



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

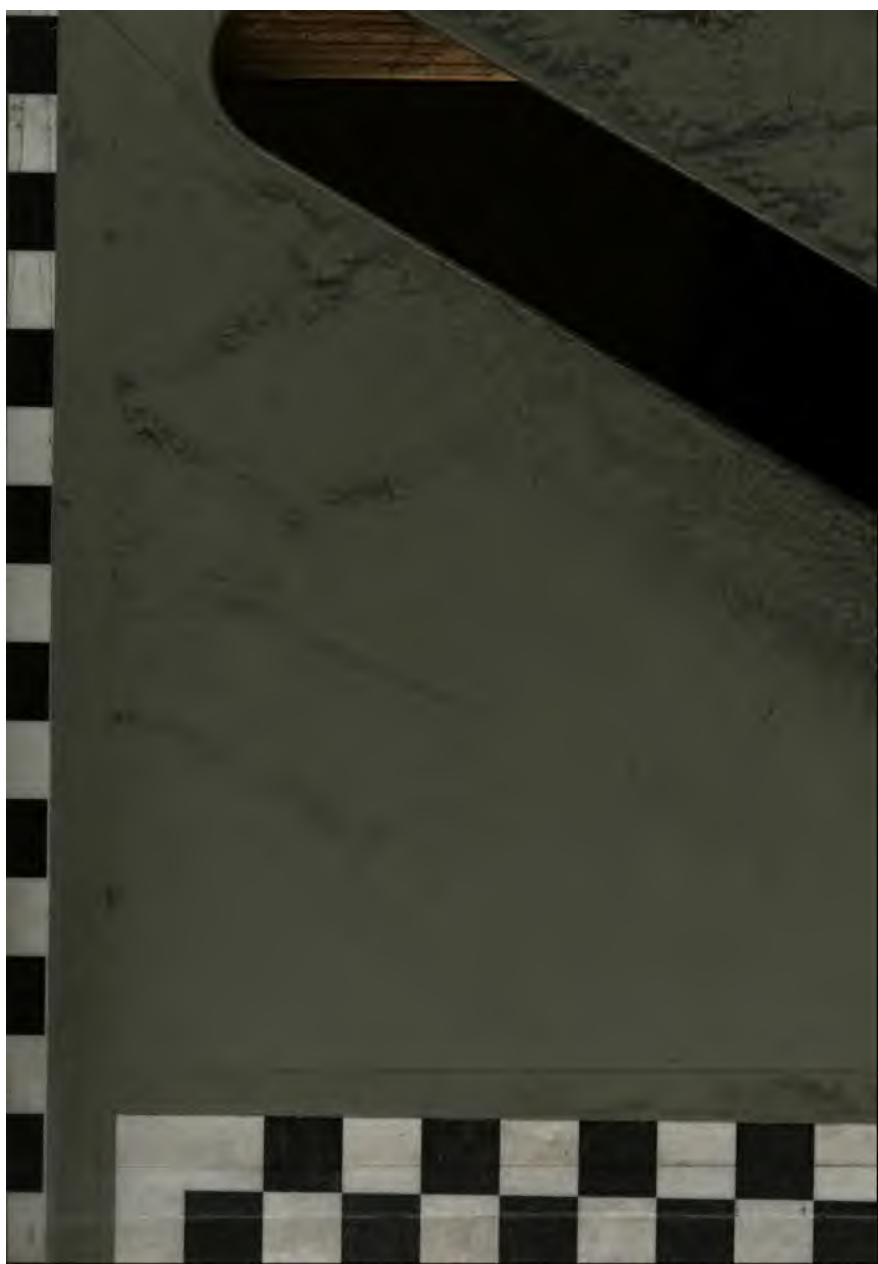
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

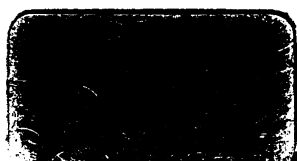
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





17

Itinerarium Antonini

**ITINERARIUM
ANTONINI AVGUSTI**

ET

HIEROSOLYMITANVM

EX LIBRIS MANV SCRIPTIS EDIDERVNT

G. PARTHEY ET M. PINDER.

ACCEDVNT DVAE TABVLAE.

BEROLINI

IMPENSIS FRIDERICI NICOLAI

MDCCCXLVIII

213

MAY 22 1877

NEW YORK

CAROLO BENEDICTO HASIO

D. D. D.

EDITORES.



1000

Non ab uno sed a compluribus neque eodem tempore opus, quale nunc habemus, confectum esse patet ex diversa eius partium forma et indole. inscriptionum ratio non ubique eadem est; modo summa milium indicatur, modo omittitur. mansionum nominibus hic illic adscriptum est colonia, municipium, civitas, castellum, praesidium, vicus, vel in maritimis refugium, plagia; quae multo saepius absunt. quantum ab Aureo monte Viminacium distet, p. 132 et summatim ponitur et praeter morem etiam singillatim: contra nonnunquam sine ullo milium numero nomen mansionis alicuius scriptum est, quae „in medio” proximarum constituta sit. ubi earundem urbium intervalla in diversis itineribus non eadem leguntur, incertum est, librariorum culpa id fiat, an re vera diversae fuerint mensurae, immutato viarum ductu factae. neque mira est in nominibus quae recurrunt scripturae varietas, si variis temporibus scripta sunt. additi interiecto tempore itineris exemplum est quod inscribitur „a Catina Agrigento mansionibus nunc institutis” (p. 94). at non semper novis itineribus idoneus locus repertus est. ubi mansio Contra Pselcis dicta ab Hiera Sycamino decem milia passuum abesse dicitur (p. 164 v. 2), ibi alienum iter interpositum computationem turbat. magis etiam viarum ordo interrumpitur Thraciae itinere inter Aegyptum et Asiam (p. 175) interiecto; quod fortasse rectius pagina 231 poneretur.

Ab initio tamen universum opus sano et circumspecto consilio dispositum et ad communem quasi normam exactum fuisse probabile est. si qua itinera easdem urbes varie coniungunt, recte geminata poni solent. longiori itineri subiungitur alterum quod eodem per compendium ducit. ne eadem itinerum partes repetantur, ad mansiones supra scriptas lector relegatur; et altera via dicitur in alteram intrare. ordo autem itinerum ut a veterum geographorum ratione diversus, ita nequaquam incommodus est. ab extrema Mauretania itur Alexandriam; sequuntur Cor-

sica, Sardinia, Sicilia, Italia; ab urbe Roma pergitur per Pannoniam, Moesiam, Thraciam, Asiam, Syriam, Aegyptum ad Romani imperii claustra Hieran Sycaminon; deinde ab Asia per partes septentrionales pervenitur ad Galliam et Hispaniam, quibus ultima succedit Britannia.

Huic terrestri Itinerario maritimum in antiquis exemplaribus adhaerere solet. cuius prima pars (p. 487-497), urbium maritarum distantias et traiectionum mensuras amplectens, bene cum illius Itinerarii ratione et indole convenit. altera pars, id est Itinerarium portuum vel positionum navium (p. 497-508), minutam interioris maris particulam comprehendit; quod si absolutum esset opus, maximae profecto molis futurum erat. insulae tertia parte recensentur (p. 508-529), ratione a reliquo Itinerario nonnihil diversa: nam nec distantiae ubique notantur, et quae ex fabulis adiecta sunt, in libro publica auctoritate edito vix requisiveris.

Non mirum est in huiusmodi opere, quod fere totum numeris et urbium nominibus constat, iterum atque iterum exscribendo librariorum haud raro peccavisse. maximopere geographos vexavit manifesta numerorum depravatio, vel in eo conspicua quod saepissime summa in titulis indicata singulis numeris collectis non respondebat. praecipuam igitur operam in emendandis numeris posuimus; quae res difficillima erat, quod menda non minus summae quam singulis numeris inesse poterant, et alterum non debebat neglecto altero moveri. augebat difficultatem quod eandem mansionum distantia variis locis varie indicabatur. codicum tamen ope longe maximam numerorum partem pristinae sinceritati restituere nobis contigit.

Est ubi verbis recte distinctis ratio numerorum in quibus editores offenderint, emendetur, velut pag. 100 v. 7, ubi mansio quattuor milia passuum ultra Anconam sita significatur. nonnunquam mansiones aliquot interiectae sunt,

quarum numeri perperam summae additi calculum turbabant, ut pag. 92 v. 5, p. 126 v. 5-9, p. 132 v. 3-133 v. 2. in gravissimos errores induxit geographos locus ille p. 242 seq. ubi verba „in medio” quodammodo numeri vicem sustinent. rectam scripturam praebebat codex Parisiensis *D*. eodem pertinent pag. 109 v. 4 et p. 262 v. 1. etiam pag. 301 v. 6-8 apta verborum dispositio omnem difficultatem sustulit.

Ad Hispaniae itinera rectius disponenda meliores codices egregiam nobis operam praestiterunt p. 423 seq. item male repetitum iter Italiae auctore Scorialensi codice eiecimus (post p. 119 v. 2). in Britannia simili librariorum incuria iter bis positum videbatur p. 483. vix opus est monere in Wesselingii pagina 174, quae apud nos non invenitur, nonnisi iter proxime antecedens annotationis loco ex aliis codicibus iterum expressum esse.

Mire sensus turbabatur p. 95 96, ubi refugium et plagia initio sequentium versuum legebantur, quo factum erat ut ipsae Syracusae praestantissimis portubus praeditae nonnisi plagia dicerentur.

Formas nominum variis orbis terrarum regionibus proprias conservare quam ad communem linguae latinae regulam corrigere maluimus. partim eae antiquiores sunt quam elegantiores, partim non tam priscam rusticitatem quam seniorum temporum barbariem redolent. indeclinabilia nomina non raro ponuntur, velut a Tibulas, ubi editores a Tibulis correxerunt, et id genus plurima.

Uberioribus commentariis, quales Wesselingii aetas exigebat, abstinendum duximus, cum nunc in geographiae antiquae compendiis optime coniuncta legantur quae in annotationes discernere incommodum foret.

Codices meliores quamquam in universum secuti sumus, tamen ibi ab iis recessimus ubi vel aliorum Itinerarii nostri locorum vel scriptorum veterum auctoritas deterioribus libris accederet. rarissime codices omnes depra-

vati ideoque relinquendi videbantur: sed ne in his quidem libri nostri fides detrimentum passa est, lectionibus codicum religiosissime adscriptis. cuiusvis enim codicis lectio aut in notis ponitur aut, ubi non commemoratur, cum textu prorsus congruit. igitur quod recepimus, id omnium codicum auctoritate nititur quorum discrepantia non annotata est. ex solo Parisiensi *D* tam saepe una vel altera litterula excidit, ut indicando quovis defectu commentarium onerare noluerimus: quae vero ex eo annotavimus, ea prorsus certa sunt. omnino monendum est, quaedam minima et lectori taedium potius quam usum allatura ex commentario nos expunxisse; quælia sunt, utrum maiori littera an minori vocabulum aliquod in exemplaribus incipiat, et quomodo singula verba, antiquitus continue scripta, a recentioribus librariis disiuncta sint; quae raro annotanda duximus. nec ubique compendia scribendi indicanda videbantur. *ITEM* vel *IT* in itinerum inscriptionibus habent vetusti codices quos novimus omnes; sed Torinus in apographo Aurelianensi (*FG*) et in editione principe plerumque posuit *ITER*; quem secutus est Wesselingius, non idonea causa (annot. p. 23) allata. *item* legendum esse praeter alia suadent p. 106 v. 5, p. 493 v. 12, p. 517 v. 5. at recte p. 317 libri habent „*Iter quod ducit*” etc., nec raro legitur „*Item alio itinere.*” milium numeris codices praeponunt *m̄pm* vel *m̄p*; quod recte per milia plus minus explicari *) vel inde patet quod in Itinerario Hierosolymitano (p. 549) legitur *leugas plus minus*. quamquam *Surita* ex auctoritate codicis Scorialensis ubique pro *m̄pm* scribendum curavit *M. P.*, quod milia passuum interpretatur. eum secutus est Wesselingius, etsi meliora edoctus **). igitur

*) cf. annot. ad pag. (Wess.) 4 v. 1.

**) cf. Wesselingii annot. p. 5. exemplum similis formulae haud rarae praebet lapis anno p. Chr. 465 inscriptus „*Alexandria clarissima femina vixit annos plus minus XXV*” (Scaligeri de emend. temp. l. V. p. 446 ed. 1629).

in his etiam quo siglo singuli codices quovis in loco usi sint annotare merito supersedimus *).

Veterum codicum lectionibus discrepantiarum editionum adiungere incongruum fuisset. ea tamen annotavimus quae contra codicum auctoritatem Wesselingius recepit, ne ignorentur quae per centum fere annos disquisitionum geographicarum quasi fundamenta fuissent.

CODICES NOSTRI.

Ex magno codicum numero qui nobis innotuerunt ad emendandum Antonini Itinerarium a nobis delecti sunt viginti, quos hic recensebimus, de eorum indole infra (p. xxxii) dicturi.

A Parisiensis Regius 4806, saeculi x, membranaceus, foliis 42, latis pollices Parisinos 7 lineas 9, altis pollices 9 lineas 3.

Insunt: Aethicus initio mutilus; — Itinerarium Antonini; — Carmen de ecclesiae Rom. amplitudine; — Epitaphia Leonis ix et Henrici iii; — Dicuil; — Fulberti rhythmus; — Epitaphium Guidonis.

Paginae sunt in Itinerario bipertitae, columnae versuum 29; inscriptiones et litterae versuum ineptivae plerumque unciales et nonnumquam rubricatae. exciderunt folia nonnulla; exhibet codex paginas Wess. 1-58, 109-124, 247-273, 304-336, 353-399, 447-529. eum ipsi excussimus. scripturae specimen tab. II 5.

*) In millenario numero exprimendo ut libri paginis 493-497 inter se differant, hic coniunctim ponemus. igitur pro M

p. 493 v. 1 mille habent omnes praeter P

p. 493 v. 10 mille ABCEJMTUV

p. 493 v. 11 mille JK, i mille BCE, i AEMRTUV

p. 494 v. 2 mille BJK, i mille C, i AEMQRTUV

p. 494 v. 6 mille CJ, i ABEKMRTUV

p. 497 v. 3 mille BK, i ACEJMORTUV

p. 497 v. 4 mille CEJOQRV, i ABKMTU

p. 497 v. 7 mille CJ, i reliqui praeter P.

B Parisiensis Regius 4807, olim Conradi Celtis, saeculi viii exeuntis, membranaceus, foliis 58, latis pollices Parisinos 6 lineas 3, altis pollices 9.

Insunt Aethicus et Itinerarium Antonini.

Paginae sunt bipertitae, columnae versuum 24 vel 25. ultima quattuor folia continent Itinerarium maritimum, versibus continuis scriptum. inscriptiones maiusculis litteris, plerisque rubricatis, exaratae; litterae initiales raro miniatae.

Codex eleganter quidem scriptus, sed humore ita foedatus est, ut singularum paginarum vix sexta pars, eaque interior et libri dorso proxima, incolumis manserit. in deteriori parte nigrarum litterarum nonnullae, rubrarum plurimae prorsus evanuerunt; vestigia tamen apicum in tractando codice invenire studuimus. exciderunt duo folia p. 452-462 et 512-523 Wess., quae asservantur Londini in Museo Britannico, Bibl. Egerton. 268 fol. 8 9. eorum apographum Georgius Pertz vir summus manu sua peritissima confectum benigne nobiscum communicavit. scripturae specimen tab. II 4.

C Parisiensis Regius 4808, Colbertinus 2565, olim P. Pithoei, qui nomen suum folio primo inscripsit, membranaceus, foliis latis pollices Parisinos 7 lineas 2, altis pollices 10 lineas 2.

Insunt Aethicus et Itinerarium Antonini, saeculi xii. paginae bipertitae, columnae versuum 29. inscriptiones litteris maiusculis exaratae ac miniatae; item pars litterarum initialium. codex et eleganter scriptus et optime servatus est: nullum excidit folium. scripturae specimen tab. II 8.

Itinerarium sequuntur Excerpta ex Iulio Honorio, saeculi vi; — Itinerarium a Burdigala Hierusalem usque, saeculi viii, de quo infra dicemus; — Excerpta ex Hieronymo de gentibus, saeculi x; — Anonymi de Hiero-

solyma relatio, saeculi x; — Noticia provinciarum Galliae, saeculi x; — Nomina provinciarum Romanarum, saeculi x; — Fragmenta e Valerio Maximo; saeculi xv; — Vibius Sequester, saeculi xv; — Aethicus ab Hieronymo translatus *), saeculi xii; — Aenigmata Longobardico caractere exarata; — Anonymus de proprietatibus provinciarum, saeculi xiv. et hunc codicem ipsi tractavimus.

D Parisiensis Regius 7230 *A*, antea Noalliensis, saeculi x, membranaceus, foliis latis pollices Parisinos 9 lineas 4, altis pollices 10 lineas 6.

Insunt: Fl. Vegetius; — C. I. Solini polyhistor a Waldaudo clerico scriptus; — Itinerarium Antonini p. 163-435 Wess.

Paginae sunt tripertitae, columnae versuum 28; inscriptiones rubricatae, maximam partem deletae. scriptura est nitida, sed passim aut verba integra aut litterae perierunt; quas singulis punctis indicavimus. numeri permulti a librario omissi. folia ultima membranaceis super agglutinatis ita foedata sunt ut partim legi nequeant. de eximii huius codicis indole vide p. xxxiii; eum ipsi excussimus, sed innumeras lacunas temporis iniuria factas non ubique in notis commemoravimus. dubitationes quasdam postea nobis ortas Martinus Hertz codice iterum inspecto humanissime solvit. scripturae specimen tab. II 6.

E Parisiensis Regius 4126, olim 3896, Colbertinus 3120, cuius primo folio in margine inferiori scriptum est „Gulielmus Caecilius mil: Dⁱ de Burghley”, saeculi xiii, membranaceus, foliis latis pollices Parisinos 6 lineas 9, altis pollices 11 lineas 7.

*) Similiter inscriptus liber ex Aethico excerptus, sed argumenti ab edito prorsus diversi, exstat in codicibus saeculi noni membranaceis Sangallensi 133 8° et Guelferbyitano 80^b 8°.

Insunt triginta et unus tractatus varii argumenti (cf. Aniceti Meloti Catal. T. III 4126.), in quibus Itinerarium maritimum, p. 487-508 Wess., quod ex eo codice exscriptissimus. scripturae specimen tab. II 11.

F et *G* codices duo fortasse deperditi, quorum apographum Aureliae ad Ligerim (n° 265) adservatur. fuit Guilelmi Prousteau antecessoris Aurelianensis. est liber chartaceus, paginis versuum 19, latis pollices Parisinos 3 lineas 3, altis pollices 5 lineas 2. continet Itinerarium Antonini 101 foliis (7-107); sequitur index foliis 75.

Is liber anno 1511 a Godofredo Torino in usum Philiberti Baboi ex antiquo exemplari (*F*) exscriptus est, additis recentioris cuiusdam codicis (*G*) lectionibus. eosdem codices duos Torinus paulo post expressit in editione princeps*), quae, ut fit, hic illic a libro scripto

*) Ita rem se habere, quamvis nec Torini nomen nec Baboi in codice legatur, patet ex his quae sequuntur. folio codicis 3 legitur „Probam et debitam rem facturus visus sum, ornatiss. vir, si beneficiorum quae tam multa in me benignus contulisti, non immemor, hoc Itinerarium manu mea, tibi profecto devota, meliuscule conscriberem. nisi me intempestivitas assidua circumsedisset, et nisi libellus hic in tuum sinum literarum gratissimum umbraculum compositior et honestior velle venire quotidie ad aurem mihi subvagiisset, diligentiore proculdubio tu me invenisses. certum habeo (et omnes etiam atque etiam experiuntur) quemcumque hominum pro sua qualitate peculiarem sibi et adseclam habere miseriam: certum inquam habeo, unde modo intempestivitatem illam iuste in me damnare nequeo. libellum autem ipsum ad te pedibus illotis pervenire, concedere potui nunquam, ea pote ratione, quia semper honestis et moribus et virtutibus te exornatum perspexi. diligentia mea tamen si de impromptitudine quoquo modo videtur damnanda, de maturitate fortassis veniet (vel aliquantulum) demum laudanda. hoc ego feci consulto imitatus elephantum, quae gravida (ut vulgus existimat) anno etiam tandem parit decimo. vale. Parrhisii 5 No. Maias. anno domini 1511. tu das epulis accumbere divum”. fol. 6 recto „ad” [litterae deletae: haud dubie „Philibertum Baboum”] „Distichon” [deletum]. fol. 6 verso „studiose lector. ex duobus exemplaribus hoc Itinerarium est transcriptum. quaecumque minio et atramento notata et inscripta sunt, ex vetustissimo exemplari sunt. quod autem rosaceo plusculis in locis adiectum est, ex altero non multum vetusto exemplari ad dif-

Aurelianensi dissentit. nos scriptum librum a nobis excussum in universum secuti, primis tamen paginis (1-10), ubi Torinus in edendo quam in exscribendo accuratior fuit, nonnulla quae in apographo erant manifesto falsa ex editione princeps potius annotanda duximus. antiquum illud exemplar, quod ex Morinis sibi allatum Torinus refert, a Blandiniano (Gandavensi) Suritae non diversum esse, praeter codicis patriam lectionum congruentia docet. eum Surita pagina 174 „bibliothecae Blandinianae pervetustum codicem à cccc circiter annis transcriptum” dicit. saeculi igitur videbatur duodecimi. ubi nunc sit ignoramus.

Codex *G* saepius quam pro eius indole credibile est cum *F* consentire videtur, quia haud dubie non omnes eius lectiones apographo codicis *F* a Torino adscriptae sunt. *G* igitur non magnae est auctoritatis:

ferentiam cognoscendam, syllabiculatim, et quidem attente, collatum est. illa vero quae cyaneo linea sunt subtersignata, vetustissimum exemplar praeter alterum continebat. vale.”

In editione autem princeps (Parisiis in domo Henrici Stephani 1512 8° min.) haec leguntur.

„Godofredus Torinus Bituricus Philiberto Baboo viro modestissimo s. p. d. itinerarium multis iam annis, vir ornatissime, situ prope modum obsitum quum ab amico michi semper excolendo Christophoro Longuolio, viro sine controversia studiorum omnium bonorum excellentissimo, iam ab hinc quatuor annos commodo primum exscribendum accepissem, unum tibi manu mea scriptum, forma quidem non usque quaque ineptum, ad te ex Parrhisii in Turoniam mittere venerat in mentem. viro cuius etiam nomini lubens parco, ad te dederam portandam: verum ipse, alii nescio cui, te, me, et sua fide posthabitis satis impudenter dono dedit. labore meo sic ego frustratus, alterum tibi conscribere maturabam, nisi ipse Longuolius, qui exemplar iam olim ex Morinis adportaverat, et michi, ut dixi, commodo dederat, nuper ex Pictavis Parrhisios adveniens monuisset imprimendum curarem.” etc. et paulo post „Torinus lectori salutem. quo melius hoc Itinerario, iucunde lector, possis uti, admonendus es quaecunque virgula miniae notata deprehendes, ea plura fuisse apud vetus exemplar quam in altero recenti. quae autem in ipso recenti diversa legebantur minutula litera et ipsa quidem rubra suis locis sunt superimpressa.” etc.

quodsi non prorsus attente a Torino excerptus putetur, poterit a Parisiensi nostro *T* non diversus videri (cf. p. Wess. 96 v. 7. et p. 439 v. 3).

In fine codicis Aurelianensis Itinerarium Hierosolymitanum valde decurtatum tribus foliis saeculo xvi vel xvii festinanter descriptum est, eadem manu quae variantes lectiones nonnullas Tabulae Peutingeranae ad marginem Itinerarii Antonini annotavit.

H est codex Itinerarii Hierosolymitani, de quo vide pag. xxxiv.

J Remensis (signatus *K* 755, 780) anni 1417, membraneus, foliis 130, latis pollices Parisinos 6 ferme, altis 8.

Insunt: Pomponius Mela; — Aethicus; — Itinerarium Antonini.

In primo folio legitur „Cosmographia Pomponii Mele et alia Caesaris atque Itinerarium. scriptum Constancie in concilio generali anno dñi mccccxvii et concilii tercio;” et infra ab alia manu „ego Guilelmus Cardinalis S^{ci} Marci”) olim Decanus Remensis hunc librum dono librarie ecclesie Remensis, quem quoque conscribi feci (vel quem propterea scribi feci). scriptum manu propria Constancie in concilio generali anno dñi millesimo cccc xvii; die prima novembris.” in fine libri „hic cathenatus 12^a aprilis anno 1418”, scilicet ex more notissimo catena ad bibliothecae tabulam tunc adligatus. nos codicem a benignissimo hospite Ludovico Paris comiter nobis concessum Remis ipsi excussimus. exhibet Itinerarium integrum. magna eius est cum antiquissimo Vindobonensi *L* affinitas.

K Guelferbytanus, Misc. 4^o 61, Helmstadiensis 585, saeculi xv, chartaceus, negligenter scriptus, foliis altis pol-

*) Marlot histoire de Reims. Paris 1843. 4to. T. I p. 659. „Guillaume Fillastre fut doyen de l'église de Saint-Symphorien et de la cathédrale l'an 1392. Il mit en ordre les institutions des archevêques en 1400, et fit présent de sa bibliothèque à l'église de Reims.”

lices Parisinos 8 lineas 6, latis pollices 5 lineas 8, continet praeter alia Aethicum et Itinerarium Antonini, p. 1-47, 487-529 Wess. eum ipsi excussimus.

Scripturae specimen tab. II 12.

- L* Vindobonensis Caesareus 181, Hist. prof. 658 (Endlichero cccxxix), saeculi viii, membranaceus, litteris uncialibus exaratus, foliis 60, latis pollices Parisinos 6 lineas 2 ferme, altis pollices 8 lineas 11. paginae sunt versuum 26 vel 27.

Insunt Aethici Cosmographia et Itinerarium Antonini. folium ultimum ab alia manu ad similitudinem scripturae prioris satis nitide litteris maiusculis scriptum est. initiales litterae auro variisque coloribus eleganter pictae sunt.

Primo codicis folio verso „ex Bibliotheca Caesaris Viennensi Leopoldi primi Caesaris Augustissimi.”

In hoc libro praestantissimo numeri collecti, qui singulis itineribus anteponuntur, fere omnes erasi et a secunda manu correcti sunt. exhibet Wesselingii paginas 1-292, 301-486: omittit tamen itinera quaedam p. 427.

Hunc codicem excussit Ioa. Henr. Chr. Schubartus in usum Leopoldi Rankii, qui nobis eius collationis humanissime copiam fecit. iterum a nobis inspectus et a Gustavo Partheio ex parte excerptus est.

Scripturae specimen tab. II 1.

- M* Dresdensis, signatus *D* 182 (Falkenstein p. 262), membranaceus, foliis 135, latis pollices Parisinos 6 lineas 6, altis pollices 8.

Compactus est ex duobus codicibus, quorum prior circa annum millesimum scriptus foliis 1-62 continet Aethicum, Antonini Itinerarium (fol. 15^a seq.) et Dicuii librum de mensura orbis terrae (fol. 50^b seq.), alter foliis 63-135 Vegetium de re militari. in Aethico, Itinerario et priore parte Dicuii paginae sunt bipertitae, columnae versuum 27.

Scripturae specimen tab. II 7.

Codex prior folio primo recto inscriptus est „De quattuor partibus mundi”; eodem folio verso in summa pagina scriptum „Ragenerus Praepositus *) dedit Sanctae Mariae Remensi”; ac singuli quaterniones in imis paginis signati sunt „Sanctae Mariae Remensis.”

Codici utrique fol. 2 et 64 a recentiore manu adscriptum est „Codex monasterii Sancti Michael in monte prope babebergam”, ac praeterea priori „I, 20”, alteri „I, 19.” fuit deinceps Ioannis Georgii ab Eckhart et Christ. Gottl. Schwarzii professoris Altorfiensis, quorum ille dissertationis de Apolline Granno Wirceburgi editae pagina 20 iter unum ex eo expressit. (cf. Bibliothecae Schwarzianae P. II Altorfii et Norimb. 1769. 8°. p. 11 cod. 30 et 31.) hunc codicem Falkensteinii benignitate nobis concessum ipsi excussimus. in eo Itinerarium integrum continetur. cf. p. xxxiii.

N Vaticanus 1883, membranaceus, forma maiore. in fronte „Est Augustini Triultij Cardinalis s. a. x”. insunt: „Ex Plutarco de vita demostenis per leonardum Aretinum”; — ab eadem manu „Incipit dialogus domini Leonardi aretini ortantis viros studiosos ad exercitium disputandi”; — ab alia manu „Vita titi quintij traselata de Greco in latino per G. Veronensem”; — a manu saeculi xiii ineuntis Aethicus et Itinerarium Antonini, ita „Incipit Cosmographia feliciter. cum itinerarijs suis et portibus” etc.; — a manu longe recentiori „Ratio totius orbis et provinciarum ab Orosio presbytero descripta”.

Itinerarium Antonini ad fidem huius codicis in Emmanuelis a Schelstrate Antiquitate ecclesiae (Romae 1692

*) Galliae Christianae Tomo IX p. 165: inter Praepositos Remenses VIII^{us} Rainerus seu Ragenerius memoratur anno 1008 in charta Arnulfi archiepiscopi, et prid. id. Mai. in necrologio Remensi. adfuit anno 1015 concilio Remensi.

-97. fol.) T. II p. 569 seq. expressum (ubi per errorem numero 1833 notatur) a nobis rogatus accurate cum codice contulit H. Brunn, nec pauca invenit corrigenda. in plurimis codex cum vetustissimo Vindobonensi *L* consentit: exhibet ut ille paginas Wess. 1-292, 301-486.

O Matritensis, signatus *Q* 129, Regius, Bibliothecae Nationalis, saeculi xiii vel xv, membranaceus, forma maiore.

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini, quod in foliis 15-45 scriptum est paginis bipertitis; — Septem montes etc.; — Dicuil; — Annunciationes provinciarum; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Noticia dignitatum; — Demensuratio provinciarum que non erat in praecedenti codice. cf. Knust in Pertz Archiv 1843 VIII p. 791.

Hunc codicem, de cuius indole dicitur pag. xxxiii, in usum nostrum exscripserunt F. W. Lembke et (inde a p. 64 Wess.) Iulius Kühn. apographo cautius utendum censuimus, cum exempli gratia l et s litterae permutatae nobis visae sint. scripturae specimen tab. II 10. ex eodem codice Hier. Paulus Hispaniae itinera videtur expressisse.

P Scorialensis II *R* 18, antea Ovetensis, in membranis plerisque deleticiis scriptus, forma fere quadrata, continet varia geographica, historica, theologica, in quibus Itinerarium Antonini saeculo viii, ut videtur, exeunte scriptum, paginis bipertitis, columnis versuum 36-38, et inscriptionibus et quae numeris adiici solent mpl litteris rubricatis. fol. 1 Sancti Isidori de natura rerum. capiti de partibus terrae inscripto fol. 23^r praeponitur carmen quod Sisebuto tribuunt, P. Burm. Anthol. V 46. fol. 35^r Breviarium Rufi Festi. fol. 44^r Antonini Itinerarium maritimum, cui fol. 47^r ab eadem manu adscripta sunt „igitur iheronimi prsr succedit auctoritas. drepanum bitiniae ciuitatem in honorem luciani martiris” etc. fol. 47^r et 48^r „ex libro ethimologiarum”.

fol. 48^r Chronicon Prosperi „Arcadius theodosi filius”. fol. 55^r „ex libro de origine gotorum a domno Isidoro editum.” fol. 55^v Dimensio terrae „Julio cesare marco et antunino” etc. (quae ex Aethico habet codex Vaticanus 3864, Mus. Rhen. 1842 p. 489). fol. 62^r Disputatio de haereticis et alia recentiora. fol. 67^r Antonini Itinerarium provinciarum. fol. 83^r „sermo sancti Ambrosii ep̄ci de pace” et alia. ex his eadem, qua Itinerarium Antonini, manu scripta sunt opuscula Rufi, Prosperi, Aethici: reliqua saeculis ix x xi. ultimum folium, 95, super deletis litteris uncialibus ab eadem manu, quae alia codici antiquiori postea adiecit, habet indicem bibliothecae inscriptum „In nomine domini hoc est inventarium librorum adnotatum domino annuente sub era dccccxx”. qui annus aerae Toletanae incidit in annum Christi 882. errat autem Hieronymus Surita cum (p. 174) hunc annum ad Itinerarium Antonini, multo antiquiore manu scriptum, refert. praestantissimum hunc codicem, anno 1572 Oveti ab se inspectum, Antonius de Morales putat origine Toletanum esse (Viage para reconocer las reliquias . . . y libros manuscritos de las Cathedralas y Monasterios; dalę a luz Fr. H. Florez, Madrid 1765 fol. pag. 93). eodem usus est Surita, cuius emendationes nunc Matrī adservantur in Bibliotheca Academiae historicae. ex quarum apographo quae in editione Coloniensi a. 1600 Andreas Schottus publicavit, ea magnam partem mendosa erant: correcta autem sunt Gustavi Heinii opera, qui a nobis rogatus non tantum codicem cum edito accurate contulit, sed etiam diagraphas scripturae confecit cum ipsius Itinerarii (vide tab. II 2) tum eius paginae quae sequenti saeculo scripta aeram continet. dubitationes quasdam postmodum nobis natas benigniter solvit bibliothecarius Scorialensis Don Iosę Quevedo, praeter alia consultus de p. 510 v. 4. raro Suritae auctoritate usi sumus, qui fortasse vidit quae

postea evanuerunt, velut p. 70 v. 7 et p. 489 v. 3. habet codex *P* quae paginis Wess. 1-373 et 487-529 continentur. ceterum de eo cf. pag. xxxiii.

- Q* Florentinus Laurentianus, plut. lxxxix sup. cod. lxxviii, antea Gaddianus, numero 913 antiquitus designatus, saeculi xv, chartaceus, forma quadrata, foliis 77. Bandini T. vi (lat. iii) p. 380-333.

Insunt: De rebus bellicis; — Descriptio Constantino-
polis; — De gradibus cognationum; — Aethicus; — Iti-
nerarium Antonini integrum; — Septem montes; — Di-
cuil; — Demonstratio provinciarum, quae non erat in
praecedenti codice sed de antiquissimo libro excerpta.

De huius codicis indole cf. pag. xxxiii; eius apograp-
hum in usum nostrum confici curavit Franciscus de
Furia, primus Laurentianae bibliothecarius.

- R* Florentinus Laurentianus, plut. lxxxix sup. cod. lxxvii, antea Gaddianus, numero 919 antiquitus designatus, saeculi x, membranaceus, forma quadrata, foliis 37, cum titulis grandiori ac rubricata littera exaratis; optime servatus. Bandini vi (lat. iii) p. 324-330.

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini integrum;
— Septem montes et aquarum ductus; — Regiones ur-
bis Romae; — Breviarium urbis Romae.

Huius codicis collationem accuratam cum apographo
codicis *Q* itidem debemus humanitati Francisci de Furia.

- S* Lugd. Batavus, Vossianus fol. 60, saeculi xiii ineuntis, membranaceus, foliis 29, latis pollices Parisinos 7 lineas 9, altis pollices 11 lineas 5. paginae sunt bipertitae, columnae versuum 30, inscriptiones rubricatae. scriptura elegans est et accurata, cuius specimen exhibet tabula II 9.

Insunt Aethicus et Itinerarium Antonini, p. 1-170
et 203-267 Wess.

Hunc codicem, I. Geelii humanitate nobis conces-
sum, ipsi tractavimus. de eo Wesselingius praefationis

pagina ultima „Celeb. P. Burmannus Vossiani codicis, quem dives Lugdunensis bibliothecae gaza servat, apographum mecum communicavit.”

T Parisiensis Regius, Suppl. lat. 671, antea Lamonianus x, saec. xv, membranaceus, foliis 146, latis pollices Parisinos 7 lineas 5, altis pollices 10 lineas 11. paginae pleraeque binas columnas habent versuum 35, paucae vel singulas vel trinas. scriptura nitidissima. picturae 105 elegantissimae. folio primo infra picturam legitur „iste liber est celestinorum de parisius sign. per 3^e 7^e”.

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini p. 3-529 Wess., quod initio mutilum incipit rationem; recens adscriptam est „Itinerarium Antonini” et in margine „desunt 4 vel 5 lineae”; — Septem montes; — Dicuil; — Annunciationes provinciarum; — De montibus portis viis Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognitionum; — Notitia dignitatum.

De huius codicis indole vide pag. xxxiii; cum excusit Mauricius Pinder.

U Monacensis 291, antea Palatinus cod. cum picturis 41., conscriptus inter annos 1542 et 1551, membranaceus, foliis 222. in primo folio legitur. „Hic liber, cui titulus Itinerarium Antonini, ad verum atque archetypum exemplar descriptus, Illmo Principi ac dno dno Othoni Henrico, Comiti Palatino Rhenj, utriusque Bavariae duci etc. tanq. antiquitatis amatori atque indagatori studiosissimo, a venerabilibus ac honestis Cathedralis Ecclesiae Spirensis Decano atque Canonico Dono missus est” etc. (cf. Föringer in Annalibus Bavaricis 1835 p. 502.)

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini p. 3-529 Wess., quod incipit rationem; — Septem montes; — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De portis Romae; — De rebus bellicis; — Disputatio Adriani; —

Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum cum picturis.

Hunc codicem, de cuius indole pag. xxxiii dicitur, a nobis rogatus excussit H. Föringer, bibliothecae Regiae Monacensis custos.

✓ Monacensis 99, antea Victorianus, anni 1436, membranaceus, paginis 345, latis pollices Rhenanos 7 ferme, altis 10.

Initio legitur a valde recenti manu „Notitia dignitatum utriusque imperii orientis scilicet et occidentis ex altero codice Spirensis bibliothecae exscripta anno dñi mccccxxvi.”

Insunt Aethicus; — Itinerarium Antonini p. 3-529 Wess., quod incipit ... rationem; — Septem montes; — Dicuil; — Annunciationes provinciarum; — De montibus portis et viis Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum; ad calcem „Exemplata est haec cosmographia quae Scoti dicitur cum picturis ex vetustissimo codice: quem habui ex Spirensi bibliotheca anno dñi mccccxxvi mense Ianuario: dum ego Petrus Donatus dei pacientia Epus paduanus vice sc̄tissimi dñi Eugenii pp̄ iii Generali Basiliensi Concilio praesiderem;” — Dimensuratio provinciarum quae non erat in praecedenti codice sed de antiquissimo libro excerpta; — ab eadem manu Cyriaci Anconitani de septem mundi spectaculis ex Gregorio Nazianzeno, gr. et lat.

De codicis indole vide pag. xxxiii; eum excussit H. Föringer.

CETERI CODICES.

Praeter hos viginti codices, quibus ad emendandum Antonini Itinerarium usi sumus, alii multi nobis innotuerunt et maximam partem aut a nobis aut ab aliis nostrum in

usum examinati sunt. verum ii non digni videbantur, quorum lectionibus moles commentarii nostri augetur. sunt autem hi potissimum.

Ex antiquissimo codice Spirensi, de quo infra dicetur, exscripti sunt qui proxime sequuntur septem.

Monacensis Ies. 13, saec. xvi, chartaceus, negligenter scriptus, e bibliotheca Conradi Peutingeri, postea Iesuitarum Augustanorum. inest prior pars codicis Spirensis, i. e. Aethicus; — Itin. Antonini (quod initio mutilum incipit in medio vocabulo ... rationem p. 3 v. 3 Wess.); — Septem montes etc.; — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De montibus etc. Romae. eum codicem nullius fere pretii esse cognovimus ex Foeringeri literis.

Romanus Barberinus 809, saec. xvi, membranaceus, forma max. insunt: Aethicus; — Itin. Antonini (quod incipit ... rationem quod mercurius dr. p. 3. v 3 Wess.); — Septem montes? — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De montibus etc. Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio urbis Romae et Constantinopolis; — De gradibus; — Notitia dignitatum. huius codicis partem Lud. Bethmannus nostrum in usum excerpsit. lectiones conveniunt cum Monac. *U*, desunt autem quae in *U* leguntur ad calcem Notitiae dignitatum „Exemplata est haec cosmographia etc.”

Vindobonensis 3102, Salisburg. 18^b, Endlichero cccxxxi, scriptus anno 1529, chartaceus, forma maxima, foliorum 108. insunt: Aethicus; — Itin. Antonini; — Septem montes; — Dicuil; — Annuntiationes prov.; — Excerpta e P. Victore; — De Rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — P. Victor. de xiv regionibus urbis Romae; — Descriptio Constantinop. — Notitia dignitatum, cuius in calce „Anno Domini 1484”. in fronte codicis, manu Bernardi Kleselii, episcopi Tridentini „Librum hunc satis incorrectum incorrecte etiam esse iussu nostro tran-

scriptum ex antiquo exemplari reperto in bibliotheca capitulari spirensi, dum ibi essemus cum serenissimo rege Ferdinando etc. in conventu imperiali anno 1529. Bernardus Eps. Trid." ex bibliotheca episcopali Tridentina Vindobonam pervenit. huius codicis Gustavus Parthey excerpit particulam, cuius lectiones nihil novi afferebant.

Vindobonensis 3403, Salisburg. 18^o, Endlichero cccxxxii, saec. xvi, chartaceus, forma maxima, foliorum 108. eadem continet quae proxime antecedens, cuius apographum est. et hic fuit in bibliotheca episcopali Tridentina.

Venetus Marcianus olim Ambrosii Contareni, postea Thom. Ios. Farsetii, saec. xv, membran. folio. insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini (quod incipit... rationem quod mercurius dicitur. p. 3 v. 3 Wess.); — Septem montes etc.; — Dicuil; — Annuntiationes provincialium; — De montibus etc. Romae. haec est prior pars codicis Spirensis. cf. Iac. Morellii biblioteca manoscritta di T. G. Farsetti. Venet. 1771-80. 12^{mo} T. I p. 36, cod. lat. 30; et T. II p. 251. — eiusdem Morellii Bibl. manuscripta gr. et lat. T. I. Bassani 1802. 8. p. 370 et 385. hunc codicem nostra gratia Antonius de Steinbüchel inspexit et particulam eius excerpit, novi nihil exhibentem.

Canonicianus, i. e. Matthaei Aloysii Canonici, cuius libros Oxoniam migrasse auctor est Blumius. Itin. Italici T. I p. 235. saec. xv, membran. folio. Insunt: Aethicus; — Itin. Antonini, quod incipit... rationem quod mercurius dicitur. p. 3. v. 3 Wess.; — Septem montes; — Dicuil; — Annuntiationes prov.; — De montibus etc. Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Const.; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum, cuius in fine „Exemplata est haec cosmographia 1436" etc. (Morelli p. 390); — Demensuratio

provinciarum; — et ab alia manu „Cyriaci Anconitani de septem mundi spectaculis ex Gregorio Nazianzeno gr. et lat.” quamvis in lectionibus omnino cum Spirensibus congruat, tamen in primo numero differt, qui est (p. 4. v. 1 Wess.) CCCLXXIII.

Neapolitanus Suritae, de quo Surita pag. 174 editionis suae „bibliothecae Neapolitanorum regum, qui postea Cardinalis de Ursinis fuit, anno MCCCCXXVII exscriptus.” primos versus desiderari dicit Surita, haud dubie usque ad illa „rationem quod mercurius dicitur” p. 3. v. 3 Wess. ubi nunc lateat ignoramus. lectiones eius ex Suritae editione depromptas, quippe incertas et nullius fere auctoritatis, raro adscripsimus, ut pag. 161 162. Wess.

Spirensis. hi septem quos modo recensuimus codices cum nostris *TUV* originem ducunt ab „antiquissimo Spirensi”. is codex, ideo potissimum celebris quod non nisi ex eius apographis Notitia dignitatum innotuit, nunc deperditus videtur. eum Spira Basileam allatum fuisse anno 1436, testantur Monacensis *V* et Canonicianus; Spirae fuisse medio saeculo sextodecimo patet e Monacensi *U*. frustra ibi quaesitus est ab Nicolao Heinsio a. 1672.

Series opusculorum, quae Spirensi codice continebantur, in duas dividitur partes; sunt autem hae.

I Aethicus; — Itinerarium Antonini (cui adhaerent „Septem montes” et „Nomina aquarum”); — Dicuil; — Annotationes provinciarum; — De montibus portis et viis Romae.

II De rebus bellicis (cum undecim tractatibus); — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognitionum; — Notitia dignitatum orientis et occidentis.

Haec in plurimis de quibus diximus Spirensis apographis insunt: priorem tantum partem habent Mona-

censis Ies. 13 et Venetus Farsetii; alteram partem antepriorem ponit Florentinus Q nonnullis omissis.

lis quae ex antiquo Spirensi codice descripta sunt, in Canoniciano et Monacensi V (ut et in Matritensi O et Florentino Q) adhaeret „Dimensuratio provinciarum quae non erat in praecedenti codice”. praeterea in Monacensi V ab eadem manu, in Canoniciano ab alia adiectum est Cyriaci Anconitani opusculum graecum de septem mundi spectaculis e Gregorio Nazianzeno sumptum.

Anni quibus Spirensis codex exscriptus est nobis innotuerunt hi:

1427 ex Neapolitano Suritae

1436 ex Canoniciano et Monacensi V

1484 ex fine Vindobonensium 3102 et 3103 secundum Endlicherum p. 232 Catalogi

1529 ex initio Vindobonensis 3102

1542-1551 ex Monacensi U.

Vindobonensis Suppl. 14, saeculi xv, membranaceus, foliis 119 latis pollices Parisinos 5 lineas 4, altis pollices 7 lineas 6, paginis in Itinerario bipertitis, columnis versuum 21. inscriptiones litteris maiusculis rubricatis exaratae. in Italia nitidissime scriptus, e bibliotheca Olo-mucensi in Caes. Vindobonensem transmissus anno 1837; quondam (1670) collegii Societatis Iesu Brunae.

Insunt: Aethicus; — Itin. Antonini; — Nomina aquarum; — P. Victor de regionibus urbis; — Dicuil; — Annunciationes prov. — hunc codicem cum editione Wesselingiana contulit G. Partheius et scripturae specimen confecit. convenit cum Paris. B; versus in B omissos non habet; sed mendis propriis scatet, quare ex commentario nostro eum exclusimus.

Neapolitanus Borbonicus. C. Iannelli Catal. Bibl. latin. manuscr. Mus. Borbon. Neapoli. 1827. 4. p. 126:

CLXXII (bis) IV. D. 22 bis. codex chartaceus in folio, accurate sed non una manu descriptus saec. xv.

Insunt: Aethicus; — Descriptio urbis Romae; — „Itinerarium Antonii Augusti”: numeri adpositi sunt Arabicis notis; — Petri Cassinensis Palaest. chorographia; — Liber dignitatum Romani Imperii; — Martiani Capellae lib. vi; — Pomponius Mela: ad calcem „Finis. Pomponii Mellae Cosmographiae liber explicit III Kal. Martii 1474 per Arnaldum de Stecans (sic) de Brixella; — Annotatio urbium atque provinc. Gallic.; — Summa decr. orbis terrae: ad calcem „Finis die 6 Aprilis 1484 per Arnaldum de Steccans (sic) de Bruxella. Neapoli.”

Monacensis Ies. 14, chartaceus, anni 1514, negligenter scriptus, in folio. fuit Conradi Peutingeri, postea Iesuitarum Augustanorum. post Aethicum habet Itin. Antonini. partem huius codicis in usum nostrum excerpserit Föringerus. in multis discrepat a codicibus nostris, sed tantopere mendosus est ut fidem nullam mereatur, quare etiam hoc codice abstinuimus.

Vindobonensis 3222, rec. 1872, Endlichero cccxxx, chartaceus, saeculi xvi, in quarto, foliorum 182.

Insunt: Emanuelis Lusitaniae regis epistole ad Iulium anni 1507; — Aethicus (apographum vetusti codicis Vind. L, Cuspiniani manu ut videtur confectum); — Itinerarium Antonini (item codicis L apographum); — Remigii Antisiod. glossae in Martianum Capellam.

Simlerus in epistola dedicatoria „Ioannes Cuspinianus scribit, se habere Itinerarium vetustissimum incerti auctoris, quod Iulio Caesari adscribatur”.

Sangallensis, Bibl. Monast. n. 663 (p. 31 sqq.), saeculo xvi a Scudio confectus, qui modo editionem Itinerarii principem, modo alios scriptores, modo coniecturas suas secutus est. Simlerus hunc librum antiqui codicis apographum esse ratus ad editionem suam adhibuit. tunc in-

teger erat, nunc in principio mancus incipit: Aegyptus Thebaica, Coptos etc. p. 165 Wess. Itinerarium maritimum sequuntur Liber vetus prov. Galliae; — Vibius Sequester; — Liber noticiarum dignitatum; — Excerpta ex Itinerario quae ad Galliam spectant. huius libri a Bethmanno nostrum in usum inspecti partem cum editione Suritae contulit I. I. Bernetus, parochus et bibliothecarius civitatis Sangallensis.

Romanus Ottobonianus 2056, saec. xv exeuntis, chartaceus. insunt: Higinius de stellis; — Asiae descriptio; — Lexicon quoddam geographicum ex Caesare; — folio 101 „Incipit liber qui vocatur Itinerarius prouinciarum omnium Antonii Augusti. in primis prouinciae Africae miliaria. a tingi Mauretanie” etc., unde quaedam huius exemplaris cum vetèri Blandiniano affinitas cognoscitur. in fine „Explicit liber qui Itinerarius uocatur corruptus per totum”. sequitur Itinerarium maritimum cum Itinerario portuum etc.; — Herodotus de Homeri genere et Plutarchus de Homero latine; — Vita Pii II auctore Platina et alia anonyma; — Carmina de Pio II; — Cribelli Apologeticus ad Franciscum Philelphum. hunc codicem fortasse a Montefalconio (Bibl. bibl. I. p. 189 D) memoratum nobis indicavit Bethmannus, a nobis rogatus inspexit H. Brunn.

Valentinus et Caesaraugustanus. uterque ab Andrea Schotto excussus, qui in praefatione ad Ortelium ita „Equidem duo vetera nactus exempla, diligenter quoque comparavi. alterum Valentia Edetanorum amicitiae gratia Pe. Ioan. Nunnesius, summus nostra aetate et rhetor et philosophus, ad me misit; alterum Hieron. Blancus (qui Suritae in historiae Arragonicae tractatione succedens annales et ipse latine perscripsit) utendum dedit”. lectiones a Schotto in calce editionis allatae haud magni momenti sunt: Caesaraugustanus saepe congruit cum Aurelianensi F. et Valentinum et

Caesaraugustanum bello Gallico (a. 1809 et 1811) interisse probabile est (Haenelii Catal. mss. p. 999 et 1008).

Libri Sigonii et Hieron. Pauli. quas idem Schottus lectiones ex Caroli Sigonii Indice Historiarum regni Italiae excerpsit, eae codicis manu scripti auctoritatem non habent. nec magis illae quas in Hispaniae itineribus illustrandis Surita ex libro nunc rarissimo affert, cui titulus: Hieronymi Pauli Barcinonensis ad R. D. Rodericum Ep̄m Portuen. Cardinalem Valentinū..... de fluminibus et mōtibus Hispaniarum libellus. accedunt I. de priscis Hispaniae Episcopatibus et eorum terminis. II. excerpta ex Itinerario Antonini Pii et Theodosii de Hispaniis. III. excerpta a Provinciali antiquo Eccl. Rom. de Episcopatibus Hispaniae. s. l. et a. (saeculi xv) 4^{to} min. eae lectiones cum Matritensi O congruere solent, quem probabile est Paulum expressisse, nonnullis mutatis: nam recte de eo Surita p. 536 „arbitror non ex vetustis libris, sed de suo duo milliaria adiecissee”.

Rogerus Gale p. iv praefationis ad Thomae Gale editionem Itinerarii Britanniarum (Londini 1709. 4) scribit „penes me est in pergamenis pars illa Itinerarii quae Africam Sardiniam Siciliam Italiamque peragrat”. idem de lectionibus a patre adhibitis „debentur aliae celeberrimo Bentleyo, et sunt ex codice Atrebatensi desumptae”. eae autem plerumque cum Aurelianensi F i. e. Blandiniano consentiunt.

INCERTORUM CODICUM EXCERPTA.

Romanus Vaticanus 3135, saeculi xv, chartaceus 8^{vo}, negligenter scriptus, praeter varia metrica habet nonnulla geographica, in quibus Itinera Italica ex Itinerario Antonini excerpta. H. Brunn nostrum in usum particulam eius codicis descripsit, quae nimis depravatas exhibet lectiones.

Lugduno Batavorum I. Geelius nobis misit exemplar Vossianum editionis Coloniensis, duorum codicum excerptis autum. hos codices Wesselingius Parisienses suspicatur, sed nonnisi alter cum Parisiensi *B* hic illic consentit. indidem nobis subministratum exemplar Lugdunense cum notis Iacobi Gronovii manu scriptis multo minoris pretii est. similem librum Wesselingio misit I. A. Fabricius. nec maiorem usum nobis, ex ipsis fontibus haurire consuetis, afferre poterant excerpta Oxoniensia Cantabrigiensia Dublinensia Londinensia, quae in Catalogis Bibl. Cottonianae (Oxon. 1696), mss. Angliae (1697), Bibl. Harleianae (1808) recensentur.

Edwardi Bernardi liber alter nonnisi coniecturas habet (Gale. praef. p. V), alter in Britanniarum itinere a Galeo adhibitus quam fidem mereat incertum est. excerpta denique ex Nicolai Cusani schedis, quorum apographum Wesselingius habuit, saepe cum nostris *MOQTUV* faciunt, „alter Cusani” nonnunquam cum Parisiensi *B*.

DE CODICUM INDOLE.

Omnes quos novimus codices (sunt autem quadraginta ferme), cum quos in commentarium nostrum recepimus, tum ii quibus abstinuimus, quattuor potissimum classes constituunt, exceptis ambiguis quibusdam.

In prima classe ponendi sunt Vindobonensis *L* (cum Cuspiniani apographo), Vaticanus *N* et Remensis *J*.

Antiquissimus est Vindobonensis *L*, saeculi VIII, isque optimae notae, maiorem etiam usum allaturus, nisi in milium numeris passim a secunda manu refectus esset. artissime cum eo cohaerent Vaticanus *N* saeculi XIII ineuntis et Remensis *J* anni 1417. emendationes nonnullas secundae manus ex Vindobonensi *L* recepit Remensis *J*, non recepit Vaticanus *N*, velut p. 346 v. 4; item ex p. 374 v. 7 collegeris, Remensem ipsius Vindobonensis apographum esse, verum p. 292-300 Remensis 51 versus habet qui et Vindobonensi et Vaticano desunt; itaque ne ex Vaticano

quidem solo fluxit (cf. p. 81 v. 1). Remensis *J* Itinerarium maritimum habet, quo *L* et *N* carent. itinera duo, quae in Vindobonensi desiderantur (p. 427 - 431), alio loco habet Vaticanus, alio Remensis; uterque omittit quae p. 270 v. 1 a secunda manu Vindobonensi inter versus addita sunt. ex his quae diximus videtur patere, ne Vaticanum quidem ex solo Vindobonensi exscriptum esse. ceterum τ siglum p. 32 v. 4 ex margine Vindobonensis in contextum Vaticani transiit.

Alteram classem occupat solus Scorialensis *P*, Vindobonensis *L* aetati suppar. lectiones exhibet plerumque optimas, raro perversas; saepe recedit ab reliquis fere omnibus, quorum nullus ab eo originem ducit. discrepantiae exemplum est quod p. 21 v. 2 (Wess.) in *P* legitur „Tuniza mp xv”, cum reliqui omnes habeant „Nalpotes mpm xl”.

In tertia classe collocandus est Parisiensis *D*, non minus singularis ac laude dignus, etsi paulo recentior situque depravatus et mancus. modo ab omnibus differt, modo solus cum Scorialensi *P* consentit, velut p. 220 v. 4. recte distinguit versus ab reliquis male coniunctos p. 242-248.

PD et in plurimis etiam *L*, quem sequi solent *JN*, priorem Itinerarii recensionem exhibent, in qua nomina urbium Diocletiano posteriora non leguntur; reliqui omnes addita habent quaedam Constantini Magni aetate non antiquiora.

DJLNP ubi inter se consentiunt, maximae sunt auctoritatis nec temere relinquendi.

Quartam classem constituunt, eamque minus praestantem, Dresdensis *M* (deperditi Spirensis simillimus, et omnibus illius apographis longe antiquior) et magna codicis Spirensis familia, i. e. Matritensis *O*, Florentinus *Q*, et quae in medio vocabulo „... rationem” incipiunt recentia libri Spirensis apographa, Aurelianensis *G*, Canonicianus, Monacenses *UV* et les. 13, Neapolitanus Suritae, Parisiensis *T*, Romanus Barberinus 809, Venetus Marcianus, Vindobonenses 3102 et 3103. horum igitur *MOQ* initio in-

tegri, ceteri mutili sunt; sed *OQ* non sunt ex solo *M* descripti eum habeant paginae 82 versum 3, qui in *M* et Spirensi apographis deest. ceterum huius classis codices, alioqui plerumque inter se consentientes, in primo milium numero (p. 4 v. 1 Wess.) mire dissentiunt: nam CCCCLXXXIII habent *OQ*, CCCCLXXXIIII Canonicianus, CLXXXIII *MTUV* et Venetus Marcianus, CXXX Neapolitanus Suritae; unde colligere licet, vitium antiqui Spirensis ad hunc etiam numerum pertinuisse.

Ex iis qui minus certae indolis sunt quam ut quattuor illis classibus accenseantur, Parisienses *AC* nonnunquam cum Spirensi consentiunt; *F*, satis probus, assecclas habet Caesaraugustanum et, si ex paucis iudicare licet, Ottobonianum 2056 et Atrebatensem Bentleii. nonnunquam cum *F* convenit Parisiensis *B*, cui Guelferbytanus *K* (cf. p. 44 v. 5) et Vindobonensis Suppl. 14 sese adiungunt. satis bonae indolis est Florentinus *R*, nec spernendus Lugduno Batavus *S*, at multo minoris pretii Parisiensis *E*, qui nonnisi Itinerarium maritimum exhibet.

ITINERARIUM HIEROSOLYMITANUM.

Itinerarii Hierosolymitani sive Burdigalensis unum novimus vetustum codicem Pithoeanum; quae alia nominantur manu scripta exemplaria nihili sunt: Aurelianense (ad calcem codicis 265, nostri *FG*) totum excussimus; est recens Pithoeani apographum, hic illic de coniectura correctum. indidem fluxerunt excerpta Vossiana, a Wesselingio p. 545 memorata. quae autem in Montefalconii Bibliotheca bibliothecarum t. I p. 81 93 recensentur duo exemplaria, ea in Vaticana bibliotheca requirenda curavimus: non esse reperta renuntiavit H. Brunn.

Pithoeanus codex, nobis *H*, membranaceus saeculi VIII, est pars Parisiensis Regii 4808, quem inter codices Itinerarii Antonini *C* littera notatum supra descripsimus. itinerarium Hierosolymitanum foliis septem, latis pollices Pa-

risimos 7 lineas 2, altis pollices 10 lineas 2, non eleganter quidem sed accurate scriptum est. eius specimen tab. II 3. paginae plurimae bipertitae, columnae versuum 31. rubrica praeter libri inscriptionem nulla est. ex hoc codice Itinerarium Hierosolymitanum primus edidit A. Schottus cum Itinerario Antonini, Coloniae 1600. 8. p. 135-160. quam enim Wesselingius p. 545 editionem Pithoei primam dicit, ea nunquam prodit. *)

Lectiones codicis a nobis excussi accurate expressimus, etiam ubi aut librarii incuriam aut senioris aevi depravatam latinitatem produnt, velut „haec fons” p. 592, et „ascenduntur gradi” p. 587 et similia. alia quae magis etiam immutata in editis erant, ad codicis auctoritatem correximus. pag. 571 quod legebatur „Dalmatio et Dalmaticei Zenofilo cons.,” id male habuit eruditos; scilicet id quod fuerat corrigendum simul cum correcto in editiones irrepserat. pag. 596 legebatur „ad latus est vas fictile Helisaci”, quasi iuxta fontem illud vas positum fuerit. in talibus nos ipsum codicem secuti editionum discrepantiam siluimus. corrigi nomina vitiose scripta facile poterant: verum imperiti librarii sphalmata quis ab iis distinguat quae ab auctore profecta sunt non magis perito. quia plurima ipsi aetati debentur.

Conscriptum enim est Itinerarium anno p. C. 333 ab homine christiano in usum eorum qui a remota Aquitania urbem Hierusalem, a Constantino Magno basilicis tunc exornari coeptam, adire cupiebant. unde non tantum in eorum usum nobis praebet, quod obscuriores etiam mutationes nominat; in magno Itinerario Antonini publice confecto praeteritas, sed etiam quod sanctorum locorum antiquissimam exhibet descriptionem.

*) cf. Vie de Pierre Pithou (par Grosley) Paris 1756. 8. T. II p. 75 et J. P. Nicéron Mémoires. Paris 1729. Vol. V p. 60.

In indice quam accuratissime confecto, quod opus quam operosum fuit tam utile fore speramus, singulis mansionibus recentia vocabula adscripsimus, auctorum, ubi necesse videbatur, adiectis nominibus. quae nomina ad haec potissimum opera referuntur.

- J. B. d'Anville, Géographie ancienne. Paris 1769. fol. cum 10 tabulis.
 d'Avezac, Esquisse générale de l'Afrique. Paris 1844. 8.
 G. Barreiros, Chorographia de alguns lugares, etc. Coimbra 1561. 4.
 Guil. Camden, Britannia. Londini 1607. fol. cum tabulis.
 Cary, Maps of England.
 Chr. Cellarius, Notitia orbis antiqui. T. I. II et appendix. Lipsiae 1731-76. 4. cum tabulis.
 Ph. Cluverius, Germania antiqua. Lugd. Bat. 1616. — Sicilia antiqua. ibid. 1619. — Italia antiqua. T. I. II. ibid. 1624. fol.
 Cortés y Lopez, Diccionario geogr. hist. de la España antigua. T. I-III. Madrid 1835. 4.
 H. Florez, España sagrada. ed. 2. Madrid 1754 sqq. 4.
 Th. Gale, Antonini Iter Britanniarum. Londini 1709. 4. cum tabulis.
 A. Gordon, Itinerarium septentrionale. P. 1. 2. cum suppl. Londini 1726-32. fol. cum tabulis.
 J. Gråberg di Hemsö, Specchio geogr. dell' impero di Marocco. Genova 1834. 8.
 Fr. Guillaume, Histoire des campagnes d'Hannibal en Italie. T. I-III. Milan 1812. 4. cum 48 tabulis.
 L. Holstenii notae in Stephanum Byz. Lugd. Bat. 1684. fol.
 J. Horsley, Britannia romana. London 1732. fol. cum 105 tabulis.
 Jomard in Description de l'Égypte. Antiquités. Paris 1809 sqq. fol.
 H. Kiepert, Karte von Klein-Asien. Berlin 1844.
 Fr. Kruse, Hellas. I. II, 1. 2. Leipzig 1825-27. 8. cum tabulis.
 Lapie, Recueil des itinéraires anciens avec dix cartes; publié par M. de Fortia d'Urban. Paris 1845. 4. cum tabulis. fol.
 Conr. Mannert, Geogr. der Griechen und Römer. I-X, 2. Nürnberg, Erlangen, Leipzig 1788-1829. 8. cum mappis geogr.
 de la Marmora, Voyage en Sardaigne. T. II. Paris 1840. 8.
 A. v. Muchar, Gesch. des Herzogthums Steiermark. T. 1-3. Grätz, 1844-46. 8. cum mappa geogr.
 A. Morales, Las antigüedades de las ciudades de España. Alcalá 1575. fol.
 Fl. de Ocampo, La coronica de España. Alcalá de Henares 1574. fol.

- G. Parthey, de Philis insula. Berolini 1830. 8. cum tabulis.
- G. Parthey, Siciliae antiquae tabula emendata. Berolini 1834. 8. et mappa geogr.
- Pellissier, Exploration scientifique de l'Afrique. Sciences hist. et géogr. T. VI. Paris 1844. 4.
- J. B. Perez, notae mss. apud Cortés Diccion. T. I. p. 248.
- Peyssonel, Observations historiques et géographiques sur les peuples barbares qui ont habité les bords du Danube. Paris 1765. 4. cum tabulis.
- R. Rauthmell, Roman antiquities of Overborough. London 1746. 4. cum tabulis.
- L. Raynal, Histoire du Berry. T. I. Bourges 1845. 8.
- Chr. Th. Reichard, Orbis terrarum antiquus cum thesauro topographico. Norimbergae 1824. fol.
- Eman. v. Renner, Oestreichs Länder unter den Römern, nach den Angaben von J. B. Schels. Wien 1820. (Mappa geographica.)
- L. A. Resende, Antiquitates Lusitaniae. T. I. II. Conimbricae 1790. 8.
- Th. Reynolds, Iter Britanniarum, with a new comment. Cambridge 1799. 4. cum tabulis.
- J. D. Schöpflin, Alsatia illustrata. Colmariae 1751-61. 2 voll. fol.
- Dom. Sestini, Classes generales seu moneta urbium etc. ed. 2. Florentiae 1821. 4.
- Dom. Sestini, Viaggio per la Valachia. Firenze 1815. 8.
- Th. Shaw, Travels in Barbary and the Levant. Oxford 1738-46. 2 voll. fol. cum tabulis.
- Jos. Simlerus in editione Aethiici et Itinerarii Antonini. Basileae 1575-8 min.
- Hier. Surita in editione Itinerarii Antonini. Coloniae 1600. 8.
- F. A. Ukert, Handbuch d. Geogr. der Gr. und Römer. Weimar 1816 sqq. 8. cum tabulis.
- J. M. Vasconcelos in Resendii antiquit. Lusitaniae.
- Fr. de Vedmar, Historia Sexitana. Granada 1652. 4.
- Walckenaer, Géographie ancienne des Gaules. T. I-III. Paris 1839. 8.
- J. H. Westphal, Die römische Kampagne in topogr. und antiqu. Hinsicht. Berlin und Stettin 1839. 4.
- J. G. Wilkinson, Manners and customs of the ancient Egyptians. first and second series. 6 voll. London 1837-41. 8.

Libro nostro adiunximus tabulam geographicam, quae, praecipuis mansionum nominibus distincta, itinerum per orbem Romanum ductus lectori ante oculos poneret. in qua elaboranda Henricus Kiepertus, rei geographicae peritissimus, egregie nos adiuvit. altera tabula aliquot codicum nostrorum exhibet diagrammata.

Berolini x Kal. Nov. a. MDCCCXLVII.



INDEX CODICVM.

- Atrebatensis p. xxxi.
 Aurelianensis *FG* p. xv.
 Barberinus, vide Romanos.
 Blandinianus p. xvi.
 Caesaraugustanus p. xxx.
 Canonicianus p. xxvi.
 Cuspiniani p. xxix.
 Dresdensis *M* p. xviii.
 Eckharti i. e. Dresdensis *M*.
 Fabricii p. xxxii.
 Florentini, *Q* p. xxii, *R* p. xxii.
 Galii p. xxxi.
 Guelferbytanus *K* p. xvii.
 Lamonianus est Parisiensis *T*.
 Laurentiani, vide Florentinos.
 Lugduno Batavus *S* p. xxii.
 Marcianus, vide Venetum.
 Matritensis *O* p. xx.
 Monacenses, *U* p. xxiii, *V* p. xxiv, *Jea*. 13 p. xxv, *Jea*. 14 p. xxix.
 Neapolitani, Borbonicus p. xxviii, Suritae p. xxvii.
 Ottobonianus, vide Romanos.
 Palatinus, i. e. Monacensis *U*.
 Parisienses, *A* p. xii, *B* p. xiii, *C* p. xiii, *D* p. xiv, *E* p. xiv, *H* p. xxxiv,
 T p. xxiii.
 Hier. Pauli p. xxxi.
 Pithoeanus est Parisiensis *C*.
 Remensis *J* p. xvii.
 Romani, Barberinus p. xxv, Ottobonianus p. xxx, Vaticanus *N* p. xix,
 Vaticanus 3135 p. xxxi.
 Sangallensis p. xxix.
 Scorialensis *P* p. xx.
 Sigonii p. xxxi.
 Spirensis p. xxvii.
 Valentinus p. xxx.
 Vaticani, vide Romanos.
 Venetus p. xxvi.
 Victorianus, i. e. Monacensis *V*.
 Vindobonenses, *L* p. xviii, 3102 p. xxv, 3103 p. xxvi, 3222 p. xxix, Suppl.
 14 p. xxviii.
 Vossianus est Lugduno Batavus.
-

NOTARUM EXPLICATIO.

- A* Parisiensis Regius membr. saeculi x.
 - B* Parisiensis Regius membr. saeculi viii.
 - C* Parisiensis Regius membr. saeculi xii.
 - D* Parisiensis Regius membr. saeculi x.
 - E* Parisiensis Regius membr. saeculi xiiii.
 - F* Blandiniani apographum Aurelianense chart. anni 1511.
 - G* incerti codicis excerpta Aurelianensia.
 - H* Parisiensis Regius membr. saeculi viii.
 - J* Remensis membr. anni 1417.
 - K* Guelferbytanus chart. saeculi xv.
 - L* Vindobonensis membr. saeculi viii.
 - M* Dresdensis membr. anni fere m.
 - N* Vaticanus membr. saeculi xiiii.
 - O* Matritensis membr. saeculi xiiii vel xv.
 - P* Scorialensis membr. saeculi viii.
 - Q* Florentinus membr. saeculi xv.
 - R* Florentinus membr. saeculi x.
 - S* Lugduno Batavus membr. saeculi xiii.
 - T* Parisiensis Regius membr. saeculi xv.
 - U* Monacensis membr. saeculi xvi.
 - V* Monacensis membr. saeculi xv.
-

ITINERARIUM PROVINCiarUM

2

ANTONINI AVGVSTI.

2 1

Provinciae Africae.

2 A Tingi Mauretania, id est ubi Baccavates et Mace-

3 nites Barbari morantur, per maritima

3 1

loca Carthaginem usque.

codices ABC FJK LMN OPQ RS (et GTUV qui om. p. 1-p. 3 v. 1)

1 1 om. OPQR; quae P inscriptionis loco habet, in tabula (II 2) repraesentavimus || Incipit praemittunt libri || itinerarium LN, ..ener... rec. B || prouintiarum ACKMS || omnium add. cod. Ottobon. et Blandinianus, in cuius apographo (P) deest

2 om. OPQR || IMPER. ante ANTONINI add. Sur. Wess. sumptum ex itinerariis maritimi inscriptione || antoni BKN et pr. L, antonii sec. L et reliqui: nam in P Antonini ex Torini emendatione est. P in titulo itinerarii maritimi, quod ante itinerarium provinciarum collocat, Antonini habet. Antonino Augustali liber inscriptus fuit in apographo Scudiano, cuius auctoritas nulla est

2 1 in primis praemittunt cod. Ottobon. et Blandinianus, cuius in apographo (P) deest || Provinciae] sic FL, prouinciae JN et rec. B, prouintiae CMS, prouintie K, prouin A, om. reliqui || Africae] sic ACFLMS, affricae rec. B, africe JKN, om. reliqui, sed P hoc loco habet columnae hercolis, quod paulo superius tabulae pictae apponendum erat

2 A] at JS, ad P || mauritania P, mauretanie BJKN, mauretaniae LB, mauritaniae ACMQs, mauritanie O; Tingi Mauretania est Mauretania Tingitana, ut infra p. 501 v. 2 et apud Aethicum p. 731 ed. A Gronov. || baccavates s, bacuetes P || et Macenites om. P; eadem Torini errore ex P exciderunt || macentes OQ

3 1 loca] loc P || Carthaginem] sic O, cartaginem FJQR, cartagine P, karthaginem s, kartaginem reliqui || post usque P addit milia passos

Wess.

3	2	Ab Exploratione, quod Mercurius dicitur,
4	1	Tingi usque . milia plus minus CLXXIII
	2	Rusadder mpm CCCXVIII
5	1	Caesarea Mauretaniae . . . mpm CCCXCIII
	2	Saldis mpm CCXVIII
	3	Rusiccade mpm CCXVII

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

XVIII XXXVIII; qui numerus denario minor est summa milium quae singulis itineribus in P adscripta leguntur inde ab Exploratione ad Carthaginem usque

- 3 2 ab exploracione N, ad explorationem ACMS, racionem T, rationē UV et ut videtur G || quod Mercurius] quae ad Mercuri Surita, quae ad Mercurios Wess, ex coniect. || merc[urius a sec. manu] L, mercurios P
- 4 1 milia plus minus] mpm P, milia passuum OQ, mp P: in sequentibus libri solent mpm vel mp, rarius habent milia plus minus, est ubi prorsus omittant. codex C in prima pagina ad mpm bis adscriptum habet id est milia plus minus; margo B (p. 38) mp et mpm unus titulus est id est milia plus minus; in fronte codicis A margini ab recentiore manu adiectum nota quod mpm significat milia plus minus || CLXXIII] eandem summam numeri singulares collecti efficiunt; CCCCLXXIII OQ
- 2 om. N, inter versus a sec. m. habet L || Rusadder] sic P, russader AMOQ, russador TUV, rusader reliqui || CCCXVIII] sic P, ac totidem milia sunt numeris collectis; CCXVIII ACMOQTUV, CCCXVIII K, CCCXXVIII BCFJLRS
- 5 1 Caesarea] sic N, caesareae AFGHQU, caesaria R, caesare B, cesarea CJLPS, cesareae V, cesaree OT, cesare K || Mauretaniae] sic B, mauretanie JKLN, mauritaniae ACFGHQRS, mauritanie O, maritaneae U, maritaniae V, maritaneae T, marit P || CCCXCIII] numeri collecti faciunt totidem; CCCXCIII BFKOQR, CCCXCIII sec. L, CCCXCIII C
- 2 CCXVIII] recte || numerum hoc versu et duobus proxime sequentibus a sec. manu habet L
- 3 om. K || Rusiccade] sic BFGI (corr. ead. m. russiccade L), russiccade NPTUV, russicade ACMS, rusiacade R, rassicade OQ || CCXVII] recte, CCXVIII V, CCCXVIII P

Vess.

- 6 1 Hippone regio mpm cxv
 2 Carthagine mpm cxciii,
 3 litoraria, mansionibus his :
 4 A Mercurius Sala mpm xvi
 7 1 Thamusida mpm xxxii
 2 Banasa mpm xxxii
 3 Frigidis mpm xxiiii
 4 Lix colonia mpm xvi
 8 1 Tabernis mpm xvi
 2 Zili mpm xiiii
 3 Ad Mercurios mpm vi
 4 Tingi colonia mpm xviii.
-

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 6 1 ippone P || cxv] recte, CCXV GPTUV
 2 cartagine P, cartagini QA, carthagini FENOV, karthagini LS, kartagini
 ABCXMTV, ycartagini J || xciii N, cxiii P: numeri collecti efficiunt
 CXCIH
 3 litorania P, om. reliqui: Wess. litora: cf. p. 469 v. 6, ubi litoraria ||
 mansionis FG
 4 ad mercurios P, curias JLN (in L a sec. m. praemissum a mer) || post
 Mercurius numerum milium CLXXXIII quibus Exploratio sive Mercurius a
 Tingi distat, iam supra paginac 4 versu 1 positum, perperam repetunt
 libri (sed LXXXIII N) || Sala] sic L (conia supra scr. sec. m.), salacona
 FG, salaconia reliqui
 7 1 thamussida Q, thasumida J, tiamusida R, tamusida TUV || xxxiii FN
 2 banasa J, bonasa PR
 3 xxiiii] sic P, xxxiiii reliqui
 4 Lix colonia] lixeos Q, ux colonia P, lixeol reliqui
 8 1 om. oQ || tiberius R, taberius K, thabernis S
 2 tili R
 3 mercurius O, mercirian P, Mercuri Sur. Wess. || vi (corr. v) N

Wess.

- 9 1 (a Tingi litoribus navigatur usque
2 ad Portus divinos)
3 Ad Septem fratres mpm LX
4 Ad Abilem mpm XIII
5 Ad Aquilam minorem mpm XIII
10 1 Ad Aquilam maiorem mpm XIII
2 Ad promuntorium Barbari mpm XII
3 Tenia longa mpm XXIII
4 Cobucla mpm XXIII
5 Parietina mpm XXIII
6 Promuntorium mpm XXV
11 1 Ad Sex insulas mpm XII
2 Promuntorio Cannar mpm XXX

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 9 1 a Tingi litoribus om. P || a] at J || littoribus GSV, lictoribus O, lectoribus Q, toribus BK, coribus P
2 portos BCK || divino P
3 Septem] VII AMTUV || fratres] frs ACMS, frs OT
4 Abilem] sic FGP, achilem O, achillem Q, abilem reliqui || XIII] sic P et pr. L, XXIII sec. L et reliqui
5 om. AGMTUV || ad aquila minore P || quilam B || XIII] sic P et pr. L, XXIII sec. L et reliqui
10 1 om. ACGMNSTUV || ad aquila maiore P || XIII] sic P et pr. L, XXIII sec. L et reliqui
2 Ad] a R || promuntorium] sic AMQ, promuntorio R, promunturium P, promuntorium ST, promontorio BL, promontorios N, promontorium CFGJKOUV || Barbari om. P, qui inter versus 2 et 3 litteris maioribus add. barbiti || XII] sic JP et pr. L, XV sec. L et reliqui
3 Taenia Wess.
4 cobuda vel cobucla A, cobuda MOQTUV, cubula P, cobuela C
5 om. X || pariena O
6 Promuntorium] sic AMB, promunturium LNP, promuntorium ST, promontorium reliqui || XII J, XXX R
11 1 om. R || XXII ACGMNSTUV
2 om. R || Promuntorio] sic BOQV, promuntorium AM, promuntorium ST,

West.

- 11 3 Promuntorio Rusaddi . . . mpm L
 4 Rusadder colonia . . . mpm xv.
-
- 5 Ad Tres insulas . . . mpm LXV
 6 Flumen Malva . . . mpm XII
 12 1 (flumen Malva dirimit Mauretanas
 2 duas: incipit Caesariensis)
 3 Lemnis . . . mpm XXII
 4 Poletto flumen . . . mpm XXX
 5 Ad fratres . . . mpm VI
 6 Artisica . . . mpm XXV
 7 Portu Caecili . . . mpm XII
 8 Siga municipium . . . mpm XV

codices ABCFGJ KLM NOPQRSTV

- 11 promuntorio LN, promuntirium P, promontorium U, promontorio F6JK, promontori C || camiar AM, carmiar TU, canar C, conarum Q, cannarum PV || XXX om. N
- 3 Promuntorio] sic ABKMOQV, promuntario LN, promuntoriis R, promuntorio ST, promontorio CFGJ, promontorium U, om. P || Rusaddi] sic JLN, russadi APV, saddi R, sussaddi S, russaddi reliqui
- 4 Rusadder] sic BCJLNS, rusader AFGKR, russader MTUV, russadar Q, russadder OP || colonia] sic R, col P, conalia reliqui
- 5 treis FG, res (corr. sec. m. tres) L || insolas JL || XII G
- 6 om. R || XXI FG
- 12 1 2 flumen — duas K paragraphis includit.
- 1 malba LN || diripit BCJLKN (m super p posita ac rursus deleta L), diuidit (corr. dirimit) FG, om. MTUV || mauritanias ACFGMOQRST
- 2 cesariensis JKNS
- 3 Lemnis] sic JLNPF, lemēnis K, lemenisl Q, lemennis reliqui || XII O, XX F
- 4 paleto O, popleto P
- 6 artisiga P, a rusica Q
- 7 cecili CMSTUV, cecilia J, caecili K
- 8 saga O || monicip P || mpm xv] mpm. mpm U

Voss.

13 1	Portu Sigensi	mpm iii
2	Camarata	mpm xii
3	Ad Salum flumen	mpm xii
4	Ad Crispas	mpm xxv
5	Gilya colonia	mpm vi
6	Castra puerum	mpm xxvi
7	Portus divinos	mpm xviii.

8	Portus magnos	mpm xxxvi
9	Quiza municipium	mpm xl
14 1	Arsenaria	mpm xl
2	Cartenna colonia	mpm xviii
3	Lar castellum	mpm xxiii
4	Cartili	mpm xii
15 1	Gunucus	mpm xii
2	Caesarea colonia	mpm xxii.

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV

13 1	portus <i>BKR</i> || Sigensi] in gesi <i>A</i>
2	camaraca <i>FG</i> , camerata <i>NR</i> , caramata <i>S</i> , carmarata <i>TUV</i>
3	<i>rec. L</i> inter <i>versus</i> || salu <i>B</i> , salsum <i>PS</i> || <i>xii</i>] sic <i>BFGJLNP</i> , <i>xv</i> reliqui
4	<i>xv B</i> , <i>xxii F</i>
5	silua <i>GP</i> , cilua <i>TUV</i> || <i>v FP</i>
6	puer] <i>UV</i> , puerorum <i>FP</i> || <i>vi P</i> , <i>xxiii F</i>
7	<i>xiii</i> ? (<i>corr. sec. m. xviii</i>) <i>L</i> , <i>xv N</i> , <i>xvii J</i>
8	magnus <i>BJKLN</i>
9	quita <i>P</i>
14 2	cartaenna <i>C</i> , cartenas <i>P</i> , cartena <i>Q</i> , cortenna <i>NK</i> , corsenna <i>F</i> , castenna <i>S</i> || col <i>JKP</i> : sic vel colon libri aliquoties.
3	Lar castellum] sic <i>BFGN</i> , castellar <i>P</i> , iar castellum reliqui || <i>xxiii</i>] sic <i>ABCJKLNS</i> , <i>xiii P</i> , <i>xx F</i> , <i>xxiii GNOQRTUV</i>
4	carcili <i>FG</i> || <i>xv P</i>
15 1	ganucus <i>AGM</i> , canucus <i>OQTUV</i> , gunugus <i>P</i>
2	caesaria <i>BLNRT</i> , cesaria <i>JK</i> , casaria <i>CMOQSU</i> , casaria (<i>corr. caesaria</i>) <i>A</i> || <i>xii P</i> , <i>xii</i> (<i>corr. sec. m. xxii</i>) <i>L</i>

Vvss.

15	3	Tipasa colonia	mpm xvi
	4	Casae Calbenti	mpm xv
	5	Icosium colonia	mpm xxxiii
16	1	Rusguniae colonia	mpm xv
	2	Rusubbicari	mpm xxiiii
	3	Cisi municipium	mpm xii
	4	Rusuccuro colonia	mpm xii
17	1	Iomnium municipium	mpm xviii
	2	Rusazis municipium	mpm xxxviii
	3	Saldis colonia	mpm xxxv.
<hr/>			
18	1	Muslubio	mpm xxvii
	2	Coba municipium	mpm xxviii
	3	Igilgili colonia	mpm xxviii

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

15	3	tipassa <i>ACMOQRSTUV</i>	
	4	case <i>ACJMOQRSTUV</i> || caluenti <i>P</i> || xvi <i>U</i>	
	5	icosicum <i>ACGMQRSTUV</i> || xxxiii] sic <i>J</i> , xxii <i>F</i> , xxxii <i>reliqui</i>	
16	1	Rusguniae] sic <i>P</i> , rugoniae <i>S</i> , rungonie <i>CHKQT</i> , rungoniae <i>reliqui</i> || xii <i>J</i>	
	2	om. <i>J</i> || Rusubbicari <i>N</i> , rusubbicari <i>V</i> , rusobbicari <i>OQ</i> , rusubuccario <i>P</i> || xxvii <i>R</i>	
	3	om. <i>J</i> || casi <i>O</i> || xv <i>F</i>	
	4	om. <i>J</i> || rusucur[o <i>sec. m. add.</i>] <i>L</i> , rusucaro <i>K</i> , rusucurra <i>P</i> , rusucura <i>Q</i> , rusucura <i>R</i>	
17	1	iomnio <i>P</i> , iomnica <i>OQ</i> , ionium <i>FR</i> , lomniam <i>GT</i> || xviii] sic <i>P</i> , xvi <i>ACMQTUV</i> , xvii <i>BCFJKLNRS</i> , om. <i>O</i>	
	2	Rusazis municipium mpm om. <i>O</i> || Rusazis] sic <i>P</i> , rusaxis <i>ceteri</i> || xxxvii <i>Q</i>	
	3	xxv <i>P</i>	
18	1	mulubio (<i>corr. sec. m. muslubio</i>) <i>L</i> , muslubia <i>O</i> , musulubio <i>P</i> || xxviii <i>ACMOTUV</i>	
	2	cobo <i>AMOQTUV</i> || xxvii <i>R</i>	
	3	igilehili <i>K</i> , igiligili <i>P</i> , igilegiti <i>reliqui</i> ; cf. p. 39 40 || xxviii] sic <i>P</i> , xxxviii <i>BFJNR</i> et <i>sec. L</i> , xxxv <i>Q</i> , xxxviii <i>reliqui</i>	

Wess.

18 4	Paccianis Matidiae	mpm xxiiii
19 1	Chulli municipium	mpm lx
2	Rusiccade	mpm l.
<hr/>		
3	Paratianis	mpm xxv
4	Cullicitanis	mpm xviii
20 1	Tacatua	mpm xviii
2	Sullucco	mpm xxii
3	Hippone regio colonia	mpm xxxii.
<hr/>		
21 1	Ad Dianam	mpm xxxii
2	Tuniza	mpm xv
3	Tabraca	mpm xxxiii
4	Hippone Zarito	mpm lx

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (p. 19 v. 2 sqq. om. K)

- 18 4 pactianis *ACMS*, pacianis *FF*, paceanis *B* || matidie *ABCLMNOQRT*, matidie *S*, macidie *K*, mandrie *J* || *xxiiii L*, *xxviii Q*, *xxviii O*, *xxxv P*
- 19 1 culli *OQ*, chialli *R* || *numeros a sec. m. correctos habet L v. 1-4* || *xxiiii P*, *xl R*, *xxi Q*
- 2 — *pag. 22 v. 2 om. K* || *rusiccade AM*, *rusiccade coqrstuv* || *lx P*
- 3 parationis *BF*, paratianus *qrstuv* || *l P*
- 4 cullititanis *B*, cullitanis *F*, culucitanis *P* || *xxv P*
- 20 1 Tacatua] *sic P*, *tacata AMOQRSTUV*, *tacatta BCEN*, *tācatra S*, *iacata FG*, *tagata J* || *xviii*] *sic P*, *xxii reliqui (L a sec. m.)*; *Tabula Peut. hic xxii, mansione sequente xviii*
- 2 Sullucco] *sic BFLNB*, *sullucto ACMOSTUV*, *sullucta Q*, *sullucu P*, *sulluco J*
- 3 ippone *PQ* || *colonia om. O* || *xviii P*, *xxv?* (*corr. sec. m. xxiii*) *L*
- 21 1 Ad] *a. Q* || *dianum BFR*, *diani V* || *xx?* (*corr. sec. m. xxii*) *L*, *xxii AMOQRSTUV*
- 2 Tuniza *mp xv P cum Tab. Peut. et Geogr. Ravenn.*, *Nalpotes mpm xl reliqui*
- 3 Tahraca] *sic AMNOQRSTUV*, *thābraca reliqui* || *xxiii*] *sic BF*, *xxx reliqui*
- 4 ippone *P* || *xl N*

V^{ves}.

22 1	Tuna	mpm xx
2	Membro	mpm x
3	Utica	mpm vi
4	Ad Gallum gallinacium . .	mpm xii
5	Carthagine	mpm xv.
<hr/>		
23 1	Item ab Tocolosida Tingi	mpm cxlviii sic
2	Volubilis colonia	mpm iii
3	Aquis Dacicis	mpm xvi
4	Gilda	mpm xii
5	Viposcianis	mpm xxiii
24 1	Tremulis	mpm xviii
2	Oppido novo	mpm xii
3	Ad novas	mpm xxxii
4	Ad Mercurios	mpm xii

codices ABCFGJKLMN OPQRS TUV (p. 24 om. P)

- 22 1 *om. x* || Tuna] *sic P, tunciza N, tunciza OQ, iunciza FG, tunciza reli-*
qui (in T legi possit timeiza) || xv P
- 2 *om. x* || memlone P
- 3 uteca F, atica P
- 4 gallinatium ACMQS, gallinitium BK, galinacium FG, galinacium J
- 5 cartagine CP, chartagine U, kartagine ABJMTV, karthagine FELOS
- 23 1 Item ab Tocolosida] *rubrica evanida E, om. F; cf. praef. || ab doco-*
losida GOQ, abdo colosida TUV, a totolosida J, ab ptolocosida P ||
CXLVIII] sic BJNP, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; VIII F,
CXL (corr. s. m. CXLVIII) L, CXLVIII ACMRS, CXLVIII GOQTUV,
XCLVIII K || Sic om. JNP || R II min. mg. L
- 2 bulabilis P, uolubil T || III P
- 3 daticis J, dalcis R, daties K
- 5 wiposianis OQ, nipotianis FG, wipocianis N, wopscianis P || xxiii. NR
- 24 1 — p. 29 v. 2 *om. P* || tremulus R || xxviii GNOQTUV
- 2 opido FG
- 3 xxii (*corr. s. m. xxxii*) L; xxxiii A
- 4 merios ACMSTUV, Mercuri Sar. Wess.

Vass.

24 5 Tingi colonia mpm xviii.

6 A Carthagine Cirta mpm cccxxi

7 Sitifi mpm c

25 1 Caesarea mpm ccci sic

2 A Carthagine Unuca mpm xxii

3 Sicilibra mpm vii

4 Vallis mpm xv

26 1 Coreba mpm xx

2 Musti mpm xxviii

3 Laribus colonia mpm xxx

4 Altieuros mpm xvi

5 Admedera colonia mpm xxxii

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV (hanc pag. om. P)

24 5 xviii N

6 A om. OQBV || cartagine ABCJMTV, kartagine s || cirtā A, circa BJKNRT, cartā F, om. U || CCXX Q, CCCXXII K || hic sunt x (xi?) super mg. B, R xi super mg. L: recte, nam numeri collecti efficiunt CCCXXII

7 sitifi N || C] eadem singulorum numerorum summa est || iii sunt super mg. B, R iii sup mg. L ad hunc versum vel ad sequentem

25 1 cesarea JNV, cesaria OQ, casarea K || CCCI] numeri collecti totidem faciunt milia; CI F, CCC GS, CCC (corr. sec. m. CCCI) L || sic om. N, a sec. m. habet L

2 cartagine ACJMTV, chartagine U, karthagine L || unaca BFK, utica G, unica ut utica TUV, unuca i utica M, unuca (et in marg. i utica) A, unica uel unita O, unica uel unia Q || XXIII GNOQTUV

3 sicilibra S; p. 45 v. 4 rectius Sicilibba || viii ACMS (videri possit XXIII in M), XXH QU, XXIII GOTV

26 1 corcha UV: p. 49 51 omnes corena || xc R

2 mussi R, augusti ET

3 larib CMB

4 alticuros Q

5 ad medera JKNOB, ad medra Q, almedera G || xxii OQ

Vasa.

27	1	Theveste colonia	mpm xxv
	2	Altaba	mpm xviii
	3	Iusti	mpm xviii
	4	Marcimeni	mpm xxiii
	5	Macomadibus	mpm xxiii
28	1	Signs	mpm xxviii
	2	Cirta colonia	mpm xxv.
<hr/>			
	3	Mileum	mpm xxv
	4	Idicra	mpm xxv
29	1	Cuiculi	mpm xxv
	2	Sitifi	mpm xxv.
<hr/>			
	3	Perdices	mpm xxv
30	1	Cellas	mpm xviii

codices ABC FGJ KLM NOP QRSTUV (usque ad p. 29 v. 2 om. F)

- 27 1 tebeste *NOQ*, thebeste *reliqui: F p. 53 54 theveste, ut in lapidibus est.*
 3 Iusti *qn*
 4 marcimeni (*corr. marcimeni*) *c*, marcimen *BK*, mercimeri *F*
 5 *post versum 1 pag. 28 ponit q* || macomadib *cem*, mocomadibus *F*, macoclibus *R*
- 28 2 circa *AMNOTUV*
 3 *sequentia in N hoc ordine:*
- | | |
|-------------------------|-----------|
| mileum | mpm xxv |
| perdices | mpm xxv |
| cuiculi | mpm xxv |
| sitifi idicra | mpm xxv |
| cellas | mpm xviii |
- milleum *FG*, miliam *O*, milcum *S*
- 4 idicra *AFN*, idicria *GMOTUV*, idieria *Q*
- 29 1 ciuiculi *F*, ciuculi *et*, curculi *Q*
 2 mpm xxv *om. N*
 3 persides *R*
- 30 1 xxviii *P*

Wess.

30	2	Macri	mpm xxv
	3	Zabi	mpm xxx
	4	Aras	mpm xviii
	5	Tatilti	mpm xviii
	6	Auza	mpm xliiii
	7	Rapidi	mpm xvi
31	1	Tiranadi	mpm xxv
	2	Caput Cilani	mpm xxv
	3	Sufasar	mpm xvi
	4	Aquis	mpm xvi
	5	Caesarea	mpm xxv.

	6	Item a Sitifi Saldas . . .	mpm lxxviii sic
	7	Horrea	mpm xviii
32	1	Lesbi	mpm xviii

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV

- 30 3 sabi P || xxv P
 4 xxx P
 5 Tatilti] sic AFLNP, tatilti J, patilti S, tatilli reliqui: in C corr. al. m. tatitti
 6 xliiii] sic P, xlvii reliqui
 7 xv AGMOQRTUV
- 31 1 tiranada S, taranidi O, tiranidi Q, tyranidi R, tirinadi P
 2 Cilani] sic BJKLN, cilam P, ciliani R, cillani reliqui
 3 sufus P
 4 xv MOQRTUV
 5 cesarea JKO
 6 JN ponunt post versam 4 pag. 32 || a om. L || oitifi FG, sytifi S || Saldas — p. 32 v. 2 om. X || lxxviii] totidem efficiunt numeri collecti, xxviii S, lxxviii AB, lxxviii (corr. sec. m. lxxviii) L || sic om. qu || R III super mg. L
 7 — p. 32 v. 4 a sec. m. in margine habet L || v. 7 om. X || Horrea] sic JN, oreo Q, orrea reliqui || mpm] milia mp Q || xxviii N
- 32 1 om. JK

Wess.

- 32 2 Tubusuptus mpm xxv
 3 Saldas mpm xviii.
-
- 4 Item a Lambese Sitifi . . mpm cii sic
 5 Tadutti mpm xviii
 6 Nova Sparsa mpm xxxii
 7 Gemellas mpm xxvii
 33 1 Sitifi mpm xxv.
-

- 2 Item a Theveste per Lam-
 3 besem Sitifi . . . mpm ccxii sic
 4 Tinfadi mpm xxi
 5 Vegesela mpm xx

codices ABC F G J K L M N O P Q R S T U V (p. 33 v. 4 Sitifi sqq. om. Q)

- 32 2 om. K || Tubusuptus] sic P, tubusutuis O, tubusutius V, tubusuntus J, tubusiuttus N, tabusutius Q, tubusuttus reliqui || xv O
 3 saldis P
 4 Item a Lambese Sitifi] ictrialacobe sesutfi J, iccalacobesesitfi sec. L, †Jcc'aliacobe Scsitfi N († siglum ex margine codicis L in contextum codicis N transiit) || Sitifi — p. 35 v. 6 Lamasba om. Q || lambeso G, lambase R: in lapide lambaesa || satifi O, sitiui P || cii] eadem singulorum numerorum summa est || post versum 4 J add. item sitifi aldas mpm LXX, N add. item sitifisaldas mp LXXVIII
 5 Tadutti] sic P, tadutii BLNR, tadutta J, taduca XV, taducii reliqui || mpm xviii om. O
 7 xvii (corr. sec. m. xxvii) L
 33 1 sitiui P
 2 Item a Theveste om. R || thebeste P, teuesie K, teueste reliqui: lapides theueste, ut P p. 53 54 || per] iter R || lambese P, lambesen V, lamberem JLN, iambesem A, iabesem M
 3 sitiui P, om. AM || ccxii] recte; xii BK, cxii R || sic om. P || R: i super mg. L
 4 Tinfadi] sic BJKLNPR, tinphadi CM, tumphadi V, tunsadi O, timphadi AFGSTU
 5 megesela P

Wess.

33	6	Mascula	mpm xviii
	7	Claudi	mpm xxii
34	1	Tamugadi	mpm xxii
	2	Lambese	mpm xiiii
	3	Diana	mpm xxxiii
	4	Nova Petra	mpm xiiii
	5	Gemellas	mpm xxii
	6	Sitifi	mpm xxv.
<hr/>			
	7	Item a Turri Caesaris Cirta	mpm xl sic
	8	Sigus	mpm xv
35	1	Cirta	mpm xxv.
<hr/>			
	2	Item a Tamugadi Lamasba	mpm lxii sic
	3	Tadutti	mpm xxviii

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV (hanc pag. om. Q)

- 33 6 muscula *P* || xviii] *sic FGPT, xviii reliqui*
 7 glaudi *P*, cludi *F*
 34 1 tamugali *O*, gamugadi *P*
 2 lamse (*sec. m. add. be*) *L* || xiii *R*, xxii *S*
 3 dyana *K* || xxxiii] *sic JLN R, xxxii P, xxxiii reliqui*
 4 noua pedra *JN*, uarpedra (*corr. s. m. noua pedra*) *L*
 5 Gemellas *erasum P*
 6 sitiui *P*, sytifi *S*
 7 Item — Caesaris *om. BK* || a Turri Caesaris] tirresceraris *P*, a teueste *R* || Turri] *sic F G*, turris *AJLMNOSTUV*, turris (*corr. turre*) *C* || cesaris *JNOS* || circa *N* || xli (*corr. xl*) *L* || *sic om. P*
 8 Sigus] *sic R*, fsigus *B*, figus *N*, figus (*s. super i posita a pr. m.*) *L*, fiscus *J*, isigus *C*, augus *P*, caigus *reliqui* || xv *om. N*
 35 1 cista *S* || xv *JN*
 2 tamagadi *K*, tamagubi *F*, gtamudi *R* || xlii *RS*, lxxii *K* || *sic om. P*
 3 Tadutti] *sic P*, taduditi *ACFM*, tadutii *R*, tadutiti *BJKLN*, tadutidi *GTUV*, taduridi *O*, ttaduditi *S* || xviii *OPF*, xxviii *R*, xxxviii *R*

Wess.

- 35 4 Diapa veteranorum . . . mpm xvi
 5 Lamasba . . . mpm xviii.

-
- 6 Item a Lamasba Sitifi . . mpm lxii sic
 7 Zarai . . . mpm xxv
 36 1 Perdicibus . . . mpm xii
 2 Sitifi . . . mpm xxv.

-
- 3 Item a Calama Rusuccuro mpm cccxchiii sic
 4 Ad Rubras . . . mpm xx
 5 Ad Albulas . . . mpm xxx
 6 Ad Dracones . . . mpm xiiii
 7 Ad Regias . . . mpm xxiiii
 37 1 Tasaccora . . . mpm xxv
 2 Castra nova . . . mpm xviii
 3 Ballene praesidio . . . mpm xx
 4 Mina . . . mpm xvi

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (usque ad p. 36 v. 6 Lamasba om. q)

- 35 4 duana P
 5 lamaba P, lamasba (*sed b ex corr.*) L
 6 setifi O, sitiui P, sytifi S || XLII RS
 7 sarai CT || XXVI N
 36 1 xv A
 2 sitiui P
 3 item om. R || Calama] *sic P, gala F, cal N, cala reliqui praeter R, qui turri caesaris || rusnecurto GTUV, rusucuro FM, rusuconatu JLN et auctore Surita P || cccxchiii] recte; CCXLIII S, CCXCHII P, CCCXIII OQTUV, CCCXIII R || sic om. PU*
 4 rubas FG
 6 Ad] a Q || Dracones] *sic BKP, drachones JLN, drachonos ACMR, draconos FGS, raconos OQTUV*
 37 1 tassacora J, tasecora OQ, tasacora RS
 3 balenae FG, ballenae LS, pellenae R, pellene K || presidio JO || xv F
 4 mira J

Wess.

37 5	Cadaum castra	mpm xxv
6	Vagal	mpm xviii
7	Castellum Tingitanum . . .	mpm xviii
38 1	Tigava municipio	mpm xxii
2	Oppido novo colonia . . .	mpm xxxii
3	Tigava castra	mpm ii
4	Malliana	mpm xvi
5	Sufasar	mpm xviii
6	Velisci	mpm xv
7	Taranamusa castra	mpm xvi
8	Tamariceto praesidio . . .	mpm xvi
9	Rapida castra	mpm xvi
39 1	Rusuccuro colonia	mpm xii.

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 37 5 cadau F, cadauni G, gadaum PS
 6 uaga P
 7 Tingitanum] sic P cum Ammiano 29 5 25, tingiani F, tingith UV, tingitii reliqui
 38 1 Tigava] sic pr L, tiguaas P, tingauda S, tagauda GOQTUV, tigauda sec-L et reliqui || municipium Q, munē P || xxiiii OQ
 2 opido FG || col FUV, om. reliqui
 3 tinagas P || LI AGMOQTUV
 4 maliana P
 5 xviii] sic P, xviii reliqui || post Sufasar mpm xviii in P hic mansio-num ordo est rapida castra, uelisci, taranamusa castra, rusuccuro colonia; in G autem uelesci, taranamusa castra, rapida castra, rusuccuro colonia
 6 uelesci AGMOQTUV, uelasci J || xv] sic PR, xvi reliqui
 7 taranamusa P, taranamusa U
 8 om. ACFGMOQTUV || Tamariceto] sic P, tamaracito R, tramaricito BJKLN || presidio JR || xv R
 39 1 rusuccuro J, rusuccirra P || col P, col T, colon QR || xvi P

Voss.

- 39 2 Item a Rusuccuro Saldis . mpm xcvi sic
 3 Tigisi mpm xii
 4 Bidil municipium mpm xxvii
 5 Tubusuptus mpm xl
 6 Saldis colonia mpm xviii.
-
- 7 Item a Saldis Igilgili . . . mpm clviii sic
 8 Ad Olivam mpm xxx
 9 Ad Sava municipium . . . mpm xxv
 40 1 Sitifi colonia mpm xxxiii
 2 Satafi mpm xvi
 3 Ad Basilicam mpm xvi
 4 Ad Ficum mpm xv
 5 Igilgili mpm xxxiii.
-
- 6 Item a Lambese Cirta . mpm lxxxiii sic

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 39 2 a om L || rusuccuro J, rusuccir P || xcvi] sic LN recte; xxviii P, cvi
 FGOTUV, cviii R, cxvi Q, cxvii J, cvii reliqui
 3 tingisi (n crasa) L, tigili O, evanidum P
 4 bida P, bidis Q || xviii P
 5 Tubusuptus] sic P, tubusuccus FGKTV, tubul uetus O, tubus uetus Q,
 tubusuctus reliqui
 6 colonia om. FG || xviii] sic P, xxviii reliqui
 7 a om. NP || Igilgili] sic P, igigili reliqui || clviii] totidem sunt milia
 numeris collectis; clviii P || sic om. P
 9 Ad] sic P, a reliqui
 40 1 satafi C, sitafi R, stifi P || col P, coloniam Q || versum 2 post 3 ponunt
 ACFGMOSTUV
 2 om. Q || sitifi C, sitafi FR, satifi O || xx P
 3 xv R
 4 om. R
 5 igilgi P, igigili reliqui
 6 Cirta] ctra JLN || mpm lxxxiii — p. 41 v. 3 Cirta om. R || lxxxiii
 recte

VV^{oss.}

40	7	Tamugadi	mpm xiiii
	8	Ad Rotam	mpm xxx
41	1	Ad Lacum regium	mpm xx
	2	Cirta colonia	mpm xx.
<hr/>			
	3	Item a Musti Cirta	mpm cxcviii sic
	4	Sicca	mpm xxxii
	5	Naraggara	mpm xxx
	6	Thagura	mpm xx
	7	Tipasa	mpm xxiiii
42	1	Gasaufula	mpm xxxv
	2	Sigus	mpm xxxiii
	3	Cirta	mpm xxv.
<hr/>			
	4	Item a Cirta Hippone regio	mpm xciii sic
	5	Aquis Tibilitanis	mpm liiii
	6	Ad Villam Servilianam	mpm xv

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV

40	7	om. R || Tamugadi] sic P, tamugade reliqui	8 om. R
41	1	om. R || regium] sic FGNP, regia JL, regio, ceteri	
	2	om. FR	
	3	Item — Cirta om. R || misti P || cxcviii] sic P, quam summam numeri collecti aequant; cxcviii ceteri || sic om. R || R hic xxiiii minus sunt mg. B, R xxiiii min. mg. L, CLXXV supra scr. sec. m. M	
	4	sicta GMTUV || xxii s	
	5	naragara QS, narragara AMOTUV, narraggara BK	
	6	post vers. 7 ponit J || thigura P, tagora P	
	7	tirasa TUV || xxxiii] sic P, xxxv reliqui, xxxiv Sur. West.	
42	1	om. omnes praeter P	2 sigus P || xxxii P, xxxii R
	3	cirtha LN, cirtem cirtha ... tha J	
	4	Item a Cirta om. J || a om. LN || cirtha LN || ippone BK	
	5	aquas R || tibilitanas R	
	6	Ad] a BK || ulla P, iuliam R || serviliana P, faruiliam R, serviliam reliqui	

Voss.

42 7 Hippone regio mpm xxv.

8 Item ab Hippone regio Cartha-

9 gine mpm ccxviii sic

43 1 Onellaba mpm l

2 Ad Aquas mpm xxv

3 Simittu colonia mpm v

4 Bulla regia mpm vii

5 Novis Aquilianis mpm xxiii

6 Vico Augusti mpm xvi

7 Cluacaria mpm xxx

44 1 Tuburbo minus mpm xv

2 Cigisa mpm xxviii

3 Carthagine mpm xviii.

4 Item alio itinere ab Hippone regio Cartha-

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

42 7 ippone BKP

8 ab] ad c || ippone P, hyppone s || cartagine ACJMPRS, cartaginem TV, carthaginem FGOQ

9 CCXXVIII] sic AP, nec differt singularium numerorum summa, CCXXVIII JLN; CCXXVIII (corr. al. man. CCXXXVIII) M, CCXXVIII reliqui

43 3 simitu FG, simithu O, sinutta Q, sitmitii R || co (sec. m. add. lenia) L
4 v U5 nouili G, nouil T || aquilianis MOQTUV, aquilonis BK, aquitanis P ||
xxiii] sic P, xxxiii reliqui

6 uigo JLN, uica R 7 Cluacaria] sic P, auocaria R, auacaria reliqui

44 1 taburbo GOQTUV || xv] sic P, xvi reliqui

2 sigisa N, evanid. in P || xxxviii ACFGHMQSTUV

3 cartagine PT, kartagine ABKLMS, karthagine CFG, icartagine J

4 alia K || itenere L || ab] ad CS || ippone NP, hyppone S, hippo T || rego
L || cartagine ABMRS, cartaginem TV, cartagini J, carthaginem FGOQ,
karthagini L, kartagini N, om. P || post Carthagine BK addunt hic II
sunt super; eadem L habet in margine.

Vess.

44	5	gine	mpm ccxxxviii sic
	6	Tagaste	mpm liii
	7	Naraggara	mpm xxv
45	1	Sicca Veneria	mpm xxxii
	2	Musti	mpm xxxiiii
	3	Membressa	mpm xxxv
	4	Sicilibba	mpm xvii
	5	Unuca	mpm xiii
	6	Pertusa	mpm vii
46	1	Carthagine	mpm xiiii.

2	Item a Thenis Theveste .	mpm clxxv sic
3	Oviscae	mpm xxv
4	Amudarsa	mpm xxv
5	Autenti	mpm xxv
6	Sufetula	mpm xxx
7	Vegeſela	mpm xxx

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TVW

- 44 5 CCVIII P; numeri collecti efficiunt CCXXX || sic om. OQU
 6 tagarte K, tageste R || LIII ACFGMOQSTU
 7 narraggara CS, naragasa J
- 45 1 siccaueria K || xxii NQ 3 om. QR || membressa BK || xxx P
 4 Sicilibba] sic LP, ut Tab. Peutinger, sicilibra reliqui, cf. p. 26 v. 4 ||
 XII Q, XVIII R, om. P
 5 Unuca mpm om. P 6 percus F || VI P, om. N
- 46 1 cartagine AJMPT, kartagine BS, kartagini L, karthagine CK, karthagini N
 || xiiii (corr. xiii) N
 2 Item om. P || a bathenis U, ab athenis OQTV, ex thenis R || tebeste P,
 teneste K, temueste JLN, teuestem R, teuestes S, teueste reliqui; cf. p.
 27 || mpm] milia minus J || CLXXV] eandem summam numeri collecti
 efficiunt; CLXX ACFGMOSTUV || sic om. P
 3 Oviscae] sic BLN, ouisca K, ouisee P, ouisce reliqui || xxxv Q
 4 Amudarsa] sic CP, amurdasa reliqui 5 om. P
 6 sufetala O, suffetula S 7 uegela FG, uegesula N, uegersalla P

Wess.

- 47 1 Menegesem mpm xx
 2 Theveste mpm xx.
-
- 3 Item ab Aquis regiis Sufibus mpm XLIII sic
 4 Marazanis mpm xv
 5 Sufibus mpm XXVIII.
-
- 6 Item ab Assuras Thenis . mpm cxcii sic
 7 Tucca Terebentina . . . mpm xv
- 48 1 Sufibus mpm xxv
 2 Sufetula mpm xxv
 3 Nara mpm xv
 4 Madarsuma mpm xxv
 5 Septiminicia mpm xxv
 6 Tabalta mpm xx

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV (inde a p. 47 v. 6 deest K)

- 47 1 *om. P* || menegestem *A*, menegeste *GMOQTUV*, megenesem *R*: p. 64 v. 6 et 10 Menegere fortasse eadem mansio.
 2 *om. AP* || teueste *EJLN*, teuestem *CFGMORTUV*, teuesten *S*, tenuestem *Q*, tenestè *K*; cf. p. 27
 3 Item ab Aquis regiis *om. R* || regis aquis *FG* || regiis] sic *O*, resis *JLN*, regis reliqui || susibus *U*, sufibiis *V*, sufib *P* || sic *om. P*
 4 mazazanis *J*, marazania *P*
 5 Sufibus] sic *P*, ausufibus *FG*, asufabus *V*, a fusibus *J*, a sufibus reliqui
 6 ab] rab *R* || assura *FG*, asuras *OQ*, asuris (?) *U* || tenis *JLN*, thenas *P* || CLVII *P*; summa est CLXXXII || R x min. *mg. L* || sic *om. LPUV*
 7 tacca *GOQTUV*, terra *J*, tucea *N*, tucea *R* || terebentina *OQ*, terebintina *R*, terebenti *J*, terebentin *P*, therebentina *CS*, Terebinthina *Wess.*
- 48 1 susibus *JU* 2 post 3 ponit *F* || suffetula *S*
 4 Madarsuma] sic *P*, madasumina *U*, mandasumma *R*, madasumma reliqui, Madassuma *Wess.*
 5 *om. P* (?) || Septiminicia] sic *JLN*; septiminitia *ABCMQSU*, septimicia *FG*; septiminicia *R*, septimmitia *T*, septinunitia *V*, septimunitia *O*, Septiminunicia *Wess.*
 6 tubalta *ABCFJLMNRS*

Voss.

- 48 7 Macomadibus mpm xv
 8 Thenis mpm xvii.

-
- 9 Item a Tuburbo per Vallos Ta-
 10 capas mpm cccviii sic
 49 1 Vallis mpm xviii
 2 Coreva mpm xx
 3 Musti mpm xxvi
 4 Assuras mpm xxx
 5 Tucca Terebentina mpm xii
 6 Sufibus mpm xxv
 7 Sufetula mpm xxv
 8 Nara mpm xv
 9 Madarsuma mpm xxxii
 50 1 Septiminicia mpm xxv

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

- 48 9 turburro A, tiburbo B, turburbo CMSTUV || Vallos Ta rubrica evanida B
 || Vallos Tacapas] uallosa capas J, uallosa capas ACFMNRS, uallosia
 (corr. sec. m. uallosa) capas L, uallosiam thacapis OQ, ulalos tacapis
 e, ulalos thacapis T, uallos thacapis UV
 10 cccviii] eandem summam numerum collecti efficiunt; CCCVIII JN, CCCXVIII
 OQTUV, CCCCVIII (sed quarta C erasa) L || margo B a prima manu R
 II sunt super, eadem margo C a sec. manu, margo L R I super || sic
 om. PU
 49 1 xviii] sic P, xviii reliqui 3 musta OQUV, augusta GT. || xxvii B
 5 iuncca B || terebintina RT, terebinthina V, trebentina U, terebenthina
 B, therebentina S, tenebentina N || XII] sic BJLNPR, XX reliqui
 6 susibus U
 7 om. GT || sufetula O, sufecula B, suffetula S, sufetulam BFF || XVI OQ
 8 Nara] sic BP, naras reliqui || XV] sic P, XVI reliqui
 9 adarsuma P, madusania ANQTUV, madusama O, madussama BCFGLNRS,
 Madassuma Wess. || XXXVII Q
 50 1 Septiminicia] sic BLNR, septiminicia ACGMQSUV, septiminitia T, septi-
 minia F, septimunitia O, septiminicia JP || XXVI F

Wien.

50 2	Tabalta	mpm xx
3	Cellis Picentinis	mpm xxx
4	Tacapis	mpm xxx.
<hr/>		
5	Item a Carthagine in Bizacio Sufetula us-	
6	que	mpm clxxxii sic
7	Unuca	mpm xxii
51 1	Vallis	mpm xxii
2	Coreva	mpm xx
3	Musti	mpm xxvi
4	Assuras	mpm xx
5	Tucca Terebentina	mpm xii
6	Sufibus	mpm xxv
7	Sufetula	mpm xxv.

52 1 Item a Carthagine per Hadrumetum Sufetula

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

50 2	thabalta <i>ABCFGLMN</i> , thalbata <i>s</i>	
3	cerdis <i>P</i> || pincentinis <i>BCS</i> , pitencinis <i>CT</i> , putencinis <i>OQ</i>	
4	Tacapis] <i>sic P</i> , thachapis <i>C</i> , tachapis <i>A</i> , ihacapis <i>S</i> , thacapis <i>reliqui</i>	
5	a om. <i>Q</i> || cartagine <i>ACJMOPRT</i> , karthagine <i>FGL</i> , kartagine <i>NS</i> || in om. <i>PR</i> || bizatio (<i>corr. pr. m. bizantio</i>) <i>L</i> , bisantio <i>Q</i> , bubzancio <i>R</i> , byzantio <i>UV</i> , bizancio <i>NP</i> , bizantis <i>O</i> , bizantio <i>reliqui</i> || suffetala <i>CS</i> , suffecula <i>R</i>	
6	clxxxii] <i>totidem efficiunt numeri collecti</i> || <i>R</i> ii saut minus <i>mg. B</i> , <i>R</i> ii min. <i>mg. L</i> || <i>sic om. P</i>	
7	uinica <i>U</i> || xxii] <i>sic P</i> , om. <i>Q</i> , xx <i>reliqui</i>	
51 3	post v. 7 ponit <i>F</i> 4 ussuras <i>R</i>	
5	znoca <i>B</i> , tuca <i>R</i> || terebintina <i>RTUV</i> , terebenthina <i>B</i> , terebentia <i>Q</i> , therebentina <i>S</i> , terenabentina <i>C</i> , turrebentina <i>P</i> , terebinthina <i>Wess.</i>	
6	susibus <i>U</i> 7 sufetala <i>O</i> , sufecula <i>R</i> , suffetala <i>S</i> || xxxv <i>O</i>	
52 1	a om. <i>OQ</i> || cartagine <i>ACMOPST</i> , karthagine <i>BFGJL</i> , kartagine <i>N</i> , tusro <i>R</i> || Hadrumetum] <i>sic AMTUV</i> , adrumetum <i>reliqui</i> || suffetala <i>CS</i> , sufetulam <i>U</i> , sufetulos <i>O</i> , sufetulas <i>Q</i> , sufeculam <i>R</i>	

Vess.

52 2	usque	mpm cxc sic
3	Vina	mpm xxxiii
4	Putput	mpm x
5	Horrea Caelia	mpm xxxiii
6	Hadrumetum	mpm x
53 1	Vico Augusti	mpm xxv
2	Aquis regis	mpm xxv
3	Masclianis	mpm xviii
4	Sufetula	mpm xxxvi.

5	Item a Tusdro Theveste. . .	mpm cxcv sic
54 1	Vico Augusti	mpm xxxi
2	Aquis regis	mpm xxxv
3	Masclianis	mpm xviii
4	Sufetula	mpm xxxvi
5	Cilio	mpm xxv
6	Menegere	mpm xxv

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV (p. 53 v. 5 — 54 v. 4 om. AGMRTUV)

- 52 2 cxc] eandem summam numeri collecti efficiunt; ccx JNP, ccx.. L || R
xx min. mg. L || sic om. P
- 3 uma B || xxxii F 4 Putput] sic CJFS, pupput reliqui
- 5 orrea F, horream U || celia AJMOPQTV, celiam U || xxii P, xxxiii QR
- 6 hadrumetum Q, hadrumetu BCJLN, ad rumeto P, adrumetum FG || post
versum 6 P repetit versus 5 et 6
- 53 1 uigo JLN, uicium U 2 regis] sic P, regi B, regis reliqui
- 3 masclianis FU, masclianis O
- 4 sufetula (corr. pr. m. suffetula) L, safecula R, suffetula S || xvi S
- 5 Tusdro] sic N, tudro (corr. sec. m. tasdro) L, tustro CFS, thusdro JP,
tustrite BQ, tustrue O || Theveste] sic P, teveste BCFJLNOQ, tevestae
S || cxcv] totidem efficiunt numeri collecti, cxlv P || R xxv min. mg.
L || sic sec. L, om. P
- 54 2 regis] sic P, regis reliqui 3 masclianis OQ
- 4 suffetula LNS 5 cilicio BQ, clio S
- 6 om. P || menegere O, mengere Q

V^{ves.}

54 7 Theveste mpm xxv.

8 Item alio itinere a Theveste Tus-

9 dro mpm CLXXXV sic

10 Menegere mpm xxv

11 Cilio mpm xxv

12 Sufetula mpm xxv

55 1 Masclianis mpm xxxvi

2 Aquis regis mpm xviii

3 Germanicana mpm xxii

4 Eliae mpm xvi

5 Tusdro mpm xviii.

6 A Sufibus Hadrumetum . . mpm cviii sic

7 Marazanis mpm xxviii

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV*54 7 *L a sec. m., om. P || teuesto libri*8 *Item habet P, om. reliqui || itenere L || Theveste] sic P, teueste reliqui || tusdrum P, tastro P*9 *CLXXXV] totidem efficiunt numeri collecti, CLXXV P || R III sunt minus mg. B, R III min. mg. L || sic sec. L, om. P*10 *meneggere BCJLNPS, A Aenegere FG*11 *cilicio OQ* 12 *suffetula BLNS*55 1 *masolianis OQ, masdianis U || xxxvi] sic JLP, xxv Q, xxx B, xxxv reliqui*2 *regis] sic P, regis reliqui*3 *Germanicana] sic JNP, germanicia[na add. sec. m.] L, germantiana UV, germanitiana reliqui || xxiii P*4 *Eliae] sic P, aelices BLR, elices reliqui || xvi] sic P, xiii BJLNR, xiii reliqui*6 *a] it a P || susibus U || Hadrumetum] sic FGUV, hadrumetu ABCJNS, hadrumeto (corr. hadrumetu) L, adrumetu MT, adrumetum OPQR || cviii] eandem summam numeri singuli conficiunt, cviii BCFJNRS, cviii[add. sec. m.] L || sic om. P*7 *marzanis OQRV, mazara P, maratanis U, ab arazanis FG || xviii AMOQTUV*

VV^{ass.}

55 8	Aquis regiiis	mpm xx
9	Vico Augusti	mpm xxxv
10	Hadrumentum	mpm xxv.
<hr/>		
11	A Sufetula Clipea	mpm ccxvi sic
56 1	Masclianis	mpm xxxvi
2	Aquis regiiis	mpm xvii
3	Vico Augusti	mpm xxxii
4	Hadrumentum	mpm xxv
5	Horrea	mpm xviii
6	Putput	mpm xxx
7	Curubi	mpm xxvi
8	Neapoli	mpm xii
57 1	Clipeis	mpm xx.

codices ABC F G J L M N O P Q R S T U V (p. 55 v. 10—p. 56 v. 4 om. R)

- 55 8 aqui R || regiiis] *sic P, regis ceteri* || xvii F
 9 uicus O || xxx R
 10 —p. 56 v. 4 om. R || Hadrumentum] *sic UV, hadrumetu ABCMST, adrumeto FGJLNP, adrumetu O, adrumetum Q*
 11 A] it a P || suffetula BLN || clypea P || ccxvi] *eandem summam numeri singuli conficiunt; xxvi CS, uiginti sex F, CCCXVI GMOQTUV, CCCXVII A || sic om. FF*
 56 1 maselianis O, masdianis UV || xxxv ACFGMSTUV, xxv OQ
 2 regiiis] *sic P, regis ceteri*
 3 xxii S, xxxv P ut p. 54 v. 2: sed p. 53 v. 2. xxv
 4 Hadrumentum] *sic UV, hadrumetu ABCJMNST, hadrumeto FEL (L corr. hadrumetu), adrumetu OP, adrumetum Q*
 5 orrea P 6 Putput] *sic CPS, puput R, pupput reliqui*
 7 currubi R, carubi GOQTUV, curtibi R || xxvi] *sic P et pr. L, xvii S, xxvii sec. L et reliqui*
 8 Neapoli] *sic P, ueneapoli R, uel neapoli reliqui*
 57 1 —p. 58 v. 1 om. R || clipeas O, Clypeis Wess. || xc F, xxv OQV

Wess.

57 2	A Carthagine Clipeis . . .	mpm LXXXV sic
3	Maxula Prates	mpm x
4	Casula	mpm xx
5	Curubi	mpm xxv
6	Clipeis	mpm xxx.

7	Item a Carthagine Thenis	mpm cccxvii
8	inde Lepti magna . . .	mpm ccccxlii
9	in Alexandria	mpm dccccii.

58 1	A Carthagine Maxula civitate	mpm xviii
2	Vina civitate	mpm xxviii
3	Putput vicus	mpm xii
4	Horrea Caelia vicus . . .	mpm xxx
5	Hadrumetum colonia . .	mpm xviii

codices ABCFGJLMNOPQRSTUV (p. 57 v. 2—p. 58 v. 1 om. R)

- 57 2 *om. MOQTUV* || A] it a P || cartagine ACPS, kartagine B || Clypeis Wess. || LXXXV] *totidem milia sunt numeris collectis; LXXXVII J*
- 3 *maxsula CFGLN*, *masula JS* || Prates *om. P*, cf. p. 58
- 4 *calusa (corr. sec. m. casula) L* 5 *curibi B*, *curtibi N* || xviii P
- 6 Clypeis Wess.
- 7—9 *summae congruunt cum numeris collectis*
- 7 Item *om. P* || cartagine ACJMPST, kartagine BL || thenus B, tenis² (corr. pr. m. thenis) L || CCVIII P
- 8 CCXXIII P
- 9 in Alexandria] *ad fines Alexandriae, si numeros species* || in] *sic libri, inde post Simlerum* || CCCCCII O, DCCCLXXVIII *ut videtur (corr. sec. m. DCCCCII) L* || R xviii super mg. L
- 58 1 cartagine ACJMPST || xxviii R
- 2 Vina civitate] *uinaciū A*, *uinacium CM*, *uinatium TUV* || xxviii *om. OQ*
- 3 Putput] *sic CPS*, *pupput reliqui* || uico O || xii] *sic libri, x Wess. ut p. 52 v. 4*
- 4 orrea P || celia JOQTUV || xii A
- 5 adrumetum P, adrumetu OQ, *om. R* || xviii R

VVess.

58 6	Lepti minus civitate . . .	mpm xviii
59 1	Tusdro colonia . . .	mpm xxxiii
2	Usula civitas . . .	mpm xxxii
3	Thenis colonia . . .	mpm xxviii.

4	Macomadibus municipium . .	mpm xxviii
5	Cellas vicus . . .	mpm xxvi
6	Tacapas colonia . . .	mpm xxx
7	Agma sive Fulgurita villa .	mpm xxv
60 1	Giti municipium . . .	mpm xxv
2	Ponte Zita municipium . .	mpm xxxv
3	Villa magna, Villa privata .	mpm xxx
61 1	Fisida vicus . . .	mpm xxxi
2	Casas villa Aniciorum . . .	mpm xxvi
3	Sabrata colonia . . .	mpm xxviii
62 1	Vax villa Repentina . . .	mpm xxvii

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV (inde a pag. 59 v.1 deest A)

58 6	miñ o || ciuit AMTU, ciñ o, ciuit Q, ciuitas CV || [xxiii F, xxviii J, xxxiii Q]
59 1	— 3 om. J 1 xxiii OQ 2 xxxiii NOQR
3	tenis OQ || xxii R, xxxii OQ
4	marcomadibus F, macomadis J, a macomadibus MOQRT, a maconadibus UV
6	cacapas OQ, theapas P
7	Agma] sic NF, acina G, acme R, ama S, acma reliqui || sine PV, rure Q || flugurita FG, fugurita OQ, fulgirita P, fulgurata R || xxv] sic BJLNR et Tab. Peutinger, xxx reliqui
60 1	Giti] sic BJLNR, gutti P, gita reliqui || xxvi R
2	porte U || zinta P || xxxvi O
61 1	fisula ficus. U || xxi B
2	cassas R || illa F || anitiorum CMQSTUV, amiciorum G, anicitiorum N, om. O || xxvii F
3	sarbata N || colonia] cob P, om. O || xxx P
62 1	post 2 collocat J || Repentina om. O || xxviii R

VWess.

- 62 2 Ocea colonia mpm xxviii
 3 Megradi villa Aniciorum . . mpm xxv
 63 1 Minna villa Marsi mpm xxviii
 2 Lepti magna colonia mpm xxviii.

-
- 3 Seggera mpm xx
 64 1 Berge mpm xxiiii
 2 Base mpm xxv
 3 Thebunte mpm xxx
 4 Auziqua mpm xxx
 5 Annesel mpm xxx
 6 Auzui mpm xviii
 7 Astiagi mpm xxv
 8 Macomadibus Syrtis mpm xx
 65 1 Iscina mpm xxxiiii
 2 Tramaricio mpm xxxi

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 62 2 om. P || occa NOV, Ocea post Suritam Wess.: nummi OCE
 3 Megradi] sic P, megdis, megdal OQ, megdilreliqui || anitiorum CMOQSTUV,
 anicique P || xxvi FG, xxviii U, xxxv P
 63 1 minua J || Marsi] sic P, aniansi C, anarsi S, amasi OQ, amarsi reliqui
 || xxviii] sic BJLNP, xxviii reliqui
 2 magnum Q || xxiii F, xxviii R 3 soggera GOQTUV, suggera J
 64 2 om. OQR || Base] sic P, sere ceteri .
 3 Thebunte] sic P, tabuntte FG, tabunte reliqui || xxv OQ
 4 auxicum Q, auxiqua CMOPTUV
 5 annezal NS, anesel OQTUV || xxxii B
 6 auzin G, auziu R, auxui OQUV, auxiu P
 7 stixgi P, astragi Q || xv Q
 8 Syrtis] sic JUV et sec. L, surti O, sirtium Q, sistis S, sirtis reliqui || xxx P
 65 1 istma J, scina P et Tab. Peut.: Ptolemaeus ⁴Isciva || xxx P, xxxi B,
 xxxiii JLNK
 2 Tramaricio] sic FP, tramarioio JL (ci super ioio sec. L), tramarioio
 UV, tramartioio C, tramartioio MQRs, tromarioio N, tramarioio
 GT, tramarioio O, tramarioio B

VV^{ess}.

65	3	Aubereo	mpm xxv
	4	Digdica	mpm xxiiii
	5	Tugulus	mpm xxiiii
	6	Banadedari	mpm xxv
	7	Anabucis	mpm xxv
	8	Tiniodiri	mpm xxv
66	1	Boreo	mpm xii
	2	Tinci Ausari	mpm xxiiii
	3	Attici	mpm xxv
	4	Chorotus	mpm xxv
	5	Chaminos	mpm xxii
67	1	Beronice	mpm xxx
	2	Adriane	mpm xxviii
	3	Teucira	mpm xviii
	4	Ptolomais	mpm xxvi
	5	Semeros	mpm xxxii

codices BCF GJLMNO PQRSUV

65	3	Aubereo] <i>sic P</i> , ambureo <i>QTUV</i> , aubureo <i>ceteri</i>
	4	Digdica] <i>sic P</i> , dictica <i>GOQTUV</i> , didica <i>reliqui</i>
	5	Tugulus] <i>sic P</i> , tuculus <i>reliqui</i>
	6	banadecladi <i>er</i> , banadedadi <i>OVV</i> , banadedradi <i>q</i> || xxvi <i>B</i>
	8	Tiniodiri] <i>sic CP</i> , timoridi <i>FGQ</i> , tunoridi <i>O</i> , tinioridi <i>reliqui</i>
66	2	tinciauari (<i>ut videtur</i>) <i>N</i> , tincausari <i>P</i> || xxiii <i>BJLNR</i>
	3	atitici <i>C</i> , attitici <i>S</i> , aitici <i>O</i> , actici <i>QV</i> || xxiii <i>FS</i>
	4	Chorotus] <i>sic P</i> , carothus <i>BCJLMNSTU</i> , carathus <i>R</i> , carotus <i>FG</i> , carodius <i>V</i> , caruduis <i>O</i> , caradius <i>Q</i> , Charotus <i>Wess.</i> || xxii <i>OQ</i>
	5	Chaminos] <i>sic P</i> , caunos <i>Q</i> , câmos <i>V</i> , carmos <i>O</i> , caminos <i>ceteri</i>
67	2	adrianae <i>BCLS</i> || xviii <i>P</i> , xxviii <i>B</i>
	3	Teucira] <i>sic R</i> , theucira <i>BCFJLNPS</i> , thecira <i>GMTU</i> , thecitra <i>V</i> , thicitia <i>O</i> , thecitia <i>Q</i> , Teuchira <i>Wess.</i> || xxviii <i>R</i>
	4	Ptolomais] <i>sic CJNRS</i> , p̄tolomais (<i>sed prima o erasa</i>) <i>L</i> , ptholomais <i>BMTUV</i> , ptholemais <i>G</i> , ptholamais <i>OQ</i> , tholemais <i>P</i> , pholomais <i>R</i> , Ptolemais <i>Wess.</i> || xxv <i>F</i>

Voss.

6	Lasamices	mpm xxvi
63 1	Cyrene	mpm xxv
2	Limniade	mpm xxi
3	Darnis	mpm xxiiii
4	Hippon	mpm xxviii
69 1	Mecira sive Helem	mpm xxx
2	Badrin	mpm xxv
3	Ausufal	mpm xx
4	Catabathmon	mpm xxv
70 1	[Alexandria	mpm viii].

2	Item alio itinere a Ptolomaida in Alexan-
3	driam
4	Semeros mpm xxxii

codices BCF GJL MNO PQR STU V

67 6	lasamices R || xxv P
68 1	Cyrene] <i>sic B</i> , cyrenem R, cyrine CFGLS, cirene P, cirine reliqui || xxvi oq
2	Limniade] <i>sic P</i> , limude Q, luniude V, limnide reliqui
4	hyppon s || xxviii] <i>sic JN et sec. L</i> , xxviii pr. L et ceteri
69 1	Mecira] <i>sic FG</i> , meciram R, mecyra BCJLNS, mechira MOQTUV, michera P; Tab. Peut. meciris || sini L || Helem] <i>sic BCFGR</i> , helen NU, helē J, helē LMOSTV, elene P, helene Q
2	batrin B, baradin TUV, baradim oq, baradun O, bradin M, bradrin R || xxii R
3	ausufal Q || xxiii B
4	catabathmon B, cathabathmon Q, catabatmon FGR, catabathom LN (m super ho sec. L), cathabathon J, cabatmon P
70 1	fortasse post 73 v. 3 ponendus || alexandriae CFCMSUV, alexandrie oqr || viii [I add. sec. m.] L
2	itinere L || a] ab BCFGJLMNS, om. P || Ptolomaida] <i>sic FG</i> , ptholomaida BOPQTU, tholomaida CMS, tolomanda LN (i super n L), tolomaida JR, ptolemaida V || alexandria BLNOPQRT,
4	Semeros] limni P || xxxii] <i>sic LP</i> , xxxiiii R, xxxiii sec. L et reliqui

Voss.

70	5	Lasamices	mpm xxvi
	6	Cyrene	mpm xxv
	7	(fines Marmariae)	
	8	Limniade	mpm xxi
	9	Darnis	mpm xxiiii
71	1	Hippon	mpm xxviii
	2	Papi	mpm xxiiii
	3	Paniuros	mpm xxx
	4	Mecira	mpm xx
	5	Iucundiu	mpm xl
	6	Gereatis	mpm xxxii
	7	Catabathmon	mpm xxxv
	8	(fines Alexandriae)	
	9	Geras	mpm xviii
72	1	Zacilis	mpm xxxii

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 70 5 Lasamices] *sic P*, lasamicos *reliqui* || xxvi] *sic BJLNP*, xxv *reliqui*
6 cyrine *CJLN*, cyrinae *s*, cirinae *U*, cirine *FGMRTV*, cirenem *OQ*, cirene *P*
7 om. *JN*, non nisi a tertia manu habet *L* || fines] a fines *C*, item fin... *P* ||
Marmariae] *sic P* teste *Surita* (nunc evanidum est), armariae *BGMQRUV*,
armarie *OT*, armatae *s*, sarmate *C*, gamariae *F*
8 lemniade *C*, linniae *J*, lamniade *MOTUV*, lammade *Q*, evanid. *P*
9 darmis *F*, dartus *Q*
71 1 hyppon *s* || xxiiii *R*, xxviii *BCJLNP*
2 xiiii (*corr. sec. m. xxiiii*) *L* 3 pamuros *RU*
4 micera *P*, metra *R*, metira *ceteri*, Michera *Wess.*; cf. p. 69 v. 1.
5 Iucundiu] *sic BLP*, Iucundiu *CJN*, Iucundui *FG*, Iucundia *R*, Iacundiu
MOQTUV, Iucundui *s*
6 gertatis *F*, cereatis *GOQTUV*
7 Catabathmon] *sic P*, catabathmos *FG*, catabatimos *CJLNS*, catebatimos
R, catabatis *R*, cabatimos *MTUV*, cabitimos *Q*, cabitunos *O* || xxx *R*
8 alexandrie *OQ*, alexandrias *R* 9 ceras *R*, getas *V* || viii *B*
72 1 Zacilis] *sic BJLNP*, zigilis *P*, zatilis *reliqui* || xxxii] *sic P*, xxxiii *reliqui*

Vess.

- 72 2 Aristeu mpm xx
 3 Thabrasta mpm xxxii
 4 Paraetonio mpm xxvi
 73 1 Euthicu mpm xl
 2 Pedone mpm xxvi
 3 Caportis mpm xvi
 *
- 4 Iter quod limitem Tripolitanum per Tur-
 5 rem Tamalleni a Tacapis Lepti magna du-
 6 cit mpm dcvi sic
 74 1 A Tacapis ad Aquas mpm xviii
 2 Agariabas mpm xxx
 3 Turre Tamalleni mpm xxx

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 72 2 aristem Q, aristen V
 3 Thabrasta] sic P, tanabrasta BJLNR, tanabeistra ST, tanabastra reliqui
 || xxxiii OQ
 4 post versum 1 pag. 73 collocant GQTUV || pareconio J, parecomo LNPR,
 paraconio GV, paracomo reliqui || xv Q, xxv S
 73 1 Euthica] sic P, euticu BCJLMNS, euticii GQTUV, euticum Q, eutico R,
 futicu F
 2 dedone C, phaedone P
 3 capatus OQ, caporus V || xiii R || post v. 3 lacunam indicavimus; cf. p.
 70 v. 1
 4 Item JB, inter (corr. iter) L, it̄ iter P || tropolitanum C, tripolitarum J
 || purrem L
 5 tamallem FGR, tamallenni R, tamalletu Q || a] ad FG || Tacapis] sic
 P, om. J, tacapas reliqui || Lepti] sic P, leptum Q, leptim reliqui || ma-
 gnam CFGMOQRSTU
 6 CV F, CCV UV, de V O: numeri collecti efficiunt dchii || R v super mg.
 L || sic om. P
 74 1 xviii] sic P, xviii[I add. sec. m.]L, xx Q, xviii reliqui
 2 Agariabas] sic P, a garianas F, agarlauas BCJLNRS, agarlauiis MT, a gar-
 lanis C, agardauis O, agardanis Q, argalanis UV
 3 turrea malleum FG, turreata malleni R, turre tamalline Q

Vass.

74	4	Ad Templum	mpm xii
	5	Bezereos	mpm xxx
	6	Ausilimdi	mpm xxxii
75	1	Agma	mpm xxx
	2	Auzemmi	mpm xxx
	3	Tabalati	mpm xxx
	4	Thebelami	mpm xxv
	5	Tillibari	mpm xx
	6	Ad Amadum	mpm xxx
76	1	Tabuinati	mpm xxv
	2	Thramusdusim	mpm xxv
	3	Thamascaltin	mpm xxx

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 74 4 xv F
- 5 Bezereos] *sic BCJLNRS*, adzereos *P*, gerezeos *Q*, berezeos *reliqui*
- 6 om. *P* || Ausilimdi] *sic BLM*, auxilimdi *C*, ausilindi *F*, ausilinidi *N*, ausilundi *S*, asilundi *GOQT*, asilimdi *RUV*, ausilidi *J* || xxii *F*
- 75 1 augma *CMOQSUV*, angma *T*, agina *FN*, angina *G* || xxx] *sic P*, xxxii *R*, xxii *reliqui*
- 2 Auzemmi] *sic JLP* (augemmi *corr. P*), auzemmi *N*, auigemmi *B*, augemi *Q*, augemim *U*, augemini *C*, augemmi *reliqui*
- 3 thabalati *BCFGJLNR*, thalabati *S*
- 4 et 5 post 6 ponit *U* || Thebelami] *sic P*, theleman *B*, themelami *reliqui* || xxx *C*, xxxv *R*
- 5 Tillibari] *sic O*, tillibari *Q*, tillabati (*corr. tillabari*) *S*, tillabati *U*, tillabari *reliqui* || xxx *R*
- 6 Ad Amadum] *sic P*, ad aumadum *B*, ad aumadum *BLN*, adaumandum *J*, adaumagdū *FO*, adaugmandum *OQ*, adaugmagdum *CMSTUV* || xxx om. *N*
- 76 1 post v. 2 habet *B* || Tabuinati] *sic P*, trabunacti *JOQ*, trabunagdi *FG*, thrabunacti *LNRTUV*, thrabunacdi *CM*, thrabunagdi *S*, thrabunasti *B*, Tabunagdi *Sur. Wess.*
- 2 om. *CMOQTUV* || Thramusdusim] *sic BCLNS*, thramusdusin *J*, tramusdusim *F*, trampusdus *B*, tharama *P*
- 3 om. *P*, vacuo spatio relicto || thamascaltim *QSTV*, thamus caltin *F*, Tamascaltin *Sur. Wess.*

Wess.

76 4	Thenteos	mpm xxx
5	Auru	mpm xxx
6	Vinaza	mpm xxxv
7	Talalati	mpm xvi
77 1	Thenadassa	mpm xxvi
2	Mesphe	mpm xxx
3	Lepti magna	mpm xl.
<hr/>		
4	Item a Telepte Tacapas .	mpm cxlii sic
5	Gemellas	mpm xxii
6	Gremellas	mpm xxv
7	Capse	mpm xxiiii
78 1	Thasarte	mpm xxxv
2	Aguas Tacapitanas	mpm xviii
3	Tacapas	mpm xviii.

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 76 4 theirteos *FG*, thenteeos *B*, thentheos *J* || xxv *P*
 5 auri *B*, aurum *F*, aurii *GU*, aurn vel aurn *T*
 6 xxxv] sic *BJLNPR*, xxxi *F*, xxxii reliqui
 7 thalatati *P*, thalalati *O* || xv *P*
 77 1 Thenadassa] sic *P*, tenedassa *B*, tenadassa *C*, tenadaxa *OQ*, tenadassa reliqui || xxvi] sic *P*, xv *F*, xxv reliqui
 2 Mesphe] sic *P*, meste *O*, nespe *B*, mespe reliqui
 4 iter *FG*, om. *P* || Telepte] sic *B*, thelepte *P*, celente *B*, celepte reliqui || cxlii] sic *P*; eandem summam efficiunt numeri collecti; clii reliqui || sic om. *P*
 6 gemellas (corr. sec. m. gremellas) *L*, cremellas *OTUV* || xxii *Q*
 7 capsae *M*, caspe *Q* || xxiii *B*, xxxiii *Q*, xxxiiii *CMOTUV*
 78 1 Thasarte] sic *P* cum Tab. Peutinger, tasartae *CL*, pasarte *Q*, tasarte reliqui || xx *OQ*
 2 Tacapitanas] sic *JLNP*, tacipinas *OQ*, te capinas *B*, tacapinas *CFEMRSTUV* || xviii] sic *OPQ*, xxviii reliqui
 3 xxiii *S*, xvii *Wess.* || post versum 3 *P* add. Sardiniae

Wess.

78 4

· Iter Sardiniae.

5	A portu Tibulas Caralis	mpm cclii sic
79 1	Turublo minore	mpm xviii
2	Elefantaria	mpm xv
3	Longone	mpm xii
4	Ulbia	mpm xxxviii
5	Coclearia	mpm xv
6	Portu Liguidonis	mpm xii
80 1	Fano Carisi	mpm xv
2	Viniolis	mpm xv
3	Sulcis	mpm xxxv
4	Portienses	mpm xxiiii
5	Sarcapos	mpm xx
6	Ferraria	mpm xx

codices BCF GJL MNO PQR STU V

78 4 sardinie JOQRS

- 5 A] ad c || tibolar P, tabulas J, tibula Q, Tibulis Sur. Wess. || cclii] sic Q, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; CCXLVI P, CCLV CFGMOSTUV, CCLXV BJNR, CCLX.V (quod erasum est, x fuisse videtur) L || hic R xx minus sunt mg. B, R xx min mg. L || sic om. P
- 79 1 Turublo] sic P, turoblo JLN, turobolo B, turobole CFGMSTUV, turabule oQ || minorem Q, nmore T, mnore GU, ninore MV || xviii] sic P, xiiii reliqui
- 2 Elefantaria] sic BJLNP, elephantario O, elephantaria reliqui
- 3 Longone] sic P, longones reliqui
- 4 xxxviii] sic P; xxviii reliqui, fortasse rectius
- 5 godearia FC, codeardia R || xvi R
- 6 guidonis S, Luguidonis Sur. Wess.
- 80 1 fono QR || carissi oQ || xv] sic P, xxv reliqui
- 2 nineolis F || xv] sic P, xii reliqui
- 4 Portienses] sic P, portirensis Q, porticensis OT, porticenses reliqui || mpm xxiiii om. Q
- 5 sarrapos V, scarcapos C, sarcapos P, om. Q
- 6 ferralia P, farraria R

Wess.

80 7 Caralis mpm xiii.

8 Alio itinere ab Ulbia Caralis mpm clxxxiii sic

81 1 Caput Tyrsi mpm xl

2 Sorabile mpm xlvi

3 Biora mpm xlv

4 Caralis mpm xlii.

5 A Tibulas Caralis . . . mpm ccxiii sic

6 Gemellas mpm xxv

7 Lugudunec mpm xxv

82 1 Hafa mpm xxiiii

2 Molaria mpm xxiiii

3 Ad Medias mpm xii

4 Foro Traiani mpm xv

5 Othoca mpm xvi

codices BCF GJL MNO PQR STUV (p. 81 v. 1 — v. 5 Caralis om. N)

80 7 castralis (corr. caralis) B || xiiii v, xlii o, xlv q

8 itenere L || a bulbia carallis FG, evanidum in P || mpm clxxxiii sic —
p. 81 v. 5 Caralis om. N || clxxxiii] recte, clxxxii[I add. sec. m.] L,
clxxxiii BC, clxxxii P, clxxxiii F

81 1 capud B || tirsi OPQSTUV, Thyrsi Sur. Wess. || xl a sec. m. L, xliiii P

2 xlv P, xliii q

3 piora GT

5 libulas c, tabulis oq, tabulais v, tibulis v || ccxiii] recte; cxiii P || sic
om. P

6 gimellas P || xxii q

7 Lugudunec] sic JLN, lugodonec R, lugudoneo v, iugdonec F, luguinec
F, lugudonec reliqui, Lugdonec Sur. Wess. || xxii q

82 2 molaria om. P || xxiii F

3 post v. 4 ponunt oq, om. CFGMSTUV || ad medias om. P

4 Traiani] sic OPQRS, troiam B, troiani reliqui || xxv c

Wess.

- 82 6 Aquis Neapolitanis . . . mpm xxxvi
 7 Caralis . . . mpm xxxvi.
-

- 8 A portu Tibulas per compen-
 9 dium Ulbia . . . mpm xvi.
-

- 83 1 Item a Tibulas Sulcis . . mpm cclx sic
 2 Viniolis . . . mpm xii
 3 Erucio . . . mpm xxiii
 4 Ad Herculem . . . mpm xxii
 5 Ad Turrem . . . mpm xviii
 6 Nure . . . mpm xvii
 7 Carbia . . . mpm xvi
 8 Bosa . . . mpm xxv
 84 1 Carnos . . . mpm xviii
 2 Tharros . . . mpm xviii
 3 Othoca . . . mpm xii

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 82 6 neapolitanis *P*, neapolis *B*, niapollonis *EJLN*, inapollinis *O*, mapollinis *CQSTUV*, niapollinis *FGM*
 7 garalis *T*
 8 A portu] adortu *P* || tabulas *OQTUV*, Tibulis *Sur- Wess.* || compendium *B*
 9 ulbra *O* || mpm] mille mpm *C*
 83 1 Item *om.* *OQ* || tibulis *EPTUV*, ticulis *OQ* || sulus *OQ* || cclx] recte || sic *om.* *P*
 2 Viniolis] a uiniolas *P* || xv *P*, xxii *FG*
 3 erutio *BCMS*, eputio *OQTUV*, epucion *G*
 4 ad erculem *B*, ab ercule *P*
 6 nurae *LA* || xvi *OV*
 7 carabia *Q*
 8 xxii *R*
 84 1 carnos *GOQTUV*, carnosa *F*
 2 Tharros] sic *P*, tharpos *B*, tharpbos *C*, tharbos *F*, tharpbos *reliqui*

VV^{ess.}

84	4	Neapolis	mpm xviii
	5	Metalla	mpm xxx
	6	Sulcis	mpm xxx
<hr/>			
	7	Item a Sulcis Nura . . .	mpm lxxviii sic
85	1	Tegula	mpm xxxiiii
	2	Nura	mpm xxxv.
<hr/>			
	3	Item a Caralis Nura . .	mpm xxxii.
<hr/>			
	4	Corsicae.	
	5	A Mariana Pallas . . .	mpm cxxv sic
	6	Aleria	mpm xl
	7	Praesidio	mpm xxx
	8	Portu Favoni	mpm xxx

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 84 4 Neapoli *Wess.*
 5 metallia *B*, metella *V*
 7 mpm lxxviii *om. OQ*, lxxviii *GMTUV*, lxxviii *B* || sic *om. BJLOPQTUV*
 85 1 2 *om. OQ* 1 xxiiii *V*
 3 *om. B* || Item *om. OPQ* || a Caralis Nura *om. OQ* || xxxii] sic *P*, xxi *Q*, xxv *C*, xxii *reliqui*
 4 corsice *CJMOQTUV*, corcice *NR*
 5 A] ab *J*, *om. B* || Mariana] sic *P*, miriana *FG*, miriniana *CMOQTUV*, mirinieana *B*, amiriniana *JLN*, malridiana *B* || plenas *P*, palmas *ceteri*; cf. p. 86 v. 1: *Ptolemaeus Παλλα* p. 75 *Bert.* || cxxv] recte; cxxvi *JNP*, cxxvi. *super numero eraso sec. L*, ccxxv *HUV* || sic. *om. JP*
 6 arelia *S*
 7 presidio *JOQR*
 8 tortu vel fortu (*corr. sec. m. portu*) *L* || nanoni (*corr. sec. m. fauoni*) *L*, nanoni *BCFJMS*, pauoni *N*, faboni *P*, naneni *QQTUV*, naneni *O* || xx.. (xxvi? *corr. sec. m. xxx*) *L*

Wess.

86 1 Pallas mpm xxv.

2

Siciliae.

- 3 A Traiecto Lilybaeo . . . mpm CCLVII sic
 4 Messana mpm XII
 87 1 Tamaricio sive Palma . . . mpm XX
 2 Per Tauromenium Naxo . . . mpm XV
 3 Acio mpm XXXIII
 4 Catina mpm VIII
 88 1 Capitonianis mpm XXXIII
 2 Gelasium Philosophianis . . . mpm XXI
 3 Petilianis mpm XXVII
 4 Agrigentum mpm XVIII

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 86 1 *om. JN, a sec. m. habet L || Pallas] sic OQ, palas CFEMSTUV, plalas BP, plalax R, plular L || XX OQV*
 2 *sicilie JS, a siciliae MOQTUV, item siciliae R*
 3 *A om. OQTUV || trelecto B, tractatio Q || lilybeo BLN, lillib... P, lilibeo reliqui || CCLVII] eandem summam numeri collecti efficiunt; CCLV P, CCLVIII R || sic om. U*
 4 *messaria Q || XXII F*
 87 1 *2 P ita habet: tauaricis siue palpetauromemas mp xx niu naxo m̄p...*
 1 *Tamaricio] sic OQ, tamaritio CFEMSTUV, tamaritios N, tamaricios JL, tamaricias B || siue habet P, om. reliqui || Palma] sic QU, palmas J, palmax BCLMNORSTV, palmary FG || XXX Q*
 2 *naxū FG, naxa S || VIII BC*
 3 *XIII S*
 4 *carina O, cartina Q*
 88 1 *2 P ita habet: capitonianib gela siue pruo m̄p XIII sofianis m̄p XXI*
 1 *capitonia omnes praeter P, capitoniana Wess.; cf. p. 94 v. 4*
 2 *celasium J || filosofianis BCJLNS, filosofianis B, filosofianis MT, philosofianis U, p̄fianis V, phianis OQ*
 3 *patilianis P, petilianum R || XXV Q, XXVI R, XXVIII C*
 4 *Agrigentum] sic OPQR, agrigentum reliqui (corr. —tum N) || XXVIII Sur. Wess.*

VWess.

- 88 5 Cena mpm xviii
 6 Allava mpm xii
 7 Ad Aquas mpm xii
 8 Ad fluvium Lanarium . . mpm xxiii
 89 1 Mazaris mpm x
 2 Lilybaeum mpm xii.

3 Alio itinere a Lilybaeo Mes-

- sana mpm ccc[xxxvi] sic
 4 Aquis Larodis mpm xlvi
 5 Agrigento mpm xl
 6 Calvisiana mpm xl
 7 Hyble mpm xxiiii
 8 Agris mpm xviii
 90 1 Syracusis mpm xxiiii
 2 Catina mpm xliiii
 3 Tauromenio mpm xxxii

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 88 6 allena F
 8 lamarium Q || xxiii] sic B, xxiii[I add. sec. m.] L, xxiiii reliqui
 89 2 lilybeum BLN, lillibeum F, lolibeum FG, lilibeum reliqui || xi V
 3 itinere L || Lilybaeo] sic V, lilybeo BLN, lillibeo F, lilibeo reliqui ||
 mesana TUV || ccxxvi F, cccxxxvi reliqui, ccc Sur. Wess.; numeri
 collecti faciunt CCC, quibus libri perperam addunt quae a Messana Tyn-
 daridem usque numerantur milia xxxvi || hic R si xxx minus mg. B, R
 xxxa minus mg. L || sic om. PV
 4 lorodis F || xlvii C
 6 caliusiana Q
 7 Hyble] sic JS, hyblae L, nible F, hible reliqui || xiiii GMOQTUV
 8 Acras Sur., Acris Wess.
 90 1 — 4 post 5 collocant FG
 1 siracusis CFGMNPSTUV || xiiii S
 2 carina OQ
 3 xxxv B

Wess.

90 4 Messana mpm xxxii.

5 A Messana Tindaride mpm xxxvi.

6 Item a Lilybaeo per maritima loca Tindari-

7 de usque mpm ccviii sic

91 1 Drepanis mpm xviii

2 Aquis Segestanis sive Pincianis mpm xiiii

3 Parthenico mpm xii

4 Hyccara mpm viii

5 Panormo mpm xvi

6 Solunto mpm xii

92 1 Thermis mpm xii

2 Cephalodo mpm xxiiii

3 Haleso mpm xxviii

codices BCF GJL MNO PQR STU V

90 4 mesana OQRTUV

5 A om. OQ || mesana OQR || tindaridae FG, tyndaride U || xxxii JR

6 lilybaeo BLN, lilibaeco P, lilibaeco reliqui || marittima Q || tindaridem FGOQTUV, Tyndaride Wess.

7 cciviii L; erunt ccviii si p. 92 v. 3 numerum xviii restitueris || R xviii sup st mg. B, R x super mg. L || sic om. CP

91 2 Segestanis] sic CP, segestianis BFLMNRS, segastianis GOQTUV, sugestianis J || picianis P, Pintianis Wess.

3 parhenico MOTUV, partenico P

4 Hyccara] sic BL, inccariis P, hiccara ceteri || xiiii (corr. cad. man. viii) N

5 vi UV

6 salunto FJN, solaniò U, soluco G, sohunto R || xxii F

92 1 thermis P

2 3 deleti in P

2 Cephalodo] sic OQUV, cefalodo BCFJLMNST, cesalodo R, caefalodo FG

3 Haleso] sic BJLN, alefo F, aleso reliqui || xxviii] sic libri omnes: Tabula Peut. xviii recte

Wess.

- 92 4 Caleacte mpm xxvi
 5 (a Caleacte Solusapre mpm viii)
 6 Agatinno mpm xx
 93 1 Tindaride mpm xxviii.

- 2 Item a Thermis Catina . mpm xci sic
 3 Enna mpm lvi
 4 Agurio mpm iii
 5 Centuripa mpm xii
 6 Aethna mpm xii
 94 1 Catina mpm xii.

- 2 Item a Catina Agrigentum mansionibus nunc
 3 institutis mpm xci sic
 4 Capitonianis mpm xxiii
 5 Philosophianis mpm xxi

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 92 4 caleate *P*, galeatae *BL*, galeare *Q*, galiatae *R*, celeate *J*, cialeare *O*, galeate reliqui, Calacte *Wess.*: *Herodoto aliusque* Καλή ἀκτὴ
 5 om. *JNP*, a sec. m. in marg. habet *L* || caleate sec. *L*, caliare *O*, caleare *Q*, galeate *FG*, caliate reliqui, Calacte *Wess.* || solusabre *F*
 6 agatinno *BCMTUV*, agantino *FOR* || xxvi *P*
 93 1 tindare *R*, tyndaride *J* || xxviii *OP* et *Tab. Peut.*
 2 a] de *J* || termis *OP*, dermis *F* || xcxi *s*; debebat *CI*: nam v. 4 addenda sunt x || sic om. *P*
 4 augurio *FGOPQTUV* || iii] sic libri; sed xiii m. p. ab Enna Agurium distat
 6 Aethna] sic *JLN*, sehtna *B*, ethna reliqui, Aetna *Wess.* || xii] sic *P*, xii[I add. sec. m.] *E*, xiii *BJNR*, xviii *CS*, xvii reliqui
 94 2 Item habet *P*, om. reliqui || post Agrigentum *P* add. per (?)
 3 cōstitutis *FG* || xcxi] sic *C*, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; xcxi[I add. sec. m.] *L*, xgii reliqui || sic om. *C*
 4 captonianis *N*, capitomanis *S* || xxi *J*
 5 om. *J* || philosophianis *M*, philosophinianis *N*, philophianis *A* || xxi... *L*, xxiii *N*

Vvssa.

- 94 6 Callonianis mpm XXI
 7 Corconianis mpm XII
 95 1 Agrigentum mpm XIII.

- 2 Item ab Agrigento per maritima loca Syra-
 3 cusi mpm CXXXVII sic
 4 Daedalio mpm XVIII
 5 Plintis mpm V (refugium)
 6 Chalis mpm XVIII (plagia)
 7 Calvisianis mpm VIII (plagia)
 96 1 Mesopotamio mpm XII (plagia)
 2 Hereo sive Cymbe mpm XXXIII (refugium)
 3 Apolline mpm XX (plagia)

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 94 6 om. FG quamvis ex a habeat editio princeps || gallonianis v, collonia-
 nis RVF
 7 corcanianis Q, corronianis V, gorconianis FG, sosconianis
 95 2 et seqq. OQ ita habent: item ab agrigento per maritima loca
 siracusi mp. XVIII, dedalio mp V, plintis mp XVIII, refu-
 XVIII || agrigentu JLN, agrigentum P || Syracusi] sic L, ^{idem}
 siracusi reliqui
 3 CXXXVII] ratio constat; CXXXVIII C, CXXXVI P
 4 Daedalio] sic PUV, betadalio F, dedalio reliqui
 5 pluitis s || refug a sec. m. habet L, om. JNP, refugio ceteri
 6 Chalis] sic BLNPR, chalas J, calis reliqui || plag a sec. m. habet L, om. JNP,
 plaga reliqui; cf. p. 504 505
 7 clausianis GUV, clausianis T, dausianis OQ || XII OQ, XVIII MTUV || plag
 a sec. m. habet L, om. JNP, plag B, plagā reliqui
 96 1 messopotamio FG, mesopotamiis P, mesopotamiae R || XXXIII OQ ||
 .p. lag a sec. m. habet L, om. JNP, plag reliqui
 2 Hereo] sic P, aereo R, areo F, ereo ceteri || sine cymbe L nonnisi a sec.
 m., om. JNP || Cymbe] sic BCFG et sec. L, cimbe TUV, cibe M, cibe s,
 cirbe OQ, cymbae R || XX OQ || refug a sec. m. habet L, om. JNP
 3 apollinem Q, apoline R, apollin O || XXXII OQ || plag BC et sec. L, om.
 JNP et pr. L, plaga reliqui

Wess.

96 4 Syracusis mpm xxxii.

5 Item ab Agrigento Lilybaeo mpm clxxv sic

6 Pitinianis mpm viii

7 Comitianis mpm xxiiii

8 Petrinae mpm iii

97 1 Pirama mpm xxiiii

2 Panormo mpm xxiiii

3 Hyccaris mpm xviii

4 Longarico mpm xxiiii

5 Ad Olivam mpm xxiiii

6 Lilybaeum mpm xxiiii.

7 Item ab Hyccaris per maritima loca Drepanis

8 usque mpm xlvi sic

¹ *Allices BCF GJL MNO PQR STU V (p. 97 v. 7 sqq. om. R)*

96 4 Syracusis] sic LNOUV, siracusis reliqui || xxii s, om. OQ

² *BLN, lilibaeo FG, lilibeo reliqui || clxxv] ratio constat, lxxv*

92 4 XXXV R || sic om. P

³ *om. s P, pthianis P, partinianis J, Picinianis Wess. || viii R*

5 anis (c super t a pr. manu) L, comitianis Q, comictianis J,
comitianis GT, comicianis RP

8 Petrinae] sic CLMSUV, peniene Q, petrine ceteri || viii Q

97 1 Pirama] sic P, pirma BCFNS, pirima GMOQTU, piruna V, pyrina J,
pyima L

2 Panormo] sic FGJLP, panotuo O, panoruo ceteri

3 hiccaris PR, iccaris Q, lecaris O, yccaris reliqui

4 Longarico] sic P, iocarico Q, locarico reliqui

5 ad olinam V, adoluiam U

6 lilybeum BLN, lilibeum P, lelibeum FG, lylibeum J, lilibeum reliqui

7 — pag. 98 v. 1 om. R

7 yggaris BJLN, yccaris UV, iggaris CMS, iccaris PQT, icaris FGO || per]
ad OQ || maritima Q, mairitania P || loca Drepanis om. P || drepani
FG, drepania U

8 om. P || usque om. FG

Vvess.

- 97 9 Parthenico mpm xii
 10 Ad aquas Perticianenses mpm xvi
 98 1 Drepanis mpm xviii.

Italiae.

- 2
 3 Iter quod a Mediolano per Picenum et Cam-
 4 paniam ad Columnam, id est Traiectum
 5 Siciliae ducit mpm dccccclvi sic
 6 A Mediolano Laude civitas mpm xvi
 7 Placentia civitas mpm xxiii
 99 1 Fidentiola vicus mpm xxiii
 2 Parma civitas mpm xv
 3 Regio civitas mpm xviii
 4 Mutina civitas mpm xvii
 5 Bononia civitas mpm xxv
 100 1 Foro Corneli civitas mpm xxiii

codices BCF GJL MNO PQR STUV (p. 97 v. 9 — p. 98 v. 1 om. R)

- 97 9 partenico P
 10 particianenses FG, pricianenses OQ, perdicianenses P || xiii GMOQTUV,
 xv P
 98 2 om. J, a tertia m. habet L || italie NOST, italiae auguste R
 3 Iter] inter R || mediolana CS, mediolano JL
 4 columnas R, columnam J, columbia S, coloniam Q
 5 sciciliae FG, sicilie JO || dccccclvi] eandem summam conficiunt numeri
 collecti; dcccc JLN P (teste Surita dcccc P) || sic om. O
 6 A] ad CS || laode F, om. P || ciuit MT, ciuitate OQ || xv. P
 7 om. JN, a tertia m. habet L || Placentia civitas] placentiacium BMOT.
 in sequentibus pro ciuitas codices BCFGSTUV solent tium vel cium, ita
 parmetium, fauentiacium; MO solent ciu
 99 1 fidenciola N || uico P
 2 Parma] sic OQ, parmae FGLR, parme reliqui || ciuit P
 3 regio (corr. al. m. regia) C
 4 mquina L || xiii R
 100 1 Corneli] sic BOPQR, cornili reliqui

Wess.

- 100 2 Faventia civitas mpm x
 3 Caesena civitas mpm xxiii
 4 Ariminum civitas mpm xx
 5 Pisauro civitas mpm xxiii
 6 Senogallia civitas mpm xxvi
 7 Ultra Anconam milia plus mi-
 nus quattuor mpm xxvi
 101 1 Potentia civitas mpm xvi
 2 Castello Firmano mpm xx
 3 Troento civitas mpm xxvi
 4 Castro civitas mpm xii
 5 Aterno civitas mpm xxiii
 102 1 Interpromium vicus mpm xxv
 2 Sulmone civitas mpm xxviii

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 100 2 faentia *F* || civitas *om. BCFG*
 3 Caesena] *sic NF*, cesana *BR*, cesena] *reliqui* || xxvii *B*, xxviii *Q*
 4 ariminun *TU*, ariminu *F*, arimium *B*, ariminium *S* || civitas *om. C*
 5 *om. P*
 6 Senogallia] *sic O*, senegallia *BCLNS*, senegallia (*corr. senogallia*) *J*,
 senagallia *P*, senegallium *B*, sengallia *F*, zenogallia *G*, senegalli *MTUV*
 7 alconam *CFGMSTUV*, anchonam *Q*, aanconam *J* || milia plus minus]
sic BCS, mille plus minus *T*, *om. O*, mp *vel* mpm *reliqui* || quattuor]
sic B, quatuor *CAST*, *iiii^{or} V*, *iiii* *reliqui* || ante mpm xxvi add. an-
 cona *P*, Anconam *Sur. Wess.* || xxvi (*corr. xvi*)-*C*.
 101 1 potencia *J*
 2 firmato *F*
 3 xvi *P*, *om. J*
 4 *om. J* || Castro] castro nouo *OQ* || [civitas] ciu *B*, *om. BLNF*
 5 aternos *BCFGLNBS*, *om. J* || civitas] uicus *P*, *om. J* || xxii *P*, xxii[*II*
 add. *sec. m.*] *L*, xxiii *O*, xxxiii *N*
 102 1 Interpromium] *sic P*, item promium *EMTUV*, iterpromium *reliqui*
 2 — pag. 103 v. 1 *om. B*
 2 xxiii *O*, xxviii *N*

Wess.

- 102 3 Aufidena civitas mpm xxiiii
 4 Serni civitas mpm xxviii
 5 Boviano civitas mpm xviii
 103 1 Super Thamari fluvium . . . mpm xvi
 2 Ad Equum tuticum mpm xxi
 3 Ad Matrem magnam mpm xvi
 4 In Honoratianum mpm xx
 104 1 Venusium civitas mpm xxviii
 2 Opino mpm xv
 3 Ad fluvium Bradanum . . . mpm xxviii
 4 Potentia mpm xxiiii
 5 Acidios mpm xxiiii
 6 Grumento mpm xxviii
 7 Semuncla mpm xxvii
 105 1 Nerulo mpm xvi

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 102 3 om. R || aufidentia CFCMSTUV, aufidera J || ciuitate CFCs
 4 om. R || xviii P
 5 om. R || bononiano P, bononia reliqui
 103 1 om. R || Thamari] mari JLN P (in L sec. m. add. tha)
 2 equum B, aequū M, ecum LN, cum J || tutium GOQV, tuciū T || xxi] sic JLNPR, xxii reliqui
 3 Matrem] patre R || magna BJLMT
 4 In om. P || honoratianum (corr. horatianum) FG, horatianum R, om. P
 104 1 Venusium civitas] uenusiuntium CST, uenunsiuntii V, om. P || xviii PR, xxviii GMOQT
 2 opimo J, om. P || xii R
 3 Bradanum] sic P, bradam Q, bradat F, bradā OUV, bradan reliqui || xviii P
 4 potencia J || xviii P
 5 accidios QR || xciiii MOQTUV
 6 crumento JOQTU || xvi O, xxviii B
 7 semunda GMOQTUV, semucla P, semucla (n. super u sec. m.) L, semun-
 cia R || xxvi R
 105 1 neruso V

Vvss.

- 105 2 Summurano mpm xvi
 3 Caprasis mpm xxi
 4 Consentia mpm xxviii
 5 Ad fluvium Sabatum . . . mpm xviii
 6 Ad Turris mpm xviii
 106 1 Ad fluvium Angitulam . . mpm xiii
 2 Nicotera mpm xxv
 3 Ad Mallias mpm xxiiii
 4 Ad Columnnam mpm xiiii.

- 5 Item ab Urbe Appia via recto itinere ad Co-
 107 1 lumnā mpm cccclv sic
 2 Aricia mpm xvi
 3 Tribus tabernis mpm xvii
 4 Appi foro mpm x

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 105 2 summorano OQTUV
 3 caprasis B 4 cosentia O
 5 Sabatum] sic GNQ, sabutum ex P enotavit Surita, sabbatum reliqui ||
 xviii OQ, xxviii P
 6 et p. 106 v. 1 om. GJMNOQTUV, a sec. m. habet L
 6 turres FR
 106 1 angitula BF, angigula C || xvi B
 2 nicorera Q, nicoteram P (?)
 3 malleas Q, malias B
 4 columnas OQR, columpnam S || inter v. 4 et 5 add. appia. CJLMNORSTUV,
 a papia Q
 5 Item] sic BJLNORS, iter reliqui || ab Urbe] ad urbem OQ || Appia via]
 sic BF, appia FG, om. reliqui || recio (sec. m. corr. recto) L || itinere L
 || columpnam S
 107 1 cccclv] eandem sumnam efficiunt numeri collecti; cccclx P || sic
 om. PQ
 2 Aricia] sic JLNRS, atricia P, aritia ceteri
 4 appii FG, apii S, api reliqui: FORVM-APP[inscr. apud Orellium n. 780
 || x] sic P, xvii OQ, xviii reliqui

VVess.

107	5	Terracina	mpm xviii
108	1	Fundis	mpm xvi
	2	Formis	mpm xiii
	3	Minturnis	mpm viii
	4	Sinuessa	mpm viii
109	1	Capua	mpm xvi
	2	Nola	mpm xxi
	3	Nuceria	mpm xvi
	4	in medio Salerno	
	5	Ad Tanarum	mpm xxv
110	1	Ad Calorem	mpm xxiiii
	2	In Marcelliana	mpm xxv
	3	Caesariana	mpm xxi
	4	Nerulo	mpm xxiii
	5	Summurano	mpm xiiii
	6	Caprasis	mpm xxi

codices BCF GJL MNO PQR STU V et inde a pag. 109 v. 4 cod. A

- 107 5 tarracina P || xvii F
- 108 2 xvi oqr
- 3 om. P || mincianis R || viii F, xiiii F
- 4 sinuesa FGMUV, singersa T || viii F, xiiii P
- 109 1 xvi] sic LQ (corr. sec. m. xxvi L), xiiii B, xxvi reliqui: Tabula Peutingerana xv
- 3 nucerna F || xv P
- 4 in medio Salerno om. P || falerno FG
- 5 ranarum oq || xxvi N, xxviii P
- 110 1 ei 2 om. J, a sec. m. habet L
- 1 colorem B, codorum N
- 2 marcelliana oq, cercellium N
- 3 cesariana JO, cetariana N
- 4 xxiii] sic LP (corr. sec. m. xxxiii L), xxxvi F, xxxiii reliqui
- 5 summorano MOQTUV, sinurano N || xiii P: p. 105 v. 2 omnes xvi
- 6 caprasis B, capprasis T || xvi Q, xxv P

Wess.

- 110 7 Consentia mpm xxviii
 8 Ad Sabatum fluvium mpm xviii
 111 1 Ad Turres mpm xviii
 2 Vibona mpm xxi
 3 Nicotera mpm xviii
 4 Ad Mallias mpm xxiiii
 5 Ad Columnam mpm xiiii.
-
- 6 A Capua Benevento . . . mpm xxxiii.
-
- 7 Item a Capua Equo tutico mpm liii sic
 8 (ubi Campania limitem habet).
 9 Caudis mpm xxi
 112 1 Benevento mpm xi
 2 Equo tutico mpm xxi.
-

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

- 110 7 cosentia P || xxvi P, xxvii N, xxvi [11 add. sec. m.] L, xxix J
 8 Sabatum] sic Q, sabutum P, sabbatum (a sec. m. u super altera a) L,
 sabbatum reliqui || fluvium ante Sabatum collocant AMOQTUV || xv P,
 xviii F
 111 1 xviii om. P
 2 uinoba P || xxxi B, om. P
 3 viii S, xxviii (corr. xviii) C, om. P
 4 malleas Q || xxiii] sic BJLNB, om. P, xiiii reliqui
 5 columnam J, columpnam S || xviii P, xxiii B
 6 A] ad P || benouento P, beneuentum beneuento R || xxiii P, xxxiii Q
 7 aequo BL || tutio OTUV || liii] sic P, xxiii U, liii [1 add. sec. m.] L,
 liii reliqui || 1 minus mg. B
 8 ubi Campania limitem habet om. P, ante mpm liii ponit Wess. ||
 campnia S
 9 claudius FG || xx. L
 112 2 aequo BL, equi N || totico B, tutio coqtuv

Wess.

- 112 3 Item ab Equo tutico per Roscia-
 4 num Regio mpm cccclxxxiii sic
 5 Sentianum mpm xxxiii
 6 Baleianum mpm xxiii
 113 1 Venusia mpm xii
 2 Ad Pinum mpm xii
 3 Ypinum mpm xii
 4 Caelianum mpm xl
 5 Heraclia mpm xxviii
 6 Ad Vicensimum mpm xxiii
 114 1 Turios mpm xx
 2 Roscianum mpm xii
 3 Paternum mpm xxvii
 4 Meto mpm xxxii
 5 Tacina mpm xxiii

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

- 112 3 item om. P || ab om. R || aequo L, equi N || tutio OQTUV || ruscianum
 P, rossianum Fe, soscianum O || post Roscianum B add. mpm
 4 cccclxxxiii] sic pr. L, recte; cccclxxvii OQ, cccclxxviii sec. L et
 reliqui || R vi sunt super mg. B
 5 xxxiii (corr. al. m. xxxiii) A, xxxii P
 6 balianum OQ, beleianum P || xxxiii V
 113 1 uenusis P
 3 Ypinum] sic ACFMS, ypnum BLNR, ympinum TV, ympnium V, ypū
 J, ipnum OPQ, in pinum G || xii] sic P, xxii R, xxii (corr. al. m. xxxii)
 A, xxxii reliqui
 4 Caelianum] sic BCLNPS, oelianum reliqui
 5 eraclia OPQ, heradia MNT, Heraclea Wess.
 6 Ad om. G || uincensimum F, uicesimum R, uicesimum P, uicensinum
 JOQT, uicencium N, in censinum G
 114 1 tunes O, turres Q
 2 xxii GQTUV, xxvii O
 3 om. O || xii F, xviii R, xxviii N
 4 xxii N

Wess.

114	6	Scylacio	mpm xxii
	7	Cocinto	mpm xxii
115	1	Succeiano	mpm xx
	2	Subsicivo	mpm xxiii
	3	Altanum	mpm xx
	4	Hipporum	mpm xxiii
	5	Decastadium	mpm xxii
	6	Regio	mpm xx.

7 Item ab Equo tutico Hydrunto ad

8 Traiectum mpm ccxxxv sic

116 1 Aecas mpm xviii

2 Erdonias mpm xviii

3 Canusio mpm xxvi

4 Rubos mpm xxiii

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV*114 6 Scylacio] *sic LN, scilatio J, scilasio P, scilacis reliqui* || xxv R7 concinto QR, cocincto S, cocurto FG || xii P, xii (*corr. sec. m. xxii*) L

115 1 succeano Q, succelano R

2 subsicino AFGM, subicino OQTV, suboicino V || xx Q

3 altinum A; a.itanum O

4 hypporum BL, ipporum P

6 xii BJLN

7 Item om. P || ab Equo tutico Hydrunto *rubrica evanida* B || aequo CL, equi N || tudico V || hidrunto OQRTUV, idronto P8 treiectum B || CCXXXV] *eandem summam numeri singuli conficiunt; CXLV P, CCXXXV (corr. sec. m. CCXXXV) L, CCXXXVI R, CCXXXV J, CCLXXXV N, CCCCXXXV Q* || *sic om. PU*116 1 Aecas] *sic Itin. Hierosol. p. 610 et Tab. Peut., eas P, estas J, escas reliqui*

2 erdomas N, erdoneas Q || xviii A

3 canusio S

4 Rubos om. P || xxxiii R

Wess.

117	1	Butruntus	mpm xi
	2	Varia	mpm xii
	3	Turribus	mpm xxi
	4	Egnatiae	mpm xvi
118	1	Speluncas	mpm xx
	2	Brundisium	mpm xviii
	3	Lupias	mpm xxv
	4	Hydrunto	mpm xxv.

119	1	A Brundisio Tarentum ad latus	mpm XLIII
	2	A Varia per compendium Tarentum	mpm LX.

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

- 117 1 — p. 118 1 horum quinque versuum loco P nihil habet nisi mpm xi
mpm xii
mpm xx
- 1 Butruntus] sic JLN, budruntas BCSU, brudentus AFMOQTV, bruduntras
e, sudruntas R, om. P; nummi BTONTINON; Wess. Butuntus || post
versum 1 spatium unius versus relictum in s
- 2 uariam R, ubaria F („in Blandiniano Varia mpm xii et in libri mar-
gine eadem manu Baria” Surita), om. P; nummi BAPINON: Barium
Sur. Wess. ut p. 315
- 3 om. P || xvi Q
- 4 om. P || egnaciae A, egnatia GOQTV, egnatie J || xv R
- 118 1 speluncas om. P
- 2 brundusium NOQ || xviii R; xxiii P
- 3 Lupias] sic P, lypias BJL, lippias OQTV, lipias reliqui || xxii R
- 4 hidrunto ACMOPQS, hirunto R, hadrunto TVV
- 119 1 brundisio OQV || tarantum (e super secunda a possit prima manus) L
|| ad latus om. OQ || latus] itus P, litus ex coniect. Suritae Wess. ||
XLIII OQV, LX P
- 2 a uario J, auaris P, a uama T, suania OQ, a uania reliqui; a Bario Sur.
Wess.; cf. p. 117 || compendium BL || post compendium add. mpm

Vvss.

- 120 1 Item a Benevento Tarentum mpm CLVII. sic
 2 Eclano mpm xv
 3 Sub Romula mpm XXI
 121 1 Ponte Aufidi mpm XXII
 2 Venusia mpm XVIII
 3 Silvium mpm xx

codices ABC F6J LMN OPQ RST UV

LXV U, mpm CLXV V, mpm CLXV sic AF6MQT, mpm CLXX sic O || tar-
 rentum O || LX] XL R; post LX nonnulla erasa in L || post mpm LX
 JLN habent mpm CCLXV sic, s habet CLXV sic. unde editores inscrip-
 tionem novi itineris finxerunt: Simlerus Ab Equo Tutico per compen-
 dium Hydruntum mpm CLXV sic; Surita et Weaselingius A Benevento
 Hydruntum mpm CLXV sic.

post p. 119 v. 2 libri omnes manu scripti et impressi praeter optimum
 codicem P haec habent, ex sequente itinere male repetito nata

- 1 Eclano mpm XXV
 2 Sub Romula mpm XXI
 3 Ponte Aufidi mpm XXII
 4 Venusio mpm XVIII
 5 Ad Silvanum mpm xx
 6 Sub Lupatia mpm XXI
 7 Canales mpm XIII
 8 Hydrunto mpm XXV.

- 1 esclano J, edano OQT || xv Vvss.
 3 ponte aufido GR, pentausido ABCFMSTUV, pentausidio LN, pentasido
 O, pantaufidio J, pentaphilo Q
 4 uenustu JLR, uenusto reliqui
 5 silvanum R, silinanum V
 6 subluptantia GT, subluptantia reliqui
 7 xii (corr. et m. xiii) A
 8 ydronto FGN; idranto OQ, udranto reliqui || xv OQP

- 120 1 item om. P || CLVII] sic P, recte; CLIII JN, CL. . . III L, CLV A, CL
 reliqui || R III super mg. L || sic om. JNF
 2 edano OQ, eclano V || XII R, XVI P
 3 Sub Romula] rubro mula P || XXI] sic BFG, XXV R, XXII reliqui
 121 1 ponte aufridi N, fonte aufidi P, pentausidi AM, pentausidi OQTV, pen-
 tasa . . . U
 2 uenusida OQTV || XVIII Sur. Vvss.
 3 silinum QV

Voss.

- 124 1 inde Aquileia mpm CCLXX
 2 inde Sirmio mpm CCCC
 3 inde Nicomedia mpm DCCLXXXII
 4 inde Antiochia mpm DCLXXXII
 5 inde Alexandria mpm DCCCL
 6 inde in Aegypto Hiera Sycaminos
 7 usque mpm DCCLXII.
-
- 8 Ab Urbe Rostrata villa mpm XXXIII
 125 1 Utriculi civitas mpm XXI
 2 Narnia civitas mpm XII
 3 Interamnia civitas mpm VIII
 4 Spolitio civitas mpm XVIII

codices ABCFGJ LMN OPQRST UV (inde a pag. 124 v. 6 deest A)

- 124 1 aquilea Q || CCLXX] *sic ABCFJLMNS, recte; CLXX OQWV, DXX GT, CCLX P || R x super mg. L*
 2 sernio BCJLR, sernio N, firmio FGT; *infra sirni || CCCCC] recte; CCCCC. L*
 3 DCCLXXXII] *sic P recte; DCCCLXXXV (corr. DCCCLXV) L, DCCCLXV OQ, DCCCLXV reliqui || R XXII minus mg. L*
 4 anthiocia L, antiocia P, anthiochia T || DCLXXXII] *recte; DCXXXII N, DCCLV P, DC. LXXXII L*
 5 DCCCL] *recte; DCCCLIII Q*
 6 in om. PR || aegipto CFG, egipto JNPT, egipto M || iera P, hyera BCFGJLMS || sicami F, sicaminos P, sicaminos vel si caminos reliqui; *cf. p. 162*
 7 usque] us B || DCCLXII] *recte; DCCLXXII OQV, DCCCLXII P*
 8 Ab] *item ab C || villa] uia. V || XXXIII. P*
 125 1 utriculi GJTVV, ocricoli P || XXI] *sic P, XXV reliqui*
 2 Narnia civitas] *narcianum TVV, narniae Q, marnia O, carnia P*
 3 interramnia B, interannia J, iteramnia O, iteramniae Q || VIII GOR, VIII? (corr. sec. m. VIII) L, XIII Q
 4 spoletio P, spolitium OQ, spolitia (corr. spolitio) M, spolicio T

Wess.

- 125 5 Foro Flamini vicus mpm xviii
 6 Helvillo vicus mpm xxvi
 7 Calle vicus mpm xxiii
 126 1 Foro Semproni mpm xviii
 2 Fano Fortunae mpm xvi
 3 Pisauro mpm viii
 4 Arimino mpm xxiii
 5 (Ab Arimino recto itinere Ra-
 venna mpm xxxiii
 6 inde navigantur septem maria Altinum us-
 7 que
 8 inde Concordia mpm xxxi
 9 Aquileia mpm xxxi)

- Indices BCF GJL MNO PQR STUV

- 125 5 flaminis libri: cf. p. 614; Flaminii Wess. || uicis P || xviii *FOMSTUV*
 6 neluillo *STU*, neluile *OQ*, neluillo *r*, helo illo *R*, om. *P* si *Suritae fides*
 || vicus] *bucus C*, *nens Q* || xxvi] *sic R*, xxvii *reliqui*
 7 galle *OQTUV*, cale *P* || xxvii *OQTUV*
 126 1 Semproni] *sic GJLN*, semfroni *P*, simpronii *FS*, simproni *BMA*, sim-
 pron *OQ*, simphroni *T*, simphronii *UV*, su *C*, Sempronii *Wess.*
 2 fortune *CJO*
 3 om. *P*, cf. v. 9 || isauro *OQTUV* || viii *C*
 4 om. *P* || arimonio *R*
 5 Ab] a *P* || arimonio *R* || itinere *L* || *rauennam JLN*, *reuenna R* || xxiii
 R, cxxxiii *N*
 6 nauigatur *BCJNS* et (teste *Surita*) *P*, nauigatus *R*, gnauigantur (corr.
 nauigantur) *M* || septem maria] septimaria *P*
 8 Concordia] *sic P*, incordia *R*, in concordiam *reliqui*
 9 om. *Q* || aquilegia *B*, aquileiam *S* || xxi *R* || post *versum 9. P collocat*
 pisauro ciut imp viii; *sequentes mansiones in P desunt usque ad p. 130*
 v. 2, et *triginta versibus scripti sunt hi numeri* xxiii xx xxiii x
 xxiii xxv xvii xviii xv xxiii xxiii xvii xxiii xxiii xxii xxii
 xxiii xxii xxxiii xxxi xxxi xxxvi xxxii xviii xxv xxiii xvii
 xviii xx xviii

V^{Wess.}

126	10	Ab Arimino Caesena civitas	mpm xx
	11	Faventia civitas . . .	mpm xxxiii
127	1	Foro Corneli civitas . .	mpm x
	2	Benonia civitas . . .	mpm xxxiii
	3	Mutina civitas	mpm xxv
	4	Regio civitas	mpm xvii
	5	Parma civitas	mpm xviii
	6	Fidentiola vicus . . .	mpm xv
	7	Placentia civitas	mpm xxxiii
	8	Laude civitas	mpm xxxiii
	9	Mediolanum civitas . . .	mpm xvi.
<hr/>			
	10	Bergame civitas	mpm xxxiii
	11	Brixia civitas	mpm xxxviii
	12	Sermione mansio . . .	mpm xxii
128	1	Verona civitas	mpm xxii

codices BCF GJL MNO [P]QR STUV (de P vide p. 126 v. 9)

126	10	Ab] it ab libri || Caesena] sic BR, cesena reliqui
	11	xxi[III add. sec. m.] L
127	1	Corneli] sic BCFJLNS; cornelio FG, cornelium R, cornelii reliqui
	3	mututina R || civitas om. N
	4	xvii] sic FP, xviii reliqui, om. OQ
	5	om. R || parmae FGLMN, parme reliqui || xviii JL
	6	vicus om. MOQTUV || xv] sic P, xx ceteri
	7	placentia BF, placencia RT || xxxiii O, xxviii Q
	9	xv N
	10	Bergame] sic JLN (O super a L pr. man.), bergome BCFGMOQRS, per- gome TUV, Bergamo Wess.
	11	brisia Q, briccia R, brixia TUV || xxxviii] sic BJLNR, xxviii Q, xviii reliqui
	12	sermone Q, Sirmione Wess. || manio S, mar C || R mg. B
128	1	uerone NF, uorona M || xxii] sic P, xxxiii BR, xxxii C, xxxiii ceteri

Voss.

128	2	Vicentia civitas	mpm xxxiii
	3	Patavis civitas	mpm xxvii
	4	Altinum civitas	mpm xxxiii
	5	Concordia civitas	mpm xxxi
	6	Aquileia civitas	mpm xxxi.
<hr/>			
	7	Fluvio frigido	mpm xxxvi
129	1	Longatico mansio	mpm xxii
	2	Hemona civitas	mpm xviii
	3	Adrante mansio	mpm xxv
	4	Celeia civitas	mpm xxxiii
	5	Ragundone	mpm xviii
	6	Patavione civitas	mpm xviii
130	1	Aqua viva	mpm xx
	2	Iovia	mpm xviii
	3	Lentulis	mpm xxxii

falcate

codices BCF GJL MNO [P]QR STUV (de P vide pag. 126 v. 9)

- 128 2 uicencia J, uincencia ar, uincentia MNUV || xxx q
 3 om. GOQTUV || xxii P, fortasse rectius
 4 xxviii GOQTUV
 5 civitas] om. FG || xxviii U
 6 xxx [1 add. sec. m.] L
 7 fluuido N || xxvi Q, xxxiii B, xxxiii (corr. sec. m. xxxvi) L
- 129 2 hemionia FG, hennonia CNU, hennona S, hennoma BLMORTV, hennma Q, harmonia J, HEMONA et HMONA lapides; cf. p. 259 560 || xxviii R
 3 xxx GMOQTUV
 4 caleia BCJLNB, caeleia S, celcia Q
 5 ragundone FG || xviii B
 6 patavionem Q; p. 261.262 265 poeteuione || civitas om. FG, || xv q
- 130 1 aquania CPGMRSTUV
 3 ante Lentulis add. sinistra P || hic sinistra add. inter versus 2 et 3 BJLR, inter versus 3 et 4 N || lentulus V || xviii Q

Wess.

- 130 4 Serota mpm xxxi
 5 Marinianis mpm xx
 6 Vereis mpm xxii
 131 1 Mursa civitas mpm xxvi
 2 Cibalas civitas mpm xxiii
 3 Ulmos vicus mpm xxii
 4 Sirmi civitas mpm xxvi.

- 5 Bassianis civitas mpm xviii
 6 Tauruno classis mpm xxx
 132 1 Singiduno castra mpm iii
 2 Aureo monte mpm xxiiii
 3 (Ab Aureo monte Vinceia mpm vi
 4 Margo mpm viii
 133 1 et leg. viii

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 130 4 sirota LNP (e super r L, fortasse rec. m.) || xxxi] sic P, xx v, xxxii
 reliqui
 5 marianis P, mariannis R, marinianis (corr. marina) L, marimanis OQ,
 marniueris J || xxii J || post mpm xx N habet lacunam et ciuitas mpm
 xxvi
 6 om. J, add. in marg. inferiore L || uericis P, uercis S || xx QR, xxvi v
 131 1 om. N, mursa ciuium Q, marsaciu P || xxvii P, xxviii (corr. xxvi) L
 2 Cibalas] sic P, cibula R, cibulas reliqui || xxiii] sic P, xxxiii Q,
 xxiii reliqui
 3 uicos BJL || xxii] sic P, xxiii reliqui
 5 basianis BOQ, basinianis CFMSUV, basimanis T
 6 taurono FPR, taurinio G, taurimo TV || clasis QR, lassie P
 132 1 sigiduno OQ || castellum Q
 2 om. P || xxxiiii GMOQTUV
 3 uiceia T, uinceda R, uinecia Q, uinesia C, uiceia. caue ne Vienna le-
 gendum sit G
 4 Margo] sic JLP, marchio Q, marco reliqui || viii GOQTUV
 133 1 om. J, a sec. m. habet L || et leg.] sic P, etlech sec. L, ethlech BOQ,
 ethlegh CFMRS, ethlech U, ehdech T, ehedech V, hetlech N || viii]

Wess.

- 133 2 inde Viminacio . . . mpm x)
 3 Viminacio . . . mpm xxxiii
 134 1 Municipio . . . mpm xviii
 2 Idimo . . . mpm xxvii
 3 Horreo Margi . . . mpm xvi
 4 Pompeis . . . mpm xxxiii
 5 Naisso . . . mpm xxxiii
 135 1 Remisiana . . . mpm xxv
 2 Turribus . . . mpm xviii
 3 Meldia . . . mpm xxx
 4 Serdica . . . mpm xxxiii
 5 Bagaraca . . . mpm xviii
 136 1 Helice . . . mpm xxi

codices BCF GJL MNO PQR STU V

mpm viii vel mp viii libri || inter v. 1 et 2 legebatur Turios mpm xx, quae om. P, punctis notat L, habent reliqui (sed mpm xxi N) || R mg. B

- 133 2 inde minacio P, ineuminaco (de super ae add. sec. m.) L, indeeumina-
 nac J, inde eumineco Q, inde eununaco V, indeeuminaco reliqui, In-
 deuminaco Wess.
 3 uiminatio BCFGJMNST, uiminicio P || xiiii (corr. sec. m. xxxiii) L, xv
 Q, xviii GOTUF
 134 1 om. J, a sec. m. habet L; antea versum 3 p. 183 collocant GOQTUV || nu-
 pericipio N || xiiii N, xxiii O, xxi.. Q, xxxiii STUV
 2 iduuo c, idini N, idono. B, iduno JQV, idio (corr. sec. m. idimo) L ||
 xxvii] sic P, xvi Q, xxvi GOTUF, xiv reliqui
 3 orreo P || xvi] sic P, xx Q, xxi reliqui
 4 xxiii c, xxiii OPV, xxi.. Q, xxxiii BJLNB
 5 naisa Q, naiso B, naisa GOTUF, naisi P || xxiii O, xxi.. Q
 135 2 Turribus] sic P, turris ceteri || xviii] sic P, xxvii BCFJLNB, xxviii
 GOTUF, xx.. Q
 3 Meldia] sic P, melipea OU, meliapia B, melipia ceteri
 4 Serdica] sic OPQTU, serdicta B, serdia V, serdicca reliqui || xxxiii
 GOTUF, xxx.. Q
 5 bagaraco. B, bagaracha Q, bagaracta P, ragaraca S, burbyraoa P: itin.
 Hieros. p. 667 Buragara || xvii Q, xxii J
 136 1 om. J || elice P

West.

136	2	Lissas	mpm xxi
	3	Bessapara	mpm xxii
	4	Philippopoli	mpm xxii
	5	Cillis	mpm xxx
	6	Opizo	mpm xx
	7	Arso	mpm xviii
137	1	Subzupara	mpm xviii
	2	Burdipta	mpm xxii
	3	Hadrianopoli	mpm xxiiii
	4	Ostudizo	mpm xviii
	5	Burtudizo	mpm xviii
	6	Bergule	mpm xviii
	7	Drizipara	mpm xiiii
138	1	Izirallo	mpm xvi

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 136 2 *om. J* || *lissa F*, *lassas P*, *lissas Q*
 3 *om. GJOQTUV* || *belsufaro P*, *bessabara S*
 4 *philipopoli CJ*, *philippoli U*, *philoppopoli FG*, *philippopuli N*
 5 *cellis P* || *xxxi P*
 6 *oppizo J*, *pizo P* || *xxx N*, *xviii P*
 7 *Arso*] *sic P*, *asso reliqui*; cf. *p-568* || *xxiiii FG* || *versum 7 post 1 pag. 137 collocant GOQTUV*
- 137 1 *Subzupara*] *sic P*, *sazanara BFB*, *sazannara J*, *sazannara L*, *sazarana CM*, *sacarana OQTUV*, *sanazara S*, *sararana G*, *basannara N* || *xviii*] *sic P*, *xx reliqui*
 2 *burdipa G*, *burdicta P*, *burtippa TUV* || *xxi.. Q*
 3 *hadrianopolim FG*, *adrianopoli MOPQTUV*, *hadrionopoli N* || *xxiii GNOTUV*, *xx.. Q*
 4 *Ostudizo*] *sic V*, *osiudizo BCFELMU*, *osiudiso N*, *osuidizo OQBST*, *osindizo J*, *ostrudo P*; *pag. 330 Ostodizo*, *pag. 323 Ostidizo* || *xv.. Q*
 5 *burduizo OQ*, *burduclizo TV*; *pag. 323 Burdidizo* || *xv.. Q*, *xxiii F*
 6 *bergulae FG*, *begulae UV*, *begule T*, *bugule O*, *bugulo Q* || *xvi.. Q*
 7 *Drizipara*] *sic P*, *drisipala N*, *drizippala TUV*, *drizipala reliqui* || *xiii CS*, *xvii B*, *xviii MOQTUV*
- 138 1 *iziralla MTUV*; *p. 323 Tirallo*

Vvess.

- 138 2 Heraclia mpm xviii
 3 Cenofrurio mpm xviii
 4 Melantiada mpm xxviii
 5 Byzantio [qui et Constantino-
 poli] mpm xviii
 139 1 [a Constantinopoli usque An-
 tiochia mpm DCCXXXVI]
 2 Calcedonia (traiectus in Bi-
 thyniam) mpm iii
 3 Panticio mpm xv
 140 1 Libissa mpm xxiii
 2 Nicomedia mpm xli.

 3 Libo mpm xxi
 141 1 Nicia mpm xxiii

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 138 2 eraclia *P*, heradia *H*, hieraclia *S*, Heraclea *Wess.* ut *p.* 175 176 230
 3 cenosrurio *OQV*, ceno frurio *L*, Cenophrurio *Wess.*
 4 melantrada *P*, melanziada *OQT*, melanciada *reliqui*; cf. *p.* 332 || xviii *Q*
 5 bizancio *B*, bizantio *reliqui* || qui et Constantinopoli *om. P* || qui]
 quae *solus S* || constantinopolis *FG*, constantinopolim *A*
 139 1 hunc versum hoc loco habent *J* et a sec. *m. mg. L*, item *Simlerus* for-
 tasse ex codice *Scudiano*; *om. NF*; *p.* 140 post versum 2 ponunt *reliqui*
 || constantinopuli *mg. L* a sec. *m.* || usque] usque ad *MTU* || antio-
 chiam *FGRV*, antiocia *J*, antiocia *mg. L* a sec. *m.* || DCCXXXVI]
sic BJLB, DCCXXVI *CMOQSTUV*, DCCXVI *FG*; numeri collecti efficiunt
 DCCXXXVII || § *p mg. B*
 2 calcedonia *MOQTV*, Chalcedonia *Wess.* || traiectus in Bithyniam *om.*
P || bithynia *N*, bithania *B*, bithinia *reliqui* || xxiii *P*
 3 Panticio] *sic P*, pontico *OQV*, pantico *reliqui* (*p.* 231 Pantecio)
 140 1 lybissa *BJL*, libussa *U*, libyssa *V* || xxiii *B*
 2 nichomedia *s* || § *d marg. B*
 3 Libo] *sic JLNP*, item libo *reliqui*
 141 1 nicea *MOQTV*, nicca *V*, Nicaea *Wess.* || xxiii *N*, xii *A*

Vvss.

141	2	Moedo Orientis	mpm xvi
	3	Tottaio	mpm xxviii
	4	Dablis	mpm xxviii
	5	Cenon Gallicanon	mpm xviii
142	1	Dabastana	mpm xxi
	2	Iuliopolim	mpm xxvi
	3	Laganeos	mpm xxiii
	4	Minizo	mpm xxiii
	5	Manegordo	mpm xxviii
143	1	Ancyra	mpm xxiii
	2	Corbeunca	mpm xx
	3	Rosolaciaco	mpm xii
	4	Aspona	mpm xxxiii

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 141 2 Moedo Orientis] *sic CJLMNR*, moedo oriente *B*, maedo orientis *S*, medo orientis *F*, medio orientis *OQTUV*, media orientis *G*, oriens medio *P*; *p. 573* Mido || xxvi *OQ*
- 3 totcaio *FG*, tortaio *O*, tettatio *Q*, tottaico *A*, toitaio *V*
- 4 xviii *S*
- 5 tenon *L*, geñ *T*, caeñ *M*, ceñ *UV*, coenū *FG*, Coenon *Wess.* || gallicañ *BMTU*, gallicanum *FGOQV*, gallicano *A*, galliganum *J*, galliganon *LN* || xxiii *P*
- 142 1 dabastaria *O*, debastana *FG*, Dadastana *Wess.*; *cf. p. 574*
- 2 Iuliopolim *BM*, liliopolim *OQTUV*, loliopolim *G*
- 3 Laganeos] *sic P*, baganeos *reliqui*
- 4 Minizo] *sic P*, mizino *reliqui*
- 5 Manegordo] *sic P*, manezardo *OQTUV*, manezordo *reliqui* || xxviii] *sic PQ*, xviii *reliqui*
- 143 1 om. *O* || anticyra *G*, anticira *Q*, aticira *T*, atitira *U*, atizira *V*, auara *J*, ancira *ceteri* || xxxiii *Q*
- 2 corbenennea *P*, curbeunca *reliqui*; *nonne Gorbeunta? p. 205 est Gorbeus, et in Itin. Hieros. p. 575 Curueunta*
- 3 Rosolaciaco] *sic GHOQTUV*, rosolatiaco *JLNR*, rosolatiaco *P*, rosolatiaco *C*, rosolatico *F*, resolatiaco *BS*, Rosologiaco *Wess.*; *cf. p. 206* || xii] *sic JLNP*, xxi *OQ*, xi *reliqui*
- 4 spona *P* || xxx *P*; *p. 206* xx, *p. 575* xxxi

Wess.

144	1	Parnasso	mpm xxiiii
	2	Ozzala	mpm xvii
	3	Nitazi	mpm xviii
	4	Coloniam Arcilaida . .	mpm xxvii
	5	Nantianulus	mpm xxv
	6	Sasima	mpm xxiiii
145	1	Andabalis	mpm xvi
	2	Tiana	mpm xvi
	3	Faustinopolim	mpm xviii
	4	Podando	mpm xvi
	5	Nampsucrone	mpm xxvii
	6	Aegeas	mpm xxi
146	1	Catabolo	mpm xxiiii
	2	Bais	mpm xvi

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 144 1 Parnasso] *sic F*, parnasa *B*, parnaso *reliqui* || xxiiii *F*, xxxiiii *CSV*
 2 ozala *OQRTUV*, azala *F* || xviii *B*
 3 ante *versum* 1 collocat *N* || hitazi *G*, nitasi *N*, nitaza *OQ*, nitazari *B*;
p-576 Nitalis
 4 Coloniam] *m litteram cum sequente vocabulo coniungunt plerique* ||
 Arcilaida] *sic BLNFR*, acilaida *J*, arcillada *C*, arcilada *ceteri*; Arche-
 laida *Wess.*
 5 om. *oQRTUV* || Nantianulus] *sic F*, nandianullus *BCJLMNBS*, mandia-
 nullus *F*; *Itin. Hieros. p-577* Anathiango: *est Nasiansus*
 6 sasuna *OQF*, sisama *B*, sasinia *S* || xvi *OQ*
- 145 1 andabilis *B*, audabalis *F*
 2 taiana *B*, thiana *F*, Tyana *Wess.*
 3 faustinopolin *J*, faustinopoli *OQ* || xviii *Q*
 4 potando *B*, podano *Q*, pontando *B*, bodando *JLN* (*p super b pr. m. L*)
 || xvi] *sic OPQF*, xxvi *reliqui*
 5 Nampsucrone] *sic LN*, nâsucrone *BFEM*, namsucrone *J*, namsuerone
C, nampirorone *F*, namsucrone *ceteri*; *Itin. Hieros. p-579* Mansucri-
 nae, *pro Mopsucrene*
 6 Aegeas] *sic LFN*, egeas *reliqui* || xi *F*
- 146 1 catabalo *N*

Wess.

146	3	Alexandria	mpm xvi
	4	Pagris	mpm xvi
147	1	Antiochia	mpm xvi.
<hr/>			
	2	Platanos	mpm xxv
	3	Catela	mpm xxiii
	4	Laudicia	mpm xvi
148	1	Gabala	mpm xviii
	2	Balanea	mpm xxiii
	3	Antarado	mpm xxiii
	4	Arcas	mpm xxxii
	5	Tripoli	mpm xviii
	6	Biblo	mpm xxxii
149	1	Berito	mpm xxiii
	2	Sidona	mpm xxx
	3	Tyro	mpm xxiii
	4	Ptolomaida	mpm xxxii

•
codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 146 4 Pagris] *sic JLN^p, pacris reliqui*
- 147 1 *om. P* || anthiocia *BLN*, anthiochia *C*, antiocia *B* || xvi] *sic BJLNR*, xxv *reliqui*
- 3 cathela *P*; Cattelas *Itin. Hieros. p. 582*
- 4 Laudicia] *sic BJLN* (*ut Inscr. Orell. 3520*), laoditia *CS*, ladicia *P*, laudacia *B*, laodicia *FGMOQTUV* || mpm xvi *om. Q*
- 148 1 cabala *J* || xxviii (*corr. xviii*) *C*
- 2 balnea *JLN* (*a super n sec. m. L*), balanca *O* || xxiii] *sic BJNR et pr. L*, xiii *P et sec. L*, xxviii *GOQTUV*, xxviii *O*, xxvii *ceteri*
- 3 antararo *P* 4 xxii *GOQTUV*, xxiii *N*
- 6 biblos *PS*, Byblo *Wess.* || xxxii] *sic P*, xxxvi *ceteri*
- 149 1 Beryto *Wess.* || xxxiii *CFGMOQTUV*
- 3 tiro *COQASTUV* || xxiii *Q*
- 4 Ptolomaida] *sic B*, ptolomaidam *J*, ptolomidam *P*, ptholomaidam *BCLNOTSUV*, ptholomadiam *Q*, ptholomaida *FG*, pholomaidā *M*, Ptolomaidam *Wess.* || xxii *P*

Wess.

149	5	Sycamina	mpm xxiii
150	1	Caesarea	mpm xx
	2	Betaro	mpm xviii
	3	Diospoli	mpm xxii
	4	Iamnia	mpm xii
151	1	Ascalona	mpm xx
	2	Gaza	mpm xvi
	3	Rafia	mpm xxii
	4	Rinocorura	mpm xxii
152	1	Ostracena	mpm xxiii
	2	Cassio	mpm xxvi
	3	Pentascino	mpm xx
	4	Pelusio	mpm xx
	5	Heracleus	mpm xxii
153	1	Tanis	mpm xxii
	2	Thumuis	mpm xxii
	3	Cyno	mpm xxv

codices BCF GJL MNO PQR STUV

149	5	Sycamina] <i>sic BJLN, cicamina P, sicamina reliqui</i> || xxiii <i>W</i>
150	1	cesarea <i>JQRT</i>
	2	xviii <i>Fe</i>
	4	iamia <i>P</i> , ianunia <i>J</i> , iammia <i>LN</i> , lamnia <i>OQUV</i> , lannia <i>R</i> , lamma <i>T</i>
151	1	ascalona <i>C</i>
	2	caza <i>J</i>
	3	rafa (<i>corr. sec. m. rafia</i>) <i>L</i> , rafa <i>N</i> , rapia <i>P</i> , rapa <i>ceteri</i> , Raphia <i>Wess.</i>
	4	Rinocorura] <i>sic FP</i> , rinocorabra <i>ceteri</i> , Rhinocorura <i>Wess.</i>
152	1	xxvi <i>P</i>
	2	xxiii <i>R</i>
	3	pentescino <i>R</i> , pentastino <i>J</i> , pentasino <i>O</i> , pentasmo <i>Q</i> ; Pentaschoemo <i>Wess.</i>
	5	eracleus <i>P</i> , heraclus <i>Q</i> || xx <i>Q</i>
153	1	Tanis] <i>sic P</i> , thanais <i>Q</i> , thanis <i>reliqui</i>
	2	Thumuis] <i>sic BCJLMNS</i> , tumuis <i>P</i> , thumius <i>FGOQRTUV</i> , Thumuis <i>Wess.</i>
	3	cino <i>CPS</i> , chino <i>FM</i> , cinno <i>GOQTUV</i>

Wess.

153	4	Taba	mpm xxx
154	1	Andro	mpm xii
	2	Nithine	mpm xii
	3	Hermupoli	mpm xxiiii
	4	Chereu	mpm xxiiii
	5	Alexandria	mpm xx.

155	1	Chereu	mpm xxiiii
	2	Hermupoli	mpm xx
	3	Andro	mpm xxi
	4	Niciu	mpm xxxi
156	1	Letus	mpm xxviii
	2	Memphi	mpm xx
	3	Peme	mpm xx
	4	Isiu	mpm xx
	5	Cene	mpm xx
157	1	Tacona	mpm xx

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 153 4 Taba] *sic P, tafa reliqui, Tava Wess.*
- 154 1 androco J
- 2 nirethine C, nitine NP, nrehine MTUV || xx (corr. xii) M
- 3 hormupoli P, hieropoli reliqui || xxiiii] *sic P, xx reliqui*
- 4 om. oqr || Chereu] *sic codex Neapolitanus teste Surita, cheteu P, chereu reliqui*
- 5 et 155, 1 post 155, 2 collocant STUV || alexandriam P
- 155 1 om. F || cereu P, hercu B, chereu reliqui || xxiiii C
- 2 om. FOQR || Hermupoli] *sic P, heropoli B, hieropoli CGJLMNSTU*
- 4 nicia J, niciu QST, nicium R
- 156 1 xxviii P
- 2 menphi B, memphi (corr. memphis) C 3 pene R
- 4 Isiu] *sic BP, usiu CGLMSUV, usui NOQT, usius F, usum R, usioi J*
- 5 Cene] *sic FJPR, caene BCLNS, cheme M, otheme GOTUV, oteme Q*
- 157 1 Tacona] *sic JPQ, teacona B, ctacona N, ticacona CS, iacacona FGMORTUV, cacona (corr. sec. m. itacona?) L*

Wess.

157	2	Oxirincho	mpm xxiiii
	3	Ibiu	mpm xxx
	4	Hermupoli	mpm xxiiii
	5	Chusis	mpm xxiiii
	6	Lycu	mpm xxxii
158	1	Apollonos minoris	mpm xviii
	2	Hisopis	mpm xxviii
	3	Ptolomaida	mpm xxi
	4	Abydo	mpm xxi
159	1	Diospoli	mpm xxviii
	2	Tentira	mpm xxvii
	3	Contra Copto	mpm xii
	4	Papa	mpm viii
160	1	Hermunti	mpm xxx

codices BCF GJL MNO PQR STUV

157	2	oxirino ops, oxirinu q ^a , oxiiiiircho (oxumirho?) J, Oxyryneho Wess.	
	3	et 4 om. J	3 ibui oqr, ibium R
	4	ermupoli P, hermopoli reliqui || xxiii smotuv, xxi N	
	5	chusi R, Cusis Wess. || xxiii q	
	6	Lycu] sic BJLN, licho R, lico ceteri || xxxv P	
158	1	Apollonos] sic P (see Suritam apollinos), appollines S, apollino R, apollinos reliqui || minoris] sic PQ, miñor M, minor TUV, minores ce- teri || xvii cfmotuv, x q	
	2	om. OF || hysopis BC, hisoris F || xviii q ^a	
	3	Ptolomaida] sic JP, ptholomaida BLNO, ptholomadia Q, ptholomai- dam cfmotuv, ptholonaida M, tholonaidam T, ptolemaidam R, Ptole- maida Wess. || xii R, xxxii FG	
	4	Abydo] sic BJLN, abido reliqui	
159	2	Tentira] sic PR, tenthira BJL, thentira cfmnstuv, thentica O, theu- tica Q, Tentyra Wess. || mpm xxvii om. Q	
	3	Contra om. Q || xi F	
	4	vii R	
160	1	ermunti P, heamunti reliqui, Hermunthi Wess.; nummi EPMWNΘ	

Wess.

160	2	Lato	mpm xxiiii
	3	Apollonos superioris	mpm xxxii
	4	Contra Thumuis	mpm xxiiii
	5	Contra Ombos	mpm xxiiii
161	1	Contra Syene	mpm xxiiii
	2	Parembole	mpm xvi
	3	Tzitzì	mpm ii
	4	Tafis	mpm xiiii
	5	Talmis	mpm viii
162	1	Tutzis	mpm xx
	2	Pselcis	mpm xii
	3	Corte	mpm iii
	4	Hiera Sycamino	mpm iii.

5 Item a Pelusio Memphi . mpm cxxii sic

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 160 2 xiii q, xiiii o
- 3 Apollonos] *sic P*, apollino *BQ*, apollino *s*, appollinos *c*, appolino *o*, apollonino *F*, apollinos *GJLMNRTUV* || superioris] *sic PQ*, superior *TUV*, superior *M*, superiore *ceteri* || xxxi q
- 4 Thumuis] *sic T*, thūuis *M*, thumius *UV*, thumios *o*, tumios *q*, tumius *R*, tumuis *BCFGJLNS*, umuis *P*, Thmuis *Wess.* || xxiii q
- 5 onilios *F*, orobos *GMOQTUV*
- 161 1 om. *R* || suenem *P*, suene *reliqui*; *cf. p. 164 v. 6* || xiiii *Wess.*
- 2 Parembole] *sic s (?)*, parampole *BCJLMNR*, parēpolem *F*, parempolim *q*, parempoli *GOTUV*, patrem bole *P*
- 3 Tzitzì] *sic BJLNP*, trizi *R*, izitzi *CFEMST*, izitza *UV*, izuri *o*, izini *q*, izita *cod. Neapol.* || xi oq
- 4 thaphis *R*, asis *J*, taris *P*, Taphis *Wess.* || xvii *F*
- 5 Talmis] *sic PQ*, thimis *R*, thalmis *reliqui*.
- 162 1 tutras oq, tutzas *V*, tuis *Neap.*
- 2 pseleis *c*, pselsis *o*, proselcis *R* || xvi *R*
- 3 cortem *q*
- 4 iera *P*, hera *R* || Sycamino] *sic V*, sicamino *ceteri*
- 5 quod sequitur iter post p. 171 v. 4 collocandum videtur || memphi (*corr.*)

Wess.

162	6	Daphno	mpm xvi
163	1	Tacasarta	mpm xviii
	2	Thou	mpm xiiii
	3	Scenas veteranorum . . .	mpm xxvi
	4	Heliu	mpm xxiiii
	5	Memphi	mpm xxiiii.

164	1	Item per partem Arabicam	
	2	Trans Nilum, Contra Pselcis	mpm x
	3	Contra Talmis	mpm xxiiii
	4	Contra Tafis	mpm x
	5	Philas	mpm xxiiii
	6	Syene	mpm iii
165	1	Ombos	mpm xxx

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV et inde a p. 163 v. 3 D
memphis c, memphy s || CXXII] sic pr L (eandem summam numeri
collecti efficiunt), CXXIII BJNPR et sec L, CXXIII reliqui || R xi minus
sunt mg. B, R xi minus mg. L, hic ̄ xi minus mg. R || sic om. PR*

162 6 Daphno] sic OQR, dafno reliqui

163 1 tacasasta s || xvi P

2 thoum B, obou P (sec. Suritam chou) || xiiii] sic BJLNPR, xiiii reliqui

ante v. 3 INCIPIT ITINERARIŪ s. TAMEN MINVS Discriptiones ab india usque ad arabiam D

3 scaenas D

4 helius libri; cf. p. 160 v. 3 || xxiiii] sic P, xvii B, xiiii reliqui

5 memphy s || xiiii Q

164 1 per om. D || partem] arcem R

2 nilo D, nylum JL || Pselcis] sic D, selcis P, peslos B, pselos reliqui || x] sic BDJLNPR, xi reliqui (milia numerantur inde ab Hiera Sycamino)

3 talmas B, thalmis MORRV, ptalmis Q, calmis c || numerum a sec. m. habet L || xiiii P

4 tufis (a super u pr m.) L, rasis OQ, tharis P, Taphis Wess.

5 Philas] sic P, falas O, filas reliqui

6 siena P, sciene Q, siene reliqui; cf. p. 161 v. 1

165 1 Ombos] sic P, ambos reliqui || xxv J

Wess.

165	2	Contra Apollonos	mpm XL
	3	Contra Lato	mpm XL
	4	Thebas	mpm XL
	5	Vico Apollonos	mpm XXX
	6	Copton	mpm XXX
166	1	Cenoboscio	mpm XL
	2	Thomu	mpm L
	3	Pano	mpm III
	4	Selino	mpm XVI
	5	Anteu	mpm XVI
	6	Muthi	mpm VIII
167	1	Isiu	mpm XXXIII
	2	Hieracon	mpm XX
	3	Pesla	mpm XXVIII
	4	Antenou	mpm XXXIII

codices BCD F6J LMN OPQ RST UV

- 165 2 Apollonos] *sic JLNPR*, appollonus *B*, appolinos *O*, apolloñ *D*, apolli-
nos *reliqui*
3 *om. A* || *latos cod. Neapol.*
4 *om. P*
5 Apollones] *sic DP (sed secundum Scritam P pallonos)*, appollinos *B*,
apollinis *B*, apolloinos *J*, apollinos *reliqui* || *VI DP, XX A*
6 copam *D*, capton *OQ* || *XII FG*
- 166 1 Cenoboscio] *sic P*, caenoboscio *D*, caenobosio *B*, cenobosio *reliqui*,
Chenoboscio *Wess.* || *L DP*
2 Thomu] *sic DLNPR*, thomuo (*alt. o fortasse al. m.*) *B*, thomia *J*, thomo
reliqui || *XL Q*
3 *om. D* || *antheu OQT* || *XXI P*
4 *om. D* || *muthu MOQ*, mutho *UV*, muti *NP*, mitihu *T*, mithu *cod. Neap.*
- 167 1 *om. D* || *isui OQ*, hisiu *P*, hisium *B*
2 ieracon *FG*; hierac *B*
3 pesta *Q*
4 Antenou] *sic BCFGLMN*, antenuo *PR*, antenon *DJS*, anthenon *OQ*, an-
thenou *TV*, authenou *U*, Antinoñ *Wess.*

Wess.

167	5	Peos Artemidos	mpm viii
168	1	Musae	mpm xxxiiii
	2	Hipponon	mpm xxx
	3	Alyi	mpm xvi
	4	Thimonepsi	mpm xvi
	5	Afrodito	mpm xxiiii
169	1	Scenas Mandras	mpm xx
	2	Babylonia	mpm xii
	3	Helii	mpm xii
	4	Scenas veteranorum	mpm xxii
	5	Vico Iudaeorum	mpm xii
170	1	Thou	mpm xii
	2	Hero	mpm xxiiii
	3	Serapiu	mpm xviii

*codices BCD F6J LMN OPQ RST UV (post p. 170 v. 2 in s exciderunt duo folia,
i. e. octo columnas sive 240 versus)*

- 167 5 Peos] *sic L, poes DP, pens CJS, pens reliqui* || *artemidos (c super t pr. m.) L, arcemidos BA, aremidos N, arthemidos OTUV, a tamidos c*
|| *viii om. N*
- 168 1 muse *JMORT* || *xxiiii DR*
2 ipponon *P*, hippon *M*, hiponon *O*, hipponom *Q*, hypponea *S*, hipponem *FG*
3 alii *FP*
4 timonepsi *DFGQ*, thimonepsi *N*, thimonepsi *V*
5 Aphrodito *Wess.*
- 169 2 Babylonia] *sic L, babylona D, babillonia M, babilonia reliqui* || *xvi P, om. N*
3 haelii *L*, haelius *D*, helium *GOQTUV*, eliu *P*
4 scena *BMOQTUV*, scena (*corr. scenas*) *C* || *xxii*] *sic P, xviii reliqui*
5 iudeorum *BFGJMTUV*, in deorum *O* || *xxii P*
- 170 1 thoum *P*, theli *D*
2 hiero *FG*
3 serapiu (*corr. serapto*) *C*, serapium *A*, seraphia *EU*, seraphui *T*, seraphiu *V* || *xxviii D*

Weas.

170 4 Clysmo mpm L.

5 Item a Serapiu Pelusio . mpm LX sic

171 1 Thaubasio mpm VIII

2 Sile mpm XXVIII

3 Magdolo mpm XII

4 Pelusio mpm XII.

5 Item a Copto Beronice

usque mpm CCLVIII sic

172 1 Poeniconon mpm XXIII

2 Didime mpm XXIII

3 Afrodito mpm XX

4 Compasi mpm XXII

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*170 4 Clysmo] *sic D*, lysmo *BCLNR*, clismo *P*, lismo *FGJMTUV*, lisino *OQ* ||
XXVIII *D*5 Serapiu] *sic DP*, serapto *C*, serapio *reliqui* || *XL C*171 1 thausion *P*, tausb..on *D*, taubasio *TUV*, fortasse leg. Thaubasto ||
VIII *D*2 syle *R*3 magdolo (*corr. magdalo*) *C*, magdalo *DNP* || mpm XII *om. OQ*4 xv *P*5 Copto] *sic CFGU*, cõtõ *P*, copton *reliqui* || Beronice] *sic DFC*, beronice *V*, bernice *P*, ueronice *JN*, ueronice *BLOQB*, ueronice *CMTU* ||
usque *om. CFGJMNOTUV* || CCLVIII] *ratio constat*; CCVIII *OPQ*,
CCCLVIII *C* || *R* III sunt sup *mg. B*, hae II. supersunt *mg. R* || *sic om. P*172 1 Poeniconon] *sic D*, peniconon *P*, poeniconon *R*, peniconon *Q*,
paeniconiconon *BCU*, poeniconiconon *FGJLMNT*, peniconiconon *OV* ||
XXIII] *sic DJLNP*, XXVII *reliqui*2 dydime *BCDJLNR*, didune *V* || XXIII *N*3 XXIII *D*4 comparsi *D*, compasi *P*, compas *R* || XXI *D*, XXVI *R*, XXIII *QT*

Wess.

172	5	Iovis	mpm xxiii
	6	Aristonis	mpm xxv
	7	Falacro	mpm xxv
173	1	Apollonos	mpm xxiii
	2	Cabalsi	mpm xxvii
	3	Cenon hydreuma	mpm xxvii
	4	Beronicen	mpm xviii.

Iter Thraciae.

175	1		
	2	A Cabile per compendium Hadrianopolim us-	
	3	que	mpm lxxviii sic
	4	Orudisza ad Burgum . . .	mpm xxx
	5	In medio	mpm xxv
	6	Hadrianopoli	mpm xxiiii.

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V .

172	5	xxiiii D, xxvi B, xxxiii CFMOQUV	6 xxii B, xxx Wess.
	7	phalagro P, phalacrò Fg || xxx Wess. (et L?)	
173	1	apollonos (corr. apollinos) C || xxiiii CDP	
	2	xxiiii DP	
	3	caenon B, cen M, cenun R || hydreuma] sic D, idreumma P, didreumo Q, didreuma ceteri, Ydreuma Wess.	
	4	Beronicen] sic DFGP, ueronicem BCMOQR, ueronicen JLN, uenoricem TUV	
175	1	ither D, item traxis iter P || Thraciae] sic Fg, thracie OQR, trachie JT, trachiae BCLMUV, tracie P, traciae D, rachie N	
	2	cabille TUV, Cabyle Wess. || compendium B || adrianopoli P, adrianopolim reliqui || usque om. PV	
	3	LXXVIII] sic BJNR, LXXVIII (corr. LXVIII) L, CCV P, LXXVIII ceteri, om. D || R x super mg. L || sic om. P	
	4	arudisga D, orodista P, orudiza J, orudista R || burgum o, bŭgŭ P, om. U || xxx om. D	
	5	om. F || xxvi GOQTUV, om. D	
	6	Hadrianopoli] sic D, adrianopolim JLN, adrianopoli reliqui || xxiiii P, xxxiiii Fg, om. D	

Wess.

175	7	A Plotinopoli Heraclea .	mpm xci sic
	8	Traianopoli	mpm xxi
	9	Apris	mpm xxiii
176	1	Resisto	mpm xxi
	2	Heraclea	mpm xxv.

	3	A Sebastia Cocuso per Meli-	
	4	tenam	mpm ccxciii sic
	5	Blandos	mpm xxiii
177	1	Euspoena	mpm xxviii
	2	Aranis	mpm xxiii
	3	Ad Praetorium	mpm xxviii
	4	Pisonos	mpm xxxii
	5	Melitena	mpm xxi

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

175	7	plotinopolim D, plotonopoli BCMOQRUV, palatonopoli F, platonopoli GT, protinopolim P, plotonopolim JLN || heraclia OQ, eraclea P, he- racleam R || xci] sic BCFMB, eandem summam conficiunt numeri sin- gulares, qui hoc in itinere corrupti sunt; xxv JLN, xxxv P, xciii GOQTUV, om. D || sic om. JLN
	8	tralanopoli B, traianopolim DJLNP, thraianapoli (corr. thraianopoli) C || xxii om. D
	9	xxiii CFMOQTUV, om. D
176	1	refisto F, resicto Q || xxii] sic P, om. D, xxxii reliqui
	2	heraclia OQ, eraclea P, herachea TUV || xxv] sic P, xvi FG, om. D, xv reliqui
	3	A] item a F, Iter a Wess. || sebastea F, sebasna J || cocusu B || me- litena F, mellitenam R, melitana GMTUV
	4	ccxciii] sic D, ac-totidem milia numeri collecti efficiunt; ccxciii ce- teri || R xi sup sunt mg. B, R xi super mg. L || sic om. U
177	1	euspna MOPQRTU, puspna V || xxv F
	2	xxiii GMOQTUV
	3	Ad] a BFG, || pretorium BJOQR, pftorium M, praetorio FG || xxv F
	4	xxii P
	5	meletena P, malecena BFLNR, macelena GMOQTUV, meleta D, masse-

Wess.

- 178 1 Arcas mpm xxvi
 2 Dandaxina mpm xxiiii
 3 Osdara mpm xxiiii
 4 Ptdandari mpm xxiiii
 5 Cocuso mpm xxxviii.

6 Item a Sebastia Cocuso per

- 7 Caesaream mpm cclvii sic
 179 1 Scanatu mpm xxviii
 2 Malandara mpm xxx
 3 Armata mpm xxviii
 4 Eulepa mpm xxiiii
 5 Caesarea mpm xvi
 180 1 Artaxata mpm xxiiii
 2 Coduzalaba mpm xviii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 178 v. 6 sqq. om. D)

lena e, malacena J; cf. p. 176 v. 3 || xxii] sic DP, xxxii ceteri

- 178 1 areas Q
 2 dardaxina J, dandasina OQ, dandanixa P; cf. p. 211 215, ubi Dandaxena || xxiii R
 3 om. J || ostara OQTUV
 4 Ptdandari] sic D, ptandaria P, pandari ceteri || viii FG, xxxiiii D
 5 xviii D, xxviii P, xxxvii Q
 6 — p. 180 v. 5 om. D || sebastea F || cocusa B
 7 cesaream JMOQT || cclvii] sic R et pr. L, cclviii sec. L et reliqui; numeri collecti faciunt cclv || sic om. PQ
 179 1 Scanatu] sic PUV, sacanatia B, sacanatu reliqui || xxv P
 2 malandata OQ (p. 206 v. 11 Marandara) || xxx] p. 206 xxxviii
 3 arinaxa U, ermata P || xxvii [i add. sec. m.] L
 5 cesarea JMOQT || xvi] p. 214 xxvi
 180 1 Artaxata] p. 211 v. 6 Arassaxa || xxiiii] sic FGP, xxvii BCJLNR, xxviii MOQTUV
 2 Coduzalaba] sic BFLN, coduxsaba P, cordirzabala P, coduzabala reliqui || xviii NP, xx J

Vess.

180	3	Comana	mpm xxiiii
	4	Ptandari	mpm xxiiii
	5	Cocuso	mpm xxxviii.

6 Item a Sebastia Cocuso per

7 compendium mpm ccvi sic

181 1 Tonosa mpm L

2 Ariarathia mpm L

3 Coduzalaba mpm xx

4 Comana mpm xxiiii

5 Ptandari mpm xxiiii

6 Cocuso mpm xxxviii.

7 Item ab Arabisso per compendium

8 Satalam mpm cclxviii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 180 v. 3 — 5 om. D; p. 180 v. 6 — p. 181 v. 6 om. J)

180 4 prandari oq || xxiii F

5 xxviii goqRTUV, xxvii F

6 — 181, 6 om. J || sebestea FG

7 compendium B || ccvi] recte; xcvi F, ccv P, ccv.. Q, ccvii O || sic om. PQ

181 1 tosona FG

2 Ariarathia] sic DP, triarathia BCLR, triarachia N, triarithia F, triathrachia G, triatrathia MU, triatrachia OQTV

3 coduzabala DP, coduzalababla N, coduzalababla BCFL, codul zalababla R, corduzalababla G, corduzalababla MOQTUV

4 comanam R

5 prandari oq

6 xxxviii] sic BFNPR, xxviii (corr. sec. m. xxxviii) L, xxviii CDGMOQTUV

7 arabisso D, arabisso MTUV, arabiso PQ, arauissa R, evanid. B || per a sec. m. L || compendium D

8 sala D, satala M, satala OQTUV || cclxviii] recte; ccxxiii D, cclxvii P, cclxviii R || sic om. DOPU

Wess.

182	1	Tonosa	mpm xxviii
	2	Zoana	mpm xxv
	3	Gundusa	mpm xxiii
	4	Eumeis	mpm xxx
	5	Zara	mpm xviii
	6	Dagalasso	mpm xx
183	1	Nicopoli	mpm xxiiii
	2	Olotoedariza	mpm xxiiii
	3	Ad Dracones	mpm xxvi
	4	Haza	mpm xxiiii
	5	Satala leg. xv Apollinaris	mpm xxvi.

184 1 A Germanicia per Dolicham et Zeugma Edis-

codices BCD FAGJ LMN OPQ RTU V

- 182 1 zonosa *D*, tozano *F* || xxiiii *Q*
 2 xv *MOQTUV*, xvi *G*, xxii *B*, xxvi *D*
 3 Gundusa] *sic DLNP*, gondosa *B*, gundaza *J*, pendosa *Q*, gundosa *re-*
liqui || xxiii] *sic PR*, xxxiii[1 *add. sec. m.*] *L*, xxiiii *reliqui*
 4 fumeis *O*
 5 sara *libri*; *cf. p. 207 v. 3* || xvii *D*
 6 Dagalasso] *sic CDFGLNR*, degalasso *B*, dagalaso *MOQTUV*, dagalamo
J, tagalasso *F*; Dagolasso *Wess.*
- 183 2 olutoaelariza *DP*, oluto aelariza *L*, olutoealariza *JN*, olutoealariza *B*,
 olutoealariza *CMOTUV*, oluto eulanza *F*, oluto eurlaliza *G*, olittoeula-
 rizza *B*, oluto quariza *Q*; *cf. p. 207 215* || xxiii *B*
 3 Ad Dracones] andracones *F* || xxvii *CMOQTUV*
 4 om. *F* (*teste Surita*) || aza *FGL*; *cf. p. 207 v. 8*
 5 satali *QV*, satalo *GTU*, satale *O*, satola *M*, satula *N* || leg.] legas *F*, le
B || xv] *sic BFFJLNPR*, xii *C*, eu *D*, ii *CMOTUV*, ii *Q* || apollinans *BCDLM*,
 apollinar *P*, apollinas *F*, appoliñis *Q*, apollianis *B*, rapollinianis *N* ||
 xxiii *B*
- 184 1 A] item a *B* || germanitia *BCMOQTUV*, germanicia *F* || Jolichū *BC*, do-
 lium *F*, dolicum *reliqui*, Dolichen *Wess.*; *cf. p. 189* || Zen. ma *D*,
 zeuma *reliqui*; *cf. p. 185* || aedissam *BCDL*, ddiessam *F*, caelissam *B*

Wess.

- 184 2 sam usque mpm LXXXVII sic
 3 Sicos Basilisses mpm xx
 4 Dolicha mpm x
 185 1 Zeugma mpm XII
 2 Benemaris mpm xx
 3 Edissa mpm xxv.

-
- 186 1 Item a Germanicia per Samosatam
 2 Edissa mpm LXX sic
 3 In Catabana mpm xv
 4 Nisus mpm xvi
 5 Tharse mpm XIII
 6 Samosata leg. VII mpm XIII
 187 1 Edissa mpm XII.
-

codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV

- 184 2 usque om. D || LXXXVII] recte; LXXXVIII B, om. D || sic om. BP
 3 Sico Wess. || Basilisses] sic DPR, basiliscos BFGJLN, basilices CMOTUV,
 basilices Q || xx om. D
 4 dolica BDFGJLN, dolican mpoqrTV, bolica P, Doliche Wess.; cf.
 p. 189 || x om. D
 185 1 Zeugma] sic P, zeuma reliqui || XII om. D
 2 benemaris D || xx om. D
 3 aedissa GDJLN || xxv om. D
 186 1 germanitia mpoqrTV, germaniciam P || per om. Fe || Samosatam]
 sic D, samosam P, samosita Fe, samositam ceteri, Samosata Wess. ||
 post samositam MT add. mpm
 2 Edissa Q ponit post mpm LXX sic || aedissa C, aedissam L, edissam
 FGJNP || LXX] recte; XC P || sic om. P
 3 Catabana] sic DP, catanana O, catanana reliqui || XIII P, om. D
 4 hifus C || XIII F, XVII Q, om. D
 5 XIII om. D
 6 leg.] m̄p̄ leuḡ D || VII] VI F, vi CM; in B, in C, in TVV || mpm XII F,
 om. D
 187 1 aedissa D || XI C, om. D

Wess.

- 187 2 Item ab Antiochia Emesa mpm cxxxiii sic
 3 Niaccaba mpm xxv
 4 Caperturi mpm xxiii
 5 Apamia mpm xx
 6 Larissa mpm xvi
 188 1 Epiphania mpm xvi
 2 Arethusa mpm xvi
 3 Emesa mpm xvi.
-
- 4 Item ab Arabisso Muzana mpm XLVIII sic
 5 In medio mpm xxii
 6 Muzana mpm xxvi.
-
- 7 Item a Germanicia Edissa mpm LXXXIII sic
 8 Sicos Basilisses mpm xv
 189 1 Dolicha mpm xv

codices BCD F&J LMN OPQ RTU V

- 187 2 anthiocia LN, antiocia P || Emesa] sic P, hemesa BCFEMRTU, hemerea D, hemasa JLN, nemesa OQV || cxxxiii] sic BFF recte; cxxxiii D, cxxxiii reliqui || sic om. PQRU
 3 Niaccaba] sic DP, niaccuba reliqui || xxv] sic P, VI FG, xxvi reliqui
 188 1 Epifania D, epitania BCF, epithania reliqui; cf. p. 194 || xvi om. OQ
 2 om. J || aretusa MOPQ
 3 om. J || Emesa] sic P, hemasa B, hemesa reliqui
 4 arbalisso DP, arauisso B, arabyssso FG, arrabisso RTUV || masana FG || mpm XLVIII om. D || sic om. DNP
 5 XII B, om. D
 6 auzana T || xvi MOQTUV, om. D
 7 Item a germanicia] in medio mpm V || a] ab C || germanitia BCMOQT, germanicia P || aedissa DL || LXXXIII] recte; LXXXIII B, om. D || sic om. DPQR
 8 Sicos] sic FEMTUV, sicco D, sico reliqui || basilissis D, basilices MOQTUV, basilisoes FG || XII FB, om. D
 189 1 Dolicha] sic D, dolicia P, polica B, dolica reliqui; Doliche Wess. || XII B, om. D

VWss.

189	2	Zeugma	mpm XIII
	3	Cannaba	mpm XIII
	4	In medio	mpm XII
	5	Edissa	mpm XV.
<hr/>			
	6	Item a Cyro Edissa . . .	mpm XIII sic
	7	Ciliza sive Urmagiganti . .	mpm XII
190	1	Abarara	mpm X
	2	Zeugma	mpm XXII
	3	Bemmari Canna	mpm XL
	4	Bathnas Mari	mpm VIII

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 189 2 zeuma libri; cf. p. 185 190 191 || XIII om. D
 3 cauna e, cauna f || XIII om. D
 4 XII om. D
 5 aedissa BCDL || XII R, om. CDMTV
 6 — 190 v. 5 om. JNR
 6 om. CEJMNRTUV, a tertia m. in mg. habet L || Cyro] sic DL, cirro BFOQ, cirre P || aedissa BD || XIII] sic P, om. reliqui; numeri collecti efficiunt CII || sic om. libri
 7 om. JNR || Ciliza sive Urmagiganti mpm XII] sic P, ciliza sive urma D, cilizasi ueurma gigante L a tertia m. in mg.; reliqui codices versus tres habent cilizasi mpm BCFGMOQ, cilizasi TVF; ueurnia mpm BCF, ueturnia mpm GM, ueturnia mpm OQV, ueturnia TV; gigante mpm BFG, gigante mpm CMOQ, gigante TVF (numerus solus P habet)
 190 1 om. JNR || abaraza FG, ab arara mg. L a tertia m. || X] sic P, om. reliqui
 2 om. JNR || Zeugma] sic DP, ziuma BC, zyuma F et mg. L a tert. m., zeuma GMOQTUV || XXII] sic P, om. reliqui
 3 om. JNR, a tert. m. in mg. habet L || Bemmari et Canna in libris plerisque sunt duae mansiones || lemmari q. || XL] sic MP, om. reliqui
 4 om. JNR, a tert. m. in mg. habet L || Bathnas et Mari in libris plerisque sunt duae mansiones || bathemas D, athenas P, bathenas reliqui; cf. p. 191 192 || Mari] sic P, mori Q, meri reliqui || VIII] sic MPV, om. reliqui

Wess.

190 5 Edissa mpm x.

6 Item a Nicopoli Edissa mpm cxxxvii sic

7 Aliaria mpm xiii

8 Gerbedisso mpm xv

191 1 Dolicha mpm xx

2 Zeugma mpm xxxiii

3 Canaba mpm xxv

4 In medio mpm xii

5 Edissa mpm xviii.

6 Item a Callicome Edissa mpm lxxxv sic

7 Bathnas mpm xxxiii

8 Hierapoli mpm xxi

192 1 Thilaticomum mpm x

2 Bathnas mpm xv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*190 5 *om. JNB, a tert. m. in mg. habet L || aedissa BCDL || x] sic P, om. reliqui*6 *— p. 191 v. 5 om. R || nichopoli Q || aedissa BCL || cxxxvii] sic P (totidem efficiunt numeri collecti), CLXVIII N, om. D, CXXXVIII reliqui || R i super mg. B, R i minus mg. L || sic om. DPQ*7 *om. R || numerum om. D*8 *om. R || cerbedisso DO, gerbadisso Q || numerum om. D*191 1 *om. R || dolica FGOPQV, dolich D, Dolische Wess. || numerum om. D*2 *om. R || Zeugma] sic D, zeuma reliqui || xxv OQ, om. D*3 *om. R || Cannaba Wess. ut p. 189 || numerum om. D*4 *om. R || xxv P, om. D*5 *om. R || aedissa BCDL || xxviii N, om. D*6 *a om. CTUV || callicoma D, callecocmae P, callecocma reliqui, Callecocma Wess.; cf. p. 195 || aedissa BCL || lxxxv] recte; om. D || sic om. DPU*7 *bathenas P, batnas R, bathaas Q || xiii Q, om. D*8 *xxii R, om. D*192 1 *om. P || thilaricomium G, thilaticonium R || xxi GEMOQTUV, om. D*2 *om. P || bathas BFJLNOQR, bathanas D || numerum om. D*

Wess.

192 3 Edissa mpm xv.

4 Item a Carris Hierapoli . . . mpm LXXXIII sic

5 Bathnas mpm xxx

6 Thilaticomum mpm xxii

193 1 Hierapoli mpm XXXI.

2 Item a Cyro Emesa . . . mpm cli sic

3 Minnicam mpm xx

4 Beroa mpm xxii

194 1 Calcida mpm xviii

2 Arra mpm xx

3 Capareas mpm xxiii

4 Epiphania mpm xvi

5 Arethusa mpm xvi

codices BCD F6J LMN OPQ RTU. r

192 3 aedissa BCDLN || numerum om. D

4 carras B, charris R, carres D || ciarapolim P || LXXXIII CMOQTUV,
om. D || sic om. DPU

5 bathas BCFR, bathanas D, bthnas P || numerum om. D

6 thilaticomum D, tilliticomum P, thilaticonium R || xxv R, om. D

193 1 iherapolim P || xxxii P, om. D || versus 1 post v. 2 collocat D

2 Cyro] sic DJLO, cirgo reliqui, Cyrho Wess. || hemisa B, hemesa
CDFGR, hemesam JLN || cli] recte; om. D || sic om. DP3 Minnicam] sic D, minnigram P, maucam J, minicam reliqui, Minniza
Wess. || xx om. D

4 berroa CMOQTUV, heroa D || xx et, xiv CMOQV, om. D

194 1 caldea D, carcida F, Chalcida Wess.

2 aira r || numerum om. D

3 Capareas] sic DP, cappareas reliqui || xxxiii CMOQTUV, om. D

4 Epiphania] sic JOQV, ephifanias P, epithania R, epifania reliqui

5 Arethusa] sic DFR, arecusa RTUV, aretusa reliqui || xiii R

Wess.

- 194 6 Emesa mpm xvi.
-
- 7 Item a Dolicha Seriane . mpm cxxxviii sic
- 8 Hanunea mpm xxv
- 9 Cyro mpm xxxiii
- 10 Minnica mpm xxxiii
- 11 Beroa mpm xx
- 195 1 Calcida mpm xv
- 2 Androna mpm xxvii
- 3 Seriane mpm xviii.
-
- 4 Item a Callicome Larissa mpm lxxviii sic
- 5 Calcida mpm xviii
- 6 Temmeliso mpm xx

códices BCD FGIJ LMN OPQ RTU V

- 194 6 Emesa] sic JLN^r; hemesa BCD^rFM^r, nemesa GOTUV, memesa Q || XIII
R || v. 6 post v. 8 collocat B
- 7 Dolicha] sic JLN^r, derica D, dolica FG, bolica R, dolica reliqui, Doliche Wess. || seriana^r L, seriana F || inter Seriane et mpm F ponit anu-
nea et versum 8 omittit || cxxxviii] ea summa efficitur praetermisso
versu 1 p. 198, qui ab omnibus fere libris abest; cxxviii F, om. D || R
mg. B, XXI minus mg. L || sic om. DJFU
- 8 om. F || hancunea D, hannunea O || mpm xxv om. BDJLN^r
- 9 Cyro] sic BFGJLN, cipro D, cirro reliqui, Cytho Wess.
- 10 Minnica] sic D, ninnisa F, miniza Q, minniza reliqui || xxxiii DP
- 11 Beroa] sic D, borrea R, borea ceteri
- 195 1 habent DF, om. reliqui || numerum om. D
- 2 xvii OPQR, xxiii F, om. B
- 3 numerum om. D
- 4 callicoma U, callecome V, callicone C, dolica R, Calecome Wess. ||
lxxviii] sic JP, recte; lxxvii N, lxxviii L, om. B, lxxviii reliqui ||
R i sup. mg. L || sic om. DF
- 5 Calcida] sic DF, chalchida O, calchiela TUV, chalduda B al. manu, cal-
chida reliqui || xviii cemoq^rU
- 6 temmelisa B al. manu, temmelisso DFQ, temeliso R || numerum om. D

Wess.

195	7	Apamia	mpm xxv
	8	Larissa	mpm xvi.
<hr/>			
	9	Item ab Eumari Neapolim	mpm ccxxvii sic
196	1	Geroda	mpm xl
	2	Thelseae	mpm xvi
	3	Damasco	mpm xxiiii
	4	Aere	mpm xxxii
	5	Neve	mpm xxx
	6	Capitoliada	mpm xxxvi
197	1	Gadara	mpm xvi
	2	Scytopoli	mpm xvi
	3	In medio	mpm x
	4	Neapoli	mpm vii.

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 195 7. Apamia] *sic DP, epamia reliqui || numerum om. D*
 8. larissa J, lirissa P. || xvi] *sic DJLNP, XII B, XV reliqui*
 9. ab a sec. m. L || eomari P, elimari B || neapoli D || CCXXVII] *sic BFJLNB, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; CCXF, om. D, CCXXVIII reliqui || sic om. DP*
- 196 1. cheroda CGMTUV, gerosa D
 2. thelsee DJ || xl D
 3. damascho BLN
 4. aerae B, ere JN || xxxiiii C
 5. om. GMTUV
 6. capitolia C, capitolida P, capitoliala F, capitoliacia T
- 197 1. gadasa D
 2. om. Q || Scytopoli] *sic DFEL, scitipoli V, scitopola J, scitopoli reliqui, Scythopoli Wess.*
 3. — p. 198 v. 11 om. GMTUV
 3. vi D, XII F
 4. om. GMTUV, post Seriane (v. 6) ponit F || neapolim FJLN || III D

Wess.

197 5	Item a Seriane Scytopoli	mpm cccxviii sic
6	Salaminiada	mpm xxxii
198 1	Emesa	mpm xviii
2	Laudicia	mpm xviii
3	Libo	mpm xxxii
4	Heliupoli	mpm xxxii
5	Abila	mpm xxxviii
6	Damasco	mpm xviii
7	Aere	mpm xxxii
8	Neve	mpm xxx
9	Capitoliada	mpm xxxvi
10	Gadara	mpm xvi
11	Scytopoli	mpm xvi.

199 1	Item a Caesarea Eleuthero-	
	polim	mpm lxxxvii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 197 v. 6 — p. 198 v. 11 om. GMTUV)

- 197 5 sertane C, seria D || Scytopoli] sic BCDFLNR, scitopoli JOP, scipoli Q, Scythopoli Wess. || CCCXVIII] OCCARA P, quod ex corruptis numeri CCCXVIII ductibus natum videtur; reliqui et occora (D occara) habent, et numerum || CCCXVIII] ratio constat; CCCXVIII L || R xxv minus sunt mg. B || sic om. P
- 6 salamiadiada D, salamiadiade F || XXXIII FQ, om. D
- 198 1 hemesa P, hemisa reliqui
- 2 Laudicia] sic BFOQ, laoditia C, Iadicia DP, Iaudichia JLN, laudacia R || XVII B, XXVI D
- 3 Libo] sic DOPQR, lybo BCFJLN || XXXVIII D
- 4 Heliupoli] sic DJLN, helyopoli F, eliopoli P, heliopoli reliqui || XXXVIII D
- 5 om. D || abela F 6 damascho N || XVII P
- 7 ere JN, acre O || XXX D
- 9 capitolida P 10 cadara P || XX P
- 11 Scytopoli] sic BCFLN, scitopoli DJOQR, sciloti F, Scythopoli Wess.
- 199 1 caesarea CJMOPQR, caesaria R || Eleutheropolim] sic FG, euleuteropo-

V^{ess}.

199 2	Betaro	mpm xxxi
3	Diospoli	mpm xxviii
4	Eleutheropoli	mpm xviii.
<hr/>		
5	Item a Damasco Emesa	mpm clii sic
6	Abila	mpm xxxviii
7	Heliupoli	mpm xxxii
8	Conna	mpm xxxii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

lim *BCJLNO*, eleuteropolim *MQTUV*, eleutoropolim *B*, eleutropoli *P*,
eletaepoli *D* || *LXXVIII PR* || sic *om. PQ*

- 199 2 betocro *CMTUV*, detocro *B*, betara *Q*, belocco *G* || *xxi Q, om. D*
 3 *xviii F, xxvii B, xxviii (corr. xxviii) C, om. D*
 4 Eleutheropolim *FG*, euleuteropolim *BCJLMN*, eleuteropoli *PR*, eleute-
 ropolim *QTUV*, eleutropoli *D*, heuleuteropoli *O* || *numerus om. D*
 5 damascho *N*, pamasco *T* || *Emesa*] sic *FG*, hemesa *D*, hermesam *P*,
 hemesa reliqui || *CLII*] recte; *om. DP* || sic *om. DP*
 6 abalia *BOQ*, abelia *F*
 7 heliupoli (*corr. helenopoli*) *C*, eliopoli *P*, heliopoli *FG*
 8 *xxxi D, om. MTUV* || *inter versus 8 et 9 MTUV priora (p. 198 v. 6 sqq.)*
repetunt ita

damasco	mpm xviii
aero	mpm xxxii
nene	mpm xxx
capitoliada (capitoliacia <i>r</i>)	mpm xxxvi
gadara	mpm xvi
scitopoli (citopoli <i>r</i>)	mpm xvi

Item a cesarea

euleuteropolim (eleu— <i>U</i> , heuleu— <i>r</i>)	mpm lxxvii sic
betocro	mpm xxxi
diospoli	mpm xxviii
euleuteropolim (eleu— <i>U</i> , heuleu— <i>r</i>)	mpm xviii

Item a damasco

hemesa	mpm clii sic
abila	mpm xxxviii
heliupoli	mpm xxxii
conna	mpm xxxii

Wess.

- 199 9 Laudicia mpm xxxii
10 Emesa mpm xviii.

- 11 Item a Neapoli Ascalona . mpm lxxxiii sic
200 1 Aelia mpm xxx
2 Eleutheropoli mpm xx
3 Ascalona mpm xxiiii.

- 4 Item a Claudiopoli Ancyra mpm cxxxiiii sic
5 Cratia mpm xxiiii
6 Carus vicus mpm xxx
7 Legna mpm xxiiii
201 1 Crentius mpm xxxii
2 Ancyra mpm xxiiii.

codices BCD F&J LMN OPQ RTU V (p. 200 v. 5 — p. 201 v. 3 om. C&MTUV)

- 199 9 Laudicia] *sic* BFJLNQ, laoditia CMTU, laodotia F, ladicia DP, lauditia O, laodicia G, laudacia R
10 Emesa] *sic* OPQ, hemosa J, hemesa reliqui
11 a om. P || nepoli T, nicola D || lxxxiii] *recte*; om. D, lxxiii Wess. || *sic* om. CMOPTUV
200 1 Aelia] *sic* CLP, elia (corr. elie) J, alia D, helia FG, elia reliqui || *num-
erum* om. D
2 eleutheropolim FG, aeleuteropoli C, elentoropoli Q, eleteropoli F, elen-
teropoli reliqui || *numeraum* om. D
3 *numeraum* om. D
4 chaudiopoli J || angyra BJR, angira MNOQTUV || cxxxiiii] *recte*; cxxx
F, om. D || *sic* om. DP
5 — pag. 201 v. 3 om. C&MTUV
5 Cratia] *sic* F, gracia J, gratia reliqui
6 Carus] *sic* F, garus reliqui || vicus] incus O
201 1 Crentius] *sic* F, gentibus D, grentius reliqui
2 Ancyra] *sic* BFJLNR, ancira F, angira BOQ, Ancyram Wess.

V^WASS.

201	3	Item a Pessinunto Ancyra	mpm xcviiii sic
	4	Germa	mpm xvi
	5	Vinda	mpm xxiiii
	6	Papira	mpm xxxii
	7	Ancyra	mpm xxvii.

	8	Item a Tavia Caesaream us-	
		que	mpm cviii sic
202	1	Therma	mpm xviii
	2	Soanda	mpm xviii
	3	Sacoena	mpm xxxii
	4	Ochras	mpm xvi
	5	Caesarea	mpm xxiiii.

	6	Item a Dorilao Ancyra .	mpm cxli sic
--	---	-------------------------	--------------

codices BCD F&J LMN OQ RTU V

- 201 3 *om. CEMRTUV (a ponit post-versum 6 pag. 202) || Pessinunto] sic D, pesinunto P, persinunto JLNO, persinunte B, persinonto F, persinuto Q, Pesinunte Wess. || angira OQ, ancira P || xcviiii] eandem summam numeri collecti efficiunt; xcvihi N, om. D || sic om. DP.*
- 4 *om. A || xv D*
- 5 *om. A || Vindia Wess.*
- 6 *om. A || papyra CDF&JL || xvi D*
- 7 *om. A || ancys D, angira MOQTUV, ancira NF || xxiiii P, xxiiii (corr. xxvii) N, xxviii D*
- 8 *tabea D || casarea BCD, cesarea JMOQT, caesarea LNAP || mpm cviii sic om. P || cviii] sic NA, recte; cviii reliqui || R i minus est mg. B, R i minus mg. L*
- 202 1 *tarma D || xviii FU*
- 2 *sonda D*
- 3 *Sacoena] sic DP, sacona FG, saconna reliqui || xxiiii D*
- 4 *acras P*
- 5 *caesarea CJMT || xxiii P*
- 6 *borilao F, dorilaci N, dorimno A || anciram JLN, ancira PQ || cxli] recte; cxii P, cxl B, cli GTUV, om. D || sic om. DP. || post versum 6*

Vess.

- 202 7 Arcelaio mpm xxx
 8 Germa mpm xx
 9 Vinda mpm xxxii
 203 1 Papira mpm xxxii
 2 Ancyra mpm xxvii.

-
- 3 Item ab Ancyra Taviam mpm cxvi sic
 4 Bolegasgus mpm xxiiii
 5 Sarmalius mpm xxiiii
 6 Ecobrogis mpm xx
 7 Adapera mpm xxiiii
 8 Tavia mpm xxiiii.

-
- 9 Item a Tavia Sebastiam . . mpm clxi sic
 204 1 Corniaspa mpm xxi
 2 Parbosena mpm xxv
 3 Sibora mpm xxv

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V et inde a p. 203 v. 9 s

R addit Item a persinanto ancyra mpm xcviu sic

- 202 7 *om. R* || archelato *D*, arcalaio *Q*, arçelayo *N*
 8 *xvi R*
 9 *post versum 1 pag. 203 ponit R* || Vinda] *sic GMTUV*, uindia reliqui
 || *xxiiii R*
 203 1 papyra *BCDFGL* 2 ancrysa *D*; ancira *P*
 3 ancira *CP* || tania *D*, tabaia *P*, tabiam (*corr. taniam*) *C*, tabiam reliqui
 || *cxvi*] *recte*, *cxvi P*, *cxvii C*, *om. D* || *sic om. DP*
 4 Bolegasgus] *sic CLMRTUV*, boleagalgs *BFOQ*, bolecasgus *DJ*, bolega-
 sius *C*, bolelasgus *NP* || *xxii F*
 5 sarmalius *FGO*, sarmalius *vel* sarmalius *T*, sarmelius *R* || *xxiii D*
 6 eubrogis *P* || *xx om. DFG*
 9 sebastiani *C*, sabastia *P*, sebastia *R* || *clxi*] *recte*; *om. D* || *sic om. DP*
 204 1 çotinaspa *C*, cormaspa *V*, corniaspas *D*
 2 barbosena *CT*, pardosena *P*, evanid. *D*
 3 *om. GMTUV*

Wess.

- 204 4 Agriane mpm xx
 5 Simos mpm xxx
 6 Sebastia mpm xl.
-
- 7 Item a Tavia per Sebastopolim Sebastianam us-
 8 que mpm clxvi sic
- 205 1 Mogaro mpm xxx
 2 Dorano mpm xxiii
 3 Sebastopoli mpm xl
 4 Verisa mpm xxiii
 5 Fiarasi mpm xii
 6 Sebastia mpm xxxvi.
-
- 7 Item ab Ancyra per Nysam Caesaream us-
 8 que mpm cxcviii sic
 9 Gorbeus mpm xxiii

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 204 4 agrianae L || xxv P
 5 sinos DJR, synos FG, smos BCLNS || xxiii V 6 sebastia D
 7 Tavia] sic P, evanid. D, tadia reliqui || sebastopolin BR, sebastopolis
 P || sebastia P, sebastian J || post Sebastiam inter versus add. sec. m.
 mogaro L
 8 clxvi] recte, CLXV Q, CLXXVI G || sic om. P
- 205 1 magoro Q 2 om. P || daorano D, darano BFG || xxx F
 3 om. J || Sebastopoli] sic P, seuastopoli D, serastopoli BCFG, serasto-
 polim MOQSTUV, serastopuli LN, serabastopolim R
 4 om. J || uirisa EPT || xxxiii P
 5 fiarasy R, fiarasi J, Phiarasi Wess. p. 214 v. 4 Siara || xii F
 6 seuastia DP || xxvi OQV
 7 ancira CNP || per] pir F || Nysam] sic L, misam F, nesam D, nisam
 reliqui, Nyssam Wess. || cesaream JMOT || usque om. JLN
 8 cxcviii] recte, cxcvii P
 9 Gorbeus] sic DP, guorbeus G, gorbeus (corr. gorbheus) T, gorbheus
 ceteri

Wess.

206	1	Orsologiac	. . . . .	mpm xviii
	2	Aspona	. . . . .	mpm xx
	3	Parnasso	. . . . .	mpm xxii
	4	Nysa	. . . . .	mpm xxiiii
	5	Osiana	. . . . .	mpm xxxii
	6	Saccasena	. . . . .	mpm xxviii
	7	Caesarea	. . . . .	mpm xxx.
<hr/>				
	8	Item a Caesarea Satala	.	mpm cccxxiiii sic
	9	Eulepa	. . . . .	mpm xvi
	10	Armamax	. . . . .	mpm xxiii
	11	Marandara	. . . . .	mpm xxviii
	12	Scanatus	. . . . .	mpm xxxviii
207	1	Sebastia	. . . . .	mpm xxviii
	2	Camisa	. . . . .	mpm xxvii
	3	Zara	. . . . .	mpm xviii
	4	Dagalasso	. . . . .	mpm xx

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

206	1	orsolociaco	D, orsolaiaco U, orsologiac	CTV
	3	pernas	FG, parnas	MQTUV || XXI V
	4	nisa	F, evanid. D, nisam reliqui, Nyssam	Wess.
	5	asiana	DP	
	6	siccacena	F, sacacena OQS, accacena CT, seccacena R	|| XXXIII GMOQTUV
	7	cesarea	JOQR || XXX om. D	
	8	cesarea	CDJOQR || satulac	MTUV || CCCXXIII] recte, CCCXX F, CCCXXVII R, om. D || sic om. DPQ
	9	eulapa	BOQ, eleupa R	|| XIII F
	10	Armamax	] sic F, armaca reliqui	
	11	marandara	D; p. 179 et 214	Malandara
	12	scanatus	CTV || XXVIII D, XXVIII	GNPT
207	1	senastia	D, sebastias P	|| XXXVIII O
	2	kamisa	D || XXIII	DR
	3	zaro	CTUV || XXVIII	LP
	4	dagolaso	Q, dagolasso reliqui; cf. p. 182	213

Wess.

- 207 5 Nicopoli mpm xxiiii
 6 Olotoedariza mpm xxiiii
 7 Dracontes mpm xxvi
 8 Haza mpm xxiiii
 9 Satala mpm xxvi.
-
- 10 Item a Satala Melitena per ripam Samosa-
 11 tam usque mpm cccxli sic
 12 Suissa mpm xvii
 208 1 Arauracos mpm xxviii
 2 Carsagis mpm xxiiii
 3 Sinervas mpm xxviii
 4 Analiba mpm xxviii
 5 Zimara mpm xvi.
 209 1 Teueila mpm xvi.

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 207 6 clotedariza P, oloedariza V, olotedariza reliqui
 7 draconte CS || xxvii F
 8 hara O, aia P (auctore Surin), haia reliqui, Aza Wess.; cf. p. 183 ||
 xvi D, xxiii P
 9 om. D || xxiiii R
 10 Melitena] sic BDFJ, melitenam L, meletana Q, militena N, elitena P,
 melitana reliqui || Samosatam] sic DFP, samusata C, samusatam reli-
 qui || Samosatam usque post numerum ponit P
 11 CCCXLI] ratio constat; CCCXL. I.... E, CCCLI N, CCCXCIII P, om. D ||
 R xxviii sup. mg. L || sic om. DP
 12 suis P, sursa FG, suisa reliqui; cf. p. 216 || xviii R, xvii DOQV
 208 1 Arauracos] sic DP, asauracas BQ, asautacas O, asauracos reliqui || xviii
 Sur. Wess. errore typ.
 inter v. 1 et 2 addunt arausancos mpm xxviii BOQ, arasancos mpm
 xxviii CJLMNSTUV, arasuncos mp xxviii R
 2 Carsagis] sic DP, sarsagis reliqui; p. 216 Carsat
 3 finervas D
 4 om. OQ || anabila CJ, aneliba P
 209 1 thencira P

Vvss.

209	2	Sabus	mpm xxviii
	3	Dascusa	mpm xvi
	4	Ciaca	mpm xxxii
	5	Melitena	mpm xviii
210	1	Maisena	mpm xii
	2	Lacotena	mpm xxviii
	3	Perre	mpm xxvi
	4	Samosata	mpm xxiiii.

	5	Item a Caesarea Melitena	mpm ccxxviii sic
	6	Artaxata	mpm xxiiii
	7	Coduzalaba	mpm xxiiii
	8	Comana	mpm xxvi
	9	Siricis	mpm xxiiii
	10	Ptandaris	mpm xvi
	11	Arabisso	mpm xii
211	1	Osdara	mpm xxviii

codices BCD F6J LMN OPQ RST UV

209	2	sabus F || xvi oq, xxviii F
	4	Ciaca] sic F, ciacha N, chiacha B, chiaca reliqui
	5	melitaena L, melitana oq
210	1	Maisena] sic emoqtu, maisina F, maisena D, miasena reliqui || xi F
	2	Lacotena] sic F, lacotina D, a cotina B, hacotina reliqui
	3	xxvii F 4 Samosata] sic DF, samusata reliqui
	5	caesarea cjozt || melitami C, melitana (s super pr. a pr. m.) L, melitana mstuv, militena N || ccxxviii] ratio constat; ccxxviii (corr. al. mam ccxxviii) M, ccxxii F, ccxxiiii B, om. D || R xii sunt super mg. B || sic om. DFU
	6	artazata U; p. 211 legitur Arassata
	7	codozelaba N, eodolaba emtuv, codozalaba reliqui
	8	xvi OPQ, xxviii B
	10	prandaris oq || xv D, xxvi oq
	11	arabisso DJNP || xii] sic F et pr. L, xviii D, xxii sec. L et reliqui
211	1	osdora F, osdera Q || xxviii] sic PB, xviii D, xxviii reliqui

Wess.

211 2	Dandexena	mpm xxiiii
3	Arcas	mpm xxii
4	Melitena	mpm xxviii.
<hr/>		
5	Item a Caesarea Anazarbo	mpm ccxi sic
6	Arasaxa	mpm xxiiii.
7	Coduzalaba	mpm xxiiii
8	Comana	mpm xxiiii
9	Siricis	mpm xvi
10	Cocuso	mpm xxv
11	Laranda	mpm xviii
212 1	Badimo	mpm xviii
2	Praetorio	mpm xxii
3	Flaviada	mpm xxii
4	Anazarbo	mpm xviii.

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV (p. 211 v. 5 — p. 212 v. 4 om. D)

- 211 2 dandesena *O*, dadexena *P*, pandesena *Q*; p. 178 Dandaxina || xxii *D*
 3 om. *R*
 4 meletena *DP*, militena *FS*, Melitenem *Wess.* || xxviii] sic *OPQ*, xviii *D*, xxviii *reliqui*
 5 — pag. 212 v. 4 om. *D*
 5 caesarea *CJST* || anazabbo *J*, anartabo *G*, anatarbo *PT* || ccxi] recte; CLXXVIII *P*, CCXII *N*, CCXXI *OPQ*. || sic om. *P*
 6 arás saxa *P*, artaxata *reliqui*, Arasaxa *Wess.* || CLXXVIII *P*
 7 om. *P* || codozalaba *BFNOQRS*, codozabala *CJL*, codelaba *ENTUY*, Coduzabala *Wess.*
 8 xxiiii] sic *P*, xxvi *BJLNR*, xxvii *reliqui*
 9 xvi] sic *P*, xxiii *reliqui*
 10 cocusa *P* || xv *BFJNR*, xxiii *P*
 11 larando *GMOPQTUV* || xv *P*
 212 1 badino *FG*, baldimo *S*, radimo *J*
 2 pretorio *CJQRS*, praetorio *TU*, preterio *GMOP* || xxi *P*
 3 flama *Q* || xviii *N*
 4 amazarbo *F*, ariazarbo *O*, anazarto *QR*

Wess.

- 212 5. Item a Sebastia Cocuso mpm ccvi sic
 6 In medio mpm xxv
 7 Tonosa mpm xxv
 8 In medio mpm xxv
 9 Ariarathia mpm xxv
 10 Coduzalaba mpm xx
 11 Comana mpm xxiii
 12 Ptandari mpm xxiii
 213 1 Cocuso mpm xxxviii.

- 2 Item a Nicopoli Arabisso mpm ccxxvi sic
 3 Dagalasso mpm xxiii
 4 Zara mpm xx
 5 Camisa mpm xviii
 6 Sebastia mpm xxiii
 7 In medio mpm xxv
 8 Ariarathia mpm xxv

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 212 5 a om. D || sebastea C, senastia JL (b super u pr m. L) || ccvi] ratio
 constat; Cvi B, ccvii L, om. DP || R i super est mg. B, R i sup. mg.
 L || sic om. DP
 6 om. oqr || in medi cms || clxvi P
 7 om. F || tozano F || xxi P || R hic xxviii super sunt mg. B
 9 ariarithia F, ariaratia P, ariathia R
 10 doduzabala CR, docucabala P, guduzalaba D, doduzalaba reliqui; Co-
 duzabala Wess. || mpm xx om. R
 11 commana D || mpm xxiii om. OQ
 12 tondari Q, tandari ceteri
 213 1 xxxviii] sic P, xxviii D, xxviii NOQ, xxxviii reliqui
 2 post Nicopoli DJN et sec. L add. ab || araibisso B, barbisso P || ccxxvi]
 recte; xxvi P, ccxxvi Q, om. D || sic om. DNP
 3 dagalassa D, dagalasco J
 5 canusa OQ 6, saebastia D || xxiii P
 8 ariaratia P, ariathia R || xxv om. N

Voss.

213	9	Coduzalaba	mpm xx
	10	Comana	mpm xxiiii
	11	Ptandari	mpm xxiiii
	12	Arabisso	mpm xxii.
<hr/>			
214	1	Item a Sebastopoli Caesaream	
	2	usque	mpm ccxvii sic
	3	Verisa	mpm xxiiii
	4	Siara	mpm xii
	5	Sebastia	mpm xxxvi
	6	Scanatus	mpm xxviii
	7	Malandara	mpm xxxviii
	8	Armaxa	mpm xxviii
	9	Eulepa	mpm xxiiii
	10	Caesarea	mpm xxvi.
<hr/>			
	11	Item a Cocuso Arabisso	mpm lii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

213	9	Coduzalaba] sic BCD FJLNP, corduzabala ðQ, corduzalaba s, codoza- laba R, coduzabala GMTUV
	10	comane D, cumana OQV || xviii F
	11	om. P || tandari DV, candari reliqui || xxiiii Q
214	1	a om. D || sebascopoli P, sebastiopoli R || cesarea DPT, caesarea MOQV, cesaream JS
	2	ccxvii] recte; ccvii P, ccxxvi N, om. D || sic om. DP
	3	uerissa Q, uerifa S
	4	Siara] p. 206 Fiarasi || xxii GOQTUV, xxii (corr. xii) N
	5	vi P, xxvi D, xxxiii F
	6	scariatus F || xviii P, xxix GT
	7	Malandara] sic B, maiandara reliqui; p. 206 Marándara || xxviii D, xxxviii FF
	8	arinaxa R || xxvii F
	9	eulepe D
	10	cesarea JOT || xxiii D
	11	om. J || Arabisso] sic LNP, arabisso usque reliqui || lii om. D || sic om. DLNPQH

Wess.

214	12	Ptandari	mpm xxviii
	13	Arabisso	mpm xxiiii.
<hr/>			
	14	Item a Cocuso Melitenam	mpm clliii sic
215	1	Ptandari	mpm xxviii
	2	Arabisso	mpm xxii
	3	Asdara	mpm xxviii
	4	Dandexena	mpm xxiiii
	5	Arcas	mpm xxii
	6	Melitena	mpm xxviii.
<hr/>			
	7	Item a Melitena Samosata	mpm xci sic
	8	Mesena	mpm xii
	9	Lacotena	mpm xxviii
	10	Perre	mpm xxvii

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 214 12 om. J || tandari FG, ptandara LN, prandari OQ || xviii D, xxviii B
 13 om. J || xviii D, xxii B
 14 cacusio C, cuso D || meletena D, militena FGTV, militenam JMNU, meteuna F || CXL F, CXLII BFJNB, CXLIII L, CLIII GS, CCLIII Q, om. D: numeri collecti efficiunt CLII || R i sup. mg. L || sic om. DP
- 215 1 prandari OQ || xxviii] sic DFNF, xxviii reliqui
 2 XII (corr. sec. m. XXII) L, XII F
 3 addara J, asclara B
 4 Dandexena] sic DP, dandacena O, dandaecena CS, dandazena Q, dandecenea F, dandecena reliqui || xxvii F
 6 Melitena] sic BGLS, meletena DJNFB, militena reliqui || xxiiii OQ, xxviii B
 7 a om. B || meletena DJLNF, militena NQTVV || Samosata] sic DFGF, samusatam U, samusata reliqui || xci] recte; om. D || R i min; mg. L || sic om. DP.
 8 mesaena CS, masena D, Messina Wess.
 9 Lacotena] sic D, tacoten F, locotema ceteri || xviii GOQTVV
 10 peire V || xvi F, xxii [i add. sec. m.] B, xxvi D

Voss.

215 11 Samosata mpm xxiiii.

12 Item a Nicopoli Satalam mpm cxxii sic

13 Olotqedariza mpm xxiiii

14 Carsat mpm xxiiii

216 1 Arauracos mpm xxiiii

2 Suissa mpm xxiiii

3 Satala mpm xxvi.

4 Item a Trapezunta Satalam mpm cxxxv sic

5 Ad Vicensimum mpm xx

6 Zigana mpm xxxii

217 1 Thia mpm xxiiii

2 Sedissa (fi. Ponti) mpm xvii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV (p. 216 v. 4 sqq. om. J)*215 11 Samosata] *sic DFGP, samusata reliqui* || xxvii *BF*12 nicopolis *JLN*, nicopolis (*corr. nicopoli*) *C* || satala *DPT*, satiala *V* || cxxiii] *recte*; cxxii *Q*, om. *D* || sic om. *DP*13 oloetoedariza *MOQTUV*, oloetoedarizam *P*, oloetoedarizo *R* || xxviii *B*14 carsis *D*, carsai *P*; *df. p. 208*, ubi Carsagis216 1 auraracus *D*, auraracos *P*2 soisso *R*, soissa *reliqui*; *cf. p. 207* || xxviii *P*3 xviii *J*, xxiiii *Q*, xxvii *P*4 — *p. 217 v. 4 om. J*4 Trapezunta] *sic NPQ*, terdezunta *R*, trepezunta *reliqui*, Trapezunte *Wess.* || satala *DT* || cxxxv] *recte*; cxxx *P*, cxxxii *F*; om. *D* || *R* *mg. B* || sic om. *DPQ*5 Vicensimum] *sic P*, uicissimum *BNOQR*, uicissimum *CLMSTUV*, uincissimum *FG*, in uicissimum *D*6 licana *D*, ligana *Q*, tizana *R* || xxi *P*, xxvi *D*217 1 tiga *P*2 sedisca *D*, sedissca *P* || *f.*] si *FG*, di *D*, pi *P*: *Kiepertus fines* || fonti *DP* || *tria vocabula coniuncta legebantur ita Sedisscaponti* || xviii *DP*, om. *R*

V^{ess.}

217	3	Domana	mpm $\overline{\text{xxiii}}$
	4	Satala	mpm $\overline{\text{xviii}}$.
<hr/>			
	5	Item per ripam a Viminacio. Nico-	
	6	mediam	mpm $\overline{\text{xi}}$ $\overline{\text{lxii}}$ sic
	7	Cuppe	mpm $\overline{\text{xxiii}}$
218	1	Novas	mpm $\overline{\text{xxiii}}$
	2	Talia	mpm $\overline{\text{xii}}$
	3	Egeta	mpm $\overline{\text{xxi}}$
	4	Aquis	mpm $\overline{\text{xvi}}$
219	1	Dortico	mpm $\overline{\text{x}}$
	2	Bononia	mpm $\overline{\text{xvii}}$
	3	Ratiaria leg. $\overline{\text{xiii}}$ gemina .	mpm $\overline{\text{xviii}}$
	4	Almo	mpm $\overline{\text{xviii}}$
220	1	Cebro	mpm $\overline{\text{xviii}}$

codices BCD FGS LMN OPQ RST UV

- 217 3 om. J || pomona G, pomana XV
 4 om. J || dotala D || XXVIII GNOQTUV
 5 Simlerus titulum add. Europae || Viminacio] sic JLN^F, fiminacio B, fiminatio F, uininnacio G, uinannatio R, utentiminatio D, uiminatio reli qui || nicomedia DPR, nicomedeam MTUV
 6 XI LXII B (id est MCLXII); eandem summam efficiunt numeri collecti, I CXXXII CNS et correctus L, mille I CXXXII B, I mille CXXXII A, CXXXII J, 1131 F, I CXXXII W, CXXXII GOQTUV, XII XLIII deletus L: mp lit- teras in reliquis numero praemissas P ita transponit XII mp LXXII, quem codicem Wees. expressit || B VIII super sunt mg. B || sic om. PR
 7. cupe FG, cuppis N
 218 2 xii QV
 3 Egeta] sic DF, ageta reliqui || xxii D 4 equis P
 219 1 dortico C, portico Q || xx C
 2 xviii P
 3 om. J || riatiaria D, batiaria O, retiaria R || leg. $\overline{\text{xiii}}$ gemina om- GNOQTUV || leu $\overline{\text{g}}$ D, le $\overline{\text{g}}$ F, m $\overline{\text{p}}$ P || gemina] gg BLN^{RS}, om. D || mpm] milia m $\overline{\text{p}}$ P
 220 1 crebro DEMOQTUV

Voss.

220	2	Augustis	mpm xviii
	3	Variana	mpm xii
	4	Valeriana	mpm xii
	5	Oesco leg. v Mac.	mpm xii
221	1	Uto	mpm xiiii
	2	Securisca	mpm xii
	3	Dimo	mpm xii
	4	Novas leg. i Ital.	mpm xvi
222	1	Scaidava	mpm xviii
	2	Trimammio	mpm vii
	3	Sexantapristis	mpm vii
	4	Tigra	mpm viii
	5	Appiaria	mpm xiii
223	1	Transmarisca	mpm xvi

codices BCD FGJ LMN OPQ EST UV

- 220 2 om. o || agustis P 3 xiii F
 4 habent DP, om. reliqui || valerianis D
 5 Oesco] sic DPU, oesced B, oescio Q, oescioo reliqui || leu^g D, om. CSMOQSTUV || v] sic JL, u DN, y B, i E, om. reliqui || Mac.] sic D, mag BJENR, ac P, om. reliqui
- 221 1 xiii P
 2 securista J, securisia R || xv B al. mana
 3 om. F || xi D, om. GMOQTUV
 4 nouis M, neuas R, notus STUV || leg.] leu D || i om. OQ, à sec. m. habet L, y R || Ital.] sic P, ita D, hal reliqui: plerique autem coniungunt legihai || xvi] sic DP, xvi[i add. sec. m.] L, xvii reliqui
- 222 1 scaidana Q
 2 Trimammio] sic LNP, trimamio J, triamammio BCMQASTU, triammamio O, triamamio RV, triamānio FG, triamo D || xvii F
 3 sextantapristis. C, sesantapristis D, sextantapristos OM, sextantapristos TUV, sexanta parixtis J. || vii] sic P, xii reliqui
 4 viii rec. B
 5 apiariaria D, apparia O, aparia Q || viii F, xiiii DOF, xvi rec. B
- 223 1 Transmarisca] sic D, trans maricam Q, transmaristam J, transmariscam ceteri

Vess.

223	2	Candidiana	mpm xiii
	3	Teglicio	mpm xii
	4	Dorostoro leg. xi Cl.	mpm xii
224	1	Sucidava	mpm xviii
	2	Axiupoli	mpm xii
	3	Capidava	mpm xviii
	4	Carso	mpm xviii
	5	Cio	mpm x
225	1	Beroe	mpm xviii
	2	Trosmais leg. i Iovia	mpm xviii
	3	(Scytica)	
	4	Arrubio	mpm viii
	5	Diniguttia	mpm viii

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 223 2 XIII F
 3 Teglicio] *sic F*, tectitio CDFNS, tecticio JL, teditio BENTUV, tedicio OQK
 4 dorostoro BFOQ, dorostototo A || leg.] leuq D, mpm leg TUV || xi]
sic D, xi F, xxi reliqui || Cl.] 150 FG || R mg. B
- 224 1 sucidana Q || xvii A
 2 Axiupoli] *sic BJLNOQ*, axiupoli F, auxiupoli CMSTUV, ascipoli D, anxiupoli FG
 4 carsa D, carro F, gasso F || xiiii J
 5 xviii D
- 225 1 Beroe] *sic BFOQ*, biroro D, biroe reliqui; Tab. Peut. Beroe || xviii]
sic P, xiii F, xiiii reliqui
 2 tromis RT, tremis C || leuq D || i] *sic DP*, L FG, L id est T, mp i id est A, T id est reliqui (*puncta super id est L*) || Iovia] inde ionia FG || xviii] xiii F || mpm. xviii ante leg. i collocant UV
 3 Scytica] *sic BCFGLS*, scitia F, scythica U, scityca J, scitica MOQRTV, sitita D, stitica N, Scythia *Wess.*
 4 arabio V || xviii F
 5 Diniguttia] *sic BLNR*, dimiguttia CMSTUV, dinigutta D, dinigutia F, dimigutta SS, dimiguttia O, digniguttia J, tuniguttia P, domiguttia Q

Wess.

226	1	Novioduno leg. II Herculea	mpm xx
	2	Aegyso	mpm xxiiii
	3	Salsovia	mpm xvii
	4	Salmorude	mpm viii
	5	Valle Domitiana	mpm xvii
227	1	Ad Salices	mpm xxvi
	2	Historio	mpm xxv
	3	Tomos	mpm xxxvi
	4	Callacis	mpm xxx
228	1	Timogittia	mpm xviii
	2	Dionysopoli	mpm xxiiii
	3	Odisso	mpm xxiiii
	4	Marcianopoli	mpm xviii

codices BCD FGS LMN OPQ RSTUV

- 226 1 noviodunu B, novioduro N, niuioduno P, noruoduno Q || lec BL, let B, leuq D, mp̄. *FSUV* || II] v D, mp II. B || Herculea] sic D, herculer P, hercules QR, hercule leg x FG, heculex JL, herculex reliqui || xx] x v
- 2 Aegyso] sic FG, aegise BL, egisso Q, egiso. *GVMNOSTUV*, coiso P, aegisi D, egyso R
- 3 xvi c⁷, xviii D⁶QA
- 4 salmurude B, salmoride Q, salmorudo corr. s
- 5 Valle] sic PQ, uale (corr. ualle) C, uale reliqui || domiciana CN || xviii D
- 227 1 xxiii E, xxvii D
- 2 storio P || xxiii R
- 3 tomos D, thomos s || xxvi D
- 4 calacis FG, gallacis D, Callatis Wess. cum Tab. Peut. || xxx. P
- 228 1 timotgittia s, timogitia P, timocithya D, timortigia Q, timoftigia O || xvii P
- 2 Dionysopoli] sic FG, dionsepoli T, dienisopoli ceteri || xviii R
- 3 Qdisso] sic DP, udyssso CLS, ydisso B, udris R, udisso reliqui.
- 4 martianopoli D, martianapoli s, marcianapoli *AMU* (— opoli corr. c), marcianopolim FG, mactianapoli v

VWers.

229	1	Soatris	mpm xxvi
	2	Anchialis	mpm xxiiii
	3	Debelco	mpm xxiiii
230	1	Sadame	mpm xviii
	2	Tarpodizo	mpm xviii
	3	Ostodizo	mpm xxxii
	4	Burtudizo	mpm xviii
	5	Bergule	mpm xviii
	6	Drizipara	mpm xiiii
	7	Izirallo	mpm xvi
	8	Heraclea	mpm xviii
	9	Cenofrurio	mpm xviii
	10	Melantiada	mpm xxviii
	11	Byzantio	mpm xviii
231	1	Pantecio	mpm xv

codices BCD FGJ LMN OPQ RSTUV

229	1	soatrix BOQ, scatris D, scatrix F || xvii P
	2	Anchialis] sic D, ancilis F, acialis R, ancialis reliqui
	3	Debeleco] sic DF, debesio Q, debeleo reliqui
230	2	tarpotizo CMS, tarpatizo OQTUV, tarpotize R, tarpatiso S, tariediz P || xxxii N
	3	om. N || ostodiszo MTUV; p. 137 Ostadizo, p. 322 Ostidizo || xxiiii D; xxxiii Q
	4	burtadizro Q; p. 322 Burdidizo
	5	bercule D, burgule RG, burgule (corr. bergule) N || xiiii D
	6	Drizipara] sic F, disizipara D, drizapala R, drizipala reliqui || xvi D
	7	tzirallo FJLNP, trirallo R, tzirallo R, zirardo D; cf. p. 138 323 || xvi N, xviii D
	8	Heraclea] sic L, heradia MTUV, eraclia F, taradyla D; heraclia reliqui
	9	om. F, a sec. m. habet L || cenofurio N, Cenophurario Wess.
	10	Melantiada] sic D, melantida JLNFP, melantiala R, melanciada reliqui || xxviii] sic D, xviii F, xxvii reliqui
	11	Byzantio] sic L, bizantio BJSNQQB, bizantia CFQMTUV, birantio P || xv J, xvi D
231	1	Pantecio] sic PR, panthecio CDJLNS, panthetio reliqui; Pantichio

Wess.

231 2 Libissa mpm xxiii

3 Nicomedia mpm xxii.

4 A Beroa Hadrianopolim . mpm lxxxvii sic

5 Castra Iarba mpm xxx

6 Burdipta mpm xxv

7 Hadrianopolim mpm xxxii.

8 Item de Pannoniis in Gallias per mediterranea

9 loca, id est a Sirmi per Sopianas .

10 Treveros usque

11 A Sirmi Lauriaco . . mpm ccccxvii

232 1 Augusta Vindelicum . mpm ccxvi

codices BCD F6J LMN OPQ RST UV

Wess.; p. 189 Panticio || xxii D

231 2 Libissa] sic MORQTV, lyhissa reliqui; Libyssa Wess. || xxiii F

3 nichomedia as

4 A Beroa] ak ero D, item a berea R || adrianopolim BCF6ENS, adrianopoli JP, hedranopoli D || lxxxvi R, lxxxviii F, om. D || sic om. DPR

5 iabar FG, tarba O, ierba S || mpm xxx om. D

6 burdippa N || xxxii F, om. D

7 adrianopolim FGF et corr. C, adrianopoli D, hadrianopoli O || xxxii om. D || inter versus 7 et 8 add. zallia F, Gallia Wess.

8 de] abe R || panoniis B || gallia F, gallis D, galliis F || media terranea MTV

9 a. Sirmi — 10 usque om. OT || a] ad D || sirnia F, sirnis Q, firmi R, birni J, siram D, syrmi MUV, Sirmio Wess. || soppeanas D, soppianas F, sopranos Q, sinopinas F

10 Treveros] sic DF, triueros ceteri

11 A] ad FS, om. FG || syrmi MT, smirai O, sirn Q, biron J, siron N, firmi R, sirmio UV || lauraco D || ccccxvii] constat ratio; ccccxvii F || hic R v super sunt mg. B, R III sup. mg. L

232 1 om. F || anguta C || Vindelicum] sic D, windelacum R, mindelicorum C, uindel JL, umdel N, uinde leg reliqui, Vindelic Wess. || ccxvi] to-

VWess.

232	2	Ad Fines	mpm cxxxvi
3		Ad Treveros . (leugas)	mpm ccxxi.
<hr/>			
4		Ulmos	mpm xxvi
5		Cibalis	mpm xxiii
6		Mursa	mpm xxii
7		Antianis	mpm xxiiii
8		Suppianis	mpm xxx
233	1	Limusa	mpm xxii
2		Silacenis	mpm xvi
3		Valco	mpm xxiii
4		Mogetiana	mpm xxx
5		Sabaria	mpm cxxxvi
6		Scarabantia	mpm cxxxiii

codices BCD F6J LMN OPQ RST UV

tidem milia efficiunt numeri collecti; CCXV R, CCXXXVI D || mg. B
rec. m. 311

232 2 CXXXVI] ratio constat

3 om. R || Ad om. DF || tremores F || leugas] sic J, leugas ñ F, leugas [N
LN, leug ñ D, om. ceteri, cf. p. 288 || CCXXI] ita F recte; CXXI sic D,
CCXXXII F, CCXXX reliqui || R hic XXXVIII minus sunt mg. B, R
XXXVIII minus mg. L

4 umos O

5 Cibalis] sic DF, ciuales U, cialis reliqui || xxiii D, xxiii [I add. sec.
m.] L, xxvi R

6 mursam R, marsa Q

7 anthianis D || xxiii F

8 Sopianis Wess.; cf. p. 231 264 267

233 1 limussam R, lunosa V

2 Silacenis] sic F, salicenis O, silicinis Q, silicenis reliqui || xii R, xxvi
D, xxx J

3 om. J || ualeo Q || xxiii] sic F, xxiii D, xxviii reliqui

4 om. J || mogeciana DMTUV, magentiana R, magetiana F, mogentiana OQ

5 sabara D || xvi OQV, xxiii F

6 scarabancia N, searabantia R || xxxvi D, xxxviii F

Wess.

233	7	Muteno	mpm xii
	8	Vindobona	mpm xxii
234	1	Comagenis	mpm xxxiii
	2	Cetio	mpm xxxiii
	3	Arlape	mpm xxii
	4	Loco felices	mpm xxvi
235	1	Lauriaco	mpm xx.

	2	Ovilavis	mpm xxvi
	3	Laciaco	mpm xxxii
	4	Iovavi	mpm xxviii
236	1	Bidaio	mpm xxxiii
	2	Ponte Aeni	mpm xviii
	3	Isinisca	mpm xx
	4	Ambre	mpm xxxii
	5	Augusta Vindelicum	mpm xxvii.

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

233	7	om. F || Muteno] sic DP, mōreno OQ, moteno reliqui
	8	uindomona BJLNP, uindomenia B, uindomara J, uindomana reliqui; cf. p. 248 261 266 || xxii F: p. 266 v. 7 xxxvi
234	1	comagenas F, comaginis Q || xxxiii D
	2	om. O || caetio D, cecio R, cretio GMTUV, crecio Q || xxi B
	3	arlapae B, arlope R
	4	laco GMTUV; cf. p. 246 || felices BCJLNOQRS, foelices F
235	1	laureaco D, lauriaco P, laurieto R
	2	Ovilavis] sic DP, ouilabis reliqui
	3	Laciaco] sic BOQT, iociaco D, laciaco P, latiaco R, iaciaco reliqui
	4	iuvani F, iouiana R, iouani C || xxviii LP
236	1	badaio CGMOQTUV, lidauro P || xxx D; xxxi W
	2	ponte eni JNPR, potente aeni D, ponteseni F, pontecieni C || xviii D
	3	isimisca C, ismiska D: p. 267 268 Isinisco || xii F
	4	ambrae D, ambre R
	5	Vindelicum] sic DE, uindelicorum FG, uindelic BJLNOQ, unde S, unde leg GMTUV || xiv D

Wess.

- 237 1 Rostro Nemaviae mpm xxv
 2 Campoduno mpm xxxii
 3 Vermania mpm xv
 4 Brigantia mpm xxxiii
 5 Arbore felice mpm xx
 238 1 Ad Fines mpm xx.
-
- 2 Vindonissa . . . (leugas) mpm xxx
 3 Arialbinno mpm xxxiii
 239 1 Monte Brisiaco mpm xxx
 2 Argentorato mpm xxxviii
 240 1 Tabernis mpm xiii
 2 Decem pagis mpm xx
 3 Divodoro mpm xxxviii

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 237 1 nemanie *CJMOQRTV*, nemanice *F*, nae maniae *s* || xv *s*, xxx *F*
 2 campodeno *BOQ*, campeduno *GMTUV*, campodono *F*, capoduno *R* ||
 xxxv *PV*
 3 uermania *BN*, ueniania *s* || xvi *C*
 4 bricantia *DJL*, bricancia *N*, brigandia *BF*
 5 arbore (*corr.* arbre) *L*, arbre *N* || felice] *sic BDR*, foelici *FG*, feleci
JLN, felici *reliqui*
 238 1 *om.* *Q* || sine *CS*
 2 Vindonissa] *sic DP*, uindonés *BFGJLN*, uindonas *OQRTUV*, uindonas
CMS || leug *B*, leug *D*, leug *xv F*, *om.* *GMTUV*; *cf.* p. 252 v. 3 || *post*
leugas nonnulli om. mpm
 3 arialbino *F*, arialbino *DOQ*, Arialbinno *Wess.*; *cf.* p. 252 || xxxiii
DNQR, xxi *F*
 239 1 brissaco *D*, brisato *V*
 2 *om.* *F* || argentorata *BFGJLNS*, argentorota *R*, argentoraco *V* || xxxviii]
sic D, xxxviii *reliqui*
 240 1 tabennis *F*, taberanis *N* || xxxiii *MOQRTUV*
 2 decim *BFJLNS*, decim (*corr.* decem) *C* || plagis *C*, panis *F*
 3 Divodoro] p. 363 sq. Divodurum || xxxviii] *sic DP*, xx *reliqui*

Voss.

- 240 4 * * * * * mpm xii
 5 Treveros mpm xvi.

- 241 1 Item per ripam Pannoniae a Tauruno in
 2 Gallias ad leg. xxx usque
 3 A Tauruno Lauriaco . mpm DLXXXVII
 4 Inde Augusta Vindelicum mpm CCXXII
 5 Argentorato mpm CCCXXII
 6 Ad leg. xxx mpm

- 242 1 A Tauruno Ritti in medio
 2 Aciminci mpm xxxvi

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 240 4 nomen mansionis om. LP, totum versum om. reliqui
 5 om. D || Treveros] sic B, om. P, triueros reliqui || XIII F, XXVI G
 241 1 pannonie BJST || a taurono D, a daurono L, ad auronon NP, a dauruno
 BCTUV, ad auruno JMOQR, adaurino S, ad arunum FG
 2 gall' V, galliis FEPB, gallis reliqui || leug TUV, leug M, leugas OQ, leg.
 mp R || usque om. BCFGJLMNQAST
 3 a taurino D, ad taurine P, a dauruno B, a daurino CLMQRSUV, ad
 aurino JNOT, ab aurino FG || inter daurino et lauriaco L lacunam ha-
 bet in qua recens scriptum est XL n op || lauricum FG, lauricano P ||
 DLXXXVII] ratio constat; CLXXXVII D, DLXXXVIII F || R hic, mg. B,
 R XLIII minus mg. L
 4 augustam FG, agusta P || uendilicum JLN, om. V || XL (in margine
 fal, corr. tertia m. CCXXI) L, XL JNP, CCXXI BOQ, om. D; numeri col-
 lecti efficiant CCXXII
 5 argentoraco V || CCCXXII] recte; XXVIII J, XXXVIII LNF (corr. tertia
 manu CCCXXII milliaris L), om. D
 6 om. P || lec. CFGB, lech MOQTUV || xxx (rec. corr. CXXXX) L || xxx
 post mpm ponunt CFGBMOQTUV || mpm sic DJLN, M. P. R Wess: sci-
 licet in mg. B est R
 242 1 Tauruno] dliaurino MTUV, laurino ceteri || post Tauruno add. mp
 xvi R, mpm xxvi F, mpm xxv reliqui, om. D || post Ritti add. mp
 xxxii PR, mpm xxxviii F, mpm xxxiii reliqui; om. D
 2 atiminti B, atimunti O, atimonti Q, a timinci FG || xxxvi] sic D, CXIII
 P, CXIII sic J, CXII sic reliqui

Wess.

- 242 3 Cusi mpm xxxiii
 243 1 Bononia mpm xvi
 2 Cucci mpm xvi
 3 Cornaco mpm xvi
 4 Teutiburgio mpm xvi
 5 Mursa mpm xvi
 6 Ad Novas et Aureo monte
 7 Antianis mpm xxiii
 244 1 Altino in medio
 2 Lugione mpm xxv
 3 Ad Statuas in medio
 4 Alisca ad latus
 5 Ripa alta mpm xxviii
 245 1 Lussunio mpm xviii
 2 Annamatia in medio
 3 Intercisa mpm xxiiii
 4 Vetus salina in medio

codices BCD F&J LMN OPQ RST UV

- 242 3 om. D || xxx C, xxxii F
 243 1 bonia LP (no *super n sec. L*) || xvii B
 2 cuicoi P, om. D || xv J, xv [i add. sec. m.] L, om. S
 4 theutiburgio P, Teutiburgo Wess.
 5 ..ursa (*prima littera erasa; sec. m. corr. m*) L, nursa T || xv B
 6 eureo N
 7 ancianis DJ || xviii OQ || post v. 7 P repetit antianis m̄p xxiiii
 244 1 in medio] indio CMSTUV
 2 Lugione] sic M, lucione D, lagione P, leḡ CRUV, legione reliqui || xv P
 4 alista J
 5 xxviii D, xxxviii BFLNR
 245 1 xxviii D
 2 Annamatia] sic P, anamatia reliqui || in medio om. V
 3 Intercisa] in terciā J, om. V || xxiiii om. V
 4 Vetus salina] sic P, uetussalinas reliqui || post medio D add. mp xxvi

Wess.

- 245 5 **Matrica** mpm xxvi
 6 **Campona in medio**
 7 **Acinquo leg. II adiut.** mpm xxiii
 246 1 **Ad Lacum felicitis in medio**
 2 **Crumero** mpm xxvi
 3 **Azao in medio**
 4 **Bregetione leg. I adiut.** mpm xviii
 5 **Ad Mures et Ad Statuas in medio**
 6 **Arrabona** mpm xxx
 247 1 **Quadratis in medio**
 2 **Flexo** mpm xxii
 3 **Gerulata in medio**
 4 **Carnunto** mpm xxx, leg. xiiii gemina

codices BCD FGJ LMN OPQ RSTUV et inde a p. 247 v. 3 A

- 245 5 **matrinca** *q*, **matri** *P* || xxv o 6 **Campona**] *sic P*, **campania** *reliqui*
 7 **aquunquo** *MTUV*, **aquiunquo** *q*, **aquinq:** *D*, **quo** *R*, **aquinquo** *reliqui* ||
leug *D*, **legione** (*corr.* *leugas*) *C* || II] *I P*, u *OR* || **adiut.**] **adiui** *D*,
adiuc *q* || xxiii] *xx DP*, *xx*[III *add.* *sec.* *m.*] *L*, *xxiiii OQR*
 246 1 — 4 *F* *ita habet*
 Crumero Azao in medio Bregetione leg. I ad Jut mpm 18
 A Iacofelicitis in medio mpm 33
 || 1 — 4 *post versum 2 p. 247 collocant OQ*
 1 **Ad Lacum**] **alacum** *P*, **a locu** *D*, **a Iaco** *reliqui*; *cf. p. 234* || **foelicitis**
GN, **felici** o || **medium** *D*
 2 **Crumero** mpm xxvi] *sic P*, **crumero** *m̄* xxii *D*, mpm xxiii **crumero**
R, mpm xxxiii **crumero** *reliqui* (*post Crumero L lacunam habet*)
 4 **bregitione** *B*, **bregitionē** *D*, **bregentione** *MTUV*, **bregētioñ** *O*, **bregentio-**
nem *q* || **leg** i **adiuc** *q*, **leug** i **adiui** *D*, **leg** **adiut** *P*, **leg...** **adiut** *N* ||
xxiii OQ
 5 **muros** *GOQTUV* || **staiias** *S*
 6 **arabona** *P*, **adrabona** *R*, **adroborā** *N*, **a dradona** *q*, **adrabona** *reliqui*
 247 2 **flexu** *P* *ex auctoritate Suritac*
 3 **gerulato** *q*, **garulata** *r*, **cerulata** *FG*, **cerula** *P*
 4 *om.* *D* || **cānunto** *r* || xxx] *xx F* || xiiii] *xiii J*, *xxiiii GT*, *xxx P*, mpm
xxiiii R || **gemina**] *sic F*, *gg JLN PQ*, *gg gemina* *reliqui* (*gemina supra*
scr. al. m. L)

Wess.

- 248 1 Aequinoctio et Ala nova in medio
 2 Vindobona mpm xxviii, leg. x gemina
 3 Comagenis mpm xx
 4 Cetio mpm xxx
 5 Arlape mpm xx
 6 Loco felicitis mpm xxv
 — 249 1 Lauriaco mpm xx, leg. iii.

- 2 Ovilavis mpm xvi
 3 Ioviaco mpm xxvii
 4 Stanaco mpm xviii
 5 Boiódoro mpm xx
 6 Quintianis mpm xxiiii
 7 Augustis mpm xx
 250 1 Regino mpm xxiiii

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 248 1 om. B || equinoctio *ACMOQSTUV*, equo noctio *F*, aquinotiò *B*, quinoc-
 tio *C* || et Ala nova in medio om. *F* || Ala] alia *B*
 2 uindebona *ACMOQRSTUV* || xxvi *D*, xxvii[1 add. sec. *m.*] *L*, xxxvii *P*
 || leg. om. *F* || x om. *DF* || gemin *A*, gēm *S*, gēm *QRT*, om. *DF*, gem
 reliqui
 3 commagenis *S* || xx] sic *DP*, om. *N*, xxx reliqui
 4 om. *JN*, a sec. *m.* in marg. habet *L* || Cetio] sic *DFRUV*, cecio reliqui
 6 Loco] sic *DFRUV*, laco reliqui || foelicitis *FN* || xxii *F*
 — 249 1 laurico *P*, launaco *CMOQTUV* || xx] xxv *B* || leg ii *Q*, leg u o, legi v
B, om. *F*
 2 ouilatis *A*, ululatus *D*, ouilatus reliqui, Ovilabis *Wess.*: cf. p. 236 266
 268 277
 3 iouiacus *AMOQTUV*, louiato *CJN*
 4 stonago *D*, stanago *F* || xviii om. *D*
 5 Boiódoro] sic *F*, bolodorp *BFJLN*, bolodoro *D*, boldero *Q*, bolodero
 ceteri || xx om. *D*
 6 quinttanis *U* || xxiiii om. *D* || in ima pagina *B* hac pagina rñ
 7 om. *O* || augustus *D* || xx om. *D*
 250 1 om. *O* || Regino] sic *DP*, regio ceteri || xxiiii om. *D*

Wess.

- 250 2 Abusina mpm xx
 3 Vallato mpm xviii
 4 Summuntorio mpm xvi
 5 Augusta Vindelicum mpm xx.
-
- 6 Guntia mpm xxii
 7 Celio monte mpm xvi
 8 Campoduno mpm xiiii
 251 1 Vermania mpm xv
 2 Brigantia mpm xxiiii
 3 Arbore felice mpm xx
 4 Finibus mpm xx
 5 Vituduro mpm xxii leugas x
 6 Vindonissa mpm xxiiii leugas ...
 7 Rauracis mpm xxvii leugas ...

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 250 2 ausina F, allusina R || xx om. D
 3 ualloto F || xxiiii N, om. D
 4 sumuntorio BCLOQRS, summunturio DJP, sumunturio N || xvi om. D
 5 agusta F || uindonica D, uindecum T || xx om. D
 6 xxii om. D 7 caelio BDN || montem F || xvi om. D
 8 cambuduno FJN, cambuduno P, capoduno C, craboduno A || xviii F, xxiiii GT, om. D
- 251 1 uermanio ACGMOQSTUV, uemenia D
 2 Brigantia] sic F, brigentia (corr. brigantia) C, bregentia OQF, bregrantia D, brigentia reliqui || xxvii D, xiiii Sur. Wess. errore typ.
 3 arborem A || felece AB, felicam A, foelece FG, foelice NUV, felici Wess.
 4 om. J, a sec. m. habet L
 5 Vituduro] sic D, uituboro F, uicodoro J, uitudoro reliqui || xxiii A || leugas] leg libri, om. B || x] sic FG, om. reliqui (N spatium, hic et in seqq.); in numeris error
 6 uindonissa (corr. uindobona) C || 'xxiiii] sic JLP, evanid. D, xxiii reliqui || leugas] leg JLNPF, evanid. D, om. reliqui
 7 om. P || raufacis S || xxiii A, xxviii OQ || leugas] leg JLNUV, evanid. D, om. reliqui.

VVes.

- 252 1 Arialbinno mpm xvii leugas . . .
 2 Urincis mpm xxii leugas x
 3 Monte Brisiaco mpm xxiii leugas xv
 4 Helveto mpm xxviii leugas xviii
 5 Argentorato mpm xxviii leugas xviii.

- 253 1 Brocomago mpm xx
 2 Concordia mpm xviii
 3 Noviomago mpm xx
 4 Vingio mpm xxv
 254 1 Antunnaco mpm xvii
 2 Baudobriga mpm xviii

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 252 1 *om. P* || arialbino *D*, astalbinno *S*, artalbinno *reliqui*; *cf. p. 238* || xviii
B, xxvi *AB*, xxvii *F* || leugas] *leg JLN*, *evanid. D*, *om. reliqui*
 2 Urincis] *sic D*, ueruncis *F*, uruncis *reliqui*; *cf. p. 349* || m̄p x *D*, *om.*
P || leugas x] *sic P*, *leg x JLN*, *om. reliqui*; *in numeris error*
 3 brissiaco *D*, briciaco *N*, bisiago *F*, frisiaco *GT* || mpm xxii *F*, *om. P* ||
 leugas xv] *sic P*, *leg xv JLN*, *om. reliqui*
 4 *om. ACGMSTUV* || helueto *D*, heluteo *OQ*, elueto *P*, helucto *R* || leugas
om. BFOQR, *leg habent reliqui* || xviii] xviii *N*, *om. BFOQR*
 5 *om. N*, *a sec. m. habet L* || argentora *JL*, argentoarato *P* || xxviii] *sic*
DJ, xxviii *reliqui* || leugas] *leg DJLP*, *om. reliqui* || xviii] *sic DL*,
 xviii *J*, viiii *P*, *om. reliqui*
 253 1 brocomaco *ACGMSTUV*, brocomagno *F*, brogomaco *R*, broccomaza *D* ||
 xx *om. D*
 2 xx *F*, *om. D*
 3 xx *om. D*
 4 Vingio] *sic DP*, bingio *reliqui* || *pro mpm fortasse legendum leug*: *cf.*
p. 371 || xxv *om. D*
 254 1 antunnaco *B*, antunnago *LN*, autunnaco *FGOPQ*, autumnaco *D* || xxviii
F, *om. D*
 2 bondobriga *O*, baudobrica *F*, bondobrica (*corr. bondobrica*) *L*, bon-
 dobrica *J*, bondobriga *Q*, bondobrica *reliqui*; *cf. p. 374* || xviii *R*,
om. D

Wess.

- 254 3 Bonna mpm xxii
 4 Colonia Agrippina leugas ...
 5 Durnomago leugas vii, ala
 255 1 Burungo leugas v, ala
 2 Novesio leugas v, ala
 3 Gelduba leugas viii, ala
 4 Calone leugas viii, ala
 5 Veteris leugas vii, Ca-
 256 1 stra leg. xxx Ulpia.

 2 Burginatio leugas vi, ala
 3 Harenatio leugas x, ala.

 4 Item a Lauriaco Veldidena mpm cclxvi sic

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 254 3 bonno P, bona Q, uenna D || mpm xxii om. D
 4 agripina ADJM || lēgas P, leug D, leg reliqui
 5 durnomago J, dornomago P, durolomago R, burnomago D: ceterum
 haec mansio post proxime sequentem ponenda videtur || leugas] leg
 libri hic et infra || vii] un s || iala D
 255 1 et 2 post v. 3 collocat P
 1 burunco BDFGJP || vii P || ala om. R
 2 Novesio] sic G, nouensio AMTUV, neuensio BC, neuensio DJLOPQS,
 neuencio N, uenensio F, om. R || leg vii P, om. R
 3 gelbuda D, gerduba P, celduba R || v FG, vii P
 4 om. GMTUV, colone ACPQRS || leugas viii ala om. N
 5 vii] sic P, xxi reliqui || margo L R || Castra leg.] alage. g. P
 256 1 leg. xxx Ulpia] ulpia leg xxx ACFGMOQRSTUV
 2 burcinatio BLNQ, burdinatio D, burginnacio P, burtinatio FG, burci-
 natio reliqui; Burginatio Wess.; cf. p. 370 || vii OPQ || ala om. F
 3 Harenatio] sic D, arenacio P, haranatio BJ, haranacio LN, aranatio
 ceteri; Harenacio Wess. || ala om. P || inter v. 3 et 4 F habet legione
 4 om. D || Item] it R. || a] ad AMSTUV || ueldidaena B || cclxv Q, dele-
 tum in P; numeri collecti efficiunt cclxxii

Wess.

256	5	Ovilavis	mpm xxvi
	6	Laciaco	mpm xxxii
	7	Iovavi	mpm xxviii
257	1	Bidaio	mpm xxxiii
	2	Ponte Aeni	mpm xviii
	3	Isinisco	mpm xx
	4	Ambre	mpm xxxii
	5	Ad pontes Tessenios . .	mpm xl
	6	Parthano	mpm xx
258	1	Veldidena	mpm xxxiii.

-
- 2 Item a Lauriaco per medium Augusta Vinde-
 3 licum usque Brigantia . . mpm cccxi sic
 4 Ovilavis mpm xxvi
 5 Laciaco mpm xxxii

codices ABCDFGJLMNOPQRSUV (p. 256 v. 7 — p. 258 v. 4 in D legi nequeunt)

- 256 5 Ovilavis] sic BDJLR, ouilanis O, olilanis N, ouila auis P, ouilanis reliqui, Ovilabis Wess. || xxvi] sic DP, xx reliqui; cf. p. 238 249 258 277
- 6 iaciaco AFGJLMOTUV, latiaaco NQ, iaciato P, laiaco S || xxxiii P
- 7 ionani BS || xviii R, xviii ACMQSTUV, xxviii G
- 257 1 bidatio P || xxxii P, xxxiii S
- 2 pote AS || eni JNPR || xviii ACMQSTUV
- 3 hisinisco P, asinisco OQ, Isinisca Wess.
- 4 om. O || ambrae L, ambrahe P
- 5 ponte P, potes F || Tessenios] sic OUV, tessenninos P, tesfennios ABCFMRS, tesfonios GF, tesfennios JLN, teffenios Q
- 6 om. P || partano Q
- 258 1 xxii F, xvii D, xxxiii P
- 2 a] ad AMSTUV || Lauriaco] laurico et P, laureaco R || nendelicum JN
- 3 usque] suine P secundum Suritam, suae reliqui || brittantia P || cccxi om. P; numeri collecti efficiunt cccxii || R i super est mg. R, R xi super mg. L || sic om. U
- 4 ouilais S, ouilais O, ouillanis Q, Ovilabis Wess. || xvi P, xxxvi N
- 5 latiaaco CNOQRS, laciano P, lauiaco F || post Laciaco Q add. imperiale

Wess.

258	6	Iovavi	mpm xxviii
	7	Bidaio	mpm xxxiii
	8	Ponte Aeni	mpm xviii
	9	Isinisco	mpm xx
	10	Ambre	mpm xxxii
	11	Augusta Vindelicum . . .	mpm xxvii
	12	Rostro Nemaviae . . .	mpm xxv
	13	Campoduno	mpm xxxii
259	1	Vemania	mpm xv
	2	Brigantia	mpm xxiiii.

3	Item a Ponte Aeni ad Castra	mpm cl sic
4	Turo	mpm xlii
5	Iovisura	mpm lxiiii
6	Ad Castra	mpm lxii.

codices ABCDFGJLMNOPQRSTU

- 258 6 ioliani D, ioniani O, ioniani B, iuani Q, ionani S
 7 bidatio P || xxxii CDF
 8 punto Q || eni JNR, aeneo F
 9 asinisco MOQTUV, isimisco C, Isinisca Wess.
 10 ambrae L, ambrae P || xxxiii OQR
 11 Augusta] angusta mp B || uindelicus ABCFGJLMNST || xxvii] sic DP, xxxvii reliqui
 12 nemaute AMTUV, nemaue JOR, memaniae P, uemanie Q
 13 camboduno JNPR, campoduno (b super p pr. m.) L || xxxiiii ACMOQTUV
 259 1 uemaniae UV, uemanie ACMNST, ueuania N || xliii O
 2 om. O || brigantia P || xliii ACMQTUV
 3 a] ad AMS || pontem S, parse Q || eni JNPR || ad] ad ein P, sic ad MSTUV || LX U, om. D || sic om. ADJLMNSTUV || R hic xviii sup st mg. B, R xviii super mg. L, recte, nam numeri collecti efficiunt clxviii, nisi v. 6 cum Schotto reposueris xliii
 4 toro FG, turro Q || iii A, xlii Q
 5 lxiiii om. DOQ
 6 lxii (corr. al. manu xliii) B, lxii L, om. DOQ

Wess.

- 259 7 Item a Ponte Aeni Veldidena mpm xc sic
 8 Albiano mpm xxxviii
 9 Masciaco mpm xxvi
 10 Veldidena mpm xxvi.

- 11 Item ab Hemona per Sisciam Sirmi
 12 usque mpm cccxxv sic
 13 Praetorio Latovicorum . . mpm xxxiiii
 14 Novioduno mpm xxiii
 260 1 Quadrata mpm xxviii
 2 Siscia mpm xxviii
 3 Varianis mpm xxiii
 4 Menneianis mpm xxvi
 5 Incero mpm xxviii
 6 (sed mansio Augusti in praetorio est)

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV (p. 259 v. 7 — 10 in D legi nequeunt)

- 259 7 a] ad ANSTUV || pontem s || eni JV || ueldidana CR, uel diana s ||
 mpm xc sic om. P
 8 albiancon P || xxviii P, xxviii F
 9 mastiaco P, masciano R || xxvii AMOQTUV
 10 uel didana R || xvi ACGMOQTUV
 11 ab hemonia BCFGJLNS, ab emona Q, ab hemonio A, adedona F; cf. p.
 129 || sisoiam ACMSTUV, sesoiana G, sis sisciam P, sitam Q, sescia D
 || syrmi U
 12 usque om. P || cccxxv] sic pr. L; constat ratio; CCCXI sec. L et reli-
 qui || R xv sup. mg. L || sic om. P
 13 pretorio CJOQRS || latonicorum FG, latamnicorum ACMSTUV, lateu-
 koru D
 14 noniduno T || xxiii (corr. sec. manu xxiiii) L, xxviii D, xxx reliqui
 260 1 quadrato P
 2 om. P || sitia Q
 3 xxxiii P
 4 manneanis P, mennianis Q
 5 Inicero Wess.
 6 Augusti] A P || pretorio JOQR, ptono M, praetono T || est om. F

Wess.

260	7	Picentino	mpm xxv
	8	Leucono	mpm xxvi
	9	Cirtisa	mpm xii
261	1	Cibalis	mpm xxii
	2	Ulmos	mpm xxii
	3	Sirmi	mpm xxvi.
<hr/>			
	4	Item a Vindobona Poetovione	mpm clxxxiii sic
	5	Aquis	mpm xxviii
	6	Scarabantia	mpm xxxi
	7	Sabaria	mpm xxxiii
	8	Arrabone	mpm xx
	9	Alicano	mpm xl
262	1	in medio Curta	
	2	Poetovione	mpm xxxi.

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 260 7 Picentino] *sic P*, picentiano *D*, peccentino *A*, pezetino *Q*, pecentino *reliqui* || mpm xxv om. *D* || *R* hic xviii super sunt *mg. B*
- 9 om. *P* || uirtisa *D*, carosa-*OQ*, cirosa *ACMTUV*; p. 268 Cirtisia || xii] *sic FR*, xx *Q*, xv *reliqui*
- 261 1 Cibalis] *sic DFF*, cinalis *O*, cinalis *reliqui*; Cibalas *Wess.*
- 2 om. *O* || xxii] *sic P* et *pr. L*, xvi *B*, xxxii *sec. L* et *reliqui*
- 3 sirma *JLN* || xxiii *ACGMOQSTUV*
- 4 a] ab *L* || uindebono *ACFGJMNPR*, uindebono *T*, uindebona *UV*, uindebuna *Q*, uindobolno *S* || .poetauione *FG*, poetouiono *A*, petouione *AJMOPT*, petauione *UV* || clxxxiii] *constat ratio*; xxvi *D*, cli *P*, clxxxiii *GRT*, dxxxiii *B* || *sic om. DP*
- 5 xviii *D* 6 scarabantia *P* || xxi *B*
- 7 sanaria *JLN*, sarabaria *ACGMSTUV*, scarabaria *O*, sciarabaria *Q* || xxxii *DO*, xxx *Q*
- 8 arrabonae *N* || xviii *DP* 9 italiacano *D*
- 262 1 curia *D*
2. petouione *J*, petauione *OQ*, petauiono *AMTUV*, poetauione *FG*, poetauiono *A*, poetouiono *S*

VVHA

262 3 Item a Poetovione Carnunto mpm CLXIII sic

4 Halicano mpm XXXI

5 Salle mpm XXX

6 Sabaria mpm XXXI

7 Scarabantia mpm XXXIII

8 Carnunto mpm XXXVIII.

9 A Sabaria Bregetione . . mpm CII sic

10 Bassiana mpm XVIII

11 Mursella mpm XXXIII

263 1 Arrabona mpm XX

2 Bregetione mpm XXX.

3 A Sabaria Acinquo . . mpm CLXVIII sic

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

262 3 om. P || petonione JL (o. super po pr. m. L), petauione AMOQT, patonione FG, poetauione R || CLXIII] sic D, recte; CLXX O, CLXXXIII F, CLXXIII reliqui || R hic x minus sunt mg. B, x. min; mg. L || sic om. R

4 om. P || hilicano FG, halicrano Q, heclicano AMSU, hedicano RV, haeclicano C, heclitano T

5 sallae G, salla R, sellae F

6 sauaria P, sauciua ACQUV, sauciua N, sauaina BLN, sauaina O, sauauia FQR, saucina G, saucina T, sau... D, sauaina J || XXX D

7 Scarabantia] sic DF, scarauancia R, scanarantia N, scarauantia reliqui || XXXIII OQ, om. N

8 carunto P || XXVIII D, XXXIII F

9 — p. 263 v. 2 R collocat post A Sopianus p. 264 v. 1

9 scabaria O, sararia R || bregecione B, breiecione D, brecentione F, bargitione Q || CII] recte || sic om. P

10 basiana Q || XVII Q, XVIII DF

11 mopsella D, murcella N, mursela OR, aursella T || XXX... Q

263 1 arrabonia D, arabona O

2 bregitione B, bargitione Q, bregatione R, breiecione D, brecentione F

3 A Sabaria] assabaria D, item a sabaria R || acineo P, acinquo (corr. acinquo) C, quinq F, cinquo G, acinquo ceteri || CLXVIII] recte;

Wess.

263	4	Mestrianis	mpm xxx
	5	Mogentianis	mpm xxv
	6	Caesariana	mpm xxx
	7	Osonibus	mpm xxviii
	8	Floriana	mpm xxvi
	9	Acinquo	mpm xxx.

264	1	A Sopianas Acinquo . .	mpm cxxxv sic
	2	Ponte sociorum	mpm xxv
	3	Valle Cariniana	mpm xxx
	4	Gorsio sive Hercule . .	mpm xxx
	5	Iasulonibus	mpm xxv
	6	Acinquo	mpm xxv.

7 Item a Sopianas Bregetione mpm c sic

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

CLXVIII (corr. CLXVIII) L, CLXVIII FOPQ || hic B II super mg. B, B xxvi minus mg. L || sic om. NP

- 263 4 mestianis OQ, mesirianis P 5 mocontianis D, megentianis OQ
 6 Caesariana] sic DP, caesaria FG, caesarea BCLNSUV, cesarea AJMORT, cesaria Q
 7 a sec. m. habet L || xxviii P, xx Q, xxiviii B
 8 xxvi] sic DP, xx... Q, xxviii reliqui
 9 acinco P
- 264 1 sopiana FG, sapianas B, Sopianis Wess. || post Sopianas R collocat p. 262 v. 9 — p. 263 v. 2 || acinco P || cxxv] recte; cxxv DPR || sic om. PR
 2 punte Q || sotiorum FG || xx... Q
 3 xx U, xxv P
 4 gorsio N, gursio ACGMRTU, cursio SP, corsio F || Hercule] sic D, erculi P, helcul S, hercul reliqui
 5 iasrilonibus FG, iasolonibus QR || xx... Q
 6 om. P || acinco D || xxv... Q
 7 a] ad AFGMOQSTUV || Sopianis Wess. || bregetione BOQ, bregetione (linea a corr.) C, breiemone P || C] recte; CX P, om. D || sic om. DP

Vvsa.

264	8	Iovia	mpm xxxii
	9	Fortiana	mpm xxv
265	1	Herculia	mpm xx
	2	Floriana	mpm xv
	3	Bregetione	mpm viii.

4 [De Italia per Istriam in Dalmatias.]

5	Item a Siscia Mursa . .	mpm cxxxiiii sic
6	Varianis	mpm xxiiii
7	Aquis Balissis	mpm xxxi
8	Incerro	mpm xxv
9	Stravianis	mpm xxxiiii
10	Mursa	mpm xxx.

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 264 8 Iouia *D* || *xxii s*, *om. D*
 9 Fortiana] *sic DF*, curtiana *FG*, gurtiana *O*, gurtiana *reliqui* || *mpm xxv om. D*
 265 1 *om. F* || herculea *DQ*, hercaliana *uv* || *mpm xx om. D*
 2 *om. F* || *mpm xv om. D*
 3 bregentione *EJLNR*, beragitione *O*, beragitione *Q*, bregentiane *CS*, breietione *P* || *xiii (corr. viii) N*, *om. D*
 4 ytaliam || Istriam] *sic FQ*, stria *P*, histriam *reliqui* || dalmacias *NT*, dalmatia *P*
 5 Siscia] *sic DPR*, sciscia *FG*, sitia *QS*, ciccia *N*, siecia *reliqui* || *post Siscia D add. in* || *mursam BGJLNOQR* || *cxxxiiii] recte; cxxxiii R* || *R i min mg. L* || *sic om. PUV*
 6 *xxii P*, *xxiii D*
 7 basissis *ENTUV*, basissis (*corr. balissis*) *C*, ualissis *D*, ualissis *A*, basillis *F*, balissis *Q* || *xxxi] sic P*, *xxx reliqui*
 8. incero *D*, nicero *P*, initero *OQ*, inicero (*corr. lincero*) *C*, inicero *reliqui*; *cf. p. 260*
 9 strambianis *D* || *xxxiiii QR*
 10 musa *A* || *xxiiii U*

Wass.

- 265 11 A Poetovione Siscia . mpm c sic
 12 Aqua viva mpm xviii
 266 1 Pyrri mpm xxx.
 2 Dautonia mpm xxiii
 3 Siscia mpm xxvii.
-
- 4 A Sabaria Vindobona . mpm lxxxviii sic
 5 Scarabantia mpm xxxiiii
 6 Muteno mpm xviii
 7 Vindobona mpm xxxvi.
-
- 8 Item ab Acinquo Crumero quae castra consti-
 9 tuta sunt mpm xlii sic

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 265 11 Poetovione] *sic DF*, poetauione *BCNRS*, petauione (*corr. pr. m. poe-
 tauione*) *L*, petauione *AMOTUV*, ppetauione *Q*, patauine *FG* || sciscia
FG, sitia *Q*, sicia *J* || *C*] *recte*; *XC P* || *sic om. DP*
- 12 xviii *FER*, xxxviii *P*
- 266 1 pirri *NOQRSTV*
- 2 Dautonia] *sic DFUV*, dantona *O*, daittona *H*, dautona *reliqui*
- 3 sciscia *FG*, sitia *Q* || xvii *D*, xxiii *A*
- 4 sauria *D* || Vindobona — *sic om. V* || uindobonia *DFGJ*, uindebona
OQR || lxxx *D*, lxxxviii *FG* || *R* i min *mg. L* || *sic om. P.*
- 5 xxxiii [i add. sec. m.] *L*
- 6 moteno *J*, moteno (*corr. pr. m. muteno*) *L*, mirteno *FG* || xvi *D*,
 xviii *F*, xxviii *GNOQTUV* || *R* i minus *mg. B* (*fortasse ad v. 4 re-
 ferenda*)
- 7 uindebona *O*, uindobonia *A* || xxxvi] *p. 233 v. 8 xxii*
- 8 ab] *a F*, *om. G* || Acinquo] *sic D et corr. C*, cinquo *FJ*, iconquo *vel*
aconquo B, icunquo *O*, iunquo *Q*, acino *F*, icinquo *reliqui* || quae]
sic FG, quae *ceteri*
- 9 sunt] *sic P*, sentio *BJLNR*, sincio *ACS*, sinia (*corr. sinio*) *D*, sentio
OQTUV, scintio *FG*, sencio *M* || xlii] *recte*; xliii *P*, xliiii *A*, *om. D*
 || *sic om. DP*

West.

266	10	Ulcisia castra	mpm viii
	11	Cirpi mansio	mpm xii
	12	Ad Herculem castra . . .	mpm xii
	13	Salva mansio	mpm viii.
<hr/>			
	14	Item a Sirmio Carnunto	mpm cccxi sic
267	1	Ulmo	mpm xxvi
	2	Cibalis	mpm xxiii
	3	Mursa	mpm xii
	4	Antianis	mpm xxiii
	5	Sopianis	mpm xxx
	6	Ponte Mansuetina	mpm xxv
	7	Tricciana	mpm xxx
	8	Cimbrianis	mpm xlv
	9	Crispiana	mpm xxv
	10	Arrabona	mpm xxv
	11	Flexo	mpm xxv

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV (inde a p. 267 v. 8 deest s)

266	10	ulcisio OQTUV, uicisia D || castra om. o || viii E, xviii D
	11	cyrpi N
	12	om. R || hercule D, ercule P || cast D
	13	solua BFJLNPR, quod fortasse melius || masio R
	14	sirmi ACFGLMNOQST, syrimi UV, biromi J || carunto N || cccxi] ratio constat; CCCXL ACDNOQRSTUV, 34 v || sic om. PR
267	1	xxv R
	2	xxvi Q
	3	Mursa] sic DFGP, muta OQ, mura ceteri
	4	ancianis ABCFGJMRSTUV, mutianis Q
	5	scipianis J, supianis N
	6	mansuetiana D, mansuetiana P
	7	trictiana BMR, triciana J, triciana B, triciana S
	8	cimbrianis LN, cymbrianis Q, cumbrianis R
	9	crispina O, crispianas R || xxx P
	10	arrabo P

Wess.

267 12 Carnunto mpm xxx.

- 13 Item a Sirmio Salonas mpm cclxxvi sic
- 268 1 Budalia mpm viii
- 2 Spaneta mpm viii
- 3 Ulmo mpm x
- 4 Cibalis mpm xxii
- 5 Cirtisia mpm xxiiii
- 6 Urbate mpm xxv
- 7 Servitti mpm xxiiii
- 8 Ad Ladios mpm xxiiii
- 269 1 Aemate mpm xviii
- 2 Leusaba mpm xii
- 3 Sarnade mpm xviii
- 4 Silviae mpm xxiiii
- 5 Pelva mpm xviii
- 6 Aequo mpm xvii

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 267 12 carnunto *M*, carnuntio *P* || xxv *P*
- 13 salonai *M* || cclxxvi] *constat ratio*; cclxxxiiii *P*, cclxxv[*i add. sec. m.*] *L*, om. *D* || sic om. *DFGQ*
- 268 2 hispaneta *BCDFJLNR* || vii *P*
- 3 Ulmo] sic *DP*, umpa *O*, ulmos *reliqui*
- 4 ciralis *J*, cinalis *P* || xii *OQ*, xxi *FG*
- 5 cutisia *O*, citisia *P*, cirtasia *R*, Cirtisa *Wess.* ut p. 260
- 6 urbatae *BC*
- 7 seruito *A*, seruitei *GMTUV*, seruati *O*, seruti *P*, scruiti *N* || xiiii *N*
- 269 1 emate *ACJMNQRTUV* || xviii *BDP*, xxviii *N*
- 2 Leusaba] sic *P*, leusitia *D*, leusaria *OQ*, leusana *reliqui* || xii *D*
- 3 sarnadae *ACFGLM*, sarnada *B*, sarnacle *TV*, sarnacae *U*
- 4 siluie *JMNQRT*, siluiatae *FG*, ecline *O*, salute *D*, saluie *P* *forlasse recte* || xiiii *D*
- 6 equo *JNR* || xviii *R*

Wess.

269 7 Salonas mpm xxi.

270 1 Item ab Aquileia per Istriam (extra mare) Sa-

2 lonas mpm cxcviii sic

3 Fonte Timavi mpm xii

4 Tergeste mpm xii

271 1 Ningum mpm xxviii

2 Parentium mpm xviii

3 Pola mpm xxxi

272 1 (Traiectus sinus Liburnici Iader us-

2 que stadia ccccl)

3 Blandona mpm xx

4 Arausa mpm xx

5 Praetorio mpm xxx

6 Tragurio mpm xvi

7 Salonas mpm xii.

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

269 7 om. P || *huc titulum De Italia per Istriam in Dalmatias a p. 268 v. 4 transtulerunt Sur. Wess.*270 1 Item om. J || Istriam] sic D, stria P, histriam reliqui || extra] ex AMTV || extra mare om. DJNP, a sec. m. versibus interpositum habet L. *fiunt autem cxcviii milia passuum extra mare, id est praeter traiectionem ccccl stadiorum*

2 CI P, cxcviii FG, om. D || R super est mg. B || sic om. DR

3 forte D || timmaui P, troiani J, omaui MTV || xv B

4 tergesius D

271 1 nigum N

2 parentum B || xxviii D

3 Polam Wess. || xxi ACDMOQTUV

272 1 iadaer B, iades R 2 stad D

3 blabona D

5 pretorio CDSQZ, praeterio A

6 traicurio D, tagurio N || xv DP, xxi O

7 salones R || xii] sic P, xiiii D, xiiii (corr. xiii) C, xiii reliqui

Voss.

272 8 Ab Aquileia per Liburniam

9	Sisciam	mpm cxxiii sic
273 1	Fonte Timavi	mpm xii
2	Avesica	mpm xii
3	Ad Malum	mpm xviii
4	Ad Titulos	mpm xvii
5	Tharsatico	mpm xvii
6	Ad Turres	mpm xx
7	Senia	mpm xx
274 1	Avendone	mpm xviii
2	Arupio	mpm x
3	Bibium	mpm x
4	Romula	mpm x
5	Quadrata	mpm xiii
6	Ad Fines	mpm xiii
7	Siscia	mpm xxi.

codices ABCDFGLMNOPQRTUV (inde a p. 273 v. 2 deest A)

- 272 8 Ab] item ab R || lyburniam BL, limburniam P, liburnia Q
 9 scisciam FG, sicqiam J, siscia P || mpm] supersunt m. p. R || cxxiii]
recte; cxxiii ACMOQTUV, CCX.III L, XII P || B hic III super sunt mg.
 B, B III super mg. L
- 273 1 titiani J || xii] sic DP, XVI reliqui
 2 abaesica D, anesica FG
 3 xiii P, xviii FGJ, xxii D
 4 xii P, xviii R
 5 tarsatico OQ, tarratico P || XVI D, xviii R
 7 xxiii P
- 274 1 abandone D || xvii P
 2 aurupio CMOQTUV, auropio R || xx U
 3 bubium R, bilbilim F
 5 Quadrata] sic DFGJP, quadranta reliqui || xxiii D
 6 xxiii D
 7 Siscia] sic D, sisciae CELPU, scithiae F, siscie reliqui

Wess.

274 8 Item ab Augusta Vindelicum

9 Verona mpm cclxxii sic

275 1 Abuzaco mpm xxxvi

2 Parthano mpm xxx

3 Veldidena mpm xxx

4 Vipiteno mpm xxxvi

5 Sublavione mpm xxxii

6 Endidae mpm xxiiii

7 Tridento mpm xxiiii

8 Ad Palatium mpm xxiiii

9 Verona mpm xxxvi.

276 1 Item ab Aquileia Lauriaco mpm cclxxii sic

2 Viam Beloio mpm xxx

3 Larice mpm xxiiii

4 Santico mpm xxiiii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

274 8 uendelicum BC, uindeliciorum FG, uindiculum Q

9 ueronam FGO, ueronem Q, uerrona P || cclxxii] recte; CLXII P,
CCLXII D || sic om. D

275 1 abuzam P, abtizaco J, a buazaco N

2 parchano MOTUV, partano P, pastano R

3 om. P || ueldidaena C, uendidena R

4 uitipeno D, uipeteno MOTUV || xxxii OQ

5 xxiiii OQ

6 om. O || endide CFGJMNRTUV, endidei B, enddae D, endide Q

8 om. OQ || xxxiiii D

9 berona D || xxvi OQV, xxxiii R, xxxvii D

276 1 Item habent PR, om. reliqui; Iter Wess. || aquilega P || laureaco R,
marico P || cclxxii] recte; CCXXII B, om. D || sic om. DPV

2 viam ab alia manu ut videtur P || beleio D, bellono P

3 lacire DP, larico TUV

4 xxiiii] sic DLNR, xxvii reliqui

V^{ess.}

276	5	Viruno	mpm xxx
	6	Candalicas	mpm xx
	7	Monate	mpm xxx
	8	Sabatinca	mpm xviii
	9	Gabromago	mpm xxx
277	1	Tutatione	mpm xx
	2	Ovilavis	mpm xx
	3	Lauriaco	mpm xxvi.

4 A Brigantia per lacum Mediolanum

	5	usque	mpm cxxxviii sic
✓	6	Curia	mpm L
	7	Tinnetione	mpm xx
	8	Muro	mpm xv
	9	Summo lacu	mpm xx
278	1	Como	mpm xv

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

276	5	uirundo <i>DP</i>	
	6	candalicos <i>D</i> , candilacas <i>F</i> , caudilacas <i>G</i> , candicas <i>OQF</i>	
	7	Monate] <i>sic DP</i> , montana <i>reliqui</i>	
	8	sabbatinca <i>D</i> , sabatineca <i>FG</i> , sabantinca <i>U</i> || xxviii <i>D</i> , xxiii <i>malit Mannertus</i>	
	9	Gabromago] <i>sic DP</i> , gabrumago <i>reliqui</i>	
277	1	<i>om. P</i>	
	2	olilabis <i>P</i> , Ovilabis <i>Wess.</i> || xx <i>om. D</i>	
	3	laurico <i>D</i> || xxvi <i>om. D</i>	
	4	brigantia <i>D</i> , fricantia <i>P</i> || mediolanium <i>BLR</i> , mediolani <i>D</i>	
	5	usque <i>om. D</i> || cxxxviii] <i>eandem summam numeri collecti efficiunt;</i> cxxxviii <i>F</i> , <i>om. D</i> || <i>sic om. DP</i>	
	6	xxx <i>OQF</i>	
	7	tinetione <i>D</i> || xx <i>om. D</i>	
	8	xii <i>R</i> , <i>om. D</i>	
	9	Summo lacu] <i>sic P</i> , summo laco <i>BFGJLNR</i> , summu laco <i>C</i> , commolaco <i>D</i> , summaco <i>MOTUF</i> , suminaco <i>Q</i> || xx <i>om. D</i>	
278	1	cumo <i>P</i> || xii <i>R</i> , <i>om. D</i>	

Wess.

278 2 Mediolano mpm xviii.

3 Alio itinere a Brigantia Comum mpm cxcv sic

4 Curia mpm l

5 Tarvesede mpm lx

6 Clavenna mpm xv

7 Ad lacum Comacenum mpm x

279 1 Per lacum Comum usque . . mpm lx.

2 Item ab Aquileia per compendium

3 Veldidena mpm ccxv sic

4 Ad Tricensimum mpm xxx

5 Iulia Carnico mpm xxx

6 Loncio mpm xxii

7 Agunto mpm xviii

280 1 Littamo mpm xxiii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*278 2 xxxviii *F*, om. *D*3 Alio] item alio *D* || bricantia *B*, brigantio *O* || comun *B*, como *OQ* ||
cxcv] recte; cxc[v add. sec. m.] *L*, cxcvi *G* || *B* x super mg. *L*, sed
erasum || sic om. *F*4 curi *R*5 tarvesedo *D*6 l *F*7 comacinum *JLN*, commatinum *D*, comanicum *P*279 1 comm *B*, comā *D* || usque om. *D* || lx om. *U*2 compendium *BD*3 ccxv] recte; ccv *F*, ccxvi *N* || sic om. *PR*4 Tricensimum] sic *DP*, tricessimum *Q*, tricesimum reliqui5 om. *F* || iulio *DQ*6 Iontio *CMOQRTUV*, langio *D*, longio *F* || xii *F*, xxi *G*7 xvii *CMOQTUV*280 1 littama *D*, littanio *MTUV*, lutanio *OQ* || xxiii *GNOTUV*

Wess.

280	2	Sebato	mpm xxiii
	3	Vipiteno	mpm xxxiii
	4	Veldidena	mpm xxxvi.

	5	Ab Opitergio Tridento .	mpm cx sic
	6	Ad Cepasias	mpm xxviii
	7	Feltria	mpm xxviii
	8	Ausugo	mpm xxx
281	1	Tridento	mpm xxxiii.

	2	Item ab Aquileia Bononiam	mpm ccxvii sic
	3	Concordia	mpm xxxi
	4	Altino	mpm xxxi
	5	Patavis	mpm xxxii
	6	Ateste	mpm xxv
	7	Anneiano	mpm xx

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

280	2	sebatto <i>M</i> , sabato <i>OQR</i>	
	3	uipeteno <i>CMRTUV</i> , uipereno <i>OQ</i> , utpiteno <i>D</i> || <i>xxiii OQR</i> , <i>xxxiii P</i>	
	4	<i>xxvi OPQ</i>	
	5	Ab <i>om. FGM</i> || Opitergio] <i>sic DP</i> , upitergio <i>LMN</i> , upitercio <i>J</i> , ubitergio <i>B</i> , utergio <i>CMOQTUV</i> , utgio <i>C</i> , <i>om. F</i> || <i>CX</i>] <i>recte</i> ; <i>xc OQR</i> , <i>cviii P</i> , <i>cviii D</i> || <i>sic om. P</i>	
	6	cerasias <i>DP</i> || <i>xviii R</i> , <i>xxxiii P</i>	
	7	fletria <i>P</i>	
	8	ausuco <i>D</i> || <i>xx R</i>	
281	1	<i>xviii D</i> , <i>xxxiii (?) O</i> , <i>xxxiii P</i>	
	2	item <i>om. FG</i> || bononia <i>P</i> || <i>ccxvii</i>] <i>sic pr. L</i> , <i>recte</i> ; <i>cc P</i> , <i>ccxv R</i> , <i>om. D</i> , <i>ccxvi reliqui</i> || <i>B</i> i super <i>mg. BL</i> || <i>sic om. DP</i>	
	3	<i>xxxv P</i>	
	4	<i>om. P</i>	
	5	<i>xxii P</i>	
	6	atteste <i>J</i> || <i>xxii R</i> , <i>xxxv Q</i> , <i>om. D</i>	
	7	Anneiano] <i>sic DP</i> , anciano <i>N</i> , anetiano <i>FG</i> , antiano <i>OQ</i> , aneiano <i>reli-</i> <i>qui</i> || <i>xi R</i> , <i>om. D</i>	

Wess.

- 281 8 Vico Variano mpm xvii
 9 Vico Sernino mpm xx
 282 1 Mutina mpm xxiii
 2 Bononia mpm xviii.
-
- 3 A Verona Bononia . . . mpm cv sic
 4 Hostilia mpm xxx
 5 Colicaria mpm xxv
 6 Mutina mpm xxv.
 7 Bononia mpm xxv.
-
- 8 A Vercellis Laude . . . mpm lxx sic
 9 Laumello mpm xxv
 283 1 Ticino mpm xxii
 2 Laude mpm xxiii.
-
- 3 A Cremonia Bononia . . mpm cxii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 281 8 xviii FGPR, om. D 9 om. D || sermino B, feruino F
 282 1 motina BR, motino CMOQTUV || xiii P, om. D
 2 xviii om. D; *infra* v. 7 et p. 99 127 283 287 xxv
 3 om. B || A] iter ab FG || ueronia D, aquileia F || bononiam OQ, be-
 nonia P || CV] recte; om. O || sic om. DOP
 4 om. B || ostilia OQ
 5 om. B || coligaria D, colocaria CMOQTUV, colocatia Q || xxxv D
 6 om. OQR || mutiana P 7 om. B
 8 Vercellis] sic PR, uercellas (corr. uercellis) C, uersellis FS, uercelis
 Q, uercellas reliqui || landae B || xiii Q, lx CMOPT, om. D || sic
 om. DPQ
 9 om. Q || laumellio B || xxvi D
 283 1 om. Q || licinio P || xxv DF 2 om. Q || xiii BCFGMOQTUV, om. D
 3 A om. Q || cremonia D, cremonam Q || bononiam FGOQU, bonoia B,
 bonona (corr. bononia) C, om. D || CXII] recte; C. XII L, LXXXVIII P,
 om. D || B x super sunt mg. BL || sic om. DJN

Vesp.

- 283 4 Brixello mpm xxx
 5 Regio mpm xl
 6 Mutina mpm xvii
 7 Bononia mpm xxv.

-
- 8 Item a Faventia Lucam mpm cxx sic
 9 In Castello mpm xxv
 284 1 Anneiano mpm xxv
 2 Florentia mpm xx
 3 Pistoris mpm xxv
 4 Luca mpm xxv.

-
- 5 Item a Parma Lucam mpm c.

-
- 6 Via Clodia.

- 7 Item a Luca Romam per Clodiam mpm ccxxxviii sic
 285 1 Pistoris mpm xxv

codices BCD F6J LMN OPQ RTU V

- 283 4 xxxii *P*, om. *D* 5 xii *P*, om. *D*
 6 mutiana *P* || xvii] sic *D*, xxiii *B*, xxv *FG*, xxvii *reliqui*
 7 bonoia *A* || xxii *B*, xxvi *P*
 8 fauencian *JA*, fauentiam *O* || luca *BCJLMNPR*, lucca *FG* || cxx] recte; cxv *P*, cxxii *A* || sic om. *P*
 284 1 canneiano *J*, aneiano *MOTUV*, aneiano *Q*, anneiano *A* || xxii *A*
 2 forentia *BCGLMNRTU* 3 om. *D* || pistoris *BCFGMOQRTUV*
 4 lucca *FG*, leuca *J* || xxii *D*
 5 a om. *F* || Parma Lucam] per me lacu *F*, permelaca *BCJLMNPR* || *R* mg. *B*
 6 Via Clodia ante mpm c versus 6 collocat *P* || glodia *D*, clodia romā *N*
 7 glodiam *B*
 8 ccxxxviii] sic *pr*. *L*, recte; ccxxxv *Q*, ccxxxviii *reliqui* || sic om. *DPQR* || *R* super est mg. *B*, *R* i super mg. *L*
 285 1 pistoris *BCFGMOQRTUV*, pirtoris *D* || xxii *A*, om. *P*

Wess.

- 285 2 Florentia mpm xxv
 3 Ad Fines sive Casas Caesarianas mpm xxv
 4 Arretio mpm xxv
 5 Ad Statuas mpm xxv
 6 Clusio mpm xii
 286 1 Vulsinis mpm xxx
 2 Foro Cassi mpm xxviii
 3 Sutrio mpm xi
 4 Baccanas mpm xii
 5 Roma mpm xxi.

 6 . Item a Roma Foro Clodi mpm xxxii.

 7 Item ab Arimino Dertonam mpm ccxxviii sic
 8 Curva Caesena mpm xx
 287 1 Foro Livi mpm xiii
 2 Faventia mpm x

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 285 2 florentiam *D* || mpm xxv *om. P*
 3 sine *MT* || cesarianas *CJQR*, cesareanas *O*, cesarnas *D*, caesareanas *FG*
 4 aretio *MNOQRTUV*, ad retio *P*
 6 closio *MOQTUV*
 286 1 uulfinis *MTUV*, ulsinis *Q*, uulsinus *R*
 2 forma *D*, Forum *Wess.* || cassis *P*, casi *Q*
 3 futrio *C* || xii *OQ*, xv *P*
 4 daccanas *CMTUV*
 6 *om. N* || a *om. OQ* || forū *FG* || clodii *BCMTUV*, cludii *OQ*, claudii *FG* || xxxi *F*
 7 arimine *FG*, ariminum *P*, arimiano *J* || dertona *PR* || ccxxviii] *recte*; ccxxiiii *B* || sic *om. DP*
 8 curba *D* || Caesena] sic *BDN*, cnesena *P*, cesena *reliqui*
 287 1 foto *MTV* || liuii *O*, libi *P*, iuli *MQ*, iuli (*corr. iulij*) *C*, iulii *FGUV*, uili *TV* || xvi *F*
 2 fauencia *R*

Vess.

287	3	Foro Corneli	mpm x
	4	Claterna	mpm xiii
	5	Bononia	mpm x
	6	Mutina	mpm xxv
	7	Regio	mpm xviii
	8	Tannetum	mpm x
	9	Parma	mpm viii
288	1	Fidentia	mpm xv
	2	Florentia	mpm x
	3	Placentia	mpm xv
	4	Comillomago	mpm xxv
	5	Iria	mpm xvi
	6	Dertona	mpm x.
<hr/>			
289	1	Item a Luca Pisis	mpm xii
	2	Item a Luca Lune	mpm xxxiii.

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

287	3	fero <i>D</i> || cornelii <i>FERU</i>	
	4	Claterna] <i>sic DP</i> , clacerina <i>BFGJLR</i> , clacerima <i>CMTUF</i> , clateruna <i>O</i> , claterima <i>Q</i> , calcerina <i>N</i>	
	6	mutena <i>Q</i> || <i>xv F</i> , <i>xxii R</i>	
	8	tanetum <i>MOQTUF</i> , Tanneto <i>Wess.</i>	
	9	<i>viii DFJP</i>	
288	1	<i>xii R</i> , <i>xxv F</i>	
	3	<i>xxvi G</i>	
	4	Comillomago] <i>sic JLP</i> , comilomago <i>D</i> , conullo mago <i>N</i> , cumillomago <i>BFGH</i> , cūmillo mag ^o <i>V</i> , cumillomagno <i>CMO</i> , cūmillo magno <i>TU</i> , cumulo magno <i>Q</i> || <i>xv C</i> , <i>xxii R</i> ; <i>xxvi DOP</i>	
	5	tria <i>Q</i> || <i>xiii R</i> , <i>xxvi MQTUF</i>	
289	1	pessis <i>D</i> , pasis <i>R</i> , pissas <i>F</i> , Pisas <i>Wess.</i> || <i>x F</i> , <i>xv COMOQTUF</i>	
	2	Lune] <i>sic BCGJLMOQR</i> , lunae reliqui || <i>xxxiii</i>] <i>xii R</i> , <i>xxiii C</i> , <i>xxxii D</i> , <i>xxxiiii OQ</i>	

Wess.

289 3

Via Aurelia.

4	A Roma per Tusciam et Alpes maritimas Are-	
5	latum usque	mpm DCCXCVI sic
290 1	Loria	mpm XII
2	Ad Turres	mpm X
3	Pyrgos	mpm XII
291 1	Castro novo	mpm VIII
2	Centum cellis	mpm VIII
3	Martha	mpm X
4	Forum Aureli	mpm XXIII
292 1	Cosam	mpm XXV
2	Ad lacum Aprilem	mpm XXII
3	Salebrone	mpm XII
4	Manliana	mpm VIII
5	Populonio	mpm XII
6	Vadis Volaterranis	mpm XXV

codices BCD FGSJ LMN OPQ RTUV (p. 292 v. 2 — p. 300 v. 9 om. LN)

289 4 A om. q || thusciam *Fe* || alpas *c*, alpis *D* || marittimas *q* || arala-
tum *D*

5 DCCXCVI] eandem summam efficiunt numeri collecti; CCXCVII *D*,
DCCXXVI *JN*, DCCLVIII (corr. sec. m. DCCXCIII et *mg. R* fal) *L*,
DCCXCV *P* || sic *om. D*

290 1 lorio *D*, ioria *R* || hostia *mg. N* al. m. || xx. oq

2 Ad] at *D*, om. *P*

3 Pyrgos] sic *BJLR*, purges *D*, purgos *P*, pürgos reliqui || xi *P*

291 1 VIII *D*, om. *J* 2 celis *q* || VIII] sic *D*; v reliqui

3 matha *DE*, marca *O*, marta *P*, marcha *q*

4 auteli] *RTV* || XXIII] sic *D*, XIII *F*, XIII reliqui

292 1 cosani *OQTUV* || XXII *R* 2 — p. 300 v. 9 om. LN || XII *R*, XX *J*

3 saleprone *BF*, salebronem *P* || XXII *OQ*

4 aanliana (corr. manliana) *C*, coanliana *J*

5 populorio *F*, populonia *C*, populonium *DP* || XVII *D*

6 Volaterranis] sic *D*, uolaterrenis *P*, ualateris *JR*, uolateris reliqui ||
XXII *BCGMOQTUV*, XXIII *R*

Wess.

293	1	Ad Herculem	mpm xviii
	2	Pisae	mpm xii
	3	Papiriana	mpm xi
	4	Lune	mpm xxiiii
	5	Boaceas	mpm xii
294	1	Bodetia	mpm xxvii
	2	Tegulata	mpm xii
	3	Delphinis	mpm xxi
	4	Genua	mpm xii
	5	Libarium	mpm xxxvi
	6	Dertona	mpm xxxv
	7	Aquis	mpm xxviii
295	1	Crixia	mpm xxx
	2	Canalico	mpm x
	3	Vadis Sabatis	mpm xii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 292 v. 2 — p. 300 v. 9 om. LN)

- 293 1 herculam *MTUV*, hercule *P*, herculie *J* || xviii] *sic FP*, xvii *BCDJR*, xi *GMOQTUV*
- 2 Pisae] *sic GP*, pise *DJR*, pisse *B*, pissae *F*, bise *CMOTUV*, bisse *Q*
- 3 xii *GMOQTUV*
- 4 Lune] *sic D*, lunae *P*, time *R*, tune *reliqui* || xxiiii] *sic OQ*, xxvii *GMTUV*, xii *reliqui*; cf. p. 289 v. 2 et 501 v. 6
- 5 boacias *DJ*
- 294 1 Bodetia] *sic DP*, bodecia *reliqui* || xxi *MOQTUV*
- 2 Tegulata] *sic P*, tecolata *BFJR*, tecolate *C*, tezolote *GMOQTUV*, get..ata *D*, Tegolata *Wess.*
- 3 delphinis *MTUV*, delfinis *PQR*
- 4 genue *D* || xxii *F*, xxii (*corr. xii*) *C*, xxxvi *D*
- 5 Libarium] *sic D*, libanum *reliqui*: *rectius Libanum* || xxvi *OQ*, xxxiii *R*, xxxv *D*
- 6 dariona *D* || xxv *F*, xxviii *D*, xxxii *R* 7 xviii *D*
- 295 1 crissiam *R* || xxx] *sic D*, xx *reliqui*
- 2 conalico *P*
- 3 Vadis *om. Q* || Sabatis] *sic FGR*, sauatis *P*, sabadis *Q*, sabloatis *O*, sabbatis *reliqui*

Wess.

- 295 4 Pullopice mpm xii
 5 Albingauno mpm viii
 6 Luco Bormani mpm xv
 7 Costa Balenae mpm xvi
 296 1 Albintimilio mpm xvi
 2 Lumone mpm x
 3 Alpe summa mpm vi
 4 (huc usque Italia, abhinc Gallia)
 5 Cemenelo mpm viii
 297 1 Varum flumen mpm vi
 2 Antipoli mpm x
 3 Ad Horrea mpm xii
 4 Forum Iuli mpm xviii
 298 1 Forum Voconi mpm xii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 292 v. 2 — p. 300 v. 9 om. LN)

- 295 4 Pullopice] *sic DP*, polubice *Q*, pollupicae *J*, lollupice *C*, pollupice
reliqui
 5 albngauno *C*, abingaulo *P*, albingaulo *Q* || xviii *G*
 6 Luco] *sic DP*, loco *reliqui* || bormaniae *D*, bormaci *P*, bormoni *Q*
 7 costo *CM*, casta *O*, clasta *Q* || Balenae] *sic FG*, ballenae *DUV*, balene
Q, ballene *reliqui*
 296 1 *om. FP* || albintamilio *B*, albintemilio *CMORUV*, albintomilio *Q*
 2 lucoone *J*
 3 abpe *MTUV*, abpes *O*, abe *Q* || suma *U* || viii *CMOQT*, *om. F*
 4 *om. DJP* || huc usque] *sic FG*, hinc usque *B*, husque hic *C*, usque hic
BMQTV, usque huc *U* || abhinc] *sic FG*, hinc *BCMR*, nunc *QTUV*, *nc O*
 || galea *Q*
 5 cemenelo *D*, amenelo *OQ*, camenelao *U*, camenelo *EMT*, Cemenelo
Wess. err. typogr.
 297 1 uaro *FG* || flumen] *sic DP*, flumine *reliqui* 2 antipolim *P*
 3 Ad] a *Q* || orrea *BJ* 4 iulii *DFGJRU*, nili *F* || xvii *P*, xviii *B*
 298 1 *om. CMOQTUV* || uocani *D*, uocona *F*, uoconii *G* || xii] *sic libri omnes*,
id est BDFGJPR; Wesselingius XXIII, quod ex Planci epistola ad Ci-
ceronem (ep. x 17) potius quam ex codice ms. Simlerus videtur anno-
tavisse

Wess.

- 298 2 Matavonio mpm xii
 3 Ad Turrem mpm xiii
 4 Tegulata mpm xvi
 5 Aquis Sextis mpm xvi
 299 1 Massilia mpm xviii
 2 Calcaria mpm xiiii
 3 Fossis Marianis mpm xxxiiii
 4 Arelate mpm xxxiii.
-
- 300 1 Aliter a Roma Cosa . . . mpm lxi sic
 2 Careias mpm xv
 3 Aquis Apollinaribus . . . mpm xviii
 4 Tarquinius mpm xii
 5 Cosa mpm xv.
-
- 6 Item a Roma per Portum Centum
 7 cellis mpm lxviii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 292 v. 2 — p. 300 v. 9 om. LN)

- 298 2 Matavonio] *sic DP, mautonio Q, coataunio J, mautunio reliqui*
 4 Tegulata] *sic JP, teg. lata D, teoleta Q, tecolata reliqui*
 5 xv BDFJ, xvii GOQTUV
 299 1 massalia CQ, masalia MOTUV, coassalia J
 2 calcania CG, calcana MOQTUV, calcari R
 3 fossa MOQTUV 4 relate Q || xiii P
 300 1 Aliter a] aliud iter a FG, aliter J, aliter m. p. R || Cosa] *sic D, coma P, cosso Q, coso reliqui; Cosam Wess. || lxi] recte || sic om. PR*
 2 Careias] *sic D, caretas P, cirreias Q, cereias reliqui*
 3 Apollinaribus] *sic DP, apollinaris JQR, apollenaris BCFEMOT, appollinaris U, apollenatus V || xviii FQ*
 4 tarquinius FJ, tarquinius P
 5 Cosa] *sic FP, c. sam D, cusam GMOQTUV, cosaco J, cosam reliqui || xi R, xii Q*
 6 a om. D || romam D || Portum] totum C || caellis B, celis Q
 7 lxviii] *recte; om. DJP || sic om. DJP*

Vess.

300	8	In Portum	mpm xviii
	9	Fregenas	mpm viii
301	1	Alsio	mpm viii
	2	Ad Turres	mpm iii
	3	Pyrgos	mpm xii
	4	Castro novo	mpm viii
	5	Centum cellis	mpm viii.
<hr/>			
	6	Ab Urbe Ostis	mpm xvi
	7	- - Laurento	mpm xvi
	8	- - Lanuvio	mpm xvi.

302	1	Praenestina.	
	2	Ab Urbe Benevento usque	mpm clxxxviii sic
	3	Gabios	mpm xii
	4	Praeneste	mpm xi
	5	Sub Anagninae	mpm xxiiii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

300	8	om. LN || porta DQ || mpm xviii] LXIX sic R
	9	om. LN || frecenas D, frigenas J, eregenas QR
301	1	x...i D 3 purgos D, pargos reliqui || x D
	4	Castro novo] castremcauo D 5 caellis B, celis Q
	6	hostis (corr. ostie) C, hostiis FG, ortis R, hostis reliqui || R mg. B
	7	laurentio P || x DP, xvii R
	8	lanubio JLN, lanuiones P, lauino V: an Laninio? || xv CCMOQTUV
302	1	Praenestina] sic DLTUV, pretina P, prenestina ceteri || post Praenestina add. mpm xvii C, mpm i. MOTUV, m. p. ii Q
	2	Urbe] supra scr. roma C al. m. || beneuentum FGR, uento P || clxxxviii] ratio constat, sed cf. p. 305 v. 6; clxxxvii FG, clxxxviii L, om. D || sic om. DPR || hic R i super est mg. B, R i sup. mg. L
	3	gabrios BCCMOQTUV, glabrios F
	4	preneste HCFGJMOQTUV
	5	Anagninae] sic BLP, anagnie CMNTU, agnariae D, agnaniae FG, anagine JOQRV || xxiii Q, xxviii G

Wess.

302	6	Ferentino	mpm viii
303	1	Frusinone	mpm vii
	2	Fregellano	mpm xiii
	3	Fabrateria	mpm iii
	4	Aquino	mpm viii
	5	Casino	mpm vii
	6	Venafro	mpm xvi
304	1	Teano	mpm xviii
	2	Alifas	mpm xvii
	3	Telesia	mpm xxv
	4	Benevento	mpm xviii.

5

Lauicana.

6	Ab Urbe Benevento usque	mpm clxx sic
7	Ad Quintanas	mpm xv
8	Ad Pictas	mpm x

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V et inde a pag. 304 v. 1 A

302	6	perentino P
303	1	et 2 post 3 collocat N
	1	frisinone P || x. iii D
	2	Fregellano] sic DJLNP, fragellano Q, fregelano reliqui || xxiii P
	3	fabraterias CMTUV, frabaterias O, braterias Q || vi. i (fortasse viii) D
	5	cassino R
	6	cenafro P || xiii FG
304	1	Teano] sic AQ, theanu reliqui
	2	om. F || alisas B, alipas P, abfas GQTUV || xvi B, xviii P
	3	om. F || thelesia ACGMOTUV || xxv] sic DP, xxiii B, xxvi BJLN, xxvii reliqui
	4	om. F
	5	lauiccana Q, lauicania D, uia lauicana R
	6	beneuentum R || usque om. OR || clxx] eandem summam efficiunt r, meri collecti, sed cf. p. 305 v. 6; dxx FG, om. DP || sic om. DP
	7	ad quintana R, ad quantana Q, aquinatana r, aquitanas c
	8	pictas R, pictanas Q

Vess.

- 305 1 Compitum mpm xv
 2 Ferentino mpm viii
 3 Frusinone mpm vii
 4 Fregellano mpm xiii
 5 Benevento, mansionibus quibus et in Praene-
 6 stina mpm ci.

Latina.

- 7
 8 Ab Urbe ad Decimum mpm x
 9 Roboraria mpm iii
 10 Ad Pictas mpm xvii
 306 1 Compitum mpm xv
 2 intrat in Lavicanam.

Salaria.

- 3
 4 Ab Urbe Hadriae usque mpm clvi sic

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 305 1 competum *F*, compotum *J*, cumpitum *Q*
 2 frenentino *AMTUV*, frementino *OQ*
 3 frusione *ABCJMNRTUV*
 4 Fregellano] *sic JLN P*, fragellano *Q*, flagellano *D*, fregelano *reliqui* ||
xv P
 5 mansionibus *om. N*, a *sec. m. habet L* || quibus *om. GORQTUV* || et]
est B, ut *OQ* || praenestinam *L*, prenestina *OQA*, penestram *J*
 6 *ci*] *p. 303 v. 3 — 304 v. 4 numeri collecti efficiunt CXII*
 7 Latina] *uia latina B*
 8 Ab] *ib J* || ad] *a JN*, *om. o* || *B mg. B* || *post v. 8 frusinone m p vii*
add. B, sed punctis inclusa
 9 *om. GMOQTUV* || coboraria *P* || *vi F*
 10 *om. GMOQTUV* || pietas *B* || *xviii A*
 306 1 *om. GMOQTUV* || competum *F* || *xii B*
 2 intrat] *iter FG*, *om. Q* || *lacicanam FG*, *laucana P*
 3 Salaria] *uia salaria B*
 4 dradriae *D*, adriae *ALMPTUV*, adrie *CJNOQ*, adria *G*, atrie *B*, atriae *F*,

Vasa.

306	5	Ereto	mpm xviii
	6	Vico novo	mpm xiii
	7	Reate	mpm xvi
307	1	Cutillas	mpm viii
	2	Interocrio	mpm vi
	3	Falacrino	mpm xvi
	4	Vico Badies	mpm viii
	5	Ad Centesimum	mpm x
	6	Asclo	mpm xii
308	1	Castro Truentino	mpm xx
	2	Castro novo	mpm xii
	3	Hadriae	mpm xv.

4

Valeria.

	5	Ab Urbe Hadriae usque	mpm cxlviii sic
309	1	Tiburi	mpm xx

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

hadriam R || CLVI] *constat ratio*; CL D, CLIII F, CLXVI (corr. CLV) C,
CLXVI (corr. CLVI) L || R x super mg. L || sic om. R

306 5 freto ACGMOQTUV

7 rete Q

307 1 viii] sic P, viiii D, xviii reliqui

2 interocrio FG, inter ocrio L || XVI P

3 falarino N, filacrino P, alecromo D, alacrino Q

4 uido O || badias Q, baides FG, uadies D || viii ACGMOQTUV

6 asdo GMOQTUV, asculo R, osclo F

308 1 Truentino] sic P, tuentino ceteri || mpm xx om. R

2 Castro novo om. R || costro N || mpm xii om. MOQTUV

3 hadrie JNOQR, adriae BCP || xii D, om. MOQTUV

4 ualeriam U, uia ualeria R

5 Urbe] urte Q || Hadriae] sic AFGU, ..driae D, hadrie CJNOTV, ha
drima R, adriae BLMP, .adrie Q || usque om. DPRT || cxlviii] ra
constat; cxlvii F, cxlviii (corr. cxlviii) C, clxx R || R hic xi
per sunt mg. B, R x super mg. L || sic om. P

Wess.

- 309 2 Carsiolis mpm xxii
 3 Alba Fucentia mpm xxv
 4 Cerfennia mpm xxiii
 310 1 Corfinio mpm xvi
 2 Interbromio mpm xi
 3 Teate Marrucino mpm xvii
 4 Hadriae mpm xiiii.

Flaminia.

- 6 Ab Urbe per Picenum Anconam et inde Brun-
 7 disium mpm dcxxvii sic
 311 1 Utriculi mpm xlvi
 2 Narniae mpm xii
 3 Ad Martis mpm xvi
 4 Mevaniae mpm xvi

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 309 2 Carsiolis] *sic D*, casiolos *Q*, tarsiolos *F*, cassiolos *ceteri*, Carseolos *Wess.*
 3 tucencia *N*, tuentia *O*, tucentia *reliqui* || xxii *F*
 4 ceruennia *BF*, cerfenia *Q*, cerfannia *F* || xii *D*
 310 1 xvi] *sic P et pr. L*, xv *D*, xxvii *F*, xvii *sec. L et reliqui*
 2 xii *D*
 3 Teate] *sic P*, theate *D*, thee *ACMOQRTUV*, theae *BJLN*, teae *F*, te *G* ||
 marucino *OQ*
 4 hadrie *CJNOQRF*, adriae *F* || xxiii *D*, xxiiii *BJLNPR*
 5 alaminia *AM*, flaminiae *P*, flaminea *FG*, flamina *Q*, uia flamina *R* || hic
 R x super sunt, hic R iii (vi?) super sunt *mg. B*
 6 brindisium *ABJLMN*, brandusium *FGOQF*, brindisium (*corr.* brundi-
 sium) *c* || *post* Brundisium *ABCDGJMNQT add.* usque
 7 dcxxvii] *constat ratio* || R vii minus *mg. L* || *sic om. DP*
 311 1 utriculi *N*, oericuli *P*, utritculi *R* || xliiii *BP*
 2 narnie *CJNO*, narnee *R*, narne *AMU*, narine *T*
 3 xvi] *sic D*, xviii *BFJLNPR*, xvii *ceteri*
 4 om. *OQ* || uenaniae *D*, uemaniae *BFLPUV*, uemanie *CJNB*, uemame
AMT, ueniane *G*

V^Wess.

311	5	Nuceriae	mpm xviii
312	1	Dubios	mpm viii
	2	Prolaque	mpm viii
	3	Septempeda	mpm xv
	4	Trea	mpm viiii
	5	Auximum	mpm xviii
	6	Ancona	mpm xii
	7	Numana	mpm viii
313	1	Potentia	mpm x
	2	Castello Firmano	mpm xxii
	3	Castro Truentino	mpm xxiiii
	4	Castro novo	mpm xii
	5	Hadriae	mpm xv
	6	Ostia Aterni	mpm xvi
	7	Angelum	mpm x
	8	Ortona	mpm xi

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 311 5 nucerie *CJNOQR*, neuceriae *D* || xvi *OQ*
- 312 1 xviii *D* 2 proleque *R*
- 3 xv] *sic P*, viii *D*, xiii *R*, xvi *reliqui*
- 4 traeta *B* || xiiii *R*, xvi *D*
- 5 auxinium *A*, Auximo *Wess.*
- 6 anconam *P* || x.iii *D*
- 313 1 potencia *J*, poten (cia *super en add. sec. m.*) *L*
- 2 firmanum *D* || xxii] *sic BFJNR*, x *D*, xii (*corr. sec. m. xxii*) *L*, xii *reliqui*
- 3 castello *AMOQTUV* || tuentino *APR*, taentino *J* || xiiii *ACGMOQTUV*
- 4 om. *R* || castello *AMOQTUV* || xiiii *D*
- 5 hadrie *CJNOQR*, hidrie *P* || *post v. 5 v repetit triginta versus a p. 308 v. 4 Valeria usque ad p. 313 v. 5 Hadriae*
- 6 hostia *BDFG* || Aterni] *sic FG*, aetni *T*, eterni *JQR*, etenni *P*, aeterni *ceteri* || xv *ACOQTUV*, xvii *G*
- 7 Angulo *Wess.*
- 8 ortano *D*

Vvssa.

313	9	Anxano	mpm xii
314	1	Histonios	mpm xxv
	2	Uscosio	mpm xv
	3	Arenio	mpm xiiii
	4	Corneli	mpm xxvi
	5	Ponte longo	mpm xxx
	6	Sipunto	mpm xxx
	7	Salinis	mpm xv
	8	Aufidena	mpm xl
315	1	Respa	mpm xxiii
	2	Barium	mpm xiii
	3	Arnesto	mpm xxii
	4	Gnatiae	mpm xv
	5	Speluncis	mpm xxi
	6	Brundisium	mpm xviii.
<hr/>			
	7	Ab Helvillo Anconam .	mpm l sic
316	1	Ad Calem	mpm xiiii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

313	9	Anxano] <i>sic J, auxano BCDFLNPR, auxona reliqui</i>
314	1	histonias <i>AGMOQTUV, histomos FR</i> || xv B, xxiii D
	2	uscusio D, usofio O, uscofio <i>MQTUV, usceño A</i> || xxv R
	3	aremo <i>MOQTV, arellio U</i>
	4	cornelio D || xvi P, xxv D
	6	siponto <i>ACGMOQTUV, sepono F</i>
315	2	xxiii R
	3	arneste <i>AGMOQTUV, ernesto DP</i>
	4	gnatie <i>JNOQ, agnatiae D; cf. p. 117</i> || xii F
	5	xxii R
	6	brundysium L, brundasium <i>OQV</i>
	7	heluillum DP, hilvillo <i>FE</i> , eluillo <i>JLN</i> , heuillo <i>OQ, evanid. B</i> || Anconam et quae sequuntur usque ad p. 316 v. 8 om. J || ancona <i>DOPQTUV</i> || L] recte; LX (corr. L) L || R x sup. mg. L || sic om. DP
316	1	om. J || callem R

Wess.

316 2	Ad Pirum	mpm viii
3	Senogallia	mpm viii
4	Ad Aesim	mpm xii
5	Ancona	mpm viii.

6	A Septempeda Castro Truentino	mpm lxxxiii sic
7	Urbe Salvia	mpm xii
8	Firmum	mpm xviii
317 1	Asclo	mpm xxiii
2	Castro Truentino	mpm xx.

3 Iter quod ducit a Dyrrachio per Macedo-
 4 niam et Thraciam Byzantium
 usque.

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 316 2 om. J
 3 om. J || Senogallia] sic P, s. galia D, semicallia BF, semigallia ceteri || viii] sic P, vii D, xviii reliqui
 4 om. J || Aesim] sic DLP, hesim BCFB, esim N, hesum AGMOTUV, hesium Q || xi P, xviii F
 5 om. J || anconam R || mpm viii evanid. P
 6 A om. JQ || Septempeda om. J || Castro Truentino] sic P, castrorū. m̃p. Ent. no D, castro tuentino reliqui || lxxiii] totidem milia numeri collecti efficiunt; lxxiii BCFJNR, l. xiii D, lxxiii L, lxxxiii P || sic om. PQ || R i super est mg. B, R i sup. mg. L
 317 1 Asclo] sic DP, asclo reliqui || xii P
 2 Castro Truentino] sic D, castra tuentino B, castroentino P, castro tuentino reliqui
 3 item D || a] ad FGN || Dyrrachio] sic R, durrachi D, dirracio P, duracio L, adriacū Fe, duratio reliqui, Dyrrachio Wess.
 4 et] e D, ci R || traciam FBJP, trachiam ABGLMN, trachia R, thratiā C, trichiam OQTUV || post Thraciam D. add. per || Byzantium] sic BU, bizantium J, om. R, bizantium reliqui

Wess.

- 317 5 A Brundisio traiectus Dyrrachium us-
 6 que . . . stadia num. ī cccc
 7 A Dyrrachio Byzantium . mpm DCCLIII sic
 318 1 Clodiana mpm xxxiii
 2 Scampis mpm xx
 3 Tres tabernas mpm xxviii
 4 Lignido mpm xxvii
 5 Nicia mpm xxxii
 319 1 Heraclea mpm xi
 2 Cellis mpm xxxiiii
 3 Edessa , mpm xxviii
 4 Pella mpm xxviii
 320 1 Thessalonica , mpm xxviii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 317 5 brundisio *ACFGQV*, brundysio *L*, brundisium *P* || dyrrachium *AMU*,
 dirachium *OQTV*, durachium *BCFGJLNR*, dirracus *P*, dorocin *D*, Dyrrha-
 chium *Wess.* || usque om. *P*
 317 6 stadi *D*, stad *PF*, ad stadia *J* || num.] ñ *D*, in *OQ*, om. *AFQMTUV* ||
 mille cccc *R*, ī mille cccc *B*, mcccc *J*, ī cccc...φ. *L*, cccc *DOQ*;
rectius p. 497 stadia mille
 7 Dyrrachio] sic *R*, dyrrachio *AMTU*, durachio *BC*, dyrrachi *D*, dirachio
FGQV, dirraci *P*, duracho *JLN*, Dyrrachio *Wess.* || Byzantium] sic
U, bizantio *DP*, bizantium *reliqui* || DCCLIII] *recte*; CLIII *FG*, DCCLIII
(corr. DCCLIII) *L*, acca vii *D* || R̄ viii min. st̄ *mg. L* || sic om. *P*
 318 1 dodiana *R* || xxxiii] sic *DJP*, xiii *N*, xxiii *(corr. sec. m. xxxiii)* *L*,
 xliiii *OQ*, xliiii *reliqui*
 2 scambis *ACMOQTUV* 3 tabernis *AMTUV* || xxxiii *P*, euanid. *B*
 4 licnido *DP* || xxvii om. *J*
 5 nicia *(corr. nicea)* *C*, nitia *N*, niceam *FG* || xxxii] sic *D*, xxiiii *P*,
 xxxiiii *reliqui*
 319 1 Heraclea] sic *L*, eraclea *P*,clea *D*, heraclia *reliqui* || xxi *OQR*, xl *D*
 2 iii *R*, xxiiii *P*
 3 edissa *ACGMQRTUV*, aedissa *B*, cedissa *F* || xxviii *D*
 4 xxvii *O*, xxviii *D*
 320 1 thessalonice *BCDFGJLNR*, thesallonica *OQ* || xxviii] sic *P*, xxvii *reliqui*

Wess.

320	2	Mellissurgin	mpm xx
	3	Apollonia	mpm xvii
	4	Amphipoli	mpm xxx
	5	Philippis	mpm xxxiii
321	1	Neapoli	mpm xii
	2	Acontisma	mpm viii
	3	Topiro	mpm xvii
	4	Cosinto	mpm xiii
	5	Porsulis [quod modo Maximia- nopolis]	mpm xxxii
322	1	Brendice	mpm xxi
	2	Milolito	mpm xii
	3	Timpiro	mpm xvi
	4	Traianopoli	mpm viii
	5	Dymis	mpm xvi

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

320	2	mellisurgin J, mellis surgis F
	3	appollonia QR || XIII R, XXVII ACGMOQTUV
	4	Amphipoli] sic J, amphipoli LN, amphipolim P, ..phipoli D, ampipoli (corr. amphipoli) C, ampipoli reliqui
	5	philipis OQ
321	1	neapolis AMOQTUV
	2	acontisina O
	3	topyro D, topinio ACGMOQTUV, topuno G
	4	casinto GMOQTUV || XIII BF
	5	porfulis D, portulis P, persulis R || post Porsulis R add. mp. || quo modo O, quae modo Wess., om. DJLNP (quod modo sec. L) || maximianopolis R, om. DJLNP (maximianopolim sec. L) || XIII ACGMOQTUV
322	1	priendice D || XII OQ, XXII AGMTUV
	2	mylilito D, milolitho JLN, milotito T
	3	Timpiro] sic ABCJLMNR, timpire O, timperiui Q, tympira D, timpiri TUV, tompiri G, timero P, timporo F .
	4	traianopolim FG, treanopoli Q || VIII DR
	5	dimis libri, p. 333 Dymis; Δύμη Ptolemaeus

Wess.

- 322 6 Zervis mpm xxiii
 7 Plotinopolim mpm xxiiii
 8 Hadrianopolim mpm xxi
 9 Ostidizo mpm xviii
 323 1 Burdidizo mpm xviii
 2 Bergule mpm xvii
 3 Druziparo mpm xvi
 4 Tirallo mpm xvi
 5 Perintho Herac. mpm xviii
 6 Cenofrurio mpm xviii
 7 Melantiada mpm xxviii
 8 Byzantio [qui Constantinopoli] mpm xviii.

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 322 6 teruis *B*, zermis *Q*, zeriis *O*, zeriis *V*
 7 om. *B* || plonitopolim *A*
 8 adrianopolim *ABCFGMNQRTUV* || *xxii D*
 9 Ostidizo] *sic DF*, hostridiso *N*, nostridizo *U*, hostridizo *reliqui*, Ostu-
 dizo *Wess.*; *cf. p. 137 230* || *xviii*] *sic D*, *xviii reliqui*
 323 1 bordidizo *Q*, brundidizo *D*, surdidizo *N*: *p. 137 230* Burtadizo ||
xviii] *sic D*, *xviii reliqui*
 2 Bergule] *sic BFGJL*, bergulae *F*, burgule *NR*, bercule *D*, bragulae *A*,
 bragule *CMOQTUV*; *cf. p. 137 230*
 3 Druziparo] *sic N*, druzipazo *JL*, drusiparo *DF*, druzibaro *ABCFGMRTV*,
 druzibato *OQ*, drucibaro *U*; *cf. p. 137 230* || *xii D*
 4 thirallo *DJLN*, tirrallo *R*: *p. 138 et 230* Izirallo
 5 perinto *F* || Herac.] *sic F*, erae *D*, etac *OQ*, erac *reliqui*, Heraclea *Wess.*
 6 Cenophrurio *Wess.*
 7 melantrada *BDFJLNR*, melanthrada *F*, melatutrada *ACMTUV*, melatu-
 drada *OQ*, melantutrada *G*; *cf. p. 138 230 332* || *xxviii*] *sic P*, *xxvi*
A, *xvii N*, *xxvii reliqui*
 8 Byzantio] *sic L*, bizantio *DFGJNP*, bizantium *ABCMORTV*; byzantium *U*,
 buzantium *Q* || quae *FGUV*, q̄ *T*, om. *DJLNP* (*L a sec. manu add. ha-*
bet qui) || constantinopolim *CTV*, censtantinopol̄ *J*, constantinopolis
FG, om. *DLNP* (*L a sec. manu add. habet constantinopoli*) || *xviii O*,
xxviii Q

Vess.

- 323 9 Item a Brundisio sive ab Hydrūnto traie-
 ctus Aulonam . . . stadia num. mille
 10
 324 1 Inde per loca maritima in Epirum et Thes-
 2 saliam et in Macedoniam, sic
 3 Ad Acroceraunia . . . mpm xxxiii
 4 Phoenice . . . mpm xli
 5 Buthroto . . . mpm lvi
 325 1 Clycis limen . . . mpm xxx
 2 Actia Nicopoli . . . mpm xx
 3 Achelou fluvium . . . mpm xxv

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 323 9 brindisio *D*, brundysio *L*, brundusio *O*, brunduxio *Q* || ab] ad *c* || Hydrunto] sic *U*, hydrunti *ACLMTV*, hydronti *R*, hidrunti *BFGNOQ*, hidrunto *D*, hyndrunti *J*, indronto *P*
 10 aulona *DF* || num.] sic *JL*, ñ. *D*, nñ *BCMR*, ñ.m *Q*, n'm *AOTUV*, nc,m *E*, numero *FN*, om. *P* || mille] sic *FJN*, mille ∞ *L*, cc mille *ACGMRTUV*, cc millia *Q*, cc mñ *O*, comille *B*, a *D*, i *P*; p. 489 stadia *CCCC* (*rectius*)
 324 1 loca] longa *P* || marittima *Q* || Epirum] sic *DFGOP*, epyrrum *Q*, epyrum *reliqui* || thesaliā *BJLNV*, thesiliā *MOTU*, tessaliā *P*
 2 et om. *D* || in om. *APV* || sic om. *R*
 3 Ad habent *BP*, om. *reliqui* || acrocereunia *D*, acroceraunia *R*, achroce-raunea *Q* || xxxii [i add. sec. m.] *L*, xxxvi *D*
 4 phenice *JLNOQT* (*o super priore e L*), poenice *BCR*, penice *FE*, fenice *D* || xlii *E*
 5 bruthroto *D*, butroton *P*, butroto *reliqui*; cf. p. 488 489: nummi *BYTHA* || xli *D*, lv *Q*
 325 1 clisis *ACMPQRTUV*, clisis *O*, cilycis *D* || limenet vel limena *D* || *L* *AGMOQTUV*
 2 accia *A*, actra *J*, antia *D*, ctia *P*, acoa *R*, acua *OQUV*, acua *MT* || nicopoli *C*, ninopoli *A*, nipopolim *MOTUV*, nipolim *Q*, nopoli *FG* || x *Q*, xxx *R*
 3 Achelou] sic *ABJLMT*, acheloum *FGU*, achelo *R*, achelom *Q*, achelon *O*, achelō *V*, achelau *N*, achelcū *C*, acheloo *D*, aceloō *P* || flumine *J*, fluuius ē inter versus sec. *L* et idem fere corr. *N*, ustiiiiū *R*, om. *DP*

Wess.

325	4	Evenno	mpm xx
	5	Delphis	mpm xl
326	1	Phocide	mpm xl
	2	Thespias	mpm xl
	3	Megara	mpm xl
	4	Eleusina	mpm xiii
	5	Athenis	mpm xiii
327	1	Oropo	mpm xliiii
	2	Thebis :	mpm xxxvi
	3	Calcide	mpm xxiiii
	4	Opunte	mpm xlviii
	5	Demetriade	mpm xiiii
328	1	Larissa	mpm xliiii
	2	Dio	mpm xxiiii
	3	Pydna	mpm xviii
	4	Beroea	mpm xvii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

325	4	Evenno] <i>sic LP</i> , auenno <i>D</i> , eueneno <i>R</i> , enueno <i>Q</i> , enuenno <i>O</i> , euenno <i>reliqui</i> , Eveno <i>Wess.</i> || xx om. <i>N</i>
	5	delphi <i>FG</i> , delfis <i>FQ</i> , delph <i>C</i>
326	1	focide <i>ACTUV</i> , phodice <i>D</i> , procide <i>P</i>
	2	testias <i>CFGR</i> , estias <i>P</i> , thestias <i>reliqui</i> 3 aegara <i>R</i>
	4	Eleusina] <i>sic DP</i> , eleuxia <i>Q</i> , eleusia <i>reliqui</i> || xiiii <i>D</i>
	5	xiiii <i>D</i>
327	1	Oropo] <i>sic P</i> , eropo <i>D</i> , aropo (<i>corr. aopo</i>) <i>FG</i> , aropo <i>reliqui</i>
	2	tebis <i>BQ</i> , thenis <i>R</i> || xxvi <i>Q</i> , xxxiii <i>T</i>
	3	calchide <i>JLN</i> , chalcide <i>BD</i> || xiiii <i>R</i> , xxiii <i>FG</i>
	4	oponte <i>Q</i>
	5	Demetriade] <i>sic BDP</i> , demaride <i>Q</i> , demetride <i>ceteri</i> || xiii <i>FG</i> ; immo numerus multo maior requiritur, nisi potius aliquot mansiones exciderunt
328	1	larissae <i>U</i> , larisae <i>ACMOQTV</i>
	3	pudaia (<i>AI pro N</i>) <i>DP</i> , pudata <i>BFGJLNR</i> , puclata <i>ACMOQTUV</i> || xviii <i>R</i> , xxviii <i>D</i> || hunc versum om. <i>Wess.</i> errore typ.
	4	Beroea] <i>sic P</i> , berrea <i>Q</i> , berea <i>ceteri</i>

Wess.

- 328 5 Thessalonica mpm LI
 6 Mellissurgin mpm XX.
-

- 329 1 Item recto itinere ab Hydrunto Aulo-
 2 nam stadia mille
 3 Inde per Macedoniam [usque Constantino-
 4 polim mpm DCCLVI] sic
 5 Apollonia mpm XXV
 6 Ad Novas mpm XXIII
 7 Clodianis mpm XXV
 8 Scampis mpm XXII
 9 Tribus tabernis mpm XXX
 10 Lignido mpm XXVII
 330 1 Scirtiana mpm XXVII

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 328 5 thessalia *ADFGJMRTUV*, thessalia *BCLNOQ*, tessalia *P*; cf. p. 320 330
 6 Mellissurgin] *sic D*, melisurgin *CJLNR*, mellisurgin *Q*, mellisurgin
ABMTUV, millisurgin *O*, melifurgin *FG*, melas surgin *P* || *xx*] *sic DF*,
XXI RF, *XXX reliqui*
 329 1 item recto itinere *L*, iter rectum *FG* || Hydrunto] *sic AMOTUV*, hy-
 drunti *LN*, hidrunte *B*, hydrumti *C*, hidrunto *DFG*, idrunti *P*, idronto
Q, ydrunti *JR*, Hydrunte *Wess.* || *post Hydrunto U add. traiectus* ||
 Aulonam — 3 Inde *om. O* || auluna *P*
 2 stad *P* || mille] *sic BFGJLNR*, ī mille *C*, ī *AMTV*, ī *P*, x *Q*, ∞ *D*; p. 489
 stadia cccc (*rectius*)
 3 macedonia *O*, machedonia *MT* || usque Const. mpm DCCLVI *om. DF*,
inter versus add. sec. L || usque] murque *J* || usque *post Constanti-*
nopolim UV || Constantinopoli *BJN et sec. L*
 4 DCC *Q*: *numeri collecti efficiunt DCCLXVI* || hic *R* x super sunt *mg. B*
 || *sic om. DLPQ*
 5 XXX *Q*
 6 XXIII *BF*, XX.... *Q*
 8 XXV *N*
 10 XXVI *R*
 330 1 *om. R* || scyrtiana *D*, scirciana *JMOQTUV* || XX... *Q*, XXIII *F*

Wess.

330	2	Castra	mpm xv
	3	Heraclea	mpm xii
	4	Cellis	mpm xxxiii
	5	Edessa	mpm xxxiii
	6	Diocletianopolis	mpm xxx
	7	Thessalonica	mpm xxviii
	8	Apollonia	mpm xxxvi
331	1	Amphipoli	mpm xxxii
	2	Philippis	mpm xxxii
	3	Acontisma	mpm xxi
	4	Otopiso	mpm xviii
	5	Stabulo Diomedis	mpm xxii
	6	Impara sive Pyrsoali [nunc Maximiano-	
	7	poli]	mpm xviii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

330	2	VI DP	
	3	Heraclea] <i>sic P</i> , eraclea <i>R</i> , heraclia <i>reliqui</i> || xv <i>B</i>	
	5	edissa <i>ACMOQTUV</i> , aedissa <i>BFG</i> , hedessa <i>D</i> || xxiii <i>R</i> , xxxii <i>DP</i>	
	6	Diocletianopolis] <i>sic F</i> , dioclianopolis <i>A</i> , dioclitianopolis <i>BCJLPR</i> , dioclicianopolis <i>N</i> , diodianopolis <i>GMOTUV</i> , diodranopolis <i>Q</i> , dioclesianopolis <i>D</i>	
	7	thesalonica <i>ELMNOQT</i>	8 appollonia <i>Q</i>
331	1	amphipoli <i>BLN</i> , amphipolim <i>Q</i>	
	2	philipis <i>Q</i> || xxxi <i>D</i>	
	3	ancontisma <i>AMTUV</i> , ancontisina <i>O</i> , aucontisma <i>G</i> || xxii <i>ADGMTU</i> , xxxii <i>OQV</i>	
	4	Otopiso] <i>sic BD</i> , atopiso <i>P</i> , otopisia <i>R</i> , otopisio <i>reliqui</i> : <i>rectius p. 321</i> Topiro || xviii <i>D</i> , om. <i>O</i>	
	5	diomesis <i>O</i> , diomessis <i>Q</i> || xxv <i>R</i>	
	6	Impara] <i>sic CJF</i> , imphara <i>D</i> , inipara <i>ABFLM</i> , iniparo <i>GT</i> , imparo <i>OUV</i> , inipora <i>N</i> , impero <i>Q</i> , inpara <i>R</i> || Pyrsoali] <i>sic LR</i> , pirsoali <i>BNP</i> , phyr-sali <i>D</i> , pyrsoa <i>J</i> , pirso. alii <i>F</i> , pyrso alii <i>reliqui</i> ; <i>p. 321</i> Porsulis || nunc maximianupoli <i>a sec. m. L</i> , om. <i>DJNF</i> || maximianopolim <i>R</i> , maxianopoli <i>AQ</i>	
	7	xviii <i>D</i>	

Wess.

331	8	Brizice	mpm xx
332	1	Traianopoli	mpm xxxvii
	2	Gypsala	mpm xxviii
	3	Syracella	mpm xxv
	4	Apris	mpm xxi
	5	Resisto	mpm xxvi
	6	Heraclia	mpm xxvi
	7	Cenofrurio	mpm xxiii
	8	Melantiada	mpm xxviii
	9	Byzantio	mpm xviii
10		[ab Aulona usque Constantino- polim	mpm dccclvi].

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 331 8 Brizice] *sic BCDJFLNR*, bricize *P*, brixice *ACMOQTUV*: *p. 322 v. 1* Bren-
dice
- 332 1 trianopoli *Q* || *xxvii DQ*, *xxxiii F*, *xxxvi R*
- 2 Gypsala] *sic BDLN*, gy..ala *P*, cipsala *JA*, gipsalla *Q*, gipsala *reliqui*;
cf. p. 602 || *post* Gypsala *add.* modo cypsala *ACMTUV*, *m. p.* modo
cipsala *R*, modo cipsala *BFGQ* et *sec. L*
- 3 om. *F* || Syracella] *sic ABDJLR*, syracolla *MUV*, siracolla *GOT*, sir-
cella *CNPQ*; *cf. p. 333 602* || *xxii R*, *xxx Wess.* *post Suritam*, qui *sic*
in P *legi perhibet*, *sed errat*
- 5 Resisto] *sic UV*, risisto *ceteri*; *cf. p. 176 601*
- 6 eraclia *P*, eraclea *DR*, Heraclea *Wess.*
- 7 cenofrurno *MOTUV*, cenofrono *Q*, cenofrurno *C*, cerofrurio *J*, Cenophru-
rio *Wess.* || *xxviii O*: *cf. p. 138 230 323 ubi xviii*
- 8 om. *O* || melanciada *ACMTUV*, melanciadra *Q*, malantiada *J* || *xxiii P*
- 9 bizantia *D*, bigantia *R*, bizantio *reliqui* || *xxiii P*
- 10 habent *ABCFGJMNQATUV* et *inter versus rec. L*, om. *DP* || ab Aulona]
ceboculon *ce J*, ceb oculone *N* || *dcccliii F*, *dccclv O*, om. *N*; *cf. p.*
329 v. 4

Wess.

333 1

De Thracia in Asiam.

- 2 A Traianopoli Callipoli ad traiectionem
 3 Asiae mpm cxxviii sic
 4 A Traianopoli Dymis mpm xii
 5 Syrascele mpm xxxviii
 6 Apris mpm xxi
 7 Afrodysiade mpm xxxiiii
 8 Callipoli mpm xxiii.

- 9 A Callipoli traiectionis in Asiam Lampsacum
 10 usque stadia numero lx

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

333 1 — 3 Asiae post v. 8 ponit D

- 1 tracia P, tratia CQ, thratia V, thrachi R, trachia reliqui || asia DMOTUV, asicon R
 2 traianopolim AC, traiana nopolim V, trainanopolim NT, trianopoli Q, trianopolim U, tratanopoli R, nopolis (et super v. 1 a traia) J || Callipoli] sic BFJL, callidepi P, callipolis R, calipoli D, a callipoli N, calipolim V, om. ACGMOQTU || ad] a AMOQTUV || traiectionis D
 3 asie JO || cxxviii] recte, om. D || R i super est mg. B, R i super mg. L || sic om. DF
 4 A om. J || traianopoly D, trainopoli M, trainopoli T, atrianopoli Q || dimis BDNPR, dumis OQ || xii] sic P, XIII C, XIII reliqui, om. R
 5 Syrascele] sic ABCFJMR, syrascele L, surascel D, sirascele NP, serascele GOQ, scrascele TUV, Siraselle Wess.; cf. p. 332 602 || xxxvii D
 6 Apris] sic D, arris ceteri
 7 afrosiade OQTUV, Aphrodysiade Wess. || xxxiiii BFG
 8 om. DQ
 9 om. D || A Callipoli] chaliopoli Q || traiectionis] sic BFER, traiectionem reliqui || in om. A || Asiam] sic BFGJPQ, asia reliqui || Lampsacum] sic P et corr. V, lamsicum T, lamsucam FG, lastatum R, lamsacum reliqui
 10 om. D || stadio NT || numero] nuō OUV, om. P || lx] sic P, lxx reliqui

Wess.

334	1	Inde Abydo	mpm xxiii
	2	Dardano	mpm viii
	3	Ilio	mpm xii
	4	Troas	mpm xvi
335	1	Antandro	mpm xxxv
	2	Adramitio	mpm xxxi
	3	Pergamo	mpm liii
	4	Germe	mpm xxv
336	1	Thyatira	mpm xxxiii
	2	Sardis	mpm xxxvi
	3	Philadelphia	mpm xxviii
	4	Tripoli	mpm xxxiii
337	1	Hierapoli	mpm xii
	2	Laudicia	mpm vi.

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV (inde a p. 336 v. 3 deest A)

- 334 1 Inde om. DP || abido ABMORTUV, abibo C, ab ydo LN
 2 darnanio R
 3 illio Q || inter v. 3 et 4 R addit uio m. p. xii
 4 treas Q
- 335 1 atundro AM, atrundre OQUV, âtriiidro T, antundro C, antâdro R, an-
 trando D, antrandro N || xxxii R
 2 Adramitio] sic DP, hadramatio Q, hadranitio BFC, adrantio R, hadra-
 mitio reliqui, Adramuttio Wess. || xxv R
 3 bergamo Q, pegamo R
 4 germae C, gerrae F
- 336 1 Thyatira] sic BDLN, thiatira ceteri || xxiii OQ
 2 xxxiii AFGL, evanid. P
 3 filadelphia J, filadelfia LN, philadelfia R, philaldelfia FC, philaphia D
 || xxxv N
 4 xxxiiii D
- 337 1 ierapoli P
 2 lauditia CMQTV, laudina O, ladicia DP || xi D

Wess.

- 337 3 Item de Dalmatia in Macedoniam, id est
 4 a Salonis Dyrrachium . mpm ccciii sic
 5 Ponte Tiluri mpm xvi
 338 1 Trono mpm xii
 2 Bilubio mpm xiii
 3 Aufustianis mpm xviii
 4 Narona mpm xxv
 5 Dallunto mpm xxv
 6 Leusinio mpm xl
 7 Andarba mpm xxviii
 8 Sallunto mpm xviii
 339 1 Alata mpm xvii
 2 Birziminio mpm x
 3 Cinna mpm xviii
 4 Scodra mpm xii
 5 Dyrrachio mpm l.

codices BCD FEJ LMN OPQ RTU V

- 337 3 Item om. N || dalmacia N || macedonia P || id est] inde FE, id TV,
 idem U
 4 a habent DJLNPR, om. reliqui || salonas D, salomas P || dyrrachium
 MTUV, dirachium FGOQ, dirracium P, durachium BCJLNR, durrachi D,
 Dyrrhachium Wess. || CCCIII] ratio constat; CCCVI P || sic om. P
 5 poten B, ponten F || xvi evanidum P
 338 2 Bilubio] sic DP, biludio reliqui || xxv J
 3 aufustianus D, augustianis J, aufaustimianis P
 4 arona P || xxx GMOQRTUV
 5 dalunto FQ, dalinto G, dacunto R, dilunto D 6 leusinio MOQRTUV
 7 andariua D, andaraua P, andabra J || xxviii R
 8 salunto FG, salonto Q 339 1 allata CMOTUV
 339 2 birziminio FG, birgiminio (z super g pr. m-) L, biriziminio MTUV, biri-
 zaminio OQ, briziminio R
 3 cina Q
 5 durrachio D, durachio BCJLNR, dirracio P, dirachie reliqui, Dyrrha-
 chio Wess.

De Italia in Gallias.

7	A Mediolano Arelate per Alpes	
8	Cottias	mpm ccccxī sic
340 1	Ticinum	mpm xxii
2	Laumellum	mpm xxii
3	Cottiae	mpm xii
4	Carbantia	mpm xii
5	Rigomago	mpm xii
6	Quadratis	mpm xv
341 1	Taurinis	mpm xxiii
2	Fines	mpm xviii
3	Segusione	mpm xxxiii
4	Ad Martis	mpm xvi
5	Brigantione	mpm xviii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 339 6 De] item de *a* || *ytalia* *J* || *galliis* *P*
8 gottias *P*, gallias *D*, pontias *reliqui* || ccccxī] *eandem summam numeri collecti efficiunt*; ccccxī *J*, ccccxv *coqruf*, ccccxiiii? (*corr.* ccccxī) *L*, *om.* *DP* || *R* hic xxxi super sunt *mg.* *B*, *R* xvi super *mg.* *L* || sic *om.* *DPQ*, *del.* in *L*
- 340 1 Ticinum] *al. m.* *supra ser.* *papia* *C* || xii *Q*, xiii *F*, xi *D*, xii[*i add. sec. m.*] *L*, xxiii *JNU*
2 laumellum *Q*, laumellum *a* || xii *QA*, xxi *D*
3 cottie *JNOBT*, cotie *Q*, guttias *D*, guttie *P* || xii] *sic* *DP*, xii *Q*, xxxiii *B*, xxiii *reliqui*
4 Carbantia] *sic* *P*, garbantia *D*, carcantiae *BCOLMTUV*, cartantiae *B*, carantiae *F*, caratantie *Q*, carcantie *JNO* || xxii *F*
5 rimago *D* || xxii *F* 6 quadrato *P* || xiii *D*, xxv *F*
- 341 1 xvii *D*
2 finis *D* || xxvii.. *Q*, xxviii *cmotuv*
3 Segusione] *sic* *P*, secusione *B*, regusione *ceteri* || xxx... *Q*, xxxi *J*, xxii (*corr. sec. m.* xxxiii) *L*; *cf.* *p.* 367 v. 1
4 xv[*i add. sec. m.*] *L*
5 Brigantione] *sic* *DPQV*, brizantione *P*, brigantia *a*, bygrantione *r*, bi-grantione *ceteri* || xviii] *sic* *DP*, xxii.. *Q*, xxiii *reliqui*

Wess.

341	6	Ramae	mpm xviii
342	1	Eburoduno	mpm xviii
	2	Caturrigas	mpm xvii
	3	Vapincum	mpm xii
	4	Alabonte	mpm xviii
	5	Segusterone	mpm xvi
343	1	Alaunio	mpm xxiiii
	2	Catuiaca	mpm xvi
	3	Apta Iulia	mpm xii
	4	Fines	mpm x
	5	Cabellione	mpm xii
	6	Glano	mpm xvi
344	1	Ernagino	mpm xii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 341 6 om. J, a sec. m. habet L || Ramae] sic D, rocine N, rame ceteri || xviii] sic N, xii DP, xviii reliqui; cf. p. 387 v. 4
- 342 1 Eburodano] sic DP, eburadono LN, ebrudano PQ, eburaduno reliqui; cf. p. 387 || xviii] sic DJNPR, xxxvi? (corr. xviii) L, xviii reliqui
- 2 om. PR || taturricas D, catarrigas J || xviii D
- 3 om. PR || uspingum CMOQTUV
- 4 om. PR || alabonte CMOQTUV; p. 388 Alamonte || xvii c
- 5 et pag. 343 v. 1 post verbum 3 p. 343 collocat R
- 5 Segusterone] sic P, segusterone D, secas iterone N, secusterone ceteri; p. 388 Segustorone
- 343 1 xxiiii... Q
- 2 Catuiaca] sic DP, cataluca JN, cataluca (corr. cataluca) L, catoluca reliqui || xiii P, xv [1 add. sec. m.] L
- 3 Apta] sic DMP, aua reliqui || iuliae D, ulia QV || xii] sic DP, xv reliqui
- 4 x] sic DP, xvi reliqui
- 5 camellione P, cabellione OQ; p. 388 Cavellione || xii] sic DFP, xv BCJLNR, xvi CMOQTUV
- 6 Glano] sic DP, clano reliqui
- 344 1 ernagino P, ernacio D || xiii R

Wess.

344 2 Arelate mpm vii.

3 Item a Mediolano per Alpes

4 Graias Vienna mpm cccviii sic

5 Novaria mpm xxxiii

6 Vercellas mpm xvi

345 1 Eporedia mpm xxxiii

2 Vitricium mpm xxi

3 Augusta praetoria mpm xxv

4 Arebrigium mpm xxv

5 Bergintrum mpm xxiiii

346 1 Darantasia mpm xviii

2 Obilinum mpm xii

3 Ad Publicanos mpm iii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

344 2 viii JLN, xii Q

3 madiolano Q

4 grias CMOQTUV, garias R || uienda P, uiena Q || cccviii] recte; CCCLXXVI? (corr. CCCVIII) L || sic om. P

5 xxiii FR, xxxii P

6 Vercellas] sic DP, uarcelis Q, uircellis BCR, uercellis reliqui

345 1 ephoredia BCMQT, ephoredia ONUV, ebboredea F, eporedea G || xxx Q

2 nitritium C, nitridium JLN || xx R

3 augusca N, agusta P, augusta m. p. R || pretoria BJNOQB, pretorium P || xx[v add. sec. m.] L

4 Arebrigium] sic DP, areburigum JLN, ereburicum BF, areburicum reliqui

5 bengintrum JN, bencintrum (g super c sec. m.) L, berginitum D, bergintum PQ || xviii D, xiiii (corr. sec. m. xxiiii) L

346 1 darantasia B, darantasia (corr. tarantasia) C || xviii] sic P, xiiii D, xviii reliqui

2 Obilinum] sic D, oblimum P, belumnum N, bilumnum O, billanum R, bilumnum reliqui

3 om. Q || puplicanos BFJLN || xiii O, om. N

Weiss.

346	4	Mantala	mpm xvi
	5	Lemincum	mpm xvi
	6	Labiscone	mpm xiii
	7	Augustum	mpm xiii
	8	Bergusia	mpm xvi
	9	Vienna	mpm xx.

10 Item a Mediolano per Alpes Graias Argen-

11 torato mpm DL sic

347 1 Ticinum mpm xxii

2 Laumellum mpm xxii

3 Vercellas mpm xxvi

4 Eporedia mpm xxxiii

5 Vitricium mpm xxxi

6 Augusta praetoria . . . mpm xxv

7 Arebrigium mpm xxv

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

346 4 mantana P, ...tala (sec. m. praepos. man) L, tala N, mantalla Q || XIII FR

5 lemencum DJN et corr. L, leminicum Q

7 augusta R || XVII D

8 pergusta D, bregusia P, bergusio sec. L, bergiis J, gertusio N || numerum a sec. m. habet L

9 uienmia N, uiena Q || XV D

10 Item om. D || madiolano Q || gratias B

11 DL] sic P; totidem milia efficiunt numeri collecti; LXXVII B, DLXXVI FGL, evanidum D, DLXXVII reliqui || R hic LXVIII minus sunt mg. B, R LXVIII minus mg. L || sic om. JP

347 1 tycinu B || XXVI D

2 lammellum Q || XXI D

3 uercellis FG, uergellas JLN || XXV CMOQTUV

4 Eporedia] sic DJLNP, eboredia reliqui || XXXIII P

5 uitritium CR

6 agusta P || pretoria BJLOQR

7 om. GOFQTUV || arebricium D, arebritium R

Wess.

347	8	Bergintrum	mpm xxiiii
	9	Darantasia	mpm xviii
10		Casuaria	mpm xxiiii
11		Bautas	mpm xvii
12		Genava	mpm xxv
348	1	Equestribus	mpm xvi
	2	Lacu Lausonio	mpm xx
	3	Urba	mpm xviii
	4	Ariorica	mpm xxiiii
	5	Visontione	mpm xvi
349	1	Velatudoro	mpm xxii
	2	Epamantuduro	mpm xii
	3	Gramato	mpm xviii
	4	Larga	mpm xxv
	5	Orincis	mpm xxv

codices BCD F6J LMN OPQ RTU V

- 347 8 bergintrum *F6* || xxiii *F6*
 9 darentasia *OTUV* || xviii] *sic D*, xxiii *OQ*, xxviii *P*, xviii *reliqui*
 10 casuaria *B*, causuaria *P*, canaria *F* || xviii *P*, om. *D*
 11 bantas *P*, baittas *R* || xviii *CF*, xxx *P*, om. *D*
 12 habent *DMP*, om. *reliqui* || Genava] *sic lapides*, genaba *D*, cenava *MP*
 || numerum om. *D*
- 348 1 equis tribus *Q* || xvii *F*, xxvii *P*, om. *D*
 2 iaco *JLN*, lacus *OR* || lausimo *F6*, lausomo *MQR*, lausanio *N*, ausonia
R, ausomo *O* || xxx *P*, om. *D*
 3 xii *P*, om. *D* 4 arioriga *D*, areorica *P* || xv *P*, om. *D*
 5 visontione (*corr.* bisontione) *C*, uisantione *J* || xvi om. *D*
- 349 1 uelatudaro *N*, uetatuduro *P*, beatatuduro *D*, Velatuduro *Wess.* || xiii
P, om. *D*
 2 habent *DP*, om. *reliqui* || epamantuduro *P*, epimanturo *D*, Epamanta-
 durum *Wess.*; cf. p. 386 || xii] *sic P*, om. *D*
 3 om. *DP* || grammato *R* 4 xxiiii *P*, om. *D*
 5 Orincis] *sic D*, uirincis *P*, utirencis *B*, utirentis *CMQRTUV*, utirensis
F6O, udirincis *J*, udirincis *LN*, Uruncis *Wess.*; cf. p. 252 || xxv] *sic*
P, om. *D*, xviii *reliqui*

VVess.

350	1	Monte Brisiaco . . .	mpm xv
	2	Helveto	mpm xxv
	3	Argentorato	mpm xxx.
<hr/>			
	4	Item a Mediolano per Alpes Penninas Mogontiacum	mpm ccccxviii sic
	6	Novaria	mpm xxxiii
	7	Vercellas	mpm xvi
351	1	Eporedia	mpm xxxiii
	2	Vitricio	mpm xxi
	3	Augusta praetoria . . .	mpm xxv
	4	Summo Pennino	mpm xxv
	5	Octoduro	mpm xxv
	6	Tarnaias	mpm xii
	7	Penne locos	mpm xiii

codices BCD F G J LMN O P Q R T U V

- 350 1 Brisiaco] *sic P, briasago D, brasiaco JLN, blusiaco reliqui* || xv] *sic P, om. D, xxiii reliqui*
- 2 ~~helveto J, elento D, elucto O P Q~~ || xxv] *sic P, om. D, xx reliqui*
- 3 ~~xx P, om. D~~
- 4 Item *om. D* || per] *super D* || Penninas] *sic CD, tidpenninas BJLN, apeninas Q, apenninas FMOQTV, penianas P, pennas R* || Mogontiacum] *sic DFMBUV et lapides, mogontiacum (corr. magontiacum) C, mogonciacum O, mogunciacum T, mecontiacum JLN, magonciacum Q, magontiacum BP*
- 5 ccccxviii] *constat ratio; ccccxiii B, ccccxvi DP, ccccxviii OQ* || R hic xi minus sunt *mg. B, R i min. mg. L* || *sic om. P*
- 7 uergellas JLN || xv DP, xxvi OQRF
- 351 2 uitrutio C, uitracio OQ, uitricia P
- 3 agusta P, angusta m. p. R || pretoria JLQR
- 4 *om. EMOQTV* || Pennino] *sic P, paenino D, appennino BCFR, appennino N, appoenino J, appoenino (n super e pr. m.) L*
- 5 octodoro B, octudoro CMOQTV, octodaro DFE, hoctudoro R
- 6 Tarnaias] *sic DP, tarnada R, tarnadas reliqui*
- 7 locos] *sic DJLNP, locus reliqui* || xii] *i add. sec. m.] L, xxi P*

Wess.

352	1	Vibisco	mpm viii
	2	Bromago	mpm viii
	3	Minnodunum	mpm vi
	4	Aventiculum Helvetiorum .	mpm xiiii
353	1	Petinesca	mpm xiii
	2	Salodurum	mpm x
	3	Augusta Rauracum . . .	mpm xxii
354	1	Cambete	mpm xii
	2	Stabulis	mpm vi
	3	Argentovaria	mpm xviii
	4	Helvetum	mpm xvi
	5	Argentorato	mpm xii
	6	Saletione	mpm vii
355	1	Tabernis	mpm xiii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V et inde a p. 353 v. 3 A

- 352 1 Vibisco] *sic D, ubisco P, bibisco reliqui*
 2 bramago *CGMOQTU*, broniago *N*, bramaco *V*, uromago *DP*
 3 minnidunum *FG* || *xii P, xvi N*
 4 adenticulum *P*: *Tabula Peutingerana lapides scriptores veteres Aven-*
ticum, quod receperunt Sur- Wess. || Helvetiorum] sic BFJLN, herue-
tiorum D, eluetiorum P, eleutheriorum B, om. reliqui || xiiii] sic DP,
xiii reliqui
- 353 1 *om. P* || penestica *F*, perunesca *OQ*, pertinesca *B* || *xiii D, xvi B*
 2 Salodurum] *sic JLN P*, salotorum *B*, s.l...rum *D*, saloturum *reliqui*,
 Saloduro *Wess.*
 3 austa (*corr. augusta*) *B*, agusta *LN*, ang'ta *O* || *rārācū ACFGM, rārācum*
T, ramracum BJLNB, rāra cus-O, rārācus Q, raucarum D
- 354 1 caribete *ACGMOQTUV*, cambedeme *P*
 2 stabolis *Q*
 3 argantonaria *BCFGJLNP*, argentonaria *O* || *xii ACGMOQTUV* || *inter v. 3*
et 4 R collocat versus 8 9 10 paginae 357, quos infra omittit
 4 5 *om. ACGMOQTUV*
 4 elbeium *P*, Helveto *Wess. || xvi] sic JLN P, vi reliqui*
 6 salecione *OQ*, salentione *P* || *vi Q, xiii P*
- 355 1 *om. P* || *x N*

VV^{ess}.

- 355 2 Noviomago mpm xi
 3 Borbitomago mpm xiii
 4 Bauconica mpm xiii
 5 Mogontiacum mpm xi.

- 356 1 A Mediolano per Alpes Cottias
 2 Viennam mpm ccccviii
 3 Inde Durocortoro . . . mpm cccxxx
 4 quae fiunt leugae ccxx
 5 Inde Gessoriaci . . . mpm clxxiii
 6 quae fiunt leugae cxvi
 7 sic

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 355 3 Borbitomago] *sic P*, bornutomago *QV*, bormitomago *reliqui*; *cf. p. 374*
 4 Bauconica] *sic DP*, bauconia *V*, bouconia *reliqui*
 5 mogonciacum *OQT*, mogentiacum *C*, mocontiacum *JLN*, maguntiaci *P*
 356 1 A] ad *C*, item a *B* || gottias *FG*, coctias *J*, cortias *V*, cōtias *O*, contias *Q*, totias *P*
 2 Viennam] *sic CPF*, uienna *reliqui* || ccccviii] *ratio constat*; ccccviii] *[I add. sec. m.] L*, ccccviii *B*
 3 durocortero *D*, durocontoro *P*, durocortoro (*corr. durocortorū*) *C*, durocortofō *B*, durocorderū *FG*, durocoritōro *O*, durocortoro *Q* || cccxxx] *sic DP*, ccclxvi (*corr. cccxxxii*) *L*, cccxxxii *reliqui*: *numeri collecti efficiunt cccliiii omisso versu 1 p. 359* || *B xxxviii super sunt mg. B*, *B hic xxxiii super mg. L*
 4 om. *N* || que *CJOQR* || leugae] *sic FG*, leugas *BCJLR*, leg *Q*, leg *ADMOPV*, legiō *V* || ccxx] *sic P*, cx *D*, cxi *B*, ccxxii *JL*, ccxxi *reliqui*
 5 om. *N* || Inde om. *DP* || Gessoriaci] *sic P*, gesoriaco *BFGJL*, gesoriaci *D*, gosoriaco *reliqui* || clxxiii] *sic pr. L (recte)*, cxiiii *P*, clxxiii *sec. L et reliqui* || *B i min. mg. L* || *post numerum sic add. FGUV; cf. v. 7*
 6 que *CDJOQR* || leugae] *sic FG*, leugas *BCJLNR*, leug *AMTV*, leg *OQ*, leg *PF*, leg *n D* || cxii *D*, xv *O*, xvi *QF*, cx *P*, cx.vi *L* || hic *B* minus est *mg. B*
 7 sic om. *DFGUV*; *cf. v. 5*

Wess.

356	8	Ticinum	mpm xxii
	9	Laumello	mpm xxii
	10	Rigomago	mpm xxxvi
	11	Quadratis	mpm xvi
	12	Taurinis	mpm xxi
	13	Ad Fines	mpm xvi
357	1	Segusione	mpm xxiiii
	2	Ad Martis	mpm xvi
	3	Brigantione	mpm xviii
	4	Ramae	mpm xviii
	5	Eburoduno	mpm xvii
	6	Caturrigas	mpm xvi
	7	Vapinco	mpm xii
	8	Monte Seleuco	mpm xxiii
	9	Luco	mpm xxvi
	10	Dea Bocontiorum	mpm xii

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 356 8 xx D
 9 laumellum FGB, lamello P
 10 Rigomago] sic B, rigomazo D, ricomago P, regionago AR, rigiomago ceteri; cf. p. 340 || xxxv[1 add. sec. m.] E
 12 xi N
 13 finis D
 357 1 Segusione] sic P, segusi. ne D, regusione ceteri
 3 bricantione D, brigentione T
 4 Ramae] sic DL (o super pr. a pos. sec. m. L), rame NP, rome J, roame reliqui || xviii V
 5 ebureduno J, ebreduno P, ebreduno reliqui; cf. p. 342 || xvi A
 6 caturricas DLNP, carturicas J, caturicas ceteri; cf. p. 342
 7 Vapinco] sic D, uapingo A, uapingio FG, uapinqwo reliqui || xi D
 8 9 10 R ponit p. 354 inter v. 3 et 4
 8 saleuco Q || xxiii] sic BDFJLN, xii OQV, xiii R, xxiiii P, xxxiii ACGMTU
 9 xvi DN, xxv P
 10 boconciurum T, bocontorum N, Vocontiorum Wess.; cf. p. 354

Wess.

- 358 1 Augusta mpm xxiii
 2 Valentia mpm xxii
 3 Ursolis mpm xxii
 4 Vienna mpm xxvi.
-
- 5 Lugduno mpm xxiii
 359 1 (aut per compendium mpm xvi)
 2 Asa Paulini . . mpm xv leugas x
 3 Lunna . . . mpm xv leugas x
 4 Matiscone . . . mpm xv leugas x
 5 Tinurtium . . mpm xviii leugas xiii
 360 1 Cavilunno . . . mpm xxi leugas xiiii
 2 Augustodunum . mpm xxxiii leugas xxii-

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 358 1 xxii *ACGMOQTUV*
 2 *ualertia F, ualencia N* || *xxiii R*
 3 *om. PR* || *ursinis D, uisolis Q*
 4 *om. R* || *xvi D*
 5 *om. R* || *lugdanum DJ, ludunum LN* || *xxiii A*
 359 1 *per om. D* || *compendium BCD* || *mpm xvi om. P*
 2 *assa OQR* || *panli ACGMOQTV, pulini B* || *xv* || *x B* || *leugas* || *codd. so-*
lent leug vel leg vel lē
 3 *om. N* || *luna DOQR* || *xv* || *xii B, xviii U*
 4 *om. N, post v. 6 ponunt ACGMOQTUV* || *matiscono D, masticone J, ma-*
stiscone P || *xv* || *x B*
 5 *tinartium D, timurtium B, tonurtium MOQTUV* || *xiii* || *'sic BDFJLNR,*
xiii reliqui
 360 1 *gabilunno L, gabiluno Q, gabilluno N, gaulunnum P, gapilunno BO,*
gapilūno MV, gapilunno TV, gapilunno (corr. gabilunno) C, capi-
lumno AFG, capilunno B, calilunno J, cantanniam D, Cabillono Wess.;
of. p. 363 || *xiii* || *x.... Q*
 2 *Augustodunum* || *sic P, agustodanum D, augustoduno BFGJL, augu-*
stoduro N, augustuduno reliqui || *xxxiii* || *xxiii DPR, xxii F* || *leu-*
gas xii N, lē xx. P, leg xx.... Q

Wess.

- 360 3 Sidoloucum . . . mpm xxvii leugas xviii
 4 Aballone . . . mpm xxiiii leugas xvi
 361 1 Autesiodorum . . . mpm xxxiii leugas xxii
 2 Eburobriga . . . mpm xviii leugas xii
 3 Tricasis . . . mpm xxxiii leugas xxii
 4 Artiaca . . . mpm xviii leugas xii
 5 Durocatelaunos . . . mpm xxxiii leugas xxii
 362 1 Durocortoro . . . mpm xxvii leugas xviii.

- 2 Suessionas . . . mpm xxxvii leugas xxv
 3 Noviomago . . . mpm xxvii leugas xviii
 4 Ambianis . . . mpm xxxiiii leugas xxiii
 363 1 Pontibus . . . mpm xxxvi leugas xxiiii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 360 3 sidoloricum QA || xxvii] xxviii (corr. xxvii) L, xxviii D || xviii]
 xviii ACGMOTUV, xxv (vel xxx) P, x... Q
 4 abollone P || xxiiii] xxvii F
 361 1 Autesiodorum] sic P, autiesiodor C JLNR, autiesiodoro A, autiesiodoro
 MTU, autiesiodoro V, autiesidor B, autiesiodor B, autiesiodoro OQ, anti-
 siodorum FG || xxxiii] xxiii DFF, xxiii OQ, xxx R || leg xii OQ
 2 eburobrica libri, qui in similibus solent — briga, ut nummi et lapides ||
 m̄p xxiii P, xviii R || leugas xi A
 3 tricasis (corr. triccas) C, tricassis FG, trecassis J || xxxiii] xxxii D,
 xxii P || leugas xxii om. N, evanidum P
 4 arciaca FGJQV, atiac a || leugas xiii DP
 5 Durocatelaunos] sic FGJLPR, durocatelaunos ABMTUV, durocata lau-
 mos Q, durocatelaunos N, durocatelaunos (corr. durocacatalaunos)
 C, durocatelaunios O, durocatelaunos D || xxxiii] xxxiiii OQ, xliii U
 362 1 om. ACGMOQTUV || durocortorum R, durocordore BF, durocortoro N
 || xxvii] xxiii R, evanidum P || xviii evanidum P
 2 et 3 post versum 1 p. 363 collocat J
 2 suessiones D, suesionis OQ, suessionis AMTUV, suessionas P, suesso-
 nas R || xxxvii] xxxvi ACGMOQTUV, evanidum P || xxv] xxii R
 3 xxvii] xxvi O, ...vii P || leugas xviii N
 4 anbianis R || mpm xxiii D || l̄g xiiii P
 363 1 pontibo O || l̄g xxiii P, leuḡ xxvii R

Wess.

363 2 Gessoriaco mpm xxxviii leugas xxvi.

3 Item a Cavilunno Treveros

.

4 Item a Durocortoro Divodurum

5 usque mpm LXII sic

364 1 Basilia mpm x

2 Axuena mpm XII

3 Virodunum mpm xvii

4 Fines mpm viii

5 Iblidurum mpm vi

6 Divodurum mpm viii.

7 Alio itinere a Durocortoro Divodurum us-

8 que mpm LXXXVI sic

*codices ABC DFG JLM NOP QRT UV*363 2 Gessoriaco] *sic D*, gesoriaco *BCFGJLNR*, geforiaco *AMOQTUV*, cese-
ricia *P* || xxxviii *Q*, xxviii *O*, xxx...iii *P*, xxxviii *D*, xxxviii [I
add. s. m.] *L* || l̄g xv *P*, leug xxv [I *add. s. m.*] *L*3 cauillunno *CFGT*, cauillonno *A*, cauilluno *B*, cauiluno *OQ*, gibilunno *D*,
ciuillunno *P*, Cavillono *Wess.*; cf. p. 360 || triueros *BCDFGJLNR*,
...ueros *P*4 Durocortoro] *sic BCD*, durocortorum *FGOR*, dorocortoro *A*, dorocor-
torum *MQTUV*, durocottoro *JLN*, darota.... *P* || Divodurum] *sic B*,
dinidora *D*, inuodorum *MOQTUV*, diuodorum *reliqui*5 LXII] *ratio constat*; LXXIII *P*: *ceterum in sequentibus milia passuum*
saep̄ pro leugis posita videntur || *sic om. DP*364 2 auxuena *ACMOQTUV*, auxena *D*, Axuenna *Wess.*3 uerodunum *FG*, uirdorum *N*, uirorum *B*4 viii *D* 5 iblidorum *B*6 diuodorum *AMOTV*, dinidorum *Q*, dinodar *D* || vii *Q*7 Alio itinere *om. Q* || a] ad *Q* || daurocortoro (*corr. durocortoro*) *C*,
durocorturo *Q*, durocortorum *B*, durocordoro *FG*, durotore *P* || Diuo-
durum] *sic U*, diuidorum *DFGB*, diuorum *OF*, durorum *Q*, oredorum
P, diuodorum *reliqui*8 LXXXVI] *sic NA et pr. L (totidem efficiunt numeri collecti)*, LXXXVII *BDFJP*

Wess.

364	9	Fano Minervae	mpm XIII
365	1	Ariola	mpm XVI
	2	Caturrigis	mpm VIII
	3	Nasium	mpm VIII
	4	Tullum	mpm XVI
	5	Scarponna	mpm X
	6	Divodurum	mpm XII.

7 Item a Durocortoro Treveros

8		usque	leugas XCVIII sic
9		Vungo vicus	leugas XXII
366	1	Epoisso vicus	leugas XXII
	2	Orolauno vicus	leugas XX
	3	Andethannale vicus	leugas XX
	4	Treveros civitas	leugas XV.

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

et sec. L, LXXXVIII reliqui || sic om. P || hic R i minus est mg. B

- 364 9 foro *AMOTUV*, forum *q*, fono (*corr.* foro) *c*, fono *a* || minerve *AJMQR* || XII *a*, XVII *B*
- 365 2 gaturrigis *MOTUV*, gaturigis *q*, caturicis *D*, casturixis *P* || VIII om. *N*
- 4 tulum *D* || XXI *q* 5 carponna *a*, sacarbono *q*
- 6 Divodurum] *sic FGP*, diuedarum *B*, biuedorum *q*, diuodorum *reliqui*
- 7 durocortorum *FGB*, durotorcoro *P* || triueros *BCFGJLNB*, tremaros *q*
- 8 leugas om. *DOP* || XCVIII] *ratio constat*; XCVIII (*corr.* pr. n. CXCVIII) *L*, CXCVIII *BFB*, CXCVIII (*corr.* XCVIII) *c*, om. *DP* || sic om. *DMPU* || R hic c minus sunt mg. *B*, R c min. mg. *L*
- 9 uongo *DFGJLN*, ungo *q*; uango *a*, yungo *c* || uigas *q* || vicus... leugas XXII] *leg* XXII uicus *DP*
- 366 1 Epoisso vicus] uicos epoisso *P* || spoissius *ACMOQRTU*, e. oiss. *D*, epoissuis *V*, epoissio *BFC* || vicus om. *FGOQR*, euandum *B* || X *D*
- 2 om. *D* || heru monenicus *q*, uicos orolauno *P* || XXII *U*
- 3 uicus andetannale *P* || andetannale *N*, andethannale *OQR*, Andethannae *Wess.* || *leg* XV *P*
- 4 om. *D* || triueros *BCFC* || civitas post XV ponit *P* || XVI *et*

Wess.

366 5 Ab Augustoduno Luticia Parisio-

6 rum mpm CLXXXVII sic

7 Alisincum mpm xxii

367 1 Decetia mpm xxiiii

2 Nevirnum mpm xvi

3 Condate mpm xxiiii

4 Brivodurum mpm xvi

5 Belca mpm xv

6 Cenabum mpm xxii

368 1 Salioclitia mpm xxiiii

2 Luticia mpm xxiiii.

3 Caput Germaniarum.

4 A Lugduno Argentorato mpm cccxxv sic

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

366 5 augustuduno AC, agustodonum F, augusto duro Q || lutitia V, Iutetia U, lucia BPA, lucia (corr. luticia) C, luteiā FG || parriseorum B, par-
rhisorum FG, pariseorum C/JLN, parisiarum mpiriarum Q

6 CLXXXVII recte; LXXVII F, CLXXXVI A || B I min. mg. L || sic om. P

7 Alisincum] sic F, asinimē J, alim..cum D, asalincum Q, asifincum
reliqui; cf. p. 260

367 1 post v. 2 posit F † decetia ACFAJN, doceria Q, decetia O

2 neuirnum AMTU, newarum O, neuirnum (corr. niuernis) C, neber-
num D, neuisinam F?, niernum FG, heiarum A, uirnum Q || xiii Q,
xv[1 add. sec. m.] L

3 cordate D, condatem A, cum date Q || xxiii F

4 Brivodurum] sic F, bridoborum ACROTUV, bribodorum BFGJLN, B,
ebrodor D, peridobonom Q

5 belea FG, belia Q || xvi Q

6 Cenabum] sic BL, conabum A, canabum reliqui

368 1 soliochta ACROTUV, saliedita A, solroclita Q, solhilita O

2 luteia FG, lutitia QV, lotica D

3 Caput Germaniarum hoc loco JN, post Lugduno v. 4 reliqui || capite
FGN, cāpt Q || germaniorum Q

4 lugdunum F, luctuno Q || argentoratam FG || cccxv N, cccxxii Q,

Wass.

369	1	Albinianis	mpm x
	2	Traiecto	mpm xvii
	3	Mannaritio	mpm xv
	4	Carvone	mpm xxii
	5	Harenatio	mpm xxii
370	1	Burginatio	mpm vi
	2	Colonia Traiana	mpm v
	3	Veteribus	mpm i
	4	Calone	mpm xviii
	5	Novesiae	mpm xviii
	6	Colonia Agrippina	mpm xvi
	7	Bonna	mpm xi
371	1	Antunnaco	mpm xvii
	2	Confluentibus	mpm viii
	3	Vinco	mpm xxvi

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

∞ CCCXXVIII (corr. CCCXXV) L, om. D: numeri collecti efficiunt CCCXLIII; differunt autem a numeris p. 253 sq. indicatis. ceterum pro milibus passuum aliquoties leugae ponendae videntur || R III super mg. L

369	1	albianis BDOQ, albīanis V, albanianis P
	2	taiecto Q
	3	mannaricio BDLN, manarino Q, manaritio FG || xxvii Q
	4	carbone D, caruona Q || xvi P, xxv GHOQTUV
	5	Harenatio] sic BDFJ, herenatio AGGMOTUV, harenacio LN, herenacio P, herinatio R, hemuncia Q || xxv B, xxx. D
370	1	bulginatio D, burginatio N; cf. p. 256 || vii D
	2	collonia Q || troiana OQ || x OQV
	3	i] sic P, CC D, ∞ L, om. reliqui
	4	callone Q, coloniae D || xviii D
	5	nouesie JNORT, nouessie Q
	6	Colonia] sic DP, colonie JNOT, collonie Q, coloniae ceteri || Agrippina] sic DP, agrippinae FGLUV, agripine JN, agrippine reliqui
371	1	om. F || antunnaco DP, antannaco OTUV, antonaco E, tauaro Q || xviii A
	2	viii P
	3	uingo D, uineo Q

Wess.

373 5 Agrippina civitas . . . leugas xvi.

-
- 374 1 Item a Treveris Argentorato mpm cxxviii sic
 2 Baudobriga . . . mpm xviii
 3 Salissone . . . mpm xxii
 4 Vingio . . . mpm xxiii
 5 Mogontiaco . . . mpm xii
 6 Borbitomago . . . mpm xviii
 7 Neviomago . . . mpm xviii
 8 Argentorato . . . mpm xviii.
-

- 375 1 Item a Colonia Traiana Coloniam Agrippi-
 2 nam . . . mpm lxxi sic
 3 Mediolano . . . mpm viii

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 373 5 om. o || agripina J, agrippana Q, agrippiana R || civitas om. D, qui
 post leugarum numerum add. guit || xiii B, xvii C
 374 1 a om. D || triueros AMTV, triueris BCRV, treueros DO, treuaros Q ||
 argentoratam U || cxxviii] sic F (tot milia numeri collecti efficiunt),
 cxx.viii L, ccxxviii A, om. D, cxxviii reliqui || R xviii min-mg. L
 2 om. R || baudobriga JLN, baudobrica reliqui; cf. p. 254
 3 salisone BQ, salisione D, balissone V || inter versus 3 et 4 J collocat
 versum 7
 4 ungio R, Bingio Wess. || xxii AGMOQTUV
 5 Mogontiaco] sic BD, magontiaco F, mocontiaco JLN, mogoncia O,
 mogonica Q, mogontia reliqui
 6 bornitomago D, promitomago OQ, bromitomago reliqui: Surita Broto-
 magum; cf. p. 355 || xvi D, xvi] II add. sec. m.] L, xvii N
 7 inter v. 3 et 4 collocat J, in mg. a sec. m. habet L || xviii sec. L
 8 xviii AGMRTU, xviii] I add. sec. m.] L, xxii D
 375 1 comia Q || traiani BCFGJLN, troiana OQ || colonia Q || agripinam J,
 agrippianam R
 2 lxxi] recte; om. D || R i super est mg. B || sic om. D
 3 medioalano QR

Vvss.

375	4	Sablonibus	mpm viii
	5	Mederiacum	mpm x
	6	Theudurum	mpm viii
	7	Coriovallum	mpm vii
	8	Iuliacum	mpm xii
	9	Tiberiacum	mpm viii
376	1	Colonia Agrippina	mpm x.

	2	Item a portu Gessoriacensi Baga-	
	3	cum usque	mpm LXXXIII sic
	4	Tarvenna	mpm xviii
	5	Castello	mpm viii
	6	Viroviacum	mpm xvi
	7	Turnacum	mpm xvi
	8	Ponte Scaldis	mpm xii
377	1	Bagacum	mpm xii.

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

375	5	moderiacum <i>D</i> , medoricacum <i>Q</i> , medoriacum <i>GOTUV</i> || viiii <i>Q</i>
	6	om. <i>Q</i> || theuderum <i>B</i> , teudurum <i>JLN</i> || viii] sic <i>DJN</i> , viii[I add. sec. m.] <i>L</i> , viiii <i>reliqui</i>
	7	corriouallum <i>B</i> , corionalum <i>OQ</i> || vi <i>ACGMOQTUV</i>
	8	iuliaco <i>BFGJLN</i> , iulliacum <i>Q</i>
	9	tibenacum <i>GMOQTUV</i> , tibanacum <i>Q</i>
376	1	collonia <i>Q</i> , coloniam <i>n</i> || agripina <i>AJ</i> , agrippinam <i>GR</i> , agrippana <i>Q</i>
	2	geforigensi <i>ACMOQTUV</i> , gefariensis <i>Q</i> , gessorigensi <i>B</i> , gesoriensi <i>FOR</i> , gesoricen. <i>D</i> , gerorigensi <i>J</i> , gesorigensi <i>LN</i> ; cf. p. 496 || baiacum <i>FG</i> , bagagum <i>Q</i>
	3	LXXXIII] recte
	4	teruena <i>Q</i> || super Tarvenna al. m. morinum <i>C</i>
	5	viii <i>A</i> , xiiii <i>D</i>
	7	om. <i>Q</i> || tornacum <i>FG</i> , turnacum (<i>corr.</i> tornacum) <i>C</i> || xiii <i>n</i>
	8	om. <i>n</i> || Ponte] sic <i>D</i> , pontis <i>FG</i> , ponti <i>reliqui</i> || scallie <i>Q</i> , schaldis <i>FG</i> || xi <i>A</i> , xvi <i>GMOQTUV</i>
377	1	baiacum <i>FG</i> , bagagum <i>Q</i>

Wass.

- 377 2 A Castello per compendium Turnacum us-
 3 que mpm xxxviii sic
 4 Minariacum mpm xi
 5 Turnacum mpm xxvii.
-
- 6 A Castello Colonia mpm clxxii sic
 7 Minariacum mpm xi
 8 Nemetacum mpm xviii
 9 Camaracum mpm xiii
 378 1 Bagacum mpm xviii
 2 Vodgoriacum mpm xii
 3 Geminiacum mpm x
 4 Perniciacum mpm xxii
 5 Aduaca Tongrorum mpm xiii
 6 Coriovallum mpm xvi
 7 Iuliacum mpm xviii
 8 Colonia mpm xviii.
-

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 377 2 compendium *BCL* || turnacum (*corr. tornacum*) *C*, turronum *Q*
 3 mpm xxxviii sic *om. D*
 4 *om. R* || mariacum *A*
 5 *om. R* || turnacum (*corr. tornacum*) *C* || xii *A*, xvii *CMOQTUV*
 6 collonia *Q* || clxxii] *recte*; *om. D* || *R* i minus *mg. L* || sic *om. DQR*
 9 *om. R* || cameracum *J* || xiii] *i add. sec. m.] L*
- 378 1 baiacum *FG*, bagagum *Q* || xiii *R*, xvii *D*
 2 uodogoriacum *GO*, uodoriacum *Q*
 3 germinicum *D*, giminiacum *Q*
 4 perniticium *N*, peruiziacum *Q*, peraciacum *R*
 5 Aduaca] sic *BFGH*, aduaga *DJLN*, aduagan *ACMOTUV*, aduan *Q* || Tongrorum] sic *FGJLN*, tungrorum *BDR*, togrorum *AMTUV*, togror *C*, togorum *OQ*
 6 corioualum *D*, corionanum *Q* || vi *D*, xi (*corr. vi*) *N*
 8 collonia *Q*

Wess.

378 9 Item a Tarvenna Turnacum mpm XLVIII sic

10 Nemetacum mpm XXII

11 Turnacum mpm XXVII.

379 1 Item a Tarvenna Durocortoro mpm CIII sic

2 Nemetacum mpm XXII

3 Camaracum mpm XIII

4 Augusta Veromandorum . . mpm XVIII

5 Contra Aginnum mpm XIII

6 Augusta Suessionum mpm XII

7 Fines mpm XIII

8 Durocortoro mpm XII.

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

378 9 tauerna C, teruentia Q || super Tarvenna sec. m. morinū L || mpm XLVIII
sic om. D

10 nematacūm Q

11 om. ACQMOQTUV || tornacum J || XVII D

379 1 om. ACQMOQTUV || Item om. R || a Tarvenna] cauerna D, om. R ||
durodurocortoro D, durocordoro F || mpm CIII sic om. D || R hic i
super est mg. B, R i super mg. L: recte, nam numeri collecti effici-
unt CIII

2 om. ACQMOQTUV || nematacūm B, menetacum FG

3 cameracum J, gamaracum T, camarum F, camatacūm Q, samarum G
|| XIII ADQMOQTUV4 agusta A, augusto N || ueromandonum Q, ueromundorum BLN, uero-
mundiorum J, ūomundorum B, ūmandorum C || XVIII C

5 conta C || agmnum N, aginum Q, agnium R

6 agusta A || suesonum BJLNR, suesonum (corr. suessionum) C, uerson
D, sciassonum Q || XIII (corr. XII) L, XIII Wess. errore typ.

7 XIII D

8 durocordoro FG, dorocortorum AMOQT, durocortorum UV

Wess.

- 379 9 Item per compendium a Nemetaco Samara-
10 brivas mpm xvi.

- 380 1 A Samarabrivae Suessionas us-
que mpm LXXXVIII sic
2 Curmiliaca mpm XII
3 Caesaromago mpm XIII
4 Litanobriga mpm XVIII
5 Augustomago mpm III
6 Suessionas mpm XXII.

- 7 Item a Bagaco Nerviorum Durocortoro Re-
8 morum usque . . . mpm LIII sic

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 379 9 Item om. ABCDJLMNOQTUV || compendium B || nemetacum AMT, ne-
motaco B, nemetiaco UV, nemotago FG, menetaco OQ || samaria-
briuas (deleta priore i) B, samarabibras D, samabriuas O, samabriua
Q, Samarobriam Wess.
10 xxvi Q, om. OT
380 1 A Samarabrivae om. GOT || samariabrivae B, samarohibras D, sama-
robriuas JLN, samabriuas Q, Samarobriua Wess. || suessionem AMOUV,
suesionem Q, suessiones BFG, suessione C, suessionos R, suessionum T
|| mpm LXXXVIII sic om. D || R hic xx minus sunt mg. B, R xx min-
mg. L: recte, nam summa est LXVIII
2 curiniliaca U || XI ACGMOQTUV
3 cesaromago ACJMNOT, caesamago (caesaromago corr. sec. m.) L, ce-
saromaco. QV, caesoromago B, cesaromago magno R
4 Litanobriga] sic JLN, litanobrigae BC, litanobrigae F, litanobrica D,
latanobrigae AMTUV, litanobrigae C, litanobrigae R, latandorige O, lan-
tandorige Q
5 agustamago AM, augustamago DTUV, augusta amabo Q || III CGMOQTUV
6 suesonas (corr. suessionas) C, suesonas Q || XII C
7 banagaco Q || neruorum J, neriuorum OQR, nerinorum V || durocor-
doro BCFGR, durocortorum AMOQTU || Remorum usque om. O || re-
niorum N, remouorum Q, remor R
8 LIII] recte; LII GT, LIII R, om. D || sic om. DQ

Wess.

- 381 1 Duronum mpm xii
 2 Verbinum mpm x
 3 Catusiacum mpm vi
 4 Minatiacum mpm vii
 5 Muenna mpm viii
 6 Durocortoro mpm x.
-
- 7 Item a Caracotino Augustobo-
 nam usque mpm cliii sic
- 382 1 Iuliobona mpm x
 2 Loium mpm vi
 3 Ratomago mpm xiiii
 4 Ritumago mpm viii
 5 Petromantalum mpm xvi
- 383 1 Luticia mpm xviii
 2 Mecleto mpm xviii
 3 Condate mpm xv
 4 Agedincum mpm xii

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 381 1 darorum *J*, duromendoro (*corr.* dumendoro, *mg.* duromindoro) *FG*
 2 uerbino *D* || *XI R* 4 Minatiacum] *sic DJLN*, minaticum *reliqui*
 5 Auxenna *Tab. Peut.* || *xviii B* 6 durocordoro *BCFGR*
 7 caracotinum *D*, cara contino *O*, corocotino *F*, corracuntino *Q*, caro-
 cotino *R* || angustobona *D*, augustobono *Q*, augusta bonam *A* || usque]
sic DJLN, *om.* reliqui || *clihi*] *recte*; *lii Q*, *om.* *D* || *sic om.* *DQ*
- 382 2 Loium] *sic CDJLN*, ioium *A*, lotum *BF*, lolium *reliqui*
 3 Ratomago] *sic D*, lacomago *OQ*, latomago *ceteri* || *xiii F*
 4 ritumago (*corr.* rotomago) *C*, ritomago *A*, ritumagu *D*, rurimago *Q* ||
viii R
 5 petromantalus *O*, petro mentallus *Q*; *cf. p. 384* || *xv R*
- 383 1 loticiam *D*, lutecia *FG*, lutitia *AMOQU* || *xviii BF*
 2 Mecleto] *sic ACQ*, metleto *BR*, metledo *LN*, mededo *D*, medeto *MOTUV*,
 metheto *FG*, methedo *J*; *melius* Mecleto
 3 cundate *Q* || *xii F*, *xvi D*
 4 Agedincum] *sic D*, agredincum *JLN*, agredicum *ceteri*

Voss.

- 383 5 Clanum mpm xvii
 6 Augustobona mpm xvi.

384 1 Item a Ratomago Luticiam

- 2 usque mpm lxxvii sic
 3 Uggate mpm viii
 4 Mediolano Aulercorum . . mpm xiiii
 5 Durocasis mpm xvii
 6 Dioduro mpm xxii
 7 Luticia mpm xv.

8 Item a Caesaromago Luticiam

- 9 usque mpm xlvi sic
 10 Petromantalium mpm xvii
 11 Briua Isarae mpm xiiii

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 383 5 glano D, clarium Q
 6 agustobona A, angustabona B, augustobona D || xiii D
 384 1 Ratomago] sic BCDL, rothomago JT, rotomagomao Q, rotomago corr-
 c et reliqui || Luticiam] sic BCRV, luticia D, luteciam FG, luticam JLN,
 lutitiam reliqui
 2 lxxvii] recte; lxxii GOQTUV, lxxvi F, lxxviii R, om. D || sic om. A
 3 Uggate] sic DJLN, uggade BCFGQR, yggade AMOTUV || viii R
 4 aurelcorum D, aluerorum OQ
 5 durocassis R, dorocacasis D, durogosis Q || xxii GMOQTUV
 6 diaduro N || cii Q
 7 Luticia] sic BCDJNR, lutica (corr. luticia) L, luteciam FG, lutitia reli-
 qui || xii R, xxv TV, cvi Q
 8 Caesaromago] sic ENUV, cesaromago AMOT, caeseromago B, cesoro-
 mago CJR, cesauromago Q, caesearomago D, caesoromago L, roto-
 mago F || Luticiam] sic BCJNR, luticam (corr. luticiam) L, lutitia D,
 luteciam FG, lutitiam reliqui
 9 mpm xlvi sic om. D
 10 petromantaluis O, petromantalius Q; cf. p. 382
 11 briuaisarae B, bribaisare D, bruiasare R, briuaisare reliqui || xvii D

Vvsa.

384 12 Luticia mpm xv.

13 Item a Iuliobona Mediolanum mpm xxxiiii.

385 1 Item a Iuliobona Durocasis mpm lxviii sic

2 Breviodorum mpm xvii

3 Noviomago mpm xvii

4 Condate mpm xxxiii

5 Durocasis mpm x.

6 Item ab Andemantunno Tullo Leucorum us-

7 que mpm xliii sic

8 Mosa mpm xii

9 Solimariaca mpm xvi

10 Tullum mpm xv.

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*384 12 Luticia] *sic J*, luticiam *BGNR*, lutitia *Q*, lotitia *D*, luteciam *FG*, lutitiam *reliqui*13 *om. N* || iuliobono *FER* || mediol *D* || xxx.... *Q*385 1 a *om. Q* || iuliobono *FER* || durocassis *FER*, durecasis *O*, durocasim *V* || mpm lxviii sic *om. D* || lxviii] *sic corr. L, recte; LXXViii A, LXXViii JV, LXXViii reliqui* || *B* hic x minus sunt *mg. B*, *B* x minus *mg. L*2 brinodor *D*, breinodoro *B*, breinodorum *Q* || xviii *D*4 xliii *D*, xxiii *O*5 dorocasis *ACMTV*, durocassis *FER*, borocasis *OQ*6 — 10 *om. OQV*6 Andemantunno] *sic LNR*, andemanturno *A*, andemantuno *CJMTU*, andemantunum *D*, antemantunno *B*, antematunno *F*, mantuno *G*7 *om. OQV* || xliiii *B*, *om. D*8 *om. OQV*9 *om. OQV* || solimariacam *ACMTU*, salimariaca *BN*10 *om. OQRV* || xvi *D*

Wess.

- 386 1 Item ab Andemantunno Camba-
tem mpm cii sic
2 Varcia mpm xvi
3 Vesontione mpm xxxiii
4 Epamanduoduro mpm xxxi
5 Cambate mpm xxxi.
-
- 6 Item ab Alauna Condate mpm lxxxvii sic
7 Cosediae mpm xx
- 387 1 Fano Martis mpm xxxii
2 Ad Fines mpm xvii
3 Condate mpm xviii.
-
- 4 De Italia in Hispanias.
5 A Mediolano Vapinco trans Alpes Cottias

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 386 1 om. R || andemanturno A, andemantuno JMOQTU, andemantimo V, antemantunno BCLN, antematunno FG, antemantunū D || cambate F, combatem U || cii] recte: c.ii N, om. D || sic om. D
2 om. R || uarscia D || xv oq
3 Vesontione] sic FGQ, uesentione ceteri (supra bisu, rec. c); cf. p. 348 || xviii D
4 epamanduroduro c, epamanduodura q, epamanduodero J; cf. p. 349 || xxx R
5 om. oqv
6 Item ab Alauna om. R || lxxxvii] sic pr. L, recte; lxxxvi R, om. D, lxxvii corr. L et ceteri || sic om. DJNQ || R hic xxi super sunt mg. B, R x super mg. L
7 cosedie AJMNB, cosedia D, consedie GOQV, cosaediae L
- 387 1 xxx D 2 xvii] sic JLN, vii D, xxvii reliqui
3 xviii] sic AJLNB, xvii D, xxviii F, xviii reliqui || post vers. 3 F add. in hispanias
4 minoribus litteris in margine habet J || De] iter de FG, item de R || ytaliam J || hispanias J, hispaniis ACMOQ, hispaniam N, hispaniis UV, pania R
5 A om. R || Vapinco] sic D, uapingo FG, uapinqo (corr. uapingo) G,

Voss.

- 387 6 mansionibus supra scriptis mpm CCLV
 7 Inde ad Galleciam ad leg. vii ge-
 8 minam mpm \bar{x} u sic
 388 1 Alamonte mpm xvii
 2 Segustorone mpm xvi
 3 Alaunio mpm xxiiii
 4 Apta Iulia mpm xxviii
 5 Cavellione mpm xxii
 6 Arelate mpm xxx
 7 Nemausum mpm xviii
 389 1 Ambrussum mpm xv
 2 Sextatione mpm xv
 3 Foro Domiti mpm xv

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

uapinquo reliqui || tras L || gottias D, cotias J

- 387 6 supra scriptis] s^a D, scriptis R; mansiones supra scriptas reperies p.
 386 || CCLV] recte

7 ad prius] in DJLN, om. OQ || Galleciam] sic JL, galletias AC, galli-
 ciam B, gallicia D, galletiam FN, galleas GMTUV, galeas OQ, callecia
 R || ad alterum om. AMOQTUV et e qui add. uacat || leugas vii BCFGJLNR,
 leug vi D || geminam] ad eminam O

8 xii D, id est xii: eandem summam numeri collecti efficiunt; $\overline{\text{ix}}$ iii .
 DCCCLXXV L, $\overline{\text{ix}}$. M. DCCCLXXV N, DCCCLXXV reliqui || R hic xxxv
 super sunt mg. B || sic om. D

- 388 1 Alabonte p. 342

2 Segustorone] sic D, regustorone B, regustarone reliqui; cf. p. 342

3 alaumo R

4 om. N, a sec. m. habet L || apteulia DJ, abteulia BR, abrenilia OQ,
 abteiulia reliqui; cf. p. 343 || xxvii J

5 Cabellione p. 343

6 anlate Q

7 nemuisum Q || xviii A; p. 396 v. 5 xiiii

- 389 1 ambrusum JOQ

2 suxtatione D; cf. p. 396

3 Domiti] sic D, domni reliqui

Wess.

- 389 4 Araura sive Cesserone . . . mpm xviii
 5 Beterras mpm xii
 6 Narbone mpm xvi
 7 Salsulis mpm xxx
 390 1 Ad Stabulum mpm xlvi
 2 Ad Pyreneum mpm xvi
 3 Iuncaria mpm xvi
 4 Gerunda mpm xxvii
 5 Barcenone mpm lxvi
 6 Stabulo novo mpm li
 391 1 Tarracone mpm xxiii
 2 Ilerda mpm lxii
 3 Tolous mpm xxxii
 4 Pertusa mpm xviii
 5 Osca mpm xviii

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 389 4 auraura D, aruara R || Cesserone] sic DJLN, cessorone A, ceserone
 BFR, cesorone CG, cesorome MTF, cesarome OQ, caesoromae U ||
 xvii D
 5 beterras [corr. beternis] C, becerras (corr. sec. m. beterras) L
 6 xvi] p. 397 v. 2 xii
 7 salsulis O
 390 1 xlvi D
 2 Pyreneum] sic JLN, pyrineum FGA, pireneum D, pirineum reliqui,
 Pyrenaeum Wess. || xv N
 3 Iuncaria JA, ioncaria Q || xxii R
 4 xvii ACGMOQTUV
 5 Barcenone] sic BFGJLNR, barcellone D, barcenona reliqui, Barcinone
 Wess. || lxvi] sic BF, xlvi DOQ, lxvii reliqui
 6 Stabulo novo] stabuloncuo D || lii R
 391 1 Tarracone] sic FGOQ, taerracone D, tarnacone (corr. tarracone) C, tar-
 nacone reliqui
 2 illerda R
 4 om. R || percula OQRTUV, percula vel pertula C, pertula AM, pertuas N,
 percusa G

Wess.

392	1	Caesaraugusta	mpm XLVI
	2	Cascanto	mpm L
393	1	Calagurra	mpm XXVIII
	2	Verela	mpm XXVIII
394	1	Tritio	mpm XVII
	2	Libia	mpm XVIII
	3	Segasamunclo	mpm VII
	4	Verovesca	mpm XI
	5	Segesamone	mpm XLVII
395	1	Lacobriga	mpm XXX
	2	Camala	mpm XXXIII
	3	Lance	mpm XXVIII
	4	Ad leg. VII geminam . . .	mpm VIII.

396 1 Item ab Arelato Narbone mpm CI

codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 392 1 caesarea augusta *AFGMUV*, cesarea augusta *BCOQRT*, caesaaugusta *D*, cesaraaugusta *JN*, caesara augusta *L*: cf. p. 433 — 452 || XLVII *OQ*, LXVI *D*
- 2 cascanto *D*, castcanto *FG*, castanto *J* || XI *D*
- 393 1 calagorra *BFGJLN*, calagorra (*corr.* calagurra) *C*, galagorta *D*, calagura *Q*
- 2 uerala *BFG*, uerella *Q*, uelera *C*, uerda *R*, uereia *D* || XVIII *FGO*, XXVIII *D*
- 394 1 Tritio] *sic D*, aritio *ceteri*; Tritium *Wess.*
- 2 lybia *BDJL*
- 3 Segasamunclo] *sic BJLN*, sagasamunclo *C*, segasamundo *F*, segesamuncro *R*, regesamuntiae *D*, sagasamundo *reliqui* || VI *R*
- 4 Verovesca] *sic D*, ueronesca *ceteri*, Virovesca *Wess.*, quod legitur p. 454 || XI *D*
- 5 Segesamone] cf. p. 449 et 454
- 395 1 iacobria *R*, lacobrica *reliqui* (*D lacer*): nummi et lapides in similibus — briga; cf. p. 454
- 3 om. *O* || XXVIII *JR*
- 4 leg.] leugas *BCFGJLNR* || gemina *OQ*, \overline{eg} *D*
- 396 1 ab om. *R* || arelate *UV* || nerbone *Q* || CI] *recte*; *C FGT*

Wess.

396 2	inde Tarracone . . .	mpm CCXXXIII
3	inde Carthagine Spartaria	mpm CCCLX
4	inde Castulone . . .	mpm CCII sic
5	Nemausum . . .	mpm XIII
6	Ambrussum . . .	mpm XV
7	Sextantione . . .	mpm XV
8	Foro Domiti . . .	mpm XV
9	Cesserone . . .	mpm XVIII
397 1	Beterris . . .	mpm XII
2	Narbone . . .	mpm XII.
<hr/>		
3	Ad Vicensimum . . .	mpm XX
4	Combusta . . .	mpm XIII

codices ABCDFGJLMNOQRTUV

- 396 2 terraconem *D*, tarracone *QV*, Tarraconem *Wess.* || CCXXXIII] *recte*; CCCXXX... *D* || *R* hic x super sunt *mg. B*
- 3 inde] dein *JLN*, om. *D* || cartagine *ABCFGMN*, carthagines *OQ*, cartigine *T*, icartagine *J*, kartagine *D*, karthagine *L* || spataria (*r super prima a add. pr. m.*) *L*, spartana *MTUV*, partaria *N*, om. *OQ* || CCCLX] *recte*; XXXVIII *F*, XXXLX *B* || *R* hic c minus sunt *mg. B*
- 4 inde om. *D* || castilone *Q*, castulo *A* || CCII] *sic pr. L, recte*; CCCH *D*, CCCII *sec. L et reliqui* || *R* hic x minus sunt *mg. B*
- 5 ante Nemausum *D add. arelato* || nemausiam *MOQTV*, nemausium *B*, nemansiam *Q* || XIII *F*; p. 388 v. 7 XVIII
- 6 ambrusum *J*, ambrussiam *MOQTUV*
- 7 Sextantione] *sic BCDLNR*, sextancione *J*, sextatione *reliqui*, Sextantionem *Wess.*
- 9 Cesserone] *sic JN*, caeserone *BT*, tesserone *D*, ceserone (*s super a add. prima m.*) *L*, ceserone *reliqui*
- 397 1 Beterris] *sic D*, becernis *pr. L*, beternis *sec. L et reliqui*
- 2 xv *D*, del. *B*; p. 389 v. 6 xvi
- 3 Vicensimum] *sic D*, vigesimum *FGJLN*, uigisunum *OUV*, uigisimum *ABCMQRT*; cf. p. 113 et 216
- 4 combusta *B*

Wess.

397	5	Ruscione	mpm vi
	6	Ad Centuriones	mpm xx
	7	Summo Pyreneo	mpm v
	8	Iuncaria	mpm xvi
	9	Cinniana	mpm xv
398	1	Aquis Voconis	mpm xxiii
	2	Seterras	mpm xv
	3	Praetorio	mpm xv
	4	Barcenone	mpm xvii
	5	Fines	mpm xx
	6	Antistiana	mpm xvii
	7	Palfuriana	mpm xiii
399	1	Tarracone	mpm xvii.
	2	Oleastrum	mpm xxi
	3	Traia capita	mpm xxiii
	4	Dertosa	mpm xvii

codices *ABCDFGJLMNQRTUV* (p. 398 v. 3 — p. 399 v. 4 in *D* legi nequeunt;
inde a p. 399 v. 2 deest *A*)

397	5	rustione <i>ACJMQQTUV</i>
	6	centuriones <i>A</i>
	7	pyreno <i>N</i> , pireneo <i>QR</i> , pīreneo <i>O</i> , Pyrenaeo <i>Wess.</i> || <i>x D</i>
	8	iungaria <i>D</i> || <i>xii Q</i>
	9	ciniana <i>D</i> , ciniana <i>Q</i> || <i>xvi D</i>
398	1	Voconis] bonis <i>D</i> || <i>xiii ACMOQTUV</i>
	2	Seterras] sic <i>D</i> , ut <i>geographus Ravennas</i> ; soceras <i>Q</i> , secertas reliqui || <i>xvi A</i>
	3	pretorio <i>ABCJMNOQR</i>
	4	...cenone (bar antepos. sec. m.) <i>L</i> , Barcinone <i>Wess.</i>
	5	<i>xv N</i>
	6	<i>xvii BCFR</i>
	7	<i>viii J</i> , <i>xiii OQ</i>
399	1	terracone <i>BCFGJLNR</i> , taracone <i>O</i> || <i>xvi R</i>
	3	traiana <i>FG</i> || <i>xiii B</i>
	4	derdosa <i>BF</i> , dercozza <i>OQ</i>

Wess.

399	5	Intibili	mpm xxvii
	6	Ildum	mpm xxxiii
400	1	Sepelaci	mpm xxxiii
	2	Saguntum	mpm xxii
	3	Valentia	mpm xvi
	4	Sucronem	mpm xx
	5	Ad Statuas	mpm xxxii
	6	Ad Turres	mpm viii
401	1	Adello	mpm xxxiii
	2	Aspis	mpm xxxiii
	3	Ilici	mpm xxxiii
	4	Thiar	mpm xxvii
	5	Carthagine Spartaria	mpm xxv.
	6	Eliocroca	mpm xliiii
	7	Ad Morum	mpm xxxiii
	8	Basti	mpm xvi

codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 399 v. 5 — p. 400 v. 6 partim in v legi nequeunt)

- 399 5 itibili *oq* || *i* *B*, xvii *q*
6 ilduni *moquv*, ildum (*corr.* ilduni) *c*, ildimi *r* || xxxiii *oq*
- 400 1 sepalaci *cmoqtuv*, sebelaci *jln*
2 *om.* *cmoqtuv* || *sacundum BF*, *secuntum CR*
3 xvii *D*
4 sucionem *q*, sueronem *B*
5 xxxii] *sic DJLN*, xxxiii *oq*, xxii *reliqui*
6 Ad] *at B* || xliii *D*
- 401 1 ad ello *LN*, dello *B* || xxiii *F*
3 illici *B* || xxvii *B*
4 xxxiii *B* || *inter v. 4 et 5 carthagine mpm xxvii add. B, del. al. m.*
5 cartagine *cmort*, kartagine *DN*, karthagine *L*, icarthagine *J* || *apartaria N*
6 fliocroca *CT*, fiococra *O*, fiocrica *q* || xlvii *q*, xlviii *cmotuv*
8 xv *B*, xxvi *foquv*

Wess.

- 402 1 Acci mpm xxv
 2 Acatucci mpm xxviii
 3 Viniolis mpm xxiiii
 4 Mentesa Bastia mpm xx
 5 Castulone mpm xxii.

-
- 6 Item a Corduba Castulone mpm xcviiii sic
 7 Calpurniana mpm xxv

- 403 1 Vircaone mpm xx
 2 Illiturgis mpm xxxiiii
 3 Castulone mpm xx.

-
- 4 Alio itinere a Corduba Castu-
 5 lone mpm lxxviii sic
 6 Epورا mpm xxviii
 7 Uciense mpm xviii

- 404 1 Castulone mpm xxxii.

-
- 2 Item a Castulone Malacam mpm ccxci sic
 3 Tugia mpm xxxv

codices BCD F&J LMN OQR TUV (p. 402 v. 4 — p. 403 v. 7 in D legi nequeunt)

- 402 1 acti J || xxvi Wess. err. typ. " 3 xxvii B, xxviii Wess.
 2 agatucci D, acatuci MOQTUV
 4 mentese UV, montesa Q || bastia B, bastiam (corr. bastiani) C, bastiam
 JLNK, basta Q, batian FG
 5 xxv FG 6 cordusa F || xcviiii] recte; xcv.... Q
 7 calpurnia FG || xxvi C
 403 1 Vircaone] sic BCFJLNK, uirgaone reliqui, Vircaone Wess.
 2 et 3 om. J 2 illiturgis Q, uiturgis B || xxxiii B
 4 Alio om. BF || itinere a Corduba om. B || itinere L, iter F || cordusa
 FB, carduba Q || castilione Q
 7 uticense FG, sciense T
 404 2 ccxci] recte; cclxxvi D, cclxxi? (corr. ccxci) L || sic om. CJMNOQRT
 || B XXI min. mg. L
 3 turgia O, tingia Q || xxv (corr. sec. m. xxxv) L, xxv U

Wess.

404	4	Fraxinum	mpm xvi
	5	Hactara	mpm xxiii
	6	Acci	mpm xxxii
	7	Alba	mpm xxxii
	8	Urci	mpm xxxiii
405	1	Turaniana	mpm xvi
	2	Murgi	mpm xii
	3	Saxetanum	mpm xxxviii
	4	Caviclum	mpm xvi
	5	Menova	mpm xxxiii
	6	Malaca	mpm xii.
<hr/>			
	7	Item a Malaca Gadis . .	mpm cxlv sic
	8	Suel	mpm xxi
406	1	Cilniana	mpm xxiii
	2	Barbariana	mpm xxxiii
	3	Calpe Carteiam	mpm x

codices BCD F&J LMN OQRTUV

404	4	fraximum c	
	5	hactaram <i>CGMOTUV</i> , hactaro B, sactaram Q	
	6	xxii U	
	8	urgi <i>BF</i> , uuci Q, ursi C || xxxiii JO	
405	1	turanana J, turraniana <i>MOQTUV</i> || xv[1 add. sec. m.] L	
	2	mulci C || xi D.	3 sexetanum F
	4	cauidum <i>DFGMOQRTUV</i>	
	5	menona O, senoua <i>ET</i> , meno D, mentua J, Menoba <i>Wess.</i> || xiii D, xxxiii (corr. sec. m. xxxiii) L, xxxiii B	
	6	malacora B || xii <i>evanid.</i> B	
	7	malacha Q || cxlv] recte; clv B || B hic x super sunt <i>mg.</i> B	
	8	Suel] sic <i>DV</i> , siuel reliqui: lapides municipium Suelitanum	
406	1	silniaca G, cilniaca <i>MOQTUV</i>	
	2	xxxiii] sic D et <i>pr.</i> L, xxxiii sec. L et reliqui	
	3	Calpe] sic D, carpe reliqui || carceiam <i>BCF&JLNR</i> , cariciam <i>MOQTUV</i> , caritiam O, cartegam D	

v^{ess.}

- 407 1 Portu albo mpm vi
 2 Mellaria mpm xii
 3 Belone Claudia mpm vi
 408 1 Besippone mpm xii
 2 Mercablo mpm vi
 3 Ad Herculem mpm xii
 4 Gadis mpm xii.
-
- 409 1 Item a Gadis Corduba . . . mpm ccxciiii sic
 2 Ad Pontem mpm xii
 3 Portu Gaditano mpm xiiii
 4 Hasta mpm xvi
 410 1 Ugia mpm xxvii
 2 Orippe mpm xxiiii
 3 Hispali mpm viii
 4 Basilippo mpm xxi
 411 1 Carula mpm xxiiii

codices BCD FGJ LMN OQR TUV

- 407 1 Portu] sic A, porto (corr. portu) C, porto reliqui
 2 melaria Q
 3 bellone FGMORTUV, belloue Q || glaudia B, claudie Q || mpm vi om. N
 408 1 besipone FGQ
 2 Mercablo] sic CJLN, mergablo BF, mercabro B, merglabo D, mercallo GMOQTUV || xvi D
 3 erculem M || xi O
 409 1 gadibus BC (et D?) || corduna B || ccxciiii] sic JN, recte; ccxciii] H add. sec. m.] L, ccxcv B, ccxcv reliqui || B hic i minus est mg. B, B i sup. mg. L
 3 Portu] ad porta M, a porta OQTUV
 4 Asta Wess.
 410 1 xvi G, xxvi OQTUV 2 erippo D, oripo O, errippu J
 3 viii B, lx D
 4 basilipo Q.
 411 1 garula D, carula vel garula C

Wess.

- 411 2 Ilipa mpm xviii
 3 Ostippo mpm xiii
 412 1 Barba mpm xx
 2 Anticaria mpm xxiiii
 3 Angillas mpm xxiii
 4 Ipagro mpm xx
 5 Ulia mpm x
 6 Corduba mpm xviii.
-
- 413 1 Item ab Hispali Cordubam mpm xciii sic
 2 Obucula mpm xlii
 3 Astigi mpm xvi
 4 Ad Aras mpm xii
 5 Corduba mpm xxiiii.
-
- 6 Ab Hispali Italicam . . mpm vi.
-

codices BCD FGJ LMN OQR TUV

- 411 2 ilippa *DOQTUV*, uipa *A*
 3 ostipo *JQ*
 412 1 barsa *D*
 2 Antiquaria *Wess.*
 3 adgemellas *D*, angillas *A* || *xxiiii C*
 4 inpagro *B*, ipacgro *N*
 5 ulad *J* || *xviii D*
 413 1 —6 *om. C* || corduba *DJLMNOQTUV* || *xciii*] *sic pr. L, recte; xciii*
corr. L et reliqua || *B* 1 *sup. mg. L* || *sic om. NQ*
 2 *om. C* || Obucula] *sic DJLN*, abuccula *BFGR*, abaiccula *MOTU*, abaie-
 cula *V*, ahicula *Q* || *xxlii GMOQT, lxii D*
 3 *om. C* || *xv D*
 4 *om. C* || *xv F, xv vel xii L, evanid. B, xvi Wess.*
 5 *om. CGMOQTUV*
 6 *om. C* || *italica MOQTUV, italiam A* || *xi G MOTUV, xii DQ, xvi F, om. B*

Wess.

- 414 1 Item ab Hispali Emeritam mpm CLXII sic
 2 Carmone mpm XXII
 3 Obucula mpm XX
 4 Astigi mpm XV
 5 Celti mpm XXXVII
 415 1 Regiana mpm XLIII
 2 Emerita mpm XXIII.
-
- 3 Item a Corduba Emeritam mpm CXLIII sic
 4 Mellaria mpm LII
 416 1 Artigi mpm XXXVI
 2 Metellinum mpm XXXII
 3 Emerita mpm XXIII.
-
- 4 Item ab Olisipone Emeritam mpm CLXI sic
 5 Equabona mpm XII
 417 1 Catobriga mpm XII

codices BCD FGS LMN OQR TV

- 414 1 emerita *MOQTUV* || CLXII] recte; CLXV B, CLXI[1 add. sec. m.] L, CLXI N
 2 carinomine D || XXVII D
 3 abuccula *BCFGMOQTUV*
 4 Astigi] sic D, astici reliqui
 5 XXXVII] sic *CJLNR*, XXVII reliqui
 415 1 regiaria N || XLIII[1 add. sec. m.] L, XLIII N
 2 XXVII FG
 3 corduua B || emerita *CMOQTUV* || CXLIII] recte; CLXI B || sic om. R
 4 om. B
 416 1 om. B || astigi D || XXXIII F
 2 om. B || XXXIII *GT* 3 om. B
 4 om. B || olisippone *CDFGMRU*, olisippone *JLN*, hilisippone Q || emerita Q || CLXI] sic *CDFJLR*, recte; CXLI N, CLXXVII *CMOQTUV*
 5 aquabona D, æquabona *MOQTUV* || XVI *GOQTUV*
 417 1 catobrica libri: nummi et lapides in similibus — briga

Voss.

- 417 2 Caeciliana mpm viii
 3 Malececa mpm xxvi
 4 Salacia mpm xii
 418 1 Ehora mpm xliiii
 2 Ad Adrum flumen mpm viiii
 3 Dipone mpm xii
 4 Evandriana mpm xvii
 5 Emerita mpm viii.
-
- 6 A Salacia Ossonoba mpm xvi.
-
- 7 Alio itinere ab Olisipone Eme-
 ritam mpm cxlv sic
 8 Aritio praetorio mpm xxxviii

codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 418 v. 1 — p. 419 v. 3 in D legi nequeunt)

- 417 2 Caeciliana] *sic L, ceciliana DJN, ciliana GMOQTUV, ciciliana BCFR* ||
 XII D
 3 Malececa] *sic CGJLMNT, maleceta OQV, malececa R, malecaeca U, ma-*
lateca D, malceca BF || xvi F
 4 salatia GMOQTUV
 418 2 atrum JLN, dadrum FG || flumen *inter versus sec. L, fulcoen J* || viii R
 3 om. B || dippone FGMOQTUV
 4 euandria J, euendriana R
 5 om. QR || ementa MTUV
 6 ante A Salacia FG add. Iter || A Salacia om. J || salatia GMOQTUV ||
osobona BFGJNR, osobona J, bona GMOQTUV; cf. p. 436. || xvi] p.
436 xcv
 7 Alio] item alio N, item (*punctis supra pos.*) alio L, om. FG || itinere
 L, iter FG || Olisipone] *sic O, olisippone CFE, olisinpone B, olippone*
R, olisippone JL, olisoppone N, alisippone MTUV, ilisipone Q ||
emerita R || cxliiii N, cxliiii (*ex corr. sec. m.*) L; *numeri collecti ef-*
ficiunt cxlviii || R hic iii super sunt mg. B, R iii super mg. L
 8 pretorio BJQR || xxx J, xxviii OQ

Vess.

419	1	Abelterio	mpm xxviii
	2	Matusaro	mpm xxiiii
	3	Ad Septem aras	mpm viii
	4	Budua	mpm xii
	5	Plagiaria	mpm viii
	6	Emerita	mpm xxx.

7 Item alio itinere ab Olisipone

	8	Emeritam	mpm ccxx sic
	9	Ierabriga	mpm xxx
420	1	Scalabin	mpm xxxii
	2	Tubucci	mpm xxxii
	3	Fraxinum	mpm xxxii
	4	Montobriga	mpm xxx
	5	Ad Septem aras	mpm xiiii
	6	Plagiaria	mpm xx
	7	Emerita	mpm xxx.

codices BGD FGJ LMN OQRTUV (p. 419 v. 1 — v. 3 in D legi nequeunt)

- 419 1 abelteri *BF*, a helitrio *G*, abaelterio *M*
 2 manisaro *G* || xxvii *B*
 5 Plagiaria] *sic JN*, plagiari *BFA*, plagiara (*corr.* plagiaria) *L*, plagiam *CMOQTUV*, plactaria *D*, plagiani *G* || viii] *sic BCDJLNR*, viiii *GMOQTUV*, xii *F*
 7 iter *FG* || alio *om. F* || itenere *L*, *om. F* || Olisipone] *sic OQ*, olisipone *B*, olisippone *JL*, holisippone *N*, olisippone *reliqui*
 8 emerita *a* || ccxx] *recte*; ccl *D* || *sic om. Q*
 9 ierabrica *JLN*, lerabrica *D*, gerabricam *Q*, gerabrica *reliqui*; *cf. p. 421*
 420 1 scallabin *BCFGJLR* || xxx *Q*
 2 et 3 post 4 ponit *J* || tabucci (*ut videtur*) *D* || xxx *QR*
 3 fraximum *C* || xxx *Q*, xxxiii *D*
 4 Montobriga] *sic JLN*, mundobrica *BFG*, mantobrica *T*, montobrica *reliqui* || x (*x...?*) *D*
 5 xiii *Q*, xxiii *B*, xl *D*

Voss.

420	8	Item ab Olisipone Bracaram Augu-	
	9	stam	mpm CCXLIII sic
421	1	Ierabriga	mpm xxx
	2	Scalabin	mpm xxxii
	3	Sellium	mpm xxxiii
	4	Conembriga	mpm xxxiiii
	5	Eminio	mpm x
	6	Talabriga	mpm xl
	7	Langobriga	mpm xviii
	8	Calem	mpm xiii
422	1	Bracara	mpm xxxv.

2	Item a Bracara Asturicam	mpm CCXLVII sic
3	Salacia	mpm xx
4	Praesidio	mpm xxvi
5	Caladuno	mpm xvi

codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 421 v. 1 — p. 422 v. 5 in D legi nequeunt)

- 420 8 Olisipone] *sic FG*, olisipone *B*, olisippone *JLN*, olisippone *reliqui*
 || bragaram *BCFGMQRTUV*, bragatā *O* || Augustam *om. F*
 9 CCXLIII] *recte*; CCXLIII *R* || *sic om. B*
- 421 1 Ierabriga] *sic JL*, ierabrica *BFG*, lerabriga *N*, lerabrica *reliqui*
 2 scallabin *JLN*, scalabim *Q* || xxvi *R*
 3 cellium *BF*, cellum *G*
 4 Conembriga] *sic JLN*, concunbrica *O*, concumbica *Q*, conembrica *reliqui* || xl *J*
 5 *om. J* || emenio *C*, aeminio *L*, emmio *R* || xi *Q*, xxx *N*
 6 *om. J* || talabrica *libri*, Ταλαβριγα *Ptolem. Appian.* || xi *R*
 7 Langobriga] *sic JLN*, langobrica *reliqui* || xxx *R*
- 422 1 bragara *libri*
 2 a *om. QR* || bragara *CFGOQR* || asturigam *C* || CCXLVII] *recte*; CCXLVI
R, *om. CO* || *inter CCXL et VII spatium trium vel quattuor litterarum ca-*
pax L || *sic om. CJLNO* || *B* x minus *mg. L*
 3 salatia *CFGMNQRTUV* 4 presidio *JOQR*
 5 xxvi *BFG*

VWess.

422	6	Ad Aquas	mpm xviii
	7	Pinetum	mpm xx
	8	Roboretum	mpm xxxvi
423	1	Compleutica	mpm xxviii
	2	Veniatia	mpm xxv
	3	Petavonium	mpm xxviii
	4	Argentiolum	mpm xv
	5	Asturica	mpm xiiii.

cf. pag. nostz. 203—205

* 427 4 Item alio itinere a Bracara Astu-

5 ricam mpm ccxv sic

6 Salaniana mpm xxi

428 1 Aquis Originis mpm xviii

2 Aquis Querquennis mpm xiiii

3 Geminas mpm xvi

4 Salientibus mpm xiiii

*codices BCD FGJ LMN OQRTUV (p. 427 v. 4—p. 431 v. 3 om. L)*422 7 pineto *g* || xxviii *g* 8 xxxiii *a*423 1 compleutica *BL*, compleutica *Q* || xviii (*ex correct. sec. m. xxviii*) *L*,
xxv *OF*, xxvi *Q*, xxxiii *FG*2 ueniacia *BCLMRU*, uemacia *N*5 asturiga *D*, astudica *Q*, astirica *a* || xiiii *D*427 4 quae sequuntur duo itinera (p. 427 v. 4 usque ad p. 431 v. 3) hoc loco
habet *D*, om. *L*, post p. 438 v. 1 ponit *N*, post p. 426 v. 4 ponit *J*, post
p. 427 v. 3 ponunt reliqui4 Item] item ab *D* || itinere *B* || asturica *BCDJMNOQRT*5 cckii *F*; numeri collecti efficiunt cckiiii || sic om. *JN*6 silaniana *D*, salamiana *J*, salamana *MQTUV* || xi *CMOQTUV*428 1 Originis] sic *BCF*, oreginis *D*, ogirinis *SMOTUV*, ogirinis (*corr. origi-*
nis) *N*, ogerinis *QR*, ocirinis *J* || xxviii *F*2 om. *ex* || quis *D* || quercennis *D*, quennis *MUF*, quecnis *Q*, quetnis *O*,
guerquennis *a* || xiii *J*, xviii *N*3 geminis *D*, ceconas *J* || xv *R*, xii *Wess.*4 in *D* legi nequit || xiiii] sic *N*, xiii *J*, xviii *CMRT*, xviii reliqui

Wess.

428	5	Praesidio	mpm xviii
	6	Nemetobriga	mpm xiii
	7	Foro	mpm xviii
429	1	Gemestario	mpm xviii
	2	Bergido	mpm xiii
	3	Interamnio Flavio . . .	mpm xx
	4	Asturica	mpm xxx.
<hr/>			
	5	Item a Bracara Asturicam	mpm ccxcviii sic
	6	Limia	mpm xviii
	7	Tude	mpm xxiii
430	1	Burbida	mpm xvi
	2	Turoqua	mpm xvi
	3	Aquis Celenis	mpm xxiii
	4	Pria	mpm xii

codices BCD F6J LMN OQR TUV (p. 427 v. 4 — p. 431 v. 3 om. L; p. 428 v. 5 — p. 430 v. 4 in D legi nequeunt)

428 5 — 7 *a* ponit post p. 429 v. 1

5 *om. o* || presidio JQR || viii BFG, xvii C.

6 Nemetobriga] *sic N*, nemetobrica FMR, nemetobrica B, nemetobrica C, nomerobrica Q, nemetobrica GOTUV, nemetobrica coptio J (coptio *natum ex mpm*)

7 forocoptio J || xviii J

429 1 gecocestario J || xvii J

2 belgido libri; cf. p. 428 431 || xvi N, x Wess.

3 Interamnio] *sic N*, intereraconio BB, intereragonio F, interepaconio CGMOTUV, interepaconia Q, interaconio J || flunio CEMOTUV

4 asturiga N

5 bragara BC || adsturicam B, asturica JNR || ccxcviii] *recte*; CCXCVIII JNV, CCCXCIX Sur. Wess. || *sic om. J*

6 licoia J || xviii JN

7 xvi J, xviii O

430 1 *om. J* || burbala G, burbacla T, burbada MOQUV, barbida R || xxvi F

2 *om. J* || turoca C || xiii F

3 selinis F, scelenis OQ, celinis BJT || xxiii J

VV^{ess.}

430	5	Asseconia	mpm xxiii
	6	Brevis	mpm xii
	7	Marciae	mpm xx
	8	Luco Augusti	mpm xiii
	9	Timalino	mpm xxii
	10	Ponte Neviae	mpm xii
	11	Uttaris	mpm xx
431	1	Bergido	mpm xvi
	2	Interamnio Flavio	mpm xx
	3	Asturica	mpm xxx.

cf. pag. nostr. 201 et 205

* 423	6	Item per loca maritima a Bracara	
	7	Asturicam	mpm ccvii sic
	8	Aquis Celenis	stadia clxv

codices BCD F&J LMN OQR TUV (p. 427 v. 4 — p. 431 v. 3 om. L)

- 430 5 asseconia *DJN*, aseconia *O*, ascionia *Q* || xiii *D*, xxii *OQ*
 6 xxii *D* 7 Marciae] sic *CNUV*, martiae *Fe*, martie *J*, marcie *reliqui*
 8 loco libri; cf. p. 424 || angusto *CNOQTUV*, angustini *R* || vi *F*, xvi *Sur. Wess.*
 9 timilano *F*, tinialino *N*, tomalino *G*, timalino *T*, ticoalino *J*
 10 Neviae] sic *DB*, neuie *BCF*, naeuie *J*, naeuiae *N*, nouiae *STUV*, nouie *MOQ* || xvi *J*
 11 Uttaris] sic *CDB*, uttarris (*ut videtur*) *B*, utcaris *MOQTUV*, uitarris *Fe*, uitaris *N*, uectaris *J*
 431 2 interannio *Fe*, intermīno *V*, in teraconio *J* || fluinio *CNOQTUV*
 3 sturica *D*
 423 6 marittima *Q* || braccarā *N*, braccaria *OQR*, & *C*
 7 asturica *MOQRT* || post Asturicam add. usque *CJMNOQTUV* || ccvii om. *JNQ*, inter versus a tertia manu habet *L* || sic habent *MOQT*, om. *reliqui* || stadiorum summa omīssa est: milia sunt ccvii
 8 scelenis *J* || Aquae Celenae, si eadem sunt quae memorantur p. 430 v. 3, eo loco ponendae erunt quo nunc legitur Ad Duos pontes, ita:

Ad Duos pontes

Vico Spacorum

Aquis Celenis

Wess.

424	1	Vico Spacorum	stadia cxcv
	2	Ad Duos pontes	stadia cl
	3	Grandimiro	stadia clxxx
	4	Trigundo	mpm xxii
	5	Brigantium	mpm xxx
	6	Caranico	mpm xviii
	7	Luco Augusti	mpm xvii
425	1	Timalino	mpm xxii
	2	Ponte Neviae	mpm xii
	3	Uttari	mpm xx
	4	Bergido	mpm xvi
	5	Asturica	mpm l.

	6	Item de Esuri Pace Iulia	mpm cclxvii sic
426	1	Balsa	mpm xxxiii

codices BCD F&J LMN OQR TUV

¶ stadia] *sic codices plerique hic et in seqq.* stadia mp q, stadia mp̄m
 r, stad Wess. ¶ cxlvi moq̄rtuv

- 424 1 sparcorum *fc* ¶ stadia mp̄m cxcv r, om. q ¶ cxxiv a, cl uv
 2 spentes (*corr. pontes*) c ¶ stadia] stadia mp̄m ru, stadia mp q ¶ pon-
 tes duos v
 3 grandimuro *cm̄tuf*, gradimuto o, grandimuto q ¶ stadia] stadia mp̄m
 tuv, stadia mp q ¶ lxxx cmoq̄tuv
 4 trigondo *jln*, erigondo q ¶ xx v, xxiii a
 5 om. q 6 carinico q, caronico a ¶ xvii q
 7 lugo *cmoq̄tuv*, loco n, iugo a ¶ augustini a ¶ xiii f
- 425 1 tinalino *uv* ¶ xxiii *gt*
 2 Neviae] *sic flr*, neuie *bjn*, nouie *cmot*, nouiae *guf*, nonio q ¶ mpm
 xii om. oq
 3 utari *femoq̄tu*, uitari a, ultari v
 4 borgide *goq̄tuv* ¶ xvii q, om. j
 5 li o
 6 esupi c, estri f, exuri q, suri j, suri (*corr. seq. m. esuri*) l ¶ cclxvii
recte; clxiii f, clxvi c, cclxxvii *jln*, cclxiii Wess. ¶ sic om.
 juf ¶ B x minus mg. l

V^V111.

426	2	Ossonoba	mpm xvi
	3	Aranni	mpm lx
	4	Salacia	mpm xxxv
	5	Eboram	mpm xliiii
	6	Serpa	mpm xiii
427	1	Fines	mpm xx
	2	Arucci	mpm xxv
	3	Pace Iulia	mpm xxx.

cf. pag. nostr. 201—203

*431	4	Item ab Esuri per compendium Pace	
	5	Iulia	mpm lxxvi sic

codices BCD F&J LMN OQR TUV

426	2	Ossonoba] sic JLN, ossanona B, ossana B, ossonoua reliqui || xiii F
	3	atani Q, atanni O
	4	scalacia D, serapia (et mox sarapia) J, sarapia LN, rarapia BCFR, rapta MOQTUV; cf. p. 417 v. 4 || xxxii F || versus 3 et 4 repetit J, deinde inserit duo itinera a Bracara Asturicam (p. 427 v. 4 usque ad p. 431 v. 3). quod hic latet vitium Cortesius ita emendare tentavit (M. Cortés y Lopez, <i>Diccionario geogr. hist. de la Esp. ant. Madrid 1835 T. 1 p. 266</i>): Iter ab Esuri Pace Iulia.

Balsa xxiv. Tavira.

Ossonoba xxvi. Faro.

Arani xl. Monchique.

Rarapia xxx. Ourique.

Pace Iulia xxxix. Beja.

Iter ab Esuri Eboram.

Serpa lx. Serpa.

Fines xvi. Moura.

Arucci xxiv. Mourao: Arucci nova

Eboram xxxix. Eboram.

	5	eboram B, Eboram Wess. || xliiii F, xlviii N, lxiiii D	6 XII B
427	1	fine D.	2 arucci D, arrucci F&J, aructi J, aruca MOQTUV || xxii F&J
	3	paci D || xxxvi D	
431	4	om. D || ab] a U || esuria B, aesuri T || compendium BL	
	5	om. D || lxvi B || sic om. JN	

V^{Wess.}

- 431 6 Myrtili mpm XL
 7 Pace Iulia mpm xxxvi.
-
- 8 Item ab Ostio fluminis Anae Emeri-
 9 tam usque mpm cccxiii sic
 10 Praesidio mpm xxiiii
 11 Ad Rubras mpm xxviii
 12 Onoba mpm xxviii
 432 1 Ilipa mpm xxx
 2 Tucci mpm xxii
 3 Italica mpm xviii
 4 Monte Mariorum mpm xlv
 5 Curiga mpm xlvi
 6 Contributa mpm xxiiii
 7 Perceiana mpm xx
 8 Emerita mpm xxiiii.
-
- 433 1 Item ab Emerita Caesaraugu-
 2 stam mpm dcxxxii sic
- codices BCD FGJ LMN OQR TVV (p. 431 v. 12 — p. 432 v. 6 partim in d legi nequeunt)*
- 431 6 om. D || mirtili N, mirtila O, mirtili Q || L Q 7 om. D || xliii B
 8 om. D || hostio FGQR || Anae] sic BL, ane JN, sani U, ani reliqui
 9 om. D || cccxiii] recte; cccxiiii GEMQTVV, cccxvi R || sic om. Q ||
 hic R ii minus sunt mg. B, R ii minus mg. L
 10 presidio DJMOQR || xliiii] sic D, xliii BFJLNB, xliiii reliqui
 11 xxviii] sic D, xvii BF, xxvii reliqui
 12 Onoba] sic JLN, onaua Q, onoua reliqui || xviii Q
 432 1 iliba B 2 tuecii Q || xxi B, xii Wess. errore typ.
 3 italica C 4 mariolo GEMQTVV, mariola Q, moricorum R
 5 Curiga] sic JLN, curia B, curica reliqui || xlvi DOQRV
 6 contributa F || xviii D 7 percefana D, perteiana MOQTVV 8 xviii D
 433 1 Caesarangustam] sic V, cesaraugusta CO, cesaraugustam J, caesareau-
 gusti D, caesaraugusta reliqui
 2 dcxxxii] recte; dcxxxiii V || sic om. JN || R hic v super sunt mg. B,

Wess.

- 433 3 Ad Sorores mpm xxvi
 4 Castris Caecili mpm xx
 5 Turmulos mpm xx
 6 Rusticiana mpm xxii
 7 Capara mpm xxii
 434 1 Caecilio vico mpm xxii
 2 Ad Lippos mpm xii
 3 Sentice mpm xv
 4 Salmatice mpm xxxiii
 5 Sibariam mpm xxi
 6 Ocelo Duri mpm xxi
 7 Albocela mpm xxii
 435 1 Amallobriga mpm xxvii
 2 Septimanca mpm xxxiii
 3 Nivaria mpm xxii
 4 Cauca mpm xxii

codices BCD FGJ LMN OQR TUV

R xxiiii min. mg. L

- 433 4 Caecili] *sic D*, celestis *OQ*, caeliciis *R*, caliciis *reliqui*
 5 turmulas *D*, turmolos *N*
 6 xii *R*, xxiii *D*
 7 caepara *D*
 434 1 cecilionico *CJNOQTUV*, cecilionico *N*, cecilioni *BF*, caelionico *R*, caelionico *DL* (ei *super* ae *add. sec. m. L*), celinionico *E*
 2 lipos *Q* || xii] *sic BJLN*, xi *R*, xxii *reliqui*
 3 xii *F*, xxv-*F*
 5 Sibariam] *sic FG*, sabariam *B*, sabarim *R*, sibarim *reliqui*
 6 ocelodori *CMOQTUV*, acaelodurio *D*, Ocelledari *Wess.*
 7 Albocela] *sic DJLN*, albucela *BCMORTUV*, albucella *Q*, albucellam *FG* ||
 xvi *D*
 435 1 Amallobriga] *sic DJLN*, amalobrica *NOTUV*, malobrica *Q*, amallobrica *BCFER* || xxii *GMQTUV*
 2 xiiii *R*
 3 muaria *D* || xii *Q*, xvi *D*
 4 causa *D*

Wess.

- 435 5 Segovia mpm xxviii
 6 Miaccum mpm xxiii
 436 1 Titulciam mpm xxiiii
 2 Complutum mpm xxx
 3 Arriaca mpm xxii
 4 Caesada mpm xxiiii
 5 Segontia mpm xxiii
 437 1 Arcobriga mpm xxiii
 2 Aquae Bilbitanorum mpm xvi
 3 Bilbili mpm xxiiii
 4 Nertobriga mpm xxi
 5 Segontia mpm xiiii
 438 1 Caesar Augusta mpm xvi.
 2 Alio itinere ab Emerita Caesarau-
 3 gustam mpm CCCXLVIII sic
codices BCD FGJ LMN OQR TVV (inde a p. 435 v. 6 deest D)
 435 5 Segovia] sic DJLN, seconia reliqui || xviii B, xxviii D, qui hic desinit
 6 Miaccum] sic JLN, miacum reliqui || xxviii CMOQRTUV
 436 1 Titulciam] sic BFGJLN, titultiam CMRTU, titultia OQV
 2 Complutum] sic FGJN, complutum BL, conplotum (rubricator corr.
 conplotum) C, conplotum MOQTUV, completum A
 4 Caesada] sic L, cesada JN, caesata RT, cessata UV, cesata reliqui
 5 secontia JLN, seguncia R || xiiii B, xxvi F
 437 1 a sec. m. mg. L || Arcobriga] sic J et sec. L, arcobrica BCFER, arto-
 briga UV, artobrica MOQT, acrobrega N || xxii J, xxvii B
 2 aque BJMOQRTV || bilbatenorū B, bilbianorum O, lilbitanorum F || xv
 CMOQTUV, xv [1 add. sec. m.] L
 4 netobriga L, netorbriga JN, nitobrica reliqui; cf. p. 439: Ptolemacus
 Νετράβρινα || xi CMOQTUV
 5 Segontia] sic UV, secontia reliqui || xiiii] sic JLN, xxviii FB, xviii reliqui
 438 1 cesar Augusta JOQR
 2 itinere L || emerito U || Caesar Augustam] sic FB, caesarea Augusta
 BMQRU, caesarea Augustam L, caesaream Augustam N, cesarea Augusta
 COT, cesarea Augustam J, cesare Augusta F
 3 CCCXLVIII] recte; CCCXLVIII F

Wess.

438	4	Lacipea	mpm xx
	5	Leuciana	mpm xxiii
	6	Augustobriga	mpm xii
	7	Toletum	mpm lv
	8	Titulciam	mpm xxiii
	9	Complutum	mpm xxx
	10	Arriaca	mpm xxii
	11	Caesada	mpm xxiii
	12	Segontia	mpm xxiii
	13	Arcobriga	mpm xxiii
	14	Aquae Bilbitanorum	mpm xvi
439	1	Bilbili	mpm xxiii
	2	Nertobriga	mpm xxi
	3	Segontia	mpm xiii
	4	Caesaraugusta	mpm xvi.

codices BCF GJL MNO QRT UV

438	5	leutiana <i>PCR</i>	
	6	Augustobriga] <i>sic JLN, augustobria Q, augustobrica reliqui</i> || xxii <i>OQ</i>	
	8	Titulciam] <i>sic BJLN, titultiam reliqui</i>	
	9	Complutum] <i>sic FGIN, conplutum BL, conplotum C, complotum MOQTUV, completum R</i>	
	10	ariaca <i>R</i>	
	11	Caesada] <i>sic L, cesada JN, caesata MTU, cesata reliqui</i> || xxxii <i>V</i>	
	12	Segontia] <i>sic LN, secontia reliqui</i> || xxiii] <i>sic BJLNR, xxiiii F, xxxiii CGMOQTUV, xxvi Wess.</i>	
	13	Arcobriga] <i>sic JLVF, artobrica Q, arcobrica reliqui</i>	
	14	aque <i>BJMNOQRT</i> || xv <i>CGMOQTUV, xxiii F</i>	
439	1	bilbilli <i>BGR</i> || xiiii <i>R</i>	
	2	Nertobriga] <i>sic JLVN, nertobrica BFGH, nerstobrica C, nestobrica MOQTUV</i>	
	3	Segontia] <i>sic JLVF, secontia reliqui</i> || xxiii <i>R, xxiiii (corr. pr. m. xiiii) T, xxiii G</i>	
	4	Caesaraugusta] <i>sic LN, caesarea angusta BCMOQTUV, caesare angusta FO, caesarea angusta O, cesaraugusta J</i> || xv <i>NOTU</i>	

Wess.

- 439 5 Item ab Asturica Caesaraugu-
 6 **stam** mpm ccccxcvii sic
 7 Bedunia mpm xx
 8 Brigeco mpm xx
 9 Vico aquario mpm xxxii
 10 Ocelo Duri mpm xvi
 11 Titulciam mansionibus supra scri-
 12 ptis mpm cxcm
 13 Caesaraugusta mansionibus supra
 14 scriptis mpm ccxv.
-
- 15 Item ab Asturica per Cantabriam Caesarau-
 16 gustam mpm ccc i sic
 440 1 Brigeco mpm xl

codices BCF GJL MNO QRT UV

- 439 5 ab om. Q || Caesaraugustam] sic FELN, caesarea augusta BCMQV, caesarea augusta OT, cesaraugustam J, cesareaugusta R
 6 ccccxcvii] recte; ccccxcvi C, cccclxxvi GMOQTUV
 7 Bedunia] sic JLN, betunica C, botunia MOQU, betuma F, potania G, potuma T: Ptolemaeus Bsdowia
 8 post versum 9 collocat R
 8 briceco JLN, bricico BFGMOQV, britico Q, bricio (corr. bricico) C, bricio R, Brigecio Wess.; cf. p. 440
 10 oceloduru F, Oceloduri Wess. || xvi] sic JLN, xxii C, xii reliqui
 11 Titulciam] sic BJLN, titultia OQV, titultiam reliqui || superscriptis O
 12 cxcm B, cxcviii R; numeri (434,7 — 436,1) collecti efficiunt cxcm
 13 et 14 om. CGMOQTUV
 13 Caesaraugusta] sic LN, cesaraugusta J, caesareaugusta B, caesare-
 augusta F, caesarea augusta R || mansionibus supra scriptis om. F
 14 ccxii F; numeri collecti (436,2 — 438,1) efficiunt ccxiii
 15 cantabria BJLN || Caesaraugustam] sic FG, cesaraugusta JM, caesarea
 augusta O, cesaraugusta R, caesaraugusta reliqui
 16 ccc i] eandem summam efficiunt numeri collecti || R ii minus mg. L ||
 sic om. J
 440 1 brigea. N, brigero OQ, Brigecio Wess.

Wess.

- 440 2 Intercatia mpm xx
 3 Tela mpm xxii
 4 Pintiam mpm xxiiii
 5 Raudam mpm
 441 1 Cluniam mpm xxvi
 2 Vasamam mpm xxiiii
 442 1 Voluce mpm xxv
 2 Numantia mpm xxv
 3 Augustobriga mpm xxiii
 4 Turiassone mpm xvii
 443 1 Caravi mpm xviii
 2 Caesaraugusta mpm xxxvii.

- 3 Item a Turiassone Caesaraugu-
 stam mpm lvi sic.
 4 Balsione mpm xx

codices BCF GJL MNO QRT UV

- 440 2 intercaria o
 3 xx[II add. sec. m.] L 4 piriciam R
 5 Raudam] sic B, raudi J, raudia Q, rada N, rauda ceteri || mp xi Scudii exemplar, om. reliqui
 441 1 cluniam B, duniam MQQTUV || xxvi] sic libri, xvi Scudii exemplar
 2 uasanam BF, uesaniam C, uasaniam U || xxxiiii CMOQTUV
 442 1 xv CCMOQTUV
 2 numancia FG, numanciam B, namantia B
 3 Augustobriga] sic BLN, augustaeblica C, augustabrica MQQTUV, augustobrica FGR, austugobriga J || xxxiii BCGMOQTU, xxxiii R
 4 Turiassone] sic MQQTUV, turiassone reliqui: nummi TVRIASSO || xliii F
 443 1 Caravi] sic BFJLN, caravia reliqui
 2 cesaraugusta JMB, cesarea augusta O, caesara augusta Q
 3 a] ab LN || Turiassone] sic Q, turassone B, turassone MQQTUV, turassone CFSJB, aturassone LN, Turiassone Wess. || Caesaraugustam] sic BFCLN, cesaraugustam J, cesaraugusta OQR, caesaraugusta reliqui ||
 B hic IIII minus sunt mg. B

Voss.

- 444 1 Allobone mpm xx
 2 Caesaraugusta mpm xvi.

-
- 3 Per Lusitaniam ab Emerita Caesar-
 4 augustam mpm CCCCLVIII sic
 5 Contosolia mpm xii
 6 Mirobriga mpm xxxvi
 7 Sisalone mpm xiii
 445 1 Carcuvium mpm xx
 2 Ad Turres mpm xxvi
 3 Mariana mpm xxxiii
 4 Lamini mpm xxx
 5 Alces mpm xl
 6 Vico Cuminario mpm xxiiii
 446 1 Titulciam mpm xviii
 2 Caesaraugusta mansionibus supra
 3 scriptis mpm ccxv.

codices BCF GJL MNO QRT UV

- 444 1 allaboue *c*, allabone *u*, allone *F* || xxiii *F*
 2 cesaraugusta *JO*, caesarau^g *M*, caesarea augusta *N* || xiii *F*
 3 Per Lusitaniam *om. J* || lisitaniam *BCMT*, lysitaniam *L*, lisataniam *OQ*
 || emerito *FG* || Caesaraugustam] *sic FG*, caesarea augusta *BCL*, cesa-
 rea augusta *J*, cesaraugusta *OQR*, caesaraugusta *reliqui*
 4 CCCCLVIII] *recte*; CCCCXVIII *Q* || *sic om. CQR*
 5 contaesolia *c*, cantosolia *OQV* || xv *B*
 6 Mirobriga] *sic LN*; mirobrica *reliqui* || xxvi *GOQTUV*, xxxv *F*
 7 xiii *c*
 445 1 carcunium *Q*, carvium *r*
 4 lamini *N*, lamina *B*, launum *OQ*, laununi *r*
 6 Cuminario] *sic JL*, caminario *BCFG*, cominario *MNORTUV*, minario *Q*
 446 1 Titulciam] *sic BJLN*, titultia *r*, titultiam *reliqui*
 2 Caesaraugusta] *sic L*, cesaraugusta *J*, caesarareaugusta *FG*, cesarea
 augusta *NO*, caesarea augusta *reliqui*
 3 xcv *J*, ccxii *B*, CCXXV *OQV*; *cf. p. 439 v. 14*

VWess.

- 446 4 Item a Laminio Toletum mpm xcv sic
 5 Murum mpm xxvii
 6 Consabro mpm xxviii
 7 Toletum mpm xliiii.
-
- 8 Item a Laminio alio itinere Caesar-
 9 augustam mpm ccxlviii sic
 10 Caput fluminis Anae . . mpm vii
 11 Libisusia mpm xiiii
 447 1 Parietinis mpm xxii
 2 Saltici mpm xvi
 3 Ad Putea mpm xxxii
 4 Valebonga mpm xl
 5 Urbiaca mpm xx
 6 Albonica mpm xxv
 7 Agiria mpm vi
 8 Carae mpm x

codices BCF GJL MNO QRTUV et inde a pag. 447 v. 8 A

- 446 4 limio *FG*, liminio *reliqui*; *cf. v. 8* || *R* iii super sunt *mg. B*; *cf. v. 7*
 5 aurum *GT* || vii *B*, xvii *F* 6 consobro *F* || xiiii *N*, xxviii *QR*
 7 xl *Wess.* || *R* hic iii super sunt *mg. B*; *quippe numeri collecti pro xcv efficiunt xcvi*
 8 Item *om. B* || a liminio *post alio itinere* *B* || Laminio] *sic JL*, limio *FG*, liminio *reliqui* || alio itenere *L*, itinere alio *MOQTUV* || caesarea augusta *L*, caesarea augusta *BN*, cesarea augusta *B*, cesareaugustam *J*, cesaream augustam *CO*, caesaream augustam *FGMQTUV*
 9 ccxlviii] *eandem summam numeri collecti efficiunt* || *R* hic x super sunt *mg. B* || *sic om. B*
 10 ane *CJMNOQTUV*, sane *B* || *post vii OTU add. sic*
 11 libosia *FG*, libisia *J*
 447 2 xv *BF*
 3 Ad Putea] *apute (corr. sec. m. ad putea) L*, aputea *MOQTUV*
 4 ualebunga *MTUV*, naleponga *BFG* 7 argiria *J*
 8 Carae] *sic CFGL*, care *reliqui* || *x*] *sic pr. L*, xx *sec. L* et *reliqui*

Wess.

- 447 9 Sermone mpm xxviii
 448 1 Caesaraugusta mpm xxviii.

-
- 2 Item ab Asturica Tarracone mpm cccclxxxii
 3 sic
 4 Vallata mpm xvi
 5 Interamnio mpm xiii
 449 1 Palantia mpm xiii
 2 Viminacio mpm xxxi
 3 Lacobriga mpm x
 4 Dessobriga mpm xv
 5 Segisamone mpm xv
 6 Deobrigula mpm xv
 450 1 Tritium mpm xxi

codices ABC FGJ LMN OQR TUV

- 447 9 sermonae L || viii B, xiii F
 448 1 caesaria augusta B, caesareaugusta FG, cesarea augusta JO, caesarea
 augusta reliqui || xxxviii F, xix Wess.
 2 astorica C || Tarracone] sic G, terracone reliqui || cccclxxxii] sic pr. L
 (eandem summam numeri collecti efficiunt), cccclxxxv O, cccclxxxvi
 sec. L et reliqui || R hic iii minus sunt mg. B
 4 ualata A, uabatu GMRUV, uabatia O
 5 interannio FG, interaminio MQRUV, interraminio QR || xvi BOQ
 449 1 palancia R
 2 Viminacio] sic BLN, utminacio R, uiminatio reliqui
 3 lacobrica FG, lacobrigam JLN, iacobricam R, lacobricam reliqui || xv
 Sur. Wess. ex coniect.; cf. p. 464 v. 1
 4 Dessobriga] sic JLN, dessobrica ABCFG, desobrica MQRUV, desobri-
 cam OR
 5 legisamōn Q, legis ammone R, legisamone reliqui; p. 394 libri segesa-
 mone
 6 Deobrigula] sic JLN, deobricula BFA, deobricam O, deobrica reliqui
 || xxi OQRUV
 450 1 om. O || tritium ABMNQRUV

V^Vess.

450	2	Virovesca	mpm xi
	3	Atiliana	mpm xxx
	4	Barbariana	mpm xxxii
	5	Graccuris	mpm xxxii
451	1	Bellisone	mpm xxviii
	2	Caesaraugusta	mpm xxxvi
	3	Gallicum	mpm xv
	4	Bortinae	mpm xviii
	5	Oscam	mpm xii
	6	Caum	mpm xxviii
452	1	Mendiculeia	mpm xviii
	2	Ilerda	mpm xxii
	3	Ad Novas	mpm xviii
	4	Ad Septimum decimum .	mpm xiii
	5	Tarracone	mpm xvii.

6 Item a Caesaraugusta Bene-
arno mpm cxii sic

codices ABCFGJLMNOQRUV

450	2	..rouenna A, uirouenna ceteri: p. 394 ueronesca, p. 454 uironesca	
	3	aciliana A, attiliana J	4 xxxi B
	5	graeculis A, craccuris BCFJLNR, croaculis CT, croaculis MOQUV; <i>Wess.</i> <i>ut nummi Graccuris; Ptolemaeus Γράκκουρις</i>	
451	1	Bellisone] sic CJLNR, bellisone B, bellisone reliqui; p. 443 Balsione	
	2	caesareaang AMT, caesareaangusta BCLNUV, caesareaangusta FG, cesa- reaangusta OQ, cesareaangusta JB || xxxvi] sic BFJLN, xxxiii reliqui	
	3	galligum JLN	
	4	Bortinae] sic L, bortine BCFJNR, bostine AGMOQUV, hostinae T	
	5	ostam J || XL AGMOQUV	6 caani O || xviii F
452	1	mediculeia B, mendicule A	
	2	xxii] sic BFJLNR, xxvi reliqui	
	4	decimum OM B	
	5	tarracone ABCFGH, Tarraconem <i>Wess.</i> || xviii M, xviii GOQTUV	
	6	Item] iter CFGJL || caesareaangusta AMTUV, cesareaangusta CJOQR,	

Wess.

- 452 7 Foro Gallorum mpm xxx
 8 Ebelino mpm xxii
 9 Summo Pyreneo mpm xxiiii
 10 Foro Ligneo mpm v
 453 1 Aspalluga mpm vii
 2 Ilurone mpm xii
 3 Benearnum mpm xii.

4 De Hispania in Aquitaniam.

- 5 Ab Asturica Burdigalam mpm ccccxxi sic
 6 Vallata mpm xvi
 7 Interamnio mpm xiii
 8 Palantia mpm xiiii
 9 Viminacio mpm xxxi
 454 1 Lacobrigam mpm xv

codices ABC FGJ LMN OQR TUV

caesareaugusta FGN || beneharno ACFGJLN || cxii] recte || B hic iii
 minus sunt mg. B

- 452 8 Ebelino] sic JLN, ebellano B, ebellino reliqui
 9 pyrreneo AM, pireneo NR, pirrenio Q, Pyrenaeo Wess. || xv N
 10 lignio QR
 453 1 Aspalluga] sic JLN, aspalluca CFG, asparluca B, aspaluca reliqui || vi
 B, om. N
 3 Benearnum] sic JLN, beneharnum reliqui
 4 in mg. sec. J || De] item de R || ispania B et sec. J || acqutitaniam
 sec. J, aequitania BL, equitania N
 5 hasturica Q || Burdigalam] sic FG, burdigala AMOTUV, burdigula Q,
 burdicalam BCLNR, burdicala J || ccccxxi] recte || sic om. JLN
 6 uallata (corr. ballata) C
 7 interamnio R || xiii] sic BFJLNR, xxx reliqui
 8 Palantia] sic JLN, peralantia B, peralancia FGR, iter peralantia AG,
 item palantia UV, item peralantia MOQT
 9 Viminacio] sic BLNR, uiminatio reliqui
 454 1 Lacobrigam] sic JLN, lacobricam BFG, iacobricam R, locobrica V, lo-
 cobricam reliqui || hic fortasse exiit Dessobriga mpm xv; cf. p. 394

VVes.

454	2	Segisamone	mpm xv
	3	Deobrigula	mpm xv
	4	Tritium	mpm xxi
	5	Virovesca	mpm xi
	6	Vindeleia	mpm xii
	7	Deobriga	mpm xiii
	8	Beleia	mpm xv
	9	Suessatio	mpm vii
455	1	Tullonio	mpm vi
	2	Alba	mpm xii
	3	Araceli	mpm xxi
	4	Alantone	mpm xvi
	5	Pompelone	mpm viii
	6	Turissa	mpm xxii
	7	Summo Pyreneo	mpm xviii
	8	Imo Pyreneo	mpm v
	9	Carasa	mpm xii
10		Aquis Terebellicis	mpm xxxviii

codices ABC F G J L M N O Q R T U V

454	2	legisamone libri: p. 394 Segesamone	
	3	teobricula LOQ, teobrigula JN, theobricula reliqui: p. 449 Deobrigula	
	4	tricum AMOQRUV	5 uironesca FG
	6	uindelegia FG, uindelera Q, uindelia J || XI B, om. V	
	7	Deobriga] sic JLN, deobrica reliqui	
	9	Suessatio] sic JLN, duissatio GT, suissatio reliqui || XIII F	
455	1	VI] sic FOQRTUV, VII reliqui	
	3	aracaeli BCL, araculi Q, aracoli GORTV	
	4	xvi om. C	
	5	pampalone FG, pompelone B || viiii U	
	6	xxv F	7 pyrenio Q, pyrineo B, Pyrenaeo Wess.
	8	immo B || pyroneo Q, pyrineo JB, pirineo N, Pyrenaeo Wess.	
	9	carassa Q || VII OQR	
10		Terebellicis] sic FGLN, trebellicis AC, terrebellicis MOQTV, terrae bellicis BR, Tarbellicis Wess. || xviii AGMOQT	

Wess.

- 456 1 Mosconnum mpm xvi
 2 Segosa mpm xii
 3 Losa mpm xii
 4 Boios mpm vii
 5 Burdigalam mpm xvi.

6 Item ab Aquis Terebellicis Bur-

7 digalam mpm LXIII sic

8 Coequosa mpm xvi

9 Telonnum mpm XVIII

457 1 Salomaco mpm xii

2 Burdigala mpm XVIII.

3 Item ab Aquis Terebellicis To-

4 losam mpm CXXX sic

5 Benearnum mpm XVIII

codices ABCFGJLMN OQR TUV

456 1 moscontium B, mosconum Q

3 lossa Q, iosa R

4 bosos AGMOQTUV, bolas R || VI R

5 burdigala AMOQTUV || XVIII V

6 Terebellicis] sic FGJEN, terraellicis ACM, terrebellicis OQTUV, terbellicis R, evanidum B, Tarbellicis Wess. || burdicalam C, burdigala B, burdigallam Q

7 LXIII] recte

9 Telonnum] sic BCFGJLNR, telonnum M, telominum OQTUV, telounū J, tolonnū A, Tellonum Wess.

457 1 salamoco FG, saloniaco B

2 burdicala BC

3 Terebellicis] sic JLN, terraellicis ACMR, terrebellicis OQTUV, terfellicis B, belicis FG, Tarbellicis Wess.

4 CXXX] recte; CXXXI R, CCXXXVIII? (corr. CXXX) L || sic om. JLN || B XCVIII minus mg. L

5 Benearnum] sic JLNR, benesharnum reliqui || XVIII OQTUV

Wess.

- 457 6 Oppido novo mpm xviii
 7 Aquis convenarum mpm viii
 8 Lugdunum mpm xvi
 9 Calagorris mpm xxvi
 458 1 Aquis siccis mpm xvi
 2 Verno sole mpm xii
 3 Tolosa mpm xv.

4 De Aquitania in Gallias.

5 Item a Burdigala Augustodu-

- 6 num mpm cclxxiiii sic
 7 Blauto mpm xviii
 459 1 Tamnum mpm xvi
 2 Novioregum mpm xii
 3 Mediolanum Santonum mpm xv
 4 Aunedonnacum mpm xvi

codices ABC FGJ LMN OQR TUV

- 457 6 opido *FGQ*
 7 aqui *B* || xviii *C*
 8 Lugdunum] *sic FGOQ*, lugdunum reliqui || xv *B*
 9 Calagorris] *sic JLN*, calgurriis *B*, calagorgis reliqui
 458 1 siccis *Q* 2 xv *FG*
 3 telosa *MOQTUV*
 4 in *mg. sec. J* || acquitania *sec. J*, aquitanica *LMN*, aquitanica (*corr. aquitania*) *C* || galliis *B*
 5 burdicala *C*, burdagala *N* || augustoduno *B*
 6 cclxxiiii *AGMOQTUV*, clxxiiii *B*, lxxiiii *BF* || *sic om. JLNO* || *B* v super *mg. L*, *B* hic v super sunt *mg. B*; recte, nam numeri collecti efficiunt cclxxviii
 7 blauto *FG*, blauto *B*, Blavio *Wess. (rectius)*
 459 1 tannum (*rubricator corr. tamnum*) *C*, tannum *Q*
 3 sanctonum *T*
 4 Aunedonnacum] *sic BJLN*, aunidonacum *Q*, aunedunacum *U*, aunedonacum ceteri

Voss.

459	5	Rauranum	mpm xx
	6	Lomounum	mpm xxi
460	1	Fines	mpm xxi
	2	Argantomago	mpm xxi
	3	Ernodorum	mpm xxvii
	4	Avaricum	mpm xiii
	5	Tincontium	mpm xx
	6	Deccidae	mpm xxii
	7	Alisincum	mpm xiiii
	8	Augustodunum	mpm xxii.

461	1	Item de Aquitania in Gallias.	
	2	Item a Burdigala Argantoma-	
	3	go	mpm cxcvii sic
	4	Sirione	mpm xv
	5	Ussubium	mpm xx
	6	Fines	mpm xxiii
	7	Aginnum	mpm xv

codices ABCFGJ LMN OQR TVV

459	5	rautanum o	
	6	lomonum BFGN, Limonum Wess.	
460	2	om. R || agrantomago libri; cf. p. 461 || xx... A	
	5	tinconcium R	
	6	Deccidae] sic FL, deccide ABCJN, decide R, decude GMRUV, detude o	
	7	alisincum J, alisineum R, alixincum q	
	8	augustudunum ACH, augustadunum M, augustoduno JLN	
461	1	om. J || Item om. BCFGJNR || gallis R	
	2	Item om. FG || argantomagum MOUV, argentomagum T	
	3	sic om. JN || R xiiii min. mg. L, R hic i minus est mg. B; recte: nam numeri collecti efficiunt cxcvi	
	4	sirtone R	
	5	Ussubium] sic BCFGJN, uassubium J, usubium reliqui	
	6	om. ACGMOQTVV	7 XII F

Wess.

- 461 8 Excisum mpm xiii
 9 Traiectus mpm xxi
 10 Vesunna mpm xviii
 462 1 Fines mpm xxi
 2 Augustoritum mpm xxviii
 3 Argantomago mpm xxi.
-
- 4 Item ab Aginno Lugdunum mpm lxxv sic
 5 Lactura mpm xv
 6 Climberrum mpm xv
 463 1 Belsino mpm xii
 2 Lugdunum mpm xxiii.
-

3 Iter Britanniarum.

- 4 A Gessoriaco de Galliis Ritupis in portu Bri-
 5 tanniarum . stadia numero ccccl

codices ABC FGJ LMN OQR TVV

- 461 8 *a sec. m. habet L || exusum R || xiii] sic BFN et sec. L, xiii C, xvi reliqui*
 9 Traiectus] *sic FGJ, traectus reliqui*
 10 uesunnam *ACMOTUV*, uaesunna *B*, uesunam *QR*
 462 1 Fines] *agustoricum AM, augustoricum OQTUV, fines augustoricum C*
 2 *in mg. habet A pr. manu || agustoritum AM, augustoretum FG, augu-*
storicum NOQV
 3 argentomago *AMOQTUV*, agosto mago *N*
 4 *om. U || Item] atem J || agenno CFS, agumo Q, genno R || lxxv] recte*
|| sic om. JLN
 5 *om. U || iactura R*
 6 *om. U || Climberrum] sic BCFJL, cliniberrum N, climperrum R, clim-*
brum AM, climbrum GOQTV
 463 1 *om. U || bersino B, balsino OQ || xii] sic BJLNR, xv F, x reliqui*
 2 *om. U || xxiii GR*
 3 *om. J || Britanniarum] sic FG, brittanniarum ACN, brittaniarum BLMTU,*
britaniarum OQRF
 4 *gessoria FG, gessorigiaco J, gessorigiaco LN || Galliis] sic FG, gallis*

V^Vess.

- 464 1 A limite, id est a vallo, Praetorio
 2 usque mpm CLVI
 3 A Bremenio Corstopitum mpm xx
 4 Vindomora mpm viii
 465 1 Vinovia mpm xviii
 2 Cataractoni mpm xxii
 3 Isurium mpm xxiii
 466 1 Eburacum, leg. vi victrix, mpm xvii
 2 Derventione mpm vii
 3 Delgovicia mpm xiii
 4 Praetorio mpm xxv.

- 5 Item a vallo ad portum Ritu-
 6 pis mpm cccclxxx^{sic}

codices ABC FGJ LMN OQR TUV

reliqui || ricupia J || portum FG, porto JLN || Britanniarum] sic CFG,
 britanniarum JOQR, britanniarum *reliqui*

- 464 1 limite J || id est] idem QUV || ualle AMQRTUV || pretorio JLQR, prae-
 torium U
 2 usque om. JLN || CLVI] recte
 3 A] ab OQ || bremaenio B, temenio OQ, remenio J || corstopilum BFG,
 costopitum Q, cōstopitū O, cor stopitu R
 465 1 uinonia AMORTUV, uiconia C
 2 infra Cataractone || xxxii Q
 3 isurum Q
 466 1 eburacum Q, eburaciū O || leg.] leug BFJLNR, leugas C, mpm ATUV,
 m. p. Q; om. EMA || xvii] xiii F, xviii G
 2 xiii Q, xvii O
 3 Delgovicia] sic JLN, delgonitia *reliqui* || viii J, om. R
 4 pretorio ACJMNOQR || xxii F
 5 ad] a AM || portu O
 6 CCCXCXCI G: numeri collecti efficiunt DI || sic om. ACMOQT || R hic xx
 super sunt mg. B, R xxi super mg. L

Wess.

- 467 1 A Blato Bulgio Castra explora-
torum mpm xii
2 Luguvallo mpm xii
3 Voreda mpm xiii
4 Brovonacis mpm xiii
5 Verteris mpm xiii
468 1 Lavatris mpm xiiii
2 Cataractone mpm xvi
3 Isurium mpm xxiii
4 Eburacam mpm xvii
5 Calcária mpm viii
6 Camboduno mpm xx
7 Mamucio mpm xviii
469 1 Condate mpm xviii
2 Deva, leg. xx vict., . . . mpm xx
3 Bovio mpm x
4 Mediolano mpm xx

codices ABC F G J L M N O Q R T U V

- 467 1 A] ad N || lato N || burgio J || exploratum OQ || xii] sic BJLN, xv
F, x reliqui
2 lugdo uallo R 3 uoreda OQV 5 xiii] sic BFJLN, xx reliqui
468 1 lauacris OQ
2 om. U || Cataractone] sic BJLN, catarectione V, cataractore F, cata-
rectione reliqui; p. 465 Cataractoni || xiii F
3 om. U || isuria R, isuriam reliqui; cf. p. 465
4 eburacam R || xviii R
5 casaria BF || inter Calcariam et Cambodunum fortasse excidit nomen
mansionis cum numero xx; cf. Mannerti Geogr. ed. II P. 2 (Lips. 1832)
p. 128 — 130
6 campoduno JN
7 Mamucio] sic BJL, manutio N, mamutio reliqui; cf. p. 482
469 1 candate Q
2 leg. xx vict. om. OQ || iiiici TUV, uici reliqui, victrix Wess.
4 medialano BL

Wess.

- 469 5 Rutunio mpm xii
 6 Urioconio mpm xi
 7 Uxacona mpm xi
 470 1 Pennocrucio mpm xii
 2 Etoceto mpm xii
 3 Manduesedo mpm xvi
 4 Venonis mpm xii
 5 Bannaventa mpm xvii
 6 Lactodoro mpm xii
 471 1 Magiovinto mpm xvii
 2 Durocobrivis mpm xii
 3 Verolamio mpm xii
 4 Sulloniacis mpm viii
 5 Londinio mpm xii
 472 1 Noviomago mpm x
 2 Vagniacis mpm xviii

codices ARG FGJ LMN OQR TUV

- 469 5 rutinio R
 6 urioconico A, uriconio FG, uirioctinio J, urioconio LN (*corr.* urioconio L); Ureconio Wess.; p. 482 et 484 Viroconium et Viroconio
 7 om. F || usoccona AGMOTUV, usocoona Q
 470 1 om. F || pennocrutio ACGMTUV, penocrutio OQ || x J
 3 Manduesedo] sic JLN, manduessedo reliqui || vi F
 4 mpm xii om. F
 5 Bannaventa] sic LN, bennauenta ABCGJMA, benauenta OQTUV, bennauenna F
 6 om. N || lactodoro ACM, lactodredo OQTUV
 471 1 om. N || Magiovinto] sic BFJLR, magnito G, maginto reliqui; p. 476 et 478 Magiovinio
 2 durocobrius R
 3 Verolamio] sic BCFJLN, uerolamo R, uelouanio G, uelolamio reliqui
 4 viii] sic BFJLNR, x reliqui
 5 Londinio] sic BJL, londonio FG, londonio (*corr.* londinio) N, londioni R, longidinio ACU, longidimo MOQT, longiduno F
 472 2 uagnacis F || xviii JLN

Vvess.

- 472 3 Durobrivis mpm viii
 4 Durolevo mpm xii
 5 Duroverno mpm xii
 6 Ad portum Ritupis mpm xii.
-

- 473 1 Item a Londinio ad portum
 2 Dubris mpm lxvi sic
 3 Durobrivis mpm xxvii
 4 Duroverno mpm xxv
 5 Ad portum Dubris mpm xiii.
-

- 6 Item a Londinio ad portum
 7 Lemanis mpm lxviii sic
 8 Durobrivis mpm xxvii
 9 Duroverno mpm xxv
 10 Ad portum Lemanis mpm xvi.
-

codices ABC F G J L M N O Q R T U V

- 472 3 durobrenis Q, duroprouis BFG, durobronis F, durobronis ceteri; cf. p. 473 et 475
 4 duroleus B; auroleuo T || XVI B
 5 Duroverno] sic FGN, duroruerno (corr. duroruerno) L, durorum uerno B, duroruerno reliqui
 6 porta AM
 473 1 — 5 om. ACQMOQTUV
 1 a] ma JLN || londino F, lodinnio N
 2 xiii B || R x minus mg. L || sic om. BN, del. in L
 3 dubobrius BFLNR, durobrius J || xvii J, xvii (corr. sec. m. xxvii) L
 4 duraruerno BF, durarueno JLB, durabrueno N || xxii B
 6 londino FG
 7 limanis FG || lxviii] sic BFJNR, lxviii: corr. L, clxviii G, lxvi reliqui || R xiii sup. mg. L || sic om. JN
 8 dubobrius ACQOQT, dubobruis UV
 9 duraruerno ACMTUV, duratueno OQ, duraruerno reliqui; cf. p. 473 || xxv] sic BFJLN, xxvi B, xv reliqui

Wess.

- 474 1 Item a Londinio Luguvalio ad
 2 vallum mpm ccccxlii^{sic}
 3 Caesaromago mpm xxviii
 4 Colonia mpm xxiiii
 5 Villa Faustini mpm xxxv
 6 Icinos mpm xviii
 7 Camborico mpm xxxv
 8 Duroliponte mpm xxv
 475 1 Durobrivas mpm xxxv
 2 Causennis mpm xxx
 3 Lindo mpm xxvi
 4 Segeloci mpm xiiii
 5 Danø mpm xxi
 6 Legeolio mpm xvi
 7 Eburaco mpm xxi
 476 1 Isubrigantum mpm xvii
 2 Cataractone mpm xxiiii

eodices ABCFGJLMNOQR TUV

- 474 1 Iundinio *ANOQTUV*, Iondino *FG* || Iugunatio *Q*, Iugo uallio *R*, Lugu-
 vallio *Wess.*; cf. p. 467, ubi Luguvallo
 2 ad vallum *om. F* || ccccxlii] eandem summam numeri collecti effi-
 ciant; ccccxlii[*I add. sec. m.*] *L* || siò *om. N*
 3 cesaromago *JOQR*
 6 *om. N* || Icinos] *sic JL*, icianos *reliqui*
 7 *om. N* || camborito *FG*, caborico *R*
 8 xviii *GOQTUV*
 475 1 durobruias *FG*, durobruias *R*
 2 causenis *Q* 3 xvi *R*
 4 Segeloci] p. 478 Ageloco || xxiiii *GT*
 6 Iaceolio *J*, Iegeoleo *R*; p. 478 Lagecio || xvi] *sic BCFJLNR*, xvi *G*,
 xv *reliqui*
 476 1 xvii] *sic BFLNR*, xvi *reliqui*
 2 — 5 numeros a *sec. m.* habet *L*
 2 Cataractone] *sic L*, cataractoni *BFJNR*, cartoni *G*, caractoni *reliqui* ||
 xxiii *J*

Voss.

477 9 Lindo mpm xii.

-
- 10 Item a Regno Londinio . mpm xcvi sic
 478 1 Clausentum mpm xx
 2 Venta Belgarum mpm x
 3 Calleva Atrebatum mpm xxii
 4 Pontibus mpm xxii
 5 Londinio mpm xxii.
-

- 6 Item ab Eburaco Londinium mpm ccxxvii sic
 7 Lagecio mpm xxi
 8 Dano mpm xvi
 9 Ageloco mpm xxi
 10 Lindo mpm xiiii
 11 Crococalana mpm xiiii
 479 1 Margiduno mpm xiiii

codices ABCFGJLMN OQR TUV

- 477 10 a] ad *AMRUV* || regnum *U* || Londinio] sic *AMOQTV*, lundinio *BCJL*,
 lundunio *N*, londinium *U*, londonio *F*, londinam *R*, londino *G* ||
 xcvi] recte; *xcv B*
 478 1 chausentum *J*
 2 belgatum *O*
 3 galleua libri, p. 484 et 486 Calleva
 6 uburaco *F*, eruraco *N*, eduraco *R* || Londinium] sic *BFGELNR*, londi-
 nio *J*, longidinum reliqui || *CCXXVII*] eandem summam numeri col-
 lecti efficiunt || *R* super est *mg. B* || sic *om. JN*
 7 Lagecio] sic *BFG*, laiecio (*g* super *pr. i pr. m.*) *L*, lagiecio *N*, labecio
J, lagetio reliqui; p. 475 Legeolio
 8 ano (*corr. sec. m. dano*) *L*, datio *O*
 9 *om. Q* || agelico *R*; p. 475 v. 4 Segeloci
 10 lindo a *sec. m. habet L*
 11 Crococalana] sic *B*, crococalono *N*, crococalano *FG*, calano (*a sec.*
m. inter versus croco) *L*, crococalano reliqui || *R* loco *mg. L*
 479 1 *om. BF* || margitudo *AMOQTVF*, duno (*corr. sec. m. margiduno*) *L*

VV^{est.}

479	2	Vernemeto	mpm xii
	3	Ratis	mpm xii
	4	Venonis	mpm xii
	5	Bannavento	mpm xviii
	6	Magiovinio	mpm xxviii
	7	Durocobrivis	mpm xii
	8	Verolamo	mpm xii
	9	Londinio	mpm xxi.

10 Item a Venta Icinorum Lon-

	11	dinio	mpm cxxviii sic
480	1	Sitomago	mpm xxxii
	2	Combretonio	mpm xxii
	3	Ad Ansam	mpm xv

codices ABC F G J L M N O Q R T V

- 479 2 p. 477 Verometo
- 4 Venonis] *sic AMOQTUV, uennonis reliqui*
- 5 Bannavento] *sic FOR, bennauento AMTUV, benauento OQ, bannauento (corr. bannauanto) C, bannauanto BJLN || xviii] sic J et pr. L, xviii sec. L et reliqui*
- 6 xxviii N
- 7 durocobrivis CRV
- 8 Verolamo] *sic BCGJLN, uerolano AMOQTUV, uerolano R, uirolamo F, Verolamio West.*
- 9 xxi] *sic BFJLNR, xii reliqui || desinit codex antiquus Ly. Sequitur folium unum, a manu secunda scriptum*
- 10 icinor J, iceorum F, ucinorum R, icenorum C, evanidum B || lundinio BCJN et sec. L, landunio FG
- 11 cxxviii GOQTV, cxxxii U: *numeri collecti faciunt cxxvii || sic om. C*
- 480 1 situmago AGMOQTUV
- 2 — v. 6 post v. 7 ponit R
- 2 Combretonio] *sic V, compretouio AMOQU, compraetouio T, combretouio B, combre uocio R, combretouio CFGN et sec. L, cocobretonio J || xii O*

Voss.

- 480 4 Camoloduno mpm vi
 5 Canonio mpm viii
 6 Caesaromago mpm xii
 7 Durolito mpm xvi
 8 Londinio mpm xv.
-

- 481 1 Item a Clanoventa Mediolano mpm cl sic
 2 Galava mpm xviii
 3 Alone mpm xii
 4 Calacum mpm xviii
 5 Bremetonaci mpm xxvii
 482 1 Coccio mpm xx
 2 Mancunio mpm xvii
 3 Condate mpm xviii
 4 Mediolano mpm xviii.
-

codices ABC FGJ MNO QRT UV et sec. L

- 480 4 Camoloduno] *sic ABCMN et sec. L, candoduno GOQ, eamdoduno TUV, camooduno R, cacocloduno J, camuloduno F: inscript. CAMALODVNI*
 5 canotuo Q || viii J
 6 cesaromago CJOQR et sec. L
 7 xv B
 8 lundinio B, lundino C, londonio FG, lundinio J, lindinio N et sec. L
 481 1 Clanoventa] *sic RFR et sec. L, danouenta J, chanouenta N, clamouenta reliqui || mediolanum U || CL] recte; CLK OQ || sic om. R*
 2 calava J, gallava Q.
 4 Calacum] *sic JN, gallacum Q, galacum reliqui || xviii JR, viii N*
 5 bremetonaci N et sec. L, brem̄tonaci R || xxvi J, xxiii GOQTV
 482 1 goccio FG, coetio Q, coctio JO
 2 coaccunio vel coacocunio J, mancunio sec. L, mancumo MORT, macocunio N, mancomo Q; cf. p. 468 || xvi F, xviii F.
 3 xvii J
 4 xviii JM

VV^{ssa}.

482 5	Item a Segontio Devam	mpm lxxiiii sic
6	Conovio	mpm xxiiii
7	Varis	mpm xviii
8	Deva	mpm xxxii.
<hr/>		
9	Item a Muriduno Viroco-	
10	nium	mpm clxxxvi sic
483 1	[Vindomi	mpm xv
2	Venta Belgarum	mpm xxi
3	Brige	mpm xi
4	Sorvioduni	mpm viii
5	Vindogladia	mpm xii
6	Durnonovaria	mpm viii
7	Muriduno	mpm xxxvi

codices ABCFGJ MNO QRT UV et sec. L

- 482 5 a om. oq || seguntio *AMTU*, segoncio *FGJ* || deuaco *J*, deua *B*, denam oq || lxxiiii *J* || sic om. *QR*
 7 xviii] sic *N* et sec. *L*, xvii *J*, xviii reliqui
 8 denia *B* || xxi oq
 9 a] per *Wess.* || muridano *V*, couridono *J*, conriduno *N*, muridono ceteri, Muridonum *Wess.*; cf. p. 483 || uiriconium *U*, uiroconiorum reliqui
 10 cclxxvi *J*, cclxxxvi *FUV*; numeri collecti efficiunt clxvi || sic om. *JN* et sec. *L*
 483 1 qui sequuntur octo verius per errorem huc translati videntur ex ultimo itinere a Calleva Isca Dumuniorum inscripto (p. 486 v. 8), cum librarius p. 483 v. 9 ex vocabulo Viroco(nium) ad (Dumau)niorum transiret: omnes enim libri praeter recentissimum *U* Viroconiorum pro Viroconium habent || uindo *J*, uindou *C*
 3 brigae *C*, brage *F*
 4 aeniodimi oq, aenioduni *x*, aenioduni *C*, sorvioduni *B*, Sorbioduni *Wess.*; cf. p. 486, ubi Sorbiodoni || viii] sic *N* et sec. *L*, vii *J*, viiii reliqui
 5 uindocladia *J* || xv *F*
 6 Durnonovaria] sic *JN* et sec. *L*, burnouaria *B*, durnouaria ceteri; cf. p. 486
 7 couriduno *J*, conriduno *N*

Vvss.

483	8	Isca Dumnuniorum	mpm xv]
484	1	Leucaro	mpm xv
	2	Nido	mpm xv
	3	Bomio	mpm xv
	4	Iscae leg. II Augusta	mpm xxvii
	5	Burrio	mpm viii
	6	Gobannio	mpm xii
	7	Magnis	mpm xxii
	8	Bravonio	mpm xxiii
	9	Viroconio	mpm xxvii.

	10	Item ab Isca Calleva . . .	mpm cviii sic
485	1	Burrio	mpm viii
	2	Blestio	mpm xi

codices ABC FGJ MNO QRT UV et sec. L

- 483 8 Isca] *sic codex Blandinianus auctore Surita, sca reliqui; cf. p. 486* || Dumnuniorum] *sic Q, dumnnuniorum ACMTUV, dumnonniorum JN et sec. L, dununiorum O, dumnnuniorum R, dummuniorum G, duminuniorum F, dumnantiorum B* || XII B, XVI R
- 484 1 leucato OQ
- 2 xiiii Q
- 3 bocoio JN, bono Q, bonno OF, bobio R
- 4 Iscae] *sic BJN et sec. L, iscè reliqui* || leg. II] *sic CJ et sec. L, legii N, legis B, legia F, leia B, legi reliqui* || Augusta] *sic B, aug JN et sec. L, augusti reliqui* || xxviii ACQMOQTUV
- 5 butrio OQ || viii J
- 6 gobanio Q, gobanmo R, cobannio AJ
- 7 coāgnis J || xii Q
- 8 om. N || Bravonio] *sic BFJR et sec. L, brauinio V, brauinio reliqui* || xxii FG, xxiii J
- 9 om. N || Viroconio] *sic BFG, uiriconio reliqui*
- 10 ab ista J, ab risca G, arista Q, arisca MOTUV || cviii J; numeri collecti faciunt xē || *sic om. CR*
- 485 1 butrio OQ, buirio sec. L || viii J
- 2 blescio AMOQTUV || x G

Vess.

485	3	Ariconio	mpm xi
	4	Clevo	mpm xv
	5	Durocornovio	mpm xiiii
	6	Spinis	mpm xv
	7	Calleva	mpm xv.
<hr/>			
	8	Item alio itinere ab Isca Cal-	
		leva	mpm ciii sic
	9	Venta Silurum	mpm viii
486	1	Abone	mpm xiiii
	2	Traiectus	mpm viii
	3	Aquis Solis	mpm vi
	4	Verlucione	mpm xv
	5	Cunetione	mpm xx
	6	Spinis	mpm xv
	7	Calleva	mpm xv.

	8	Item a Calleva Isca Dumnunio-	
	9	rum	mpm cxxxvi sic

codices ABC FGJ MNO QRT UV et sec. L

485	3	arioconio <i>J</i>	4	clono <i>Q</i>
	5	<i>om. oqr</i> || xiii <i>J</i> , xviii <i>N</i>		
	8	Item <i>om. B</i> || ista <i>J</i> || colleua <i>N</i> || ciii] recte; ciiii <i>B</i> || <i>B</i> v minus sunt <i>mg. B</i>		
	9	siltuarum <i>J</i> || viii <i>JR</i>		
486	1	xiiii] sic <i>N</i> et sec. <i>L</i> , xiii <i>J</i> , viii reliqui		
	2	tralectus <i>N</i> || viii <i>J</i>	3	sulis <i>JN</i> et sec. <i>L</i> || cvi <i>Q</i>
	4	uerlutione <i>ACMQRTUV</i> , uertalione <i>O</i> , uerlutio <i>B</i>		
	5	cunecione <i>OQ</i>	7	colleua <i>N</i>
	8	post Calleva add. ad <i>L</i> tertia manu || Dumnnuniorum] sic <i>BFG</i> , dumnnuniorum <i>N</i> et sec. <i>L</i> , dumnnuniorum <i>B</i> , duconocoiorum <i>J</i> , dumnnuniorum reliqui		
	9	numeri collecti faciunt cxxvi || <i>B</i> x minus sunt <i>mg. B</i>		

Wess.

486 10	Vindomi	mpm xv
11	Venta Belgarum	mpm xxi
12	Brige	mpm xi
13	Sorbiodoni	mpm viii
14	Vindogladia	mpm xii
15	Durnonovaria	mpm viii
16	Muriduno	mpm xxxvi
17	Isca Dumnuniorum . . .	mpm xv.

codices ABCFGJ MNO QRTUV et sec. L

- 486 11 Belgarum] *sic FG, uellgarum sec. L, uelgarum reliqui*
 12 brigae *R*
 13 sorbidoni *Q*, Sorbioduni *Wess.*, p. 483 Sorvioduni
 14 uirdocladia *J*, uindocladia (*corr. uindogladia*) *C*, uindocladia *reliqui*;
cf. p. 483 || *R* hic xviii minus sunt *mg. B*
 15 viii *C*, xviii (*corr. viii*) *N*
 16 mariduno *Q*, moriduno *reliqui*; *cf. p. 483* || xvi *G*
 17 Dumnuniorum] *sic FG*, dumnuniorum *ACMTUV*, dumnoniorum *JN*
et sec. L, dumuniorum *O*, dumnuniorum *R*, dumnuniorum *Q*, dum-
 nuuniorum *B* || *post v. 17 R add. explicit terrae.*



IMPERATORIS

2

ANTONINI AVGVSTI

3

ITINERARIVM MARITIMVM.

4

Quae loca tangere debeas cum navigare

5

coeperis ex provincia Achaia per

6

Siciliam ad Africam usque.

488 1 Ab Isthmo Naupactum usque provinciae Achaiae

2

stadia DCCL

3

a Naupacto Oxeas provinciae Epiri ve-

4

teris stadia CCCC

codices ABC EFG JKM OPQ RTUV

487 1 2 Incipit impetatoris Antonini Agusti *P*, om. reliqui

3 iterarium *B*, incipit itinerarium *BE*, *evanidium K* || marittimum *Q* || *hunc*
versum bis habent *EO* || ante v. 4 *Sur.* et *Wess.* ex solo *P* add. ut na-
vigans quae littora (qua litora *P*) tenens nosse debeat aut quae (qua
P) ambire incipiens a Gadibus vel extrema Africa perdocet feliciter.
Incipit

4 Quae loca tangere debeas *evanidium K* || Quae] quae *FQO*, quo *P* || tan-
gere — v. 5 coeperis] tangere nauigaturus debeat *B*, nauigaturi tan-
gere debeant *B*

5 caeperis *BCU*, ceperis *JKPQU* || prouintia *ACKMTU* || acaia *OPQ*, *evanid. K*

6 cyciliam *B*, lisiam *P* || ad] et *B* || affricam *BEK* || post usque *P* add.
i. o., quod *Sur.* et *Wess.* mutarunt in I. E.

488 1 hietmo *QR*, esthmo *J*, istonio *B*, stomo *P*, istmo *BK* || naupato *P* ||
prouintiae *ACKMT*, prouincie *BJQR* hic et infra plerumque || achaie
BEJKMT, acaiae *PQR*

2 DCCL *evanidium KP*

3 a] i *P* || oxeas *AMOTUV*, p. 519 Oxia || opiri *BEK*, epyri *B*, epir *P*

4 CCCC *evanidium P*

Wess.

- 488 5 ab Oxeis Nicopoli provinciae supra scriptae
6 stadia dcc
7 a Nicopoli Buthroto provinciae supra scriptae
8 stadia d
489 1 a Buthroto Sasonis insula provinciae supra
2 scriptae super Acroceraunia, et relinquit
3 Aulonam in dextro interius, stadia . . c
4 a Sasonis insula traiectus Hydrunto provin-
5 ciae Calabriae . . . stadia cccc
6 ab Hydrunto litoraria Leucas provinciae su-
7 pra scriptae . . . stadia ccc

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 488 5 oxeis E, exeis R || nicopolim FG, nicopolas P, incopoli E || suprascripte
(hic et infra) J, subscriptae R, subscripte E, sunt (hic et in seqq.) P
6 D R, evanidum P
7 om. R || ab incopoli E || Buthroto] sic BJ, butrito P, bruthoto C, bu-
throtum FG, butroco E, buchroto K, brutoto reliqui || suprascriptae
om. E
8 om. R || D evanidum P
489 1 brutoto A, brutoto MOQTUV, bruthoto C, butrato P, introco E, luthroto
R || sassonis P, sassionis CJ, sessionis (a super e a pr. m.) A, sessio-
nes F, sessionis reliqui; cf. v. 4 || insule P, insulam Wess.
2 scripture T, qui modo e modo P || acroceraunia E, acreteraunia P || relin-
quid P, reliquit V
3 aulam AMOQTUV || interius om. P || c libri praeter P, in quo teste Su-
rita fuit D, nunc abest
4 a] ab K || Sasonis] sic ER, sessionis MF, sessionis OQTU, sessionis (a
super e a pr. m.) A, sassonis BFGP, sassonis (corr. sassionis) C, scas-
sonis J, assonis K || post traiectus AMOQTUV repetunt insula, R insula
traiectus || hidrunto AMOQTUV, hidrundo P || post Hydrunto E add-
lit'a
5 calabrie K || cccc om. P
6 Hydrunto] sic V, hidrunti AEJ, hidrunto MOQTUV, hydrunti BFGK,
ydrunti CP, ydronti R || litoraria Leucas om. E et post CCC versu 7
ponit litora leucas || lictoraria AMTU, littoraria COQ; cf. p. 6 v. 3 ||
leugas BCFK, leueas Q

VV^{ess}.

- 489 8 a Leucis Crotona provinciae supra scriptae stadia DCCC
- 490 1 a Crotona Naus provinciae supra scriptae stadia C
- 2 a Naus Stilida provinciae supra scriptae stadia DC
- 4 ab Stilida Zephyrio provinciae supra scriptae stadia CCCC
- 5 a Zephyrio Regio civitas provinciae supra scriptae stadia CCCCXX
- 491 1 a Regio traiectus in Siciliam, civitas Messana
- 2 stadia LXX
- 3 a Messana Tauromenio civitas provinciae

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 489 8 trotona P, cortona Q, trocona naus E || supra scripte E, om. reliqui || DCCC] sic P, DCCCC reliqui
- 490 1 om. U || crocona E; trotona P, crotana R || naus CE, nau stilida G || supra scriptae] sic E, subscriptae R, om. reliqui || DC R
- 2 et 3 post v. 4. ponit R
- 2 naus CE, nau FE || Stilida] sic BFGJK, stilidae CP, stalida R, stilide reliqui || supra scriptae om. E
- 3 C R
- 4 ab] a KPTU || stillida E, stilyda J, bittiliada P || zephyro AM, zephyro CU, zephro JOQTV, ziphirae R, syphiro BK, symphiro FE, zyphyrie E, zypherio P || sub scripte E, om. reliqui || CCCC] sic P, CCCCX ACMOQTV, CCCCXX BEFGJKE, ICCXX U
- 5 zephyro AM, zephyro C, zephro JOUV, ziphiro BFER, zipherio P, zyphira E, syphiro K, sephiro Q, rephiro T || Rhegio Wess. || ciuitatis B, nū E || provinciae om. P || supra] sub EA
- 6 CCCCX G, CCCCXC Wess., quod in P legi perhibet Surita, sed errat
- 491 1 reio M, Rhegio Wess. || traiectos P || Siciliam] sic F6J, sicilia reliqui || ciuiles K, nū E || mesana A, messena OQ, mesena NTUV, mesisana R, messisana E
- 3 mesanā AMU, mesena T, messena OQV, mesasana R || Tauromenio] sic JP, taurominio reliqui || civitas — v. 6 CCC om. E || civitas — v. 6 Tauromenio om. FR

Vvss.

- 491 4 supra scriptae stadia ccl
 5 a Tauromenio Catina civitas provinciae supra
 6 scriptae stadia ccc
 492 1 a Catina Syracusas civitas provinciae supra
 2 scriptae stadia dccc
 3 a Syracusis Pachyno provinciae supra scri-
 4 ptae stadia cccc
 5 a Pachyno Agrigentum civitas provinciae su-
 6 pra scriptae stadia cccc
 7 ab Agrigento Lilybaeum civitas provinciae su-
 8 pra scriptae stadia dccl
 9 a Lilybaeo insula quae appellatur Maritima
 10 provinciae supra scriptae . . stadia ccc
 11 a Maritima insula traiectus in Africam,

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 491 4 supra scriptae *hic et in seqq. om. P* || CCH *Wess.*, quod in *P* legebat *Su-
rita*; nunc abest
 5 Tauromenio] *sic JP*, taurominio *reliqui* || post Tauromenio *e add-
m. II.* || catine *BFGJK*, catinae *PR*, catene *COQ*, cathenae *AMV*, ca-
thene *MT*
 492 1 a *om. E* || Catina] *sic BFGJK*, catine *CER*, cathene *OT*, chatene *Q*, ca-
thenae *AMUV*, catinas *P* || Syracusas] *sic JK*, cyracusas *E*, siracusas
BCFGPR, siracusae *A*, siracusa *MOQTUV*; post civitas ponunt *ER* || ci-
uitatis *E* || supra] sub *ER* *hic et in seqq.*
 2 DCCC] *sic BEFGJKPR*, DCC *reliqui*; rectius CCC stadia, scilicet *D* perti-
net ad praecedens STAD
 3 Syracusis] *sic EJK*, siracusas *P*, siracusis *ceteri* || Pachyno] *sic BJ*,
 pacino *P*, pachino *ceteri*
 5 et 6 habet *P*, *om. reliqui* 5 pacino *P*
 6 CCCC] *potius ccc*
 7 agrigento *E* || lylibeum *BJK*, lillibeum *P*, lylybeum *E*, lilibeum *reliqui*
 8 DCCL] *sic P*, CCL *reliqui*
 9 lilibeo *P*, lilibaeo *E*, lilibo *R*, lylibaeo *J*, lylibeo *K*, lylybeos *E*, lili-
 beo *reliqui* || que *QR* || apellatur *M* || marittima *QA*, mamaritima *V*
 11 marittima *QR* || affricam *BEK*, africa *P*

Vess.

- 492 12 id est [stadia dcccc]
 13 si Aegimurum insulam volueris provinciae su-
 14 pra scriptae stadia dcccc
 493 1 si Missuam civitatem provinciae supra
 scriptae stadia m
 2 a Missua Carpos stadia ccc
 3 a Carpos Carthagine . . stadia cl
 4 si autem non Carthagine sed superius ad Li-
 5 byam versus volueris adplicare, debes venire
 6 de Sicilia ab insula Maritima in promun-
 7 torium Mercuri stadia dcc
 8 si Clipea stadia dcc
 9 si Curubi stadia dcccc
 10 si Neapoli stadia mc

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 492 12 id est] idem o || dccc p || post vers. 12 ER add. R
 13 si] id est si AJKM, idem si CEOQTUV || Aegimurum] sic p, etguru-
 mum ACMOQTU, etgumurrum BK, etgumurum FGJR, etgurmum V, et-
 gamirum E || volueris] sic q, uoluerit reliqui
 493 1 si] sy K || missua p, missium q, misuani E || ciuitas p || supra
 scriptae om. Vess.
 2 a om. c || misua E, missia p || carpus p, corpus BK || ec pq
 3 om. OPV || carpus p, corpus K || cartagine ABCJMT, cartagines p ||
 CCC ACGMTU
 4 si autem non Carthagine om. p || cartagine ABJMTV, cartaginem c,
 kartagine E || set B || ad Libyam versus om. J || Libyam] sic EFGP,
 libiam reliqui
 5 applicare AEFQMORTU, applicare qv || deberes E
 6 de] ad de E || ciilia E || marittima q || promuntorium] sic p, pro-
 muntorio T, promontorio CJUV, promontorio (corr. promuntorio)
 K, promuntorium E, promuntorio ceteri
 7 Mercuri] sic EJKFU, mercuri BCR, mercurii reliqui
 8 om. E || clepea B, clypea EF
 9 si] su p || corrubi FG, curibus o, curibi QTUV, curbis p || dccc BKR
 10 si Neapoli] sic FGP, si rineopoli ABMOTU, sirineapoli K, irineopoli

Wess.

493 11 si Hadrumetum . . . stadia MDXL.

12 Item a portu Augusti Urbis traiectus in Africam

13 Carthaginem . . . stadia V̄CCL

494 1 a Lilybaeo de Sicilia in Carthaginem

2 stadia MD

3 a Caralis de Sardinia traiectus in portum

4 Augusti . . . stadia III

5 a Caralis traiectus in Africam Carthaginem

6 stadia MD

7 a Caralis Galatam usque insulam.

8 stadia DCCCCXC

495 1 a Galata Tabracam in Africam stadia CCC

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

c, sireneopoli EQRV, sirneapoli J, si Neapolim Wess. || ante numerum nūm ACM, num B, nūo O, numero EJRQTUV || M P, om. K

493 11 si Hadrumetum stadia om. K || Hadrumetum] sic CFGJ, hadrumeto B, adrumetis P, adrinūtū E, adrumetum reliqui, Adrumeto Wess. || ante numerum nūm K || DCC OQ, ML P, I DLX AMTUV

12 Item] sic BCJKOQ, om. ER, iter ceteri || Urbis] urbis est BEFGJKR || Africam] sic FGJ, affricam E, affrica B, africa reliqui

13 cartaginem ABCEMTUV, carthagine FGP

494 1 lillibeo P, lylibeo JK, lylybeo E, lilibeo reliqui || sylycia E || in habent CJ, om. reliqui || cartaginem ABCEMTV, carth O, carthagine P, cartagine R

2 D O .

3 de habet P, om. reliqui || Sardinia] sic P, sardina E, sardiana reliqui, Sardiniae Wess. || portu P

4 angustis B, agusti P || tria milia C, III K, VI R, 300 FG

5 affricam BE, africa P || cartaginem ACENTV, carthagine P

7 Caralis] calaris QR || calatham FG, galata P, galaram Q || insula P, in insula OQ, in insulam R

8 DCCCCXC] sic P, DCCCXV J, DCCCCXXV MOQTUV, DCCCCXXV reliqui

495 1 calatha FG, galatha E || in africa tabraca P || tabricam FG, trabacam V || affricam BE

VWes.

495 2 inter Corsicam et Sardiniam fretum Gallicum

3 stadia xc.

4 De Hispaniis.

5 A Belone traiectus in Tingi Mauretaniam

6 stadia ccxx

496 1 a Carthagine Spartaria traiectus Caesarea

2 Mauretaniae . . . stadia m̄.

3 De Galliis.

4 A portu Gessoriacensi ad portum Ritupium

5 stadia ccccl.

6 De Istria.

7 A Pola Iader in Dalmatia . stadia ccccl.

497 1 De Italia.

2 Ab Ancona Iader in Dalmatia stadia dcccc

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

495 2 fretum E, sirtum q 3 xx AEMOQRTUV

4 Hispaniis] sic CFAJ, ispaniis BK, hispaniis E, spaniis E, hispanis reliqui

5 A. om. P || Belone] sic O, bellene E, bellona et P, belonae Q, bellone reliqui || traiectus C || in om. P || Tingi Mauritaniae Wes. || mauritania P, mauritaniam reliqui

6 DCCCLX P

496 1 a] de R || cartagine ABEKMRTV || spartana E || traiectus C || caesaream FG, cesariam E, cesaream J, caesarea KOQ

2 Mauretaniae] q̄io E, mauretanie JK, mauritanie OQ, mauritania R, maritimam E, mauritanias reliqui || stadia om. RTU || m̄ tria milia RTU, tria milia AC

3 om. BK, post portu v. 4 ponunt FG || galliis C, gallia OQV, galiis FG, gallis RTU

4 gessorgiagensi ANTUV, gessorgiareñ OQ, gesorigiagensi BJK, gesorgiagensi C, gesorigiensi EFGH, gesurtagensi F; cf. p. 376 || rutupium FGKV

5 CCCCCI R

6 om. BK, post Pola versu 7 ponunt FG || nistria P, lystria E, histria ceteri

7 a polo MOQTUV, de apola R, a po P || eader E, iader E || Dalmatia] sic R, dalmaticam E, de P, dalmatias reliqui || 7d FK, 7dL B

497 1 om. BFK || De] ab G, om. R || ytalie E

2 om. FK || Ab] de C || anconq G || Dalmatia] sic P, dalmaciam E, dal-

Wess.

- 497 3 ab Aterno Salonas in Dalmatia stadia MD
 4 a Brundisio de Calabria sive ab Hydrunte
 5 Aulona stadia M
 6 a Brundisio Dyrrachium in Macedonia
 7 stadia M
 8 a Salona Sipunte stadia MD.

~~~~~

- 9 Itinerarium portuum vel positionum  
 10 navium ab Urbe Arelato  
 11 usque.  
 498 1 A portu Augusti Pyrgos, positio, mpm xxviii

codices ABC EFG JKM OPQ RTUV

matias reliqui || stadia om. ACMQT || I D ABEGMORTUV, mille D J, MD  
 Q, mill d quingenta C

- 497 3 eterna E, aeterno A || solanas FD, solanas Q || Dalmatia] sic JFR,  
 dalmatiam E, dalmatias reliqui || D Q  
 4 calibia P || Hydrunte] sic P, hydrunti ACJKMTUV, hydrunci B, idrunti  
 BOQ, udrunco E, hidranti FE  
 5 Aulona] sic P, alone ER, aulone reliqui  
 6 bundisio O || durachium E, duraci AMTUV; durati OQ, durachi BCFGJKE,  
 dirracii P, Dyrrhachi Wess. || macedoniam CE  
 7 MCCCC P ut p. 317  
 8 Salona] sic FE, silena Q, solonis E, salonas reliqui || Sipunte] sic  
 BJKE, siponte AMORTUV, sipone Q, sipunte (corr. siponto) C, seponto  
 E, sepunte FE; p. 314, Sipunto || MD] sic PQ, mille D CER, 500 F,  
 mille G, D F, I D reliqui  
 9 P praemittit Item || itinerarium EK, evanid- B || portus FESJK, partus  
 (corr. portus) C, pontuum O, pontium Q, om. P, evanidum B || vel] et  
 FE, evanidum B || positio B, evanidum B  
 10 relato MOQTUV, arelatum P  
 498 1 A] ad libri || portu] sic P, portum reliqui || austi E, agusti P || pirgos  
 posio P, om. reliqui; cf. v. 2 || mpm] m. p. milla plus minus B, milia

Wess.

- 498 2 a Pyrgis Panapione, positio, . . . mpm III  
 3 a Panapione Castro novo, positio, . . . mpm VII  
 4 a Castro novo Centum cellis, positio, . . . mpm V  
 5 a Centum cellis Algas, positio, . . . mpm III  
 6 ab Algis Rapinio, positio, . . . mpm III  
 7 a Rapinio Graviscas, positio, . . . mpm VI  
 499 1 a Graviscis Maltano, positio, . . . mpm III  
 2 a Maltano Quintiano, positio, . . . mpm III  
 3 a Quintiano Regas, positio, . . . mpm VI  
 4 a Regis Arnine, fluvius habet po-  
 5 sitionem, . . . mpm III  
 6 ab Arnine portu Herculis . . . mpm XXV  
 7 a portu Herculis Incitaria, portus, . . . mpm VIII

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

plus minus C, m. p. milia B, imperatoris plus minus E || XXVIII] sic  
 OPQ, XXXVIII reliqui.

- 498 2 Pyrgis] sic KB, pürgis CJKR, evanid. B, prigis reliqui || pampione Q,  
 pānopyd'e E || positio] sic K, posio P, om. reliqui || mpm III om. A  
 3 a om. AE || pariopione Q, om. AE || castra O || novio K || mpm] impe-  
 ratoris E hic et in seqq. || V B, VIII AMOQTUV  
 4 castra e || cellis] sic EFGF, celli (corr. callis) e, celli reliqui || II K,  
 III B, VI E, VIII G  
 5 om. E || positio om. O hic et in seqq.  
 6 Rapinio] sic P, rapioni BEFGJR, roepioni K, rapionis reliqui  
 7 Rapinio] sic JPR, rapiono O, rapioni E, rariaio K, rapionio ceteri, sed  
 B evanid. || gravisca BK || positio om. J || VII Q, rectius fortasse III  
 499 1 raiviscis J || maltana BK, maltario E, malta P  
 2 om. G || maltana OQ || Quintiano] sic OPQ, quincianam E, quintiana  
 reliqui  
 3 Quintiano] sic P, quinciana E, quintiana reliqui || III F  
 4 Regis] sic UV, rega FG, evanid. B, regas ceteri || armine C || flumine  
 E, flumis fluvius K || abet posio P, hē p O  
 5 n̄p I III P  
 6 harnine C, armine UV || portum P, potu Q || XXV] sic P, xxx reliqui  
 7 portum P, potu Q || incitari EF, intaria C, in cidria P, in Cetaria Wess.

Wess.

- 499 8 ab Incitaria Domitiana, positio, mpm III  
 500 1 a Domitiana Alminia, fluvius habet posi-  
 2 tionem, . . . . . mpm VIII  
 3 ab Alminia portu Talamonis mpm ....  
 4 a portu Talamonis fluvium Um-  
 5 bronis . . . . . mpm XII  
 6 a fluvio Umbronis Lacu Aprile,  
 7 positio, . . . . . mpm XVIII  
 8 a Lacu Aprile in Alma flumen, habet posi-  
 9 tionem, . . . . . mpm XVIII  
 10 ab Alma flumine Scabris, portus, mpm VI

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

|| portus — v. 8 Incitaria om. P || potus QR, a portu E

- 499 8 ab om. Wess. || incitaria (corr. intaria) C, in Cetaria Wess. || domiciana AEMQR

- 500 1 om. Q || domiciana ABEM, Domitianis Wess. || alminia P, alnirania E, altumania F, alminia ceteri, Alminia Wess.; cf. v. 3 || habet positionem om. O

- 2 om. Q || VIII] sic P, III OP, om. reliqui.

- 3 Alminia] sic P, alminia Q, altumania F, cavanid. B, alminia reliqui, Alminia Wess. || portu] sic C, portus reliqui || thalamonis VOQ, talamanis F, talomoris K, stalamonis C, Telamonis Wess. || mpm — v. 4 Talamonis om. P

- 4 om. EFR || thalamonis CO, talemonis K, Telamonis Wess. || fluvium solus P habet. qui om. Umbronis mpm XII a fluvio || Umbronis fluvius Wess.

- 6 a fluvio om. P, a portu habent reliqui || Umbronis] sic P, thalamonis FCS, talomoris K, talamonis ceteri, Telamonis Wess. || lacu ABJKMTU, loco B, loco (corr. lacu) C, laccl' E || Aprile] sic FF, aprilis OQ, aprili reliqui

- 7 posio P, om. JOUV || VIII B, XVIII O

- 8 om. E || lacu J || aprilis A || alua CO, alnoa QUV || flum AM || habet om. OPR || positionem om. OR

- 9 om. E || XIII Q, XVIII AQM, XIII JOUV, om. B

- 10 ab Alma flumine om. B || alua C || flumen BCFKQQUV, flum AMT, B'

Wess.

- 501 1 ab Scabris Falesia, portus, mpm xviii  
 2 a Falesia Populonio, portus, mpm xii  
 3 a Populonio Vadis, portus, mpm xxx  
 4 a Vadis portu Pisano . . . mpm xviii  
 5 a portu Pisano Pisis, fluvius, mpm viii  
 6 a Pisis Lune, fluvius Macra, mpm xxx  
 7 a Lune Segesta, positio, . . . mpm xxx  
 502 1 a Segesta portu Veneris . . . mpm xxx  
 2 a portu Veneris portu Delphini mpm xviii  
 3 a portu Delphini Genua, portus, mpm xvi  
 4 a Genua Vadis Savadis, portus, mpm xxx  
 5 a Vadis Savadis Albingauno, portus, . . . mpm xviii

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V.

B || scapris BFGJKM, cabris P, saps E || post portus ACMOQTUV add.  
 est || III B

- 501 1 ab] a CEJ || sapris B, scapris PK || falesia P, flesia K, phalesia V  
 2 falesia KK, falexia Q || populus E || portus mpm xii om. BK || XIII P,  
 XVI E  
 3 om. ACMOQTUV || a Populonio om. BK || uadei E || verum B et hic et  
 post verum 4 ponunt BK  
 4 uadei E || portum P || pisano ACMOTUV, pisanum P, pixiano Q || VIII P  
 5 pisano ACMO, pixiano Q, om. E || VIII] sic JP, viii reliqui  
 6 pisi E, pissis Q || luna P, lime E, lunae FOR || matra P  
 7 potius a Lune portu Veneris || lime E, lunae FG || regesta P, segeste  
 reliqui || positio om. O  
 502 1 habet P, om. reliqui || potius a portu Veneris Segesta  
 2 potius a Segesta portu Delphini || a] ad c || portu alterum] portum  
 FG, a portu E, portus P || delphi ABCEKMTV || v...? P  
 3 delphi ABCEKMTV || gencia A, gemia E || XII BK, XVII FG, XVIII C  
 4 om. K || gemia E, gen P || sanadi P, om. reliqui  
 5 Savadis] sic P, suadis reliqui, Sabatis Wess. || abinganno P, ab in-  
 gano E, albingano reliqui, Albingannum Wess.; cf. p. 295 || portus]  
 sic P, positaio B, om. EO, positio reliqui || XVIII] sic BP, XII F, om. E,  
 XVII reliqui

Voss.

- 503 1 ab Albingauno portu Maurici . . . . . mpm xxv  
 2 a portu Maurici Tavia, fluvius, . . . . . mpm xii  
 3 a Tavia Vintimilio, plagia, . . . . . mpm xii  
 4 a Vintimilio Hercle Manico, portus, . . . . . mpm xvi  
 5 ab Hercle Manico Avisione, portus, . . . . . mpm xxi  
 504 1 ab Avisione Anaone, portus, . . . . . mpm iii  
 2 ab Anaone ad Olivulam, portus, . . . . . mpm xii  
 3 ab Olivula Nicia, plagia, . . . . . mpm v  
 4 a Nicia Antipoli, portus, . . . . . mpm xvi  
 5 ab Antipoli Lero et Lerino, insu-  
 6 lae, . . . . . mpm xi

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 503 1 ab om. E || Albingauno] sic FGP, algingauno B, balgingauno K, om.  
 E, albingano reliqui || mg. C a rec. manu uo balgingauno || portu] sic  
 O, om. P, portum reliqui || mauricii E, om. P || xxiii E, om. P  
 2 habet P ita portu maurici tauia fluuius mp xii, om. reliqui  
 3 om. EF || Tavia om. libri || Vintimilio] sic mg. C a rec. m., uindimi-  
 lia BFK, uintimilia J, uigintimilia (corr. — lio) C, uigintimilia reliqui;  
 cf. v. 4 || plagiam ACFGMOQTUV, pdagiā O || xxii A, xv-BK  
 4 uigintimilio COQ, uigintimilia A, uintimilia EM, uentimilio V || ercle  
 ACM, elcle P, herculem Q, Hercule Wess. || Manico] sic OP, nannico  
 E, man... Q; mannico reliqui, Monoeci Wess.; debebat Monico, i. e.  
 Μονοίξω, nisi forte hoc de prisco nomine detortum fuit: nunc abiit in  
 Monaco, cuius insigne monachus est || partus om. FG || mpm xvi  
 om. F  
 5 ab Hercule Manico om. F || hercoli C, hercle OQT, ercle AM, ecle P,  
 Hercule Wess. || Manico] sic P, mannico A, anico G, mannico reliqui,  
 Monoeci Wess. || aduisione E  
 504 1 ab habet P, om. reliqui || amaone E, naonem Q, naone ACMOTUV || iii  
 MTUV  
 2 naone CV, anaonem Q, atisaone E || ad] ab ACM, om. P || oliuola  
 ABCJKM, oliuola ER, olibula P || portum E  
 3 oliuola E, alinbola P, oliuola portus R || nitia CKOQ || plaia E, plaga OQ  
 4 nitia CKOQ  
 5 Lero] libero ACGMOQTUV, leoro E || et Lerino] sic P, et lerinos J, et

Wess.

- 505 1 a Lero, et Lerino Foro Iuli, portus, mpm xxiii  
 2 a Foro Iuli sinus Sambracitanus,  
 3 plagia, . . . . . mpm xxv  
 4 a sinu Sambracitano Heraclia Caccabaria,  
 5 portus, . . . . . mpm xvi  
 6 ab Heraclia Caccabaria Alconis .... mpm xii  
 7 ab Alconis Pomponianis, portus, mpm xxx  
 8 a Pomponianis Telone Martio, portus, mpm xv  
 506 1 a Telone Martio Taurento, portus, mpm xii

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

lerinis *K*, et lerinus *BF*, ederinus *ACMORTUV*, edrinus *Q*, oderinis *G*,  
 etherius *E* || insule *DEJKOT*

- 505 1 Lero] leoro *E* || et Lerino] et leroio *O*, elerino *E*, ederino *R* || phoro  
*E* || iulii *FGOQRTUV*, uili *K* || portu *E* || xxiii] sic *P*, xxviii  
 reliqui

- 2 iulii *FGOQRUV*, uili *K* || samblacitanus *AMOTUV*, samblacitanus (*corr.*  
 sambracitanus) *C*, samlacitanus *Q*, sabracitanus *E*, sambracita-  
 nus *R*

- 3 plaga *F* || xv *ACGMOQTUV*

- 4 sinus *KMT*, sino *Q*, simis *A* || sabracitano *B*, sambracitano *R*, sambrac-  
 citano (*corr.* sambracitano) *C*, samlacitano (*b super m*) *Q*, abracitano  
*E*, samblacitano *ACMTUV*, sambragitano *J* || heraclea *ER*, eraclia *AMPT*,  
 cradia *Q*, eradia *O*, eracliam *U* || caccabaria *ACEJMT*, catabaria *OQV*,  
 caccabariam *U*

- 5 porti *E*, portu *R* || xiii *R*

- 6 eraclia *AMPTUV*, heraclea *E* || caccabaria *AEJMRU*, catabaria *OQV*, ca-  
 ceabaria *P* || post Alconis fortasse. excidit portu vel simile quid ||  
 xxii *E*

- 7 alchonis *Q* || ponponianis *P*, pompeianis reliqui

- 8 ponponianis *P*, pompeianis reliqui || Telone] sic *AFGP*, telontem *R*,  
 telonte *E*, telonem reliqui || marcō *E*, marcio *R* || xv] sic *P*, xii *E*,  
 xviii reliqui

- 506 1 teloneo *ACMOTUV*, teleno *P*, telonio *QR*, telonte *E* || marcō *E*, marcio  
*R* || taurentio *J*



Voss.

- 506 2 a Taurento Carsicis, portus, mpm xii  
 3 a Carsicis Citharista, portus, mpm xviii  
 4 a Citharista portu Aemines, po-  
 5 sitio, . . . . . mpm vi  
 6 a portu Aemines Immadras, po-  
 7 sitio, . . . . . mpm xii  
 507 1 ab Immadris Massilia Graecorum,  
 2 portus, . . . . . mpm xii  
 3 a Massilia Graecorum Incaro, po-  
 4 sitio, . . . . . mpm xii  
 5 ab Incaro Dilis, positio, . . . mpm viii  
 6 a Dilis Fossis Marianis, portus, mpm xx  
 7 a Fossis ad Gradum Massilitanorum, fluvius  
 8 Rhodanus, . . . . . mpm xvi

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 506 2 om. R || taurenio JK, taurores OTUV, tauronio Q || portu AMQTUV ||  
 xviii O  
 3 om. O || casicis J || citarista BCFGJKQR, cytharista E || portus mpm  
 xviii om. Q  
 4 a Citharista om. Q || cytharista AM, citarista BCFCKPR || Aemines] sic  
 P, minaes M, minus BK, nimes FG, mines reliqui || positus OMOQTUV  
 6 Aemines] sic P, nimes FG, mines reliqui || inmadras-JP, in matras  
 ceteri || positus C, pos OQTUV, m.p. positio R  
 507 1 Immadris] sic P, inmadris J, in matras E, in matris ceteri || Massilia]  
 sic CEFGR, masilia reliqui || grecorum ABCJKMOQR  
 2 portus — v. 3 Graecorum om. E  
 3 masilia AMOQTUV || grecorum ABCJKMOQR || in cara Q || pos OQTUV  
 5 ab] ad Q, om. R || Dilis] lidis OQ || xiii AMOQTUV  
 6 marinianis J, martianis O || portus] sic P, om. reliqui || xx] sic P, xii  
 reliqui  
 7 a] ad A || fobais P || Gradum] sic BJKP, gradum F, gratum reliqui ||  
 masilitanorum AMOQTUV, massilinatorum BF, maxillitanorum E, mas-  
 sillinatorum K  
 8 hrodanus BK, rodanus FGJ, om. P

Voss.

508 1 a Gradu per fluvium Rhodanum Arelatum  
2 mpm xxx.

~~~~~

3 In mari Oceano quod Gallias et
4 Britannias interluit
5 insulae Orcades num. iii.
509 1 insula Clota in Hiverione.
2 Vecta Riduna Sarmia Caesarea Barsa Lisia
3 Andium Sicdelis Uxantis Sina
510 1 Vindilis Siata Arica.

codices ABC EFG JKM OPQ RTUV (inde a pag. 508 v. 2 deest E)

508 1 a Gradu] *sic KP, a gradu. CEFH, ad gradum J, a grato reliqui* || per
om. E || rodanum *BFGJKP, om. E* || airelatum *P*
inter v. 2 et 3 se add. de mari oceano gallico et britanico
3 In] item in *P, a v* || mare *ACM* || oceano *JKO, oceano Q.* || galliam
AMOQTUV
4 britannias *ABKMF, brittaniam T, britannias CV, britanias JQV* || inter-
luit *OQ*
5 insule *JOQRT, om. BK* || num. iii *habet P, om. reliqui*
509 1 insula *om. BK* || glota *BPK*; dota *OMOQTUV* || in *om. B* || iuerione *AP,*
uierione GMTUV, uerione KQ, uieriū? O
2 ecta *BK, qui Mc et in seqq. inceptius litteras omittunt* || iduna *BK, ra-*
duna O || armia *BK, sarmia GO, sarmia MQTUV* || caesarea *B, cesarea*
JMOQR, cesaria P || Barsa *om. P* || isia *BK, bisia FYSilia P, Iya R*
3 andnum *OQ, ndium BK, adinum P* || icdellis *BK* || Uxantis Sina] *sic*
Jo Vossius ad Melam 3, 6; uxantisma CSR, uianis ina P, xantisma
BK, uixantisma P, usantisma reliqui
510 1 Vindilis] *sic P, uindolis O, indelis BK, uindelis reliqui* || siata *F* ||
Arica] *sic P, ga BK, lga Q, iga reliqui*

Wess.

510 2 Inter Hispanias et Tingi Maure-
3 taniam

4 insula Diana, Lesbos, Ebusos:

511 1 ab hac insula Carthagine Spartaria stadia cccc,

2 et a supra scripta insula ad Baleares stadia ccc.

3 insula Columba, Balearis maior;

512 1 insula Nura, Balearis minor:

2 inter se habent Baleares . . . stadia dc.

3 Item inter Carthaginem Spartariam

4 et Caesaream Mauretaniam

5 insula Erroris et Tauria: inter se

6 habent . . . stadia LXXV.

513 1 ad has supra scriptas insulas a Calama de Maure-

2 tania Amecas . . . stadia LXXV.

codices ABC FGP KMO PQR TUV (inde a p. 512 in P numeri deleti)

510 2 intro BK || spanias BAK, spania P || Tingim Wess. || Mauretaniam]

sic BJK, mauretaneam R, mauritania P, mauritaniam reliqui || Tingi Mauretaniam, id est Mauretaniam Tingitanam; cf. p. 2

4 dyana J || lesbos T, Lesbos Wess., quod in P legi perhibet Swita, sed errat || Ebusos] sic P, frusos P, crusos R, erusos reliqui

511 1 hac] ac P || cartagine ABMPR, carthaginem OQU, cartaginem TV || spartharia J, spartana M, spartariam O, spartanam QTVV

2 ad Baleares stadia CCC OM. R || balearis P

3 insula OM. R || balearis P

512 1 naura R, OM. R || Balearis] a baleris P. 2 balearis ACMORT, OM. Q

3 Item OM. R || cartaginem AMRTV, cartagine P || spartaria P, OM. FG

4 cesaream JKOQR, caesarea P || Mauretaniam] sic BJK, mauretaneam R, mauritaniam ACFGQ, mauritania RTUV, mauritaniae? P; provinciam Mauretaniam Caesateam appellat Aethicus p. 721 ed. A. Gronov.

5 taurea Q, taura GT, auria BK - 6 LXXXV O

513 1 ad] ab P || sub scriptas R, sunt P || calama BK || Mauretaniam] sic BJK, mauritania reliqui

2 admeas FG, a metas KR || LXXXV O

Vess.

513 3. insula Crinis, et Stoechadis.

4 Item inter Sardiniam et Italiam

5 insula Ilva: de Tuscia a Populonio stadia DC.

6 insula Planasia:

514 1 inter Ilvam et Planasiam sunt stadia XC.

2 insula Igilium; a Cosa . . . stadia XC.

3 Item inter Sardiniam et Africam

4 insula Galata: a Caralis de Sar-

5 dinia . . . stadia DCCXXX,

6 a Tabraca ex Africa . . . stadia CCC,

7 insula Palmaria: inter hanc et Ga-

8 latam . . . stadia XLV.

9 insula Phalans, insula Vulturia.

codices ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti)

513 3 et om. BGR || Stoechadis] sic P, stocadis reliqui

4 Item om. Q || italia P

5 Ilva] sic P, hilba FGR, hiqula T, ilba reliqui || cuscia B, thuscia FG || a om. PR || populonium FG, ppulonio BK

6 om. O || insula] item insula Q

514. 1 om. O || Ilvam] sia J, ilua P, ilbam BKQR, hilbam P, albam reliqui || planasia P || sunt om. P || X Q

2 om. AGMOQTUV || igilum BFJER || a] O O

3 Item om. PR || sardinia et africa P

4 galatha FG, gabata J, om. B || catalis OQ || de] in B

5 stadia, om. PUV

6 a] et a P, om. C || tabrica FG || ex] et AMOQTUV, ad FG || africam FG

7 permaria BK || Galatam] galate sunt P

8 XLV] sic BFJK, XL reliqui

9 phalares J, phalaris K, falaris Q || vultaria J, avulturia K, vulturi P

Wess.

- 515 1 ante promontorium Apollinis Aegimurum in-
2 sula: a Carthagine . . . stadia CCXXX.

3 Inter Italiam et Siciliam

- 4 insulae numero III Pontiae: a Ter-
5 racina . . . stadia CCC.
6 insula Pandateria: a Terracina stadia CCC.
7 insula Aegina.
8 insula Aenaria: a Cumis de Cam-
9 pania . . . stadia XLV.
10 insula Prociā: a Miseno de Cam-
11 pania . . . stadia XXX.
516 1 insula Capraria: a Puteolis stadia CCC.
2 Egira et Celsina.
3 item insulae numero III Aegina, Heracleotes

codices ABCFGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti)

- 515 1 promuntorium AMQR, promuntorium T || appollinis CR || egimurum
ACJKMPR, degimurtum OF, et gunurum F, egimurium B, egimurtim
GTU, egimurtum Q; Aegimurtus Wess.
2 cartagine ABCJMPTUV
3 iter FG || ytaliam J, italia P || sicilia P
4 insule BJKOQRT || num KOPUV || tres FO || pontio C, pontie JKO, om-
F || tharacina P
6 insulae R || Pandateria] sic P, pandaterira ASPMUV, a pandaterira
K, pandaterima JT, pandaterita UQ, terira C, panda ternia pontio G ||
tarracina CJP
7 — 9 om. R || Aegina] sic BFGP, egena U, egina reliqui
8 Aenaria] sic BP, enaria J, denaria K, enagria F, naria reliqui
10 et 11 om. BFK || Prociā] sic P, proprocyrta J, proprocirta R, propo-
cirta reliqui, Prochyta Wess. || Miseno] sic P, missedone ACMTUV,
misedone CJP, misidone O
516 1 a] sic P, de reliqui || poteolis BK
2 om. U || egyra R || post Celsina G add. CCC
3 insule JKOQRT, in P || III] tres FOJ || Aegina] sic FGP, egina BCK,
egyra J, aegyra R, egira ceteri || Heracleotes] sic F, eracleotes P

Wess.

- 516 4 et Didyma,
 5 insula Strongilos: a Messana stadia cccxx.
 6 insula Liparos:
 7 a Strongilos Liparis sunt stadia ccc.
 517 1 insula Heraclea.
 2 insulae Arethusa et Tapeus: distat ab
 3 oppido Megera, id est castello Syra-
 4 cusanorum, . . . stadia xi.

- 5 Item inter Siciliam et Africam
 6 insula Cossura: a Lilybaeo de Sicilia
 7 sunt . . . stadia clxxx,
 518 1 a Clipea ex Africa . . . stadia dxc.
 2 insulae Malta, Hefaesta et Falacron.

codices ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti)

herachotes BJKR, heriodiotes C, heriodclites G, eriodclites AMTUV, frioclitites OQ

- 516 4 Didyma] sic P, dydima JK, ydimia B, didima reliqui
 5 insulae AMTUV, insule OQAR || Strongylos Wess. || mesana AMTUV, mesania B
 6 liparos AMTUV, lyparos (corr. lyparis) C, Liparis Wess.
 7 strongilos A, Strongylo Wess. || lipparis AMTUV
 517 1 Heraclea] sic FG, eraclea P, eraclia G, eradia B, heraclia reliqui
 2 insule AC, insula BJKMOQAR || Arethusa] sic AMOQUV, arethusa T, aretusa NCFGJ, harecusa K, haretusa B, larestaqa vel larettasa P, Aethusa Wess. || Thapsos Wess. || ab] ap B, ad P
 3 opido FOQ || megerio P, metgera P, meiera BK, Megara Wess. || Syracusanorum] sic JK, syracusanorum B, shiracusanorum P, siracusanorum reliqui
 5 ides FG, om. B || sicilia PQ || affricam C, africa P
 6 insulam (corr. insula) C || cossura A, cosura Q, fessura FG || lylibeo BJK, lilibeo B, lilibeo reliqui || de Sicilia habet P, om. reliqui
 7 sunt etadia om. O
 518 1 Clypea Wess. || ex] et moqtuv || aphrica U
 2 insule P, insula reliqui || phakta B; malta cum sequente vocabulo corr.

Wess.

518 3 insula Cercenna: haec a Tacapis

4 distat stadia DCXXII.

5 insula Girba: a Giti de Tripoli stadia xc.

519 1 Insula Tragreia Strota Cephalania

2 Asteris Ithaca Paxos Propaxos Oxia.

3 Inter Dalmatiam et Istriam

4 insulae Apsoros Brattia Solentia Issa Lissa

520 1 Corcyra Melta:

*codicēs ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti).**iungunt plerique || cieffesta JPR (P secundum Suritam cheffesta), cieffesta ABCFGM, tiae festa UV, tie festa KOT, tie fasta Q, Hephaestia Wess. || falacorum C, falacoron T, Phalacron Wess.*518 3 Cercenna] *sic ACMOTUV, cœrenna BK, cœrtena P, cercena QR, carcenna FG, orceana J, Cercina Wess. || hec JOQR, hac K || a Tacapis] ita capis B*5 gārba o || Giti] *sic AMOQTUV, gitti BCJKN, gita FG, gitriara (fere evanidum) P || de] dae AM, dis BK*519 1 *quae proxime sequuntur, in codicibus valde perturbata, et ab hoc capite inter Siciliam et Africam inscripto prorsus aliena, talem fere titulum requirunt inter Graeciam et Crotona; quem titulum audentior aliquis offinxerit ex his codicum notis in tra greia s trota. ceterum infra p. 524 recurrunt Cephalania et mons Ithacus || Tragreia] sic A, trageia C, tagreia CMQTUV, traieia BJ, traieia K, traiecia F, tri...e... P, traieia R, lagreia O, Traieia Wess. || Strota] sic P, syrota BCJR, sirota reliqui; post Cephalania ponunt BFGJCMOQTUV || tephalania QQ, cedfalanina P, et Cephalenia Wess.*2 Asteris post Ithaca ponunt omnes praeter P || Ithaca] *sic BG, ithata F, itacha J, ataca K, itaca reliqui || Paxos post Propaxos ponunt omnes praeter P || Paxos om. F || Oxia] cf. p. 488 ubi Oxeas et Oxeis*3 Dalmatiam] *sic OQR, dalmatia P, dalmatias reliqui || et om. BK || Istriam] sic O, strya P, histriam reliqui*4 insule JKOQR || absoros MOQTUV, a prosos F || bracia AM, bratia COQTUV || Solentia] *sic AOPQ, solemntia CMU, solētia F, solenicia R, solenitia GJ, om. BFK, Bolentia Wess. || issa R, ssa P || lissa P*

520 1 corcira ABCFK, corura CMOQTUV || Melita Wess.

Wess.

- 520 2 a Melta Epidaurus . . . stadia cc.
 3 insula Saso: a Dyrrachio . stadia ccc.
 4 insula Cassiope, insula Goreiro:
 521 1 ab Hydrunte Cassiope insula stadia I.
 2 hae supra scriptae duae insulae Epiri distant
 3 . . . stadia

4 In mari quod Thraciam et Cretam
 5 interluit

6 insulae Erithra Delessa Euboea Carsa Calchis

- 522 1 Lemnos Sigeos Samothraca Anacole Calippia
 2 Cea Andros Hios Tenedos Tenos Boia

codices ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti)

- 520 2 Melita Wess. || epidaros ABCJM, epydaros K
 3 sago P, saro K, sato reliqui; cf. p. 489 || Dyrrachio] sic FG, dirraci P,
 durachi reliqui, Dyrrhachio Wess.
 4 cassiope P || insula Goreiro] fortasse sive Corcira: infra insula Cy-
 prus sive Paphon || gorreiro FG, gôrearo R, om. P
 521 1 om. P || hydrunti CJE, idrunti OQ, hidrunti ceteri; cf. p. 497 v. 4 ||
 stadia I — v. 2 insulae om. J || I] mille CFEA
 2 hae — insulae om. J || hae] heae FG, haec O, hec KPQ, item B || su-
 pra] sub R, P om. || scriptae] dicte P, sunt P || due insule BKOPQR ||
 piridis stat stadia P, stadia xx insula piridis reliqui, stadia xx
 insula Pyridis stat Wess.
 4 mari] sic FGP, mare ceteri || quo R, om. U || thratiam U, tratiam QT
 et corr. M, trachiam BJR, traciam ACOV, tracia P, traducê K, contra
 chium FG || créta FQ
 5 interluens U
 6 insulae] sis P, insule ABCFG, insula reliqui || eritha R, erithra F, ert-
 chra K, ritre P, crithia Q, Erythre Wess. || delissa R || euboeas K, eu-
 boia OQ || carsas P || calcis AMOQTUV, Chalcis Wess.
 522 1 signeos P || samotracha AMTUV, samathraca Q, samatraca P, samo-
 tracha (corr. samotrachia) C, samathaca R || anacqlae AMO || calippia
 FG, callapea P, callipie Q, callippia R, calappia J, calippea U
 2 caea FG, crea K, ea B || andron BFK || kios(?) B, nios QRV, om. O ||
 thenedos P, om. O || thenos P, om. O || Boia om. O

Wess.

- 523 1 Balesos Andros Icos Cale Calchia Scyros
2 Icaria.

- 3 Insulae Strophades, quae ante Plotae dictae
4 sunt, in Ionio mari, quo Graecia adluitur:
524 1 in his Harpyiae morabantur.
2 insulae Cephalaniae Zacynthos et Dulichia:
3 hic est mons Ithacus, ubi est patria Ulixis.
4 [insulae Parnassi montis Dryopes.]
5 insula Samo in mari Aegeo: in hac Iuno nata est.
525 1 insula Boeotiae Aulis: in hac Graeci aduersum

codices ABCFGJKMO PQRTUV

- 523 1 Balesos] ualascos P, om. O || andros P, om. O || Icos] leos K || Chal-
chia Wess. || sciros ACMOQRTUV, tyhearos P
2 ycaria K
3 insule JKOQRT || strostropades ABCKM, strostopades J, stropades FR,
sitrophales P || que KQRT || plodae CFJB, plode ABKM, plote OQT ||
dicte BJKQRT
4 quo] quod B || graecia ABCJMOQRT, gretia K || alluitur AFGMTUV, ab-
luitur OQ
524 1 his] hac libri || Harpyiae] sic U, arpyae FG, arpre AM, carpiiae P,
carripiiae B, arripiae K, arpie CT, arpie JOQRV
2 insule JKQT || Cephalaniae] sic FR, thephalaniae ACGMQUV, thepha-
lanie T, tephalanie O, caephalaniae B, cephalanie JK, cefalanie P,
Cephaleniae Wess. || Zacynthos] sic BFGJKP, zacintos AO, zacinctos
M, zachintos CB, zazintos QTVF, Zaocynthos Wess. || et om. B || duli-
cia BJ, dultia K, dultia G, duliria FG, dulcia reliqui
3 Ithacus] sic MTU, itachus ACJ, ithachus B, italicus F, itacus GOPQRV,
athachus K || ulissis U, alixis P
4 nonne glossa est ab hac loco aliena „incolae Parnassi montis Dryopes“?
Servius ad Aen. IV 146 ita „Dryopesque: populi sunt iuxta Parnasum.”
|| insule JKOQRT || Parnassi] sic GQQRV, parnasi reliqui || Dryopes]
sic B, dyopes FQJK, driopes P, diopes reliqui
5 sam P, Samos Wess. || mare BJK || Aegeo] sic BCU, egeo reliqui ||
iuro BK, om. P
525 1 insulae P || Boeotiae] sic BB, boeotie ACJK, boetiae FGPQUV, boetie
MOT || greci ABCJKMQB, graecia P || adnerans ACGMTUV, aduersu B

Vess.

- 25 2 Troianos conspiraverunt.
 3 insula Pallene in Thracia: in hac Minerva
 4 nutrita est.
 26 1 insula Cyprus sive Paphon, Veneri consecrata,
 2 in Carpathio mari.

- 3 Item in Hellesponto insulae Cyclades, inter
 4 Aegeum et Mallieum mare constitutae,
 5 circumdantur etiam pelago Myrtoo.
 27 1 Delos: in hac Apollo et Diana ex Latona nati sunt.
 2 haec insula Ortyx dicta est ab Asteria so-
 3 rore Latonae, quae cum vim Iovis fugeret,
 4 in coturnicem conversa, illuc delata est.

codices ABC FGJ KMO PQR TUV

- 525 2 troyanos *K*
 3 *om. B* || Thracia] *sic FG*, tratia *K*, thratia *V*, tracia *reliqui*
 4 *om. B* || nutrita *B*
 526 1 Cyprus] *sic C*, cybrum *J*, ciprum *OPQ*, cyprum *reliqui* || papphnon *C*,
 paphum *FGH*, phapphnon *B*, phaphnon *J*, phappli nō *K*, Paphos *Wess.*
 || uenire *BK*, uentris *P* || consecrata *O*
 2 carpatio *AMP*, capathio *BCK*, carpotio *F*
 3 Item *om. B* || Hellesponto] *sic FG*, hellespenthum *O*, helespontum *C*,
 ellespontum *P*, hellespontum *reliqui* || insule *JKOQRT* || Cyclades] *sic*
BKRU, ciclades *reliqui* || inter] item *K*
 4 Aegeum] *sic BCPV*, egeum *reliqui* || Mallieum] *sic BFJKR*, malleum
P, mailleum *G*, maileum *reliqui*, Maliaeum *Wess.* || constitute *JMOQRT*,
 constitue *BK*
 5 circumdantur *JOUV*, circondantur *Q* || eciam *J* || Myrtoo] *sic FGJ*,
 mystoo *C*, mirtoo *reliqui*
 527 1 hac] *ac P* || appollo *Q* || dyana *K* || ex] *sic FGPUV*, et *reliqui*
 2 hec *JQR* || Ortyx] *sic BR*, ortux *ACM*, ortix *F*, hortix *P*, ortrix *J*, or-
 thix *K*, ortigia *GQTUV*, orthigia *O* || esteria *BK*
 3 latone *ABJKMQRT*, latine *P* || quē *JKQRT*, quem *V* || uis iobis *P* || fu-
 giret *BJK*
 4 conturnicem *J*, coturnice *P* || illic *P*

Voss.

- 527 5 Myconos: a Delo distat . . stadia ...
 6 Icasia: a Mycono distat . . stadia ccc.
 7 Dionysa Edenedia Syros.
 8 insula Paros: in hac lapis candidissimus nascitur,
 528 1 qui dicitur Parius.
 2 Naxos: in hac Ariadne a Theseo relictā a Libero
 3 patre adamata est.
 4 Focae Leuce Cythnos Ascaphos
 529 1 Seriphos Siphnos Cimelos Coos
 2 Olearos Andros Gyaros.
 3 supra scriptae insulae in mari vagari solitae
 4 erant: has Apollo conligavit et stabiles
 5 fecit.
 6 Explicit.

codices ABC FGJ KMO PQR TUV

- 527 5 Myconos] *sic J*, miconos *GOQTUV*, migonos *BCKMB*, miganos *AF*, miconos *P* || *a*] *ac R* || Delo] *sic FGP*, delos *reliqui* || stadia — *v. 6* distat *om. R* || stadia *n...* *P*, stadia *D* *reliqui*; *sunt potius stadia V*
 6 incasia *F*, casia *K* || Mycono] *sic J*, micon *A*, micono *Q*, myconon *B*, mirconos *P*, miconon *reliqui* || *ccc*] *n...* *P*
 7 dionisa *AMRTU*, dyonisa *BFGJK*, dionisia *COQV*, dionissa *P* || edeneida *C*, et deneida *AGMOQTUV*, et denedia *R* || scyrtos *J*, scytos *BCKPR*
 8 insula *om. P* || pharos *R* || candidissimus *O*
 528 1 qui] quod *Q* || pharius *R*
 2 noxas *R* || in *ac P*, ins hac *M* || ariatine *M*, ariathne *OQ*, ariathena *R*, adriathie *TV* || *a prius om. V*
 4 Focae] *sic AM*, foccae *P*, phocae *U*, iocce *J*, focce *reliqui* || leuco *P*, leuci *reliqui*; leuce *codex Blandinianus auctore Surita* || cynthos *BJKR*, chinctos *AMTV*, chintos *COPQV*, curetos *FG* || aschaphos *AFGKMV*, *om. R*
 529 1 periphos *P* || Siphnos] *sic P*, syphonos *K*, siphonos *reliqui* || cymelos *JKR* || coo *FG*
 2 Gyaros] *sic BJV*, cyaros *K*, ciaros *P*, giaros *reliqui*
 3 super *O* || scripte *BJKMQR* || insule *BJKMQR* || vagari] *sic FGPQ*, uagare *JU*, uocare *K*, uacare *ceteri* || solite *ABJKMOQRTV*
 4 appollo *KT* || colligavit *COQTV* 6 Explicit] *sic P*, finis *FG*, *om. reliqui*

Vess.

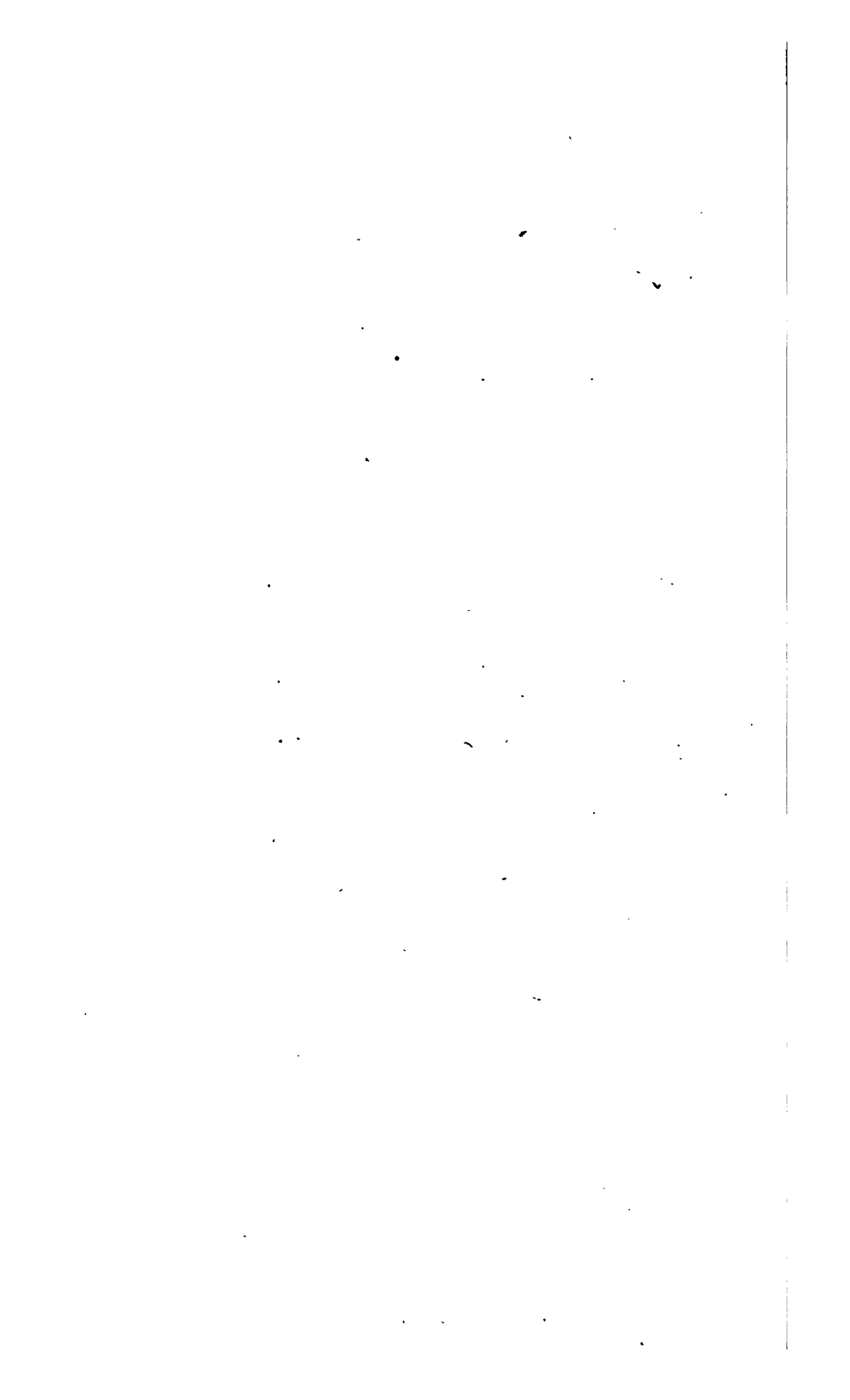
Adiucimus quae Annius Viterbiensis pro genuinis vendidit

30 „Itinerarii Antonini Pii fragmenta. Divus Augustus, quamvis totum orbem recte divideret, ubi ait Orbis totus dividitur in partes tres, Europam Africam et Asiam, quae fere est dupla ad quamlibet duarum, in descriptione tamen locorum orbis multa loca memoratu digna siluit, quaeve in praecipuis itineribus oppida et urbes occurrant, quae maxime tum militibus tum peregrinantibus tum historicis non parum proficiunt, neglexit. ea nos nunc ordine percurrere instituimus.

Ab urbe in Gallias itur itineribus sex, maritimo, litoreo, Aureliano, Cassiano, Tiberino, Flaminio.

- 531 I. Maritimum tenet Fregenas, Castrum novum, Cellas, Herculem, Thelamonem, caput Etruriae, Phaliscas, Traianum, Populonium, Vada, Ligurum, Erycis, Entelliam, Delphinum, Genuam, inter Porrenam et Pheritonem, Monachum, Niceam.
- II. Litoreum continet Alsium, Caere, Pyrganum, Forum Cellae, Graviscas, Cosas, Volaterras, Pisam, Lunam et ipsum transitum in Gallias Cariaram.
- III. Aurelianum, quod et Claudianum, fertur per ipsam Aureliam, Thermas Stygianas, Forum novem pagorum Claudii, Tarquinias, Saturniam, Volcen, Tunniatem montem, Rosellas, Rosetum, Tursenam et transitum Apuam.
- 532 IV. Cassiano itinere itur per Politorium, Arcenum, Minionem, Forum Cassii, Aruntes Camillarios, Tudernum, Verentanum, Umbronem montem, Senam coloniam, Phocenses, Lucam et Caferonianum transitum in Gallias.
- V. Tiberinum, quod et Ciminum, fertur Gallera, Lartheniano sive Viciente, Rosulo, Sutrio, lacu Elbii et iugis Ciminiis, fano Vulturinae, cuius claris gestis invidit Livius. Saleumbrone, Volturna, Lartheamni, Volsiniis, Clusio veteri, olim Comersolo, Clusio novo, a quo dictus Clusentinus transitus Annibalis et Fesulae transitus.
- 533 VI. Flaminium habet Castrum novum, Ocream et Ocriculum, Narniam, olim Nequinam, Tudernum, Hispellum. aut a Castro novo Spoletum, Camerinum, Urbinum, Pisaurum, Ariminum.”





ITINERARIUM

2 A BURDIGALA HIERUSALEM USQUE

3 ET AB HERACLEA PER AULONAM

4 ET PER URBEM ROMAM

5 MEDIOLANUM USQUE

6 sic

7 Civitas Burdigala, ubi est fluvius Garonna,

8 per quem facit mare Oceanum accessa et

9 recessa per leugas plus minus centum.

10 mutatio Stomatas leug vii

550 1 mutatio Sirione leug viii

2 civitas Vasatas leug viii

3 mutatio Tres Arbores leug v

4 mutatio Oscineio leug viii

5 mutatio Scittio leug viii

6 civitas Elusa leug viii

7 mutatio Vanesia leug xii

8 civitas Auscius leug viii

9 mutatio Ad Sextum leug vi

10 mutatio Hungunverró leug vii

11 mutatio Bucconis leug vii

551 1 mutatio Ad Iovem leug vii

2 civitas Tholosa leug vii

3 mutatio Ad Nonum mil viii

codex H

Voss.

551	4	mutatio Ad Vicesimum	mil XI
	5	mansio Elusione	mil VIII
	6	mutatio Sostomago	mil VIII
	7	vicus Hebromago	mil X
	8	mutatio Cedros	mil VI
	9	castellum Carcassone	mil VIII
	10	mutatio Tricensimum	mil VIII
552	1	mutatio Hosverbas	mil XV
	2	civitas Narbone	mil XV
	3	civitas Biterris	mil XVI
	4	mansio Cessarone	mil XII
	5	mutatio Foro Domiti	mil XVII
	6	mutatio Sostantiene	mil XVII
	7	mutatio Ambrosio	mil XV
	8	civitas Nemauso	mil XV
	9	mutatio Ponte Aerarium	mil XII
	10	civitas Arellate	mil VIII
553	1	fit a Burdigala Arillate usque milia CCCLXXI,	
	2	mutationes xxx, mansiones XI.	
	3	mutatio Arnagine	mil VIII
	4	mutatio Bellinto	mil X
	5	civitas Avenione	mil V
	6	mutatio Cypresseta	mil V
	7	civitas Arausione	mil XV

codex H

551 8 coedros, corr. cedros, H

553 1 arillatae H || CCCLXXI] numeri collecti CCCLXX milia passuum efficiant, si pro singulis leugis MD passus posueris

2 mut H || mutationes sunt potius XXXI, mansiones praeter vicum et castellum X

Vess.

553	8	mutatio Ad Letoce	mil xiii
	9	mutatio Novem Craris	mil x
	10	mansio Acuno	mil xv
554	1	mutatio Vacianis	mil xii
	2	mutatio Umbenno	mil xii
	3	civitas Valentia	mil viii
	4	mutatio Cerebelliaca	mil xii
	5	mansio Augusta	mil x
	6	mutatio Darentiaca	mil xii
	7	civitas Dea Vocontiorum	mil xvi
	8	mansio Luco	mil xii
	9	mutatio Vologatis	mil viii
555	1	inde ascenditur Gaura mons.	
	2	mutatio Cambono	mil viii
	3	mansio Monte Seleuci	mil viii
	4	mutatio Daviano	mil viii
	5	mutatio Ad Fine	mil xii
	6	mansio Vapinco	mil xi
	7	mansio Catorigas	mil xii
	8	mansio Hebriduno	mil xvi
	9	inde incipiunt Alpes Cottiae.	
	10	mutatio Ramae	mil xvii
	11	mansio Byrigantum	mil xvii
556	1	inde ascendis Matronam.	
	2	mutatio Gesdaone	mil x
	3	mansio Ad Martē	mil viii
	4	civitas Secussione	mil xvi

codex H

554 1 uacianis, corr. uancianis, H

555 1 mors, corr. mons, H

Voss.

556 5

inde incipit Italia.

6	mutatio Ad Duodecimum	mil XII
7	mansio Ad Fines	mil XII
8	mutatio Ad Octavum	mil VIII
9	civitas Taurinis	mil VIII
10	mutatio Ad Decimum	mil X
557 1	mansio Quadratis	mil XII
2	mutatio Ceste	mil XI
3	mansio Rigomago	mil VIII
4	mutatio Ad Medias	mil X
5	mutatio Ad Cottias	mil XIII
6	mansio Laumello	mil XII
7	mutatio Duriis	mil VIII
8	civitas Ticeno	mil XII
9	mutatio Ad Decimum	mil X
10	civitas Mediolanum	mil X
11	[mansio Fluvio Frigido	mil XII]
558 1	fit ab Arillato Mediolanum usque milia CCCLXXV,	
2	mutationes LXIII, mansiones XXII.	
3	mutatio Argentia	mil X
4	mutatio Ponte Aurioli	mil X
5	civitas Vergamo	mil XIII
6	mutatio Tellegatae	mil XII
7	mutatio Tetellus	mil X

codex H

556 5 incipit alia H

557 11 haec mansio, post finitum Mediolanense iter superflua, in codice huc transposita est ex pagina sequente, ubi desideratur

558 1 CCCLXXV] numeri collecti efficiunt CCCLXXXVI, omisso versu paginae 557 ultimo

2 mut H || mutationes sunt XLIIII, mansiones XXI, ultimo versu paginae 557 deleta

VVess.

558	8	civitas Brixia	mil x
	9	mansio Ad Flexum	mil xi
	10	mutatio Beneventum	mil x
	11	civitas Verona	mil x
	12	mutatio Cadiano	mil x
	13	mutatio Auracos	mil x
559	1	civitas Vincentia	mil xi
	2	mutatio Ad Finem	mil xi
	3	civitas Patavi	mil x
	4	mutatio Ad Duodecimum	mil xii
	5	mutatio Ad Nonum	mil xi
	6	civitas Altino	mil viiii
	7	mutatio Sanos	mil x
	8	civitas Concordia	mil viiii
	9	mutatio Apicilia	mil viiii
	10	mutatio Ad Undecimum	mil x
	11	civitas Aquileia	mil xi
	12	fit a Mediolanum Aquileia usque milia ccli,	
	13	mutationes xxiiii, mansiones viiii.	
	14	mutatio Ad Undecimum	mil xi
560	1	mutatio Ad Fornolus	mil xii
	2	[mutatio Castra	mil xii]
	3	inde sunt Alpes Iuliae.	
	4	ad Pirum summas Alpes	mil viiii

codex H

559 12 mil. H || ccli] numeri collecti efficiunt ccxxviii

13 mut H || sunt mutationes xxii

560 2 *versum omisit librarius. quod nunc legitur, mut castra milia xii, ab alia manu postea adscriptum est. sed excidit potius hic, quod supra abundat, mansio Fluvio Frigido mil xii. eam enim mansionem hoc loco, id est xxxvi mil. ultra Aquileiam, collocat Itinerarium Antonini p. 128*

Voss.

560	5	mansio Longatico	mil x
	6	mutatio Ad Nonum	mil viii
	7	civitas Emona	mil xiii
	8	mutatio Ad Quartodecimo	mil x
	9	mansio Hadrante	mil xiii
	10	finis Italiae et Norci.	
	11	mutatio Ad Medias	mil xiii
	12	civitas Celeia	mil xiii
561	1	mutatio Lotodos	mil xii
	2	mansio Ragindone	mil xii
	3	mutatio Pultovia	mil xii
	4	civitas Petovione	mil xii
	5	transis pontem, intras Pannoniam	
	6	inferiorem.	
	7	mutatio Ramista	mil viii
	8	mansio Aqua viva	mil viii
	9	mutatio Popolis	mil x
	10	civitas Iovia	mil viii
	11	mutatio Sunista	mil viii
562	1	mutatio Peritur	mil xii
	2	mansio Lentolis	mil xii
	3	mutatio Cardono	mil x
	4	mutatio Cocconis	mil xii
	5	mansio Serota	mil x
	6	mutatio Bolenta	mil x
	7	mansio Maurianis	mil viii
	8	intras Pannoniam superiorem.	
	9	mutatio Serena	mil viii

codex H

560 6 mutatio, corr. mutatio, H hic et infra aliquoties

562 6 bolenta, recens corr. boientia, H

Vvass.

562	10	mansio Vereis	mil x
	11	mutatio Iovalia	mil viii
	12	mutatio Mersella	mil viii
	13	civitas Mursa	mil x
563	1	mutatio Leutuoano	mil xii
	2	civitas Cibalis	mil xii
	3	mutatio Celena	mil xi
	4	mansio Ulmo	mil xi
	5	mutatio Spaneta	mil x
	6	mutatio Vedulia	mil viii
	7	civitas Sirmium	mil viii
	8	fit ab Aquileia Sirmium usque milia cccxii,	
	9	mansiones xiiii, mutationes xxxviii.	
	10	mutatio Fossis	mil viii
	11	civitas Bassianis	mil x
	12	mutatio Noviciani	mil xii
	13	mutatio Altina	mil xi
	14	civitas Singiduno	mil viii
564	1	finis Pannoniae et Misiae.	
	2	mutatio Ad Sextum	mil vi
	3	mutatio Tricornia castra	mil vi
	4	mutatio Ad Sextum miliare . . .	mil vii
	5	civitas Aureo Monte	mil vi
	6	mutatio Vingeio	mil vi
	7	civitas Margo	mil viii
	8	civitas Viminatio	mil x
	9	ubi Diocletianus occidit Carinum.	
	10	mutatio Ad Nonum	mil viii

codex H

563 8 cccxii, recens corr. ccccxii, H: numeri collecti efficiunt ccccxii

9 xiiii, recens corr. xvii, H: sunt autem xvi

Vass.

565	1	mansio Municipio	mil viii
	2	mutatio Iovis pago	mil x
	3	mutatio Bao	mil vii
	4	mansio Idomo	mil viii
	5	mutatio Ad Octavum	mil viii
	6	mansio Oromago	mil viii
	7	finis Myssiae et Daciae.	
	8	mutatio Sarmatorum	mil xii
	9	mutatio Cametas	mil xi
566	1	mansio Ipompeis	mil viii
	2	mutatio Rappiana	mil xii
	3	civitas Naisso	mil xii
	4	mutatio Redicibus	mil xii
	5	mutatio Ulmo	mil vii
	6	mansio Romansiana	mil viii
	7	mutatio Latina	mil viii
	8	mansio Turribus	mil viii
	9	mutatio Translitis	mil xii
	10	mutatio Ballanstra	mil x
	11	mansio Meldia	mil viii
	12	mutatio Scretisca	mil xii
567	1	civitas Serdica	mil xi
	2	fit a Syrmium Serdica usque milia cccxiii,	
	3	mutationes xxiiii, mansiones xiii.	
	4	mutatio Extuomne	mil viii

codex H

565 1 municipio H

7 et asiae H

566 1 mans. ipompeis H, p. 134 Pompéis

567 2 cccxiii] numeri collecti efficiunt cccxvii. mutationes autem sunt
xxxiiii, mansiones xiiii

3 mans H

Wess.

567	5	mansio Buragara	mil VIII
	6	mutatio Sparata	mil VIII
	7	mansio Iliga	mil X
	8	mutatio Soneio	mil VIII
	9	finis Daciae et Thraciae.	
	10	mutatio Ponte Ucası	mil VI
	11	mansio Bona Mansio	mil VI
568	1	mutatio Alusore	mil VIII
	2	mansio Basapare	mil XII
	3	mutatio Tugugero	mil VIII
	4	civitas Filopopuli	mil XII
	5	mutatio Syrnota	mil X
	6	mutatio Paramvole	mil VIII
	7	mansio Cillio	mil XII
	8	mutatio Carassura	mil VIII
	9	mansio Arzo	mil XI
	10	mutatio Palae	mil VII
	11	mansio Castozobra	mil XI
	12	mutatio Rhamis	mil VII
569	1	mansio Burdista	mil XI
	2	mutatio Daphabae	mil XI
	3	mansio Nicae	mil VIII
	4	mutatio Tarpodizo	mil X
	5	mutatio Urisio	mil VII
	6	mansio Virgolis	mil VII
	7	mutatio Narco	mil VIII

codex H

567 9 dacie H

11 Bona Mansio] bonamane H

568 4 eilopopuli H

569 7 narco, recens corr. nargo, H

Voss.

- 569 8 mansio Drizupara mil viii
 9 mutatio Tipso mil x
 10 mansio Tunorullo mil xi
 570 1 mutatio Beodizo mil viii
 2 civitas Heraclia mil viii
 3 mutatio Baunne mil xii
 4 mansio Salamembria mil x
 5 mutatio Callum mil x
 6 mansio Atyra mil x
 7 mansio Regio mil xii
 8 civitas Constantinopoli mil xii
 571 1 fit a Serdica Constantinopolim milia ccccxiij,
 2 mutationes xii, mansiones xx.
 3 fit omnis summa a Burdigala Constantinopolim
 4 vicies bis centena viginti unum milia,
 5 mutationes ccxxx, mansiones cxii.
 6 Item ambulavimus Dalmatio et Zenofilo cons.iii.
 7 kal. Iun. a Calcidonia, et reversi sumus Con-
 8 stantinopolim vii. kal. Ian. Cons. suprascript.

codex H

- 570 2 herachlia, corr. heraclia, H
 8 ciuitates, corr. ciuitas, H
 571 1 constantinopoli H || mil. H || ccccxiij] numeri collecti efficiunt
 cccxlviij. mutationes autem sunt xxxvii, mansiones xviii
 4 singuli numeri collecti faciunt mmclxvii, summae autem sex itinerum
 in codice indicatae efficiunt mmxxvi
 5 sunt potius mutationes ccviii, mansiones xci; sed si summas in codice
 scriptas collegeris, mutationes habebis cxcii, mansiones lxxxviii
 6 Dalmatio et] dalmaticei H (anno Chr. 333) || cons.] const H
 7 et 8 kal.] kt H
 8 consule suprascripto H

VV^{ess}.

571 9 a Constantinopoli transis Pontum, venis Calcedo-
10 niam, ambulas provinciam Bithiniam.

11 mutatio Nasete mil VII s

572 1 mansio Pandicia mil VII s

2 mutatio Pontamus mil XIII

3 mansio Libissa mil VIII

4 ibi positus est rex Annibalianus, qui fuit

5 Afrosum.

6 mutatio Brunca mil XII

7 civitas Nicomedia mil XIII

8 fit a Constantinopoli Nicomedia usque milia ...VIII,

9 mutationes VII, mansiones III.

573 1 mutatio Hyribolum mil X

2 mansio Libum mil XI

3 mutatio Liada mil XII

4 civitas Nicia mil VIII

5 mutatio Schinae mil VIII

6 mansio Mido mil VII

7 mutatio Chogae mil VI

8 mutatio Thateso mil X

9 mutatio Tutaio mil VIII

10 mutatio Protunica mil XI

11 mutatio Artemis mil XII

574 1 mansio Dablae mil VI

2 mansio Ceratae mil VI

codex H

572 6 brunca, corr. brunga, H

8 constantinopolim H || mil. H || VIII] numeri collecti efficiunt LXII: exci-
dit L propter antecedens MIL. mutationes autem sunt VI

9 III] VIII, corr. III, H

573 6 mide, corr. mido, H

Vess.

574 3

finis Bithiniae et Galatiae.

4	mutatio Finis	mil x
5	mansio Dadastan	mil vi
6	mutatio Trans monte	mil vi
7	mutatio Milia	mil xi
8	civitas Iuliopolis	mil viii
9	mutatio Hycronpotamum	mil xiii
10	mansio Agannia	mil xi
11	mutatio Ipetobrogen	mil vi
575 1	mansio Mnizos	mil x
2	mutatio Prasmon	mil xii
3	mutatio Cenaxem palidem	mil xiii
4	civitas Anchira Galatia . . . . .	.....
5	fit a Nicomedia Anchira Galatia usque	
6	milia cclviii,	
7	mutationes xxvi, mansiones xii.	
8	mutatio Delemna	mil x
9	mansio Curveunta	mil xi
10	mutatio Rosolodiaco	mil xii
11	mutatio Aliassum	mil xiii
12	civitas Aspona	mil xviii
576 1	mutatio Galea	mil xiii
2	mutatio Andrapa	mil viii

codex H

- 574 3 post Galatiae mg. H habet CCCXX.
 9 hyponcrotamū, corr. hycronpotamū, H
 11 petobrogen, corr. ipetobrogen, H
 575 3 cenaxēpalidem H
 6 cclviii] numeri collecti efficiunt CCXXII; sed deest numerus p. 575 v.
 4. mutationes autem sunt XXV, mansiones x
 12 arpona H

Wess.

576 3 finis Galatiae et Cappadociae.

4	mansio Parnasso	mil xiii
5	mansio Iogola	mil xvi
6	mansio Nitalis	mil xviii
7	mutatio Argustana	mil xiii
8	civitas Colonia	mil xvi

577 1	mutatio Momoasson	mil xii
2	mansio Anathiangio	mil xii
3	mutatio Chusa	mil xii
4	mansio Sasima	mil xii
5	mansio Andavilis	mil xvi
6	ibi est villa Pampati, unde veniunt equi curules.	
7	civitas Thiana . . . . .	....

578 1 inde fuit Appollonius magus.

2	civitas Faustiniopoli	mil xii
3	mutatio Caena	mil xiii
4	mansio Opodanda	mil xii
5	mutatio Pilas	mil xiii

579 1 finis Cappadociae et Ciliciae.

2	mansio Mansucrinae	mil xii
3	civitas Tharso	mil xii

4 inde fuit apostolus Paulus.

5 fit ab Anchira Galatia Tharso usque milia cccxliii,

580 1 mutationes xxv, mansiones xviii.

codex H

576 3 gallatiae, corr. galatiae, H

577 6 aequi curulis (corr. curules) H

578 4 potius Podando

579 2 mansuerinae, corr. mansuerinae, H

5 gallatia, corr. galatia, H || mil H || cccxliii] numeri collecti efficiunt cccxi; sed deest numerus p. 577 v. 7

580 1 mutationes sunt xxiiii, mansiones xiiii

Vvss.

580	2	mutatio Pargais	mil XIII
	3	civitas Adana	mil XIII
	4	civitas Mansista	mil XVIII
	5	mutatio Tardequeia	mil XV
	6	mansio Catavolo	mil XVI
	7	mansio Baiae	mil XVII
	8	mansio Alexandria Scabiosa	mil XVI
581	1	mutatio Pictanus	mil VIII
	2	fines Ciliciae et Syriae.	
	3	mansio Pangrios	mil VII
	4	civitas Antiochia	mil XVI
	5	fit a Tharso Cilicia Antiochiam milia CXXI,	
	6	mutationes x, mansiones VII.	
	7	ad palatium Dafne	mil V
582	1	mutatio Hysdata	mil XI
	2	mansio Platanus	mil VIII
	3	mutatio Bachaias	mil VII
	4	mansio Cattelas	mil XVI
	5	civitas Ladica	mil XVI
	6	civitas Gavalas	mil XIII
	7	civitas Balaneas	mil XII
	8	finis Syriae Coelis et Foenicis.	
	9	mutatio Maraccas	mil X
	10	mansio Antaradus	mil XVI
	11	(est civitas in mare a ripa mil II)	

codex H

- 580 3 abdana, corr. adana, H
6 post Catavolo H add. mil, natum ex sequente mil
581 2 fines, corr. ut videtur finis, H || et omissum add. antiqua manus H
5 antiochia H || mil H, postea add. || CXXI] numeri collecti efficiunt CXXII

V^{ca}.

- 582 12 mutatio Spiclin mil XII
 583 1 mutatio Basiliscum mil XII
 2 mansio Arcas mil VIII
 3 mutatio Bruttus mil III
 4 civitas Trîpoli mil XII
 5 mutatio Tridis mil XII
 6 mutatio Bruttos alia mil XII
 7 mutatio Alcobile mil XII
 8 civitas Birito mil XII
 9 mutatio Heldua mil XII
 10 mutatio Parphirion mil VIII
 11 civitas Sidona mil VIII
 12 ibi Helias ad viduam ascendit et petiit sibi cybum.
 13 mutatio Ad Nonum mil III
 584 1 civitas Tyro mil XII
 2 fit ab Antiochia Tyro usque milia CLXXXIII,
 3 mutationes XX, mansiones XI.
 4 mutatio Alexandroschene mil XII
 5 mutatio Ecdeppa mil XII
 6 civitas Ptolomaida mil VIII
 7 mutatio Calamon mil XII
 8 mansio Sicamenos mil III
 585 1 ibi est mons Carmelus, ibi Helias sacrificium
 faciebat.

codex H

- 583 3 brutius, *corr.* brutus, H
 9 heldux, *corr.* heldua, H
 13 III] VIII? *cf.* p. 149
 584 2 CLXXXIII] *numeri collecti efficiunt CCLVII*
 3 mutationes sunt XIII
 4 XII; H

Wess.

- 585 2 mutatio Certha mil VIII
 3 .fines Syriae et Palestinae.
 4 civitas Caesarea Palestina, id est Iudaea, mil VIII
 5 fit a Tyro Caesarea Palestina milia LXXIII,
 6 mutationes II, mansiones III.
 7 ibi est balneus Cornelii centurionis qui multas
 8 aelymosinas faciebat. in tertio miliario est
 586 1 mons Syna, ubi fons est in quem mulier^{si} la-
 2 verit, gravis fit.
 3 civitas Maxianopoli mil XVII
 4 civitas Stradela mil X
 5 ibi sedit Achab rex, et Helias prophetavit. ibi est
 6 campus ubi David Goliath occidit.
 7 civitas Sciopoli mil XII
 587 1 Aser, ubi fuit villa Iob mil VI
 2 civitas Neapoli mil XV
 3 ibi est mons Agazaren; ibi dicunt Samaritani Abra-
 4 ham sacrificium obtulisse: et ascenduntur usque
 5 ad summum montem gradi num. CCC. inde ad
 6 pedem montis ipsius locus est cui nomen est
 7 Sechim: ibi positum est monumentum ubi po-
 588 1 situs est Ioseph in villa quam dedit ei Iacob
 2 pater eius. inde rapta est et Dina filia Iacob
 3 a filiis Amorreorum. inde passus mille locus
 4 est cui nomen Sechar, unde descendit mulier

codex H

- 585 3 fines, corr. ut videtur finis, H
 5 mil H " LXXIII] numeri collecti efficiunt LXIII
 6 mutationes sunt VII
 7 cornili, corr. cornelii, H
 587 3 samaretani, corr. ut videtur samaritani, H
 6 pede H

VV^{est}.

- 588 5 Samaritana ad eundem locum ubi Iacob puteum fodit, ut de eo aqua impleret, et dominus noster Iesus Christus cum ea locutus est. ubi sunt arbores platani quos plantavit Iacob, et balneus qui de eo puteo lavatur.
- 10 inde milia xxviii euntibus Hierusalem in parte sinistra est villa quae dicitur Bethar.
- 12 inde passus mille est locus ubi Iacob, cum iret in Mesopotamia, addormivit, et ibi est arbor amigdala, et vidit visum, et angelus cum eo luctatus est. ibi fuit rex Hieroboam, ad quem missus fuit propheta ut converteretur ad deum
- 589 1 excelsum; et iussum fuerat prophetae ne cum pseudopropheta, quem secum rex habebat, manducaret; et quia seductus est a pseudopropheta et cum eo manducavit, rediens occurrit prophetae leo in via, et occidit eum leo.
- 6 inde Hierusalem mil xii
- 7 fit a Caesarea Palæstina Hierusalem usque milia
- 8 cxvi, mansiones iii, mutationes iii.
- 9 sunt in Hierusalem piscinae magnae duae ad latus templi; id est una ad dexteram, alia ad sinistram, quas Salomon fecit. interius vero civitati sunt piscinae gemellares, quinque porti-

codex H

- 589 2 pseudopropheta H
- 3 pseudopropheta H 7 mil H
- 8 cxvi] numeri collecti efficiunt c || mans. iii (corr. iiii) H || videntur esse mansiones v, mutationes vi
- 9 ad latus] a latus H
- 12 porticos, corr. porticus, H

Voss.

589 13 cus habentes, quae appellantur Betsaida. ibi
 14 aegri multorum annorum sanabantur. aquam
 15 autem habent hae piscinae in modum coccini
 16 turbatam. est ibi et cripta ubi Salomon dae-
 17 mones torquebat. ibi est angulus turris excel-
 590 1 sissimae ubi dominus ascendit et dixit ei is qui
 2 temptabat eum '...'; et ait ei dominus 'non tem-
 3 ptabis dominum deum tuum, sed illi soli ser-
 4 vies'. ibi est et lapis angularis magnus de quo
 5 dictum est 'lapidem quem reprobaverunt aedi-
 6 ficantes'. item ad capud anguli et sub pinna
 7 turris ipsius sunt cubicula plurima ubi Salomon
 8 palatium habebat. ibi etiam constat cubiculus
 9 in quo sedit et Sapientiam descripsit; ipse vero
 10 cubiculus uno lapide est tectus. sunt ibi et
 11 excepturia magna aquae subterraneae et pisci-
 12 nae magno opere aedificatae. et in aede ipsa,
 591 1 ubi templum fuit quod Salomon aedificavit, in
 2 marmore ante aram sanguinem Zachariae ibi di-
 3 cas hodie fusum; etiam parent vestigia clavo-
 4 rum militum qui eum occiderunt, in totam
 5 aream, ut putes in cera fixum esse. sunt ibi

codex H

589 13 uaeitaida, corr. antiqua manu betsaida, H
 16 crepta H
 17 angulis, corr. angulus, H
 590 1 is] his, corr. is, H
 11 subterraneae, corr. subterraneae, H
 12 ipsam, corr. ipsa, H
 591 1 quod] quē H
 3 parentu, corr. parent, H
 5 utpote sincera, corr. ut putes in cera, H

VV est.

591 6 et statuæ duæ Adriani. est et non longe de
 7 statuis lapis pertusus ad quem veniunt Iudæi
 8 singulis annis et unguent eum et lamentant se
 9 cum gemitu et vestimenta sua scindunt et sic
 10 recedunt. est ibi et domus Ezechiae regis Iu-
 11 dae. item exeuntibus in Hierusalem ut ascen-
 12 das Sion in parte sinistra et deorsum in valle
 592 1 iuxta murum est piscina quæ dicitur Siloa, ha-
 2 bet quadriporticum, et alia piscina grandis fo-
 3 ras. hæc fons sex diebus atque noctibus cur-
 4 rit, septima vero die est sabbatum in totum,
 5 nec nocte nec die currit. in eadem ascenditur
 6 Sion, et paret ubi fuit domus Caiffæ sacerdotis,
 7 et columna adhuc ibi est in qua Christum fla-
 8 gellis caeciderunt. intus autem intra murum
 9 Sion paret locus ubi palatium habuit David.
 10 et septem synagogæ quæ illic fuerunt, una
 11 tantum remansit, reliquæ autem arantur et se-
 12 minantur, sicut Isaias propheta dixit. inde ut
 593 1 eas foris murum de Sion euntibus ad portam
 2 Neapolitanam ad partem dextram deorsum in
 3 valle sunt parietes ubi domus fuit sive præto-
 4 rium Pontii Pilati: ibi dominus auditus est an-
 5 tequam pateretur. a sinistra autem parte est
 6 monticulus Golgotha, ubi dominus crucifixus
 594 1 est. inde quasi ad lapidis missum est cripta

codex H

591 6 statuas H

592 1 silua, corr. siloa, H

593 2 neapolitanam H

4 ponti, corr. pontii, H

594 1 lapidem H

Voss.

594 2 ubi corpus eius positum fuit et tertia die resur-
 3 rexit. ibidem modo iusso Constantini impe-
 4 ratoris basilica facta est, id est dominicum, mi-
 5 rae pulchritudinis, habens ad latus excepturia
 6 unde aqua levatur, et balneum a tergo ubi in-
 7 fantes lavantur. item ab Hierusalem euntibus
 8 ad portam quae est contra Orientem, ut ascen-
 9 datur in monte Oliveti, vallis quae dicitur Io-
 10 safath ad partem sinistram ubi sunt vineae est,
 11 et petra ubi Iudæ Scarioth Christum tradidit;
 595 1 a parte vero dextra est arbor palmae de qua
 2 infantes ramos tulerunt et veniente Christo sub-
 3 straverunt. inde non longe quasi ad lapidis
 4 missum sunt monumenta duo monubiles mirae
 5 pulchritudinis facta: in unum positus est Isaïas
 6 propheta, qui est vere monolithus, et in alio Eze-
 7 chias rex Iudaeorum. inde ascendis in mon-
 8 tem Oliveti, ubi dominus ante passionem apo-
 9 stolos docuit. ibi facta est basilica iusso Con-
 10 stantini. inde non longe est monticulus ubi
 11 dominus ascendit orare, et apparuit illic Moyses
 12 et Helias, quando Petrum et Iohannem secum
 596 1 duxit. inde ad Orientem passus mille quin-
 2 gentos est villa quae appellatur Vetania. est

codex H

594 3 iusso, corr. iussu, H

5 excepturia, corr. exceptoria, H

595 3 lapides, corr. ut videtur lapidis, H

9 iusso, corr. iussu, H

11 illi?

596 2 uetania, corr. bethania, H

Voss.

- 596 3 ibi cripta ubi Lazarus positus fuit quem domi-
 4 nus suscitavit.
 5 item ab Hierusalem in Hiericho . . mil xviii.
 6 descendantibus montem in parte dextra retro mo-
 7 numentum est arbor sicomori in qua Zachaeus
 8 ascendit ut Christum videret. a civitate pas-
 9 sus mille quingentos est fons Helisaei prophetae.
 10 antea si qua mulier ex ipsa aqua bibebat,
 11 non faciebat natos: adlatum est vas fictile Helisaeo,
 12 misit in eo sales, et venit et stetit super
 13 fontem et dixit 'haec dicit dominus, Sanavi
 14 aquas has; ex eo si qua mulier inde biberit,
 15 filios faciet'. supra eandem vero fontem est
 597 1 domus Rachab fornicariae, ad quam exploratores
 2 introierunt, et occultavit eos, quando
 3 Hiericho versa est, et sola evasit. ibi fuit civitas
 4 Hiericho, cuius muros gyrauerunt cum
 5 arca testamenti filii Israel, et ceciderunt muri.
 6 ex eo non paret nisi locus ubi fuit arca testamenti
 7 et lapides xii quos filii Israel de Iordane levaverunt.
 8 ibidem Iesus filius Nave circumcidit filios Israel
 9 et circumcisiones eorum
 10 sepelivit.
 11 item ab Hiericho ad Mare Mortuum milia novem.

codex H

596 7 sigomori, corr. sicomori, H || zacheus H

8 passos, corr. passus, H

11 helyseo, corr. helysei, H

13 4 Regum 2 21

15 eandem, corr. eundem, H

597 5 caeciderunt H

11 mortuo, corr. mortuū, H

Wess.

597 13 est aqua ipsius valde amarissima, ubi in totum
 14 nullius generis piscis est nec aliqua navis, et si
 15 qui hominum miserit se ut natet, ipsa aqua eum
 16 versat.

598 1 inde ad Iordanem, ubi dominus a Iohanne ba-
 2 ptizatus est, milia quinque.
 3 ibi est locus super flumen, monticulus in illa ripa,
 4 ubi raptus est Helias in caelo.
 5 item ab Hierusalem euntibus Bethleem milia
 6 quattuor super strata in parte dextra est mo-
 7 numentum ubi Rachel posita est uxor Iacob.
 8 inde milia duo a parte sinistra est Bethleem, ubi
 9 natus est dominus Jesus Christus: ibi basilica
 10 facta est iusso Constantini. inde non longe est
 11 monumētum Ezechihel Asaph Iob et Iesse
 12 David Salomon, et habet in ipsa cripta ad latus
 13 deorsum descendentibus Hebraeice scriptum
 14 nomina supra scripta.

599 1 inde Bethasora mil XIII
 2 ubi est fons in quo Philippus eunuchum baptizavit.
 3 inde Therebinto mil VIII
 4 ubi Abraham habitavit et puteum fodit sub arbore
 5 terebintho et cum angelis loquutus est et cy-
 6 bum sumpsit. ibi basilica facta est iussu Con-
 7 stantini mirae pulchritudinis.

codex H

598 1 ad Iordanem] a iordane H 2 mil H
 4 caelo, corr. caelū, H
 8 a add. ab antiqua m. H
 10 iusso, corr. iussu, H
 13 hebraeis H
 14 superscripta H

Vess.

599 8 inde Therebintho Cehron . . . mil II
 9 ubi est memoria per quadrum ex lapidibus mirae
 10 pulchritudinis, in qua positi sunt Abraham
 11 Isaac Iacob Sarra Rebecca et Lia.

500 1 Item ab Hierusolyma sic
 2 civitas Nicopoli . . . mil XXII
 3 civitas Lidda . . . mil X
 4 mutatio Antipatrida . . . mil X
 5 mutatio Betthar . . . mil X
 6 civitas Caesarea . . . mil XVI
 601 1 fit omnis summa a Constantinopoli usque Hieru-
 2 salem milia undecies centena LXIII, muta-
 3 tiones LXVIII, mansiones LVIII.
 4 item per Nicopolim Caesaream milia LXXIII s,
 5 mutationes V, mansiones III.

6 Item ab Heraclea per Macedoniam.
 7 mutatio Aerea . . . mil XVI

codex H

601 1 constantinopolim H
 2 mil II || *singuli numeri collecti faciunt MCXXXVII (sed duo versus nu-
 meris carent), summae autem septem itinerum in codice indicatae efficiunt
 MCXIII || post LXIII H repetit mī*
 3 *sunt potius mutationes CII, mansiones LYII: et summas in codice scri-
 ptas collegeris, habebis mutationes XCIII, mansiones autem cum supra
 scriptis LVIII convenient*
 4 nicopolim caesarea H || *numeri collecti efficiunt LXVIII*
 5 mut et mans H
 6 machedonia H
 7 mut H

Voss.

601	8	mansio Registo	mil XII
	9	mutatio Bedizo	mil XII
	10	civitas Apris	mil XII
602	1	mutatio Zesutera	mil XII
	2	finis Europae et Rhodopeae.	
	3	mansio Sirogellis	mil X
	4	mutatio Drippa	mil XIII
	5	mansio Gipsila	mil XII
	6	mutatio Demas	mil XII
	7	civitas Traianopoli	mil XIII
	8	mutatio Ad Unimpara	mil VIII
	9	mutatio Salei	mil VII 3
	10	mutatio Melalico	mil VIII
	11	mansio Berozicha	mil XV
603	1	mutatio Breierophara	mil X
	2	civitas Maximianopoli	mil X
	3	mutatio Ad Stabulo Dio.....	mil XII
	4	mutatio Rumbodona	mil X
	5	civitas Epyrum	mil X
	6	mutatio Purdis	mil VIII
	7	finis Rhodopeae et Macedoniae.	
	8	mansio Hercontroma	mil VIII
	9	mutatio Neapolim	mil VIII
	10	civitas Philippis	mil X
604	1	ubi Paulus et Sileas in carcere fuerunt.	
	2	mutatio Ad Duodecimum	mil XII
	3	mutatio Domeros	mil VII

codex H

602 5 gypsila vel gripsila, corr. gipsila, H

603 3 Dio.....] Diomedis p. 331

604 2 duodecim H

VVess.

604	4	civitas Amphipolim	mil xiii
	5	mutatio Pennana	mil x
	6	mutatio Euripidis	mil x
	7	ibi positus est Euripidis poeta.	
605	1	mansio Appollonia	mil xi
	2	mutatio Heracleustibus	mil xi
	3	mutatio Duodea	mil xiii
	4	civitas Thessalonica	mil xiii
	5	mutatio Ad Decimum	mil x
	6	mutatio Gephira	mil x
606	1	civitas Pelli unde fuit Alexander Magnus Ma-	
	2	cedo	mil x
	3	mutatio Scurio	mil xv
	4	civitas Edissa	mil xv
	5	mutatio Ad Duodecimum	mil xii
	6	mansio Cellis	mil xvi
	7	mutatio Grande	mil xiii
	8	mutatio Melitonus	mil xiii
	9	civitas Heraclea	mil xiii
607	1	mutatio Parambole	mil xii
	2	mutatio Brucida	mil xviii
	3	finis Macedoniae et Epiri.	
	4	civitas Cledo	mil xiii
	5	mutatio Patras	mil xii
	6	mansio Claudanon	mil iii
	7	mutatio In Tabernas	mil viii

codex H

604	4	amphipolim H
	6	peripidis H
	7	poet H
606	1	polli H
607	3	ephyri H

Voss.

607	8	mansio Grandavia	mil VIII
608	1	mutatio Treiecto	mil VIII
	2	mansio Hiscampis	mil VIII
	3	mutatio Ad Quintum	mil VI
	4	mansio Coladiana	mil XV
	5	mansio Marusio	mil XIII
	6	mansio Absos	mil XIII
	7	mutatio Stefanaphana	mil XII
	8	civitas Apollonia	mil XVIII
	9	mutatio Stefana	mil XII
	10	mansio Aulona, treiectum	mil XII
609	1	fit omnis summa ab Heraclea per Macedoniam	
	2	Aulona usque milia DCLXXXVIII, muta-	
	3	tiones LVIII, mansiones XXV.	
	4	trans mare stadia mille, quod facit milia centum,	
	5	et venis Odronto, mansio, mille passus,	
	6	mutatio Ad Duodecimum	mil XIII
	7	mansio Clipeas	mil XII
	8	mutatio Valentia	mil XIII
	9	civitas Brindisi	mil XI
	10	mansio Spilenaeas	mil XIII
	11	mutatio Ad Decimum	mil XI
	12	civitas Leonatiae	mil X
	13	mutatio Turres Aurilianas	mil XV
	14	mutatio Turrès Iuliana	mil VIII
	15	civitas Beroes	mil XI
	16	mutatio Butontones	mil XI

codex H

609	1	machedoniam H	2 numeri collecti efficiunt DCLXXVIII. I
		|| mut H	3 LVIII] sunt LVIII || mans H
	15	XI, recens corr. XV, H	16 butontones, corr. betontones, H

VVess.

610	1	civitas Rubos.	mil xi
	2	mutatio Ad Quintodecimo	mil xv
	3	civitas Canusio	mil xv
	4	mutatio Undecimum	mil xi
	5	civitas Serdonis	mil xv
	6	civitas Aecas	mil xviii
	7	mutatio Aquilonis	mil x
	8	finis Apuliae et Campaniae.	
	9	mansio Ad Equum magnum	mil viii
	10	mutatio vicus Forno novo	mil xii
	11	civitas Benevento	mil x
	12	civitas et mansio Claudius	mil xii
	13	mutatio Novas	mil viii
	14	civitas Capua	mil xii
611	4	fit summa ab Aulona usque Capua	
	2	milia cclxxxviii, mutationes	
	3	xxv, mansiones xiii.	
	4	mutatio Ad Octavum	mil viii
	5	mutatio Ponte Campano	mil viii
	6	civitas Sonuessa	mil viii
	7	civitas Menturnas	mil viii
	8	civitas Formis	mil viii
	9	civitas Fundis	mil xii
	10	civitas Tarracina	mil xiii
	11	mutatio Ad Medias	mil x
	12	mutatio Appi Foro	mil viii

codex H.

610	2	quintodecimo, corr. quintadecimū, H	
	8	apoliae, corr. apuliae, H	
	9	aequum H || viii H	
611	2	mil H || cclxxxviii] recte, si stadia mille omiseris p. 609 v. 4	
	3	mansiones sunt xiiii	
	10	tarrachina, corr. tarracina, H	

Voss.

612	1	mutatio Sponsas	mil vii
	2	civitas Aricia et Albona	mil xiiii
	3	mutatio Ad Nono	mil vii
	4	in urbe Roma	mil viiii
	5	fit a Capua usque ad urbem Romam milia cxxxvi,	
	6	mutationes xiiii, mansiones viiii.	
	7	fit ab Heraclea per Aulonam in urbe Roma usque	
	8	milia undecies centena xiii, muta-	
	9	tionem xvii, mansiones xlvi.	

10 Ab Urbe Mediolanum.

	11	mutatio Rubras	mil viiii
613	1	mutatio Ad Vicensimum	mil xi
	2	mutatio Aqua Viva	mil xii
	3	civitas Utriculo	mil xii
	4	civitas Narniae	mil xii
	5	civitas Interamna	mil viiii
	6	mutatio Tribus Tabernis	mil iii
	7	mutatio Fani Fugitivi	mil x
	8	civitas Spolitio	mil vii
	9	mutatio Sacrarum	mil viiii
	10	civitas Trevis	mil iii
	11	civitas Fulginis	mil v.

codex H

- 612 5 m̄ H || numeri collecti efficiunt cxxv
 6 mut et mans H, item v. 9 || mutationes sunt xiiii, mansiones vii
 7 aulona H
 8 m̄ H || undecies centena xiii] totidem milia efficiunt trium itinerum
 summae in codice indicatae, numeri autem singuli collecti faciunt
 MXCIII. s.
 9 xvii] lege xcvi || xlvi] recte, sed summae quas codex habet colle-
 ctio efficiunt xlvii
 613 3 uericulo, corr. uericulo, H

VV^{ess.}

514	1	civitas Foro Flamini	mil III
	2	civitas Nocerla	mil XII
	3	civitas Ptanas	mil VIII
	4	mansio Herbelloni	mil VII
	5	mutatio Ad Hesis	mil X
	6	mutatio Ad Cale	mil XIII
	7	mutatio Intercisa	mil VIII
615	1	civitas Foro Simproni	mil VIII
	2	mutatio Ad Octavo	mil VIII
	3	civitas Fano Fortunae	mil VIII
	4	civitas Pisauro . . . . .	.....
	5	.....	mil XXIII
	6	..... usque Ariminum . . . . .	.....
	7	mutatio Conpetu	mil XII
	8	civitas Cesena	mil VI
616	1	civitas Foro Populi	mil VI
	2	civitas Foro Livi	mil VI
	3	civitas Faventia	mil V
	4	civitas Foro Corneli	mil X
	5	civitas Claterno	mil XIII
	6	civitas Bononia	mil X
	7	mutatio Ad Medias	mil XV
	8	mutatio Victuriolas	mil X
	9	civitas Mutena	mil III
10		mutatio Ponte Secies	mil V

codex H

615 3 fortunae H

- 4 *expectaveris* civitas Pisauro mil VIII
 civitas Arimino mil XXIII
 fit a Roma usque Ariminum milia CCXXIII,
 mutationes XXIII, mansiones XIII.

itaque lacunas indicavimus

Voss.

616	11	civitas Regio	mil VIII
	12	mutatio Canneto	mil X
	13	civitas Parme	mil VIII
	14	mutatio Ad Tarum	mil VII
	15	mansio Fidentiae	mil VIII
	16	mutatio Ad Fonteclos	mil VIII
	17	civitas Placentia	mil XIII
617	1	mutatio Ad Rota	mil XI
	2	mutatio Tribus Tabernis	mil V
	3	civitas Laude	mil VIII
	4	mutatio Ad Nonum	mil VII
	5	civitas Mediolanum	mil VII
	6	fit omnis summa ab urbe Roma Mediolanium	
	7	usque milia ccccxvi,	
	8	mutationes XLII, mansiones xxiii.	
	9	Explicit itinerarium.	

codex H

616 12 *potius Tanneto*

617 7 mille, corr. mil, H || numeri collecti efficiunt ccccxvii

8 mutationes sunt XLVIII, mansiones XLVIII.



CONSPECTUS ITINERUM.

- | | |
|--|--|
| <p> Acinquo Crumero 266
 Aginno Lugdunum 462
 Agrigento Lilybaeo 96 492
 Agrigento per maritima loca Syracusis 95
 Alauna Condate 386
 Albingauno Portum Maurici 503
 Alconis Pomponianis 505
 Alexandria Hiera Sycamino 124 154
 Algis Rapinio 498
 Alma flumine Scabris 500
 Alminia Portu Talamonis 500
 Anaone ad Olivulam 504
 Ancona Iader 497
 Ancyra Taviam 203
 Ancyra Tharso usque 575
 Ancyra per Nysam Caesaream usque 205
 Andematunno Cambatem 386
 Andematunno Tullo Leucorum usque 205
 Antiochia Alexandria 124 147
 Antiochia Emesa 187
 Antiochia Tyro usque 581
 Antipoli Lero et Lerino 504
 Aquileia Bononiam 281
 Aquileia Lauriaco 276
 Aquileia per Istriam Salonas 270
 Aquileia Sirmio 124 128 559
 Aquileia per Liburniam Sisciam 272
 Aquileia Veldidena 279
 Aquis regiis Sufibus 47 </p> | <p> Aquis Terebellicis Burdigalam 456
 Aquis Terebellicis Tolosam 457
 Arabisso Muzana 188
 Arabisso Satalam 181
 Arelato Mediolanum usque 553
 Arelato Narbone 396
 Argentorato ad leg. xxx 241 252
 Arimino Caesena 126
 Arimino Dertonam 286
 Arimino Ravenna 126
 Arnine portu Herculis 499
 Assuris Thenas 47
 Asturica Burdigalam 453
 Asturica Caesaraugustam 439
 Asturica Caesaraugustam per Cantabriam 439
 Asturica Tarracone 448
 Aterno Salonas 497
 Augusta Vindelicum Argentorato 241 250
 Augusta Vindelicum ad Fines 232 237
 Augusta Vindelicum Verona 274
 Augustoduno Luticia Parisiorum 366
 Aulona usque Capua 609
 Aureo monte Viminacio 132
 Avisione Anaone 504
 Bagaco Nerviorum Durocortoro Remorum usque 380
 Belone Tingi Mauretanium 495
 Benevento Tarentum 120 </p> |
|--|--|

- Beroa Hadrianopolim 231
 Bracara Asturicam 422 427 429
 Bracara Asturicam per loca maritima 423
 Brigantia Comum 278
 Brigantia Mediolanum usque 277
 Brundisio sive ab Hydrunto Aulonam 323 497
 Brundisio Dyrrachium 317 497
 Brundisio Tarentum 119
 Burdigala Argantomagum 461
 Burdigala Arillate usque 549
 Burdigala Augustodunum 458
 Burdigala Constantinopolim 571
 Buthroto Sasonis insulam 489
 Cabile Hadrianopolim usque 175
 Caesaraugusta Beneharno 452
 Caesarea Cappad. Anazarbo 211
 Caesarea Cappad. Melitena 210
 Caesarea Cappad. Satala 206
 Caesarea Mauret. Saldis 5 15
 Caesarea Palaest. Eleutheropolim 199
 Caesarea Palaest. Hierusalem 586
 Caesaromago Lutitiam usque 384
 Calama Rusuccuro 36
 Calleva Isca Dumnnuniorum 486
 Callicome Edissa 191
 Callicome Larissa 195
 Callipoli Lampacum usque 333
 Capua Benevento 111
 Capua Equo tutico 111
 Capua usque ad urbem Romam 611
 Caralis Carthaginem 494
 Caralis Galatam usque insulam 494
 Caralis Nura 85
 Caralis in portum Augusti 494
 Carocotino Augustobonam 381
 Carpis Carthagine 493
 Carris Hierapoli 192
 Carsicis Citharista 506
 Carthagine Cirta 24 25
 Carthagine Clipeis 57
 Carthagine Sufetula usque 50
 Carthagine per Hadrumentum Sufetula usque 52
 Carthagine Thenis 57 58
 Carthagine Spartaria Caesarea Mauret. 496
 Carthagine Spartaria Castulone 396 401
 Castello Colonia 377
 Castello Turnacum usque 377
 Castro novo Centum cellis 498
 Castulone Malacam 404
 Catina Agrigentum 94
 Catina Syracusas 492
 Cavilunno Treveros 363
 Centum cellis Algas 498
 Cirta Hippone regio 42
 Cirta Sitifi 24 28
 Citharista portu Aemines 506
 Clanoventa Mediolano 481
 Claudiopoli Ancyra 200
 Cocuso Arabisso 214
 Cocuso Melitenam 214
 Colonia Traiana Coloniam Agripinam 375
 Constantinopoli usque Hierusalem 601
 Constantinopoli Nicomedia usque 571
 Copto Beronicen usque 171
 Corduba Castulone 402 403

Corduba Emeritam 415	Gessoriaco Ritupis 463
Cremona Bononia 283	Gradu Mass. Arelatum 508
Crotona Naus 490	Graviscis Maltano 499
Cyrro Edissa 189	Helvillo Anconam 315
Cyrro Emesa 193	Hemona Sirmi usque 259
Damasco Emesa 499	Heraclea Aulona usque 609
Dilis Fossis Marianis 507	Heraclea in urbe Roma usque 612
Dolica Seriane 194	Heraclia Caccabaria Alconis 505
Domitiana Alminia 500	Hercule Manico Avisione 503
Dorilao Ancyra 202	Hiericho ad Mare Mortuum 597
Durocortoro Divodurum usque 363 364	Hippone regio Carthagine 6 20 42 44
Durocortoro Gessoriaco 356 362	Hispli Cordubam 413
Durocortoro Treveros usque 365	Hispli Emeritam 414
Dyrrachio Byzantium 317	Hispli Italicam 413
Eburaco Londinium 478	Hyccaris Drepanis usque 97
Emerita Caesaraugusta 433 438 444	Hydrunto Aulonam 329
Equo tutico Hydrunto 115	Hydrunto Leucas 489
Equo tutico Regio 112	Immadris Massilia 507
Esuri Pace Iulia 425 431	Incaro Dilis 507
Eumari Neapolim 195	Incitaria Domitiana 499
Exploratione Tingi usque 4	Isca Calleva 484 485
Falesia Populonio 501	Isthmo Naupactum usque 488
Faventia Lucam 283	Iuliobona Durocasis 385
Finibus Treveros 232 238	Iuliobona Mediolanum 384
Foro Iuli Sinum Sambracitanum 505	Lacu Aprile Alma flumen 500
Fossis ad Gradum Massilitano- rum 507	Lamasba Sitifi 35
Gadibus Corduba 409	Lambese Cirta 40
Galata Tabracam 495	Lambese Sitifi 32
Genua Vadis Savadis 502	Laminio Caesaraugustam 446
Germanicia Edissa 188	Laminio Toletum 446
Germanicia Edissa per Samosata 186	Lauriaco Augusta Vindelicum 232 235 241 249
Germanicia Edissa per Dolicam et Zeugma 184	Lauriaco Brigantia 258
	Lauriaco Veldidena 256
	Lepti magna in Alexandria 57 63
	Lero et Lerino Foro Iuli 505
	Leucis Crotona 489

- Lilybaeo in Carthaginem 494
 Lilybaeo insula Maritima 492
 Lilybaeo Messana 89
 Lilybaeo Tindaride usque 90
 Limite, i.e. vallo, Praetorio us-
 que 464
 Londinio Lindo 476
 Londinio Luguvalio ad vallum
 474
 Londinio ad portum Dubris 473
 Londinio ad portum Lemanis
 473
 Luca Lunae 289
 Luca Pisis 289
 Luca Romam 284
 Lugduno Argentoratum 368
 Luna Segesta 501
 Malaca Gadis 405
 Maltano Quintiano 499
 Mariana Palas 85
 Maritima ins. Aegimurum ins.
 492
 Maritima ins. Missuam 493
 Maritima ins. traiectus in Africam
 492
 Massilia Incaro 507
 Mediolano Aquileia 124 127 558
 Mediolano Arelate 339
 Mediolano Argentorato 346
 Mediolano ad Columnam 98
 Mediolano Mogontiacum 350
 Mediolano Vapincum 387
 Mediolano Viennam per Alpes
 Cottias 356
 Mediolano Viennam per Alpes
 Graias 344
 Melitena Samosata 215
 Messana Tauromenio 491
 Messana Tindaride 90
 Missua Carpos 493
 Musti Cirta 41
 Narbone Tarracone 396 397
 Naupacto Oxeas 488
 Naus Stilida 490
 Neapoli Ascalona 199
 Neapoli Nuceria Constantia 123
 Nemetaco Samarobrivam 379
 Nicia Antipoli 504
 Nicomedia Anchira Galatia us-
 que 572
 Nicomedia Antiochia 124 141
 Nicopoli Epiri Buthroto 488
 Nicopoli Ponti Arabisso 213
 Nicopoli Ponti Satalam 215
 Nicopoli Seleuc. Edissa 190
 Olisipone Bracaram Augustam
 420
 Olisipone Emeritam 416 418 419
 Olivula Nicia 504
 Opitergio Tridento 280
 Ostio flum. Aenae Emeritam us-
 que 431
 Oxeis Nicopoli 488
 Pachyno Agrigentum 492
 Panapione Castro novo 498
 Parma Lucam 284
 Pelusio Memphi 162
 Pessinunto Ancyra 201
 Pisis Luna 501
 Plotinopoli Heraclea 175
 Poetavione Carnunto 262
 Poetavione Siscia 265
 Pola Iader 496
 Pomponianis Telone Martio 505
 Ponte Aeni ad Castra 259
 Ponte Aeni Veldidena 259

- Populonio Vadis** 501
Portu Aemines Immadras 506
Portu Augusti Carthaginem 493
Portu Augusti Pyrgos 498
Portu Delphini Genua 502
Portu Gessoriacensi Bagacum
 usque 376
Portu Gessoriacensi ad portum
 Ritupium 496
Portu Herculis Incitaria 499
Portu Pisano Pisis 501
Portu Talamonis fluvium Um-
 bronis 500
Portu Tibulas Caralis 78
Portu Tibulas Ulbia 82
Portu Veneris portu Delphini 502
Ptolomaida in Alexandriam 70
Pyrgis Panapione 498
Quintiano Regas 499
Rapinio Graviscas 498
Ravenna Altinum usque 126
Regio Messanam 491
Regis Arnine 499
Regno Londinio 477
Roma Anconam et inde Brundi-
 sium 310
Roma per Tusciam Arelatum us-
 que 289
Roma Arelato usque 497 — 508
Roma Benevento usque, Lavi-
 cana 304
Roma Benevento usque, Praene-
 stina 302
Roma Centum cellis 300
Roma ad Columnam, Appia via
 106
Roma Cosam 300
Roma Foro Clodi 286
Roma Hadriae usque, Salaria 306
Roma Hadriae usque, Valeria 308
Roma Lanuvio 301
Roma Laurento 301
Roma Mediolano 123 124 612
Roma Ostis 301
Rotomago Lutitiam usque 384
Rusadder Caesarea Mauret. 5 11
Rusiccade Hippone regio 6 19
Rusuccuro Saldis 39
Sabaria Acinquo 263
Sabaria Bregetione 262
Sabaria Vindobona 266
Salacia Ossonoba 418
Saldis Igilgili 39
Saldis Rusiccade 5 17
Salonis Dyrrachium 337
Samarobriva Suessionas usque
 380
Sasonis ins. traiectus Hydrunte
 489
Satala Melitena per ripam Samo-
 sata usque 207
Scabris Falesia 501
Sebastia Cocuso 212
Sebastia Cocuso per Caesaream
 178
Sebastia Cocuso per compendium
 180
Sebastia Cocuso per Melitenam
 176
Sebastopoli Caesaream usque 214
Segesta portu Veneris 502
Segoncio Devam 482
Septempeda Castro Truentino
 316
Serapiu Pelusio 170
Serdica Constantinopolim 567

- Seriane Scytopoli 197
 Sinu Sambracit. Heraclia Caccab.
 505
 Sirmio Carnunto 266
 Sirmio Lauriaco 231 232
 Sirmio Nicomedia 124 131
 Sirmio Salonas 267
 Sirmio Serdica usque 563
 Sirmio per Sopianas Treveros
 usque 231
 Siscia Mursa 265
 Sitifi Caesarea 25 29
 Sitifi Saldas 31
 Sopianas Acinquo 264
 Sopianas Bregetione 264
 Stilida Zephyrio 490
 Sufetula Clipea 55
 Sufibus Hadrumetum 55
 Sulcis Nura 84
 Syracusis Pachyno 492
 Tacapis Lepti magna 73
 Tamugadi Lamasha 35
 Tarracone Carthagine Spartaria
 396 399
 Tarvenna Durocortoro 379
 Tarvenna Turnacum 378
 Taurento Carsicis 506
 Tauromenio Catina 491
 Tauruno Lauriacum 241
 Tauruno ad leg. xxx usque 241
 Tavia Caesaream usque 201
 Tavia Sebastiam 203
 Tavia Sebastiam per Sebastopolim 204
 Telepte Tacapas 77
 Telone Martio Taurento 506
 Terracina Benevento 121
 Terracina Neapoli 122
 Tharso Cilic. Antiochiam 579
 Thenis Lepti magna 57 59
 Thenis Theveste 46
 Thermis Catina 93
 Theveste Sitifi 33
 Theveste Tusdrum 54
 Tibulas Caralis 81
 Tibulas Sulcis 83
 Tingi Mauret. Carthaginem usque 2 3
 Tingi Rusadder 4 9
 Tocolosida Tingi 23
 Traiecto Lilybaeo 86
 Traianopoli Callipoli 333
 Trapezunta Satalam 216
 Treveris Agrippinam 372
 Treveris Argentorato 374
 Tuburbo per vallos Tacapas 48
 Turiasone Caesaraugusta 443
 Turri Caesaris Cirta 34
 Tusdro Theveste 53
 Tyro Caesarea Palaest. 584
 Ulbia Caralis 80
 Vadis portu Pisano 501
 Vadis Savadis Albingauno 502
 Vallo ad portum Ritupis 466
 Vapinco ad leg. vii geminam 387
 Varia Tarentum 119
 Venta Icinorum Londinio 479
 Vercellis Laude 282
 Verona Bononia 282
 Vienna Durocortoro 356 358
 Viminacio Nicomediam 217
 Vindobona Poetavione 261
 Vintimilio Hercle Manico 503
 Zephyrio Regio 490



INDEX

(numeri paginas Wesselingianas indicant.)

- Aballone 360 *Avallôn*
Abarara 190
Abelterio 419 *Alter do Chao* (Cortés), *Erra* (Lapie)
Abila 198 199 *Abil*, *Nebi Abel*
ad Abilem 9 *Ceuta* (Lapie)
Abone 486 *prope fl. Severn* (Reynolds), *Old-Bury* (alii), *Compton-Greenfield* (Mannert, Lapie)
Abraham 587 599 (bis)
Absos 608 *Berat* (Lapie)
Abusina 250 *Abensberg*
Abuzaco 275 *prope Peisenberg* (Mannert), *Füssen vel Abach* (alii), *Epfach* (Reichard)
Abydo (Aeg.) 158 *El-Kerbeh et El-Haraba*
Abydo (Asiae) 334 *Aidos, Nagara* (Sestini), *Tekiet* (Lapie)
Acatucci 402 *Alicum* (Cortés), *Hinojares* (Lapie)
Acci 402 404 *Guadix*
Achab rex 586
Achaia 487 488
Achelou fluv. 325 *Aspropotamo*
Acidios 104 *Acetira, Acetura* (Reichard, Mannert), *Anzi* (Lapie)
Aciminci 242 *prope Salankemen*
Acinquo 245 263 (bis) 264 (bis) 266 *Buda, Alt-Ofen*
Acio 87 *Iaci Reale* (plerique), *Iaci S. Filippo* (Lapie)
Acontisma 321 331 *Hercontroma* 603 *Derbend, Tchcherbend* (Reichard, Lapie)
Acris cf. *Agris*
Acroceraunia 324 489 *Drimades* (Lapie)
Actia cf. *Nicopoli Epiri*
Acuno 553 *Anconne*
Ad Abilem cf. *Abilem*, Ad Amadum cf. *Amadum*, etc.
Adana 580 *Adana*

- Adopera 203 *Soungourlou* (Lapie)
 Adaugmagdum cf. Amadum
 Adello sive Ad Ello 401 *Elda* (Cortés, Reichard, alii), *Alforines*
 (Lapie)
 Adhesis cf. Hesis
 Admedera colonia 26 *Gella el Schnan* (Mannert), *Hydra* (Lapie)
 Adramitio 335 *Edremid*, *Adramitti*
 Adrante mansio 129 Hadrante 560 *Trojanerndorf* (Reichard), *S. Oswald*
 (Lapie, Mannert, v. Muchar)
 Adriae cf. Hadriae
 Adriane 67 *ad prom. Adrien* (Lapie)
 Adrianus 591
 ad Adrum flumen 418 *Badajoz* (Lapie)
 Adrumetum cf. Hadrumentum
 Aduaca Tongrorum 378 *Tongern*
 Adunimpara cf. ad Unimpara
 Aecas 116 610 *Troja*
 Aegeas 145 *Aias - Kale*
 Aegeum mare 524 526
 Aegimurum ins. 492 515 *Zowamuna*, *Zimbra*, *Zembra* (Shaw, Mannert,
 Lapie)
 Aegina ins. 515 516 »*I. Dattolou*» (Lapie)
 Aegyptus 124
 Aegyso 226 *Karaibeli* (Lapie), *Isacze* (Reichard), *Tatza* (alii)
 Aelia 200 i. q. Hierusalem
 Aemate 269 *Banialouka* (Lapie)
 Aemines portus 506 (bis) *Cassia* (Reichard, Mannert), ins. *Embies*
 (Walckenaer), *Sormiou*. (Lapie)
 Aemona cf. Emona
 Aenaria ins. 515 *Ischia*
 Aeni cf. Ponte
 Aequinoctio 248 *Fischamend*?
 Aequo 269 *Han prope Xieinich* (Lapie, Reichard)
 Aerarium cf. Ponte
 Aere 196 198 *Szannanrin*? (Mannert), *Aahere* (Lapie)
 Aerea mutatio 601 *Karauli* (Reichard)
 Aesernia cf. Serni
 ad Aesim 316 *fluv. Esino*

- Aethna 93 *S. Maria di Licodia* (Sestini), *Paternò* (Lapie)
 Aethusa cf. *Arethusa*
 Africa 487 492 — 95 514 (bis) 517 518, provincia 2
 Afrodisiade 333 *Kaouak* (Lapie)
 Afrodito (Aeg.) 168 *Atfieh*
 Afrodito alia inter Copton et Beronicen 172
 Agannia 574 Laganeos 142 *prope Beybazar*
 Agariabas 74 *Tarfoui* (Lapie)
 Agatinno 92 *S. Agata* (Mannert, Parthey), *S. Marco* (Lapie)
 Agazaren mons 587 *Garisim*
 Agedincum 383 *Sens*
 Ageloco cf. *Segeloci*
 Aginnum 461 462 *Agen*
 Aginnum cf. *Contra Aginnum*
 Agiria 447 *Daroca*
 Agma 75
 Agma sive Fulgurita villa 59 *Catana* (Lapie)
 Agredicum cf. *Agedincum*
 Agriane 204 *Kodjakeui* (Lapie)
 Agrigentum 88 89 94 95 (bis) 96 492 (bis) *Girgenti*
 Agrippina cf. *Colonia*
 Agris 89 *Palazzuolo*
 Agunto 279 *Innichen, Iniching*
 Agurio 93 *S. Filippo d'Argirò*
 ala 254 255 (quater) 256 (bis)
 Ala nova 248
 Alabonte 342 Alamonte 388 *Allemont*
 Alantone 455 *Atondo* (Cortés), *Leté* (Lapie)
 Alata 339 *Cettigne* (Lapie)
 Alauna 386 *Alleauve*
 Alaunio 343 388 *Montlaurx* (Reichard), *Limans* (Guillaume), *Peyruis* (Lapie)
 Alba (Hisp.) 404 *Abla* (Cortés), *Abla de Arroyo* (Lapie)
 Alba (Hisp.) 455 *prope Estella* (Mannert), *Ciordia* (Cortés), *Albeniz* (Lapie)
 Alba Fucentia 309 *Alba*
 Albanum cf. *Albona*
 Albiano 259 *Seebauen* (Mannert), *Allbach* (Reichard), *Kufstein* (Lapie)

- Albingauno 295 502 503 *Albenga*
 Albinianis 369 *Alphen* (Mannert, Reichard, Walckenaer), *Goudsche-Sluis* (Lapie)
 Albintimilio 296 Vintimilio 503 (bis) *Vintimiglia*
 Albo cf. Portu
 Albocela 434 *Toro* (Cortés, Lapie)
 Albona 612 *Albano* (Lapie), *Palassolo* (alii)
 Albonica 447 *Monreal* (Cortés), *Puerta de Daroca* (Lapie)
 Albucella cf. Albocela
 ad Albulas 36 *Sidi-Abd-Elî?* (Pellissier), *Beni-Mhadel* (Lapie)
 Alces 445 *Alcázar de S. Iuan*
 Alcobile 583 i. q. *Palaio-Byblos* (Mannert), *Gafar-Djourni* (Lapie)
 Alconis 505 (bis) *promont. Gourbons* (Walckenaer), *promont. Chappe* (Lapie)
 Aleria 85 *ad ostium fluv. Tavignano* (Mannert), *Chiesa-Forté* (Lapie)
 Alexander M. 606
 Alexandria (Aeg.) 57 70 (bis) 71 124 154 *Skanderich*, *Alessandria*
 Alexandria (Syr.) 146 Alex. Scabiosa 580 *Skanderun*, *Alexandrette*
 Alexandroschene 584 *Scandal* (Reichard, Mannert), *Iskanderuna* (Kiepert)
 Algas, Algis 498 (bis) *Torre nuova*
 Aliaria 190 *prope Bekludéré* (Lapie)
 Aliassum 575 *prope Karaketscheli* (Kiepert), *Safelar* (Lapie)
 Alicano 261 Halicano 262 *prope Szerdahely?* (Mannert, v. Muchar), *Martyancz* (Lapie), *Nagy-Sal* (Reichard), *Radkersburg* (alii)
 Alifas 122 304 *Alifa*
 Alisca 244 *Almas?* *Akalacz?*
 Alisincum 366 460 *Anisy* (Walckenaer), *prope Luzy* (Lapie), *Bourbon-Lancy* (Reichard)
 Allava 88 *Ribera*
 Allobone 444 *Alagon*
 Alma flumen 500 (bis) *Alma*
 Alminia fluvius 500 (bis) *Albegna*
 Almo 219 *Smorden* (Lapie)
 Alone 481 *Ambleside* (Reynolds), *Withley-Castle* (Horsley), *prope Keswick* (Mannert), *Town-End* (Lapie)
 Alpe summa 296 *Lescarena* (Lapie)
 Alpes Cottiae 339 356 387 555

- Alpes Graiae 344 346
 Alpes Iuliae 560
 Alpes maritimae 289
 Alpes Penninae 350
 Alpes summas cf. ad Pirum
 Alsio 301 *Palo*
 Alta ripa cf. Ripa alta
 Altaba 27 *Yahia Ben Taleb* (Lapie)
 Altanum 115 *Bovalino*
 Altieuros 26
 Altina (Pann.) 563 *Batassek* (Reichard), *prope Semlin* (Lapie)
 Altino (Pann.) 244
 Altinum (Galliae transpad.) 126 281 civitas 128 559 *Altino*
 Alusore 568 *Sarambegh* (Lapie)
 Alyi 168 *Iskur* (Mannert), *Medinet-Iahet* (Reichard), *Geiada* (Lapie)
 ad Amadum 75 i. q. *Cydamus Gadames*
 Amallobriga 435 *Torrelobaton* (Cortés), *Tordesillas* (Lapie)
 Amarsi cf. Minna
 Ambianis 362 *Samarobriva* 379 380 *Amiens*
 Ambré 236 257 258 *Fürstenfeld* (Mannert), *prope Schöngaising* (Reichard), *Dachau* (Lapie)
 Ambrosio 552 *Ambrussum* 389 396 *Pont Embrieu* (Walckenaer), *Lunel* (Lapie)
 Amecas 513 *Calaat-el-Oued* (Lapie)
 Amphipoli 320 331 *Amphipolim* 604 *Emboll* (Reichard), *Ienikeui* (Sestini, Lapie)
 Amudarsa 46
 Anabucis 65 *Iudia* (Mannert)
 Anacole ins. 522
 sub Anagniae 302 *Compitum* 305 306 *Osteria della fontana* (Westphal), *Anagni* (Lapie)
 Analiba 208 «*sur le Tsalta-tchai*» (Lapie), *Herhemeh* (Kiepert)
 Anaone 504 (bis) *Anao*
 Anas fl. 431 446 *Guadiana*
 Anathiangio 577 *Nantianulus* 144 i. q. *Nazianzus*, *Wiranschehr* (Kiepert), «*au S. E. du mont Netzi (Nenetzi)*» (Lapie)
 Anazarbo 211 212 *Ain-Zarbah*

- Anchialis** 229 *Akkiati vel Cenghienè-Iskellessy* (Sestini), *Ahioli, Ajo-lou, Ahioglou* (Reichard, Lapie)
Anchira 575 (bis) 579 cf. *Ancyra*
Ancona 310 312 315 316 497 (ultra Anconam 100) *Ancona*
Ancyra 143 200 201 (ter) 202 203 (bis) 205 cf. *Anchira Angora, Anguri, Angur*
Andabalis 145 *Andavilis* 577 *Amos, Eski-Andaval* (Kiepert), *Nigdeh* (Lapie)
Andarba 338 »*ruines sur la rivière Tribinschitzau* (Lapie)
Andavilis 577 cf. *Andabalis*
Andemantunno 385 386 *Langres*
Andethannale vicus 366 *Nieder-Anwen* (Reichard), *Echternach* (alii)
Andium ins. 509
Andrapa 576 *Kirchehr* (Lapie)
Andro 154 155 *Schabur* (Mannert), *Salamoun* (Iomard), *Zaoui-tel-Bar* (Lapie)
Androna 195 *Andreneh*
Andros ins. 522 523 529 *Andro*
Angellas 412 *Iznajar* (Cortés), *Rute* (Lapie)
Angelum 313 *Torre di Foce* (Kiepert), *prope Francavilla* (Lapie)
Angitula fluvius 106 *Angitola*
Aniciorum villa cf. *Casas et Megradi*
Annamatia 245 *Racz-Almas* (Reichard)
Anneiano (Ital.) 281 *Montagnano* (Reichard, Walckenaer), *Legnano* (Lapie)
Anneiano (Ital.) 284 *Fanina* (Reichard), *Agnano* (Walckenaer), *Vicchio* (Guillaume), *Dicomano* (Lapie)
Annesel 64
Annibalianus 572
ad Ansam 480 *Toleshunt Knights* (Reynolds), *Dedham* (Mannert), *Stratford* (Lapie)
Antandro 335 *Antandro* (Sestini), *prope Kawaklû* (Kiepert)
Antarado 148 *Antaradus* 582 *Ain-el-Hie* (Lapie), *Tortosa* (alii)
Antenou 167 *Scheikh-Abadeh*
Anteu 166 *Gau-el-Kebir*
Antianis 232 243 267 *prope Dailok* (Reichard), *Dalyok* (Lapie)
Anticaria 412 *Antequera*
Antinou cf. *Antenou*

- Antiochia 124 140 147 187 581 (bis) 584 *Antakieh*
 Antipatrida 600 *Soufi* (Lapie), *Kefr Saba* (Kiepert)
 Antipoli 297 504 (bis) *Antibes*
 Antistiana 398 *Bisbal* (Cortés), *Llacuneta* (Lapie)
 Antunnaco 254 371 *Andernach*
 Anxano 313 *Lanciano vecchio* (Mannert, Lapie), *Torre di Carapella* (Reichard)
 Apamia (Syriae) 187 195 *Famiah*, *Aphamiat* (Seatini, Mannert), *Calaat-el-Medyk* (Lapie)
 Aphrodisiade cf. Afrodisiade
 Aphrodito cf. Afrodito
 Apicilia 559 *Lattisana*
 Apollinaribus cf. Aquis
 Apolline (Sicil.) 96 *Spaccafurno* (Mannert), *Castello di Passaro* (Lapie)
 Apollinis prom. 515 *prom. Zibib* (Lapie)
 Apollo 527 529
 Apollonia (Thrac.) 320 330 Appollonia 605 *Sisepoli* (Reichard, Se-
 tini), *Bazar-Djedid* (Lapie)
 Apollonia (Illyr.) 329 608 *Polina*, *Pollina*, *Pollini*
 Apollonius cf. Appollonius
 Apollonos 173
 Apollonos cf. Contra Apollonos
 Apollonos minoris (Thebaidis) 158 *Sadfeh*
 Apollonos superioris (Thebaidis) 160 *Edfu*
 Apollonos vico (Thebaidis) 165 *Kus* (Mannert), *Hachachieh* (Lapie)
 Appi foro 107 611 *Foro Appio* (Lapie), *potius mutatio Del Fico* (Mannert)
 Appia cf. Via
 Appiaria 222 *Lipjan* (Reichard), *prope Orankeui* (Lapie)
 Appollonia cf. Apollonia Thrac.
 Appollonius magus 578
 Aprile cf. Lacu
 Apris 175 332 333 601 *Einedjik*, *Ainadjik*, *Ienidjek* (Kiepert, Lapie), *Arhân* (Reichard)
 Apsoros ins. 519 *Osero*
 Apta Iulia 343 388 *Apt*
 Apulia 610

Aqua Aquae Aquas Aquis

- Aquis (Afric.) 31 *Hammam - Mridja*
 ad Aquas (Afric.) 43 »près la source de la riv. de Bulla« (Lapie)
 Aquas (Afric.) 74, Aquas Tacapitanas 78 *El-Hammah*
 ad Aquas (Hisp.) 422 *Trinidad* (Lapie)
 Aquis (Ital.) 294 *Acqui*
 Aquis (Moesiae) 218 *Berza - Palanka* (Lapie)
 Aquis (Pannon.) 261 *Baden*
 ad Aquas (Sicil.) 88, Aquis Larodis 89 *Sciacca*
 Aquis Apollinaribus (Ital.) 300 *Bagni del Sasso* (Westphal),
Bagni di Stigliano (Mannert), *Allumiera* (Lapie)
 Aquis Balissis (Pannon.) 265 *prope Daruvar* (Mannert), *Pakracz* (Reichard), *Dragovich* (Lapie)
 Aquae Bilbitanorum (Hisp.) 437 438 *Alhama*
 Aquis Celenis (Hisp.) 423 *Cavalos de Faõ* (Mannert), *Caminha*
 (Lapie), *Caldas de Rey* (Cortés)
 Aquis Celenis (Hisp.) 430 *Orense* (Mannert), »sur la petite rivière de Pontevedra« (Lapie), Cortés eandem cum priore, *Caldas de Rey*
 Aquis Convenarum (Aquit.) 457 *Bagnères en Bigorre*
 Aquis Dacicis (Afr.) 23 *Pietra rossa* (Mannert), *Haluan* (Gräberg di Hemsö)
 Aquis Larodis (Sicil.) 89, ad Aquas 88 *Sciacca*
 Aquis Neapolitanis (Sardin.) 82 *Arbus* (Mannert), *Sardara* (de la Marmora), *Santara* (Lapie)
 Aquis Originis (Hisp.) 428 *Chaves* (Mannert), *Baños de Bande* (Cortés), *Estrica* (Lapie)
 ad Aquas Perticlanenses (Sicil.) 97 *ad prom. S. Vito* (Lapie)
 Aquis Pincianis cf. Aquis Segestanis
 Aquis Querquennis (Hisp.) 428 *Zarracones* (Cortés), *Valladores* (Lapie)
 Aquis regiis (Afr.) 47 53-54 55 (bis) 56 *Trusza* (Mannert), *Haouch - Chirechira* (Lapie)
 Aquis Segestanis sive Pincianis (Sicil.) 91 *Castellamare* (plerique), »Gli Bagne« (Lapie)
 Aquis Sextis (Gall.) 298 *Aix*
 Aquis Siccis (Aquit.) 458 *Ayguas - Sec* (Walckenaer), *S. Julien-sur - Garonne* (Lapie), *Seix* (Reichard)

- Aquis Solis (Brit.) 486 *Bath*
 Aquas Tacapitanas (Afr.) 78 Aquas 74 *El-Hammah prope Qâbes*
 Aquis Terebellicis (Aquit.) 455 456 457 *Dax, Dacqs*
 Aquis Tibilitanis (Afr.) 42 *Hamman Meskutin* (plerique) *Ham-*
mam el-Berdâ (d'Avezac)
 Aqua viva (Ital.) 613 *Acquaviva*
 Aqua viva (Pannon.) 130 265 561 *Crapina-Töplitz* (v. Muchar),
Warasdin (v. Renner), *Majerje prope Petrianecz* (Lapie)
 Aquis Voconis (Hisp.) 398 *Caldas de Malavella* (Mannert), *Rio*
Bugent (Cortés), *Masanet de la Selva* (Lapie)
 Aquario cf. Vico
 ad Aquilam maiorem 10 *Aduana* (Mannert), *Tetouan* (Lapie), *prom.*
Tetuan (Gråberg di Hemsö)
 ad Aquilam minorem 9 *Castillejo* (Mannert, Lapie), *„Punta di Ma-*
zari» (Gråberg di Hemsö)
 Aquileia 124 126 128 270 272 276 279 281 559 (bis) 563 *Aquileja*
 Aquilianis cf. Novis
 Aquilonis 610 *Crépacuore* (Mannert), *Monte Chilone* (Reichard), *Tuori*
 (Lapie)
 Aquinquo cf. Acinquo
 Aquino 303 *Aquino*
 Aquis cf. Aqua
 Aquitania 453 458 461
 Arabisso 181 188 210 213 (bis) 214 (bis) 215 *Ghouroun* (Lapie), *Jar-*
pus (Kiepert)
 Araceli 455 *Huarte Araquil*
 Aranis 177 *prope Hassan Tschelebi* (Kiepert), *prope Aladjahan* (Lapie)
 Aranni 426 *Ourique* (Cortés), *S. Martin de Amoreiras* (Lapie)
 Aras 30 *Ain-Mardjet* (Lapie)
 ad Aras 413 *Santaella* (Cortés), *Carlota* (Lapie)
 Arassaxa 211 *Artaxata* 180 210 *Seresek* (Kiepert), *Sultan Khan* (Lapie)
 Araura 389 *Cessarone* 552 *Cesserone* 389 396 *S. Thibéry*
 Arauracos 208 216 *Karaboulak* (Lapie)
 Arausa 272 *Vissovacz* (Reichard), *Slosclo* (Lapie)
 Arausione 553 *Orange*
 Arbore felice 237 251 *Arbon*
 Arcas 148 178 211 215 583 *Arga, Arka*
 Arcelaio 202 *Sevri-Hissar* (Lapie)

- Arciaca cf. Artiaca
 Arcilaida 144 576 *Akserai*
 Arcobriga 437 438 *Arcos de Medinaceli*
 Arebrigium 345 347 *Morgex* (Mannert), *L'Art* (Reichard), *Villaret* (Lapie)
 Arelate 299 339 344 388 Arelato 396 497 Arelatum 289 508 Arellate 552 Arillate 553 Arillato 558 *Arles*
 Arenatium cf. Harenatio
 Arenio 314 *prope Termoli* (Mannert), *prope Larino* (Lapie)
 Arethusa (Syrïae) 188 194 *Rustan sive Rastoun*
 Arethusa ins. 517 *Favignana* (Surita), *Linosa* (Lapie)
 Argantomago 460 461 462 *Argenton*
 Argentia 538 *S. Agata* (Walckenaer), *Gorgonzola* (Reichard), *Colombarolo* (Lapie)
 Argentiolum 423 *Torienzo* (Cortés), *Torneras* (Lapie)
 Argentorato 239 241 252 Argentoratum 346 350 354 368 372 374 (bis) *Strasburg*
 Argentovaria 354 *Artsenheim* (d'Anville, Walckenaer, Reichard), *Horburg* (Schöpfli, Lapie, Mannert)
 Argustana 576 «*ruines au N. O. d'Akserai*» (Lapie)
 Ariadne 528
 Aribinno 238 252 *Hünigen* (Reichard), *prope Klein-Hünigen* (Mannert), *Beningen, Binnigen* (Lapie, Walckenaer)
 Ariarathia 181 212 213 *Karakaia* (Lapie)
 Arica ins. 510 *Aurigny, Origny, Alderney* (Bischoff et Möller) «*Ile de Hoedie*» (Lapie)
 Aricia 107 612 *Laricia*
 Ariconio 485 *Ross* (Reynolds), *Weston* (Lapie)
 Arillate cf. Arelate
 Arimino 126 (ter) Ariminum civitas 100 286 615 *Rimini*
 Ariola 365 *Montgarni* (Walckenaer), *Villers-aux-Vents* (Lapie)
 Ariorica 348 *Pontarlier*
 Aristeu 72 *Djeba* (Lapie)
 Aristonis 172
 Aritio Praetorio 418 *Salvatierra* (Cortés), *Benavente* (Lapie)
 Arlape 234 248 *Pöchlarn* (v. Renner), *prope Pöchlarn* (Mannert), *prope Erlaph* (Reichard), *S. Leonhard* (Lapie)
 Armaza 179 206 214 *Pallas* (Kiepert), *prope Guelermek* (Lapie)

- Arnagine 553 Ernagino 344 *S. Gabriel* (Mannert, Lapie), *Vernegues* (alii)
 Arnesto 315 *Polignano*
 Arnine fluvius 499 (bis) *Torre di Montalto* (Reichard), *Fiora* (Lapie)
 Arpona cf. Aspona
 Arra 194 *Marrah*
 Arrabona (Pann.) 246 263 267 *Kerment* (v. Muchar), *Raab* (Mannert, v. Renner, Lapie), cf. seq.
 Arrabone (Pann.) 261 *Körmond* (Lapie), *Tsakany* (Mannert)
 Arretio 285 *Arezzo*
 Arriaca 436 438 *Guadalajara*
 Arrubio 225 *Joulnovitza* (Lapie)
 Arsenaria 14 *Arzeu* (Pellissier, Mannert), *Calaat-Chimah* (Lapie)
 Arso 136 Arzo 568 *Assarli* (Reichard)
 Artalbinno cf. Atrialbinno
 Artaxata 180 210 Arassaxa 211 *Seresek* (Kiepert), *Sultan Khan* (Lapie)
 Artemidos cf. Peos
 Artemis 573 »ruines sur le Gunuk, riv.« (Lapie)
 Artjaca 361 *Arcis-sur-Aube*
 Artigi 416 *Castuera* (Cortés, Lapie), *Alhama* (alii)
 Artisica 12 ad prom. *Noe* (Mannert), *Tewantz* (Pellissier), *Bordj* (Lapie)
 Arucci 427 *Aroche* (Cortés), *Ouirique* (Lapie)
 Arupio 274 prope *Mungava* (Reichard), prope *Josephsthal* (Lapie), *Ober-Modrus* (alii)
 Arzo cf. Arso
 Asa Paulini 359 *Anse*
 Asaph 598
 Ascalona 151 199 200 *Askulan*, *Scalona*
 Ascaphos ins. 528
 Asclo 307 317 *Asculo sive Ascoli*
 Asdara 215 Osdara 178 211 *Derendeh* (Lapie)
 Aser 587
 Asia 333 (ter)
 Aspalluga 453 *Acous* (plerique),* *Aspa* (Surita)
 Aspis 401 *Aspe*
 Aspona 143 206 575 prope *Guemeleh* (Lapie)

- Asseconia** 430 *Assorey* (Cortés), *Santiago* (Lapie)
Asso cf. **Arso**
Assuras 47 49 51 *Keff* (Mannert), *Zanfou*, *Haouch-Zanfou* (d'Avézac, Lapie)
Asta cf. **Hasta** 409
Asteria 527
Asteris ins. 549 *Dascaglio* (Lapie)
Astiagi 64 *Mhad Husein* (Lapie)
Astigi 413 414 *Ecija*
Asturica 422 423 (bis) 425 427 429 (bis) 431 439 (bis) 448 453 *Astorga*
Aterno civitas 101 497 **Ostia Aterni** 313 *Pescara*
Ateste 281 *Este*
Athenis 326 *Athinæ*
Atiliana 450 *Escaray* (Cortés), *Calzada* (Lapie)
Atrebatas cf. **Calleva**
Attici 66 *prope montem Chaouan* (Lapie)
Atyra 570 *Büyük Tschekmedje*
Aubereo 65 *Ouadi Chakka* (Lapie)
Aufidena civitas (Samnii) 102 *Alfidenæ*
Aufidena (Apuliae) 314 *Alfidenæ* (Lapie), *Torre dell' Ofanto* (Mannert), *Molfetta* (Reichard)
Aufidi cf. **Ponte**
Aufustianis 338 *Sultigori* (Lapie)
Augemmi cf. **Auzemmi**
Augusta (Gall.) 358 554 **Augustum** 346 *Aouste*
Augusta cf. **Bracara**
Augusta Praetoria (Ital.) 345 347 351 *Aosta*
Augusta Rauracum (Helv.) 353 **Rauracis** 251 *Augst*
Augusta Suessorum (Gall.) 379 **Suessonas** 362 380 (bis) *Soissons*
Augusta Taurinorum cf. **Taurinis**
Augusta Treverorum cf. **Treveros**
Augusta Veromandorum (Gall.) 379 *Vermand* (Mannert), *S. Quentin* (Lapie, Walckenaer)
Augusta Vindelicum (Rhaet.) 232 236 241 250 258 (bis) 274 *Augsburg*
Augusti cf. **Luco**, **Portus**, **Vico**
Augustis (Moes.) 220 *Katoszlin* (Reichard), *»près de Kodosloui, sur l'Ogoust, R.»* (Lapie)
Augustis (Rhaet.) 249 *Greulspurg* (Lapie)

- Augustobona 381 383 Tricasis 361 *Troyes*
 Augustobriga (Hisp.) 438 *Villar de Pedroso* (Cortés), *prope Lerma*
 (Mannert), *Arzobispo* (Lapie)
 Augustobriga (Hisp.) 442 *Olbea* (Cortés), *Muros de Agreda* (Surita,
 Mannert, Lapie)
 Augustodunum 360 366 458 460 *Autun*
 Augustomago 380 *Verberie* (Walckenaer), *Senlis* (Mannert, Reichard, Lapie)
 Augustoritum 462 *Limoges*
 Augustum 346 Augusta 358 554 *Aouste*
 Aulercorum cf. *Mediolanum*
 Aulis ins. 525
 Aulona 323 329 332 489 497 549 608 609 611 612 *Valona*
 Aunedonnacum 459 *Aunay*
 Auraeos 558 *Monte Orso* (Reichard), *Montebello* (Lapie, Mannert)
 Aureli cf. *Forum*
 Aurelia cf. *Via*
 Aureo Monte 132 (bis) 243 564
 Aurilianas cf. *Turres*
 Aurioli cf. *Ponte*
 Auru 76
 Ausari cf. *Tinci*
 Ausava vicus 372 *Oos* (Reichard), *Bronsfeld* (Lapie)
 Auscius 550 *Climberrum* 462 *Auch*
 Ausilimdi 74
 Ausufal 69
 Ausugo 280 *Falsugana*
 Autenti 46
 Autesiodorum 361 *Auxerre*
 Auximum 312 *Osimo*
 Auza 30 *Sour-el-Reslan* (Pellissier), *Sour Goslan* (Lapie), *Hamzah*,
 ubi inscr. (d'Avezac)
 Auzemmi 75
 Auziqua 64
 Auzui 64 *Kalfalla* (Lapie)
 Avaricum 460 *Bourges*
 Avendone 274 *iuxta Ober-Modruss* (Reichard), *Jezerana* (Lapie)
 Avenione 553 *Avignon*

- Aventiculum Helvetiorum** 352 *Avenche sive Wislisburg*
Avesica 273 *Basavia* (Walck.), *Sessana* (Reich.), *Optchina* (Lapie)
Avisione 503 504 *Esa*
Aziupoli 224 *Kouzgoun* (Lapie), *Rassova* (Reichard), *Galatsch* (alii)
Axuena 364 *Vienne-la-Ville* (Walckenaer), *Clermont en Argonne* (Lapie)
Aza cf. *Haza*
Azao 246 *prope Neudorf* (Mannert), *Almasch* (Sestini), *Acs* (Reichard, Lapie)
Babylonia 169 *Fostat sive Cairo vetus*
Baccanas 286 *Baccano*
Baccavates 2
Bachaias 582 *Ordou* (Lapie)
Badies cf. *Vico*
Badimo 212 *Hadjin* (Lapie)
Badrin 69
Baeterris cf. *Biterris*
Bagacum 376 377 378 **Bagacum Nerviorum** 380 *Bavay*
Bagaraca 135 *Buragara* 567 «*Ruines sur l'Isker, riv.*» (Lapie)
Baiae 580 **Bais** 146 *prope Bajas* (Kiepert), *Pias* (Lapie)
Bais (Ital.) 123 *Baja* (Lapie)
Bais (Syr.) cf. *Baiae*
Balanea 148 **Balaneas** 582 *Balneas, Baneas*
Balears ins. 511 512 *islas Baleares*
Balearis maior 511 *Maiorca*
Balearis minor 512 *Minorca*
Baleianum 112 *prope Barille* (Mannert), *S. M. della Ripalta* (Reichard), *Alvano* (Lapie)
Balesos ins. 523
Balissis cf. *Aquis*
Ballanstra 566 *prope Karaul* (v. Renner), *prope Sribnitz* (Lapie)
Ballene praesidio 37 *Cachrou, Kasrou* (Pellissier, Lapie), *Qalah* (d'Avezac)
Balsa 426 *Tabida vel Tavilla* (Sestini), *prope La Foseta* (Mannert), *Tavira* (Cortés), *Villamarin* (Lapie)
Balsione 443 **Bellisone** 451 *Borja*
Banadedari 65 (d'Avezac: *Bomi i. e. arae*, scil. *Philaenorum*), *Schegga* (Mannert)

- Banasa 7 *Basra* (Gråberg di Hemsö), «*Petite ou vieille Mahmore*»
(Lapie cum Mannerto)
- Bannaventa 470 Bannavento 479 Isannavantia 477 *Dasentry* (Lapie,
Reynolds, Mannert), *Wedon* (alii)
- Bao 565 *Gurnia* (Lapie)
- Barba 412 *La Pedrera* (Cortés), *Casarabonca* (Lapie)
- Barbari cf. ad Promuntorium
- Barbariana 406 *Torre Carbonera*, *Gaucin* (Cortés), *Barajabii* (Lapie),
Marbella (alii), i. q. *Barbesula*, *turris Guadiaro* (Mannert)
- Barbariana 450 *Luezas* (Cortés), *S. Martin de Berberana* (Lapie)
- Barcenone 390 398 *Barcelona*
- Barium 315 Beroes 609 Varia 117 119 *Bari*
- Barsa ins. 509 *Cers* (Lapie), *Bas* (alii)
- Basapare 568 Bessapara 136 *Tatar-Bazardjik*
- Base 64 *Mesurata* (Lapie)
- Basilia 364 *Grand S. Hilairé* (Walckenaer), *Suippes* (Lapie)
- ad Basilicam 40 *Babour* (Shaw, Pellissier), «*Ruines des Beni Nemdil*»
(Lapie)
- Basilippo 410 *El Viso* (Cortés), *Utresa* (Lapie)
- Basiliscum 583 *El Agrous* (Lapie)
- Basilisses cf. Sicos
- Bassiana (Pann.) 262 *prope Sarvar* (Mannert, v. Renner), *Ivány-
Egerszeg* (Lapie), *Alsó Palty* (Reichard)
- Bassianis civitas (Pann.) 131 563 *Dobrincze*, *Debrincze* (Mannert,
Lapie), *Pulincze* (Reichard, v. Renner)
- Basti 401 *Baza*
- Bastia cf. Mentesa
- Bathnas 191 *fortasse Basch* (Reichard, Mannert), *Aedenek* (Lapie)
- Bathnas 190 192 (bis) *Sarudsch*, *Seroug* (Reichard, Lapie)
- Batiana cf. Vacianis
- Bauconica 355 *Oppenheim*
- Baudobriga 254 374 *Boppart* (*diversas esse mansiones existimet
Reichardus*)
- Baunne 570 *Keanta*, *Centi* (Reichard), *Papasli* (Lapie)
- Bautas 347 *Annecy*
- Beda vicus 372 *Bitburg*
- Bedizo 601 Beodizo 570 *Tarmenti?*

- Bedunia 439 *Cebrones* (Lapie)
 Belca 367 *Beauches* (Walckenaer), *S. Benoit* (Reichard), *Bonnée* (Lapie), *Bousi* (Thomas hist. d'Autun 1846 p. 27)
 Beleia 454 *Flana* (Mannert), *Bernedo* (Cortés), *Yruña* (Lapie)
 Belgarum cf. Venta
 Belgica vicus 373 *Wolseiffen* (Lapie), *Billich* (Reichard), *Balckhusen* (alii)
 Bellinto 553 *Barbantane* (Guillaume, Walckenaer), *Les Aubes* (Lapie)
 Bellisone cf. Balsione
 Beloio cf. Viam
 Belone 495 Belone Claudia 407 *Bolonia*
 Belsino 463 *Masseuve* (Reichard), *Castelnau de Magnoac* (Lapie)
 Bemmari 190 Bemmaris 185
 Benearnum 452 453 457 *Lescar* (Mannert), *Navarreins* (Reichard, Lapie), *prope Maslac* (Walckenaer), *Pau* (alii)
 Benevento (Samnii) 111 112 120 121 122 302 304 (bis) 305 610 *Benevento*
 Beneventum (Gall. cisalp.), 558 *S. Giorgio* (Mannert), *Bettola* (Walckenaer), *Castel-Venzano* (Lapie)
 Beodizo 570 Bedizo 601 *Tarmentis?*
 Berebis cf. Vereis
 Berezeos cf. Bezereos
 Bergame civitas 127 Vergamo 558 *Bergamo*
 Berge 64
 Bergido 425 429 431 *La Veja* (Mannert), *Castro de la Ventosa* (Cortés), *Perex* (Lapie)
 Bergintrum 345 347 *Centron* (Walckenaer), *S. Maurice* (Lapie), *Bellantro* (Reichard)
 Bergule 137 230 323 Virgolis 569 *Araba Burgas* (Kiepert), *Tschatal Burgas* (alii)
 Bergusia 346 *Bourgoin*
 Berito 149 Birito 583 *Beirut*, *Barutti*
 Beroa (Cyrresth.) 193 194 *Halep*, *Aleppo*
 Beroa (Thrac.) 231 *Beroe* (Lapie)
 Beroe (Moes.) 225 «*près du lac Dundermen*» (Lapie)
 Beroea (Macedon.) 328 *Veria*, *Beria*, *Kara-Beria*
 Beroes (Apul.) 609 Barium 315 Varia 117 119 *Bari*
 Beronice (Cyren.) 67 *Bengazi*

- Beronicen (ad sin. Arab.) 171 173 *prope Ras-el-Anf* (Mannert), *Sekket Bendar el Kebir* (Lapie)
 Berozicha 602 Brendice 322 Brizice 331 *Chapdjilär* (Lapie)
 Berytus cf. Berito
 Besippone 408 *Meca* (Cortés), *Vejer* (Mannert), *Vejer de la Frontera* (Lapie)
 Bessapara 136 Basapare 568 *Tatar-Bazardjik*
 Betaro 150 199 Betthar 600 *prope El-Borg* (Lapie), *Barin* (Kiepert)
 Beterras 389 Beterris 397 Biterris 552 *Béziers*
 Bethar 588 *Beteser* (Lapie)
 Bethasora 599 *Bet Summar* (Lapie)
 Bethlehem 598 (bis) *Beit-el-lachm*
 Betsaida 589
 Betthar 600 cf. Betaro
 Betunia cf. Bedunia
 Bezereos 74
 Bibisco cf. Vibisco
 Bibium 274 *Poloj* (Lapie), *Rudera ad fl. Meresnicza* (Reichard), *Carlstadt* (alii)
 Biblo 148 *Djebail*
 Bidaio 236 257 258 *Seebrück* (Mannert), *Peugn* (Reichard), *Altenmarkt* (Lapie)
 Bidil municipium 39 *Tiféritz* (Lapie)
 Bilbili 437 439 *Ateca* (Mannert), *Cálatayud* (plerique)
 Bilbitanorum cf. Aquae
 Bilubio 338 *circa Martinovam* (Reichard), *Prolosatz* (Lapie)
 Bingio cf. Yingio
 Biora 81 *Uräs* (Mannert), *prope Serri* (de la Marmóra), *Nurra* (Lapie)
 Birito 583 Berito 149 *Beirut*, *Barutti*
 Biroe cf. Beroe
 Birziminio 339 *Podgoritza* (Reichard), *Cesini* (Lapie)
 Biterris 552 Beterras 389 Beterris 397 *Béziers*
 Bithinia 571 574 Bithynia 139
 Bizacium 50
 Blandona 272 *Torre Biline* (Reichard), *«Zara vecchia ou Biograd»* (Lapie)
 Blandos 176 *prope Ulasch* (Kiepert), *Delikli-Tach* (Lapie)

- Blato Bulgio 467 *Boulness, Bulness* (Camden, Reynolds), *Middleby*
 (Gardon, Horsley, Mannert)
 Blauro (Blavio) 458 *Blaye*
 Blera 121 *prope Gravinam* (Guillaume, Reichard, Mannert), *Altamura*
 (Lapie)
 Blestio 485 *Monmouth*
 Boaceas 293 *Bozzolo* (Reichard), *La Spezia* (Mannert, Lapie)
 Bocontiorum cf. Dea
 Bodetia 294 *Bonaciola* (Reichard), *Moniase* (Lapie)
 Boeotia 525
 Boia ins. 522
 Boiodoro 249 *Innstadt* (Reichard, v. Renner), *prope Passau* (Mannert,
 Lapie)
 Boios 456 *Bougès* (Walckenaer), *Tête de Buch* (Reichard, Lapie)
 Bolegascus 203 *Hassan Oglou* (Lapie)
 Bolenta 562 *prope Novaki* (Reichard), *prope Czabouna* (Lapie)
 Bolentia cf. Solentia
 Bomio 484 *Queen Hope* (Reynolds), *prope Bridgewater* (Mannert),
Cowbridge (Lapie)
 Bona Mansio 567 *Bana* (Reichard), *Kiz Deroent* (Lapie)
 Bonna 254 370 *Bonn*
 Bononia (Gall. tispad.) 281 282 (ter), 283 (bis), 287 civitas 99 127
 616 *Bologna*
 Bononia (Moesiae) 219 *Bonus* (Reichard), *Bregova* (Lapie)
 Bononia (Pannoniae) 243 *Banostor* (Reichard), *Peterwardein* (Man-
 nert, Lapie)
 Borbitomago 355 374 *Worms*
 Boreo 66 *Tabibbi* (Lapie)
 Bormaní cf. Luco
 Bortinae 451 *Almudevar*
 Bosa 83 *S. Pietro di Bosa* (de la Marmora, Lapie)
 Botontones cf. Butontones
 Boudobriga cf. Baudobriga
 Boviano civitas 102 *Bojano*
 Bovio 469 *Boverton* (Reynolds), *prope Harthill* (Mannert), *Burwards-*
ley (Lapie)
 Bracara Augusta 420 422 (bis) 423 427 429 *Braga*
 Bradanus fluvius 104 *Bradano*

- Brattia** ins. 519 *Brassa*
Bravonio 484 *Lentwardine* (Reynolds), *Bromfield* (Mannert), *Ludlow* (Lapie)
Bregetione 246 262 263 264 265 *Szőny*
Breierophara 603
Bremenio 464 *Newcastle upon Tyne* (Reynolds), *Richester* (Mannert), *Nether-Whitton* (Lapie)
Bremetonaci 481 *Overborough* (Rauthmel), *Lancaster* (Reynolds), *Garstang* (Lapie)
Brendice 322 **Brizice** 331 **Berozicha** 602 *Chapdjilar* (Lapie)
Breviodorum 385 *Pont-Audemer* (Mannert), *Pont-Authou* (Walckenaer), *Brionne* (Reichard, Lapie)
Brevis 430 *Erbo* (Cortés), *Burres* (Lapie)
Bricize cf. **Brendice**
Brigantia 237 251 258 259 277 278 *Bregens*
Brigantione 341 357 **Byrigantum** 555 *Briançon*
Brigantium 424 *Ferrol* (Mannert), *Betanzos* (Cortés, Lapie)
Brige [483] 486 *Broughton*
Brigeco 439 440 *Benevente* (Mannert, Lapie), *Castrillin* (Cortés)
Brindisi 609 cf. **Brundisium**
Britanniae 463 (bis) 508
Briva Isarae 384 *Pontoise*
Briyodurum 367 *La Villeneuve* (Walckenaer), *Briare* (Reichard, Lapie)
Brixa 558 **Brixia** 127 *Brescia*
Brixello 283 *Bresello, sive Brescello*
Brixia cf. **Brixa**
Brizice 331 **Brendice** 322 **Berozicha** 602 *Chapdjilar* (Lapie)
Brocavo 476 cf. **Brovonacis**
Brocomago 253 *Burniat sive Brunt*
Bromago 352 *Promasens*
Brovonacis 467 **Brocavo** 476 *Kendal* (Gale), *Whelp* (Mannert), *Brough* (Reynolds), *Aldstone-Moor* (Lapie)
Brucida 607 *Prespa, Peraspe, Perespe* (Reichard)
Brunca 572 «*Uraki ou Ereke*» (Lapie)
Brundisium 118 119 310 315 317 323 497 (bis) **Brindisi** 609 *Brindisi*
Bruttos 583 v. 6
Bruttus 583 v. 3 *ad fluo. Nahr-el-Bered* (Lapie)
Bucconis 550 *Empeaux* (Walckenaer), *Ile-en-Jourdain* (Reich., Lapie)

- Budalia 268 Vedulia 561 *prope Kusmin* (Reichard), *Csalma* (v. Renner), *Martincze* (Lapie)
 Budua 419 *Sta Maria de Bedoya* (Cortés), *Campomayor* (Lapie)
 Bulgio cf. Blato
 Bulla regia 43 *Baijah* (Mannert), *Bul*, *Bull* (Pellissier, Lapie)
 Buragara 567 Bagaraca 135 «*Ruines sur l'Isker, riv.*» (Lapie)
 Burbida 430 *Borben* (Cortés), *Borcela* (Lapie), *Borrinho* (Reichard)
 Burburaca cf. Buragara
 Burdidizo 323 Burtudizo 137 230 *Eski-Baba*
 Burdigala 453 456 (bis) 457 458 461 549 (bis) 553 571 *Bordeaux*
 Burdipta 137 231 Burdista 569 *Djesair Mustapha Pascha*
 Burginatio 256 370 *Schenkenschans* (Mannert), *Calcar* (Lapie), *prope Millingen* (Reichard)
 ad Burgum cf. Orudisza
 Burrio 484 485 *Uske*
 Burungo 255 *Bürick* (Reichard), *Studselsberg* (Lapie), *Worringen* (alii)
 Burtudizo 137 230 Burdidizo 323 *Eski-Baba*
 Buthroto (Epiri), 324 488 489 *Butronto*, *Butrinto*
 Butontones 609 Butruntus (Calabr.) 117 *Bitonto*
 Byblus cf. Biblo
 Byrigantum 555 Brigantione 341 357 *Briançon*
 Byzantio 138 230 317 (bis) 323 332 cf. Constantinopolis *Stambul*
 Cabalsi 173 *Aharatret* (Lapie)
 Cabellione 343 Cavellione 388 *Cavaillon*
 Cabile 175 *Katunili*, *Hatunili* (Reichard), *Cabyla* (Lapie)
 Cabillono cf. Cavilunno
 Caccabaria cf. Heraclia
 Cadaum castra 37 *El-Callah* (Mannert), *Tagadempt* (Lapie), *Tagdempt* vel *Tiaret* (Pellissier)
 Cadiano 558 *Cazzan* (Reichard), *Caldiero* (Mannert, Lapie)
 Caea cf. Cea
 Caecili cf. Castris, Portu
 Caeciliana 417 *Agnalva* (Cortés), *Pinheiro* (Lapie)
 Caecilio vico 434 *Navalconcejo* (Cortés), *S. Estevan* (Lapie)
 Caelia cf. Horrea
 Caelianum 113 *S. Giuliano* (Mannert), *Monte Scaglioso* (Reichard), *Stigliano* (Lapie)
 Caena 578 *Khaz* (Lapie)

Caenon idreuma cf. Cenon hydreuma

Caesada 436 438 *Cereza* (Reichard), *Brihuega* (Lapie), *Hita* (Cortés)

Caesaraugusta 392 433 438 (bis) 439 (quater) 443 (bis) 444 (bis) 446 (bis) 448 451 452 *Zaragoza*

Caesarea (Cappad.) 178 179 201 202 205 206 (bis) 210 211 214 (bis)
Kaisariéh

Caesarea (Mauret.) 5 25 31 496 512 colonia 15 *Scherschell*

Caesarea (Palaest.) 150 199 585 (bis) 589 600 601 *Kaisariéh*

Caesarea ins. 509 *Ile de Jersey* (Lapie)

Caesariana (Ital.) 110 *Casalnuovo* (Mannert), *Monte Serino* (Reichard),
Buonabitacolo (Lapie)

Caesariana (Pann.) 263 *Papa* (Mannert), *Czur* (Reichard), «*N. Vasony*»
(Lapie), *prope Feszprim* (v. Renner)

Caesarianas cf. Casas

Caesaris cf. Turris

Caesaromago (Gall.) 380 384 *Beauvais*

Caesaromago (Brit.) 474 480 *Widford* (Reynolds), *Writtle* (Mannert),
Chelmsford (Lapie)

Caesena civitas 100 126 *Cesena* 615 *Curva Caesena* 286 *Cesena*

Caifas 592

Calabria 489 497

Calacte cf. Caleacte

Calacum 481 *Kendal* (Reynolds, Mannert), *Preston-Patrick* (Lapie)

Caladuno 422 *Cladia* (Cortés), *Anciaens* (Lapie)

Calagorris 457 *S. Martory*

Calagurra 393 *Cazères* (Mann.), *Garros* (Reich.), *Calahorra* (plerique)

Calama 36 513 *Tefésa* (Mannert), *Calaat el-Oued* (Lapie), *Nedromah*
vel castellum prope Maloyah (alii quos citat d'Avezac), sed for-
tasse diversae, altera mediterranea, altera maritima

Calamon 584 *Calamoun* (Lapie)

Calbenti cf. Casae

Calcaria (Gall.) 299 *Calizane* (Reichard), *Les Pennes* (Guillaume),
prope Vitrolles (Lapie)

Calcaria (Brit.) 468 *Tadcaster* (Reynolds), *Newbury* (Mannert), *Sea-*
croft (Lapie)

Calcedonia 139 571 *Kadiköi*, *Kadi-Keui*

Calchia ins. 523 *Karky* (Lapie)

Calchis insula 521

- Calcida 194 195 (bis) *Kinesrin, Aleppo vetus*
 Calcide 327 *Egripo, Negroponte*
 Cale cf. Calēni
 Cale ins. 523
 ad Cale 614 ad Calem 316 Calle 125 *Caglia, Cagli*
 Caleacte 92 (bis) *Caronia* (Mannert, Parthey), *Torre dell'Aura* (Lapie)
 Calēcome cf. Callicome
 Calem 421 *Oporto*
 ad Calem cf. ad Cale
 Calippia ins. 522
 Callacis 227 *Schablefer* (Reichard), *Mankalia, Kallati* (Sestini), *Kartalia* (Lapie)
 Calle vicus 125 ad Cale 614 ad Calem 316 *Caglia, Cagli*
 Calleva 484 485 (bis) 486 (bis) Calleva Atrebatum 478 *Reading* (Reynolds), *Sūchester* (Horsley, Lapie, Mannert), *Henley vel Wallingford* (alii)
 Callicome 191 195 *Ain Cherby* (Lapie)
 Callipoli 333 (ter) *Gallipoli*
 Callonianis 94 «*près de Raouana*» (Lapie)
 Callum 570 *Comburbos* (Kruse), «*Gallos ou Ialuss*» (Lapie)
 Calone 255 370 *prope Rheinberg* (Mannert), *Cassel* (Reichard), *Homburg* (Lapie)
 ad Calorem 110 *Acquara ad fl. Calore* (Mannert), «*Calore, riv.*» (Lapie)
 Calpe 406 cf. Carteiam
 Calpurniana 402 *Cañete de las Torres* (Cortés), *Carpio* (Reichard), *Bujalance* (Lapie)
 Calvisiana 89 Calvisianis 95 *Butera* (Mannert), *Terranova* (Lapie), *Gelsumanno* (Parthey)
 Camala 395 *Guardo* (Cortés), *Carion* (Lapie)
 Camaracum 377 379 *Cambray*
 Camarata 13 «*Ruines sur l'Oued Rhaser*» (Lapie)
 Cambate 386 (bis) Cambete 354 *Gross-Kembs*
 Camboduno 468 *Eland* (Reynolds), *ad montes Blackstone-Edge* (Mannert), *Huddersfield* (Lapie), *Almondbury, Gretlan* (alii)
 Cambono 555 *La Combe* (Walckenaer), *La Baume* (Guillaume), *S. Pierre d'Argenson* (Lapie)
 Camborico 474 *prope Littleport* (Mannert), *Cambridge* (Reynolds, Lapie)

- Cametas 565 *Rachnia* (Lapie)
 Caminos cf. Chaminos
 Camisa 207 213 *Keimes* (Kiepert), *Kodjassar* (Lapie)
 Camoloduno 480 *Walden* (Gale), *Maldon* (Reynolds), *Colchester* (Mannert, Sestini, Lapie)
 Campania 98 515 (bis) 610 *Campaniae limes* 111
 Campano cf. Ponte
 Campoduno 237 250 258 *Kempton*
 Campona 245 *Zsambeck* (Reichard)
 Canaba 191 Cannaba 189
 Canales 121 *Castellaneta* (Mannert), *prope Canneto* (Lapie)
 Canalico 295 *Cadibona* (Mannert), *Calizano* (Reichard), *Mallaro* (Lapie)
 Candálicas 276 *Hüttenberg* (v. Muchar), *Friesach* (Mannert), *Glantschach* (Reichard), *Guttaring* (Lapie)
 Candavia cf. Grandavia
 Candidiana 223 *prope Papichic* (v. Renner), *prope Gawran* (Lapie)
 Canna 190
 Cannaba 189 Canaba 191
 Cannar cf. Promuntorio
 Canneto 616 Tannetum 287 *Taneto* (Reichard, Walckenaer), *Tenedo* (Guillaume), *S. Ilario* (Lapie)
 Canonio 480 *Canewdon* (Reynolds), *Kelvedon* (Mannert, Lapie)
 Cantabria 439
 Canusio 116 610 *Canosa*
 Capara 433 *Ventas de Caparra*
 Capareas 194 *Kaphartab* (Mannert), «*près le Khan Cheikoun*» (Lapie)
 Caperturi 187 *ad flum. Chaouryt* (Lapie)
 Capidava 224 *Rassova* (Lapie)
 Capita cf. Traia
 Capitoliada 196 198 *Mesareit* (Mannert), *Beit-el-Ras* (Lapie)
 Capitonianis 88 94 *Ramacca* (Mannert), *Guidia, prope Ramacca* (Lapie)
 Caportis 73 (fortasse Taposiris), *Abousir* (Lapie)
 Cappadocia 576 579
 Cappareas cf. Capareas
 Capraria ins. 516 *Capri*
 Caprasis 105 110 *Tarsi* (Reichard), *Casello* (Mannert, Lapie)

Capse.77 *Kafsa, Gafsa*

Capua 109 111 (bis) 610 611 612 *S. Maria di Capua*

caput fluminis Anae 446 *Fuëllana* (Cortés), «*Source de la Guadiana*» (Lapie)

caput Cilani 31 *Medeah* (Lapie)

caput Germaniarum 368

caput Tyrsi 81 *Buduso* (Mannert), *fontes Tyrsi* (de la Marmora), *Corune* (Lapie)

Caracotino 381 *Criquetôt* (Reichard), *Château-Crétin* (Lapie), *Har-fleur* (Mannert, Walckenaer)

Caracae 447 *Cariñena*

Caralis 78 80 (bis) 81 (bis) 82 85 494 (ter) 514 *Cagliari*

Caranico 424 *Guldriz* (Cortés), *Güiterli* (Lapie)

Carasa 455 *Caravana* (Cortés), *Garris, Garis* (Reichard, Lapie, Walckenaer)

Carassura 568 *Tchakaller* (Lapie)

Caravi 443 *Magallon* (Cortés), *Mallen* (Lapie)

Carbantla 340 *Quazza* (Mannert), *prope Castagna* (Reichard), *Casale* (Walckenaer), *Cuniolo* (Lapie)

Carbia 83 *S. M. di Carbia* (de la Marmora), *Alghero* (Lapie)

Carcassone 551 *Carcassonne*

Carcuvium 445 *Caracuel* (Cortés), *Almodovar del Campo* (Lapie)

Cardono 562 *Sandrovecz* (Reichard)

Careias 300 *Galera*

Cariniana cf. Valle

Carinus 564

Carisi cf. Fano

Carmelus mons 585 *Gebbel Karmel*

Carmone 414 *Carmona*

Carnico cf. Iulio Carnico

Carnunto 247 262 (bis) 266 267 *prope Petronell* (Mannert, v. Renner, v. Muchar), *Deutsch-Altenburg* (Reichard), *Haimburg* (Lapie)

Carocotino cf. Caracotino

Carothus cf. Chorotus

Carpathium mare 526

Carpos 493 (bis) *Gurbos* (Mannert), *Hammam Gurbos* (Lapie)

Carris 192 *Charran, Harran*

Carsa ins. 521

- Carsagis** 208 fortasse i. q. **Carsat** 215 *Bagdetschar?* (Kiepert), nisi forte **Carsat** est *Gersut*
Carsicis 506 (bis) *Cassis* (Guillaume, Walckenaer), *prom. Cerciech* (Reichard), *la Ciotat* (Lapie)
Carsiolis 309 *Carsoli*
Carso 224 *Hassanbeg* (Lapie), *Kersowa, Hirsowa* (Reichard)
Carteia (Calpe *Carteiam*) 406 *turris «del Carnero»* (Mannert), *S. Roque* (alii)
Cartenna colonia 14 *Tenez* (ubi inscr.)
Carthago (Africae) 3 6 22 24 25 42 44 (bis) 46 50 52 57 (bis) 58 493 (ter) 494 (bis) 515 *Mersa*
Carthago Spartaria (Hispan.) 396 401 496 511 512 *Cartagena*
Cartili 14 *prope Anzer Bouzien* (Lapie), *prope Tenez* (alii)
Carula 411 *Puebla de Moron* (Cortés), *Montelano* (Lapie), *Caronil* (Reichard)
Carus vicus 200 *Keredeh* (Lapie)
Carvone 369 *Amerongen* (Mannert), *prope Leersum* (Reichard), *La-kenmond* (Lapie)
Casae Calbenti 15 *Bresch* (Mannert), *Ain Fouka* (Lapie), fortasse *Qoleyah* (d'Avezac)
Casas Caesarianas 285 *S. Giovanni*
Casas villa Aniciorum 61 *Zoara* (Lapie)
Cascanto 392 *Cascante*
Casino 303 *Monte-Cassino prope S. Germano*
Cassi cf. *Foro*
Cassio 152 *Katieh* (Mannert)
Cassiope ins. 520 521 *Palaeocastro prope Casopo* (Lapie)
Castabala cf. *Catabolo*
Castello (Gall.) 376 377 (bis) *Montcassel, Cassel*
in Castello (Ital.) 283 *prope Gattaro* (Mannert), *Maradi* (Guillaume), *Caselle* (Reichard), *Corte prope Fognano* (Walckenaer), *Premilcuore* (Lapie)
Castello.Firmano (Ital.) 101 313 *Porto di Fermo* (Mannert), *Torre di Capodarca* (Lapie)
Castellum Syracusanorum (Sicil.) 517
Castellum Tingitii (Afr.) 37 *El Had* (Mannert), *prope Oued-Tigaza* (Lapie), *El-asnam* (Pellissier)
Castozobra (Thrac.) cf. *Castra Iarba*

- Castra (Istriae)** 560 *Wippach*
Castra (Maced.) 330 *Florina* (Lapie)
ad Castra (Rhaet.) 259 (bis) *Passau* (Lapie)
Castra Exploratorum (Brit.) 467 *Netherby* (Mannert), *Carlisle* (Reynolds), *Wigton* (Lapie)
Castra Iarba 231 **Castozobra** 568 **Subzupara** 137 *Hirmenty* (Kiepert), *Coiunlou* (Lapie), *Zaroi* (Reichard)
Castra nova (Afr.) 37 *Mascar* (Mannert), *Ouad-el-Benia?* (Pellissier), *Haouch-el-Ouisert* (Lapie), *Maskarah* (d'Avezac)
Castra puerum (Afr.) 13 *prom. Figalo* (Mannert), *prope Sidi Kaddour Douby* (Lapie)
Castra rapida cf. *Rapida*
Castra leg. xxx Ulpia (Germ.) 255 *Xanten* (Lapie), *Kellen* (alii)
Castris Caecili (Hisp.) 433 *Caceres*
Castro civitas (Ital.) 101 308 313 *Giulianova*
Castro novo (Ital.) 291 301 498 (bis) *Torre Chiaruccia* (Westphal), *S. Marinello* (Mannert), *prope Cap Linaro* (Lapie)
Castro Truentino (Ital.) 308 313 316 317 **Troento civitas** 101 *prope Porto d'Ascoli* (Reichard), *S. Benedetto* (Lapie), *ad flum. Tronto* (Mannert)
Castulone 396 402 (bis) 403 (bis) 404 (bis) *Cazorla* (Mannert, Reichard), *Caslona* (Cortés), *Calzona* (Sestini), *Casidama* (Lapie)
Casuaria 347 *Setenex* (Walckenaer), *Ugine* (Lapie)
Casula 57 *Soleiman* (Mannert), *Hammam Gurbos* (Lapie)
Catabana 186 *prope Nadjar* (Lapie)
Catabathmon 69 71 *prom. Luco* (Mannert), *Kasr Ladjedabiah* (Lapie)
Catabolo 146 **Catavolo** 580 *Karakaiq* (Lapie)
Cataractone 468 476 **Cataractoni** 465 *Thornborough* (Mannert), *prope Catarick* (Reynolds)
Catavolo cf. *Catabolo*
Catela 147 **Cattelas** 582 *Gitte Galle* (Lapie)
Cathela cf. *Catela*
Catina 87 90 93 94 (bis) 491 492 *Catania*
Catobriga 417 *St. Yves, Setubal*
Catorigas cf. *Caturrigas*
Cattelas cf. *Catela*
Catuiaca 343 *Cerest* (Guillaume), *Reillanne* (Lapie), *Carluac* (alii)

- Caturrigas (Gall.) 342 357 Catorigas 555 *Chorges, Chorjes*.
 Caturrigis (Gall.) 365 *Bar-le-Duc* (Walckenaer), *Chardogne* (Reichard), *Bar-sur-Ornain* (Lapie)
 Catusiacum 381 *Chaourse* (Reichard, Walckenaer), *Val S. Pierre* (Lapie)
 Cauca 435 *Coca*
 Caudis 111 *Claudiis* 610 *Furchie* (Holstenius), *Rotondi* (Lapie), *Arpaja* (Guillaume), *S. Maria de' Goti* (Reichard), *Ariola* (alii)
 Caum 451 *Berbejal* (Cortés), *Sariñena* (Lapie)
 Causennis 475 *Boston* (Reynolds), *Little Ponton* (Mannert), *Ancaster* (Lapie)
 Cavellione 388 Cabellione 343 *Cavaillon*
 Caviculum 405 *Torox* (Cortés), *Gualchos* (Lapie)
 Cavilunno 360 363 *Châlons sur Saone*
 Cea ins. 522 Coos 529 *Murtad-Adassi, Zea*
 Cebro (Moesiae) 220 *Djibra Palanka*
 Cebron (Palaest.) 599 i. q. *Hebron Khalil*
 Cecilionico cf. Caecilio vico
 Cedros 551 *Mont-Soulens* (Lapie)
 Celeia civitas 129 560 *Cilly*
 Celena 563 *Czelletovcze* (Reichard), *Orolik* (Lapie)
 Celenis cf. Aquis
 Celio Monte 250 *Kellmünz*
 Cellas (Afr.) 30 *Majdānah* (Mannert), *Makkarah* (Lapie)
 Cellas vicus (Afr.) 59 Cellis Picentinis 50 *Sidi-Meddub* (Lapie), *prope Sbaitla* (alii)
 Cellis (Maced.) 319 330 606 *Kirli-Derbend* (Reichard), *Cailari* (Lapie)
 Cellis Picentinis cf. Cellas vicus
 Cellis cf. Centum
 Cellis cf. Cillio
 Celsina ins. 516
 Celti 414 *Peñafior* (Cortés), *Fuentavojuna* (Lapie), *Puebla de los Infantes* (Sestini)
 Cemenelo 296 *Cimiez, Cimiens* (Mannert, Walckenaer), *Saint-Clair* (Lapie)
 Cena 88 *Monte allegro*
 Cenabum 367 *Orléans*
 Cenaxem Palidem 575 «à l'Ouest d'Angora» (Lapie)

- Cene 156 *Benisuef* (Jomard), *Almas* (Lapie)
 Cenoboscio 166 *Abou Marrah* (Jomard), *Chourieh* (Lapie), *Qasr e'syad* (Wilkinson)
 Cenofrurio 138 230 323 332 *Paposli* (Kruse), *Bivados* (Reichard), *prope Selivri* (Lapie)
 Cenon Gallicanon 141 (i. q. *Ceratae* 574?) *ad fontes flum. Meless* (Lapie)
 Cenon hydreuma 173 *Habou-Grey* (Lapie)
 ad Centesimum 307 *Quinto-Decimo*
 Centum cellis 291 300 301 498 (bis) *Civita-vecchia*
 ad Centuriones 397 *Collioure* (Reichard), *S. Martin de Foneuille* (Lapie)
 Centuripa 93 *Centorbi*
 Ceos cf. Coos
 ad Cepasias 280 *Albaredo prope Castel franco* (Reichard), *S. Florian* (Lapie)
 Cephalania 519 *Cephalaniae* 524 *Cefalonia*
 Cephalodo 92 *Cefalù*
 Ceratae 574 (i. q. Cenon Gallicanon 141?) *ad fontes flum. Meless* (Lapie)
 Cercenna ins. 518 *Kerkines* (Lapie)
 Cerebelliaca 554 *Les Chaberles Montoisson* (Walckenaer), *Chabeuil* (Guillaume, Lapie)
 Cerfennia 309 *Cerchio prope ColP Armeno* (Reichard), *ColP Armeno* (Mannert, Lapie)
 Certha 585
 Cesada cf. Caesada
 Cesena cf. Caesena
 Cessarone 552 Cesserone 389 396 Araura 389 *S. Thibéry*
 Ceste 557 *Monteglio* (Walckenaer), *Monte Sestino* (Reichard), *Ceretto* (Lapie)
 Cetio 234 248 *S. Pölten* (Reichard), *Mautern* (Mannert, Lapie)
 Chalcedon cf. Calcedonia
 Chalcida cf. Calcida
 Chalcide cf. Calcide
 Chalis 95 *ad flum. Mamfria* (Mannert, Reichard), *ost. flum. Dirillo* (Lapie)
 Chaminos 66 *Giminos* (Lapie)

Charotus cf. Chorotus

Chereu 154 155 *Kerium, Keryoum* (Mannert, Lapie), *Malefjeh* (Jomard)

Chogae 573 *Bekedje* (Lapie)

Chorotus 66

Chulli municipium 19 *Collo* (Mannert, Lapie), *El-Qoll* (d'Avezac)

Chusa (Asiae) 577 *Eneghi* (Lapie)

Chusis (Aeg.) 157 *Qousieh, El-Kousieh, Cosseeh*

Ciaca 209 *Sepou* (Lapie)

Cibalas civitas 131 Cihalis 232 261 267 268 563 *Vincovce*

Cigisa 44 *Artia* (Lapie)

Cilani caput 31 *Medeah* (Lapie)

Cilicia 579 581 (bis)

Cilio 54 (bis) *Kasarin, Kasrein* (ubi inscr.)

Ciliza 189 *Killis*

Cillio 568 Cillis 136 *Killion, Killon* (Reichard), *Tchirpan* (Lapie)

Cilniana 406 *prope Marbella* (Mannert), *Marbella* (Lapie), *las Bovedas* (Cortés)

Cimbrianis 267 *Stuhlweissenburg* (Mannert), *Veszprim* (Reichard, Lapie)

Cimelos ins. 529 *Argentiera sive Kimoli*

Cinna 339 *Zetta, Zenta* (Reichard), *Tchiabak* (Lapie)

Cinniana 397 *Juniá* (Cortés), *Ciuraña* (Reichard, Lapie)

Cio 224 *Rosesti* (Reichard), *Hirschova* (Lapie)

Cirpi mansio 266 *Wissegrad*

Cirta 24 34 35 40 41 42 (bis), colonia 28 41 *Constantine*

Cirtisa 260 Cirtisia 268 *Diakovar* (Mannert), *Kondries* (Reichard), *Piscorevce* (Lapie)

Cisi municipium 16 *Mers-el-Djinet* (Lapie)

Citharista 506 (bis) *la Ciotat* (plerique), *Cassis* (Lapie)

Clanoventa 481 *Cockermouth* (Reynolds), *Lanchester* (Horsley), *Penrith* (Lapie), *Abbey Holme* (Mannert)

Clanum 383 *Villemaur* (Walckenaer), *Chailly* (Reichard), *Bagnaux* (Lapie)

Claterna 287 Claterno 616 *ad fluo. Quaderna* (Mannert), *Maggio* (Reichard), *S. Niccolò* (Lapie)

Claudanon 607 *Camenitza* (Lapie)

Claudi 33 »sur la *Sebkhah Zergah* (Lapie)

- Claudii cf. Caudis
 Claudiopolis 200 *Boli* (Kiepert), *Basta* (Lapie), *Bastàn* (Sestini)
 Clausentum 478 *Romsey* (Mannert), *Bishops-Waltham* (Lapie, Reynolds), *Southampton* (alii)
 Clavenna 278 *Chiavenna sive Cläven*
 Cledo 607 Lignido 318 329 *Ochrida*, *Achrida* (Reichard, Kruse),
prope S. Nahaun (Lapie)
 Clevo 485 *Glocester*
 Climberum 462 Auscius 550 *Auch*
 Clipea 55 493 518 Clipeis 57 (ter) *Clybea* (Mannert), *Kalibia* (Lapie)
 Clipeas 609 Lupias 118 *Lecce*
 Clismo cf. Clysmo
 Clodi cf. Foro
 Clodia cf. Via
 Clodiana 318 Clodianis 329 Coladiana 608 *Kroja* (Kruse, Reichard),
El Bassan (Lapie)
 Clota ins. 509 *Arran* (Lapie)
 Cluacaria 43 *Kasr el-Djeld* (Lapie)
 Cluniam 441 *Honteria de Valdearados* (Mannert), *Coruña del Conde*
(Cortés, Sestini)
 Clusio 285 *Chiusi*
 Clycis limen 325 *Glykeon*, *Glyky*
 Clysmo 170 *prope Suez* (Kiepert), *El-Tuarek* (Mannert), *prope Ayoun*
Mousa (Lapie), *Maddieh* (Reichard)
 Coba municipium 18 *Budscha* (Mannert), *Mansouriah* (Lapie, d'Avézac)
 Cobucla 10 *Pescadores* (Lapie)
 Coccio 482 *Ribchester* (Rauthmel, Reynolds), *prope Rivington* (Lapie)
 Cocconis 562 *Gradacz* (Lapie)
 Cocinto 114 *Torre Federa* (Mannert), *S. Andrea* (Lapie)
 Coclearia 79 *Porto Podrami* (Mannert), *prope S. Teodoro d'Oviddè*
(de la Marmora), *Porto Sabatino* (Lapie)
 Cocuso 176 178 (bis) 180 (bis) 181 211 212 213 214 (bis) *Gogsyn*,
Geuksoun
 Coduzalaba 180 181 210 211 212 213 *prope Kainar* (Lapie)
 Coedros cf. Cedros
 Coelis Syriae finis 582

- Coequosa 456 *Chalosse* (Reichard), *Tartas* (Lapie)
 Coladiana 608 Clodiana 318 Clodianis 329 *Kroja* (Kruse, Reichard),
El Bassan (Lapie)
 Colicaria 282 *Crevalcuore* (Walckenaer), *Concordia* (Lapie), *Ronca-*
glia di sotto (Cluver, Reichard)
 Colonia (Germ.) 377 378 Colonia Agrippina 254 370 375 376 Agrip-
 pina 372 373 *Köln*
 Colonia (Brit.) 474 *Great Yeldham* (Mannert), *Colchester* (Lapie,
 Reynolds)
 Colonia Traiana (Germ.) 370 375 *Kellen* (Mannert), *Marienbaum*
 (Lapie)
 Colonia cf. Arcilaida
 Columba 511 «*iles Columbrètes*» (Lapie), cf. *Balearis maior*
 Columna 98 ad Columnam 106 (bis) 111 *Torre di Cavallo* (Mannert),
Calanna (Reichard), *Gallico inf.* (Lapie)
 Comacenum cf. ad lacum
 Comagenis 234 248 *prope Zeiselmawer* (Mannert), *Tuln* (Reichard,
 Lapie)
 Comana (Cappad.) 180 181 210-213 *Al-Bostan* (Sestini), *Yiranchehr*
 (Lapie), *Arminacha* (alii)
 Combretonio 480 *Stratford* (Reynolds), *Woodbridge* (Mannert), *Ips-*
wich (Lapie)
 Combusta 397 *Rivesaltes*
 Comillomago 288 *Cicognola* (Reichard), *Bronni* (Mannert, Lapie)
 Comitianis 96 *Castro novo* (Mannert), *Comitini* (Reichard, Parthey),
Comichio (Lapie)
 Compasi 172
 Compitum 305 306 sub *Anagniae* 302 *Osteria della fontana* (West-
 phal), *Anagni* (Lapie)
 Compitum cf. Conpetu
 Compleutica 423 *Compludo* (Cortés), *Cebolim* (Reichard), *Villa-Vieja*
 (Lapie)
 Complutum 436 438 *Alcalá de Henares*
 Comum 278 (bis) 279 *Como*
 Concordia (Gall. transpad.) 126 281 559 civitas 128 *Concordia*
 Concordia (Germ.) 253 *Lauterburg* (Reichard? Walckenaer), *Weis-*
senburg (Lapie, Mannert), *Drusenheim* (alii)
 Condate (Gall.) 367 *Cosne*

- Condate (Gall.) 383 *Montereau*
 Condate (Gall.) 385 *Condé sur Iton* (Lapie), *Vieux Conches* (Walckenaer)
 Condate (Gall.) 386 387 *Rennes*
 Condate (Brit.) 469 482 *Congleton* (Cellarius), *Northwich* (Horsley, Lapie, Mannert), *Middlewich* (Reynolds)
 Conembriga 421 *Coimbra* (plerique), *Miranda* (Mannert)
 Confluentibus 371 *Koblents*
 Conna 199 *Ras* (Lapie)
 Cónovio 482 *Caer Hên* (Reynolds), *Aberconway* (Mannert, Lapie)
 Conpetu 615 *Gambettola* (Reichard), *Savignano* (Lapie)
 Consabro 446 *Consuegra*
 Consentia 105 110 *Cosenza*
 Constantinopoli 139 (bis) 323 570 571 (quater) 572 601 Constanti-
 nopolim 329 332 cf. *Byzantio Stambul*
 Constantinus 594 595 598 599
 Contosolia 444 *Alange* (Cortés), *Guarena* (Lapie)
 Contra Aginnum 379 *Amigny-Rou* (Walckenaer), «*Condren*» (Lapie), *Coudran* (alii)
 Contra Apollonos 165
 Contra Copto 159 *El Souady*
 Contra Lato 165 *El Helleh* (Jomard, Wilkinson), *Beni-Asser* (Reichard)
 Contra Ombos 160 *Sebahyeh*
 Contra Pselcis 164 *Kobban* (Lapie)
 Contra Syene 161 *Gharby-Asuan* (Mannert), *El Kobbah* (Lapie)
 Contra Tafis 164 «*Tafah oriental*» (Lapie)
 Contra Talmis 164 *prope Darmout* (Lapie)
 Contra Thumuis 160 *El Hammam*
 Contributa 432 *Fuente de Cantos* (Cortés), *Medina de las Torres* (Reichard), *Los Santos* (Lapie)
 Convenarum cf. *Aquis*
 Coos ins. 529 Cea 522 *Murtad-Adassi, Zea*
 Copto 171 Copton 165 *Kheft, Qeft*
 Copto cf. *Contra Copto*
 Corbeunca 143 *Gorbeus* 205 *Curveunta* 575 *prope Emdschiler* (Kiepert), *Tchoukourdjak* (Lapie)
 Corconianis 94 *Naro* (Mannert), *Nuro* (Lapie)

- Corcyra ins. 520 *Kurzola*, *Corzola*
 Corduba 402 403 409 412 413 (bis) 415 *Cordova*
 Coreba 26 Coreva 49 51 *Slough* (Mannert)
 Corfinio 310 *Pentima prope Popoli* (Mannert), *prope Pentima* (Kiepert), *Popoli* (Lapie)
 Coriovallum 375 378 *Corten* (Walckenaer), *Falkenburg* (Reichard), *Herken* (Lapie)
 Cornaco 243 *prope Illok* (Mannert), *Vukovar* (Reichard, v. Renner, Lapie)
 Corneli 314 *S. Severo*
 Corneli cf. Foro
 Cornelius centurio 585
 Corniaspa 204 *ad flum. Aladja* (Lapie)
 Cornos 84 *Cornus* (de la Marmora), *Sindia* (Lapie)
 Corsica 84 495
 Corstopitum 464 *Morpeth* (Camden), *Corbridge* (alii)
 Corte 162 *Korti*
 Cosa 300 (bis) 514 Cosam 292 *prope Orbitello*
 Cosediae 386 *Coutances* (plerique), *Issigny* (Reichard), *Mont Survent* (Lapie)
 Cosinto 321 *prope Jenidsje-Karasu* (Reichard), *Kutchuk-Loudedé* (Lapie)
 Cossura ins. 517 *Pantellaria*
 Costa Balenae 295 *prope Bussana* (Mannert), *Lacosta* (Walckenaer), *Arva* (Lapie), *Torre di Larma* (Reichard)
 Cottiae 340 557 *Cozzo* (Mannert, Reichard, Walck.), *Candia* (Lapie)
 Cottiae cf. Alpes
 Craris cf. Novem
 Cratia 200 *Keredi* (Kiepert), *Bajindir* (Sestini), *Menkin* (Lapie)
 Cremona 283 *Cremona*
 Crentius 201 *Jabaz* (Lapie)
 Creta 521 *Candia*
 Crinis ins. 513 *Habibas* (Lapie)
 ad Crispas 13 *prope Sidi Ali el-Oufa* (Lapie)
 Crispiana 267 *Sarkany* (Mannert), *Kereztur* (Reichard, Lapie)
 Crixia 295 *Rochetta di Cairo*
 Crococalana 477 478 *Brough by Collingham* (Reynolds), *Winthorpe* (Lapie), *prope Warren House* (Mannert)

- Crotona 489 490 *Crotone, Cotrone*
 Crumero 246 266 *Neudorf* (Sestini), *juxta Vadacz* (Reichard)
 Cucci 243 *prope Suszeg* (Mannert), *inter Mohovo et Sarengrad* (Reichard), *Illok* (Lapie)
 Cuiculi 29 *Djemila, Gemile* (ubi inscr.)
 Cullicitanis 19 *Ras Tchekidiçh* (Lapie)
 Cuminario vico 445 *Ocaña* (Cortés), *Bayona* (Lapie)
 Cumis 122 123 515 *Cuma*
 Cunctione 486 *Rudge Farm* (Reynolds), *Mildenhall* (Lapie)
 Cuppe 217 *Golubatz, Columbatz, Golombacz*
 Curia 277 278 *Chur*
 Curiga 432 *La Calera* (Cortés, Reichard), *Xeres de los caballeros* (Lapie)
 Curmiliaca 380 *Cormeilles*
 Curta 262 *prope Tschakathurn* (v. Muchar), *Körmönd* (Reichard)
 Curubi 56 57 493 *Gurba*
 Curva Caesena 286 *Caesena* 100 126 *Cesena* 615 *Cesena*
 Curveunta 575 *Corbeunca* 143 *Gorbeus* 205 *prope Emdschiler* (Kiepert), *Tchoukourdjak* (Lapie)
 Cusi 242 *prope Karlowitz* (Reichard), *Beschka* (Lapie), *Gudelaf* (alii)
 Cusis cf. Chusis
 Cutilias 307 *Li Cesuni* (Lapie), *Contigliano* (alii)
 Cyclades ins. 526
 Cydamus cf. ad Amadum
 Cymbe cf. Hereo
 Cyno 153 *Tell el-Mokhdem* (Jomard), *Zebleh* (Lapie)
 Cypresseta 553 *La Treille-Peyn* (Walckenaer), *Bartelasse* (Reichard), *prope Sorgues* (Guillaume, Lapie)
 Cyprus ins. 526 *Cipro, Kipris-Adassi*
 Cypsala cf. Gypsala
 Cyrene 68 70 *Grenna, Kyrana*
 Cyro 189 193 194 *Choros, Korus* (plerique), *Chillis* (Lapie)
 Cythnos ins. 528 *Thermia*
 Dabastana cf. Dadastan
 Dablae 574 *Dablis* 141 *Tereklü* (Kiepert), *Torbali, Tereboli* (Lapie)
 Dacia 565 567
 Dacicis cf. Aquis
 Dadastan 574 *Dabastana* 142 *Derovent* (Lapie)

- Jaedalio 95 *Castel di Palma* (Parthey), *Torre S. Nicolo* (Lapie)
 Dafne cf. Palatium
 Dagalasso 182 207 213 (fortasse i. q. Magalassus Tab. Pent.) *prope Gemi-Köi* (Kiepert), *Ketsché Yourdy* (Lapie)
 Dallunto 338 *Gabela* (Lapie)
 Dalmatia 337 496 497 (bis) 519 Dalmatias 265
 Dalmatius 571
 Damasco 196 198 199 *Dimaschk, Scham, Damasco*
 Dandaxina 178 Dandexena 211 215 *Satreck* (Lapie)
 Dano 475 478 *Winteringham* (Mannert), *Doncaster* (Reynolds, Lapie)
 Daphabae 569 *Hapsa, Hafsa* (Reichard), *Enilikeui* (Lapie)
 Daphne cf. Palatium
 Daphno 162 *Tell-Defenneh*
 Darano cf. Dorano
 Darantasia 346 347 *Centron* (Reichard), *Moutiers* (Lapie)
 Dardano 334 *Burnù, Punta dei Barbieri* (Sestini)
 Darentiaca 554 *Samarans* (Walckenaer), *Sarlians* (Guillaume), *Sailians* (Lapie)
 Darnis 68 70 *Derna*
 Dascusa 209 *Arabkir* (Lapie)
 Dautonia 266 *Zethan* (Reichard), *Bestinecz* (Lapie)
 Daviano 555 *La Beaumette* (Walckenaer), *Veyne* (Guillaume, Lapie)
 David 586 592 598
 Dea Bocontiorum 357 Dea Vocontiorum 554 *Die*
 Debelco 229 *Develto, Zagora*
 Decastadium 115 *prope Melito* (Mannert), *Melito* (Lapie), *Castidio* (Reichard)
 Deccidae cf. Decetia
 Decem pagis 240 *Dieuse* (Mannert, Reichard, Walckenaer), *Hellimer* (Lapie)
 Decetia 367 Deccidae 460 *Decize*
 ad Decimum (Calabriae) 609 *Oltava* (Mannert), *Torre di S. Leonardo* (Lapie)
 ad Decimum (Galliae cisalp.) 556 *Cassino* (Lapie)
 ad Decimum (Galliae cisalp.) 557 *Casa Dico* (Walckenaer), *prope Casirate* (Reichard), *Binasco* (Lapie)
 ad Decimum (Latii) 305 *Vermicino*

- ad Decimum (Macedon.) 605 *Arabli* (Lapie)
 Delemma 575 *Bursal* (Lapie)
 Delessa ins. 521
 Delgovicia 466 *Skipton* (Mannert), *Fimber* (Reynolds), *Market-Weighton* (Lapie)
 Delos ins. 526 527 *Delo*, *Istille*, *Stile*
 Delphinis 294 Portus Delphini 502 (bis) *Porto-Fino*
 Delphis 325 *Castro*, *Castri*
 Demas 602 Dymis 322 333 *Feredjik*
 Demetriade 327
 Deobriga 454 *Briones* (plerique), *Miranda de Ebro* (Lapie)
 Deobrigula 449 454 *Stantiyanex* (Mannert), *Urbiel* (Cortés), *Tardajoz* (Lapie)
 Dertona 286 288 294 *Tortona*
 Dertosa 399 *Tortosa*
 Derventione 466 *Kexby* (Mannert), *Stamford Bridge* (Reynolds), *Elwington* (Lapie)
 Dessobriga 449 *Melgar* (Cortés), *Melgar de Yuso* (Lapie)
 Deva 469 482 (bis) *Chester*
 Diana (Afr.) 34 Diana veteranorum 35 *Ain Cheddi* (Lapie), *Tagou-Zainah* (Shaw, Mannert), *Izana sive Zonah* ubi inscript.
 Diana ins. 510 «*Ile près du cap Saint-Martin*» (Lapie)
 Diana 527
 ad Dianam (Afr.) 21 «*au S. du cap Rosa*» (Lapie)
 Didica cf. Digdica
 Didime 172
 Didyma ins. 516 *Salina* (Lapie)
 Digdica 65
 Dilis 507 (bis) *Carro* (Walckenaer), «*port de Sausset*» (Lapie)
 Dimis v. Dymis
 Dimo 221 *Mouseliou* (Lapie)
 Dina, filia Jacob 588
 Diniguttia 225 *Jassactchi* (Lapie), *Drimago* (alii)
 Dio 328 *Platamone* (Reichard), *Standia* (Lapie)
 Diocletianopolis 330 *Jenitza* (Lapie)
 Diocletianus 564
 Dioduro 384 *Davron* (Walckenaer), *Dourdan* (Reichard), *Neauphle-le-Château* (Lapie)

- Diomedis cf. *Stabulo*
 Dionysa ins. 527 *Raclia* (Lapie)
 Dionysopoli 228 *Balteluca vel Baltschik*
 Diospoli (Syriae) 150 199 *Ludd* (plerique), *Ramleh* (Lapie)
 Diospoli (Aegypti) 159 *Hou* (Jomard, Mannert), *Gebadieh* (Lapie)
 Dipone 418 *Lobon* (Cortés), *Talavera* (Lapie)
 Divodoro 240 Divodorum 371 Divodurum 363 364 (bis) 365 *Metz*
 Dolicha 184 (bis) 189 191 194 *Doluk* Abulfedae *prope Aintab, Deluk*
 (Sestini)
 Domana 217 *Tomlia* (Kiepert), *Balakhor* (Lapie)
 Domeros 604 *Kainardjikhan* (Lapie)
 Domiti cf. *Foro*
 Domitiana 499 500 *S. Liberata* (Reichard), *S. Stefano* (Lapie)
 Domitiana cf. *Valle*
 Dorano 205 *Omer Pacha* (Lapie)
 Dorilao 202 *Eski-Schehr*
 Dorostoro 223 *Sistria, Silistria*
 Dortico 219 *prope Vegotin* (v. Renner), *Decz, Dets* (alii)
 ad Dracones (Afr.) 36 *Tessailah* (Shaw, Mannert), *Sidi Abdallah?*
 (Pellissier), *Ras Kaddous* (Lapie)
 ad Dracones (Asiae) 183 Dracontes 207 *Cheiran* (Lapie)
 Drepanis 91 97 98 *Trapani*
 Drippa 602 *ad flum. Keschan* (Lapie)
 Drizipara 137 230 569 Druziparo 323 *Karistran, Karistan*
 Dryopes ins. 524
 Dubios 312 *Col fiorito* (Lapie)
 Dubris cf. *ad Portum*
 Dulichia ins. 524 *Neochori* (Kruse), *Cacaba* (alii), *Thiaki* (Lapie)
 Dumnuniorum cf. *Isca*
 Duodea 605 *Cahwiller* (Lapie)
 ad Duodecimum (Gall. cisalp.) 556 *Giaconnera* (Reichard), *La Gialnera* (Lapie)
 ad Duodecimum (Gall. cisalp.) 559 *prope Mirano*
 ad Duodecimum (Maced.) 604 *Moustagnia* (Lapie)
 ad Duodecimum (Maced.) 606 *»Ruines à P.E. du lac d'Ostrove«* (Lapie)
 ad Duodecimum (Messap.) 609 *prope Borgogne* (Mannert), *prope Callimera* (Lapie)

- ad Duos pontes 424 *Pontevedra*
 Duri cf. Ocelo
 Duriis 557 *Dorno*
 Durnomago 254 *Dormagen* (plerique), *Worringen* (Lapie).
 Durnonovaria [483] 486 *More-Critchill* (Mannert), *Dorchester* (Reynolds, Lapie)
 Durobrivas 475 *West-Lynne* (Reynolds), *Caster* (Mannert), *Stamford* (Lapie)
 Durobrivis 472 473 (bis) *Rochester*
 Durocasis 384 385 (bis) *Dreux*
 Duocatelaunos 361 *Châlons-sur-Marne*
 Durocobrivis 471 476 479 *Dunstable* (Reynolds, Mannert, Lapie), *Hertford* (alii)
 Durocornovio 485 *Cirencester*
 Durocortoro 356 362-365 379 (bis) 381 *Durocortoro Remorum* 380 *Reims*
 Durolevo 472 *Newington* (Reynolds), *Bapchild* (Mannert), *Lenham* (Lapie)
 Duroliponte 474 *Ramsay* (Reynolds), *Cambridge* (Mannert), *Huntingdon* (Lapie)
 Durolito 480 *Rumford* (Reynolds, Mannert), *Gidéa* (Lapie)
 Duronum 381 *Estréung, Etroeungt*
 Duroverno 472 473 (bis) *Canterbury*
 Dymis 322 333 *Demas* 602 *Feredjik*
 Dyrrachium 317 (ter) 337 339 497 520 *Durazzo*
 Ebelino 452 *S. Juan de la Peña* (Lapie), *Castillo* (Walckenaer)
 Ebora 418 426 *Eora*
 Eburacum 466 468 475 478 *York*
 Eburobriga 361 *St. Florentin* (Reichard, Walckenaer), *Aorolles* (Lapie), *Brinon* (Thomas hist. d'Autun 1846 p.25)
 Eburoduno 342 357 *Hebriduno* 555 *Embrun*
 Ebusos ins. 510 *Ioiça*
 Ecas cf. Aecas
 Ecdeppa 584 *Zib*
 Eclano 120 *prope Taurasi* (Mannert), *prope Mirabellam* (Reichard), *Bonito* (Lapie)
 Ecobrogis 203 «*sur le Delid-tchai*» (Lapie)
 Edenedia ins. 527

- Edessa (Macedon.) 319 330 Edissa 606 »*Edessa vel Moglena*» (Sestini), *Moglena* (Reichard), *Vodena* (Lapie)
 Edissa (Mesopot.) 184 185 186 187 188 189 (bis) 190 (bis) 191 (bis) 192 *Orfa*, *Urfa*, *Roha*
 Egeta 218 »*Gladova ou Feth islam*» (Lapie), *Viteslau* (alii)
 Egira ins. 516
 Egnatiae 117 Gnatiae 315 Léonatae 609 *Torre Egnazia prope Fasano*
 Egorigio vicus 373 *Jonquerad* (d'Anville, Reichard), *Kütt* (alii), *Lisendorf* (Lapie)
 Elefantaria 79 *Aggius* (Mannert), *Porto-Pollo* (de la Marmóra), *Uschiri* (Lapie)
 Eleusina 326 *Leosina*
 Eleutheropoli 199 200 Eleutheropolim 199 *Beit Jibrin* (Kiepert)
 Eliae 55
 Elias cf. Helias
 Eliberrum cf. Climberrum
 Eliocroca 401 *Locra*, *Lorca*
 Elisaeus cf. Helisaeus
 Elusa 550 *Eauze*
 Elusione 551 *Luze*, *Luzes* (Reichard), *Montferrand* (Lapie, Walckenaer)
 Emerita 414 415 (bis) 416 (bis) 418 (bis) 419 (bis) 420 431 432 433 438 444 *Merida*
 Emesa 187 188 193 194 198 199 (bis) *Hams*, *Höms*, *Hems*
 Eminio 421 *Coimbra* (Mannert), *Minho* (Reichard), *Agueda* (Cortés), *Carvalho* (Lapie)
 Emona 560 Hemona 129 259 *Laybach*
 Endidae 275 *prope Auer* (Mannert), *Auer* (Lapie)
 Enna 93 *Castrogiovanni*
 Epamanduoduro 386 Epamantuduro 349 *Mandeure*
 Epidauros 520 »*Ruines près Bezbosia*» (Lapie), *Ragusa vecchia* (alii)
 Epiphania 188 194 *Hamah*
 Epirus 324 521 607, *vetus* 488
 Episso vicus 366 *Yooy*, *nunc Carignan*
 Epora 403 *Montoro*
 Eporedia 345 347 351 *Iorea*
 Epyrum 603 Topiro 321 *Kara-Guieuzi* (Lapie)

- Equabona 416 *Couna, Coyna*
 Equestribus 348 *Nion*
 ad Equum magnum 610 Equus tuticus 115 Equo tutico 111 112 (bis)
 ad Equum tuticum 103 *Ariano* (Guillaume), *Castel franco* (Mannert), *Fojano* (Lapie)
 Erdonias 116 *Serdonis* 610 *Orдона*
 Ereto 306 *La Fiora, osteria* (Mannert), *Monte Rotondo* (Guillaume, Lapie)
 Eribolum cf. Hyribolum
 Erithra ins. 521
 Ernagino 344 *Arnagine* 553 *S. Gabriel* (Reichard, Mannert; Lapie),
 Eyragues (Guillaume), *Vernegues* (alit)
 Ernodorum 460 *S. Ambroise sur Arnon*
 Erroris ins. 512 »*Ile Alborana* (Lapie)
 Erucio 83 *inter Sassari et Tempio* (de la Marmora), *Castel-Sardo* (Lapie)
 Esuri 425 431 *Castromaria* (Mannert), *Tavira* (Reichard), *Estoy* (Cortés), *Ayamonte* (Flores, Lapie), *Xerez de Badajoz* (Resende, Barreiros)
 Etoceto 470 *Wall* (Reynolds, Lapie), *Lichfield* (Mannert)
 Euboea ins. 521 *Egripo*
 Eulepa 179 206 214 *Barsema* (Kiepert), *Zausa vel Mahaldji* (Lapie)
 Eumari 195 »*Ruines d'Eumaris*» (Lapie)
 Eumeis 182 »à l'E. de Touzla« (Lapie)
 Euripidis mutatio 604 »*Fort ruiné*« (Lapie)
 Euripidis poeta 604
 Europae finis 602
 Euspoena 177 »*Kandal ou Kangal*« (Lapie)
 Euthicu 73 *El-Elf Bussamra* (Lapie)
 Evandriana 418 *S. Servan* (Cortés), *ad flum. Guadiana* (Lapie)
 Evenno 325 *Fidari, Fidaris flum.*
 Excisum 461 *La Mottesey* (Walckenaer), *Eixse* (Reichard), *Ville-neuve d'Agén* (Lapie)
 Exploratio Mercurius 3 Mercurius 6 *Mansora* (Mannert), *Massa* (Lapie)
 Exploratorum cf. *Castra*
 Extuomne 567 *Ghoubian* (Lapie)
 Ezechias 591 595

- Ezechihel 598
 Fabrateria 303 *Falvaterra*
 Falacrino 307 *Civitateale* (Mannert, Lapie), *Monte Falco* (Reichard)
 Falacro 172 (Philacon Tab. Peut.)
 Falacron ins. 518
 Falesia 501 (bis) *Piombino* (Lapie)
 Fani Fugitivi mut. (Ital.) 613 *Ceselli* (Lapie)
 Fano Carisi (Sard.) 80 *S. Maria di Mare* (de la Marmora), *Orosei* (Lapie)
 Fano Fortunae (Ital.) 126 615 *Fano*
 Fano Martis (Gall.) 387 *Tanie* (Walckenaer), *Mortain* (Reichard, Lapie)
 Fano Minervae (Gall.) 364 *La Cheppe* (Walckenaer), *prope Vadenay* (Lapie)
 Faustini cf. Villa
 Faustinopoli 578 Faustinopolim 145 *prope Kirktschu* (Kiepert), *prope Basmakely* (Lapie)
 Faventia 283 287 616 civitas 100 126 *Faenza*
 Favoni cf. Portu
 Felicis cf. ad Lacum et Loco
 Feltria 280 *Feltre*
 Ferentino 302 305 *Ferentino*
 Ferraria 80 *Serramanna* (Mannert), *S. Gregorio* (de la Marmora), *Saint-Basile* (Lapie)
 Fiarási 205 Siara 214 *Boloskeui* (Lapie)
 ad Ficum 40 *Dj. Baboura* (Lapie)
 Fidentia 288 Fidentiae mansio 616 Fidentiola vicus 99 127 *Borgo San Donino*
 Filopopuli 568 cf. Philippopoli
 Finis Finem Fine Fines Finibus
 Fines (Aquit.) 460 *Hains, Haintz, Heins* (plerique), *Béthines* (Lapie)
 Fines (Aquit.) 461 *La Marque* (Walckenaer), *Aiguillon* (Lapie)
 Finis (Asiae) 574 «à l'E. de Kiostebeck» (Lapie)
 Fines (Gall.) 343 *prope Merindol* (Lapie), *Goult* (Guillaume)
 Fines (Gall.) 364 *Marcheville* (Walckenaer), *Mars-la-Tour* (Lapie), *Fresne* (Reichard)
 Fines (Gall.) 379 *Fismes*

- ad Fines (Gall.) 387 *Antrain* (Walckenaer), *Trans* (Lapie),
Laval (Reichard)
- Fines (Gall.) 462 *Thiviers* (Walckenaer), *Firbeix* (Lapie)
- ad Fine (Gall.) 555 *Blaynie Sept-Fonds* (Walckenaer), *La Roche des Arnauds* (Guillaume, Lapie)
- Fines (Gall. cisalp.) 341 *Avigliana vel Cameletto* (Walckenaer),
prope la Chiusa (Lapie)
- ad Fines (Gall. cisalp.) 356 556 *S. Ambrosio* (Lapie)
- ad Fines (Helvet.) 232 238 Finibus 251 *Pfin*, *Pfyn*
- Fines (Hisp.) 398 *Martorell* (Cortés), *S. Sadurni* (Lapie)
- Fines (Hisp.) 427 *Moura* (Cortés), *ad flum. Guadiana* (Lapie)
- ad Fines sive Casas Caesarianas (Ital.) 285 *S. Giovanni*
- ad Finem (Ital.) 559 *Vigiano* (Walckenaer), *Arlesego* (Lapie)
- ad Fines (Pann.) 274 *prope Glina* (Mannert), *Prekopa* (Lapie)
- Finibus cf. ad Fines (Helvet.)
- Firmano cf. Castello
- Firmum 316 *Fermo*
- Fisida vicus 61 *Brega* (Lapie)
- Flamini cf. Foro
- Flaminia cf. Via
- Flaviada 212 *Sis* (Lapie)
- Flavio cf. Interamnio
- Flexo (Moes.) 247 267 *Ovar sive Altenburg* (Mannert, Lapie), *Wieselsburg* (Sestini, Reichard)
- ad Flexum (Ital.) 558 *Bettola* (Mannert), *Ponte S. Marco* (Reichard, Lapie)
- Florentia (Etrur.) 284 285 *Firenze*
- Florentia (Gall. cispad.) 288 *Fiorenzuola*
- Floriana 263 265 *Boglar* (Lapie)
- Fluvio frigido (Pann.) 128 *Wippach*
- Fluvio frigido (Gall. transpad.) 557 «*Le Lambro, riv.*» (Lapie), *Lambrate* (Guillaume)
- ad fluvium Angitulam (Ital.) 106 *Angitola*
- ad fluvium Bradanum (Ital.) 104 *Bradano*
- ad fluvium Lanarium (Sicil.) 88 *Campobello* (Mannert), «*Modiuri tor.*» (Lapie)
- ad fluvium Sabatum (Ital.) 105 *prope Fiume*⁵ (Mannert), «*Savuto riv.*» (Lapie)

Focae ins. 528

Foenicis finis 582

Fonte Timavi 270 273 *Porto Timavo*

ad Fonteclos 616 *Fontana* (Mannert, Reichard, Walckenaer), *Fiorrenzuola* (Lapie)

Formis 108 121 611 *Mola*

Forno novo 610 *prope Monte Chiaro* (Mannert), *Pago* (Lapie)

ad Fornolus 560 *prope Görs* (v. Muchar), *Komen* (Lapie)

Foro cf. Forum

Fortiana 264 «*Sz. Miklos*» (Lapie)

Fortunae cf. Fano

Forum Foro

Foro (Hisp.) 428 *La Rua* (Mannert), *Cigarrosa* (Reichard), *Valdeorres* (Cortés), *Nogueyras* (Lapie)

Foro cf. Appi

Forum Aureli (Ital.) 291 *Montalto*

Foro Cassi (Ital.) 286 *prope Viterbo* (Mannert), *prope Vetralla* (Lapie)

Foro Clodi (Ital.) 286 *Oriuolo*

Foro Corneli (Gall. cispad.) 287 616 civitas 100 127 *Imola*

Foro Domiti (Gall.) 389 396 552 *Frontignan* (Lapie), *Bouzi-que* (Reichard), *Fabregues* (alii)

Foro Flamini (Ital.) 614 vicus 125 *prope La Vescia* (Mannert), *prope Turri* (Lapie), *prope Centesimo* (Reichard)

Foro Gallorum (Hisp.) 452 *Gurrea* (Surita, Lapie)

Forum Juli (Gall.) 297 505 (bis) *Fréjus*

Foro ligneo (Aquit.) 452 *Pene d'Arète* (Walckenaer), *Urdos* (Lapie), *Lescun* (Reichard)

Foro Livi (Gall. cispad.) 287 616 *Forli*

Foro Populi (Gall. cispad.) 616 *Fortimpopoli*

Foro Semproni (Ital.) 126 Foro Simproni 615 *Fossombrone*

Foro Traiani (Sard.) 82 *Solarossa* (Mannert), *Fordungianus*, *Fordongiano* (de la Marmora, Lapie)

Forum Voconi (Gall.) 298 *Vidauban* (Reichard, Mannert), *Le Canet* (Walckenaer), *Le Luc* (Lapie)

Fossis (Pann.) 563 *Jarak*

Fossis Marianis (Gall.) 299 507 (bis) *Foz-les Martigues*

ad Fratres 12 *Hunein* (Mannert), *ad prom. Hone* (Lapie)

- Fraxinum (Hisp.) 401 *Freyla* (Cortés), *Collejares* (Lapie)
 Fraxinum (Hisp.) 420 *Ameyra* (Cortés), *Villa-Velha* (Lapie)
 Fregellano 303 305 *Ceprano*
 Fregenas 300 *Castel-Guido* (Mannert), *T. di Maccarese* (Westphal, Lapie)
 Fretum Gallicum 495 «*détroit de Bonifacio*» (Lapie)
 Frigidis 7 *Maamora vetus* (Mannert), *Oued Glana* (Lapie), *Ain-et-Telfelt* (Gråberg di Hemsö)
 Frigido cf. Fluvio
 Frusinone 303 305 *Frosinone*
 Fulginis 613 *Foligno*
 Fulgurita villa cf. Agma
 Fundis 108 121 611 *Fondi*
 Gabala 148 Gavalá 582 *Gebele, Jebileh*
 Gabios 302 *Pantaro prope lacum Castiglione* (Lapie), *prope Gallicano* (alii)
 Gabromago 276 *Lietzen* (v. Muchar), *Windischgarste* (Mannert), *Holzer* (Lapie)
 Gadara 197 198 *Umkeis, Omkeis*
 Gadaum cf. Cadaum
 Gadis 405 408 409 *Cádiz*
 Gaditano cf. Portu
 Galacum cf. Calacum
 Galata ins. 494 495 514 (bis) *Galita, Jalta* (Mannert)
 Galatia 574 575 (bis) 576 579
 Galava 481 *Lorton* (Mannert), *Keswick* (Reynolds, Lapie)
 Galea 576 *Hamalah* (Lapie)
 Gallecia 387
 Gallia 296 Galliae 463 496 508 Gallias 231 241 339 458 461
 Gallicum 451 *Villa nueva de Gallego* (Reich.), *Zuera* (Surita, Lapie)
 Gallicum cf. Fretum
 Gallorum cf. Foro
 ad Gallum gallinacium 22 *Gella* (Mannert), *Artia* (Lapie)
 Garonna fluv. 549 *Garonne*
 Gasaulula 42 *Seniore* (Mannert), *Dj. Teladise vel Dj. sidi Rereis* (Pel-lissier), *Temlouke* (Lapie)
 Gaura mons 555 *Mont Toussières* (Lapie)
 Gavalá 582 Gabala 148 *Gebele, Jebileh*

- Gaza 151 *Gaza*
 Gelasium Philosophianis 88 *Piazza* (plerique), «*La Sophiana*» (Lapie)
 Gelduba 255 *Gelb* (plerique), *Crevelt* (Lapie)
 Gemellas (Afr.) 32 34 *Guidjel* (Lapie), *Immeluch* (alii)
 Gemellas (Afr.) 77 *prope Kasr-el-Arassi* (Lapie)
 Gemellas (Sardin.) 81 *Claramonte* (Mannert), *prope rio della Scala* (de la Marmora), *Lugo-Santo* (Lapie)
 Gemestario 429 *Gestoso* (Cortés), *Penedelo* (Lapie)
 Geminas 428 *Baños de Molgas* (Cortés), *Sandras* (Lapie)
 Geminiacum 378 *Vieuville* (Walckenaer), *prope Celles* (Lapie)
 Genabum cf. *Cenabum*
 Genava 347 *Genf*
 Genua 294 502 (bis) *Genova*
 Gephira 605 *ad flum. Caraismak* (Lapie)
 Geras 71
 Gerbedisso 190 *Harsich* (Lapie)
 Gereatis 71 *Kasr Djedid* (Lapie)
 Germa (Galatae) 201 202 *Germa*, *Yerma*, *Ghermesti*
 Germaniarum caput 368
 Germanicia (Commag.) 184 186 188 *Chadatsch* (Reichard), *Marasch* (Kiepert, Lapie), *Germanigh* (Sestini)
 Germanicana (Afr.) 55
 Germe (Mysiae) 335 *prope Tschataalköi* (Kiepert), *prope Kirkagatch* (Lapie)
 Geroda 196
 Gerulata 247 *Carlbürg sive Oroswar*
 Gerunda 390 *Gerona*
 Gesdaone 556 *Sesane*, *Cezanne*
 Gessoriacio 356 363 463 *Portus Gessoriacensis* 376 496 *Boulogne*
 Gilda 23 *Michenesa* (Gråberg di Hemsö)
 Gilva colonia 13 *Akbeil* (Lapie), *Andalus* (Pellissier)
 Gipsila 602 *Gypsala* 332 *Jpsala*
 Girba ins. 518 *Dscherba*, *Zerbi*, *Gerbi*
 Giti 518 *Giti municipium* 60 *Buchalah* (Lapie)
 Glano 343 *Cabane* (Guillaume), *S. Remy* (Reichard, Mannert, Lapie)
 Gnatiae 315 *Egnatiae* 117 *Leonatiae* 609 *Torre Egnazia prope Fasano*
 Gobannio 484 *Abergavenny*

- Golgotha mons 593
 Goliath 586
 Gorbeus 205 Corbeunca 143 Curveunta 575 *prope Emdschiler* (Kiepert), *Tchoukourdjak* (Lapie)
 Goreiro ins. 520 Corcyra?
 Gorsio sive Hercule 264 Herculia 265 *Stuhlweissenburg* (Lapie)
 Graccuris 450 *Agreda* (Sestini, Mannert, Lapie), *Corella* (Reichard), *Gravólos* (Cortés)
 Gradus Massilitanorum 507 508 *vieux Rhône* (Walckenaer), *gras de Foz* (Lapie)
 Graeci 525
 Graecia 523
 Graiae Alpes 344 346
 Gramato 349 *Grenne vel Mertzen* (Walckenaer), «*Fesche Eglise*» (Lapie), *La Grange* (Reichard)
 Grandavia 607 *ad flum. Scombi* (Lapie)
 Grande 606 *prope Ghalghuilar* (Lapie)
 Grandimiro 424 *Camarinas* (Reichard), *Cantomir* (Cortés), *Muros* (Lapie), *Mondannedo* (Sestini)
 Graviscas 498 Graviscis 499 *Clementino* (Lapie), *Eremo di S. Agostino* (alii)
 Gremellas 77
 Grumento 104 *Il Palazzo* (Mannert), *Saponara* (Guillaume), *Armento* (Lapie), *Agrimonte* (alii)
 Gundusa 182 «*sur l'Adji Dagh*» (Lapie)
 Guntia 250 *Etringen* (Walckenaer), *Ober-Günzburg* (Mannert, v. Renner), *Günzburg* (Lapie)
 Gunucus 15 *Bresk* (Shaw), *Palomas* (Mannert), «*à P.O. de l'Oued Sept.*» (Lapie)
 Gurtiana cf. Fortiana
 Gyaros ins. 529 *Jura, Ghioura*
 Gypsala 332 Gipsila 602 *Ipsala*
 Hactara 404 *Castril* (Reichard), *Zuja* (Cortés), *Cambil* (Lapie)
 Hadrante 560 Adrante 129 *Trojanerberg* (Reichard), *S. Oswald* (Mannert, Lapie, v. Muchar)
 Hadriae 306 308 (bis) 310 313 *Atri*
 Hadrianopoli 137 Hadrianopolim 231 (bis) 322 Hadrianopolis 175 (bis) *Edreneh*

- Hadrumetum 52 (bis) 55 (bis) 56 493 colonia 58 *Souza, Sousah* (Lapie, d'Avezac), *Hamamet, Mahometa, Herkla* (alii)
- Hafa 82 *prope Monte Pelao* (de la Marmora), *Budusa* (Lapie)
- Haleso 92 *S. Maria delle Palate* (Sestini), *Torre di Pittineo* (Reichard, Parthey), *prope Tusa* (Mannert, Lapie)
- Halicano 262 Alicano 261 *prope Sserdahely?* (Mannert, v. Muchar), *Martyancz* (Lapie), *Radkersburg* (alii)
- Halmyris cf. Salmorude
- Hannibal cf. Annibalianus
- Hanunea 194 *Kasr-Rouwant* (Lapie)
- Harenatio 256 369 *Arnheim* (Mannert, Reichard), *Cleve* (Lapie)
- Harpyiae 524
- Hasta 409 *Layna* (Mannert), *Xerez de la Frontera* (Lapie), *Mesa de Asta* (alii)
- Haza 183 207 *Kalkit Tschiftlik*
- Hebriduno 555 Eburoduno 342 357 *Embrun*
- Hebromago 551 *Villarazens* (Lapie), *Brane* (alii)
- Hefaeſta ins. 518
- Heldua 583 *Khan-el-Khulda* (Kiepert), «*près l'embouchure du Nahr-el-Kahdi*» (Lapie)
- Helem 69 Mecira 71 i. q. Bokchyrus (Kiepert)
- Helias 583 585 586 595 598
- Helice 136 Iliga 567 *Ikliman* (Reichard), *Samakoo* (Lapie)
- Helisaeus 596 (bis)
- Heliu (Aeg.) 163 169 *Matarieh*
- Heliupoli (Syr.) 198 199 *Balbek*
- Hellespontus 526
- Helveto 252 350 Helvetum 354 *Elu, Ehl*
- Helvillo 315 vicus 125 Herbelloni 614 *inter Sigillo et Fossaro* (Mannert), *Sigillo* (Reichard, Lapie)
- Hemona 259 civitas 129 Emona 560 *Laybach*
- Hephaestia cf. Hefaeſta
- Heraclea Gall. et Lucan. cf. Heraclia
- Heraclea (Macedon.) 319 330 606 «*Derbend du Koutchouk Karasou*» (Lapie)
- Heraclea (Thraciae) 175 176 230 Heraclia 138 332 549 570 601 609 612 Perintho Herac. 323 *Erekli*

Heraclea ins. 517

Heracleotes ins. 516 «*I. Liseia?*» (Lapie), *Basiluzzo* (alii)

Heracleus (Aeg.) 152 *Tell-Charyg*

Heracleustibus (Maced.) 605 *Klissali* (Reichard), *Ravagna* (Lapie)

Heraclia (Lucan.) 113 *Policoro* (Mannert, Sestini), *La Scanzana* (Lapie)

Heraclia Caccabaria (Gall.) 505 (bis) *Cavalaire* (Walckenaer), *Camarat* (Reichard, Lapie)

Heraclia (Thrac.) cf. Heraclea

Herbelloni 614 Helvillo 125 315 *inter Sigillo et Fossaro* (Mannert), *Sigillo* (Reichard, Lapie)

Hercle Manico 503 (bis) *Monaco*

Hercontroma 603 Acontisma 321 331 *Derbend, Tcheherbend* (Reichard, Lapie)

Hercule sive Gorsio 264 Herculia 265 *Stuhlweissenburg* (Lapie)

Hercule Manico cf. Hercle Manico

ad Herculem (Sardin.) 83 *S. Pietro d'Erruli?* (de la Marmora), *Sassari* (Lapie)

ad Herculem (Ital.) 293 i. q. *Portus Pisanus?* *Livorno* (Reichard, Lapie)

ad Herculem (Hisp.) 408 *Santipetri* (Cortés), *S. Pedro* (Lapie)

ad Herculem castra (Pann.) 266 *Gran* (Lapie)

Herculis cf. Portus

Herdonea cf. Erdonias

Hereo sive Cymbe 96 *prope Ragusa* (Mannert), *Pinna?* (Parthey), *Pozzo vecchio* (Lapie)

Hermunti 160 *Erment*

Hermupoli (parva) 154 155 *Damanhour*

Hermupoli (magna) 157 *Aschmunein*

Hero 170 *Abou-Keycheid*

ad Hesis 614 *prope Cantiano* (Mannert), *Scheggia* (Reichard, Lapie)

Hieracon 167 *Koum el-Ahmar* (Jomard, Wilkinson), *El-Maabdeh* (Lapie)

Hierapoli (Syriae) 191 192 193 i. q. *Bambyke Bambig, Mambedsch, Membik*

Hierapoli (Phrygiae) 337 *Pambuk-Kalessi*

Hiera Sycaminos 124 Hiera Sycamino 162 *Maharraka*

Hiericho 596 597 (ter) *Jericho*

- Hieroboam 588
 Hierosolyma 600 Hierusalem 549 588 589 (ter) 591 594 596 598 601
 Jerusalem, Arabibus Kodus el-Scherif
 Hios ins. 522 *Nia* (Lapie)
 Hippo regius (Afr.) 6 42 (ter) 44 colonia 20 *Bona*
 Hippon (Cyren.) 68 71 *Ain-Ersin* (Lapie)
 Hippone Zarito (Afr.) 21 *Bizerta, Arabibus Ben-Zert*
 Hipponon (Aeg.) 168 *Faqret-el-Koddama* (Lapie)
 Hipporum 115 *ad prom. Spartivento* (Reichard, Lapie), *Felo* (alii)
 Hiscampis 608 Scampis 318 329 *prope Djbourad* (Lapie), *prope Albasona* (alii)
 Hisopis 158 (Hisoris) *El Maraghat* (Jomard), *Maragha* (Lapie)
 Hispali 410 413 (bis) 414 *Sevilla*
 Hispania 453 Hispaniae 387 495 510
 Histonios 314 *Vasto d'Ammone*
 Historio 227 «*Kargaliuk ou Kargolik*» (Lapie), *Chiustange vel Proschlovisa vel Karahürmen* (alii)
 Hiverione 509
 in Honoratianum 103 *prope La Cedogna* (Mannert), *Candela* (Lapie)
 Horrea (Afr.) 31 *Dj. Megris* (Pellissier), *prope Dj. Annini* (Lapie)
 Horrea (Afr.) 56 Horrea Caelia 52 vicus 58 *Ehraqlyah, Hercla*
 ad Horrea (Gall.) 297 *Auribeau*
 Horreo Margi (Moes.) 134 Oromago 565 *Csupria* (v. Renner), *Morawa-Kupri* (Reichard), *Keupri-Ravenatz* (Lapie), *Morawa Hisar* (alii)
 Hostilia 282 *Ostiglia*
 Hosverbas 552 *Autère* (Reichard), *Lézignan* (Walckenaer, Lapie)
 Hungunverro 550 *Gimont*
 Hyble 89 *Ragusa* (Cluver), *Chiaramonte* (Reichard, Parthey), *inter Biscari et Chiaramonte* (Lapie)
 Hyccara 91 Hyccaris 97 (bis) *Carini* (plerique), «*Hyccara vecchio*» (Lapie)
 Hycronpotamon 574
 Hydreuma cf. Cenon
 Hydrunte 497 521 Hydrunto 115 118 323 329 489 (bis) Odronto 609
 Otranto
 Hyribolum 573 *Jenikeui* (Lapie), *Erekli, Arakli* (alii)
 Hysdata 582 *Cheik-Keui* (Lapie)

- Iacob 588 (*passim*) 599
 Iader 272 496 497 *Zara vecchia*
 Iamnia 150 *Ibne, Ebneh, Yebna*
 Iarba cf. *Castra*
 Iasulonibus 264 *Ercseny, Ercsen*
 Ibiu 157 *Taha-el-Amoudeyn* (Jomard), *Minieh* (Reichard), *Meniet* (Lapie)
 Iblidurum 364 *Hannonville* (Walckenaer), *Beuville* (Reichard), *Gravelotte* (Lapie)
 Icaria ins. 523 (cf. *Icasia*) *Achikria, Icaria, sive Nicaria*
 Icasia ins. 527 (*Icaria?*)
 Icinorum cf. *Venta*
 Icinos 474 *Thetford* (Reynolds), *prope Attleburgh* (Mannert), *Rymer-house* (Lapie)
 Icos ins. 523 *Skyropoulo* (Lapie), *Skiphe* (Kruse)
 Icosium colonia 15 *Alger* (ubi *inscript.*)
 Idicra 28 *Oued Bousselah* (Lapie)
 Idimo 134 Idomo 565 *Hassan Pacha Palanka* (Lapie)
 Ierabriga 419 421 *Alanquer*
 Iesreel cf. *Stradela*
 Iesse 598
 Iesus filius Nave 597
 Igilgili 39 40 colonia 18 *Gigeri, Gygel, Jijelli, Djidjel*
 Igilium ins. 514 *Giglio*
 Ildum 399 *S. Mateo* (Reich.), *Cabanes* (Cortés), *Torreblanca* (Lapie)
 Ilerda 391 452 *Lerida*
 Ilici 401 *Elche*
 Iliga 567 Helice 136 *Samakov* (Lapie)
 Illo 334 *Bunar-Basci* (Sestini), *Halilelikeui* (Lapie)
 Ilipa (Hisp.) 411 *Villanuova del Rio vel Alcolea* (Mannert), *Cantilana* (Cortés)
 Ilipa (Hisp.) 432 *Niebla*
 Iiturgis 403 *Ubeda la vieja* (Reichard), *Bäsa* (sic) (Mannert), *prope Andujar* (Sestini), *S. Potenciana* (Cortés), *Torrecilla* (Lapie)
 Iurone 453 *Oleron*
 Ilva ins. 513 514 *Elba*
 Immadras 506 507 *prope prom. Morgiou* (Walckenaer), *«Ile de Jaros»* (Lapie), *Madraque de Podestat* (Reichard)

- Imo Pyreneo 455 *S. Jean Pied-de-port*
 Impara cf. Porsulis
 Incaro 507 (bis) *Carry* (Guillaume, Walckenaer), *prope Megean* (Lapie)
 Incero 260 265 *Fucsin* (Mannert), *Possega* (Reichard, Lapie)
 Incitaria 499 (bis) «*tour de Calamoresca*» (Lapie)
 Indeuminaco pro Inde Viminacio Wess. p. 133
 Inicero cf. Incero
 Interamna (Ital.) 613 Interamnia civitas 125 *Terni*
 Interamnio (Hisp.) 448 453 *Villaroane*
 Interamnio Flavio (Hisp.) 429 431 *Bembibre* (Reichard), *Ponsferrada* (Mannert, Lapie, Cortés)
 Interbromio 310 Interpromium vicus 102 *Tocco*
 Intercatia 440 *Belver* (Mannert, Lapie), *Villagarcía* (Cortés)
 Intercisa (Norici) 245
 Intercisa (Ital.) 614 *Furlo* (Mannert), *Passo del Furlo* (Lapie), *Pietra lata* (Reichard)
 Interocrio 307 *Antrodoco*
 Interpromium vicus cf. Interbromio
 Intibili 399 *S. Mateo* (Cortés), *Vinaros* (Lapie)
 Iob 587 598
 Iogola 576 videtur i. q. Ozzala 144 «*au S. du Kisil Ermak, riv.*» (Lapie)
 Iohannes Baptista 598
 Iohannes Evangelista 596
 Iomnium municipium 17 *Mers el Fahm*, *Mers-el Fehem* (Pellissier, Lapie), *Alger* (Lacroix)
 Ionium mare 523
 Iordanes 598 *Jordan*
 Iosafath vallis 594
 Ioseph 588
 Iovalia 562 *Valpo* (Mannert, Reichard), *Veliskovcze* (Lapie)
 Iovavi 235 256 258 *Salzburg*
 ad Iovem 551 *Guévin*, *Léguévin* (d'Anville, Lapie)
 Iovia (Pannon.) 130 561 *Hersenicza* (Mannert), *prope S. Elisabeth* (v. Renner), *Apathia* (Lapie), cf. sq.
 Iovia (Pannon.) 264 *Apathia* (Lapie)
 Ioviaco 249 *prope Geyersberg* (Mannert), *Engelhardszell* (Reichard), *Aschau*, *Aschach* (v. Renner), *prope Raab* (Lapie)

- Iovis (Aeg.) 172 *Samount* (Lapie)
 Iovis pago (Moes.) 565 *Glogovacz* (Reichard), *Libo* (Lapie)
 Iovisura 259 *Braunau* ? (Mannert), *Alt-Münster* (Reichard), *Eggensfelden* (Lapie)
 Ipagro 412 *Cabra* (Reichard), *Santaella* (Mannert), *Aguilar* (Sestini, Cortés), *Baena* (Lapie)
 Ipetobrogen 574 *prope Coulé* (Lapie)
 Ipompeis 566 Pompeis 134 *Raschnia* (Reichard), *Boulavan* (Lapie)
 Iria 288 *Voghera*
 Iria Flavia cf. *Pria*
 Isaac 599
 Isaias 592 595
 Isannavantia 477 Bannaventa 470 479 *Daventry* (Lapie, Reynolds, Mannert), *Wedon* (alii)
 Isarae cf. *Briva*
 Isca (Brit.) 484 485 Iscae 484 *Caerleon* (ubi inscr.)
 Isca Dumnnuniorum (Brit.) [483] 486 (bis) *Exeter* (plerique), *Bridport* (Mannert)
 Iscina 65 *Chaiouacha* (Lapie)
 Isinisca 236 Isinisco 257 258 *prope Helfendorf* (Mannert), *Aschbach* (Lapie)
 Isiu (Heptanomidis) 156 *Zaouy*, *El-Zaouich*
 Isiu (Thebaidis) 167 *Abou Sorrah* (Jomard), *Gasr* (Lapie)
 Issa ins. 519 *Lissa*
 Isthmus 488
 Istria 265 270 496 519
 Isubrigantum 476 Isurium 465 468 *Aldborough*
 Italia 98 265 296 339 387 497 513 515 556 Italiae fines 560
 Italica 413 432 *Santiponce* (plerique), *«Siviglia la vecchia»* (Sestini)
 Ithaca ins. 519 *Thiaki*
 Ithacus mons 524
 Iucundiu 71
 Iuda Scarioth 594
 Iudaea 585
 Iudaeorum cf. *Vico*
 Iuli cf. *Forum*
 Iulia Carnico cf. *Julio Carnico*
 Iulia cf. *Apta*, *Pace*

Iuliacum 375 378 *Jülich*

Iuliae cf. *Alpes*

Iuliana cf. *Turres*

Iulio Carnico (ita legendum) 279 *Zoglio* (Mannert), *Gaildorf* (Kruse),
Villa d'Involino (Lapie)

Iuliobona 382 384 385 *Lillebonne*

Iuliopolis 142 574 i. q. *Gordium prope Akdere* (Kiepert), *Sevri-hissar* (Lapie), *Bey-Bazar* (Sestini)

Iuncaria 390 397 *Figueras* (de Marca, Mannert, Cortés), *La Junqueira*, *Junquera* (Lapie, Reichard), *Jonquière* (Walckenaer)

Iuno 524

Iuppiter 527

Iusti 27 *Loubaiad el-Ematla* (Lapie)

Izirallo 138 230 Tirallo 323 Tunorullo 569 i. q. *Tzurullum Tschortu*

Labiscone 346 *Lannen* (Walckenaer), *Beauvoisin* (Reichard), *Les Echelles* (Lapie)

Laciaco 235 256 258 *Vöckelmarkt* (Mannert, Lapie), *Walchen* (Reichard)

Lacipea 438 *Miajadas* (Lapie)

Lacobriga 395 449 Lacobrigam 454 *Lobera* (Reichard), *prope Villassaracino* (Mannert), *Villa Laco* (Lapie), *Lagunilla* (Cortés)

Lacotena 210 215 *Wiran Schehr?* (Kiepert), *Lakaben* (Lapie)

Lactodoro 470 476 *Towcester* (plerique), *Dorcester* (Camden)

Lactura 462 *Lecture*

Lacu Aprile 500 (bis) ad lacum Aprilem 292 *lago di Castiglione*

Lacu (Laco) felicis cf. *Loco felicis*

Lacu Lausonio 348 *Lausanne*

ad lacum Comacenum 278

ad Lacum felicis 246 *Tata*, *Dotis* (Reichard), *Lac Tagyos* (Lapie)

ad Lacum regium 41

Ladica (Syr.) 582 Laudicia 147 *Latakiah*

ad Ladios 268 *ad fl. Sannam* (Reichard), *prope Touriak* (Lapie)

Laganeos 142 Agannia 574 *prope Beybazar*

Lagecio 478 Legeolio 475 *Castleford* (Reynolds), *Markets-Weighton* (Mannert), *Pontefract* (Lapie)

Lamasba 35 (ter) *Betna* (Shaw, Pellissier), *Lamaza* (Lapie, d'Avezac)

Lambese 32 33 34 40 *Lemba*, ubi inscr. *LAMBAESA* (de Slane, Journ. asiat. Aout 1845. p. 163)

- Lamini 445 Laminio 446 (bis) *Alhambra* (Reichard, Mannert), *Daymiel* (Cortés), *Don Sancho* (Lapie)
 Lampsacus 333 *Lapsaki*, *Lansica*
 Lanarius fluvius 88 *Campobello* (Mannert), *Modiuri* (Lapie)
 Lance 395 *Sollanco* (Reichard), *Mansilla* (Cortés), *Mansilla de las Mullas* (Lapie)
 Langobriga 421 *Landeira* (Reichard), *Feira* (Lapie), *Ooar* (Cortés)
 Lanuvio 301 *Città Lavigna* (Mannert), *Pratica* (Lapie)
 Lar castellum 14
 Laranda 211 *Dalar* (Lapie)
 Larcurim cf. Carcuvium
 • Larga 349 *Large* (Reichard), *Largitzen* (Lapie)
 Laribus colonia 26 *Lorbus* (Mannert), *El-Orbos* (d'Avezac), *Larbuss* (alii), *Sidi Bou Agez* (Lapie)
 Larice 276 *Plez*, *Pletz* (Mannert, Lapie), *Ladra ad fl. Isonzo* (Reich.)
 Larissa (Syr.) 187 195 (bis) *Sjaizar*, *Schizar*, *Seidjar*
 Larissa (Thess.) 328 *Larisa* (Sestini), *Jenitcher* (Lapie)
 Larodis cf. Aquis
 Lasamices 67 70 i. q. *Artamis?* (Kiepert)
 Latina cf. Via
 Latina mutatio 566 *Stotol* (Lapie)
 Lato 160 *Esneh*
 Lato cf. Contra Lato
 Latomago cf. Ratomago
 Latona 527 (bis)
 Latovicorum cf. Praetorio
 Laude 282 283 617 civitas 98 127 *Lodi vecchio*
 Laudicia (Syriae) 147 *Ladica* 582 *Latakieh*
 Laudicia (Syriae) 198 199 *prope Djussi et Djedede* (Lapie), *Jouschia* (alii)
 Laudicia (Phryg.) 337 *Ladik sive Eskihiisar*
 Laumello 282 356 557 Laumellum 340 347 *Laumello*, *Lomello*, *Lumello*
 Laurento 301 *Torre Vajanica* (Reichard), *Torre di Paternò* (Lapie)
 — Lauriaco 231 235 241 249 256 258 276 277 *Lorch* (Reichard), *Lorch et Enns* (v. Renner), *Lohr prope Ens* (Mannert), *Ens* (v. Muchar, Lapie)
 — Laurino cf. Tauruno

- Lausonio cf. Lacu
 Lavatris 468 Levatris 476 *Old-Richmond* (Cary), *Bowes* (Mannert),
Oeynford (Reynolds), *Bernard-Castle* (Lapie)
 Lavicana cf. Via
 Lazarus 596
 Legeolio 475 Lagecio 478 *Castleford* (Reynolds), *Markets-Weighon*
(Mannert), *Pontefract* (Lapie)
 leg. I Adiut. 246
 leg. I Iovia 225
 leg. I Ital. 221
 leg. II Adiut. 245
 leg. II Augusta 484
 leg. II Herculea 226
 leg. III 249
 leg. V Mac. 220
 leg. VI Victrix 466
 leg. VII 186
 leg. VII gemina 387 ad leg. VII geminam 395 *Leon*
 leg. VIII 132
 leg. X gemina 248
 leg. XI Cl. 223
 leg. XIII gemina 219 247
 leg. XV Apollinaris 183
 leg. XX Victrix 469
 leg. XXX 256 ad leg. XXX 241 (bis)
 Legna 200 «*sur l'Atik-Dagh*» (Lapie)
 Lemanis cf. ad Portum
 Lemincum 346 *Lemenc*, *Leminc* (Reichard), *Chambéry* (alii)
 Lemnis 12 *Sidi Abd el-Moumen* (Shaw, Pellissier), *fluv. Aggierount*
(Lapie)
 —Lemnos ins. 522 *Lemno*
 Lentolis 562 Lentulis 130 *Berzentze* (Mannert), *prope Legrad* (v.
Renner), *Lettichany* (Reichard), *Virje* (Lapie)
 Leonatiae 609 Egnatiae 117 Gnatiae 315 *Torre Egnazia prope Fasano*
 Lepti magna 57 73 77 colonia 63 *Lebde*, *Lebedah*, *Lebida*
 Lepti minus civitate 58 *Lempta*, *Lempte*, *Lamthah*
 Lerino ins. 504 505 *St. Honorat*
 Lero ins. 504 505 *Ste. Marguérite*

- Lero et Lerino ins. 504 505 *Iles Lérins*
 Lesbi 32 *Isah* (Mannert), *Djemalaa el-Ourtillen* (Lapie)
 Lesbos ins. 510 *Lesbo*
 ad Letoce 553 *Uchaux* (Guillaume), *Montdragon* (Lapie)
 Letus 156 *prope Kerdasch* (Mannert), *Koum el-Ahmar* (Jomard),
 Mansourieh (Lapie)
 Leucaro 484 *Laghör* (Reynolds), *Cinington vel prope Crewkerne*
 (Mannert)
 Leucas, Leucis 489 *Capo di Leuca*
 Leuce ins. 528
 Leuciana 438 *Madronera* (Lapie), *Castilblanco* (Cortés)
 Leucono 260 *Rasboistje* (Mannert), *Kondricz* (Lapie)
 Leucorum cf. Tullum
 Leusaba 269 *Koltor* (Lapie)
 Leusinio 338 *Zaccula* (Lapie)
 Leutuoano 563 *prope Vera* (Lapie)
 Levatris 476 Lavatris 463 *Old-Richmond* (Cary), *Bowes* (Mannert),
 Oeynford (Reynolds), *Bernard-Castle* (Lapie)
 Lia 599
 Liada 573 *Kirmisli* (Lapie)
 Libanum i. q. Libarium 294 *Lerma* (Mannert), *Monte Chiaro* (Rei-
 chard), *Lavezzara* (Walckenaer), *Villa-vecchia* (Lapie)
 Liber pater 523
 Libia 394 *Leyva* (Lapie)
 Libisolia 446 *Lezuza* (Lapie, Cortés), *Lizuza* (alii), *Ltbazusa* (Ses-
 tini)
 Libissa 140 231 572 *Gebse*, *Djebizé*, *Guebize*
 Libo (Asiae) 140 Libum 573 *Bagtchedjik* (Lapie)
 Libo (Syriae) 198 *Hermil* (Lapie)
 Liburnia 272
 Liburnicus cf. Sinus
 Libya 493
 Libyssa cf. Libissa
 Lidda 600 *Ludd* (plerique), *Ramley* (Lapie)
 Lignido 318 329 Cledo 607 *Ochrida*, *Achrida* (Reichard, Kruse),
 prope S. Nahaun (Lapie)
 Ligidonis cf. Portu
 Lilybaeum 86 89 (bis) 90 96 97 492 (bis) 494 517 *Marsala*

- limes (Britann.) 464
 limes Campaniae 111
 limes Tripolitanus 73
 Limia 429 *Ponte de Lima* (Reichard, Lapie), *el Viso* (Cortés)
 Limniade 68 70 *Lamloudeh*, *Lameloude*
 Limonum cf. Lomounum
 Limusa 233 *prope Szigetvár* (v. Renner), *Galosfa* (Lapie, Reichard),
 Istvandi (alii)
 Lindo 475 - 478 *Lincoln*
 Liparos, Liparis 516 *Lipari*
 Lippias cf. Lupias
 ad Lippos 434 *Montleon* (Lapie), *Elipe* (Cortés)
 Lisia ins. 509 *«île Chaussey»* (Lapie)
 Lissa ins. 519 *Lissa* (Lapie), *Uglian* (Reichard)
 Lissas 136 *Gabroa Derbend* (Lapie)
 Litanobriga 380 *Chantilly* (Reichard), *Pont S. Maxence* (alii)
 Literno 122 123 *Patria* (Guillaume, Mannert), *Zaccarino* (Lapie)
 Littamo 280 *prope Prunecken* (Mannert), *prope S. Lorenzo* (Reichard),
 Welsberg (Lapie)
 Livi cf. Foro
 Lix colonia 7 *Larasch*
 Loco felicitis 234 248 *Ober-Wels* (Cellarius), *Nieder-Wallsee* (Reichard),
 Ardagger (Mannert, Lapie)
 Locos cf. Penne
 Logarico cf. Longarico
 Loium 382 *Caudebec* (Lapie), *Louvetôt* (Reichard)
 Lomounum 459 *Poitiers*
 Loncio 279 *Leiten?* (Mannert), *Lozzo* (Reichard), *prope Sapada* (Lapie)
 Londinium 471 473 474 476 477 478 (bis) 479 (bis) 480 *London*
 Longarico 97 *Valguarnera* (Reichard), *Pietralunga* (Parthey), *Marcellaro* (Lapie)
 Longatico mansio 129 560 *Logatez* (Mannert), *Longatecz sive Logatnitz* (v. Muchar), *Loitsch* (Lapie), *Ober-Lohitsch* (Reichard)
 Longone 79 *Calongianos* (Mannert), *Ales* (Reichard), *Ozieri* (Lapie),
 Longon-Sardo (de la Marmora)
 Loria 290 *Lori* (Reichard, Mannert), *Capo di Guido* (Lapie)
 Losa 456 *Sanguinet* (Lapie)

- Lotodos** 561 *Seitz* (v. Muchar), *Lemberg* (Reichard), *Polana* (Lapie)
Lotum cf. *Loium*
Luca 283 284 (ter) 289 (bis) *Lucca*
Luco (Gall.) 357 554 *Luc en Diois*
Luco Augusti (Hisp.) 424 430 *Lugo*
Luco Bormani (Ital.) 295 *Borganzo* (Reichard), *Oneglia* (Mannert, Lapie)
Lugdonec cf. *Lugudunec*
Lugdunum (Aquit.) 457 462 463 *S. Bertrand de Cominges*
Lugdunum (Gall.) 358 *Lyon*
Lugdunum (Bat.) 368 *Leyden*
Lugione 244 *Lancsok* (Reichard)
Lugudunec 81 *Castro* (de la Marmora), *Lode* (Reichard), *Monti* (Lapie)
Lugualio 474 476 *Luguallo* 467 *Carlisle* (Mannert, Lapie) [467 *Plumpton Wall* (Reynolds), 474 476 *Old Penrith* (Reynolds)]
Lumone 296 *Lumone* (Reichard), *Sospello* (Lapie)
Lune 289 293 501 (bis) *Luni* (plerique), *Lerici* (v. Renner)
Lunna 359 *Belleville* (Reichard, d'Aigueperse Recherches sur Lunna. Lyon 1844), *S. Jean d'Ardière* (Lapie, Walckenaer)
Lupatia cf. *Sub Lupatia*
Lupias 118 *Clipeas* 609 *Lecce*
Lusitania 444
Lussunio 245 *Leanyoor* (Reichard), *Bata* (Kruise), *Földvár* (v. Renner, Lapie)
Luticia 368 383 384 (quater) *Luticia Parisiorum* 366 *Paris*
Lybo cf. *Libo*
Lychnidus cf. *Lignido*
Lyco 157 *Siut*
Lydda cf. *Lidda*
Macedonia 317 324 329 337 497 601 603 607 609
Macenites 2
Macomadibus (Afr.) 27 «*El-Eksara Tour*» (Lapie)
Macomadibus (Afr.) 48 municipium 59 *Maharress* (Lapie)
Macomadibus Syrtis (Afr.) 64
Macra fluvius 501 *Magra*
Macri 30 *Oued el-Hheim* (Lapie), *Maqqarah* (d'Avezac)
Madarsuma 48 49

- Magdolo 171 *Ras el-Moyeh* (Mannert), *Abouhé* (Lapie)
 Magiovinio 476 479 Magiovinto 471 *prope Fenny-Stratford*
 Magnis 484 *Kenchester* (Reynolds, Mannert), *Hereford* (Lapie)
 Maguntiacum cf. Mogontiacum
 Maisena 210 Mesena 215 «*sur le Bech-dagh*» (Lapie)
 Malaca 404 405 (bis) *Malaga*
 Malandara 179 214 Marandara 206 *prope Gemerik*
 Malececa 417 *Marteca, Marateca* (Reichard, Cortés), *Seixola* (Lapie)
 Malliana 38 *Miliana*
 ad Mallias 106 *Bagnara*
 Mallieum mare 526
 Malta ins. 518 *Malta*
 Maltano 499 (bis) *ad ostium fl. Martae* (Reichard), *Bandita* (Lapie)
 ad Malum 273 *Jablanitz* (v. Renner), *Kusin* (Lapie)
 Malva flumen 11 (bis) *Mlouia, Malouia*
 Mamucio 468 Mancunio 482 *Manchester*
 Mandras cf. Scenas
 Manduésedo 470 *Mancester*
 Manegordo 142 «*Ismeriaman sur le Chibouk*» (Lapie)
 Manliana 292 *prope S. Lorenzo* (Mannert), *Montioni* (Reichard),
Signal-Vecchio (Lapie)
 Mannaritio 369 *Maurik* (Mannert), *Naarden* (Reichard), *Maaren*
(Walckenaer), Ryswyk (Lapie)
 Mansista 580 *Messis*
 Mansucrinae 579 Nampsucrone 145 i. q. Mopsucrone *Bostanluk Kõi*
(Kiepert), «sur le Berghighar Dagh» (Lapie)
 Mansuetina cf. Ponte
 Mantala 346 *S. Pierre d'Albigny* (Lapie), *Montailleu* (alii)
 Maraccas 582 *Merakiah, Marakeia*
 Marandara 206 Malandara 179 214 *prope Gemerik*
 Marazanis 47 55 *Haouch Sultani* (Lapie)
 in Marcelliana 110 *Rofrano* (Mannert), *Laurino* (Lapie)
 Marciae 430 *Narla* (Reichard), *Monteceda* (Lapie), *Marzá* (Cortés)
 Marcianópolis 228 *Imertje* (Reichard), «*Devna ou Peresla*» (Lapie),
Pęrejaslaw, Preslaw (alii)
 Marcimeni 27 *Souima* (Lapie)
 Marcomago vicus 373 *Marmagen*

- Mare Mortuum** 597 *Bahr Lud*
Margi cf. *Horrea*
Margiduno 477 479 *East Bridgeford* (Reynolds, Mannert), *prope Bingham* (Lapie)
Margo (Moes.) 132 564 «*Fort Kulltza ou Kulich*» (Lapie), *Passarowitz* (plerique)
Mari 190
Mariana (Corsicae) 85 *Mariana* (Mannert), *Imperiale* (Lapie)
Mariana (Hispan.) 445 *Almagro* (Reichard, Cortés), *Alcubillas* (Lapie)
Marianis cf. *Fossis*
Marinianis 130 **Maurianis** 562 *Szara* (Mannert), *prope Rács Miholiaci* (v. Renner), *prope Franyessevce* (Reichard, Lapie)
Maritima ins. 492 (bis) 493 *Martigues* (Guillaume), *Maretimo* (Lapie)
Marmaria 70
Marrucino cf. *Teate*
Marsi villa 63
ad Marte (Gall. transpad.) 556 **ad Martis** 341 357 *Houlx, Oulx*
Martha 291 *Clementino* (Lapie)
Martiae cf. *Marciae*
Martio cf. *Telone*
Martis cf. *Fano*
ad Martis (Ital.) 311 *Martano* (Reichard), *La Costa* (Lapie)
ad Martis cf. *ad Marte*
Marusio 608 *Grabasit* (Lapie)
Masciaco 259 *Gemünd* (Mannert), *Schwaz* (Reichard, Lapie)
Masclianis 53 - 56 *Gelma* (Mannert), *Haouch Souessin* (Lapie)
Mascula 33
Massilia 299 *Massilia Graecorum* 507 (bis) *Marseille*
Massilitanorum cf. *Gradus*
Matavonio 298 *Vins* (Walckenaer), *Cabasse* (Reichard), *prope Brignolle* (Lapie)
Matidiae cf. *Paccianis*
Matiscone 359 *Mâcon*
ad Matrem magnam 103 *prope Panni* (Mannert), *Orsara* (Lapie)
Matrica 245 *Martonoasar* (Reichard)
Matrona 556 *Mont Genève*
Matusaro 419 *Puente do Sor*

Mauretania 2 5 495 496 510 512 513

Mauretania Caesariensis 12

Maurianis 562 Marinianis 130 *Ssara* (Mannert), *prope Râcz Miholiacs* (v. Renner), *prope Franyessevce* (Reichard, Lapie)

Maurici cf. Portus

Maxianopoli (Palaest.) 586 «*R. sur le Mont-Carmel*» (Lapie)

Maximianopolis (Thrac.) cf. Porsulis

Maxula civitate (Afr.) 58 *Hhammam-el-Enf* (d'Avezac, Lapie)

Maxula Prates (Afr.) 57 *Râdes* (d'Avezac), eandem cum priore putat Lapie

Mazaris 89 *Mazara*

Mecira 71 sive Helem 69 i. q. Bokchyrus (Kiepert)

Mecleto 383 *Melum*

Medera cf. Admedera

Mederiacum 375 *Roermonde* (Reichard), *Dahlenerbroich* (Lapie), *Brüggen, Brück* (alii)

ad Medias (Gall. cisalp.) 557 *Castagna* (Walck.), *prope Quarti* (Lap.)

ad Medias (Ital.) 611 *prope Mesa* (Mannert), *Mesa* (Lapie)

ad Medias (Ital.) 616 *Manzolino* (Walckenaer), *Samosia, Samoggia* (Reichard, Lapie)

ad Medias (Norici) 560 *Fransko* (v. Muchar), *Roscheina* (Lapie)

ad Medias (Sardin.) 82 *Paulilatinu* (Mannert), *prope Ponte-Merquis* (de la Marmora), *Sedillo* (Reichard, Lapie)

In medio 175 188 189 191 197 212 (bis) 213

in medio (pro numero milium) 242 244 (bis) 245 (ter) 246 (ter) 247 (bis) 248 262

Mediolano (Germ. inf.) 375 *Moyland* (Cluver, Cellarius, Reichard), *Guldres* (Lapie, Walckenaer)

Mediolanum (Britann.) 469 481 482 *Whitchurch* (Reynolds), *Ternhill* (Mannert), *Drayton* (Lapie)

Mediolanum (Italiae) 98 (bis) 123 127 277 278 339 344 346 350 356 . 387 549 557 558 559 617 (bis) Mediolanium 612 *Milano*

Mediolanum Aulercorum (Gall.) 384 *Viell-Eoreux*

Mediolanum Santonum (Aquit.) 459 *Xaintes, Saintes*

Megara (Graec.) 326 *Megra, Megara*

Megdil cf. Megradi

Megera (Sicil.) 517 *Augusta* (Surita), «*Ruines de Megara ou Hybla*» (Lapie)

- Megradi villa Aniciorum 62
 Melalico 602 Milolito 322 *Peresteria* (Lapie)
 Melantiada 138 230 323 332 *Büiük Tschekmedje*
 Meldia 135 566 *Slibnik* (Reichard, v. Renner), *Kalkali* (Lapie)
 Melita cf. Melta
 Melitena 176 177 207 209 210 211 214 215 (bis) *Malathia*
 Melitonus 606 *Bagna* (Lapie)
 Mellaria (Hisp.) 407 *prope Punta de Tarifa* (Florez), *ad ostium rivuli Guadalmesi* (Cortés), *Torre de la Penna* (Mannert, Lapie)
 Mellaria (Hisp.) *Fuente Ovejuna* ubi inscr. (Cortés), *Hinojosa* (Lapie)
 Mellissurgin 320 328 *Messimuri*, *Messimera* (Reichard), *Kilisseli* (Lapie)
 Melta ins. 520 (bis) *Melide*, *Meleda*
 Membressa 45 *Medjex el-Bab* (Lapie)
 Membro 22 *Aoudja* (Lapie)
 Memphi 156 163 Memphis 162 *Mitrahennéh*
 Mendiculeia 452 *Alcolea*
 Menegere 54 (bis) Menegesem 47 «*sur l'Oued Hatab*» (Lapie), *diversas esse mansiones* putat Mannertus
 Menneianis 260 *Pakraz* (Mannert), *juxta Sagovina* (Reichard), *Bo-degraje* (Lapie)
 Menova 405 *Velez-Malaga*
 Mentesa Bastia 402 *Baeza* (Reichard), *S. Tomé*, *S^{to} Thomé* (Lapie, Cortés)
 Menturnas cf. Minturnis
 Mercablo 408 *Vejer de la Miel* (Reichard), *Conil* (Lapie, Cortés)
 Mercimeri cf. Marcimeni
 Mercuri cf. Promuntorium
 ad Mercurios (Afr.) 8 24 *Almadrones*
 Mercurius (Afr.) 6 Exploratio 3 *Mansora* (Mannert), *Massa* (Lapie)
 Mergablo cf. Mercablo
 Mersella 562 *Petrowicz* (Mannert), *Saag* (Lapie)
 Mesena 215 Maisena 210 «*sur le Bech-dagh*» (Lapie)
 Mesopotamia 588
 Mesopotamio 96 *ad flum. Dirillo* (Mannert), *ad flum. Fiascolari* (Lapie)
 Mesphe 77

- Messana** 86 89 90 (bis) 491 (bis) 516 *Messina*
Messena cf. *Mesena*
Mestrianis 263 *Mindsent* (Mannert), *Mesteri-Felsö* (Reichard), *Merse* (Lapie)
Metalla 84 *prope Monte Ferro* (Mannert), *Iglesias* (Lapie), *Antàs* (de la Marmora)
Metellinum 416 *Medellin*
Meto 114 i. q. *Neto* (Reichard)
Mevaniae 311 *Bevagna*
Miaccum 435 *Torrelodones* (Lapie), *Madrid* (Cortés)
Miasena cf. *Maisena*
Michera cf. *Mecira*
Mido 573 *Moedo orientis* 141 *Sinoskeui* (Lapie)
Mileum 28 *Milah*
Milia 574
Milolito 322 *Melalico* 602 *Milolito* (Reichard), *Peresteria* (Lapie)
Mina 37 *ad fluv. Mina* (Mannert, d'Avezac), *Somma?* (Pellissier), *Sidi Djelati ben-Amar* (Lapie)
Minariacum 377 (bis) *Merville* (Reich., Walcken.), *Erquinghem* (Lap.)
Minatiacum 381 *Nizy-le-Comte* (Walckenaer), *Montcornet* (Lapie)
Minerva 525
Minervae cf. *Fano*
Minizo 142 *Mnizos* 575 *Ajasch*, *Aiass*
Minna villa Marsi 63
Minnica 193 194 *Akhtarin* (Lapie)
Minnodunum 352 *Milden sive Moudon*
Minturnis 108 121 *Menturnas* 611 *prope Trajetta* (Mannert), *«Taverna sur le Garigliano»* (Lapie)
Mirobriga 444 *Capilla* (Sestini, Reichard, Cortés), *Puebla de Alcocer* (Mannert, Lapie)
Miseno 123 (bis) 515 *Porto di Miseno*
Misia 564 *Myssia* 565 i. q. *Moesia*
Missua 493 (bis) *Sidy Doude*, *Sidi Daoud* (Mannert, Lapie),
Mnizos 575 *Minizo* 142 *Ajasch*, *Aiass*
Moedo orientis 141 *Mido* 573 *Sinoskeui* (Lapie)
Mogaro 205 *Atadja* (Lapie)
Mogentianis 263 *Szalaber* (eadem quae *Mogetiana*, Mannert), *prope Tapolesa* (v. Renner), *Turgye* (Lapie)

- Mogetiana** 233 *Szalaber* (Mannert), *Szent-Groth* (Reichard, Lapie),
prope Szala Egerszeg (v. Renner) cf. *Mogentianis*
Mogontiacum 350 355 374 *Mainz*
Molara 82 *prope Mulargia* (Mannert, de la Marmora), *Botida* (Lapie)
Momoasson 577 *Sevrihissar* (Lapie)
Monate 276 *Judenburg* (v. Muchar), *Oberwöls* (Mannert), *S. Georgen*
(Lapie)
Monte cf. *Aureo*
Monte Brisiaco (Germ.) 239 252 350 *Alt-Breisach*
Monte Mariorum (Hispan.) 432 *Marines* (Reichard), *Sierra Morena*
(Cortés, Lapie)
Monte Seleuco (Gall.) 357 **Monte Seleuci** 555 *Mont-Saléon*
Montobriga 420 *Monbrio* (Reichard), *Portalegre* (Lapie), *Marvao*
(Cortés)
Mopsucrene cf. *Mansucriinae*
Mopsuestia cf. *Mansista*
ad Morum 401 *Velez el Rubio* (Reich., Lap.), *Benamaurel* (Cortés)
Mosa 385 *Meuve*, *Meuoi*, *Meuuy*
Mosconnum 456 *Mixe* (Walckenaer), *S. Julien* (Lapie)
Moyses 595
Muenna 381 *Menneville* (Walckenaer), *Neuschâtel* (Lapie)
Mundobriga cf. *Montobriga*
Municipio 134 565 *Passarovitz* (Lapie)
ad Mures (et *ad Statuas*) 246 *Börzs* (Reichard, Lapie)
Murgi 405 *Almeria* (Reichard, Lapie), *Muxacra* (Cortés)
Muriduno 482 [483] 486 *Dorchester* (Mannert), *Salcomb-Rogis* (Lapie),
sed videntur diversae [482 *Mariduno Carmarthen*, 486 *Moriduno Honiton* (Reynolds)]
Muro 277 *Casaccia* (Lapie), *Castel-Mur* (alii)
Mursa 232 243 265 (bis) 267 562 *civitas* 131 *Esseck*, *Eszeg*
Mursella 262 *Marczalto* (Mannert, Reichard), *prope Gyarmath* (v. Renner),
Egyed (Lapie)
Murum 446 *Morotales* (Reichard), *Quesada* (Lapie), *Villarta* (Cortés)
Musae 168 *Cheik-Hassan* (Lapie)
Muslubio 18 *Zuffume* (Mannert), *Beni Suleyman* (Lapie)
Musti 26 41 45 49 51 *Sidi Abd-el-Rebba* (ubi inscript.)

Mutena cf. Mutina

Muteno 233 266 *Eisenstadt* (Mannert), *Kis-Marton* (Reichard),
Neustadt (Lapie)

Muthi 166 *Maratay* (Jomard), *Bedari* (Lapie)

Mutina 282 (bis) 283 287 civitas 99 127 Mutena 616 *Modena*

Muzana 188 (bis) «*sur un affluent N. du Tokmasou*» (Lapie)

Myconos ins. 527 (bis) *Miconi*

Myrtili 431 *Mertola*

Myrtoum pelagus 526

Myssia 565 Misia 564 i. q. Moesia

Naisso 134 566 *Nissa*

Nalpotes 21 v. 2 annot.

Nampsucrone cf. Mansucrinae

Nantianulus 144 Anathiang 577 i. q. Nazianzus *Wiranschehr* (Kiepert), «*au S. E. du mont Netsi (Nenetsi)*» (Lapie)

Nara 48 49 «*près le Dj. Rakhmat*» (Lapie)

Naraggara 41 44 *Edjbel* (Lapie)

Narbone 389 396 397 552 *Narbonne*

Narco 569 *prope Ewrenkuss* (Lapie)

Narnia civitas 125 Narniae 311 613 *Narni*

Narona 338 *prope Vido* (v. Renner), *Mostar* (Lapie)

Nasium 365 «*Gross und Klein-Nancy*» (Mannert), *Naix* (Lapie,
Walckenaer)

Nassete 571 *Maltepe* (Lapie)

Naupactus 488 (bis) *Lepanto*

Naus 490 (bis) i. q. prom. Lacinium *Capo di Nau* (Reichard, Mannert), «*Cap delli Cimiti*» (Lapie)

Naxo (Sicil.) 87 *Schisso* (Reichard, Parthey), *Naxus* (Lapie)

Naxos ins. 528 *Naxia*

Nazianzus cf. Nantianulus

Neapoli (Afr.) 56 493 *Nabel, Nabal*

Neapoli (Ital.) 122 123 (bis) *Napoli*

Neapoli (Macedon.) 321 603 *La Cavala*

Neapolis (Sardin.) 84 *Naboli* (Lapie)

Neapolis (Syriae) 195 197 199 587 *Nablus, Nabolos*

Neapolitanis cf. Aquis

Nemausum 388 396 552 *Nîmes*

Nemaviae cf. Rostro

- Nemetacum 377 378 379 (bis) *Menin* (Surita), *Arras* (Mannert, Lapie)
 Nemetobriga 428 *Puente Bibey* (Lapie), *Mendoza* (Cortés)
 Nertobriga 437 439 *El Almunia* (Reichard), *Ricla* (Lapie, Cortés)
 Nerulo 105 110 *La Rotonda* (Kiepert), *Castelluccio* (Mannert, Lapie)
 Neve 196 198 *Nava* (Reichard), *Nova* (Lapie)
 Neviae cf. Ponte
 Nevirnum 367 *Nevers*
 Niaccaba 187 *Schugr* (Lapie)
 Nicae 569 *Kuleli*, *Kuseli* (Reichard), *Wakesal* (Lapie)
 Nicaea cf. Nicia
 Nicia (Bithyn.) 141 573 *Isnik*
 Nicia (Ligur.) 504 (bis) *Nizza*
 Nicia (Macedon.) 318 Parambole 607 *Magarovo* (Reichard), *Floria*, *Florina* (Lapie)
 Niciu 155 *Kafr-Nadir* (Mannert), *Menouf* (Jomard, Lapie)
 Nicomedia (Bithyn.) 124 140 217 231 572 (bis) *Ismid*, *Isnikmid*, *Is-kimid*
 Nicopoli (Epiri) 325 488 (bis) *Prevesa Vecchia* (Sestini), *prope Prevesa* (Lapie)
 Nicopoli (Palaest.) 600 601 antea Emmaus *Amwas* (Kiepert), *Romani* (Lapie)
 Nicopoli (Ponti) 183 207 213 215 *prope Enderes* (Kiepert), *Purk* (Lapie)
 Nicopolis (Seleuc.) 190 *Derbendmer* (Lapie)
 Nicotera 106 111 *Nicotera*
 Nido 484 *prope Berrow* (Mannert), *Neath* (Reynolds, Lapie)
 Ningum 271 *prope Montona* (Mannert), *Grisignana* (Reichard), *Porto di Omago* (Walckenaer), *Castel-Venere* (Lapie)
 Nisus 186 *prope Orkeneb* (Lapie)
 Nitalis 576 Nitazi 144 *prope Sari-Karaman* (Lapie)
 Nithine 154 *prope Achlym* (Jomard), *Darieh* (Lapie)
 Nivaria 435 *Mojadas* (Lapie), *La Nava* (Cortés)
 Noceria cf. Nuceria
 Nola 109 *Nola*
 ad Nono (Ital.) 612 *T. Selce* (Lapie)
 ad Nonum (Aquit.) 551 *Pontpertuzat*

- ad Nonum (Gall. cisalp.) 559 *Santa-Croce*
 ad Nonum (Gall. cisalp.) 617 *Melegnano*
 ad Nonum (Moes.) 564 *Maljana* (Lapie)
 ad Nonum (Pann.) 560 *prope Oberlaibach* (v. Muchar), *Bouke* (Lapie)
 ad Nonum (Syr.) 583 «*sur le Nahr-Nosey*» (Lapie)
 Norci (i. e. Norici) fines 560
 Nova Petra 34 *Ouled Sultani* (Lapie)
 Nova Sparsa 32 *fortasse Kalat Oulad Bou-Aoun* (Pellissier)
 Novaria 344 350 *Novara*
 ad Novas (Afr.) 24 *Homar* (Mannert), *Sidi Mahmoud ben Ali* (Lapie)
 ad Novas (Hisp.) 452 *Villanueva de Bellpuig* (Marina in España Sagr. T. 46 p. 14), *Espluga Calva* (Lapie), *Villanueva de Prades* (Cortés)
 ad Novas (Ital.) 610 *inter Arienzo et Cancellio* (Mannert), *prope Cervino* (Lapie)
 ad Novas (Maced.) 329 *Risogna* (Lapie)
 ad Novas (Moes. sup.) 218 «*à l'O. de Dobra*» (Lapie)
 ad Novas (Moes. inf.) 221 *Gourabeli* (Lapie)
 ad Novas (Pann.) 243
 Novem Craris 553 *Chartroussas* (Walckenaër), *Pierrelatte* (Guillaume, Lapie)
 Novesia 370 Novesio 255 *Neuss*
 Noviciani 563 *prope Vojka* (Reichard), *Kernyesevcz* (Lapie)
 Novioduno (Moes.) 226 *Toultcha* (Lapie)
 Novioduno (Pann.) 259 *Gurkfeld* (v. Renner, v. Muchar), *Novigrad* (Mannert, Reichard), *Carlstadt* (Lapie)
 Noviomago (Brit.) 472 *Holwood Hill* (Reynolds), *Woodcote prope Croydon* (Mannert), *Woodside prope Croydon* (Lapie)
 Noviomago (Gall.) 362 *Noyon*
 Noviomago (Gall.) 385 *Lisieux*
 Noviomago (Germ.) 253 355 374 *Speier*
 Noviomago (Germ.) 371 *Neumagen*
 Novioregum 459 *Royan* (d'Anville, Reichard), *Saujon* (Lapie)
 Novis Aquilianis 43 «*près le confluent de la riv. de Bull et de la Merjedah*» (Lapie)
 Nuceria 109 311 Nuceria Constantia 123 Nocerina 614 *Nocera*
 Numana 312 *Umana*
 Numantia 442 *Garray*

- Nura (Sard.) 84 85 (bis) Nure 83 *Torre Forcadiso* (Mannert), *Nura* (Lapie), *Barace* (de la Marmora)
 Nura Balearis minor 512 *Minorca*
 Nure cf. Nura
 Nysa 205 206 *Yarapazon* (Lapie), *Nous Schehr* (alii)
 Obilinum 346 *prope Aigue blanche* (Reichard), *La Balie* (Lapie)
 Oblimum cf. Obilinum
 Obucula 413 414 *prope Moncloa* (Reichard), *Venta de Moncloa* (Lapie), *La Monclova* (Cortés)
 Occara et Occora 197 v. 5 annot.
 Ocea-colonia 62 *prope Tripoli* (Mannert), *Tripoli* (Lapie, d'Avezac)
 Oceanus 508
 Ocelo Duri 434 439 *Fermosel* (Surita), *Toro* (Mannert, Reichard), *Zamora* (Lapie, Cortés)
 Ochras 202 *prope Bachkhora* (Lapie)
 ad Octavo 615 *prope Saltara* (Mannert), *Le Tenaglie* (Lapie)
 ad Octavum (Gall. cisalp.) 556 *prope Rivoli* (Reichard), *Rivoli* (Lapie)
 ad Octavum (Ital.) 611 *S. Clemente* (Guillaume), «à l' *Est de la Posta*» (Lapie)
 ad Octavum (Moes.) 565 *Devibagherdam* (Lapie)
 Octoduro 351 *Martigny* (Walckenaer, Reichard), *Le Bourg prope Martigny* (Lapie)
 Odisso 228 *Varna*
 Odronto cf. Hydrunte
 Ocea cf. Ocea
 Oesco (Moes.) 220 *Oressovitz* (Reichard, v. Renner), *Glava* (Lapie)
 Olearos ins. 529 *Antiparo*
 Oleastrum 399 *Balaguer* (Reichard), *Miramar* (Lapie), *S. Lúcar de Barrameda* (Cortés)
 Olisipone 416 418 419 420 *Lisboa*
 ad Olivam (Afr.) 39 *Djinar el Beylik* (Lapie)
 ad Olivam (Sicil.) 97 *Vita*
 Oliveti mons 594 595
 Olivula 504 (bis) *Villefranche* (Lapie), *Monte Olivo* (Walckenaer)
 Olotoedariza 183 207 215 *prope Schabb-Chana Karahissar* (Kiepert), *Akbounar, Tekkek* (Lapie)
 Ombos 165 *Koum-Ombo*

- Ombos cf. Contra Ombos
 Onellaba 43 *Tella* (Mannert), «*Ruines des Ouled Ali*» (Lapie)
 Onoba 431 *Hualva* (plerique), *prope Palos* (Mannert)
 Opino 104 *Oppido*
 Opitergio 280 *Oderzo*
 Opizo 136 *prope Tchakaller* (Lapie)
 Opodanda 578 Podando 145 *prope Ak. Köpri* (Kiepert), *prope Doulek Kalah* (Lapie)
 Oppido novo (Aquit.) 457 *Ossun* (Reichard), *Nay* (Lapie, Walckenaer)
 Oppido novo (Mauret.) 24 *Narandscha* (Mannert), *Alkassar el kebir* (Lapie), *Rabatt vel Salè nova* (Gråberg di Hemsö)
 Oppido novo colonia (Mauret.) 38 *Wad-el-Fadda* (ubi inscript.)
 Opunte 327 *Talanta* (Mannert), «*Oponte ruinée*» (Lapie)
 Orcades insulae 508
 Oriens Medio cf. Moedo orientis
 Originis cf. Aquis
 Orincis 349 Urincis 252 *Ensisheim* (Mannert), *Brunnstadt* (Reichard), *Illzach* (Lapie)
 Oripo 410 *Dos Hermanos* (Sestini, Reichard), *Alcala de Guadaira* (Lapie), *Torre de los herberos* (Cortés)
 Orolauno vicus 366 *Arlon*
 Oromago cf. Horreo Margi
 Oropo 327 *Ropo*, *Oropo*
 Orsologiaci 206 Rosolaciaco 143 Rosolodiaco 575 *prope Balabanyk* (Kiepert), *Karakeui* (Lapie)
 Ortona 313 *Ortona*
 Ortyx ins. 527
 Orudisz ad Burgum 175 *Babacheste* (Lapie)
 Osca 391 Oscan 451 *Huesca*
 Oscineio 550 *Escinjet* (Walckenaer), *Houeilles* (Reichard, Lapie)
 Osdara 178 211 Asdara 215 *Derendeh* (Lapie)
 Osiana 206 *Jeusgat* (Reichard), *Ourgoup* (Lapie)
 Osonibus 263 *prope Bank* (Mannert), *Oszlop* (Reichard), *prope Stuhlweissenburg* (v. Renner), *Inota* (Lapie)
 Ossonoba 418 426 *Estoy* (Flores), *Estombar* (Perez, Barreiros), *Faro* (Cortés, Lapie)
 Ostia Aterni 313 Aterno civitas 101 497 *Pescara*

- Ostidizo 322 Ostodizo 230 Ostudizo 137 *Hafsa* (Kiepert), «*au N. d' Hafsa ou Khafsa*» (Lapie)
 Ostippo 411 *Estepa* (Cortés), *Ronda* (Lapie)
 Ostis 301 *Ostia*
 Ostium fluminis Anae 431 *Ayamonte*
 Ostodizo cf. Ostidizo
 Ostracena 152 *Ouaradeh* (Lapie)
 Ostudizo cf. Ostidizo
 Othoca 82 84 *prope Orisłano*
 Otopiso 331 Topiro 321 Epyrum 603 *Kara Guieuzi* (Lapie)
 Ovilavis 235 249 256 258 277 *Wels*
 Oviscae 46
 Oxeas, Oxeis 488 Oxia ins. 519 *Isole Curzolare*
 Oxirincho 157 *Behnézeh, Benaçeh*
 Ozzala 144 videtur i. q. Iogola 576 «*au S. du Kizil Ermak, riv.*» (Lapie)
 Paccianis Matidiae 18 *prope Mers el-Zeitoun* (Lapie)
 Pace Iulia 425 427 431 (bis) *Beja, Beya, Begia*
 Pachynum 492 (bis) *Passaro*
 Pagris 146 Pangrios 581 *Pagras, Bagras*
 Palae 568 *prope Moussaldjia* (Lapie)
 Palantia 449 453 *Palencia* (Reichard, Cortés), *Mayorga* (Lapie)
 Palas cf. Pallas
 ad Palatium 275 *Palazzo* (Reichard), *Ala* (Lapie)
 Palatium Dafne 581 *Duweir* (Kiepert)
 Palestina 585
 Palfuriana 398 *Altafulla* (Cortés), *Villaredona* (Lapie)
 Palidem cf. Cenaxem
 Pallas 85 86 *S. Giulia* (Mannert), *Pila* (Reichard), *Bonifazio* (Lapie)
 Pallene ins. 525 *Cassandria* (Lapie)
 Palma cf. Tamaricio
 Palmaria ins. 514 *Aguglia* (Lapie), *Palmarola* (alii)
 Pampati villa 577
 Panapione 498 (bis) *Panapio* (Lapie)
 Pandateria ins. 515 *Vandotena, Ventotiene*
 Pandicia cf. Panticio
 Pangrios cf. Pagris
 Paniuros 71 *Klekah* (Lapie)

- Pannonia 241 564 Pannoniae 231 Pannonia inferior 561 Pannonia superior 562
- Pano 166 *Akhmim*
- Panormo 91 97 *Palermo*
- Pantecio cf. Panticio
- Panticio 139 Pantecio 231 Pandicia 572 *Pantik, Pendik*
- Papa 159 *K. Cheykh el-Touk* (Jomard), *Nakadeh* (Lapie)
- Paphon ins. 526 i. q. Cyprus
- Papi 71
- Papira 201 203 *Asarly Kaia* (Kiepert), *Baloukoudjou* (Lapie)
- Papiriana 293 *Viareggio*
- Paraetionio 72 *al Bareton* (Mannert), *Kasr-Medjah* (Lapie)
- Parambole (Maced.) 607 Nicia 318 *Magarovo* (Reichard), *Florina, Floria* (Lapie)
- Paramvole (Thrac.) 568 *Papasli* (Lapie)
- Paratianis 19 *Gavetto* (Mannert), «*sur l'Oued Gajetta*» (Lapie), *ad prom. Felfela* (Pellissier)
- Parbosena 204 *Kerkelan* (Lapie)
- Parembolē (Aeg.) 161 *Debode* (plerique), «*Temple Beremren*» (Lapie)
- Parentium 271 *Parenzo*
- Pargais 580
- Parietina (Afr.) 10 *Velez de la Gomera* (Gråberg di Hemsö), *Mos-taza* (Lapie)
- Parietinis (Hispan.) 447 *Chinchilla* (Cortés), *S. Clemente* (Lapie)
- Parma 99 127 284 286 Parme 616 *Parma*
- Parnasso 144 206 576 *Kodsch Hissar* (Kiepert), *Mandjiour* (Lapie)
- Parnassus mons 524
- Paros ins. 527 *Paro*
- Parphirion 583 *Khan en-Nebi Younas* (Kiepert), *ad ost. fl. Nahr-Barouk* (Lapie)
- Parthano 257 275 *Parthenkirch*
- Parthenico 91 97 *Sala di Partenico* (Parthey), *Agladi Partinica* (Lapie)
- Patavi 559 Patavis 281 Patavis civitas 128 *Padova*
- Patavione cf. Poetovione
- Paternum 114 *Torre vecchia* (Lapie), *Torre di Fiumenica* (Reichard)
- Patras (Epiri) 607 *prope Panta Vinia* (Lapie)

- Paulini cf. Asa
 Pax Iulia cf. Pace Iulia
 Paulus 604 apostolus 579
 Paxos ins. 519 *Paxo*
 Pedone 73 *prope Ras el-Heyf* (Lapie)
 Pella (Macedon.) 349 Pelli 606 *Ala-Klissa, Palatisia* (Sestini, Mannert), *Pilla* (Reichard)
 Pelusio 152 170 171 Pelusium 162 *prope Tineh*
 Pelva 269 *Liono*
 Peme 156 *Bembe* (Jomard, Mannert), *Marakh* (Lapie)
 Peniconon cf. Poeniconon
 Pennana 604 *Proatta-Karaoul* (Lapie)
 Penne Locos 351 *prope Aigle* (Mannert), *Villeneuve* (Reichard, Walckenaer), *Noville* (Lapie)
 Penninae cf. Alpes
 Pennino cf. Summo
 Pennocrucio 470 *Penkrige* (Camden, Reynolds), *Stretton* (Gale, Mannert), *prope Four-Crosses* (Lapie)
 Pentascino 152 *Katieh, Qatyeh, Oqtahyeh*
 Peos Artemidos 167 *Beni-Hassan*
 Perceiana 432 *Medina de las Torres* (Cortés)
 Perdices 29 Perdicibus 36 *Ras el-Ouad* (Pellissier), «*Ruines sur l'Oued Berbess*» (Lapie), *diversas esse putat Mannertus*
 Pergamo 335 *Bergama, Pergamo*
 Perintho Herac. cf. Heraclea (Thraciae)
 Peripidis cf. Euripidis
 Peritur 562 *Kopreinitz* (Lapie)
 Perniciacum 378 *Acosse* (Walckenaer), *Bertrais* (Reichard), *prope Ambsiniaux* (Lapie)
 Perre 210 215 *Pharin* (Mannert, Kiepert), *Perrin* (Lapie)
 Perticianenses cf. Aquas
 Pertusa (Afr.) 45 *Sidi Sad Chouchan* (Lapie)
 Pertusa (Hispan.) 391 *Pertusa*
 Pesla 167 *Deyr* (Jomard), *Deir Koseir* (Lapie)
 Pessinunto 201 *Bala Hissar* (Kiepert), *Uschadsch-Köi* (Sestini), *Bahldassar* (Lapie)
 Petavonium 423 *Poybueno* (Cortés), *Congosta* (Lapie)

- Petilianis 88 *S. Cataldo* (Mannert), *Deglia* (Reichard), *Summatino* (Parthey), *Petiliana* (Lapie)
 Petinesca 353 *Lyss* (Walckenaer), *Biel* (Cluverius, Reichard), *Buren* (Lapie)
 Petovione cf. Poetovione
 Petra cf. Nova
 Petrinae 96 *Casal della Pietra* (Reichard), *Chiusi* (Lapie)
 Petromantalum 382 Petromantalium 384 *Bantelu* (d'Anville), *St. Clair* (Walckenaer), *Magny* (Reichard, Lapie)
 Petrus 595
 Phaedone cf. Pedone
 Phalagro cf. Falacro
 Phalans ins. 514
 Phiarasi cf. Fiarasi
 Philadelphia 336 *Ala-Schehr*
 Philas 164 *Anas el-Wojud* (plerique), *El Gianeh* (Lapie)
 Philippis (Maced.) 320 331 603 *Felibæ*
 Philippopoli (Thrac.) 136 *Filopopuli* 568 *Filibé, Felibé*
 Philippus 599
 Philosophianis cf. Gelasium
 Phocide 326 *Korako-Litha* (Lapie) (nisi potius numero XL deleto pro regionis nomine habendum est)
 Phoenice 324 *Vuno* (Reichard), «*Pheniki ruines*» (Lapie)
 Picentinis cf. Cellas vicus
 Picentino 260 *Orhovicz* (Mannert), *Kula* (Reichard), *Dodinarcha* (Lapie)
 Picenum 98 310
 Pictanus 581 *Beylan* (Lapie)
 ad Pictas 304 305 *Valmontone*
 Pilas 578 *Kourloudjia Khan* (Lapie)
 Pilatus 593
 Pincianis cf. Aquis Segestanis
 Pinetum 422 *Pinhel* (Reichard), *Pinheira* (Cortés), *Mirandella* (Lapie)
 Pintiam 440 *Piña* (Reichard), *Valladolid* (Cortés, Lapie)
 ad Pinum 113 *S. Maria della neve* (Mannert), *Paiso di Guatella* (Reichard), *Forenza* (Lapie)
 Pirama 97 *Pire* (Reichard, Parthey), *Corleone* (Mannert, Lapie)

- Pirina, sic Wesselingius pro Pirama
 ad Pirum (Umbriae) 316 *Marotta Ost.* (Lapie)
 ad Pirum summas Alpes 560 *Birnbaumer-Wald* (v. Muchar, Mannert,
 Reichard), *Struscheza* (Lapie)
 Pisae 293 Pisis 289 501 (bis) *Pisa*
 Pisanus cf. Portus
 Pisauro 126 civitas 100 615 *Pesaro*
 Pisis cf. Pisae
 Pisonos 177 *Ekimkhan* (Lapie)
 Pistoris 284 285 *Pistoja*
 Pitinianis 96 *Castel Bilici* (Reichard, Parthey), *Aragona* (Mannert),
prope Reffaudali (Lapie)
 Placentia 288 616 civitas 98 127 *Piacenza*
 plagia 95 (bis) 96 (bis)
 Plagiaria 419 420 *Raposera* (Cortés), *El-Comandante* (Lapie)
 Planasia ins. 513 514 *Pianosa*
 Platanos 147 Platanus 582 *ad fl. Gebere* (Lapie)
 Plintis 95 *Alicata* (Lapie)
 Plotae ins. (Strophades) 523 *iles Strivali* (Lapie)
 Plotinopoli 175 Plotinopolim 322 *Bludin?* (Kiepert), *Demotica* (Ses-
 tini), *Djesr-Erkené* (Reichard, Lapie)
 Podando 145 Opodanda 578 *prope Ak. Kōpri* (Kiepert), *prope Dou-
 lek-Kalah* (Lapie)
 Poeniconon 172
 Poetovione 261 262 (bis) 265 Patavione 129 Petovione 561 *Pettau*
 Pola 271 496 *Pola*
 Poletto flumen 12 *Wad-Tegna* (Pellissier), *Oued Tletza vel Telets*
 (Lapie)
 Pompeis 134 Ipompeis 566 *Raşchnia* (v. Renner, Reichard), *Boulo-
 van* (Lapie)
 Pompelone 455 *Pamplona*
 Pomponianis 505 (bis) *Giens*
 Pontamus 572 *Tquzla* (Lapie)
 Ponte Pontem Pontes Pontibus
 ad Pontem (Brit.) 477 *Farndon* (Reynolds, Mannert), *prope*
 Sverston (Lapie)
 Pontibus (Brit.) 478 *Old-Windsor* (Reynolds), *prope Old-
 Windsor* (Mannert, Lapie), *Colnbrook* (alii)

- Pontibus (Gall.) 363 *Ponches*
 ad Pontem (Hisp.) 409 *Puente de Suazo*
 ad Duos pontes (Hisp.) 424 *Pontevedra*
 Ponte Aeni (Norici) 236 257 258 259 (bis) *Langen-Pfunzen*
 (Mannert), *Wasserburg* (Lapie)
 Ponte Aerarium (Gall.) 552 *Pontonnewau* (Walckenaer), *pons*
prope Bellegarde (Lapie)
 Ponte Aufidi (Ital.) 121 *prope Melfi* (Mannert), *Ponte di pietra*
dell'Olio (Lapie)
 Ponte Aurioli (Gall. transpad.) 558 *Pontirolo*
 Ponte Campano (Ital.) 611 *Casal Pagano* (Guillaume), *Motino*
Ceppani (Lapie), *prope Ceppano* (Reichard)
 Ponte longo (Ital.) 314 *Ponte del Candelaro* (Mannert), *Ri-*
gnano (Lapie)
 Ponte Mansuetina (Pannon.) 267 P. sociorum 264 *Dombovar*
 Ponte Neviae (Hispan.) 425 430 *Puebla de Navia* (Reichard),
Navia de Suarna (Lapie), *Navia* (Cortés)
 Ponte Sarvix (German.) 372 *Fenestranges* (Lapie), *Sarburg*
 (alii)
 Ponte Scaldis (Gall.) 376 *Condé* (Reichard), *Escautpont* (La-
 pie)
 Ponte Secies (Ital.) 616 *Rubiera ad flum. Secchia*
 Ponte sociorum (Pannon.) 264 P. Mansuetina 267 *Dombovar*
 ad Pontes Tessenios (Norici) 257 *ad lacum Staffelsee* (Man-
 nert), *pons flum. Loisach* (Lapie), *prope Etthal* (Reichard)
 Ponte Tiluri (Dalmat.) 337 *Trigl*
 Ponte Ucasí (Thrac.) 567 *pons Maritzae fl.* (Lapie)
 Ponte Zita municipium (Afr.) 60 *Kaliat vel Kelah* (Lapie)
 Ponti fines 217
 Pontiae insulae 515 *Ponza cum adiacentibus*
 Pontius Pilatus 593
 Pontus cf. Ponti fines
 Popleto cf. Poletto
 Popolis 561 *Polana* (Reichard), *Zamlaka* (Lapie)
 Populi cf. Foro
 Populonio 292 501 (bis) 513 «*Populonia, Piombino vel Porto Ba-*
ratto» (Sestini)
 Porphyreon cf. Parphirion

Porsulis [quod modo Maximianopolis] 321 *Impara* sive *Pyrsoali* [nunc Maximianopoli] 331 Maximianopoli 603 *GumerGINE*, *Ghumourdjina*
 Portienses 80 *Meana* (Mannert), *prope Tertenia* (de la Marmora), *ad ins. Chirra* (Lapie)

Portus Portum Portu

Portus cf. Portus Augusti

Portu Albo (Hisp.) 407 *Algeziras* (Reichard, Lapie), *Alcarria* (Cortés)

Portus Augusti (Ital.) 493 494 498 Portus 300 (bis) *Porto* (plerique), *Fiumicino* (Lapie)

Portu Caecili (Afr.) 12 *Tebekrit* (Mannert), *prope Muley Abdel-Kader* (Lapie), *prope Sidi Jakoub* (Pellissier)

Portus Delphini (Ital.) 502 (bis) Delphinis 294 *Porto Fino*

Portus divini (Afr.) 9 13 *Sigalo* (Mannert), *prope Arzeu* (Lapie), *prom. Falcon* (Pellissier)

ad Portum Dubris (Brit.) 473 (bis) *Dover*

Portu Favoni (Cors.) 85 *Porto Favone* (Reichard, Mannert), *Porto vecchio* (Lapie)

Portu Gaditano (Hisp.) 409 *Puerto Real*

Portus Gessoriacensis (Gall.) 376 496 Gessoriaco 356 363 463 *Boulogne*

Portus Herculis (Ital.) 499 (bis) *Porto-Ercole*

ad Portum Lemanis (Brit.) 473 (bis) *Lymne* (Reynolds), «*Lymne près Hythe*» (Lapie), *West-Hythe* (Mannert)

Portu Liguionis (Sard.) 79 *ad ostium fluminis Bitti* (Mannert), *Posada* (de la Marmora, Lapie)

Portus magnos (Afr.) 13 *Mostaganem* (Marmol, Lapie), *Mers el-Kebir* (Mannert, Pellissier)

Portus Maurici (Ital.) 503 (bis) *Porto Maurizio*

Portus Pisanus (Ital.) 501 (bis) *Livorno*

Portus Ritupius (Brit.) 496 ad portum Ritupis 466 472 Ritupis 463 *Richborough* (Reynolds, Mannert), *Sandwich* (Lapie)

Portu Sigensi (Afr.) 13 *prope Ticambrin* (Lapie)

Portus Talamonis (Ital.) 500 (bis) *Telamone*

Portus Tibulas (Sard.) 78 82 *Longo-Sardo*

Portus Veneris (Ital.) 502 (bis) *Porto-Venere*

Potentia (Lucaniae) 104 *Potenza*

Potentia (Piceni) 313 civitas 101 *Porto di Recanati*

Praeneste 302 *Palestrina*

Praenestina cf. Via

Praesidio (Corsicae) 85 *Basellica* (Reichard), *Zicavo* (Lapie)

Praesidio (Hispan.) 422 *Castro de Códexoso* (Cortés), *Canellas* (Lapie)

Praesidio (Hispan.) 428 *Castro de Caldelas* (Cortés), *Rodicio* (Lapie)

Praesidio (Hispan.) 431 *Castillejos* (Cortés), *S. Lucar de Guadiana* (Lapie, Reichard)

Praetoria cf. Augusta

ad Praetorium (Asiae) 177 *Hassan Tchélcbi* (Lapie)

Praetorio (Asiae) 212 «*Au N. de Karasis*» (Lapie)

Praetorio (Britann.) 464 466 *Patrington* (plerique), *Hebberstow* (Horsley), *Hornsea* (Lapie), *Kingston* (Mannert), *Flamborough* (Reynolds)

Praetorio (Hisp.) 398 *Hostalric* (Cortés), *Granollers* (Lapie)

Praetorio (Illyr.) 272 *Alt-Trau* (Reichard), *Rogosnizza* (Lapie)

Praetorio Latovicorum (Pann.) 259 *Ratschach* (v. Renner, v. Mu-char), *Neustädtl* (Mannert, Lapie, Reichard)

praetorium (mansio Augusti) 260

Prasmon 575 *prope Sianos* (Lapie)

Pria 430 (Iria Flavia) *El Padron*

Prista cf. Sexantapistis

Procita ins. 515 *Procida*

Prolaque 312 *Serravalle* (Reichard), *Pioraca*, *Piorico*

Promuntorium . . . 10 *prom. de los Frayles* (Mannert), *prom. Batta* (Lapie)

ad Promuntorium Barbari 10 *Punta dei pescatori* (Gråberg di Hemsö), *Cap Mazari* (Lapie)

Promuntorio Cannar 11 *prom. Quilates* (Mannert, Gråberg di Hemsö), *prom. Calalas* (Lapie)

Promuntorium Mercuri 493 *Cap Bon sive Ras Adder*

Promuntorio Rusaddi 11 *prom. Tres Forcas* (Lapie)

Propaxos ins. 519 *Antipaxo* (Lapie)

Protunica 573 *Tarakli* (Lapie)

Pselcis 162 *Dakkeh*

Pselcis cf. Contra Pselcis

Ptandari 178 180 181 212-215 Ptandaris 210 *Maragos* (Kiepert), *Soveyuri* (Lapie)

- Ptaniae 614 *prope Gualdo*
 Ptolomaida (Aegypti) 158 *Menschieh*
 Ptolomaida (Cyren.) 70 Ptolomais 67 *Tolometa*
 Ptolomaida (Syriae) 149 584 *S. Jean d'Acre, Arabibus Akka*
 ad Publicanos 346 *Conflans*
 Pullopice 295 *Finale* (Simler, Wesseling, Mannert), *La Pietra* (Reichard, Lapie, Walckenaer)
 Pultovia 561 *ad fl. Pulska* (v. Muchar), *Pulsgau* (Reichard), *prope S. Lorenzen* (Lapie)
 Purdis 603 *Carassou-Khan* (Lapie)
 ad Putea 447 *Cuença* (Lapie)
 Puteolis 123 516 *Poszuoli*
 Putput 52 56 vicus 58 *Hammamet*
 Pydna 328 *Kitro, Kitros* (Sestini, Reichard), *Cataphrygion* (Lapie)
 Pylas cf. Pylas
 Pyreneo cf. Imo et Summo
 ad Pyreneum 390 Summo Pyreneo 397 *Bellegarde* (Lapie)
 Pyrgos 290 301 498 Pyrgis 498 *S. Severa*
 Pyridis 521 v. 2 annot.
 Pyrri 266 *prope Bellovar?* (v. Muchar), *Kreutzkaros* (Lapie)
 Pyrsoali cf. Porsulis
 Quadratis (Gall. cisalp.) 340 356 557 *Londaglio* (Walckenaer), *Morrensengo* (Lapie)
 Quadrata (Pannon.) 260 274 *Karlstadt* (v. Muchar), *prope Blato* (v. Renner), *Voinich* (Mannert), *Verginmost* (Lapie)
 Quadratis (Pannon.) 247 *Hochstrass* (Sestini, Mannert, v. Renner), *Altenburg* (Lapie)
 ad Quartodecimo 560 *ad fl. Pischat* (v. Muchar), *«F. Fischern au nord de la Saeve, riv.»* (Lapie)
 Querquennis cf. Aquis
 ad Quintanas (Ital.) 304 *prope Osteria della Colonna* (Westphal), *Monte-Porzio* (Lapie)
 Quintianis (Rhaet.) 249 *prope Osterhofen* (Mannert, v. Renner), *Wischelburg* (Reichard), *Landau* (Lapie)
 Quintiano (Ital.) 499 (bis) *Quinziano* (Kiepert), *Casaccie* (Lapie)
 ad Quintodecimo 610 *Andria*
 ad Quintum 608
 Quiza municipium 13 *Oran*

- Rachab** 597
Rachel 598
Rafia 151 *Refah*
Ragindone 561 *Ragundone* 129 *ad montem Studenitz* (v. Muchar), *Windisch-Feistritz* (Mannert, Lapie), *Rohitsch* (Reichard, v. Renner)
Ramae 341 357 555 *porta Rosans* (Simler), *Rama* (Walckenaer), *Regnier* (Guillaume), *La-Roche* (Lapie)
Ramista 561 *Ankenstein* (Reichard), *Sauritsch* (Mannert, Lapie)
Raphia cf. *Rafia*
Rapida castra 38 «*au N. O. de Bordj-Zemoun*» (Lapie)
Rapidi 30 *Louaki Ahel* (Lapie)
Rapinio 498 (bis) *Torre Orlando?* (Mannert), *Torre di Bertaldo* (Reichard), *S. Augustin* (Lapie)
Rappiana 566 *Alexinitza*
Rarapia cf. *Salacia* 426
Ratas 477 *Ratis* 479 *Leicester*
Ratiaria 219 *Arsar-Palanca* (v. Renner, Reichard), *Widdin* (Lapie)
Ratomago 382 384 *Rouen*
Raudam 441 *Roa* (plerique), *Aranda* (Surita)
Rauracis 251 *Augusta Rauracum* 353 *Augst*
Rauranum 459 *Raum sive Rom*
Ravenna 126 *Ravenna*
Reate 306 *Rieti*
Rebecca 599
Redicibus 566 *ad fl. Nissava* (Lapie)
refugium 95 96
Regas, Regis 499 *Torre di Castellaccio* (Reichard), *Muretto* (Lapie), *prope Flora* (alii)
Regiana 415 *Puebla de la Reyna* (Reichard), *Llerena* (Cortés), *Hornachos* (Lapie)
ad Regias 36 *Telemsen* (d'Anville), *Arbaal* (Shaw, Mannert), *Msid?* (Pellissier), *Tallout el-Kuesba* (Lapie)
Regino 250 *Regensburg*
Regio (Brutt.) 112 115 490 491 *civitas* 99 *Reggio*
Regio (Gall. cispad.) 283 287 *civitas* 127 616 *Reggio*
Regio (Thrac.) 570 *Kütchük-Tschekmedje*
Registo 601 *Resisto* 176 332 *Rodostò*

- Regium cf. Regio
 Regno 477 *Chichester* (plerique), *Ringwood* (Mannert)
 Regusturone cf. Segustorone
 Remisiana 135 Romansiana 566 *Mustapha-Palanka* (Reichard), *Moussa Pacha Palanka* (Lapie)
 Remorum cf. Durocortoro
 Repentina cf. Vax
 Resisto cf. Registo
 Respa 315 *Giovenazzo* (Lapie)
 Rhamis 568 *prope Sulokhevi* (Lapie)
 Rhegium cf. Regio
 Rhodanus fluv. 507 508 *Rhône*
 Rhodopea 602 603
 Riduna ins. 509 *«Ile d'Aurigny»* (Lapie)
 Rigomago 340 356 557 *prope Trino* (Mannert), *Trino vecchio* (Walckenaer), *Rinco* (Reichard, Lapie)
 Rinocorura 151 *El-Arisch*
 Ripa alta 244 *prope Duna Szent-György* (Reichard), *Paks* (v. Renner)
 Risisto cf. Registo
 Ritti 242 *prope Banovze* (Mannert), *Szlankament* (v. Renner), *Szurduk* (Reichard, Lapie)
 Ritumago 382 *Romilly* (Walckenaer), *Ry* (Reichard), *Radepont* (Lapie)
 Ritupis et Ritupius cf. Portus Ritupius
 Roboraria 305 *Osteria della Molara vel Borghetto* (Westphal), *Rocca di Papa* (Lapie)
 Roboretum 422 *Torre di Moncorvo* (Reichard), *Robledo* (Cortés), *Bragança* (Lapie)
 Roma 284 286 (bis) 289 300 (bis) 549 612 (ter) 617 cf. Urbs *Roma*
 Romansiana cf. Remisiana
 Romula 274 *Karlstadt* (Mannert), *Budachki* (Lapie)
 sub Romula 120 *prope Morro* (Mannert), *S. Angelo di Lombardi* (Lapie)
 Roscianum 112 114 *Rossano*
 Rosolaciaco 143 Rosolodiaco 575 Orsologiaco 206 *prope Balabanlyk* (Kiepert), *Karakeui* (Lapie)
 Rostrata villa 124 *S. Maria della Guardia* (Lapie), *Osteria nuova* (Westphal)

- Rostro Nemaviae** 237 258 *Ramingen* (Walckenaer), *Mindelheim* (v. Renner), *prope Dillishausen* (Mannert), *auf dem Tobel* (Reichard), *Buchloe* (Lapie)
ad Rota 617 *Orio* (Reichard, Walckenaer), *Casal Pusterlengo* (Lapie)
ad Rotam 40 *Ain Moyenie* (Lapie)
Rotomago cf. *Ratomago*
Rubos 116 610 *Ruvo*
ad Rubras (Afr.) 36 *Telemsan* (Mannert), *Toumüet?* (Pellissier), *Ouchda* (Lapie)
ad Rubras (Hisp.) 431 *Cabezas rubias* (Reichard, Cortés), *Villanueva de las Cruces* (Lapie)
Rubras (Ital.) 612 *Prima Porta* (Westphal), *prope La Prima porta* (Lapie), *Grotta rossa* (Mannert, Reichard)
Rumbodona 603 «*Paisler sur le lac Lafri*» (Lapie)
Rusadder 4 colonia 11 *Melilla*
Rusaddi cf. *Promuntorio*
Rusasis municipium 17 *Sidi Daoud* (Lapie)
Ruscione 397 *Castel Roussillon* (Walckenaer), *Perpignan* (Lapie)
Rusguniae colonia 16 *Matifou*, *Matifoux* (Pellissier, Lapie), *Temedfous*, ubi inscr. (d'Avezac)
Rusiccade 5 19 *Sokaykadah*, *Skikda*, *Philippeville* (ubi inscr.)
Rusticiana 433 *Galisteo*
Rusubbicari 16 *Tefessad* (Mannert), *Chereb-ou-Hereb* (Pellissier), *Chrub Vehlrib* (Lapie)
Rusuccuro colonia 16 36 39 (bis) *Coleah* (Mannert), *Dellis* (Pellissier, Lapie), *Tedles* (alii)
Rutunio 469 *prope Wem* (Reynolds), *Rodon* (Mannert), *Stanton* (Lapie)
Sabaria 233 261 262 (bis) 263 266 *Stein am Anger*
Sabatinca 276 *prope Kraubath* (v. Muchar), *S. Johann im Taur* (Reichard), *Irdning* (Mannert), *Donnersbach* (Lapie)
Sabatis cf. *Vadis*
Sabatus fluvius 105 110 *Savuto fluo.*
Sablonibus 375 *Fanlo*, *Venloo* (Walckenaer, Reichard), *Venkrath* (Lapie)
Sabrata colonia 61 *Tripoli vetus* (Mannert, Lapie), *Arabibus Sabart* (d'Avezac)

- Sabus 209 *prope Gemedeschi* (Kiepert), *Kentarmichan* (Lapie)
 Saccasena 206 *Indjésou* (Lapie)
 Sacoena 202 *Boslyan* (Lapie)
 Sacraria 613 *le Vene prope Spoletto*
 Sadame 230 *prope Umur-Fakih* (Reichard), *Fakih* (Lapie)
 Saguntum 400 *Murviedro*
 Sala 7 *Selle* (Mannert), «*Rabat ou Sale*» (Lapie), *Stà sive Salé vetus*
 (Gräberg di Hemsö), *Salé* (d'Avezac)
 Salacia (Hisp.) 417 418 426 *Alcacer do Sal* (plerique), *prope Setubal*
 (Mannert)
 Salacia (Hisp.) 422 *Salamonde* (Cortés), *Pombeiro* (Lapie)
 Salaconia cf. Sala
 Salamembra 570 (Selymbria) *Seltoria*, *Siliori*
 Salaminiada 197 *Salemiach*
 Salaniana 427 *Cela nova* (Reichard), *Moymenta* (Cortés), *Portela de*
Abade (Lapie)
 Salaria cf. Via
 Saldas, Saldis 5 31 32 39 colonia 17 39 (bis) *Tedlès* (d'Anville), po-
 tius *Bougie*, ubi inscript.
 Salebrone 292 *Scarlino* (Mannert), *Castiglione della Pescaia* (Lapie)
 Salei 602
 Salerno 109 *Salerno*
 Salletione 354 *Seltz*
 ad Salices 227 *Kara-Kerman* (Lapie)
 Salientibus 428 *Caldelas* (Cortés), *Orense* (Lapie)
 Salina cf. Vetus salina
 Salinis 314 *Torre delle saline* (Mannert), *Reali Saline* (Lapie)
 Salioclita 368 *Saclas*
 Salissone 374 *Simmern* (Lapie), *Sulzbach* (alii)
 Salle 262 *Szala Egerszeg* (plerique), *prope Lúoir* (v. Muchar)
 Saltunto 338 *Eski-Slana* (Reichard), *Grahova* (Lapie)
 Salmatice 434 *Salamanca*
 Salmorude 226 (Halmyris), *prope Kisilbasch* (Reichard), *Karamakeui*
 (Lapie), *Jegni Sala* (alii)
 Salodurum 353 *Solothurn*
 Salomaco 457 *Salles* (Walckenaer), *Saucas* (Reichard), *Sore* (Lapie)
 Salomon 589 (bis) 590 591 598
 Salona, Salonas, Salonis 267 269 270 272 337 497 (bis) *Salona*

- Salsovia** 226 *Tulcse* (Reichard), *Babadagh* (Lapie)
Salsulis 389 *Salces*
Saltici 447 *Jorquera* (Cortés), *S. Maria del Campo* (Lapie)
ad Salum flumen 13 *Rio salado*
Salva mansio 266 *prope Nyerges sive Neudorf* (Reichard), *Tath* (Lapie)
Salvia cf. *Urbe*
Samarabrivae 379 380 *Ambianis* 362 *Amiens*
Sambracitanus cf. *Sinus*
Samo ins. 524 *Samos*
Samosata 186 (bis) 207 210 215 (bis) *Semisat, Samsat, Schamschat*
Samothracia ins. 522 *Samotraki*
Sanos 559 *Fossata* (Walckenaer), *Fosalta* (Lapie), *San-Dona* (Reichard)
Santico 276 *prope Federaun* (Mannert), *Wasserlehnburg* (Reichard), *Harth* (Lapie)
Santonum cf. *Mediolanum*
Sarcapos 80 *Darumini* (Mannert), *Sabos* (Lapie), *Muravera* (de la Marmora)
Sardinia 78 494 495 513 514
Sardis 336 *Sart, Sard, Sarde*
Sarmalius 203 *Karadjeleh* (Lapie)
Sarmatorum mutatio 565 *prope Palahin-Palanka* (Lapie)
Sarmia ins. 509 *Grenesey*
Sarnade 269 *Ober-Unnacs* (Reichard), *Jaitze* (Lapie)
Sarra 599
Sarvix cf. *Ponte*
Sasima 144 577 *prope Babloma* (Lapie)
Saso ins. 520 *Sasonis ins.* 489 (bis) *Saseno, Sassono, Sassa*
Satafi 40 *Kasbait* (Shaw, Pellissier), «*Ruines sur l'Oued Baboura*» (Lapie)
Satala 181 183 206 207 (bis) 215 216 (bis) 217 *Erzinghian* (Lapie), *prope Berna* (Kiepert)
ad Sava municipium 39 *ad flum. Zawa* (Mannert), *Sidi Aissa* (Shaw, Lapie)
Savadis cf. *Vadis*
Saxetanum 405 *Castel de Ferro* (Mannert), *Motril* (Ocampo), *Velez-Malaga* (Vedmas), *Almuñecar* (Florez, Cortés), *Adra* (Lapie)
Scabris 500 501 *prope Scarfino*

- Scaidava 222 *Satonou* (Lapie), *Rustschuck* (alii)
 Scalabin 420 421 *prope Santarem* (Reichard, Mannert), *Santarem*
 (Lapie, Cortés)
 Scaldis cf. Ponte
 Scampis 318 329 Hiscampis 608 *prope Djourad* (Lapie), *prope Albasona* (alii)
 Scanatu 179 Scanatus 206 214 *Sis* (Lapie)
 Scarabantia 233 261 262 266 *Oedenburg*
 Scarponna 365 *Scarponne* (Walckenaer), *Charpeigne*, *Charpagne*
 (plerique)
 Scenas Mandras 169 *Gemmaseh el-Kebyr* (Jomard), *Lersas* (Lapie)
 Scenas Veteranorum 163 169 *Chybyn el-Qandter* (Jomard), *Tell-el-Joudieh* (Lapie)
 Schinae 573 *prope Tanisman* (Lapie)
 Sciopoli cf. Scytopoli
 Scirtiana 330 *Istriga*, *Istirga* (Reich.), «*Monastir ou Bitolia*» (Lapie)
 Scittio 550 *Sos*
 Scodra 339 *Scutari*
 Scretisca 566 *inter Proleche et Wollujek* (Lapie)
 Scurio 606 «*Voutzitza ou Vistritzza*» (Lapie)
 Scylacio 114 *Squillace*
 Scyros ins. 523 *Skyro*
 Scytica 225
 Scytopoli 197 (bis) 198 Sciopoli 586 (Nysa) *Beisan*, *Bisan*, *Bethsan*
 Sebastia 176 178 180 203 204 (bis) 205 207 212 213 214 *Sioas*
 Sebastopolis 204 205 214 *Turchal*, *Turkhal*
 Sebato 280 *Seben* (Reichard, Mannert), *Unter Vintel* (Lapie)
 Secerras cf. Seterras
 Sechar 588
 Sechim 587 *Sichem*
 Secies cf. Ponte
 Securisca 221 *Sohegurli* (v. Renner, Reichard), *Tcherezelan* (Lapie)
 Secussione 556 Segusione 341 357 *Susa*, *Suse*
 Sedissa 217 *Zamboul* (Lapie)
 Sedisscapifonti 217 v. 2 annot.
 Segasamunclo 394 *Cameno* (Cortés), *Balluercanes* (Lapie)
 Segeloci 475 Ageloco 478 *prope Spittal* (Mannert), *Littleborough*
 (Reynolds, Lapie)

- Segesamone 394 Segisamone 449 454 *Sasamon*
 Segesta 501 502 *Sestri di Levante*
 Segestanis cf. Aquis
 Seggera 63 *Jumah* (Lapie)
 Segisamone cf. Segesamone
 Segoncio cf. Segontio
 Segontia (Hisp.) 436 438 *Siguenza*
 Segontia (Hisp.) 437 439 *Rueda* (Lapie)
 Segontio 482 *Caer Seiont* (Reynolds), *Carnaervon* (Mannert, Lapie)
 Segosa 456 *Escourse* (Walckenaer), *Parantis en Born* (Lapie)
 Segovia 435 *Segovia*
 Segusione 341 357 Secussione 556 *Susa, Suse*
 Segusterone 342 Segustorone 388 *Sisteron*
 Selino 166 *Scheikh-el-Harydy* (Jomard, Mannert), *Gellaouieh* (Lapie)
 Sellium 421 *Ceice* (Cortés), *Stijo* (Lapie)
 Selymbria cf. Salamembra
 Semeros 67 70 i. q. Kainopolis (Kiepert)
 Semproni cf. Foro
 Semuncla 104 *prope Francavilla* (Mannert), *Senise* (Lapie)
 Senia 273 *Zeng* (Mannert, Reichard, v. Renner), *Segna* (Lapie)
 Senogallia 316 civitas 100 *Sinigaglia*
 Sentianum 112 *prope Bisaccio* (Mannert), *prope Sauri* (Lapie)
 Sentice 434 *Los Santos* (Reichard), *Zamora* (Mannert), *Calzadilla de Mandiges* (Lapie), *Zarzosa* (Cortés)
 Sepelaci 400 *Burriana* (Reichard), *Onda* (Cortés), *Castellon de la Plana* (Lapie)
 ad Septem aras 419 420 *Codesera* (Cortés), *Arronches* (Lapie)
 ad Septem fratres 9 *Ceuta* (Mannert, d'Avezac), *Dj. Mousa* (Lapie), *Quadres sive Guadares* (Gråberg di Hemsö)
 Septem maria 126
 Septempeda 312 316 *S. Severino*
 Septimanca 435 *Simancas*
 Septiminicia 48 50
 ad Septimum decimum 452 *Celva* (Cortés), *Momblanch* (Lapie)
 Serapiu 170 (bis) *prope lacus amarus*
 Serdica 135 567 (bis) 571 *Sophia alias Triaditza*
 Serdonis 610 Erdonias 116 *Ordonia*
 Sere cf. Base

- Serena 562 *ad ripam fl. Karasziczae* (Reichard), *Moszlavina* (Lapie)
 Seriane 194 195 197 *Seria* (Mannert), *Saharidsje* (Reichard), *prope Mouhuram* (Lapie)
 Seriphos ins. 529 *Serpho*, *Serphanto*
 Sermione mansio 127 *Rivoltella* (Mannert), *Sermione* (Lapie)
 Sermone 447 *Muel* (Cortés), *Mezalocha* (Lapie)
 Serni civitas 102 (Aesernia) *Isernia*, *Sergna*
 Sernino cf. Vico
 Serota 130 562 *Draus* (Mannert), *Verőcse* (v. Renner, Reichard, Lapie)
 Serpa 426 *Serpa*
 Serviliana cf. Villa
 Servitti 268 *Sieverooczi* (Reichard), *Dubitsa* (Lapie)
 Seterras 398 *Col. Sejerra* (Reichard), *Arbucias* (Cortés), *San Seloni* (Lapie)
 ad Sex insulas 11 *ad flum. Nocor* (Mannert), *Penon de Alucemas* (Lapie), *Morro nuovo* (Gråberg di Hemsö)
 Sexantapristis 222 (Prista) *Rustschuk* (v. Renner, Reichard, Lapie), *prope Lipnik* (alii)
 Sextatione 389 Sextantione 396 Sostantione 552 *prope Montpellier* (Lapie), *Soustantion* (Reichard)
 Sextis cf. Aquis
 ad Sextum (Aquit.) 550 *Castelnau-Barbarens* (Lapie)
 ad Sextum (Moes.) 564 *Feliko Sello* (Lapie)
 ad Sextum miliare (Moes.) 564 *Grotzka* (Lapie)
 Siara 214 *Fiarasi* 205 *Boloskeui* (Lapie)
 Siata ins. 510 *Houat* (Lapie)
 Sibariam 434 *Fuente de Saburra* (Reichard), *Peñausende* (Cortés), *Zamocina* (Lapie)
 Sibora 204 *Eleminn* (Lapie)
 Sicamenos cf. Sycamina
 Sicca 41 Sicca Veneria 45 *El-Kef*, *Kef*, *Keff*
 Siccis cf. Aquis
 Sidelis ins. 509
 Sicilia 86 487 491 493 494 515 517 (bis)
 Sicilibba 45 Sicilibra 25 *Basilbah* (Mannert), *Hsouch Alouina* (Lapie)
 Sicos Basilisses 184 188 *Arabler* (Lapie)
 Sidoloucum 360 *Saulieu*
 Sidona 149 civitas 583 *Saida*, *Seideh*

- Siga** municipium 12 *ad ost. flum. Tafna prope Rasgun, Arabibus Areschlaut*
- Sigensi** cf. Portu
- Sigeos** ins. 522 *Jeni Chehr* (Lapie)
- Sigus** 28 34 42 *Ain-Gouça* (ubi inscript.)
- Silacenis** 233 *prope Kaposvar* (Mannert), *Scenczeges* (Reichard), *prope Babocza* (v. Renner), *Ssomajom* (Lapie)
- Sile** 171 *Salehieh* (Mannert, Reichard)
- Sileas** 604
- Siloa** 592
- Silurum** cf. Venta
- Silviae** 269 *Keupris* (Lapie)
- ad Silvianum** 121 annot. **Silvium** 121 *Garagnone* (Guillaume, Mannert), *Gravina* (Lapie)
- Simittu** colonia 43 *ad flum. Bull* (Lapie)
- Simos** 204 *Yanghi* (Lapie)
- Sina** ins. 509 *Sein* (Lapie)
- Sina mons** cf. Syna
- Sinervas** 208 *Seni Beli* (Kiepert), *Kouroutchai* (Lapie)
- Singiduno** 563 castra 132 *Belgrad*
- Sinuessa** 108 122 **Sonuessa** 611 *Rocca di Mondragone* (Mannert, Guillaume), *Li Vagnoli* (Lapie)
- Sinus Liburnicus** 272
- Sinus Sambracitanus** 505 (bis) *prope & Tropes*
- Sion** 591 (ter) 592 (bis) 593
- Siphnos** ins. 529 *Siphanto*
- Sipunte** 497 **Sipunto** 314 *S. Maria di Siponto prope Manfredoniam*
- Siracellae** cf. Sirogellis
- Siricis** 210 211 «*près le Benbo-dagh*» (Lapie)
- Sirione** 461 550 *Pont de Siron* (d'Anville), *Preignac* (Lapie), *Rions* (Reichard)
- Sirmi, Sirmio, Sirmium, Syrmium** civitas 124 131 231 (bis) 259 261 266 267 563 (bis) 567 *Mirowitz, Mitrovicz*
- Sirmione** cf. Sermione
- Sirogellis** 602 **Syracella** 332 **Syrascele** 333 *Malgara sive Migalgara* (Lapie), *Zerna* (Reichard)
- Sisalone** 444 *Almaden* (plerique), *Valdelazogue* (Morales)
- Siscia** 259 260 265 (bis) 266 274 **Sisciam** 272 *Sissek*

- Sitifi 24 29 31 32 (bis) 33-36 colonia 40 *Setif*
 Sitomago 480 *Stowmarket* (Reynolds), *Southwold* (Mannert), *Sax-*
mundham (Lapie)
 Sivel cf. Suel
 Soanda 202 *Jeusgat* (Reichard), *prope Ingurli* (Kiepert), *Batal Ka-*
lessi (Lapie)
 Soatris 229 *Pravadi* (Reichard), *Kiopikeui* (Lapie)
 Solentia ins. 549 *Solta* (Lapie)
 Solimariaca 385 *Soulosse*
 Solis cf. Aquis
 Solunto 94 *Solanto*
 Solusapre 92 *Torre dell' Aura* (Lapie)
 Soneio 567 *Bagna* (Lapie)
 Sonuessa cf. Sinuessa
 Sopianas 231 264 (bis) Sopianis 267 Suppianis 232 *Fünfskirchen*
 Sorabile 81 *Ardanti* (Mannert), *Sorovile* (de la Marmora), *Mamoiada*
(Lapie)
 ad Sorores 433 *Montanches* (Cortés), *Aliseda* (Lapie)
 Sorvioduni [483] 486 *Old-Sarum*
 Sostantione cf. Sextatione
 Sostomago 551 *Castelnaudary*
 Spacorum cf. Vico
 Spaneta 268 563 *Bacsincke* (Reichard), *Kukojeoczse* (Lapie)
 Sparata 567 *ad flum. Isker* (Lapie)
 Sparsa cf. Nova
 Spartaria cf. Carthago
 Speluncas 118 Speluncis 315 Spilenaees 609 *Ostuni* (Reichard, Man-
 nert), *Porto de Specchiola* (Lapie)
 Spiclin 582 *ad flum. Abach* (Lapie)
 Spilenaees cf. Speluncas
 Spinis 485 486 *Speen*
 Spolitio 613 civitas 125 *Spoletto*
 Sponsas 612 *Torre Mercata* (Lapie)
 Stabulis (Gall.) 354 *Ottmarsheim* (Lapie)
 Stabulo novo (Hisp.) 390 *Villanueva de Sitges* (Cortés), *Villanova*
(Lapie), *Solivela vel Sagarre* (alii)
 Stabulo Diomedis (Thrac.) 331 ad Stabulo Dio 603 «à P.O.
d'Iassikeui» (Lapie)

- ad Stabulum (Gall. Narb.) 390 *Le Boulou*
Stanaco 249 *prope Reigersberg* (Mannert), *Schärding* (Reichard),
Braunau (Lapie)
ad Statuas (Hisp.) 400 *Adsaneta* (Cortés), «*Xativa ou S. Felipe*»
(Lapie)
ad Statuas (Ital.) 285 *prope Montepulciano* (Mannert), *Cap ezzine*
(Lapie)
ad Statuas (Pann.) 244
ad Statuas (Pann.) 246 *prope Göny* (v. Renner), cf. ad Mures
Stefana 608 *Goritzza* (Lapie)
Stefanaphana 608 «*sur la Boscovitzza riv.*» (Lapie)
Stilida 490 (bis) *Capo di Stilo*
Stoechadis ins. 513 «*île Plane*» (Lapie)
Stomatas 549 *S. Médard d'Ayran* (Walckenaer), *Castres* (Lapie)
Stradela 586 (Jesreel?) *prope Kabattieh* (Lapie)
Stravianis 265 *prope Gradacz* (Reichard), *Nassicz* (Lapie)
Strongilos ins. 516 (bis) *Stromboli*
Strophades ins. 523 *Strivali*
Strota ins.? 519
sub Anagniae cf. Compitum
Sublavione 275 *Clausen* (Reichard), *Seben* (Mannert, Lapie)
Sub Lupatia 121 *Altamura* (Reichard, Mannert), *S. Eramo* (Lapie)
Sub Romula 120 *prope Morro* (Mannert), *S. Angelo di Lombardi*
(Lapie)
Subsicivo 115 *Giojosa* (Lapie)
Subzupara (Thrac.) 137 *Castra Iarba* 231 *Castozobra* 568 *Hirmenly*
(Kiepert), *Coiunlou* (Lapie), *Zaroi* (Reichard)
Succaiano 115 *Stilo* (Lapie)
Sucidava 224 *Osenik, Assenik* (Reichard), *Satonou* (Lapie)
Sucronem 400 *prope Alcira* (Mannert), *Alcira* (Cortés), *Sueca* (Rei-
chard, Lapie)
Suel 405 *Cast. de Fuengirola* (ubi inscript.)
Suessatio 454 *Bizacio* (Reichard), *Sarazo* (Cortés), *Zuaza* (Lapie)
Suessonas 362 380 (bis) *Augusta Suessonum* 379 *Soissons*
Sufasar 31 33 *El-Herba* (Mannert), *Amura vel Muxaia* (Pellissier),
Mouzaia Aga (Lapie)
Sufetula 46 48-53 54 (bis) 55 *Sfaitla sive Sobeythalah*, ubi inscr.
Sufibus 47 (bis) 48 49 51 55 *Sbiba, Esbybah, Sbihak*

- Suissa 207 216 *prope Cheil-Köi* (Kiepert), *Lori* (Lapie)
 Suissatio cf. Suessatio
 Sulcis (Sard.) 80 *Orgosolo* (Mannert), *Girasol* (de la Marmora), *Bari* (Lapie)
 Sulcis (Sard.) 83 84 (bis) *Sulci* (Mannert), *S. Antioco* (de la Marmora), *Porto Botte* (Lapie)
 Sulloniacis 471 *Brockley-hills*
 Sullucco 20 *Tagodeite* (Lapie)
 Sulmone civitas 102 *Sulmona*
 Summo lacu 277 *Samolaco* (plerique), *Riva* (Reichard)
 Summo Pennino 351 *S. Bernard*
 Summo Pyreneo 397 ad Pyreneum 390 *Bellegarde* (Lapie)
 Summo Pyreneo 452 *Santa Christina* (Lapie), *Sumport* (alii)
 Summo Pyreneo 455 *Roncevaux* (Lapie)
 Summuntorio 250 *Reichertshofen* (Mannert), *Hohenwart* (v. Renner), *Neuburg* (Reichard), *Kühbach* (Lapie) ●
 Summurano 105 110 *Morano*
 Sunista 561 *Sundovecz* (Reichard), *Legrad* (Lapie)
 Supenorum cf. Tolbiaco
 Suppianis cf. Sopianas
 Sutrio 286 *Sutri*
 Sycamina 149 Sicameno 584 *Haifa* (Kiepert), *Kaifa* (Reichard, Mannert), *Atlit* (Lapie)
 Syene 164 *Assuan*
 Syene cf. Contra Syene
 Syna mons 586
 Syracella cf. Sirogellis
 Syracusae, Syracusis 90 95 96 492 (bis) *Siracusa*
 Syracusanorum castellum 517
 Syrascele cf. Sirogellis
 Syria 581 585
 Syriae Coelis finis 582
 Symrium cf. Sirmi
 Syrnota 568 *Tchemer-Keupri* (Lapie)
 Syros ins. 527 *Sira*
 Syrtis 64
 Taba 153 *Tanta* (Mannert), *Chouny* (Jomard), *Fischeh* (Lapie)
 Tabalati 75

Tabalta 48 50 *Tarfouah* (Lapie)

Tabernas **Tabernis**

Tabernis (Afr.) 8 *Der-Aizana* (Gräberg di Hemsö)

In Tabernas (Epiri) 607 Tres tabernas 318 **Tribus tabernis** 329
prope Molekha (Lapie)

Tabernis (Gall.) 240 *Saverne* (Lapie), *Elsas-Zabern* (Reichard)

Tribus tabernis (Gall. cisalp.) 617 *Borghetto* (Walckenaer),
Muzza (Guillaume), *Secugnago* (Lapie)

Tabernis (Germ.) 355 *Rheinzabern*

Tribus tabernis (Ital.) 107 *prope Cisterna* (Mannert), *Cisterna*
(Lapie)

Tribus tabernis (Ital.) 613 *prope Battiferro* (Lapie)

Tabraca 21 495 514 *Tabarka*

Tabuinati 76

Tabunte cf. **Thebunte**

Tacapas, Tacapis 48 50 59 73 74 77 78 518 *Gabs, Cabes, Qâbes*

Tacapitanas cf. **Aquas**

Tacasarta 163 *Salahieh*

Tacatua 20 *Takusch, Toukouch*

Tacina 114 *Lo Steccato* (Reichard), *Torre del Trocchio* (Lapie).

Tacona 157 *Chenreh* (Jomard), *Halfieh* (Lapie)

Tadutti 32 35 *Tattubt*

Taenia cf. **Tenia**

Tafis 161 *Tafa*

Tafis cf. **Contra Tafis**

Tagaste 44 *Tajilt*

Tagulis cf. **Tugulus**

Talabriga 421 *Cacia* (Vasconcelos), *Aveiro* (Harduin, Ukert), *Talavera de la Reyna* (Reichard), *Villarinho* (Lapie)

Talalati 76

Talamonis cf. **Portus**

Talia 218 *Tatalia* (Reichard), „*bei Alt Porecs*“ (v. Renner), *Gögersinlik* (Lapie)

Talmis 161 *Kalabscheh*

Talmis cf. **Contra Talmis**

Tamalleni cf. **Turris**

Tamariceto praesidio 38 *Bordj-Sebaou?* (Pellissier), „*Tenia des Isser*“ (Lapie)

- Tamaricio sive Palma 87 *Palma* (plerique), «*Torre e Marinadi*» (Lapie)
 Tamnum 459 *Talmont* (Lapie, Thomas), *Mortagne* (Reichard)
 Tamugadi 34 35 40 *Temugadi* (Bruce), *Ager Soudah* (Lapie)
 Tanabrasta cf. Thabrasta
 Tanaramusa cf. Taranamusa
 ad Tanarum 109 *ad flum. Tusciano* (Mannert), *Tanaro* (alii)
 Tanis 153 *San*
 Tannetum 287 Canneto 616 *Taneto* (Reichard, Walckenaer), *Tenedo*
 (Guillaume), *S. Illario* (Lapie)
 Taphis cf. Taxis
 Taposiris cf. Caportis
 Tapsus ins. 517 «*Africa ou Makdia*» (Lapie)
 Taranamusa castra 38 *Khadra?* *Haouch Oulad-Bessam?* (Pellissier),
Hamiz (Lapie)
 Tardequeia 580 *prope Kartanlek* (Lapie)
 Tarentum 119 (bis) 120 121 *Taranto*
 Tarnaias 351 *Masson* (Walckenaer), *S. Maurice* (Lapie)
 Tarpodizo 230 569 *Böyük Derbend* (Kiepert), *Deolet-Agatch* (Lapie),
Kodsje-Tarla (Reichard)
 Tarquinios 300 *prope Corneto*
 Tarracina 611 cf. Terracina
 Tarracone 391 396 399 448 452 *Tarragona*
 Tarsus cf. Tharso
 ad Tarum 616 *Castel-Guelfo*
 Tarvenna 376 378 379 *Terouanne, Therouenne*
 Tarvesede 278 *prope Torre di Vercella* (Walckenaer), *Stalovedro*
 (Reichard), *Splugen* (Lapie)
 Tasaccora 37 *Hammaite* (Mannert), *Afsan?* (Pellissier), *Ras-el-ma*
 (Lapie)
 Tatilti 30 «à l'E. de l'Oued Targa» (Lapie)
 Taurento 506 (bis) *Tarente* (Lapie)
 Tauria ins. 512 *Risgoun* (Lapie)
 Taurinis 341 356 556 *Turin*
 Tauromenio 90 Tauromenium 87 491 (bis) *Taormina*
 Tauruno 131 241 (bis) 242 *Semlin*
 Tava cf. Taba
 Tavia (Asiae) 201 203 (ter) *Boghaz Kôï* (Kiepert, Lapie), *Goukour-*
thoy (alii)

- Tavia fluv. (Ligur.) 503 *Taggia* (Reichard), «*rivière de Giabonte*» (Lapie)
 Teano 121 304 *Teano*
 Teate Marrucino 310 *Chieti*
 Téglicio 223 *prope Veternicia* (Reichard), *prope Tataritza* (Lapie)
 Tegolata cf. Tegulata
 Tegula 85 *Teulade, Teulada* (Mannert, de la Marmora), *Siliqua* (Lapie)
 Tegulata (Italiae) 294 *Trigoso* (Reichard, Walckenaer), *Serro* (Lapie)
 Tegulata (Galliae) 298 *Tretz* (Walckenaer), *Auriol* (Lapie)
 Tela 440 *Tordesillas* (Cortés), *Medina de Río Seco* (Lapie)
 Telepte 77 *Ferreanah* (Shaw, Mannert), *Haouch el-Khima* (Lapie)
 Telesia 122 304 *Telese*
 Tellegatae 558 *Telgate*
 Telone Martio 505 506 *Toulon*
 Telonnum 456 *Trensac* (Lapie), *Toulon sur Arroux* (Reichard)
 Temmeliso 195 *Khan el Sebel* (Lapie)
 ad Templum 74
 Tempyra cf. Timpiro
 Tenedos ins. 522 *Tenedo, Boghce-Adassi*
 Tenia longa 10 *Fagasa* (Mannert), *Tagasa* (Lapie), *Alcudia* (Gräberg di Hemsö)
 Tenos ins. 522 *Tino, Istindil*
 Tentira 159 *Dendera*
 Terebellicis cf. Aquis
 Terebentina cf. Tucca
 Tergeste 270 *Triest*
 Terracina 107 121 122 515 (bis) *Tarracina* 611 *Terracina*
 Tessenios cf. ad Pontes
 Tetellus 558 *Rovato* (Walckenaer), *prope Rovato aut Bornato* (Reichard), *Calino* (Lapie)
 Teucila 209 «*sur le Miran-tchai*» (Lapie)
 Teucira 67 *Teichira* (Mannert), *Teukera* (Lapie)
 Teudurum cf. Theudurum
 Teutiburgio 243 *Fucovar* (Mannert), *Bieloberdo, Bioloberde* (v. Renner, Reichard, Lapie), *Almas* (alii)
 Thabraca cf. Tabraca
 Thabrasta 72 *Kasr Boum Adjoubah* (Lapie)
 Thagulis cf. Tugulus

- Thagura 41 *El-Guettar* (Pellissier), *El Matnainia* (Lapie)
 Thalalati cf. Talalati
 super Thamari fluvium 103 *Sasso Moro* (Mannert), *Tamaro* (Lapie)
 Thamascaltin 76
 Thamusida 7 *Tefelfelt* (Gråberg di Hemsö), «*Mahmore ou Mchedia*» (Lapie)
 Thapsos cf. Tapsus
 Tharros 84 *Tramassa* (Lapie), *Tharras* (de la Marmora)
 Tharsatico 273 *Tersat*, *Tersato*
 Tharse 186 «*sur la rio. Geuksou*» (Lapie)
 Tharso (Ciliciae) 579 (bis) 581 *Tersus*, *Tarsus*, *Tersine*
 Thasarte 78 *Aicha* (Lapie)
 Thateso 573 *Tossikeui* (Lapie)
 Thaubasio 171 *prope Cheykh el-Nedy* (Jomard), *Gherat-Cheik-Henedik* (Lapie)
 Thebae
 Thebas (Aeg.) 165 *Luxor*, *Karnak etc.*
 Thebis (Boeot.) 327 *Thiva*, *Thiba*, *Stives*
 Thebelami 75
 Thebis cf. Thebae
 Thebunte 64 *Turghar* (Lapie)
 Thelseae 196
 Thenadassa 77
 Thenis 46 47 48 57 colonia 59 *Thaini*, *Tény*, ubi inscr.
 Thenteos 76
 Therebinto 599 (bis) *Churbet el Botten* (Lapie)
 Therma (Asiae) 202 *Jurgatt* (Lapie)
 Thermis (Sicil.) 92 93 *Termini*
 Theseus 528
 Thespias 326 *Rimocastro*
 Thessalia 324
 Thessalonica 320 328 330 605 *Saloniki*
 Theucira cf. Teucira
 Theudurum 375 *Tudder* (Walckenaer), *Randerath* (Lapie)
 Theveste 27 33 46 47 53 54 (bis) *Tebessa* (ubi inscript.)
 Thia 217 *Nassakeui* (Lapie)
 Thiana cf. Tiana
 Thiar 401 *San Ginés*

- Thilaticomum 192 (bis) *Neschin* (Mannert), *Scharmely* (alii)
 Thimonepsi 168 *Tinna* (Mannert), *Bajad* (Jomard, Lapie)
 Thmuis cf. Thumuis
 Tholosa 551 Tolosa 457 458 *Toulouse*
 Thomu 166 *El-Charq sive Chark* (Jomard, Lapie)
 Thou 163 170 *Abbaqeh* (Jomard), *Tell-el-kebir* (Lapie)
 Thrabunacti cf. Tabuinati
 Thracia 175 317 333 521 525
 Thramusdusim 76 *Bir el-Djellaoudah* (Lapie)
 Thumuis 153 *Tmay el-Emdyd* (Jomard, Mannert), *Tmayeh* (Lapie),
 Tell Mait (Kiepert)
 Thumuis cf. Contra Thumuis
 Thyatira 336 *Akhissar*
 Tiana 145 Thiana 577 *Nikdash* (Reichard), «*Klisessar ou Ketch-Hissar*» (Lapie), *Konisse Hissar* (Kiepert), *Tiana* (Sestini)
 Tiberiacum 375 *Bergen, Bercheim, Bergheim*
 Tibilitanis cf. Aquis
 Tibulas 81 83 *Castel-Sardo vel Aragonese* (Mannert), *N. S. de Buon Cammino* (de la Marmora), i. q. *Portus Tibu'as* 78 82 *Longo-Sardo* (Lapie)
 Tiburi 309 *Tivoli*
 Ticeno 557 Ticino 283 Ticinum 340 347 356 *Pavia*
 Tigava castra 38 *El-Herba* (Mannert), *prope Cantara* (Lapie), *Sidi Abd-el-Kader* (Pellissier)
 Tigava municipio 38 *Sinaab* (Mannert), *prope Oued Fodda* (Lapie), *Hamam Tmulga* (Pellissier)
 Tigisi 39 *Tizloussou* (Pellissier), *Bordj-Tsigiousou* (Lapie), *Teghzech* (d'Avezac)
 Tigra 222 *prope Olughissar* (Reichard), *Marotin* (Lapie)
 Tillibari 75
 Tiluri cf. Ponte
 Timalino 425 430 *Villartelin* (Cortés), *Fontaneira* (Lapie)
 Timavi cf. Fonte
 Timogittia 228 *Taouk-Limani* (Lapie)
 Timphadi cf. Tinfadi
 Timpiro 322 ad Unimpara 602
 Tinci Ausari 66 i. q. *Corniclanum* (Kiepert)
 Tinctonium 460 *Sancoins*

- Tindaride 90 (bis) 93 *S. Maria di Tindaro*
 Tinfadi 33 «*Ruines sur l'Oued Hrhia*» (Lapie)
 Tingi 2 4 9 23 495 510 colonia 8 24 *Tanger*
 Tingitii cf. Castellum
 Tiniodiri 65
 Tinnetione 277 *Tinsen*
 Tinurtium 359 *Tournus*
 Tipasa colonia 15 *Teffesad, Tefessad, Tefesah* (plerique), *prope Damus* (Mannert)
 Tipasa 41 *Tebessa, Tifech, Tiffech*
 Tipso 569 «*Sundukli ou Karassini*» (Lapie)
 Tirallo 323 cf. Izirallo
 Tiranadi 31 *Souk el-Kenais* (Lapie)
 Titulciam 436 438 439 445 *prope Torrejon* (Mannert), *Getafe* (Lapie), *Bayona* (Cortés)
 ad Titulos 273 *Starada*
 Tocolosida 23 *Magilla* (Mannert), «*Fortin près de Sidi Casseni*» (Lapie), *Mergo, Amergo* (Gräberg di Hemsö)
 Tolbiaco vicus Supenorum 373 *Zülpich*
 Toletum 438 446 (bis) *Toledo*
 Tollegatae cf. Tellegatae
 Tolosa 457 458 Tholosa 551 *Toulouse*
 Tolous 391 *Monzon*
 Tomos 227 *Jeni Pangola sive Tomisoar*
 Tongrorum cf. Aduaca
 Tonosa 181 182 212 *Tunus* (Kiepert), *Mandjilik* (Lapie)
 Topiro 321 Otopiso 331 Epyrus 603 *Kara-Guieusi* (Lapie)
 Tottaio 141 Tutaio 573 *prope Geiweh* (Kiepert), *Karakaiia* (Lapie)
 Tracia cf. Thracia
 Tragreia ins. ? 519
 Tragurio 272 *Trau*
 Traia Capita 399 *Tivisa* (Cortés), *Torre del Aliga* (Lapie)
 Traiana cf. Colonia
 Traiani cf. Foro
 Traianopoli 175 322 332 602 Traianopolis 333 (bis) *Orichovo, Orikhova*
 Traiecto (Germ.) 369 *Utrecht*
 Traiecto (Epiri) cf. Treiecto
 Traiectus (freti Siculi) 86 98

- Traiectus (maris Hadriat.) 115 *treiectum* 608
 Traiectus (Aquit.) 461 *La Linde* (Lapie)
 Traiectus (Brit.) 486 *Bristol* (Reynolds), *prope Canesham* (Mannert),
Oldland-Chap (Lapie)
 Tramaricio 65
 Tramusdusim cf. *Thramusdusim*
 Translitis 566 *Zaribrod* (Lapie)
 Transmarisca 223 *Turtukai, Tuturkai, Toterkan*
 Transmonte 574 «*au N. O. de Nalikhán*» (Lapie)
 Trapezunta 216 *Trapezunt, Trabisan, Trebisonda*
 Trea 312 *prope Monte Milone* (Mannert), *Treja* (Reichard, Lapie)
 Treiecto 608 «*Pont de Koukousa sur le Scombi*» (Lapie)
 Tremulis 24 *Ezadschen* (Mannert), *Soe el Campa* (Lapie)
 Tres arbores 550 *Trétin* (Walckenaer), *Lerm* (Lapie)
 ad Tres insulas 11 *Zafarinas, Gjasfaryn*
 Tres tabernas cf. *Tabernas*
 Treveros 231 232 240 363 365 *civitas* 366 371 *Treveris* 372 374 *Trier*
 Trevis 613 *Trevi*
 Tribus tabernis cf. *Tabernas*
 Tricasis 361 *Augustobona* 381 383 *Troyes*
 Tricciana 267 *Mező Komárom* (Mannert), *prope Város Hidoégh* (v.
 Renner), *Fok Szabadi* (Lapie)
 Tricensimum (Gall.) 551 *Trebes* (Reichard), *Barbaira* (Lapie)
 ad Tricensimum (Ital.) 279 *Tricesimo* (Lapie)
 Tricornia castra 564 *Ritokp* (Lapie), *Tricorni vel Kolumbacz* (alii)
 Tridento 275 280 281 *Trient*
 Tridis 583 (Trieris) *Enty* (Lapie)
 Trigundo 424 *Berreó* (Cortés), *Aranton* (Lapie)
 Trimammio 222 *Murotin* (Mannert), *prope Pirgo, Birgos* (Reichard,
 v. Renner), *Dikalika* (Lapie)
 Tripoli (Syr.) 148 583 *Tarablus, Tripoli di Soria*
 Tripoli (Asiae) 336 *prope Jenidjé* (Lapie)
 Tripoli (Afr.) 518
 Tripolitanus limes 73
 Tripontio 477 *Lilbourn* (Reynolds), *Calthorpe* (Lapie)
 Tritio (Hisp.) 394 *prope Mondragone* (Mannert), *Trexo* (Cortés),
Tricio (Reichard, Lapie)
 Tritium (Hisp.) 450 454 *Carceda* (Cortés), *Rodilla* (Florez, Lapie)

- Troas 334 *Eski-Stambul*
- Troento civitas 101 Castro Truentino 308 313 316 317 *prope Porto d'Ascoli* (Reichard), *S. Benedetto* (Lapie), *ad flum. Tronto* (Mannert)
- Troiani 525
- Trono 338 *Cista* (Lapie), *prope Budimir* (Reichard)
- Trosmis 225 *Matchin* (Lapie)
- Truentino cf. Troento
- Tubucci 420 *Abrantes*
- Tuburbo (Afr.) 48 *Tubersole* (Mannert), *Zaghuan* (Lapie)
- Tuburbo minus (Afr.) 44 *Tuburbo* (Mannert), *Tebourba* (Lapie)
- Tubusuptus 32 39 *Burg* (Mannert), *prope Dj. Afroun* (Pellissier), *Bordj Ticla* (Lapie)
- Tucca Terebentina 47 49 51 *Dugga* (ubi inscript.), *Macter* (Lapie)
- Tucci 432 *Tejada* (plerique), *Castilleja del Campo* (Lapie)
- Tucentia cf. Alba
- Tuculus cf. Tugulus
- Tude 429 *Tuy*
- Tugia 404 *Segura de la Sierra* (Reichard), *Toya* (Lapie, Cortés)
- Tugugero 568 *prope Kouataim* (Lapie)
- Tugulus 65 *P. Ali* (Lapie)
- Tullo Leucorum cf. Tullum
- Tullonio 455 *Alegria*
- Tullum 365 385 Tullo Leucorum 385 *Toul*
- Tuna 22 *La Calle* (Mannert), *Ras el Djebel* (Lapie)
- Tuniza 21
- Tunorullo cf. Izirallo
- Turaniana 405 *Torque* (Reichard), *Torbiscon* (Cortés), *Tabernas* (Lapie)
- Turia one 442 443 *Tarazona*
- Turios 114 *Terranuova vel Torre Brodognato*
- Turissa 455 *Ituren* (Reichard, Cortés), *Osteris* (Lapie)
- Turmulos 433 *Alconetar* (Cortés), *Puente de Alcuñete* (Lapie)
- Turnacum 376 377 (bis) 378 (bis) *Dornick, Tournay*
- Turo 259 *Mühdorf vel Kraiburg* (Mannert), *Alt-Ötting* (Reichard), *Ampfing* (Lapie)
- Turoblo minore 79 *Periugas* (Mannert), *Tempio* (Lapie), *Arsachena* (de la Marmora)

- Turoqua 430 *Touren, Turon* (Reichard, Cortés), *Ribadavia* (Lapie)
 Turris Turrem Turres Turribus
 ad Turrem (Gall.) 298 *Tourves* (Walckenaer), *S. Maximin* (Lapie)
 ad Turres (Hisp.) 400 *Castralla* (Cortés), *Olleria* (Lapie)
 ad Turres (Hisp.) 445 *Calatrava* (Cortés), *Oreto* (Lapie)
 ad Turres (Ital.) 111 ad Turris 105 *prope Nicastro* (Mannert),
 «sur la rivière di S. Ippolito» (Lapie)
 ad Turres (Ital.) 290 301 *La Statua* (Mannert), *Monterone* (Lapie), *Torre Flavia* (Reichard)
 Turribus (Ital.) 117 cf. *Turres Aurilianas*
 ad Turres (Liburn.) 273 *Czerkownicza* (Lapie)
 ad Turrem (Sardin.) 83 *Porto Torres*
 Turribus (Thrac.) 135 566 *Tchardah* (Lapie), *Szarköi* (Reichard)
 Turres Aurilianas (Ital.) 609 Turribus 117 *prope Polignano* (Mannert), *Torre di Ripagnola* (Lapie)
 Turris Caesaris (Afr.) 34 *Twill* (Shaw, Mannert), *Dj. Guerioun* (Lapie)
 Turres Iuliana (Ital.) 609 *Mola*
 Turris Tamalleni (Afr.) 73 74 *Telemin*
 ad Turum cf. ad Tarum
 Tuscia 289 513
 Tusdro 53 54 55 colonia 59 *El-Jemme sive Legem*
 Tutaio cf. Tottaio
 Tutatione 277 *in der Klausen* (v. Muchar), *prope Schlierbach* (Mannert), *Kirchdorf* (Lapie)
 Tuticus cf. Equus
 Tutzis 162 *Garf Hussein*
 Tyana cf. Tiana
 Tyndaride cf. Tindaride
 Tyro 149 584 (bis) 585 *Sur, Tur, Tiro*
 Tyrsi cf. caput
 Tzitzi 161 *Debout* (Lapie)
 Tzurullum cf. Izirallo
 Ucasi cf. Ponte
 Uciense 403 *Marmolejo* (Cortés), *Andujar* (Reichard, Lapie), *S. Julian* (alii)

- Utriculo cf. Utricoli
 Uggate 384 *Pont de l'Arche*
 Ugia 410 *Las Cabezas, Cabezas de S. Juan*
 Ulbia 79 80 82 *Terra-Nova*
 Ulcisia castra 266 *Szent-Endre*
 Ulia 412 *Monte mayor* (Sestini, Reichard, Cortés), *Castro* (Lapie)
 Ulixes 524
 Ulmo (Pann.) 267 268 563 Ulmos 232 261 vicus 131 *prope Sid* (Mannert), *prope Banooce* (Reichard), «*Ruines S. Elias, près Illincze*» (Lapie)
 Ulmo (Pann.) 566 *prope Paulitz* (Lapie)
 Ulpia cf. Castra
 Umbenno 554 *prope Beauchastel*
 Umbronis fluvius 500 *Ombrone*
 Undecimum (Apul.) 610 *Cerignola*
 ad Undecimum (Gall. cisalp.) 559 v. 10 *Zillina*
 ad Undecimum (Gall. cisalp.) 559 v. 14 *prope Palma Nova* (v. Muchar), *Monfalcone* (Lapie)
 ad Unimpara 602 Timpiro 322
 Unuca 25 45 50 *Oudna, Oudana, Oudena* (Lapie)
 Urba 348 *Orbe*
 Urbate 268 *Brod* (Mannert), *ad fl. Verbacz* (Reichard), *Gradiska* (Lapie)
 Urbe Salvia 316 *Urbisaglia*
 Urbiaca 447 *Albaroches* (Reichard), *Checa* (Cortés), *Molina* (Lapie)
 Urbs 123 124 301 302 304-306 308 310 493 497 612 *urbs Roma* 549 612 (ter) 617 cf. *Roma*
 Urcaone cf. Vircaone
 Urci 404 *Abruceña* (Reichard), *Puerto de Aguilas* (Cortés), *Alsoduz* (Lapie)
 Urincis 252 Orincis 349 *Ensisheim* (Mannert, v. Renner), *Brunnstadt* (Reichard), *Illzach* (Lapie)
 Urioconio cf. Viroconio
 Urisio 569 *Alpiuli, Alpuli* (Reichard), *Kirk Kilissia* (Lapie)
 Urmagiganti 189
 Uroconio 469 *Wroxeter* (Reynolds, Mannert), *prope Aston* (Lapie)
 Ursolis 358 *Creure Rossolin* (Walckenaer), *Roussillon* (Reichard), *S. Vallier* (Lapie)

Uruncis cf. Urincis

Uscosio 314 *M. Iscaro* (Guillaume, Reichard), *prope Civita Petacciata* (Mannert), *Monte Nero* (Lapie)

Ussubium 461 *Uzeste, Uzest* (Walckenaer), *Bazeille* (Reichard), *La Motte Landon* (Lapie)

Usula civitas 59 «*Inchilla ou Sidi Makelouf*» (Lapie), *Inshillah* (d'Avezac)

Utica 22 *Buschater, Abou-Schater prope Porto-Farina*

Uto 221 *Staroselitzi* (Lapie), *Hutalidsch* (Reichard), *prope Brestowitz* (v. Renner)

Utriculi 311 civitas 125 Uriculo 613 *Otricoli*

Uttari 425 Uttaris 430 *Cerrodo* (Reichard), *Doncos* (Cortés), *Castro de la Ventosa* (Lapie)

Uxacona 469 *Oconyate* (Camden, Gale, Reynolds), *prope Sheriff-Hales* (Horsley, Lapie)

Uxama cf. Vasama

Uxantis ins. 509 *Ouessant*

Vacianis 554 *Baix*

Vadis 501 (bis) *Vadis Volaterranis* 292 *Torre di Vado*

Vadis Sabatis 295 *Vadis Savadis* 502 (bis) *Vado*

Vagal 37 *Loha*

Vagniacis 472 *Northfleet* (Horsley, Reynolds), *prope Longfield* (Mannert), *Wrotham* (Lapie)

Valco 233 *prope Bottyan* (Mannert), *Kis-Komarom* (Reichard), *prope Gr. Kanisa* (v. Renner), *Marczaly* (Lapie)

Valebonga 447 *Val de meca* (Cortés), *Valsalobre* (Lapie)

Valencia (Gall.) 358 *Valence*

Valentia (Hisp.) 400 554 *Valencia*

Valentia (Calab.) 609 *Torre S. Gennaro* (Mannert), *S. Pietro Vernotico* (Lapie)

Valeponga cf. Valebonga

Valeria cf. Via

Valeriana 220 *prope Ostrova* (Lapie)

Vallata 448 453 *Bañeza* (Wesseling), *Puente de Oroijo* (Reichard), *S. Martin de Camino* (Lapie), *Villar de Majardin* (Cortés)

Vallato 250 *prope Schrobenhausen* (Mannert), *Manching* (Reichard), *Geisenfeld* (v. Renner), *Bornbach* (Lapie)

Valle Cariniana 264 *prope Bikács* (v. Renner), *Varos Hidvegh* (Lapie)

- Valle Domitiana 226 *Baba-Dagh* (Reichard), «*Potourour ou Potour*» (Lapie)
 Vallis 25 49 51 *Haouch el-Moraba* (Lapie)
 Vallos 48 *Tella* (Lapie)
 vallum (Britann.) 464 466 474
 Vancianis cf. Vacianis
 Vanesia 550 *Lesian* (Walckenaer), *S. Jean-Pouge* (Lapie)
 Vapinco 357 387 555 Vapincum 342 *Gap*
 Varcia 386 *Vars* (Reichard, Lampinet), *Larrey* (Walckenaer), *prope Larrey* (Lapie)
 Varia (Apul.) 117 119 Barium 315 Beroes 609 *Bari*
 Varia cf. Verela
 Variana (Moes.) 220 *Oreaja, Oreava, Rahova, Raba*
 Varianis (Pann.) 260 265 *Kuktina* (Lapie), *prope Kraljeva Velika* (Reichard)
 Variano cf. Vico
 Varis 482 *Bodvari vel S. Asaph* (Reynolds), *Rudland* (Mannert), *Bodvary* (Lapie)
 Varum flumen 297 *Var*
 Vasamam 441 *Osma*
 Vasatas 550 *Bazas*
 Vax villa Repentina 62 *prope Tripoli* (Mannert)
 Vecta ins. 509 *Wight*
 Vedulia 563 *Budalia* 268 *prope Kusmin* (Reichard), *Csalma* (v. Renner), *Martincse* (Lapie)
 Vegesela 33 46 *Fusana, Fouçanah* (Mannert, Lapie), *Vescetra* (Peyssonel)
 Velatudoro 349 *Velero* (Walckenaer), *Valdahon* (Reichard), *Villargente* (Lapie)
 Veldidena 256 258 259 (bis) 275 279 280 *Wilden, Wilten, Welten*
 Velisci 38 *Medi* (Mannert), *prope Haouch Gheraba* (Lapie), *Bou-Farik* (Pellissier)
 Vermania 237 251 259 *Immenstadt* (Reichard, Walckenaer), *Isny* (v. Renner), *Wangen* (Mannert, Lapie)
 Vermaniae cf. Mevaniae
 Venafro 303 *Venafro*
 Veneris cf. Portus
 Veniatia 423 *Vinhaes* (Reichard), *Varzana* (Cortés), *Requejo* (Lapie)

- Venonis** 470 477 479 *Claybrook* (Reynolds), *Wigston Parva* (Lapie),
Cleycester vel Highcross (Mannert)
Venta Belgarum (Brit.) 478 [483] 486 *Winchester*
Venta Icinorum (Brit.) 479 *Caster* (Reynolds, Mannert), *Norwich*
(Lapie)
Venta Silurum (Brit.) 485 *Caerwent* (Reynolds, Mannert), *Ifton*
(Lapie)
Venus 526
Venusia 113 121 **Venusium civitas** 104 *Venosa*
Verbinum 381 *Vervins*
Vercellas 344 347 350 **Vercellis** 282 *Vercelli*
Vereis 130 562 *S. Györgg* (Mannert), *Brecz* (Reichard), *Sohacz-Mi-*
holacz (Lapie)
Verela 393 *Farca* (plerique), *Murillo de Rio Leza* (Reichard)
Vergamo 558 *Bergame* 127 *Bergamo*
Vericulo cf. *Utriculi*
Verisa 205 214 *Baulus* (Kiepert), *Cora* (Lapie)
Verlucione 486 *Spy Park* (Reynolds), *Whetham* (Lapie)
Vernemeto cf. *Verometo*
Vernosole 458 *S. Croix de Volvesne* (Reichard), *Vernoze* (Lapie,
Walckenaer)
Verolami 476 **Verolamo** 479 **Verolamio** 471 *Verulam prope S. Albans*
(Reynolds, Mannert), *S. Albans* (Lapie)
Veromandorum cf. *Augusta*
Verometo 477 **Vernemeto** 479 *prope Willoughby*
Verona 274 275 282 558 *civitas* 128 *Verona*
Verovesca 394 **Virovesca** 450 454 *Bribiesca*
Verteris 467 476 *Brugh under Stanemore* (Mannert), *ad flum. Tees*
(Lapie), *Bowes* (Reynolds)
Vesontione 386 **Visontione** 348 *Besançon*
Vesunna 461 *Périgueux*
Vetania villa 596 *Bethania*
Veteranorum cf. *Diana*, *Scenas*
Veteribus 370 **Veteris** 255 *Forstenberg* (Mannert, Reichard), *Rhein-*
berg (Lapie)
Vetus salina 245 *Hanzelbeck, Erd* (Lapie, Reichard), *prope Adony* (v.
Renner)

- Via Appia 106 Aurelia 289 Clodia 284 (bis) Flaminia 310 Latina 305
 Lavicana 304 306 Praenestina 302 305 Salaria 306 Valeria 308
 Viam Beloio 276 *ad flum. Isonzo* (Mannert), *Pojala* (Reichard),
prope Ausua (Lapie)
 Vibisco 352 *Veoy*
 Vibona 111 *Bivona prope S. Leone* (Mannert), *Monteleone* (Lapie)
 ad Vicensimum (Lucan.) 113 *Amandolara* (Mannert), *Trebisacce*
 (Lapie)
 ad Vicensimum (Asiae) 216 *M^{re} Mariamama* (Lapie)
 ad Vicensimum (Gall. Narb.) 397 *prope La Palma* (Lapie)
 ad Vicensimum (Tusciae) 613 *M. di Guardia* (Westphal), *prope Ca-*
stelnuovo (Mannert, Lapie)
 ad Vicesimum (Gall.) 551 *Visconti* (Walckenaer), *Vicille-Vigne*
 (Lapie)
 Vicentia civitas 128 Vincentia 559 *Vicenza*
 Victuriolas 616 *ad flum. Panaro* (Lapie)
 Vicus Vico
 Vico Apollonos (Aeg.) 165 *Qeft* (Jomard), *Hachachieh* (Lapie)
 Vico Aquario (Hisp.) 439 *Villafila* (Cortés), *Villasecco*
 (Lapie)
 Vico Augusti (Afr.) 43 *ad fl. Mejerdah* (Lapie)
 Vico Augusti (Afr.) 53 54 55 56 *Kairwan* (Mannert), *Sabra*
 (Lapie)
 Vico Badies (Ital.) 307 *Accumoli* (Mannert), *Grisciano* (Lapie)
 Vico Caecilio cf. Caecilio vico
 Vico Cuminario (Hisp.) 445 *Ocaña* (Cortés), *Bayona* (Lapie)
 Vico Judaeorum (Aeg.) 169 *Belbeys* (Jomard), *Tell Joudieh el*
 Ghetteh (Lapie)
 Vico novo (Ital.) 306 *Osteria nuova* (Mannert, Westphal), *Ne-*
 rola (Lapie)
 Vico Sernino (Ital.) 281 *Sernido* (Walckenaer), *Vigano* (Rei-
 chard), *Finale* (Lapie)
 Vico Spacorum (Hispan.) 424 *Vigo*
 Vicus Supenorum cf. Tolbiaco
 Vico Variano (Ital.) 281 *Vico prope Legnano* (Reichard), *prope*
 S. Pietro in Valle (Mannert), *Bariano* (Lapie), *Vigarano*
 sive Vigariano (Walckenaer)
 Vienna 344 346 356 358 *Vienne*

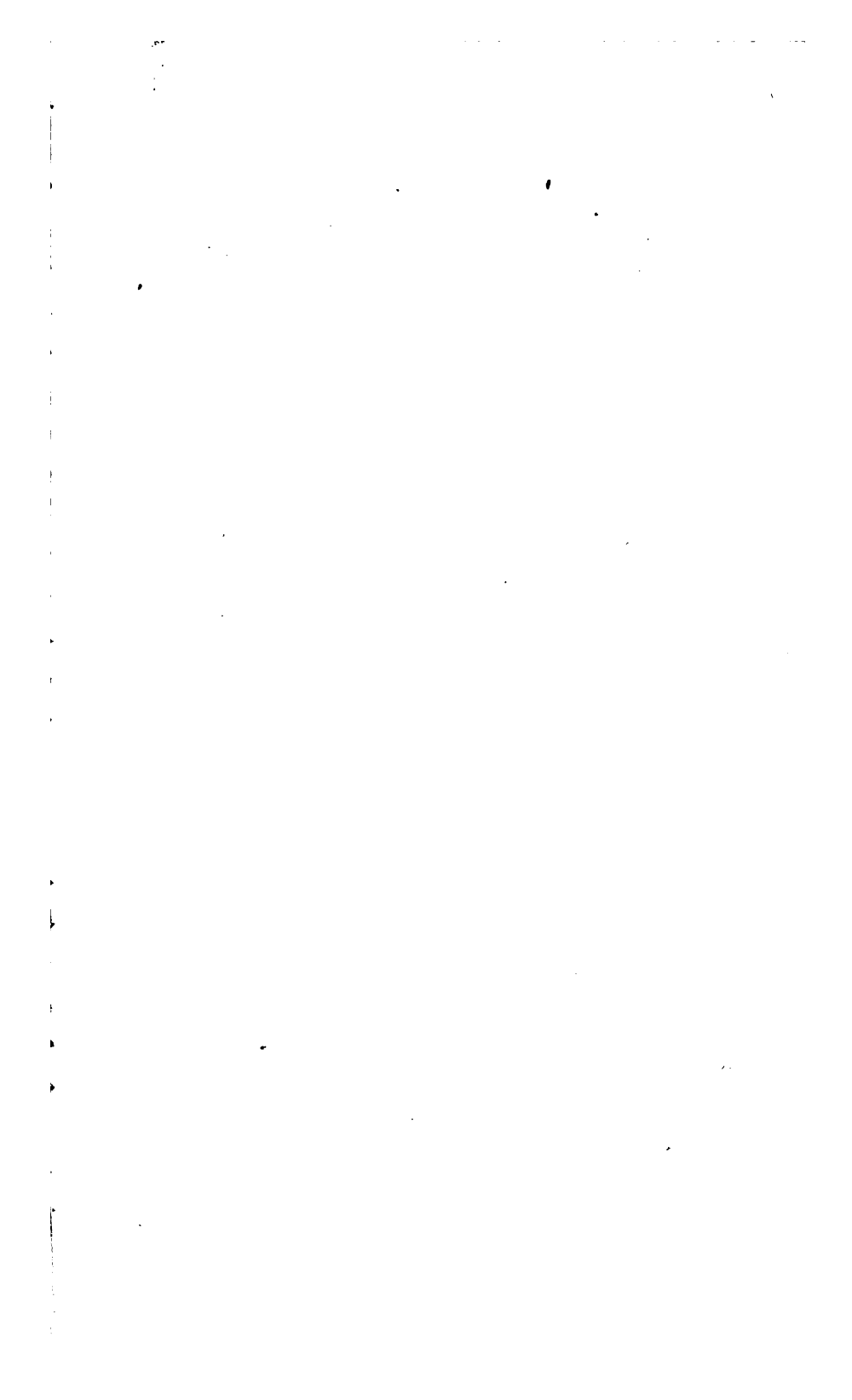
- ad Vigesium cf. ad Vicensimum
 Villa Aniciorum, Casas (Afr.) 61 *Zoara* (Lapie)
 Villa Aniciorum, Megradi (Afr.) 62
 Villa Faustini (Brit.) 474 *Wulpit* (Reynolds), «*Tornham Parva*» (Lapie), *prope Thetford* (Mannert)
 Villa Fulgurita sive Agma (Afr.) 59 *Catana* (Lapie)
 Villa magna, Villa privata (Afr.) 60 «*Kolah ou Kelah*» (Lapie)
 Villa Marsi, Minna (Afr.) 63
 Villa Pampati (Asiae) 577
 Villa privata cf. Villa magna
 Villa Repentina, Vax (Afr.) 62
 Villa Rostrata (Ital.) 124 *S. Maria della Guardia* (Lapie), *Osteria nuova* (Westphal)
 ad Villam Servilianam (Afr.) 42 *Achkour vel Kalat-es-Seba* (Pellisier), *Gelats bou Seba* (Lapie)
 Viminacio (Moesiae) 133 (bis) 217 Viminatio 564 *Ram* (Sestini), *Rama* (Lapie), *Kostolacz* (v. Renner, Reichard)
 Viminacio (Hisp.) 449 453 *Valderaduei* (Cortés), *Beceril* (Lapie)
 Vina 52, civitate 58 *Tubernocke* (Mannert), *Sidi Djedidi* (Lapie)
 Vinaza 76
 Vinceia 132 Vingeio 564 *Semendria* (Lapie)
 Vincentia 559 Vicentia 128 *Vicenza*
 Vinco 371 *Castellaun* (Lapie)
 Vinda 201 202 *prope Iiidja*
 Vindeleia 454 *Pancorbo* (Lapie)
 Vindia cf. Vinda
 Vindilis ins. 510 *Belle-Ile*
 Vindobona 233 248 261 266 (bis) *Wien*
 Vindogladia [483] 486 *Pentridge* (Mannert), *Blandford* (Reynolds), *Cranbourne* (Lapie)
 Vindomi [483] 486 *Vine prope E. Sherborn* (Reynolds), *Farnham* (Horsley, Lapie), *prope Whitchurch* (Mannert)
 Vindomora 464 *Ebchester*
 Vindonissa 238 251 *Windiisch* (Mannert), *Brugg* (Lapie)
 Vingeio cf. Vinceia
 Vingio 253 374 *Bingen*
 Viniolis (Sardin.) 80 *Onune* (Mannert), *prope Dorgali* (de la Morra), *Baunat* (Lapie)

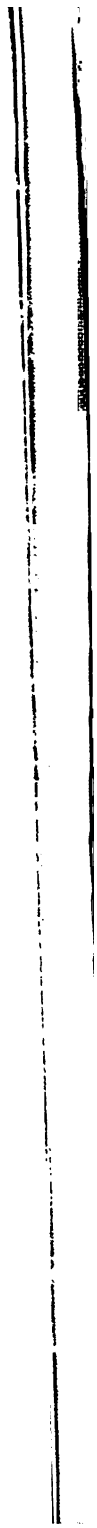
- Viniolis (Sardin.) 83 *Nübli* (Mannert), *Torre di Fignola* (de la Marmora), *Fignola* (Lapie)
 Viniolis (Hispan.) 402 *Hinojares* (Cortés), *ad fluv. Borosa* (Lapie)
 Vinovia 465 *Binchester*
 Vintimilio 503 (bis) Albintimilio 296 *Vintimiglia*
 Vipiteno 275 280 *Ober-Wipthal* (Reichard), *Sterzing* (Mannert, Lapie)
 Viposcanis 23 *Mergo* (Mannert), *Soe el Arba* (Lapie), *Dar-el-hhamara* (Gräberg di Hemsö)
 Vircaone 403 *Arjona* (Reichard, Cortés), *Porcunà* (Lapie)
 Virgolis cf. *Bergule*
 Viroconium 482 484 *Urioconio* 469 *Aston* (Lapie)
 Virodunum 364 *Verdun*
 Virovesca 450 454 *Verovesca* 394 *Bribiesca*
 Viroviacum 376 *Werwick*
 Viruno 276 «*auf dem Zollfelde bei Klagenfurt*» (Mannert, v. Muchar), *Fölkermarkt* (v. Renner)
 Visontione 348 *Vesontione* 386 *Besançon*
 Vitricium 345 347 *Vitricio* 351 *Verres*
 Vituduro 251 *Ober-Winterthur*
 Vivisco cf. *Vibisco*
 Voconi cf. *Forum*
 Voconis cf. *Aquis*
 Vocontiorum cf. *Dea*
 Vodgoriacum 378 *Vaudre*
 Volaterranis cf. *Vadis*
 Vologatis 554 *Vaugelas* (Walckenaer), «*entre Baurières et la Baume*» (Lapie), *Lesches* (Guillaume)
 Volubilis colonia 23 *Gualili* (Mannert), *Sidi Casseni* (Lapie), *Zauiat Mula-Driss* (Gräberg di Hemsö)
 Voluce 442 *Felucha*, *Felache* (Reichard), *Valecha* (Lapie), *Cala-tañazor* (Cortés)
 Vopiscianis cf. *Viposcanis*
 Voreda 467 *Old-Penreth* (Mannert), *Whelp Castle* (Reynolds), *Coal-Hills* (Lapie)
 Vulsinis 286 *Bolsena*
 Vulturia ins. 514
 Vungo vicus 365 *Vonc*

- Ypinum 113 *Picciano* (Mannert), *Oppido* (Lapie)
 Zabi 30 *Msilah* (Lapie)
 Zachaeus 596
 Zacharias 591
 Zacilis 72 *Kasr Chammes* (Lapie)
 Zacinthos ins. 524 *Zakito*, *Zante*
 Zara 182 207 213 *Zara*, *Sara*
 Zarai 35 *Jigbah* (Lapie), *Ngaous* (Pellissier), *Zéryah* (d'Avezac)
 Zarito cf. Hippone
 Zenofilus 571
 Zephyrium 490 (bis) *Capo di Brussano* (Mannert), *Bianco* (Lapie)
 Zervis 322 *Termalitza* (Lapie), *Zernitz* (Reichard)
 Zesutera 602 *Kahraman* (Lapie)
 Zeugma 184 185 189 190 191 *contra Bir* (plerique), *Tscheschme* (Reichard), *Zekme* (Sestini)
 Zigana 216 *Sigana*, *Zighana*
 Zigilis cf. Zacilis
 Zili 8 *Azelia*, *Azila*, *Ar-Zila*
 Zimara 208 *prope Paschtasch* (Kiepert), *Dioriki* (Lapie)
 Zita cf. Ponte
 Zoana 182 «*sur un affluent du Baliklou, riv.*» (Lapie)

Corrigenda.

p. 43 (p. Wess. 97 annot. 1) adde *Pirina Wess.* — p. 47 (p. Wess. 100 annot. 7) milia plus minus] *sic BCMS.* — p. 73 v. 14 *codices BCF* etc. — p. 84 (p. Wess. 190 annot. 3,4) dele *codicem M.* — p. 112 (p. Wess. 241 v. 6) adde *sic ex DJLN.* — p. 133 (p. Wess. 279 v. 5) *Iulio ex DQ* recipiendum. — p. 166 (p. Wess. 347 annot. 12) *habent DR.* — p. 195 (p. Wess. 408 annot. 3) dele *XI O.* — p. 270 (p. Wess. 571 v. 8) *cons.* — p. 314 v. 2 *Gordon.* — p. 335 v. ult. *cf. Otopiso.* — p. 378 v. 7 *Sala 6.* — p. 379 v. paenult. *Vedmar.*





APR 1 - 1930

